SELF-REPAIR HINTS

[bg] Съвети за ремонт 2
[hr] Savjeti za popravak 26
[cs] Poznámky k opravě 50
[da] Tip til reparation 74
[nl] Reparatie informatie 98
[en] Self-repair hints 122
[et] Remonditeave 147
[fi] Korjausvinkit 172
[fr] Conseils de réparation 197
[de] Reparatur Hinweise 221
[el] Υποδείξεις επισκευής 246
[hu] Javítási útmutató 271
[it] Consigli di riparazione 295
[lv] Informācija par remontu 320
[lt] Informacija apie remontą 345
[no] Reparasjonstips 370
[pl] Wskazówki naprawy 394
[pt] Dicas de resolução 419
[ro] Indicii pentru reparații 444
[sk] Poznámky k opravám 468
[sl] Nasveti za popravilo 492
[es] Consejos de reparación 516
[sv] Reparationsinformation 540
[tr] Onarım İpuçları 564

8001214495

Съдържание

1 Относно този документ 4
1.1 Важна информация 4
1.1.1 Цел 4
1.2 Обяснение на символите 4
1.2.1 Нива на опасност 4
1.2.2 Символи за опасност 4
1.2.3 Структура на предупрежденията 5
1.2.4 Общи символи 6
2 Безопасност 7
2.1 Общи инструкции за безопасност 7
2.1.1 Всички домашни уреди 7
3 Инструменти и помощни средства 8
4 Ремонт 9
4.1 Смяна на горния работен плот 9
4.1.1 Сваляне на горния работен плот 9
4.1.2 Монтиране на горния работен плот 9
4.2 Смяна на чекмеджето за перилен препарат 9
4.2.1 Сваляне на чекмеджето за перилен препарат 9
4.2.2 Монтиране на чекмеджето за перилен препарат 9
4.3 Смяна на дръжката на чекмеджето за перилен препарат 10
4.3.1 Сваляне на дръжката на чекмеджето за перилен препарат 10
4.3.2 Монтиране на дръжката на чекмеджето за перилен препарат 10
4.4 Освобождаване на бленда 10
4.4.1 Освобождаване на бленда 11
4.4.2 Монтиране на фасадния панел 12
4.5 Смяна на вратата 12
4.5.1 Изваждане на вратата 14
4.5.2 Монтиране на вратата 14
4.6 Смяна на компонентите на вратата 14
4.6.1 Сваляне на компонентите на вратата 15
4.6.2 Монтиране на компонентите на вратата 15
4.7 Смяна на капака на помпата 15
4.7.1 Сваляне на капака на помпата 16
4.7.2 Монтиране на капака на помпата 16
4.8 Смяна на уплътнението на вратата 16
4.8.1 Сваляне на уплътнението на вратата 17
4.8.2 Монтиране на уплътнението на вратата 17
4.9 Смяна на ключа на вратата 17
4.9.1 Сваляне на ключалката на вратата 19
4.9.2 Монтиране на ключалката на вратата 20
4.10 Смяна на осветлението на барабана 20
4.10.1 Сваляне на осветлението на барабана 22

4.10.2 Монтиране на осветлението на барабана 22
4.11 Смяна на предния панел 22
4.11.1 Сваляне на предния панел 23
4.11.2 Монтиране на предния панел 25

1 Относно този документ

1.1 Важна информация

1.1.1 Цел

Тези съвети за ремонт помагат на потребителя да ремонтира сам уреди в съответствие с регламента за екологосъобразно проектиране на уредите (от 03.2021 г.).
Те съдържат информация как да сменяте определени резервни части, включително предупреждения и рискове.
Ако имате някакви въпроси, моля свържете се с нашия отдел за обслужване на клиенти. Носим отговорност за щети, само ако съветите за ремонт са спазени правилно.

1.2 Обяснение на символите

1.2.1 Нива на опасност

Предупредителните нива се състоят от символ и сигнална дума. Сигналната дума показва сериозността на опасността.

Ниво на предупреждение	Значение
ОПАСНОСТ	Неспазването на предупредителното съобщение ще доведе до смърт или сериозни наранявания.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Неспазването на предупредителното съобщение може да доведе до смърт или сериозни наранявания.
ВНИМАНИЕ	Неспазването на предупредителното съобщение може да доведе до леки наранявания.
ИЗВЕСТИЕ	Неспазването на предупредителното съобщение може да доведе до имуществени щети.

Табл. 1: Нива на опасност

1.2.2 Символи за опасност

Символите за опасност са символични изображения, които дават индикация за вида опасност.
В този документ се използват следните символи за опасност:

Символ за опасност	Значение
	Общо предупредително съобщение

Символ за опасност	Значение
	Опасност от електрическо напрежение
	Риск от експлозия
	Опасност от порязвания
	Опасност от премазване
	Опасност от горещи повърхности
	Опасност от силно магнитно поле
	Опасност от нейонизиращо лъчение

Табл. 2: Символи за опасност

1.2.3 Структура на предупрежденията

Предупрежденията в този документ имат стандартизиран външен вид и стандартизирана структура.



⚠ ОПАСНОСТ

Вид и източник на опасността

Възможни последици от игнориране на опасността/предупреждението.

- Мерки и забрани за предотвратяване на опасността.

Следният пример показва предупреждение, което уведомява за токов удар, предизвикан от части под напрежение. Споменава се мярката за избягване на опасността.



⚠ ОПАСНОСТ

Риск от токов удар поради части под напрежение

Смърт от токов удар

- Изключете уредите от електрическото захранване поне 60 секунди преди започване на ремонта.

1.2.4 Общи символи

В настоящия документ са използвани следните общи символи:

Общ символ	Значение
	Идентифициране на специален съвет (текст и/или графика)
	Идентифициране на обикновен съвет (само текст)
	Идентифициране на връзка към видео урок
	Идентифициране на необходимите инструменти
	Идентифициране на необходимите предварителни условия
	Идентифициране на условие (ако ..., тогава ...)
	Идентифициране на резултат
Start	Идентифициране на клавиш или бутон
[00123456]	Идентифициране на номер материал
Статус	Идентифициране на показания текст/прозорец (на дисплея на уреда)

Табл. 3: Общи символи

2 Безопасност

2.1 Общи инструкции за безопасност

2.1.1 Всички домашни уреди

Риск от токов удар поради части под напрежение!

- Грешки при ремонти, включващи електрически компоненти, могат да доведат до токов удар!
- Изключете уреда от електрическата мрежа за минимум 60 секунди, преди да започнете работа.
- След ремонта трябва да се извърши тест за безопасност съгласно EN 50678 (предишен VDE 0701) или специфичните за страната разпоредби.

Риск от нараняване поради остри ръбове!

- Носете предпазни ръкавици.

Риск от премазване по време на ремонт, поддръжка, отстраняване на неизправности и сервиз поради тежки и движещи се компоненти

- Носете защитни обувки.
- Закрепете тежките компоненти, така че да не паднат.
- Не позволявайте контакт на части от тялото с движещи се компоненти.

Риск за безопасността/функционалността на уреда!

- Препоръчваме употреба на оригинални резервни части. Части, които не съответстват на спецификациите на производителя, могат да нарушат безопасността и функционалността на уреда.

Риск от повреда на електростатично чувствителни компоненти (ESD)!

- Не докосвайте модулите, включително връзки и токопроводящи пътища.

3 Инструменти и помощни средства

Помощен инструмент [15000155]	За демонтаж на пластмасови части	
Отвертка Torx T20 с отвор [00340764]	100 мм, за винтове с предпазен щифт	
Динамометричен ключ [15000441]	Динамометричен ключ 20 - 100 Nm	
Плоска отвертка [00340854]	Връх 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Защитна изолация 1000 V AC	
Плоска отвертка [00340855]	Връх 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Защитна изолация 1000 V AC	
Клещи с игловидни челюсти, под ъгъл [00341269]	Дължина 200 мм	
Клещи резачки [00342182]	Дължина: 200 мм	
Комбиниран ключ [00340811]	гаечния ключ 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	гаечния ключ 13°mm, M8	
Комбиниран ключ [00340817]	гаечния ключ 17 mm, M10	
Комбиниран ключ [15000459]	гаечния ключ 16°mm, M10	

4 Ремонт

4.1 Смяна на горния работен плот

	Накрайник Torx TX20 с отвор	Дължина 152 mm, използваема дължина 124 mm, 1/4" шестостенна отвертка (6,35 mm), за винтове с предпазен щифт	[00341272]

Изисквания
- Уредът е изключен от захранването.
- Уредът е изключен от водоснабдяването.

4.1.1 Сваляне на горния работен плот

1. Свалете винтовете (1).
2. Избутайте горния работен плот към задния край на уреда (2).
3. Преместете горния работен плот нагоре (3), за да го свалите.

4.1.2 Монтиране на горния работен плот

Забележка: Следете изолацията на кабела. Кабелът може да е захванат.

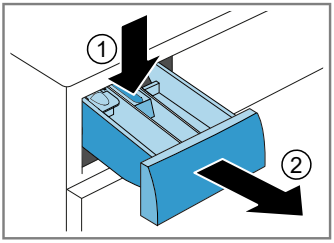
- Монтирайте в обратен ред.

4.2 Смяна на чекмеджето за перилен препарат

Изисквания
- Уредът е изключен от захранването.
- Уредът е изключен от водоснабдяването.

4.2.1 Сваляне на чекмеджето за перилен препарат

1. Изтеглете чекмеджето за перилен препарат.
2.1. Натиснете надолу върху подложката (1).
2.2. Свалете чекмеджето за перилен препарат (2).



4.2.2 Монтиране на чекмеджето за перилен препарат

- Монтирайте в обратен ред.

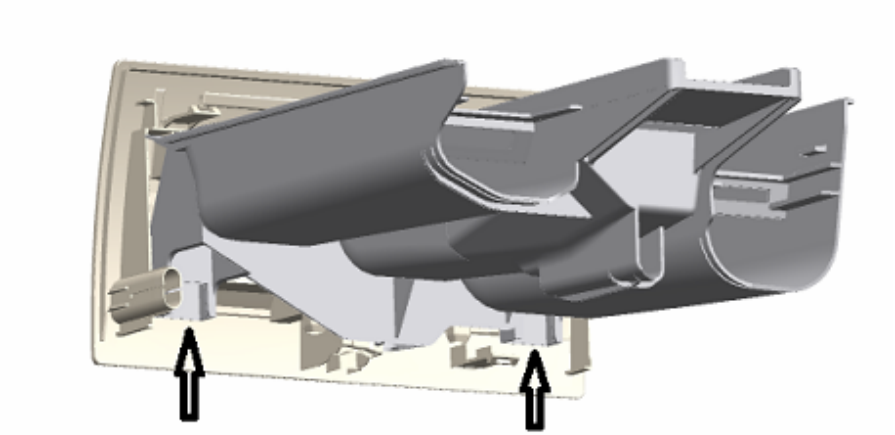
4.3 Смяна на дръжката на чекмеджето за перилен препарат

Изисквания

- Уредът е изключен от захранването.
- Уредът е изключен от водоснабдяването.
- Чекмеджето за перилен препарат е извадено. →*Страница 9*

4.3.1 Сваляне на дръжката на чекмеджето за перилен препарат

1. Освободете крепежните елементи.



2. Свалете дръжката на чекмеджето за перилен препарат.

4.3.2 Монтиране на дръжката на чекмеджето за перилен препарат

- Монтирайте в обратен ред.

4.4 Освобождаване на бленда

Обръщаме внимание, че след подмяна на бленда се изисква проверка на електротехническата безопасност от квалифициран електротехник, преди уредът да бъде пуснат в експлоатация. Това лице трябва да притежава доказуема квалификация съгласно специфичните за страната закони, наредби и стандарти.



⚠ ОПАСНОСТ

Риск от токов удар поради части под напрежение

Опасност за живота от токов удар в случай на неправилен ремонт

- Електрическите части трябва да се ремонтират от квалифицирани електротехници.
- След ремонта трябва да се извърши проверка за безопасност съгласно VDE 0701 или в съответствие със специфичните за страната разпоредби.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Приплъзване на наклонени уреди

Костни фрактури/наранявания от премазване

- Укрепете уредите срещу приплъзване.



⚠ ВНИМАТЕЛНО

Остри ръбове на корпуса

Наранявания от порязване

- Носете предпазни ръкавици.



⚠ ВНИМАТЕЛНО

Риск от падащи части поради разхлабени винтове

Нараняване поради падащи части.

- Закрепете компонента, така че да не падне.



ВНИМАНИЕ

Риск от падащи части поради разхлабени винтове

Повреда на други части на уреда или в дома на клиента, напр. дъното.

- Закрепете компонента, така че да не падне.

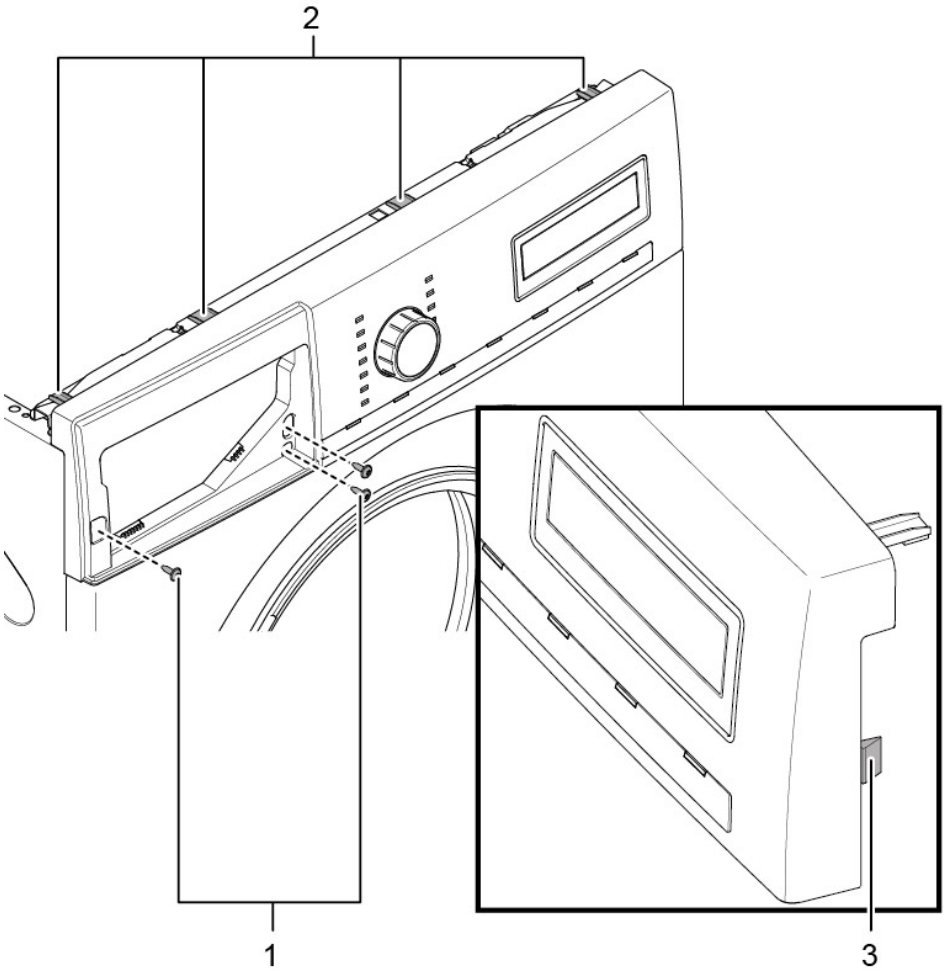
Изисквания

- Уредът е изключен от захранването.
- Уредът е изключен от водоснабдяването.
- Горният работен плот е отстранен. →*Страница 9*
- Чекмеджето за перилен препарат е извадено. →*Страница 9*

4.4.1 Освобождаване на бленда

1.1. Отстранете винтовете (1).

1.2. Освободете заключващите елементи (2, 3).



2. Плъзнете блендата настрани или нагоре.

4.4.2 Монтиране на фасадния панел

	Забележка: Следете изолацията на кабела. Кабелът може да е захванат.

▸ Монтирайте в обратен ред.

4.5 Смяна на вратата



⚠ ВНИМАТЕЛНО

Отворете областта на пантите

Премазване/захващане на пръстите

- Не посягайте към областта на пантите.
- Носете предпазни ръкавици.



⚠ ВНИМАТЕЛНО

Риск от падащи части поради разхлабени винтове

Нараняване поради падащи части.

- Закрепете компонента, така че да не падне.



ВНИМАНИЕ

Риск от падащи части поради разхлабени винтове

Повреда на други части на уреда или в дома на клиента, напр. дъното.

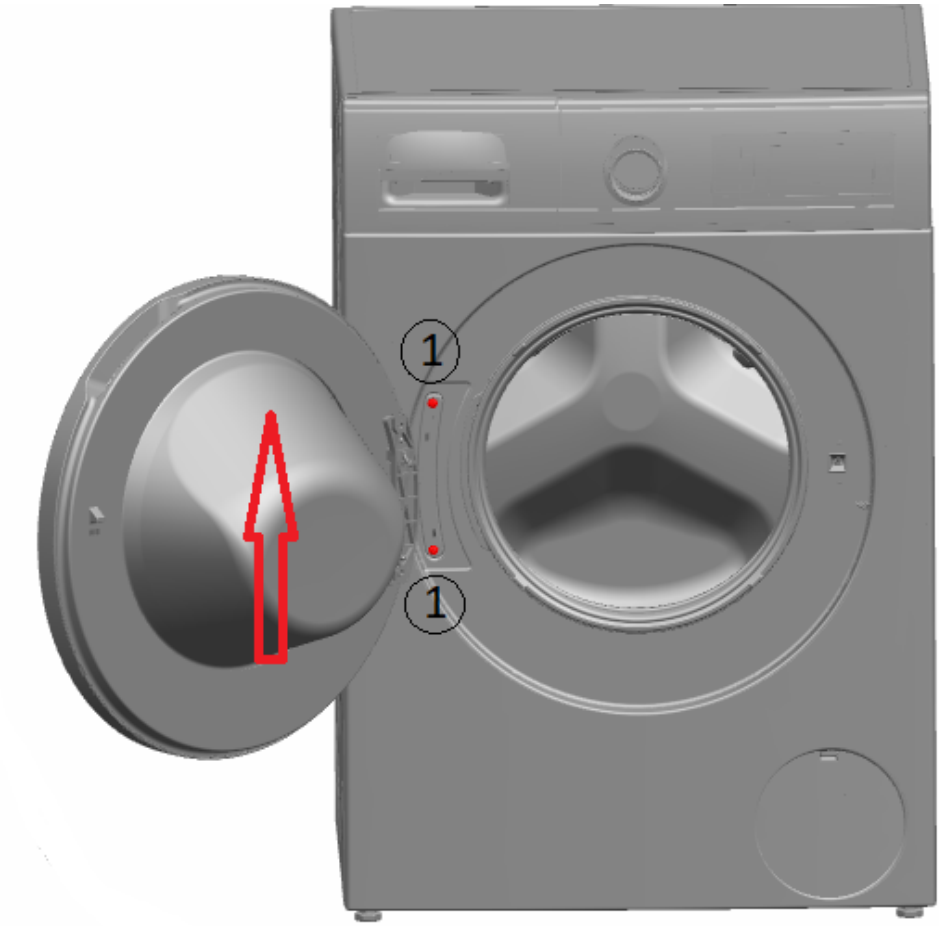
- Закрепете компонента, така че да не падне.

Изисквания

- Уредът е изключен от захранването.
- Уредът е изключен от водоснабдяването.
- Вратата е отворена.

4.5.1 Изваждане на вратата

1. Свалете винтовете (1).



2. Извадете вратата нагоре.

4.5.2 Монтиране на вратата

► Монтирайте в обратен ред.

4.6 Смяна на компонентите на вратата

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тежки и подвижни компоненти

Риск от премазване по време на ремонт, поддръжка, отстраняване на неизправности и техническо обслужване

- Носете защитни обувки.
- Закрепете тежките компоненти, така че да не паднат.
- Не позволявайте контакт на части от тялото с движещи се компоненти.

⚠ ВНИМАТЕЛНО

Отворете областта на пантите

Премазване/захващане на пръстите

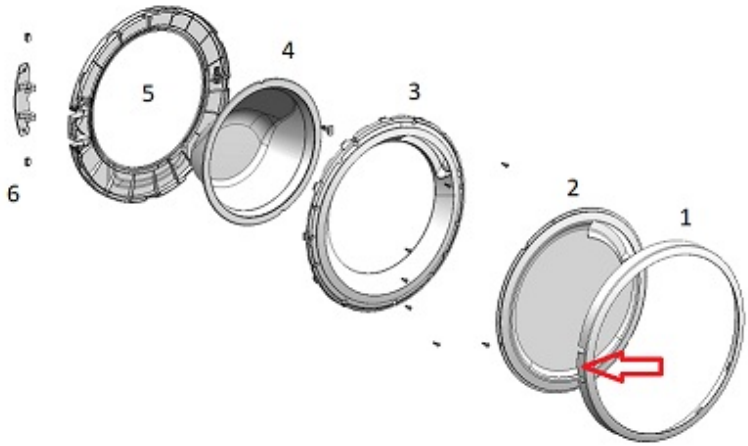
- Не посягайте към областта на пантите.
- Носете предпазни ръкавици.

Изисквания

- ✔ Уредът е изключен от захранването.
- ✔ Уредът е изключен от водоснабдяването.
- ✔ Вратата е отстранена. → *Страница 14*

4.6.1 Сваляне на компонентите на вратата

- Разглобете вратата отвън навътре.



4.6.2 Монтиране на компонентите на вратата

- Монтирайте в обратен ред.

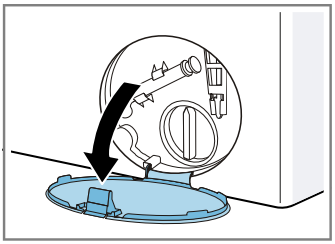
4.7 Смяна на капака на помпата

Изисквания

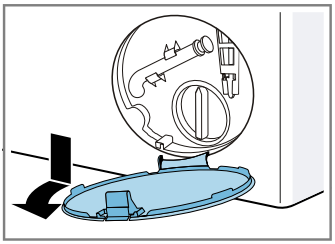
- ✔ Уредът е изключен от захранването.
- ✔ Уредът е изключен от водоснабдяването.

4.7.1 Сваляне на капака на помпата

1. Отворете капака на помпата.



2. Свалете капака на помпата.



4.7.2 Монтиране на капака на помпата

- Монтирайте в обратен ред.

4.8 Смяна на уплътнението на вратата

	**⚠ ВНИМАТЕЛНО** **Остри ръбове на корпуса** Наранявания от порязване ▸ Носете предпазни ръкавици.

	**⚠ ВНИМАТЕЛНО** **Риск от падащи части поради разхлабени винтове** Нараняване поради падащи части. ▸ Закрепете компонента, така че да не падне.

	**ВНИМАНИЕ** **Риск от падащи части поради разхлабени винтове** Повреда на други части на уреда или в дома на клиента, напр. дъното. ▸ Закрепете компонента, така че да не падне.

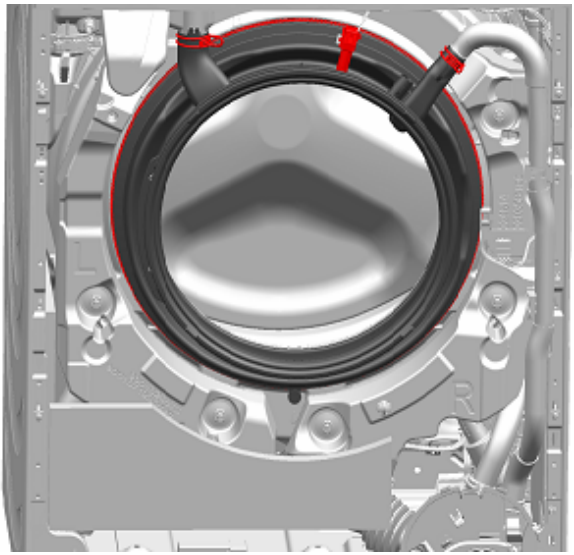
Изисквания

- ✔ Уредът е изключен от захранването.
- ✔ Уредът е изключен от водоснабдяването.

- Уредът е свободно достъпен.
- Горният работен плот е отстранен. → *Страница 9*
- Чекмеджето за перилен препарат е извадено. → *Страница 9*
- Фасциалният панел е освободен и плъзнат настрани. → *Страница 11*
- Вратата е отстранена. → *Страница 14*
- Капакът на помпата е демонтиран. → *Страница 16*
- Предният панел е демонтиран. → *Страница 23*
- Осветлението на барабана е извадено. → *Страница 22*

4.8.1 Сваляне на уплътнението на вратата

1. Освободете всички съединителни елементи за маркучи.



2. Извадете уплътнението на вратата.

4.8.2 Монтиране на уплътнението на вратата



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Риск от падащи части поради неправилен монтаж

Нараняване или повреждане на уреда.

- ▸ Натегнете притискащия пръстен на уплътнението на вратата с 3,4 Nm.

- ▸ Монтирайте в обратен ред.

4.9 Смяна на ключа на вратата

Като производител сме задължени да предоставим на потребителите като резервна част ключалка за вратата, включително инструкция за ремонт в съответствие с Регламента (ЕС) 2019/2023. Бихме искали да отбележим обаче, че след смяната на ключалката на вратата е необходимо да се извърши електротехническа проверка за безопасност от квалифициран електротехник, преди

уредът да бъде пуснат в експлоатация. Това лице трябва да бъде с потвърдена квалификация съгласно специфичните за страната закони, разпоредби и стандарти.



⚠ ОПАСНОСТ

Риск от токов удар поради части под напрежение

Опасност за живота от токов удар в случай на неправилен ремонт

- Електрическите части трябва да се ремонтират от квалифицирани електротехници.
- След ремонта трябва да се извърши проверка за безопасност съгласно VDE 0701 или в съответствие със специфичните за страната разпоредби.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Приплъзване на наклонени уреди

Костни фрактури/наранявания от премазване

- Укрепете уредите срещу приплъзване.



⚠ ВНИМАТЕЛНО

Остри ръбове на корпуса

Наранявания от порязване

- Носете предпазни ръкавици.



⚠ ВНИМАТЕЛНО

Риск от падащи части поради разхлабени винтове

Нараняване поради падащи части.

- Закрепете компонента, така че да не падне.



ВНИМАНИЕ

Риск от падащи части поради разхлабени винтове

Повреда на други части на уреда или в дома на клиента, напр. дъното.

- Закрепете компонента, така че да не падне.

Изисквания

- ✔ Уредът е изключен от захранването.
- ✔ Уредът е изключен от водоснабдяването.
- ✔ Уредът е свободно достъпен.
- ✔ Горният работен плот е отстранен. → *Страница 9*
- ✔ Чекмеджето за перилен препарат е извадено. → *Страница 9*
- ✔ Фасциалният панел е освободен и плъзнат настрани. → *Страница 11*
- ✔ Вратата е отстранена. → *Страница 14*
- ✔ Обтягащият пръстен е отстранен.
- ✔ Уплътнението на вратата е отстранено. → *Страница 17*
- ✔ Капакът на помпата е демонтиран. → *Страница 16*

✔ Предният панел е демонтиран. →*Страница 23*

4.9.1 Сваляне на ключалката на вратата

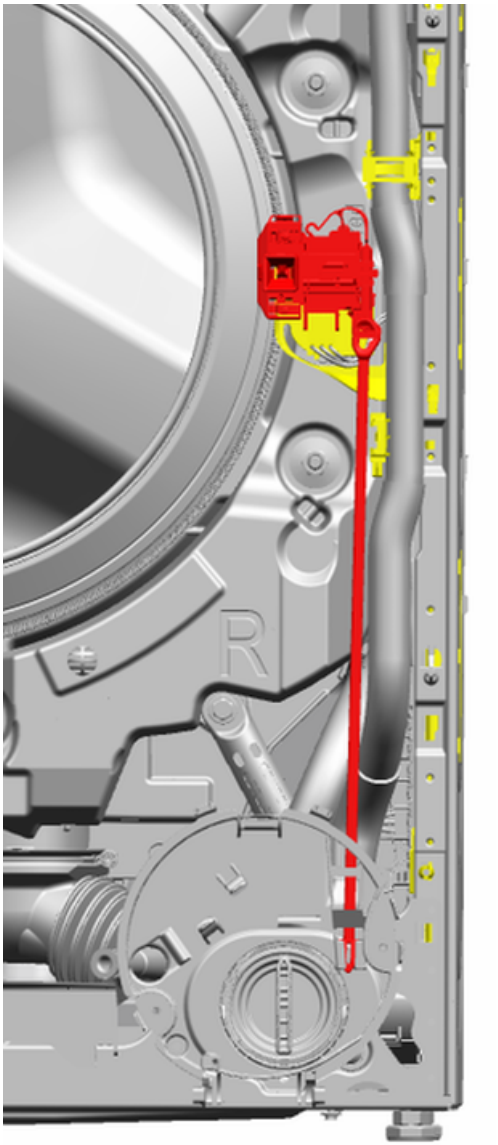
1. Изключете щепсела на ключалката на вратата.
2. Освободете ключалката на вратата.



3. Свалете ключалката на вратата.

4.9.2 Монтиране на ключалката на вратата

Забележка: Ключалката на вратата трябва да е в правилното положение, за да осигури функцията за аварийно отваряне на вратата на уреда.



▸ Монтирайте в обратен ред.

4.10 Смяна на осветлението на барабана



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Приплъзване на наклонени уреди

Костни фрактури/наранявания от премазване

- Укрепете уредите срещу приплъзване.



⚠ ВНИМАТЕЛНО

Остри ръбове на корпуса

Наранявания от порязване

- Носете предпазни ръкавици.



⚠ ВНИМАТЕЛНО

Риск от падащи части поради разхлабени винтове

Нараняване поради падащи части.

- Закрепете компонента, така че да не падне.



ВНИМАНИЕ

Риск от падащи части поради разхлабени винтове

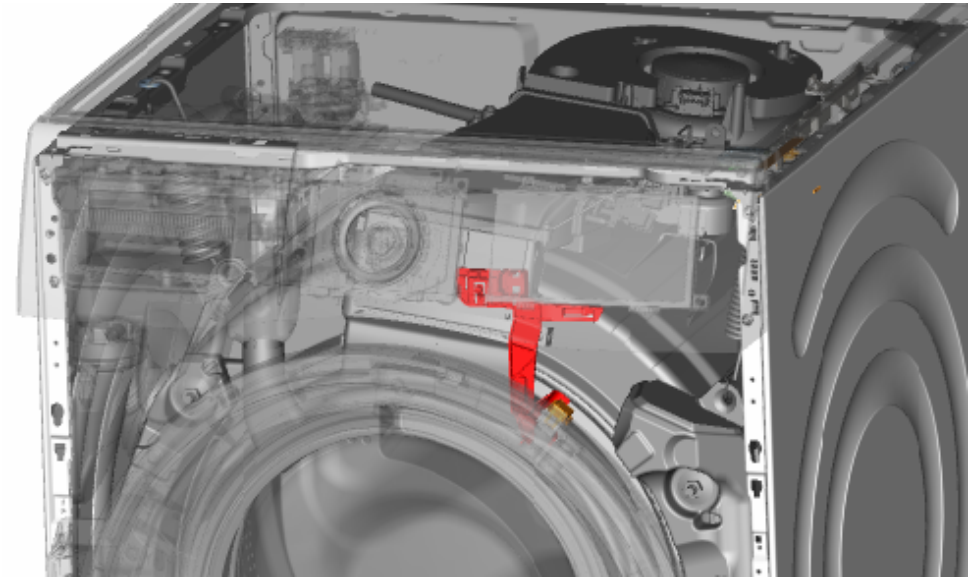
Повреда на други части на уреда или в дома на клиента, напр. дъното.

- Закрепете компонента, така че да не падне.

Изисквания

- Уредът е изключен от захранването.
- Уредът е изключен от водоснабдяването.
- Уредът е свободно достъпен.
- Горният работен плот е отстранен. → *Страница 9*
- Чекмеджето за перилен препарат е извадено. → *Страница 9*
- Фасциалният панел е освободен и плъзнат настрани. → *Страница 11*

4.10.1 Сваляне на осветлението на барабана



1. Издърпайте държача на осветлението на барабана от уреда.
2. Изключете електрическите връзки.
3. Свалете осветлението на барабана от държача.

4.10.2 Монтиране на осветлението на барабана

	Забележка: Следете изолацията на кабела. Кабелът може да е захванат.

- Монтирайте в обратен ред.

4.11 Смяна на предния панел

	⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ **Приплъзване на наклонени уреди** Костни фрактури/наранявания от премазване - Укрепете уредите срещу приплъзване.

	⚠ ВНИМАТЕЛНО **Остри ръбове на корпуса** Наранявания от порязване - Носете предпазни ръкавици.



⚠ ВНИМАТЕЛНО

Риск от падащи части поради разхлабени винтове

Нараняване поради падащи части.

- Закрепете компонента, така че да не падне.



ВНИМАНИЕ

Риск от падащи части поради разхлабени винтове

Повреда на други части на уреда или в дома на клиента, напр. дъното.

- Закрепете компонента, така че да не падне.

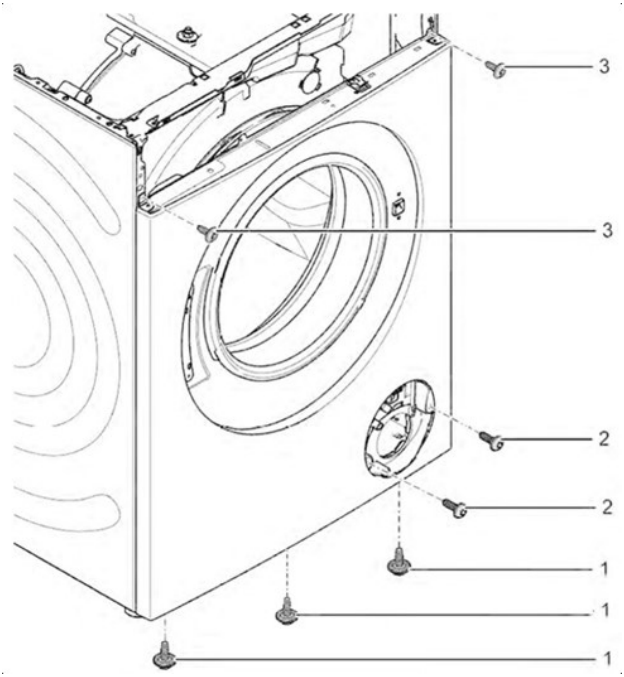
Изисквания

- ✔ Уредът е изключен от захранването.
- ✔ Уредът е изключен от водоснабдяването.
- ✔ Уредът е свободно достъпен.
- ✔ Горният работен плот е отстранен. →*Страница 9*
- ✔ Чекмеджето за перилен препарат е извадено. →*Страница 9*
- ✔ Фасциалният панел е освободен и плъзнат настрани. →*Страница 11*
- ✔ Вратата е отстранена. →*Страница 14*
- ✔ Капакът на помпата е демонтиран. →*Страница 16*
- ✔ Обтягащият пръстен е отстранен.
- ✔ Уплътнението на вратата е освободено от предната страна.
- ✔ Осветлението на барабана е извадено. →*Страница 22*

4.11.1 Сваляне на предния панел

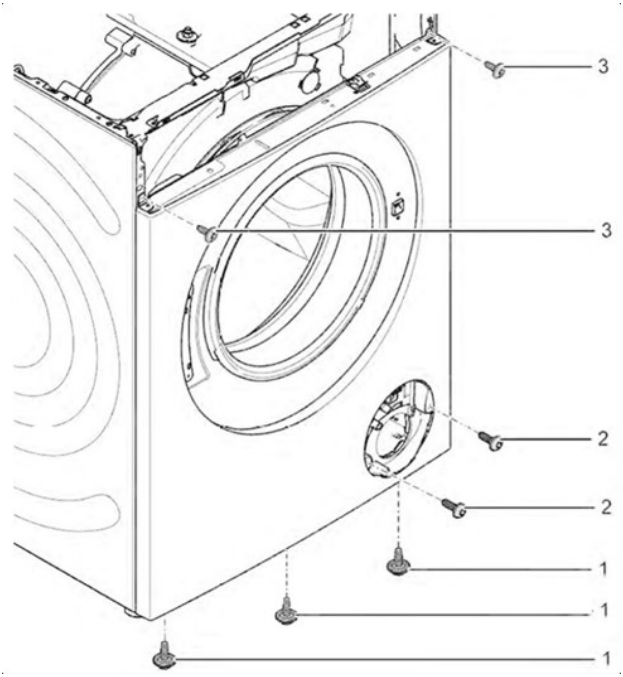
1. Повдигнете уреда отпред.

2. Свалете винтовете отдолу (1).



3. Спуснете уреда надолу.

4. Свалете винтовете отпред, като започнете отдолу нагоре (2, 3).



5. Свалете предния панел.

4.11.2 Монтиране на предния панел

▸ Монтирайте в обратен ред.

Sadržaj

1 O ovom dokumentu 28
1.1 Važne informacije 28
1.1.1 Svrha 28
1.2 Objašnjenje oznaka 28
1.2.1 Stupnjevi opasnosti 28
1.2.2 Oznake opasnosti 28
1.2.3 Struktura upozorenja 29
1.2.4 Opće oznake 29
2 Sigurnost 31
2.1 Opće sigurnosne upute 31
2.1.1 Svi kućanski uređaji 31
3 Alat i pomagala 32
4 Popravak 33
4.1 Zamjena radne ploče 33
4.1.1 Uklanjanje radne ploče 33
4.1.2 Postavljanje radne ploče 33
4.2 Zamjena ladice za deterdžent 33
4.2.1 Uklanjanje ladice za deterdžent 33
4.2.2 Postavljanje ladice za deterdžent 33
4.3 Zamjena ručice ladice za deterdžent 34
4.3.1 Uklanjanje ručice ladice za deterdžent 34
4.3.2 Postavljanje ručice ladice za deterdžent 34
4.4 Otpuštanje prednje ploče 34
4.4.1 Otpuštanje prednje ploče 35
4.4.2 Postavljanje ploče 36
4.5 Zamjena vrata 36
4.5.1 Uklanjanje vrata 38
4.5.2 Postavljanje vrata 38
4.6 Zamjena sastavnih dijelova vrata 38
4.6.1 Uklanjanje sastavnih dijelova vrata 39
4.6.2 Postavljanje sastavnih dijelova vrata 39
4.7 Zamjena poklopca pumpe 39
4.7.1 Uklanjanje poklopca pumpe 40
4.7.2 Postavljanje poklopca pumpe 40
4.8 Zamjena brtve vrata 40
4.8.1 Uklanjanje brtve vrata 41
4.8.2 Postavljanje brtve vrata 41
4.9 Zamjena brave vrata 41
4.9.1 Uklanjanje brave vrata 43
4.9.2 Postavljanje brave vrata 44

4.10 Zamjena svjetla bubnja 44
4.10.1 Uklanjanje svjetla bubnja 46
4.10.2 Postavljanje svjetla bubnja 46
4.11 Zamjena prednje ploče 46
4.11.1 Uklanjanje prednje ploče 47
4.11.2 Postavljanje prednje ploče 49

1 O ovom dokumentu

1.1 Važne informacije

1.1.1 Svrha

Ove upute za popravak služe kao podrška korisnicima prilikom samostalnog popravljanja uređaja u skladu s primjenjivom Direktivom o ekološkom dizajnu (od ožujka 2021.).
One sadrže informacije o zamjeni određenih rezervnih dijelova, kao i napomene o upozorenjima i opasnostima.
Ako imate dodatna pitanja, obratite se našoj službi za korisnike. Mi snosimo odgovornost za oštećenja samo u slučaju pridržavanja uputa za popravak.

1.2 Objašnjenje oznaka

1.2.1 Stupnjevi opasnosti

Stupnjevi upozorenja sastoje se od oznake i signalne riječi. Signalna riječ ukazuje na ozbiljnost opasnosti.

Stupanj upozorenja	Značenje
OPASNOST	Nepridržavanje poruke upozorenja rezultirat će smrtnim ili teškim ozljedama.
UPOZORENJE	Nepridržavanje poruke upozorenja može rezultirati smrtnim ili teškim ozljedama.
OPREZ	Nepridržavanje poruke upozorenja može rezultirati lakšim ozljedama.
NAPOMENA	Nepridržavanje poruke upozorenja može rezultirati oštećenjem imovine.

Tab. 1: Stupnjevi opasnosti

1.2.2 Oznake opasnosti

Oznake opasnosti simbolička su reprezentacija s oznakom vrste opasnosti.
U ovom dokumentu koriste se sljedeće oznake opasnosti:

Oznaka opasnosti	Značenje
	Opća poruka upozorenja
	Opasnost od električnog napona

Oznaka opasnosti	Značenje
	Opasnost od eksplozije
	Opasnost od porezotina
	Opasnost od prignječenja
	Opasnost od vrućih površina
	Opasnost od jakog magnetskog polja
	Opasnost od neionizirajućeg zračenja

Tab. 2: Oznake opasnosti

1.2.3 Struktura upozorenja

Upozorenja u ovom dokumentu imaju normirani izgled i strukturu.



⚠ OPASNOST

Vrsta i izvor opasnosti

Moguće posljedice zanemarivanja opasnosti/upozorenja.

- Mjere i zabrane za sprječavanje opasnosti.

Sljedeći primjer pokazuje upozorenje na strujni udar od dijelova koji provode struju. Spominje se mjera za izbjegavanje opasnosti.



⚠ OPASNOST

Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju

Smrt od strujnog udara

- Isključite uređaj iz električnog napajanja najmanje 60 sekundi prije izvođenja popravaka.

1.2.4 Opće oznake

U ovom dokumentu koriste se sljedeće opće oznake:

Opća znaka	Značenje
	Oznaka posebnog savjeta (tekst i/ili grafika)
	Oznaka jednostavnog savjeta (samo tekst)
	Oznaka poveznice na videovodič
	Oznaka potrebnog alata
	Oznaka potrebnih preduvjeta
	Oznaka uvjeta (ako ..., tad ...)
	Oznaka rezultata
Start	Oznaka tipke ili gumba
[00123456]	Oznaka broja materijala
Status	Oznaka prikazanog teksta / prozora (na zaslonu uređaja)

Tab. 3: Opće oznake

2 Sigurnost

2.1 Opće sigurnosne upute

2.1.1 Svi kućanski uređaji

Opasnost od strujnog udara zbog dijelova pod naponom!

- Pogreške izazvane popravcima električnih sastavnih dijelova mogu dovesti do strujnog udara!
- Odspojite uređaj od strujne mreže na najmanje 60 sekundi prije početka radova.
- Nakon popravka provedite sigurnosni test u skladu s EN 50678 (ranije VDE 0701) ili nacionalnim propisima.

Opasnost od ozljeda zbog oštrih rubova!

- Nosite zaštitne rukavice.

Opasnost od prignječenja tijekom izvođenja radova na popravcima, održavanju, rješavanju problema i servisiranju teških i pokretnih sastavnih dijelova

- Nosite zaštitnu obuću.
- Osigurajte teške sastavne dijelove od pada.
- Nemojte umetati dijelove tijela u pokretne sastavne dijelove.

Opasnost za sigurnost/funkcionalnost uređaja!

- Preporučujemo uporabu originalnih rezervnih dijelova. Dijelovi koji ne udovoljavaju specifikacijama proizvođača mogu ugroziti sigurnost i funkcionalnost uređaja.

Opasnost od oštećenja elektrostatički osjetljivih sastavnih dijelova (ESD)!

- Ne dodirujte module, uključujući priključke i rute vodiča.

3 Alat i pomagala

Pomoćni alat [15000155]	Za otpuštanje plastičnih dijelova	
Odvijač Torx T20 s provrtom [00340764]	100 mm, za vijke sa sigurnosnim klinom	
Moment ključ [15000441]	Moment ključ 20 - 100 Nm	
Odvijač s utorom [00340854]	Nož 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, zaštitna izolacija 1000 V AC	
Odvijač s utorom [00340855]	Nož 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, zaštitna izolacija 1000 V AC	
Kliješta s iglenim nosom, kutni uzorak [00341269]	Duljina 200 mm	
Kliješta za bočno rezanje [00342182]	Duljina: 200 mm	
Kombinirani ključ [00340811]	Veličina ključa 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Veličina ključa 13°mm, M8	
Kombinirani ključ [00340817]	Veličina ključa 17 mm, M10	
Kombinirani ključ [15000459]	Veličina ključa 16°mm, M10	

4 Popravak

4.1 Zamjena radne ploče

	Nastavak Torx TX20 s rupom	Duljina 152 mm, iskoristiva duljina 124 mm, 1/4" šesterokutni ključ (6,35 mm), za vijke sa sigurnosnim klinom	[00341272]

Zahtjevi
- Uređaj je isključen iz električne mreže.
- Aparat je isključen iz vodovoda.

4.1.1 Uklanjanje radne ploče

1. Uklonite vijke (1).
2. Gurnite radnu ploče do stražnje strane uređaja (2).
3. Pomaknite radnu ploču prema gore (3) da biste je uklonili.

4.1.2 Postavljanje radne ploče

Napomena: Pripazite tijekom ugradnje kabela. Kabel bi se mogao uglaviti.

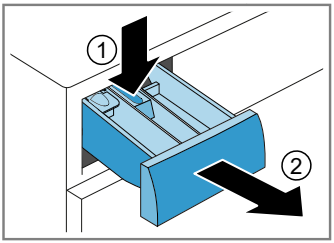
▸ Postavite obratnim redoslijedom.

4.2 Zamjena ladice za deterdžent

Zahtjevi
- Uređaj je isključen iz električne mreže.
- Aparat je isključen iz vodovoda.

4.2.1 Uklanjanje ladice za deterdžent

1. Izvucite ladicu za deterdžent.
2.1. Pritisnite uložak (1).
2.2. Uklonite ladicu za deterdžent (2).



4.2.2 Postavljanje ladice za deterdžent

▸ Postavite obratnim redoslijedom.

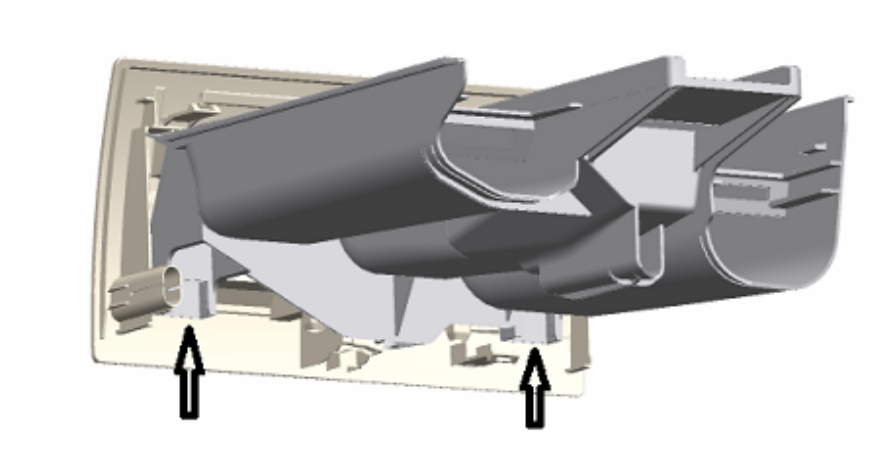
4.3 Zamjena ručice ladice za deterdžent

Zahtjevi

- Uređaj je isključen iz električne mreže.
- Aparat je isključen iz vodovoda.
- Ladica za deterdžent je uklonjena. →*Stranica 33*

4.3.1 Uklanjanje ručice ladice za deterdžent

1. Otpustite zahvatne elemente.



2. Uklonite ručicu ladice za deterdžent.

4.3.2 Postavljanje ručice ladice za deterdžent

▸ Postavite obratnim redoslijedom.

4.4 Otpuštanje prednje ploče

Željeli bismo istaknuti da je nakon zamjene prednje ploče, prije puštanja uređaja u rad, potreban elektrotehnički sigurnosni test od strane kvalificiranog električara. Ova osoba mora biti provjerljivo kvalificirana u skladu s propisima i standardima specifičnim za zemlju.



⚠ OPASNOST

Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju

U slučaju nepravilnog popravka može doći do opasnosti za život od strujnog udara

- ▸ Električne dijelove mora popraviti kvalificirani električar.
- ▸ Nakon popravka provedite sigurnosni test u skladu s VDE 0701 ili nacionalnim propisima.



⚠ UPOZORENJE

Isklizavanje nagnutih uređaja

Puknuća kostiju / ozljede od prignječenja

- ▸ Osigurajte uređaje od isklizavanja.



⚠ OPREZ

Oštri rubovi kućišta

Porezotine

- ▸ Nosite zaštitne rukavice.



⚠ OPREZ

Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka

Ozljeda od dijelova koji padaju.

- ▸ Osigurajte sastavne dijelove od pada.



POZOR

Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka

Oštećenje drugih dijelova uređaja ili objekta klijenta, npr. poda.

- ▸ Osigurajte sastavne dijelove od pada.

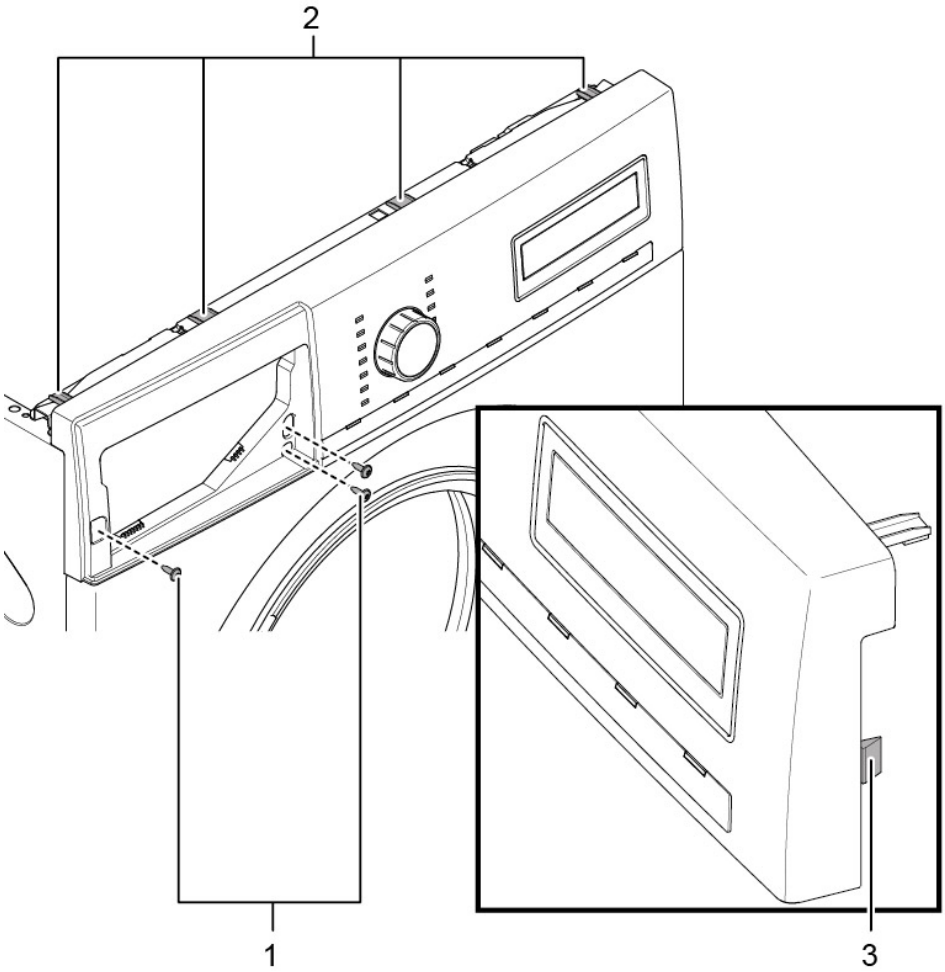
Zahtjevi

- ✔ Uređaj je isključen iz električne mreže.
- ✔ Aparat je isključen iz vodovoda.
- ✔ Radna je ploča uklonjena. →*Stranica 33*
- ✔ Ladica za deterdžent je uklonjena. →*Stranica 33*

4.4.1 Otpuštanje prednje ploče

1.1. Uklonite vijke (1).

1.2. Otpustite elemente za hvatanje (2, 3).



2. Gurnite prednju ploču u stranu ili prema gore.

4.4.2 Postavljanje ploče

	Napomena: Pripazite tijekom ugradnje kabela. Kabel bi se mogao uglaviti.

► Postavite obratnim redoslijedom.

4.5 Zamjena vrata



⚠ OPREZ

Otvorite područje zgloba

Prignječenje/zaglavljivanje prstiju

- Nemojte posezati rukama u područje zgloba.
- Nosite zaštitne rukavice.



⚠ OPREZ

Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka

Ozljeda od dijelova koji padaju.

- Osigurajte sastavne dijelove od pada.



POZOR

Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka

Oštećenje drugih dijelova uređaja ili objekta klijenta, npr. poda.

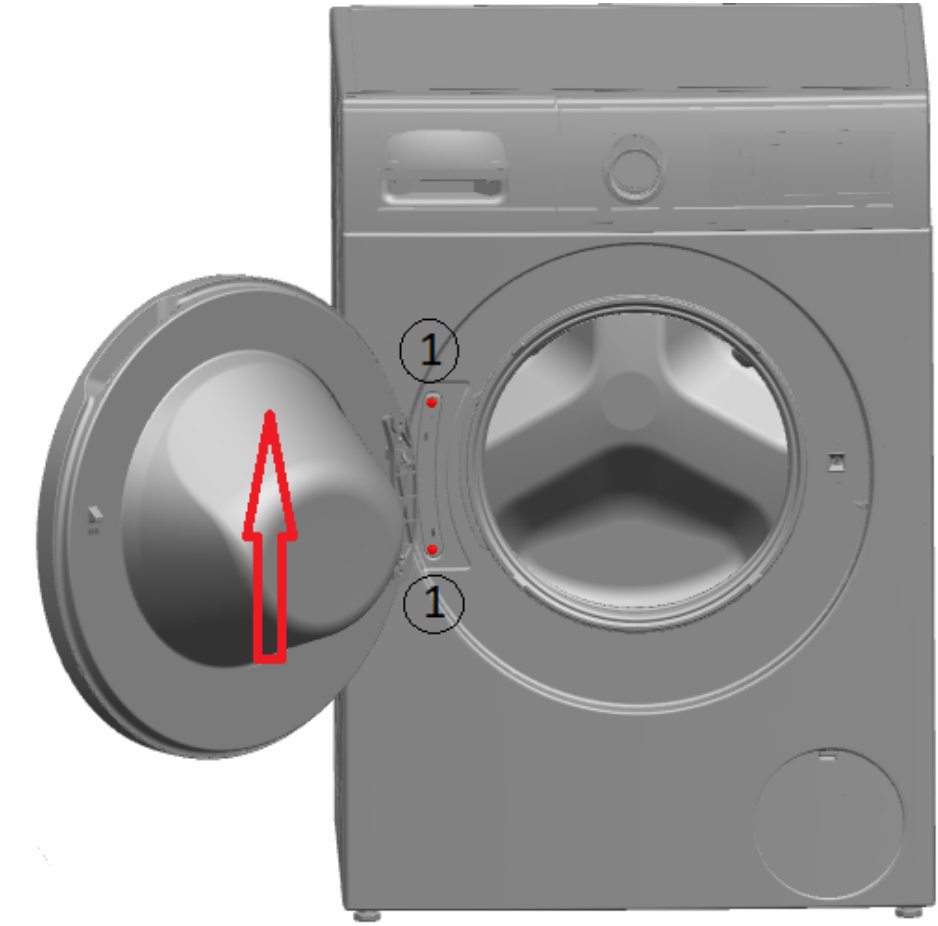
- Osigurajte sastavne dijelove od pada.

Zahtjevi

- Uređaj je isključen iz električne mreže.
- Aparat je isključen iz vodovoda.
- Vrata su otvorena.

4.5.1 Uklanjanje vrata

1. Uklonite vijke (1).



2. Uklonite vrata prema gore.

4.5.2 Postavljanje vrata

▸ Postavite obratnim redoslijedom.

4.6 Zamjena sastavnih dijelova vrata

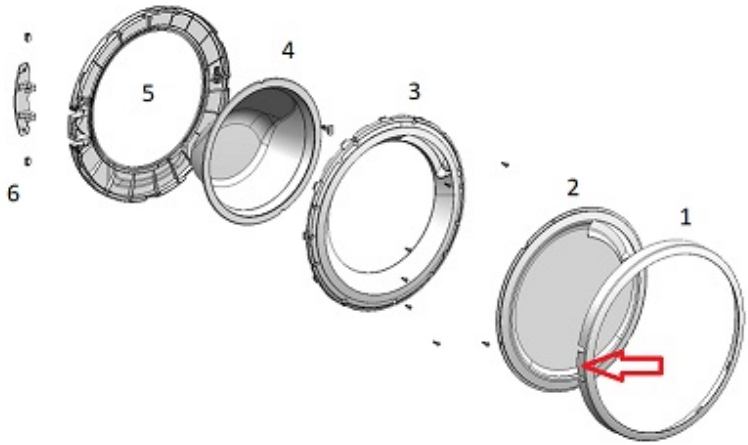
	**⚠ UPOZORENJE** **Teške i pokretne komponente** Opasnost od prignječenja tijekom izvođenja radova na popravcima, održavanju, rješavanju problema i servisiranju ▸ Nosite zaštitnu obuću. ▸ Osigurajte teške sastavne dijelove od pada. ▸ Nemojte umetati dijelove tijela u pokretne sastavne dijelove.

	**⚠ OPREZ** **Otvorite područje zgloba** Prignječenje/zaglavljivanje prstiju ▸ Nemojte posezati rukama u područje zgloba. ▸ Nosite zaštitne rukavice.

Zahtjevi
- ✔ Uređaj je isključen iz električne mreže.
- ✔ Aparat je isključen iz vodovoda.
- ✔ Vrata su skinuta. →*Stranica 38*

4.6.1 Uklanjanje sastavnih dijelova vrata

▸ Rastavite vrata počevši s vanjske prema unutarnjoj strani.



4.6.2 Postavljanje sastavnih dijelova vrata

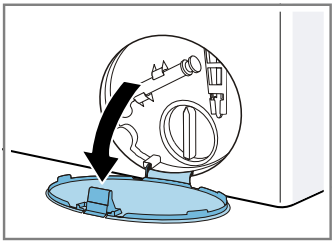
▸ Postavite obratnim redoslijedom.

4.7 Zamjena poklopca pumpe

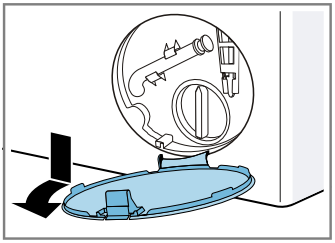
Zahtjevi
- ✔ Uređaj je isključen iz električne mreže.
- ✔ Aparat je isključen iz vodovoda.

4.7.1 Uklanjanje poklopca pumpe

1. Otvorite poklopac pumpe.



2. Uklonite poklopac pumpe.



4.7.2 Postavljanje poklopca pumpe

▸ Postavite obratnim redoslijedom.

4.8 Zamjena brtve vrata



⚠ OPREZ

Oštri rubovi kućišta

Porezotine

▸ Nosite zaštitne rukavice.



⚠ OPREZ

Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka

Ozljeda od dijelova koji padaju.

▸ Osigurajte sastavne dijelove od pada.



POZOR

Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka

Oštećenje drugih dijelova uređaja ili objekta klijenta, npr. poda.

▸ Osigurajte sastavne dijelove od pada.

Zahtjevi

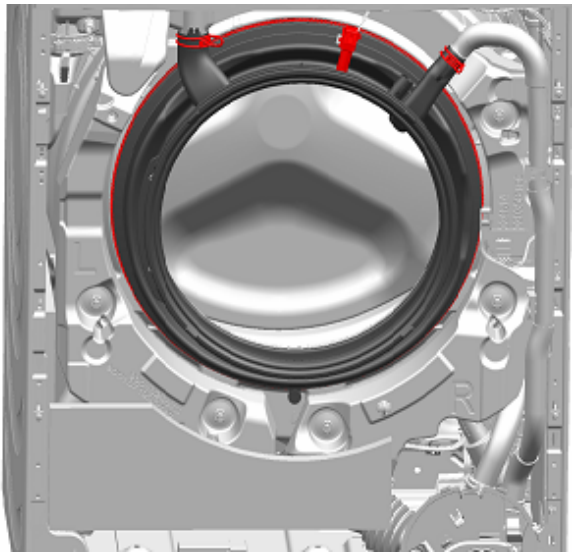
✔ Uređaj je isključen iz električne mreže.

✔ Aparat je isključen iz vodovoda.

- Aparat je slobodno dostupan.
- Radna je ploča uklonjena. →*Stranica 33*
- Ladica za deterdžent je uklonjena. →*Stranica 33*
- Prednja ploča je otpuštena i gurnuta u stranu. →*Stranica 35*
- Vrata su skinuta. →*Stranica 38*
- Poklopac pumpe je uklonjen. →*Stranica 40*
- Prednja ploča je uklonjena. →*Stranica 47*
- Svjetlo bubnja je uklonjeno. →*Stranica 46*

4.8.1 Uklanjanje brtve vrata

1. Otpustite sve crijevne priključke.



2. Uklonite brtvu vrata.

4.8.2 Postavljanje brtve vrata



⚠ UPOZORENJE

Opasnost od padanja dijelova zbog neispravnog postavljanja

Ozljede ili oštećenje uređaja.

- Pritegnite zatezni prsten brtve momentom od 3,4 Nm.

- Postavite obratnim redoslijedom.

4.9 Zamjena brave vrata

Kao proizvođač, obvezni smo pružiti potrošačima rezervne dijelove za bravu vrata, uključujući upute za popravak u skladu s Direktivom (EU) 2019/2023. Međutim, želimo naglasiti da nakon zamjene brave vrata kvalificirani elektrotehničar mora provesti elektrotehnički sigurnosni test prije puštanja uređaja u rad.

Ta osoba mora biti potvrđeno kvalificirana u skladu s nacionalnim zakonima, propisima i normama.



⚠ OPASNOST

Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju
U slučaju nepravilnog popravka može doći do opasnosti za život od strujnog udara
- ▸ Električne dijelove mora popraviti kvalificirani električar.
- ▸ Nakon popravka provedite sigurnosni test u skladu s VDE 0701 ili nacionalnim propisima.



⚠ UPOZORENJE

Isklizavanje nagnutih uređaja
Puknuća kostiju / ozljede od prignječenja
- ▸ Osigurajte uređaje od isklizavanja.



⚠ OPREZ

Oštri rubovi kućišta
Porezotine
- ▸ Nosite zaštitne rukavice.



⚠ OPREZ

Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka
Ozljeda od dijelova koji padaju.
- ▸ Osigurajte sastavne dijelove od pada.



POZOR

Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka
Oštećenje drugih dijelova uređaja ili objekta klijenta, npr. poda.
- ▸ Osigurajte sastavne dijelove od pada.

Zahtjevi
- ✔ Uređaj je isključen iz električne mreže.
- ✔ Aparat je isključen iz vodovoda.
- ✔ Aparat je slobodno dostupan.
- ✔ Radna je ploča uklonjena. →*Stranica 33*
- ✔ Ladica za deterdžent je uklonjena. →*Stranica 33*
- ✔ Prednja ploča je otpuštena i gurnuta u stranu. →*Stranica 35*
- ✔ Vrata su skinuta. →*Stranica 38*
- ✔ Zatezni prsten je uklonjen.
- ✔ Brtva vrata je uklonjena. →*Stranica 41*
- ✔ Poklopac pumpe je uklonjen. →*Stranica 40*
- ✔ Prednja ploča je uklonjena. →*Stranica 47*

4.9.1 Uklanjanje brave vrata

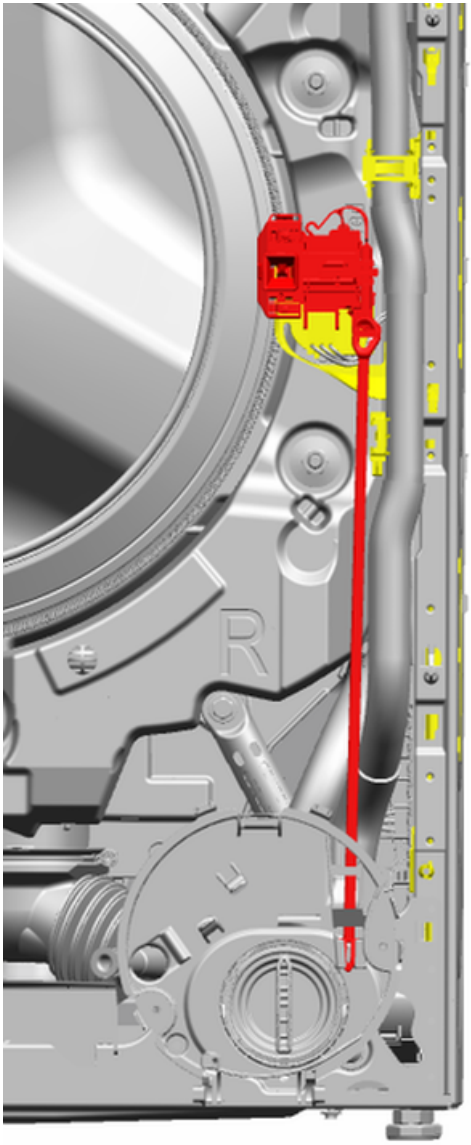
1. Iskopčajte priključak brave vrata.
2. Otpustite bravu vrata.



3. Uklonite bravu vrata.

4.9.2 Postavljanje brave vrata

Napomena: Brava vrata mora biti u odgovarajućem položaju kako bi se osigurala funkcija otvaranja vrata uređaja za slučaj nužde.



▸ Postavite obratnim redoslijedom.

4.10 Zamjena svjetla bubnja



⚠ UPOZORENJE

Isklizavanje nagnutih uređaja

Puknuća kostiju / ozljede od prignječenja

- ▸ Osigurajte uređaje od isklizavanja.



⚠ OPREZ

Oštri rubovi kućišta

Porezotine

- ▸ Nosite zaštitne rukavice.



⚠ OPREZ

Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka

Ozljeda od dijelova koji padaju.

- ▸ Osigurajte sastavne dijelove od pada.



POZOR

Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka

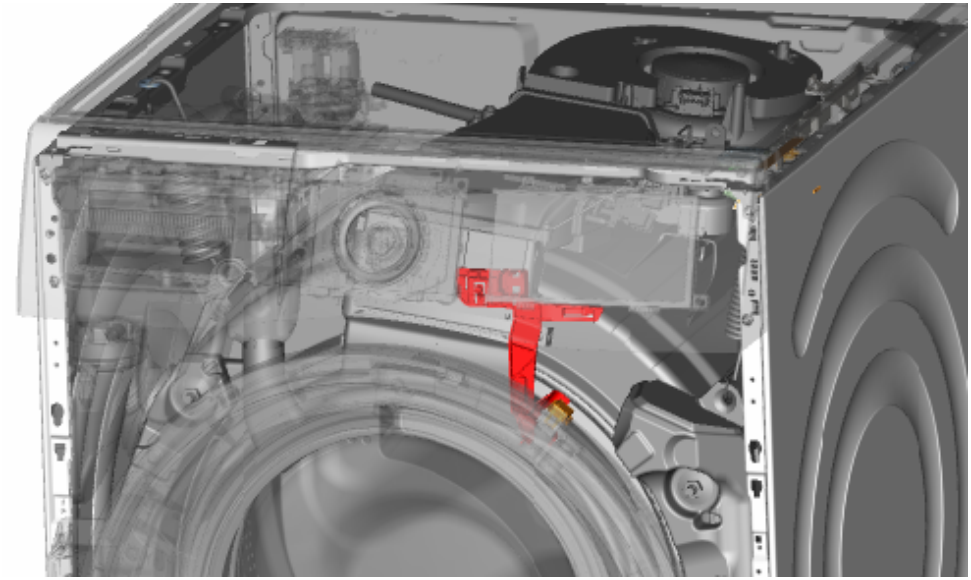
Oštećenje drugih dijelova uređaja ili objekta klijenta, npr. poda.

- ▸ Osigurajte sastavne dijelove od pada.

Zahtjevi

- ✔ Uređaj je isključen iz električne mreže.
- ✔ Aparat je isključen iz vodovoda.
- ✔ Aparat je slobodno dostupan.
- ✔ Radna je ploča uklonjena. →*Stranica 33*
- ✔ Ladica za deterdžent je uklonjena. →*Stranica 33*
- ✔ Prednja ploča je otpuštena i gurnuta u stranu. →*Stranica 35*

4.10.1 Uklanjanje svjetla bubnja



1. Izvucite držač svjetla bubnja iz uređaja.
2. Odvojite električne priključke.
3. Uklonite svjetlo bubnja s držača svjetla bubnja.

4.10.2 Postavljanje svjetla bubnja

	Napomena: Pripazite tijekom ugradnje kabela. Kabel bi se mogao uglaviti.

- Postavite obratnim redoslijedom.

4.11 Zamjena prednje ploče

	⚠ UPOZORENJE **Isklizavanje nagnutih uređaja** Puknuća kostiju / ozljede od prignječenja - Osigurajte uređaje od isklizavanja.

	⚠ OPREZ **Oštri rubovi kućišta** Porezotine - Nosite zaštitne rukavice.



⚠ OPREZ

Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka

Ozljeda od dijelova koji padaju.

- Osigurajte sastavne dijelove od pada.



POZOR

Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka

Oštećenje drugih dijelova uređaja ili objekta klijenta, npr. poda.

- Osigurajte sastavne dijelove od pada.

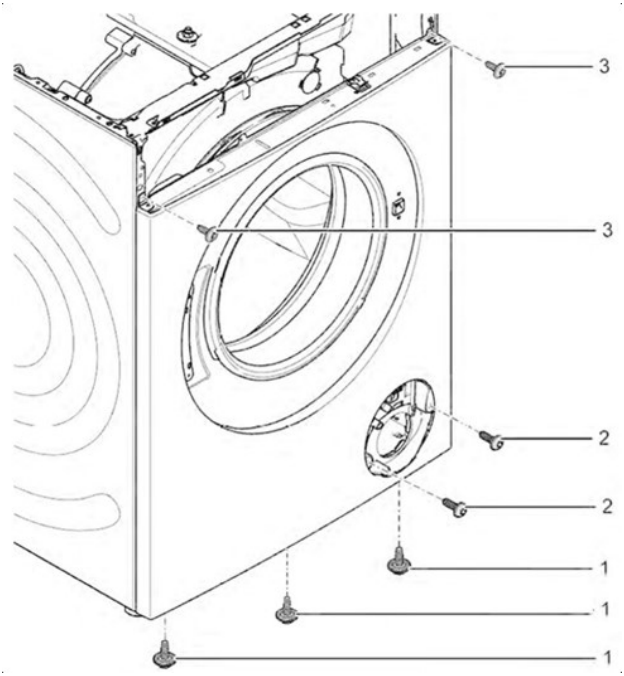
Zahtjevi

- Uređaj je isključen iz električne mreže.
- Aparat je isključen iz vodovoda.
- Aparat je slobodno dostupan.
- Radna je ploča uklonjena. →*Stranica 33*
- Ladica za deterdžent je uklonjena. →*Stranica 33*
- Prednja ploča je otpuštena i gurnuta u stranu. →*Stranica 35*
- Vrata su skinuta. →*Stranica 38*
- Poklopac pumpe je uklonjen. →*Stranica 40*
- Zatezni prsten je uklonjen.
- Brtva vrata je otpuštena s prednje strane.
- Svjetlo bubnja je uklonjeno. →*Stranica 46*

4.11.1 Uklanjanje prednje ploče

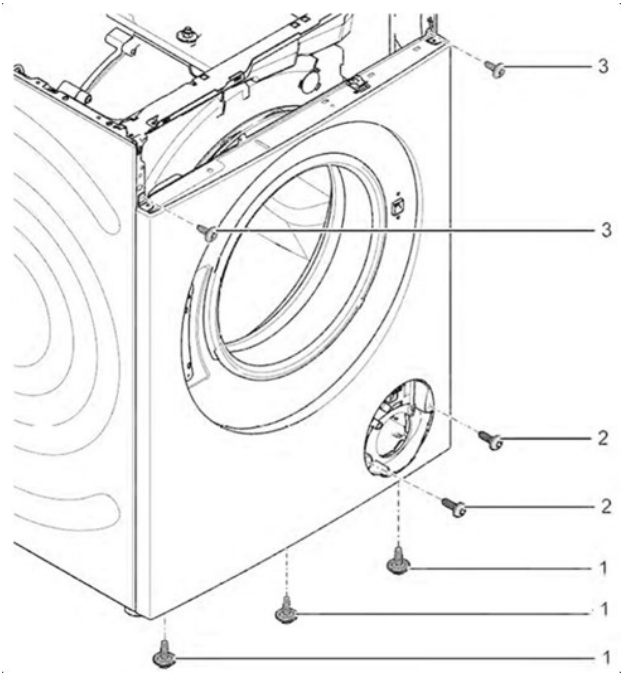
1. Podignite uređaj s prednje strane.

2. Uklonite vijke s donje strane (1).



3. Spustite uređaj.

4. Uklonite vijke s prednje strane, počevši od dna prema gore (2, 3).



5. Uklonite prednju ploču.

4.11.2 Postavljanje prednje ploče

▸ Postavite obratnim redoslijedom.

Obsah

1 O tomto dokumentu 52
1.1 Důležité informace 52
1.1.1 Účel 52
1.2 Vysvětlení symbolů 52
1.2.1 Úroveň nebezpečí 52
1.2.2 Symboly nebezpečí 52
1.2.3 Struktura výstrah 53
1.2.4 Obecné symboly 53
2 Bezpečnost 55
2.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny 55
2.1.1 Všechny domácí spotřebiče 55
3 Nástroje a pomůcky 56
4 Oprava 57
4.1 Výměna pracovní desky 57
4.1.1 Sejmutí pracovní desky 57
4.1.2 Montáž pracovní desky 57
4.2 Výměna zásuvky na prací prostředek 57
4.2.1 Vyjmutí zásuvky na prací prostředek 57
4.2.2 Montáž zásuvky na prací prostředek 57
4.3 Výměna madla zásuvky na prací prostředek 58
4.3.1 Odstranění madla zásuvky na prací prostředek 58
4.3.2 Montáž madla zásuvky na prací prostředek 58
4.4 Uvolnění čelního panelu 58
4.4.1 Uvolnění čelního panelu 59
4.4.2 Montáž panelu obložení 60
4.5 Výměna dvířek 60
4.5.1 Vyjmutí dvířek 62
4.5.2 Montáž dvířek 62
4.6 Výměna součástí dvířek 62
4.6.1 Odstranění součástí dvířek 63
4.6.2 Montáž součástí dvířek 63
4.7 Výměna krytu čerpadla 63
4.7.1 Odstranění krytu čerpadla 64
4.7.2 Montáž krytu čerpadla 64
4.8 Výměna těsnění dvířek 64
4.8.1 Vyjmutí těsnění dvířek 65
4.8.2 Montáž těsnění dvířek 65
4.9 Výměna pojistky dvířek 65
4.9.1 Odstranění pojistky dvířek 67
4.9.2 Montáž pojistky dvířek 68

4.10 Výměna osvětlení bubnu 68
4.10.1 Odstranění osvětlení bubnu 70
4.10.2 Montáž osvětlení bubnu 70
4.11 Výměna předního panelu 70
4.11.1 Sejmutí předního panelu 71
4.11.2 Montáž předního panelu 73

1 O tomto dokumentu

1.1 Důležité informace

1.1.1 Účel

Tyto pokyny k opravě pomáhají spotřebiteli při vlastnoruční opravě spotřebičů v souladu s platnými předpisy o ekodesignu (platnými k 03/2021).
Obsahují informace o výměně některých náhradních dílů včetně příslušných výstrah a nebezpečí.
V případě dotazů se obraťte na náš zákaznický servis. Za škody ručíme pouze v případě, že budou správně dodrženy pokyny k opravě.

1.2 Vysvětlení symbolů

1.2.1 Úroveň nebezpečí

Jednotlivé úrovně výstrah se skládají ze symbolu a signálního slova. Signální slova uvádějí závažnost nebezpečí.

Úroveň výstrahy	Význam
NEBEZPEČÍ	Nedodržení výstražného upozornění způsobí smrt nebo vážná zranění.
VÝSTRAHA	Nedodržení výstražného upozornění může způsobit smrt nebo vážná zranění.
POZOR	Nedodržení výstražného upozornění může způsobit lehká zranění.
POZNÁMKA	Nedodržení výstražného upozornění může způsobit škody na majetku.

Tab. 1: Úroveň nebezpečí

1.2.2 Symboly nebezpečí

Symboly nebezpečí jsou symbolická znázornění určující druh nebezpečí.
V tomto dokumentu jsou použity následující symboly nebezpečí:

Symbol nebezpečí	Význam
	Obecné výstražné upozornění
	Nebezpečí vycházející z elektrického napětí
	Nebezpečí výbuchu

Symbol nebezpečí	Význam
	Nebezpečí pořezání
	Nebezpečí rozdrcení
	Nebezpečí spojené s horkými povrchy
	Nebezpečí vycházející ze silného elektromagnetického pole
	Nebezpečí z neionizujícího záření

Tab. 2: Symboly nebezpečí

1.2.3 Struktura výstrah

Výstrahy použité v tomto dokumentu mají standardizovaný vzhled a strukturu.



⚠ NEBEZPEČÍ

Typ a zdroj nebezpečí

Možné důsledky nedodržení výstražného upozornění.

- ▸ Opatření a zákazy eliminující nebezpečí.

Následující příklad ukazuje výstrahu, která varuje před zásahem elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem. Je uvedeno opatření pro zabránění rizika.



⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem

Usmrcení elektrickým proudem

- ▸ Odpojte spotřebič od přívodu elektrického proudu alespoň 60 sekund před zahájením opravy.

1.2.4 Obecné symboly

V tomto dokumentu jsou použity následující obecné symboly:

Obecný symbol	Význam
	Uvedení zvláštního tipu (text nebo grafické vyjádření)

Obecný symbol	Význam
	Uvedení jednoduchého tipu (pouze text)
	Uvedení odkazu k videonávodu
	Uvedení požadovaných nástrojů
	Uvedení požadovaných podmínek
	Uvedení podmínky (když, pak atd.)
	Uvedení výsledku
Start	Uvedení klávesy nebo tlačítka
[00123456]	Uvedení čísla materiálu
Status	Uvedení zobrazeného textu/okna (na ukazateli spotřebiče)

Tab. 3: Obecné symboly

2 Bezpečnost

2.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

2.1.1 Všechny domácí spotřebiče

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem!

- Chyby při opravě elektrických součástí mohou vést k úrazu elektrickým proudem!
- Odpojte spotřebič ze sítě alespoň 60 sekund před zahájením prací.
- Po opravě nechte provést bezpečnostní zkoušku podle EN 50678 (dříve VDE 0701) nebo specifických předpisů dané země.

Nebezpečí poranění o ostré hrany!

- Používejte ochranné rukavice.

Nebezpečí rozdrcení během opravy, údržby, odstranění závad a servisu těžkými a pohyblivými součástmi

- Používejte bezpečnostní obuv.
- Zajistěte těžké součásti před pádem.
- Nesahejte na pohyblivé součásti.

Nebezpečí z hlediska bezpečnosti/funkce spotřebiče!

- Doporučujeme používat originální náhradní díly. Díly, které nesplňují specifikace výrobce, mohou ohrozit bezpečnost a funkci zařízení.

Nebezpečí poškození elektrostaticky citlivých součástí (elektrostatický výboj)!

- Nedotýkejte se modulů, včetně přípojek a vodičů.

3 Nástroje a pomůcky

Pomocný nástroj [15000155]	Nástroj pro uvolnění plastových dílů	
Šroubovák torx T20 s otvorem [00340764]	100 mm, pro šrouby s pojistným kolíkem	
Momentový klíč [15000441]	Momentový klíč 20–100 Nm	
Plochý šroubovák [00340854]	Čepel 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, ochranná izolace 1000 V AC	
Plochý šroubovák [00340855]	Čepel 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, ochranná izolace 1 000 V AC	
Jehlové kleště, zahnuté [00341269]	Délka 200 mm	
Boční štípací kleště [00342182]	Délka: 200 mm	
Maticový klíč [00340811]	Velikost klíče 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Velikost klíče 13°mm, M8	
Maticový klíč [00340817]	Velikost klíče 17 mm, M10	
Maticový klíč [15000459]	Velikost klíče 16°mm, M10	

4 Oprava

4.1 Výměna pracovní desky

	Bit torx TX20 s otvorem	Délka 152 mm, užitná délka 124 mm, 1/4" šestihran (6,35 mm), pro šrouby s pojistným kolíkem	[00341272]

Požadavky
- Spotřebič odpojen od elektrické sítě.
- Spotřebič odpojen od přívodu vody.

4.1.1 Sejmutí pracovní desky

1. Odstraňte šrouby (1).
2. Posuňte pracovní desku do zadní části spotřebiče (2).
3. Zvedněte pracovní desku nahoru (3) a sejměte ji.

4.1.2 Montáž pracovní desky

Poznámka: Buďte pozorní při instalaci kabelu. Mohlo by dojít k zachycení kabelu.

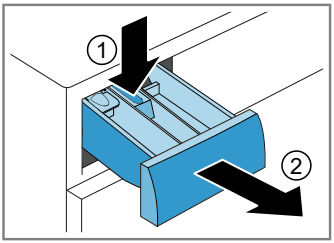
▸ Montáž proveďte v opačném sledu.

4.2 Výměna zásuvky na prací prostředek

Požadavky
- Spotřebič odpojen od elektrické sítě.
- Spotřebič odpojen od přívodu vody.

4.2.1 Vyjmutí zásuvky na prací prostředek

1. Vytáhněte zásuvku na prací prostředek.
2.1. Zatlačte na vložku (1).
2.2. Vyjměte zásuvku na prací prostředek (2).



4.2.2 Montáž zásuvky na prací prostředek

▸ Montáž proveďte v opačném sledu.

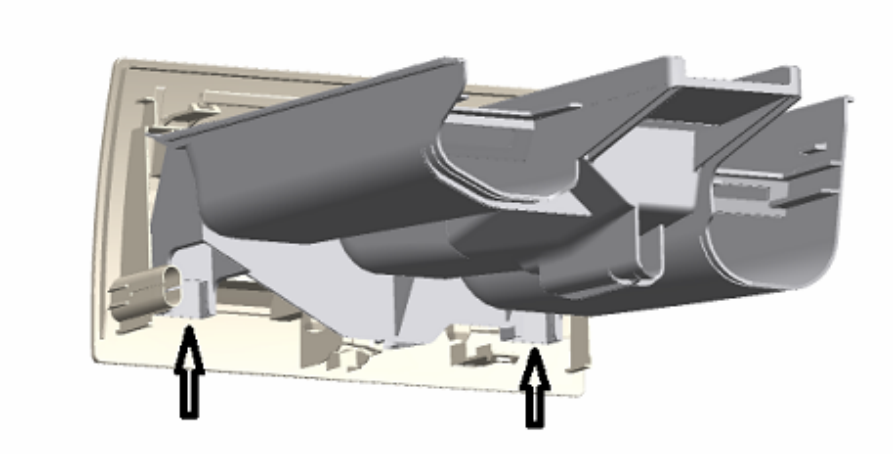
4.3 Výměna madla zásuvky na prací prostředek

Požadavky

- Spotřebič odpojen od elektrické sítě.
- Spotřebič odpojen od přívodu vody.
- Zásuvka na prací prostředek je vyjmutá. →*Strana 57*

4.3.1 Odstranění madla zásuvky na prací prostředek

1. Uvolněte západky.



2. Odstraňte madlo zásuvky na prací prostředek.

4.3.2 Montáž madla zásuvky na prací prostředek

- Montáž proveďte v opačném sledu.

4.4 Uvolnění čelního panelu

Rádi bychom upozornili, že po výměně čelního panelu je před uvedením zařízení do provozu nutná elektrotechnická bezpečnostní zkouška kvalifikovaným elektrikářem. Tato osoba musí být prokazatelně kvalifikována v souladu s právními předpisy, nařízeními a normami specifickými pro danou zemi.



⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem

V případě neodborné opravy hrozí nebezpečí smrtelného úrazu elektrickým proudem

- Opravu elektrického zařízení smí provádět jen kvalifikovaný elektrikář.
- Po opravě nechte provést bezpečnostní zkoušku podle VDE 0701 nebo specifických předpisů dané země.



⚠ VÝSTRAHA

Sklouznutí nakloněných spotřebičů
Zlomeniny / poranění rozdrcením
▸ Zajistěte spotřebiče proti sklouznutí.



⚠ POZOR

Ostré hrany skříně
Nebezpečí řezných poranění
▸ Používejte ochranné rukavice.



⚠ POZOR

Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům
Poranění padajícími díly.
▸ Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.



POZOR

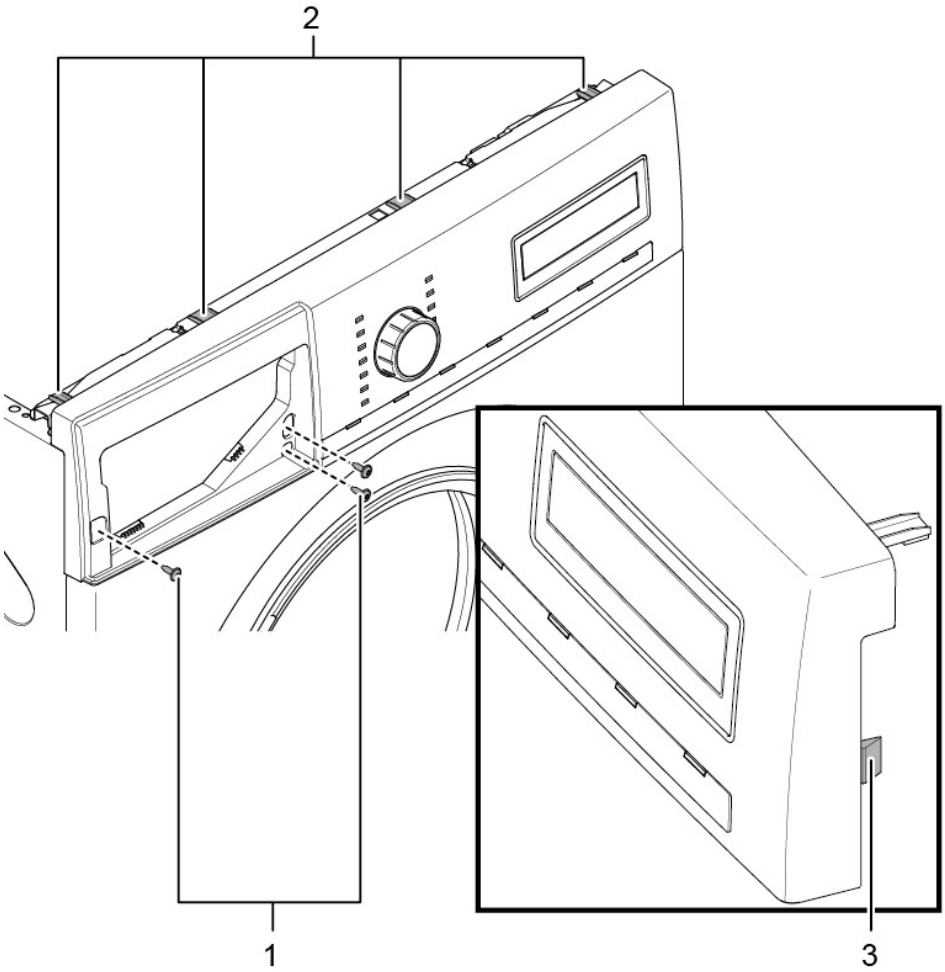
Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům
Poškození jiných částí spotřebiče nebo prvků domácnosti zákazníka, např. podlahy.
▸ Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.

Požadavky
- Spotřebič odpojen od elektrické sítě.
- Spotřebič odpojen od přívodu vody.
- Horní panel je sejmutý. →*Strana 57*
- Zásuvka na prací prostředek je vyjmutá. →*Strana 57*

4.4.1 Uvolnění čelního panelu

1.1. Vyšroubujte šrouby (1).

1.2. Uvolněte západky (2, 3).



2. Posuňte čelní panel do strany nebo nahoru.

4.4.2 Montáž panelu obložení

Poznámka: Buďte pozorní při instalaci kabelu. Mohlo by dojít k zachycení kabelu.

► Montáž proveďte v opačném sledu.

4.5 Výměna dvířek



⚠ POZOR

Otevřete prostor se závěsy

Rozdrcení prstů / zachycení

- Nesahejte do prostoru se závěsy.
- Používejte ochranné rukavice.



⚠ POZOR

Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům

Poranění padajícími díly.

- Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.



POZOR

Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům

Poškození jiných částí spotřebiče nebo prvků domácnosti zákazníka, např. podlahy.

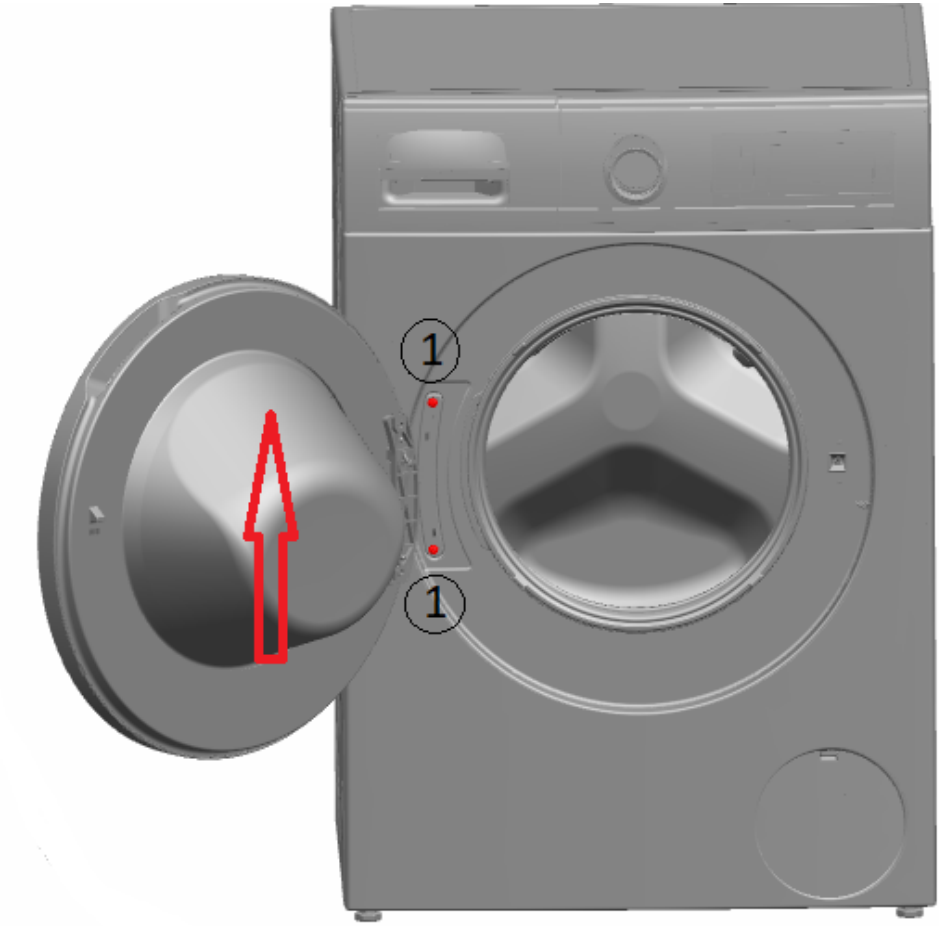
- Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.

Požadavky

- ✔ Spotřebič odpojen od elektrické sítě.
- ✔ Spotřebič odpojen od přívodu vody.
- ✔ Dvířka jsou otevřená.

4.5.1 Vyjmutí dvířek

1. Odstraňte šrouby (1).



2. Vyjměte dvířka směrem nahoru.

4.5.2 Montáž dvířek

▸ Montáž proveďte v opačném sledu.

4.6 Výměna součástí dvířek

⚠ VÝSTRAHA

Těžké a pohyblivé součásti

Nebezpečí rozdrcení během opravy, údržby, odstranění závad a servisu

- Používejte bezpečnostní obuv.
- Zajistěte těžké součásti před pádem.
- Nesahejte na pohyblivé součásti.

⚠ POZOR

Otevřete prostor se závěsy

Rozdrcení prstů / zachycení

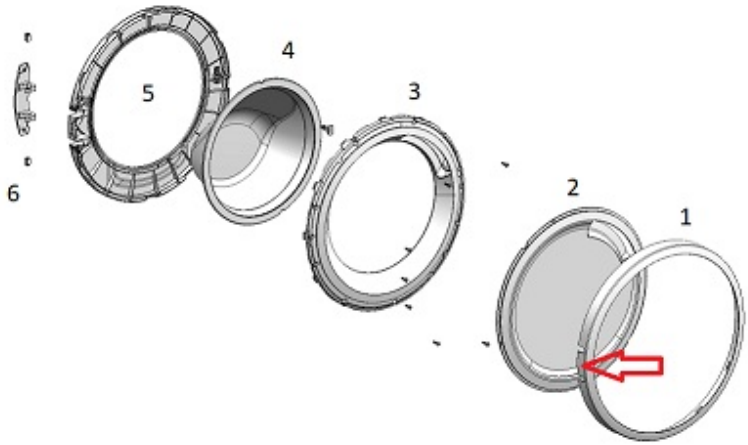
- Nesahejte do prostoru se závěsy.
- Používejte ochranné rukavice.

Požadavky

- Spotřebič odpojen od elektrické sítě.
- Spotřebič odpojen od přívodu vody.
- Dvířka jsou vyjmutá. →*Strana 62*

4.6.1 Odstranění součástí dvířek

- Demontujte dvířka zvenku dovnitř.



4.6.2 Montáž součástí dvířek

- Montáž proveďte v opačném sledu.

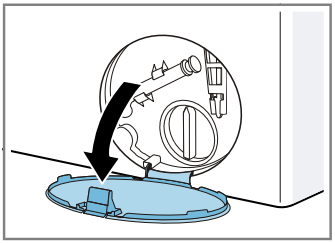
4.7 Výměna krytu čerpadla

Požadavky

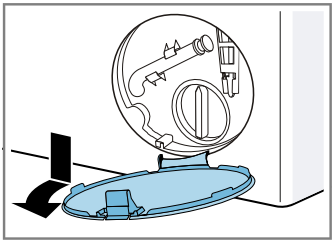
- Spotřebič odpojen od elektrické sítě.
- Spotřebič odpojen od přívodu vody.

4.7.1 Odstranění krytu čerpadla

1. Otevřete kryt čerpadla.



2. Odstraňte kryt čerpadla.



4.7.2 Montáž krytu čerpadla

▸ Montáž proveďte v opačném sledu.

4.8 Výměna těsnění dvířek



⚠ POZOR

Ostré hrany skříně

Nebezpečí řezných poranění

▸ Používejte ochranné rukavice.



⚠ POZOR

Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům

Poranění padajícími díly.

▸ Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.



POZOR

Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům

Poškození jiných částí spotřebiče nebo prvků domácnosti zákazníka, např. podlahy.

▸ Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.

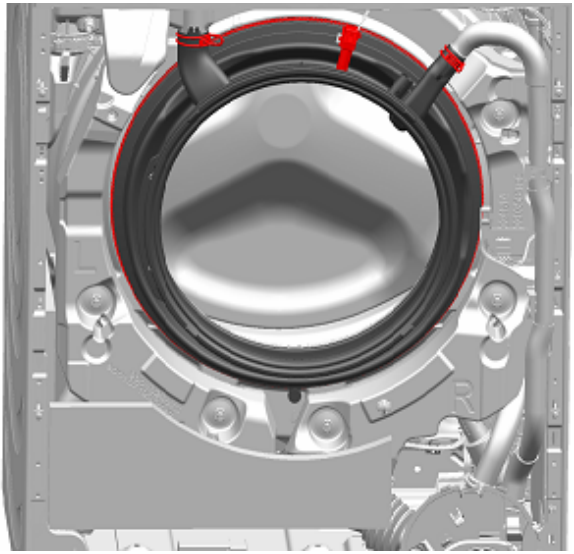
Požadavky

✔ Spotřebič odpojen od elektrické sítě.

- Spotřebič odpojen od přívodu vody.
- Spotřebič volně přístupný.
- Horní panel je sejmutý. →*Strana 57*
- Zásuvka na prací prostředek je vyjmutá. →*Strana 57*
- Čelní panel byl uvolněn a posunut do strany. →*Strana 59*
- Dvířka jsou vyjmutá. →*Strana 62*
- Kryt čerpadla je odstraněný. →*Strana 64*
- Přední panel je sejmutý. →*Strana 71*
- Osvětlení bubnu je odstraněné. →*Strana 70*

4.8.1 Vyjmutí těsnění dvířek

1. Uvolněte všechny hadicové spoje.



2. Odstraňte těsnění dvířek.

4.8.2 Montáž těsnění dvířek



⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečí padajících dílů z důvodu nesprávné montáže

Zranění nebo poškození spotřebiče.

- Utáhněte napínací kroužek těsnění utahovacím momentem 3,4 Nm.

- Montáž proveďte v opačném sledu.

4.9 Výměna pojistky dvířek

V souladu s nařízením (EU) 2019/2023 jsme coby výrobce povinni poskytnout spotřebitelům náhradní pojistku dvířek včetně návodu k opravě. Upozorňujeme však na to, že po výměně pojistky dvířek je před uvedením zařízení do provozu

vyžadována elektrotechnická bezpečnostní zkouška kvalifikovaným elektrikářem. Tato osoba musí být prokazatelně kvalifikovaná podle zákonů, předpisů a norem platných v dané zemi.



⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem

V případě neodborné opravy hrozí nebezpečí smrtelného úrazu elektrickým proudem

- ▸ Opravu elektrického zařízení smí provádět jen kvalifikovaný elektrikář.
- ▸ Po opravě nechte provést bezpečnostní zkoušku podle VDE 0701 nebo specifických předpisů dané země.



⚠ VÝSTRAHA

Sklouznutí nakloněných spotřebičů

Zlomeniny / poranění rozdrcením

- ▸ Zajistěte spotřebiče proti sklouznutí.



⚠ POZOR

Ostré hrany skříně

Nebezpečí řezných poranění

- ▸ Používejte ochranné rukavice.



⚠ POZOR

Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům

Poranění padajícími díly.

- ▸ Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.



POZOR

Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům

Poškození jiných částí spotřebiče nebo prvků domácnosti zákazníka, např. podlahy.

- ▸ Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.

Požadavky

- ✔ Spotřebič odpojen od elektrické sítě.
- ✔ Spotřebič odpojen od přívodu vody.
- ✔ Spotřebič volně přístupný.
- ✔ Horní panel je sejmutý. →*Strana 57*
- ✔ Zásuvka na prací prostředek je vyjmutá. →*Strana 57*
- ✔ Čelní panel byl uvolněn a posunut do strany. →*Strana 59*
- ✔ Dvířka jsou vyjmutá. →*Strana 62*

- Napínací kroužek je vyjmutý.
- Těsnění dvířek je vyjmuté. →*Strana 65*
- Kryt čerpadla je odstraněný. →*Strana 64*
- Přední panel je sejmutý. →*Strana 71*

4.9.1 Odstranění pojistky dvířek

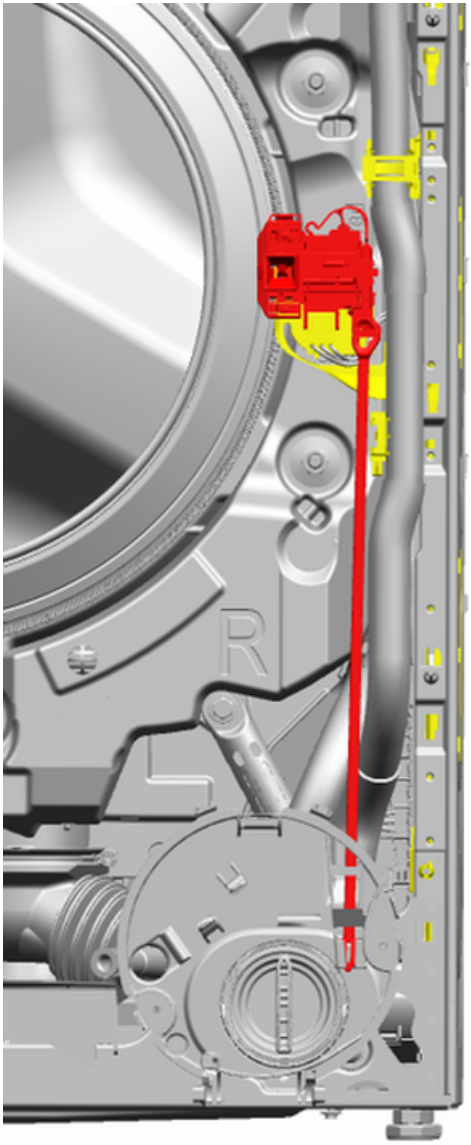
1. Vytáhněte zástrčku pojistky dvířek.
2. Uvolněte pojistku dvířek.



3. Odstraňte pojistku dvířek.

4.9.2 Montáž pojistky dvířek

Poznámka: Pojistka dvířek musí být ve správné poloze, aby byla zajištěna správná funkce nouzového otvírání dvířek spotřebiče.



▸ Montáž proveďte v opačném sledu.

4.10 Výměna osvětlení bubnu



⚠ VÝSTRAHA

Sklouznutí nakloněných spotřebičů

Zlomeniny / poranění rozdrcením

- Zajistěte spotřebiče proti sklouznutí.



⚠ POZOR

Ostré hrany skříně

Nebezpečí řezných poranění

- Používejte ochranné rukavice.



⚠ POZOR

Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům

Poranění padajícími díly.

- Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.



POZOR

Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům

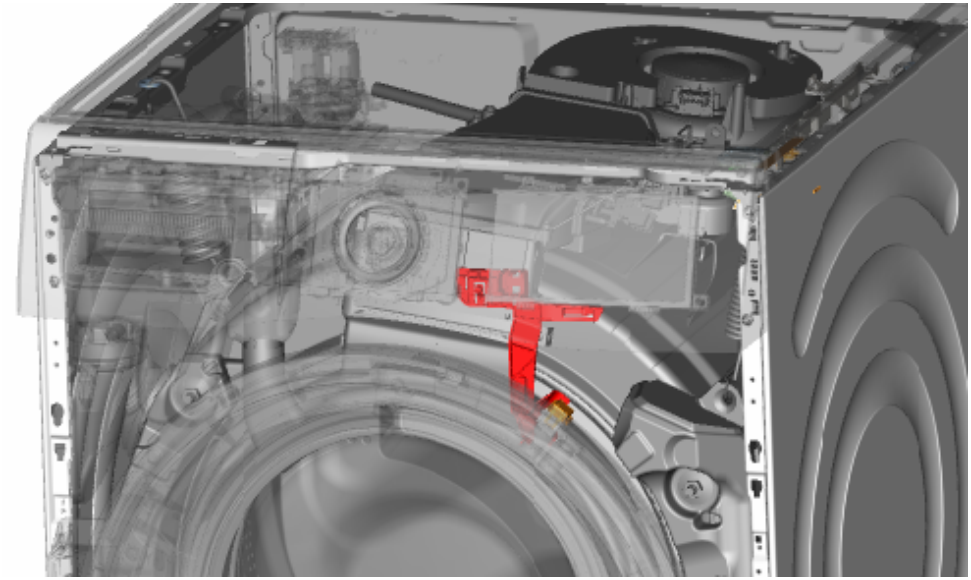
Poškození jiných částí spotřebiče nebo prvků domácnosti zákazníka, např. podlahy.

- Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.

Požadavky

- Spotřebič odpojen od elektrické sítě.
- Spotřebič odpojen od přívodu vody.
- Spotřebič volně přístupný.
- Horní panel je sejmutý. →*Strana 57*
- Zásuvka na prací prostředek je vyjmutá. →*Strana 57*
- Čelní panel byl uvolněn a posunut do strany. →*Strana 59*

4.10.1 Odstranění osvětlení bubnu



1. Ze spotřebiče vytáhněte držák osvětlení bubnu.
2. Odpojte elektrické připojení.
3. Vyjměte osvětlení bubnu z držáku osvětlení.

4.10.2 Montáž osvětlení bubnu

Poznámka: Buďte pozorní při instalaci kabelu. Mohlo by dojít k zachycení kabelu.

- Montáž proveďte v opačném sledu.

4.11 Výměna předního panelu

⚠ VÝSTRAHA
Sklouznutí nakloněných spotřebičů
Zlomeniny / poranění rozdrcením
- Zajistěte spotřebiče proti sklouznutí.

⚠ POZOR
Ostré hrany skříně
Nebezpečí řezných poranění
- Používejte ochranné rukavice.



⚠ POZOR

Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům

Poranění padajícími díly.

▸ Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.



POZOR

Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům

Poškození jiných částí spotřebiče nebo prvků domácnosti zákazníka, např. podlahy.

▸ Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.

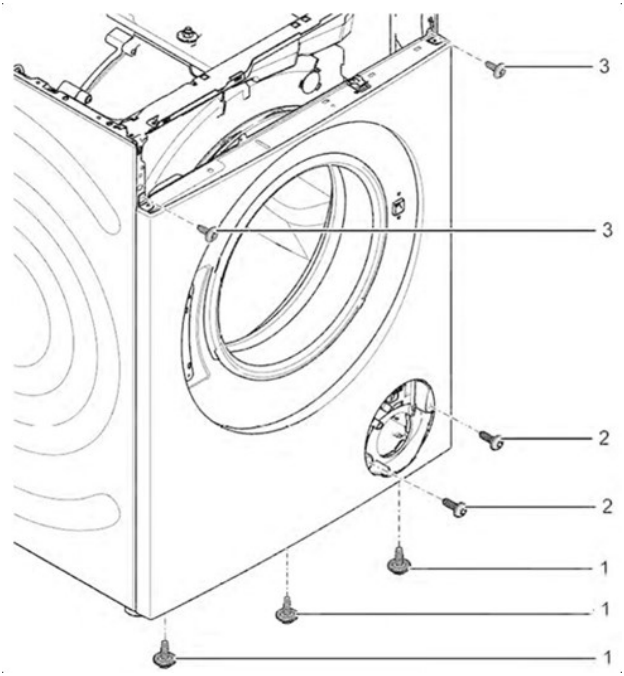
Požadavky

- ✔ Spotřebič odpojen od elektrické sítě.
- ✔ Spotřebič odpojen od přívodu vody.
- ✔ Spotřebič volně přístupný.
- ✔ Horní panel je sejmutý. →*Strana 57*
- ✔ Zásuvka na prací prostředek je vyjmutá. →*Strana 57*
- ✔ Čelní panel byl uvolněn a posunut do strany. →*Strana 59*
- ✔ Dvířka jsou vyjmutá. →*Strana 62*
- ✔ Kryt čerpadla je odstraněný. →*Strana 64*
- ✔ Napínací kroužek je vyjmutý.
- ✔ Těsnění dvířek je vpředu uvolněné.
- ✔ Osvětlení bubnu je odstraněné. →*Strana 70*

4.11.1 Sejmutí předního panelu

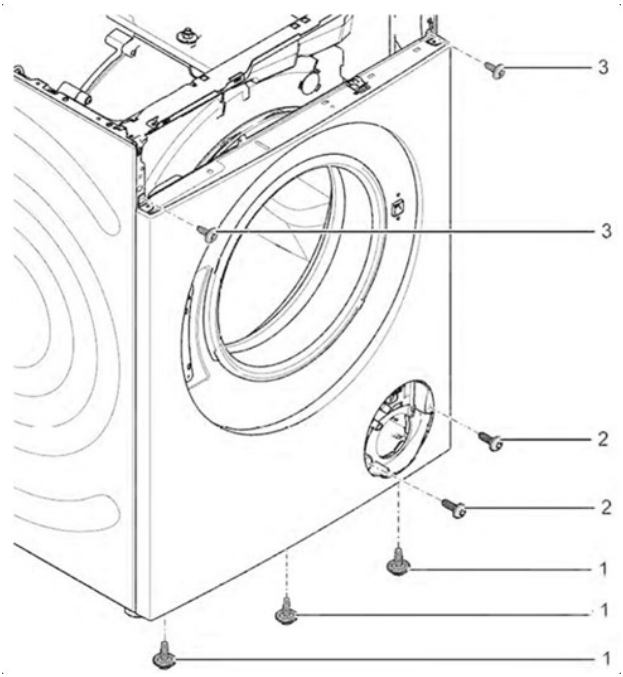
1. Zvedněte přední část spotřebiče.

2. Odstraňte šrouby ve spodní části (1).



3. Položte spotřebič.

4. V přední části odstraňte šrouby, postupujte zdola nahoru (2, 3).



5. Sejměte přední panel.

4.11.2 Montáž předního panelu

▸ Montáž proveďte v opačném sledu.

Indholdsfortegnelse

1 Om dette dokument 76
1.1 Vigtig information 76
1.1.1 Formål 76
1.2 Forklaring af symboler 76
1.2.1 Fareniveauer 76
1.2.2 Faresymboler 76
1.2.3 Advarslernes opbygning 77
1.2.4 Generelle symboler 77
2 Sikkerhed 79
2.1 Generelle sikkerhedsanvisninger 79
2.1.1 Alle husholdningsapparater 79
3 Værktøjer og hjælpemidler 80
4 Reparation 81
4.1 Udskiftning af topplade 81
4.1.1 Fjernelse af topplade 81
4.1.2 Montering af topplade 81
4.2 Udskiftning af sæbeskuffe 81
4.2.1 Fjernelse af sæbeskuffe 81
4.2.2 Montering af sæbeskuffe 81
4.3 Udskiftning af sæbeskuffens håndtag 82
4.3.1 Fjernelse af sæbeskuffens håndtag 82
4.3.2 Montering af sæbeskuffens håndtag 82
4.4 Frigørelse af frontpanel 82
4.4.1 Frigørelse af frontpanel 83
4.4.2 Montering af betjeningspanel 84
4.5 Udskiftning af dør 84
4.5.1 Fjernelse af dør 86
4.5.2 Montering af dør 86
4.6 Udskiftning af dørkomponenter 86
4.6.1 Fjernelse af dørkomponenter 87
4.6.2 Montering af dørkomponenter 87
4.7 Udskiftning af pumpens afdækning 87
4.7.1 Fjernelse af pumpens afdækning 88
4.7.2 Montering af pumpens afdækning 88
4.8 Udskiftning af dørpakning 88
4.8.1 Fjernelse af dørpakning 89
4.8.2 Montering af dørpakning 89
4.9 Udskiftning af dørlås 89
4.9.1 Fjernelse af dørlås 91
4.9.2 Montering af dørlås 92

4.10 Udskiftning af tromlelys 92
4.10.1 Fjernelse af tromlelys 94
4.10.2 Montering af tromlelyse 94
4.11 Udskiftning af frontpanel 94
4.11.1 Fjernelse af frontpanel 95
4.11.2 Montering af frontpanel 97

1 Om dette dokument

1.1 Vigtig information

1.1.1 Formål

Disse reparationsanvisninger hjælper kunden til selv at kunne reparere apparater i henhold til den gældende lovgivning om miljøvenligt design (fra 03/2021). De indeholder information om, hvordan der udskiftes bestemte reservedele, herunder advarsler og risici.
Kontakt kundeservice i tilfælde af spørgsmål. Vi påtager os kun ansvar for skader, hvis reparationsanvisningerne er fuldt korrekt.

1.2 Forklaring af symboler

1.2.1 Fareniveauer

Advarselsniveauerne består af et symbol og et signalord. Signalordene indikerer farens alvor.

Advarselsniveau	Betydning
FARE	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen vil medføre død eller alvorlige kvæstelser.
ADVARSEL	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen kan medføre død eller alvorlige kvæstelser.
PAS PÅ	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen kan medføre mindre kvæstelser.
BEMÆRK	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen kan medføre materiel beskadigelse.

Tab. 1: Fareniveauer

1.2.2 Faresymboler

Faresymboler er symbolske visninger, der giver en indikation af faretypen.
Der anvendes følgende faresymboler i dette dokument:

Faresymbol	Betydning
	Generel advarselsmeddelelse
	Fare for elektrisk spænding

Faresymbol	Betydning
	Eksplosionsfare
	Fare for at skære sig
	Fare for klemning
	Fare pga. varme overflader
	Fare pga. kraftigt magnetfelt
	Fare pga. ikke-ioniserende stråling

Tab. 2: Faresymboler

1.2.3 Advarslernes opbygning

Advarsler i dette dokument har et standardiseret udseende og en standardiseret opbygning.



⚠ FARE

Farens type og kilde

Mulige følger, hvis faren/advarslen ignoreres.

- Foranstaltninger og forbud for at forhindre faren.

De følgende eksempler viser en advarsel, der advarer mod elektrisk stød pga. spændingsførende dele. Foranstaltningen til at undgå faren er nævnt.



⚠ FARE

Fare for elektrisk stød pga. spændingsførende dele

Død ved elektrisk stød

- Afbryd apparater fra strømforsyningen i mindst 60 sekunder, før reparationer påbegyndes.

1.2.4 Generelle symboler

Der anvendes følgende generelle symboler i dette dokument:

Generelt symbol	Betydning
	Angivelse af et særligt tip (tekst og/eller grafik)
	Angivelse af et simpelt tip (kun tekst)
	Angivelse af et link til en videotutorial
	Angivelse af nødvendige værktøjer
	Angivelse af krævede forudsætninger
	Angivelse af en betingelse (hvis..., så...)
	Angivelse af et resultat
Start	Angivelse af en tast eller knap
[00123456]	Angivelse af et materialenummer
Status	Angivelse af en vist tekst/et vist vindue (i apparatets display)

Tab. 3: Generelle symboler

2 Sikkerhed

2.1 Generelle sikkerhedsanvisninger

2.1.1 Alle husholdningsapparater

Fare for elektrisk stød på grund af spændingsførende dele!

- Fejl i forbindelse med reparationer, der involverer elektriske komponenter, kan medføre elektrisk stød!
- Afbryd apparatet fra strømnettet i mindst 60 sekunder, før arbejdet påbegyndes.
- Få efter reparationen udført en sikkerhedstest i henhold til EN 50678 (tidligere VDE 0701) eller landespecifikke forskrifter.

Fare for tilskadekomst på grund af skarpe kanter!

- Brug beskyttelseshandsker.

Fare for klemning i forbindelse med reparation, vedligeholdelse, fejlafhjælpning og service på grund af tunge og bevægelige komponenter

- Brug sikkerhedssko.
- Sørg for at sikre tunge komponenter mod at falde ned.
- Stik kropsdele ind i bevægelige komponenter.

Fare for apparatets sikkerhed/funktion!

- Vi anbefaler at anvende originale reservedele. Dele, der ikke opfylder producentens specifikationer, kan forringe apparatets sikkerhed og funktion.

Fare for beskadigelse af elektrostatisk følsomme komponenter (elektrostatiske afladninger)!

- Berør ikke modulerne, herunder forbindelser og ledningsbaner.

3 Værktøjer og hjælpemidler

Hjælpeværktøj [15000155]	Værktøj til at løsne plastikdele ud	
Skruetrækker Torx T20 med borehul [00340764]	100 mm for skruer med sikringsstift	
Momentnøgle [15000441]	Momentnøgle 20 - 100 Nm	
Kærvskruetrækker [00340854]	Blad 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, beskyttelsesisolering 1000 V AC	
Kærvskruetrækker [00340855]	Blad 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, beskyttelsesisolering 1000 V AC	
Nåletænger, vinklet [00341269]	Længde 200 mm	
Bidetænger [00342182]	Længde: 200 mm	
Fastnøgle [00340811]	Fastnøgle størrelse 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Fastnøgle størrelse 13°mm, M8	
Fastnøgle [00340817]	Fastnøgle størrelse 17 mm, M10	
Fastnøgle [15000459]	Fastnøgle størrelse 16°mm, M10	

4 Reparation

4.1 Udskiftning af topplade

	Torx-bit TX20 med hul	Længde 152 mm, anvendelig længde 124 mm, 1/4" sekskant (6,35 mm), for skruer med sikringsstift	[00341272]

Krav

- Apparat afbrudt fra strømforsyning.
- Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.

4.1.1 Fjernelse af topplade

1. Fjern skruerne (1).
2. Skub toppladen bagud på apparatet (2).
3. Bevæg toppladen opad (3) for at fjerne den.

4.1.2 Montering af topplade

Bemærk: Vær opmærksom på kabelinstallation. Kabel kan blive fanget.

- Montér i omvendt rækkefølge.

4.2 Udskiftning af sæbeskuffe

Krav

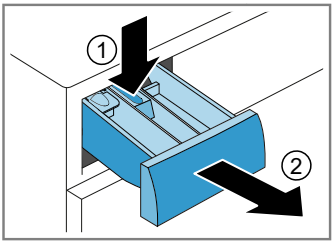
- Apparat afbrudt fra strømforsyning.
- Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.

4.2.1 Fjernelse af sæbeskuffe

1. Træk sæbeskuffen ud.

2.1. Tryk ned på indsatsen (1).

2.2. Fjern sæbeskuffen (2).



4.2.2 Montering af sæbeskuffe

- Montér i omvendt rækkefølge.

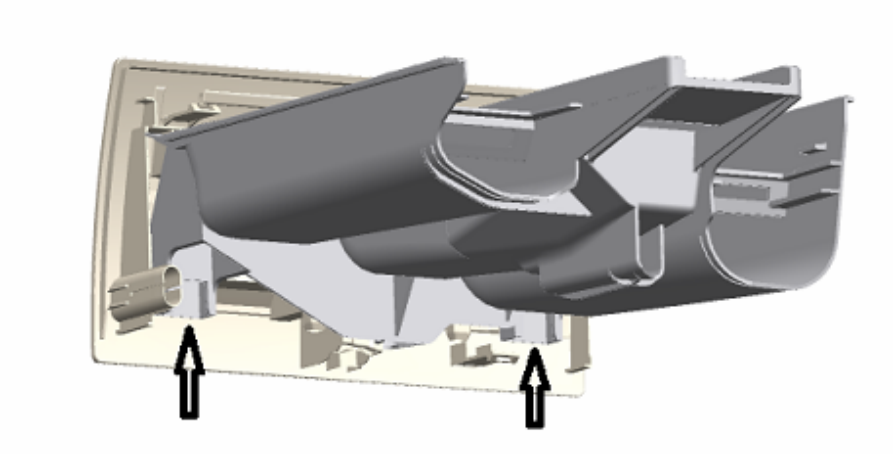
4.3 Udskiftning af sæbeskuffens håndtag

Krav

- Apparat afbrudt fra strømforsyning.
- Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.
- Sæbeskuffen er fjernet. →*Side 81*

4.3.1 Fjernelse af sæbeskuffens håndtag

1. Frigør låseelementerne.



2. Fjern sæbeskuffens håndtag.

4.3.2 Montering af sæbeskuffens håndtag

- Montér i omvendt rækkefølge.

4.4 Frigørelse af frontpanel

Vi gør opmærksom på, at efter udskiftning af et frontpanel, skal en elektroteknisk sikkerhedstest udføres af en kvalificeret elektriker, før enheden tages i brug. Denne person skal være påviseligt kvalificeret i henhold til landespecifikke love, regler og standarder.



⚠ FARE

Fare for elektrisk stød pga. spændingsførende dele

Livsfare pga. elektrisk stød i tilfælde af ukorrekt reparation

- Elektriske dele skal repareres af kvalificerede elektrikere.
- Få efter reparationen udført en sikkerhedstest i henhold til VDE 0701 eller landespecifikke forskrifter.



⚠ ADVARSEL

Apparater på skrå kan glide
Knoglebrud/klemskader
▸ Sørg for at sikre apparater mod at glide.



⚠ PAS PÅ!

Skarpe huskanter
Snitlæsioner
▸ Brug beskyttelseshandsker.



⚠ PAS PÅ!

Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer
Personskade pga. nedfaldende dele.
▸ Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.



BEMÆRK!

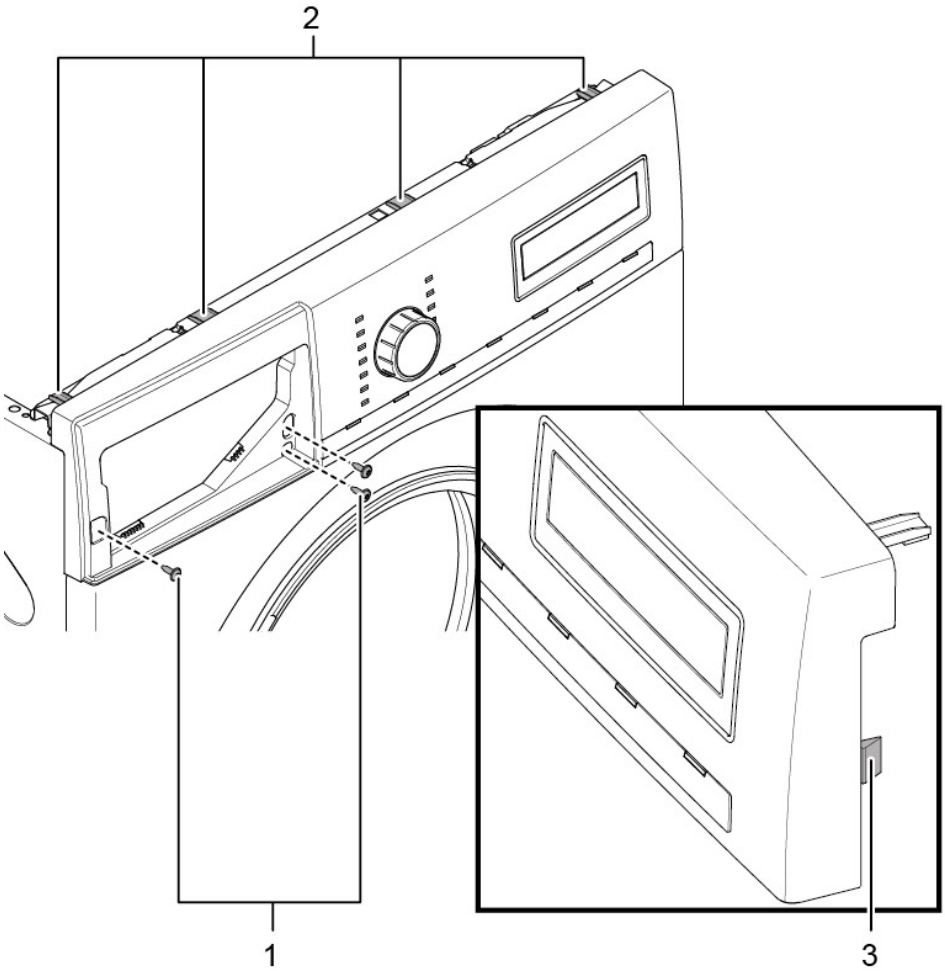
Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer
Beskadigelse af andre apparatdele eller kundens hjem, f.eks. gulvet.
▸ Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.

Krav
- ✔ Apparat afbrudt fra strømforsyning.
- ✔ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.
- ✔ Toppladen er fjernet. →*Side 81*
- ✔ Sæbeskuffen er fjernet. →*Side 81*

4.4.1 Frigørelse af frontpanel

1.1. Fjern skruer (1).

1.2. Frigør låseelementer (2, 3).



2. Skub frontpanelet til siden eller opad.

4.4.2 Montering af betjeningspanel

	Bemærk: Vær opmærksom på kabelinstallation. Kabel kan blive fanget.

► Montér i omvendt rækkefølge.

4.5 Udskiftning af dør



⚠ PAS PÅ!

Åbent hængselområde

Fingre kan blive klemt/sætte sig fast

- ▸ Grib ikke ind i hængselområdet.
- ▸ Brug beskyttelseshandsker.



⚠ PAS PÅ!

Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer

Personskade pga. nedfaldende dele.

- ▸ Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.



BEMÆRK!

Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer

Beskadigelse af andre apparatdele eller kundens hjem, f.eks. gulvet.

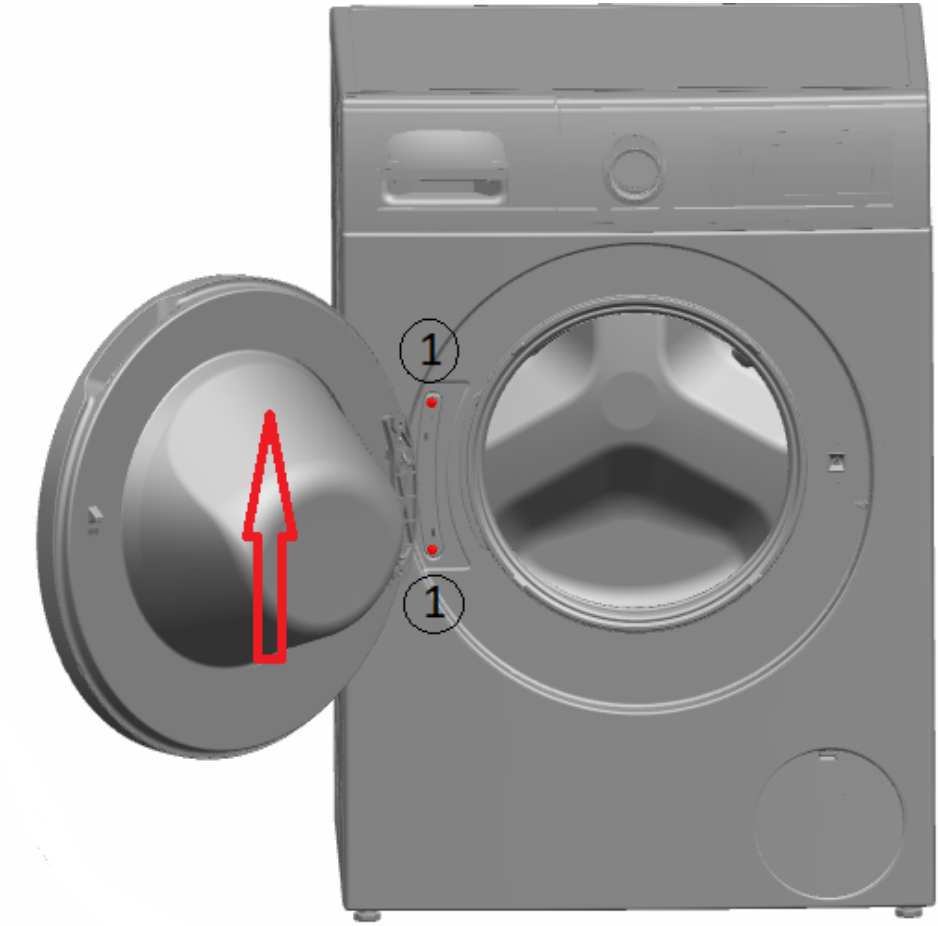
- ▸ Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.

Krav

- ✔ Apparat afbrudt fra strømforsyning.
- ✔ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.
- ✔ Døren er åben.

4.5.1 Fjernelse af dør

1. Fjern skruerne (1).



2. Fjern døren opad.

4.5.2 Montering af dør

▸ Montér i omvendt rækkefølge.

4.6 Udskiftning af dørkomponenter

⚠ ADVARSEL

Tunge og bevægelige komponenter

Fare for klemning i forbindelse med reparation, vedligeholdelse, fejlafhjælpning og service

- ▸ Brug sikkerhedssko.
- ▸ Sørg for at sikre tunge komponenter mod at falde ned.
- ▸ Stik ikke kropsdele ind i bevægelige komponenter.

⚠ PAS PÅ!

Åbent hængselområde

Fingre kan blive klemt/sætte sig fast

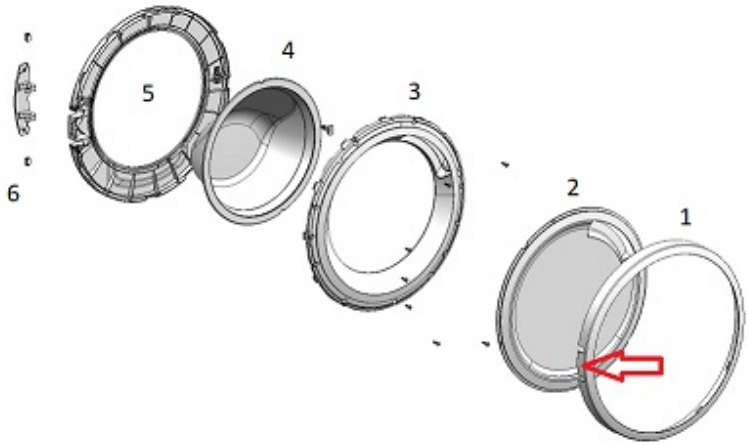
- ▸ Grib ikke ind i hængselområdet.
- ▸ Brug beskyttelseshandsker.

Krav

- ✔ Apparat afbrudt fra strømforsyning.
- ✔ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.
- ✔ Døren er fjernet. →*Side 86*

4.6.1 Fjernelse af dørkomponenter

- ▸ Skil døren ad udefra og ind.



4.6.2 Montering af dørkomponenter

- ▸ Montér i omvendt rækkefølge.

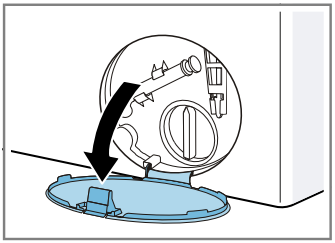
4.7 Udskiftning af pumpens afdækning

Krav

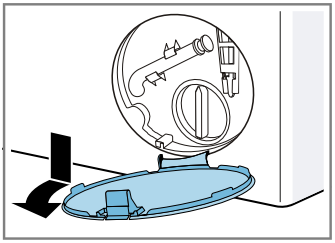
- ✔ Apparat afbrudt fra strømforsyning.
- ✔ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.

4.7.1 Fjernelse af pumpens afdækning

1. Åbn pumpens afdækning.



2. Fjern pumpens afdækning.



4.7.2 Montering af pumpens afdækning

- Montér i omvendt rækkefølge.

4.8 Udskiftning af dørpakning

	**⚠ PAS PÅ!** **Skarpe huskanter** Snitlæsioner - Brug beskyttelseshandsker.

	**⚠ PAS PÅ!** **Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer** Personskade pga. nedfaldende dele. - Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.

	**BEMÆRK!** **Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer** Beskadigelse af andre apparatdele eller kundens hjem, f.eks. gulvet. - Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.

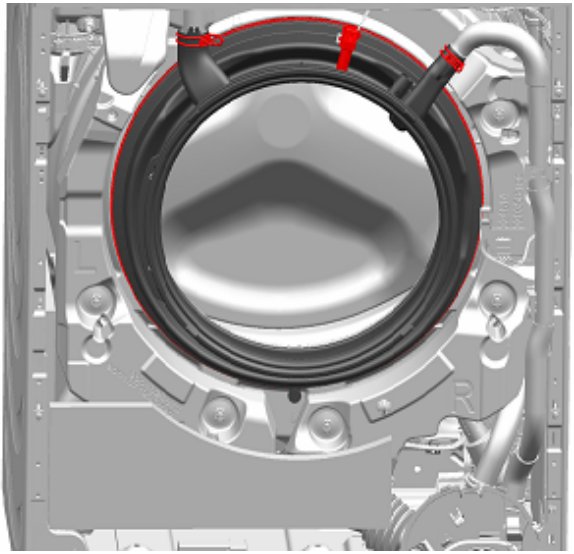
Krav

✔ Apparat afbrudt fra strømforsyning.

- Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.
- Apparat frit tilgængeligt.
- Toppladen er fjernet. →*Side 81*
- Sæbeskuffen er fjernet. →*Side 81*
- Frontpanel er frigjort og skudt til side. →*Side 83*
- Døren er fjernet. →*Side 86*
- Pumpeafdækningen er fjernet. →*Side 88*
- Frontpanelet er fjernet. →*Side 95*
- Tromlebelysningen er fjernet. →*Side 94*

4.8.1 Fjernelse af dørpakning

1. Frigør alle slangeforbindelser.



2. Fjern dørpakningen.

4.8.2 Montering af dørpakning



⚠ ADVARSEL

Fare for nedfaldende dele pga. forkert installation

Fare for tilskadekomst eller beskadigelse af apparatet.

- Spænd spænderingen på dørbælgen med 3,4 Nm.

- Montér i omvendt rækkefølge.

4.9 Udskiftning af dørlås

Som producent er vi forpligtet til at sikre kunderne adgang til dørlåsen som reservedel, inklusive reparationsvejledningen, i overensstemmelse med forordning (EU) 2019/2023. Vi gør imidlertid opmærksom på, at det efter udskiftning af dørlåsen er nødvendigt med en elektroteknisk sikkerhedstest, der udføres af

en kvalificeret elektriker, før apparatet tages i brug. Denne person skal være dokumenterbart kvalificeret i henhold til landespecifikke love, forskrifter og standarder.



⚠ FARE

Fare for elektrisk stød pga. spændingsførende dele
Livsfare pga. elektrisk stød i tilfælde af ukorrekt reparation
- ▸ Elektriske dele skal repareres af kvalificerede elektrikere.
- ▸ Få efter reparationen udført en sikkerhedstest i henhold til VDE 0701 eller landespecifikke forskrifter.



⚠ ADVARSEL

Apparater på skrå kan glide
Knoglebrud/klemskader
- ▸ Sørg for at sikre apparater mod at glide.



⚠ PAS PÅ!

Skarpe huskanter
Snitlæsioner
- ▸ Brug beskyttelseshandsker.



⚠ PAS PÅ!

Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer
Personskade pga. nedfaldende dele.
- ▸ Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.



BEMÆRK!

Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer
Beskadigelse af andre apparatdele eller kundens hjem, f.eks. gulvet.
- ▸ Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.

Krav
- ✔ Apparat afbrudt fra strømforsyning.
- ✔ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.
- ✔ Apparat frit tilgængeligt.
- ✔ Toppladen er fjernet. →*Side 81*
- ✔ Sæbeskuffen er fjernet. →*Side 81*
- ✔ Frontpanel er frigjort og skudt til side. →*Side 83*
- ✔ Døren er fjernet. →*Side 86*
- ✔ Spænderingen er fjernet.
- ✔ Dørpakningen er fjernet. →*Side 89*
- ✔ Pumpeafdækningen er fjernet. →*Side 88*

✔ Frontpanelet er fjernet. →*Side 95*

4.9.1 Fjernelse af dørlås

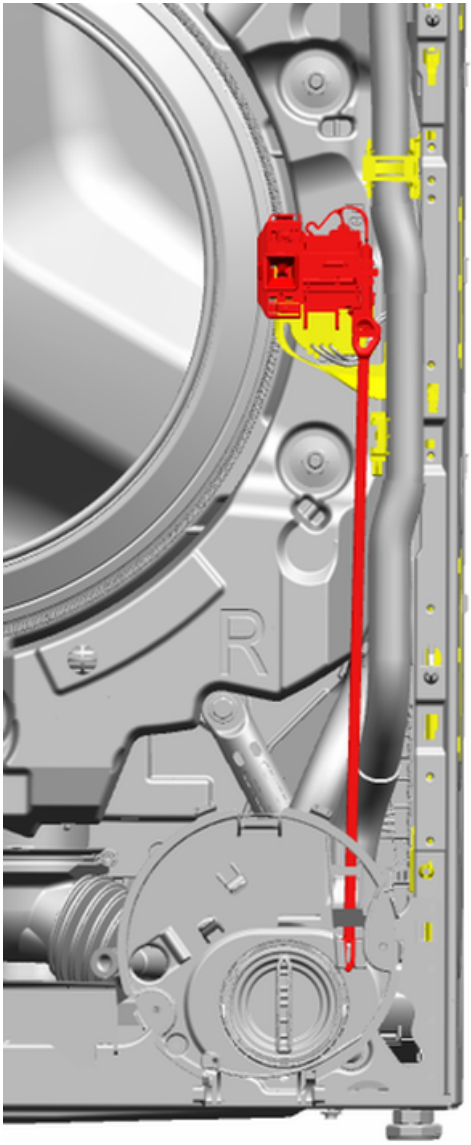
1. Træk dørlåsstikket ud.
2. Frigør dørlåsen.



3. Fjern dørlåsen.

4.9.2 Montering af dørlås

Bemærk: Dørlåsen skal være i den korrekte position for at sikre apparatets nøddøråbningsfunktion.



▸ Montér i omvendt rækkefølge.

4.10 Udskiftning af tromlelys



⚠ ADVARSEL

Apparater på skrå kan glide

Knoglebrud/klemskader

- Sørg for at sikre apparater mod at glide.



⚠ PAS PÅ!

Skarpe huskanter

Snitlæsioner

- Brug beskyttelseshandsker.



⚠ PAS PÅ!

Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer

Personskade pga. nedfaldende dele.

- Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.



BEMÆRK!

Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer

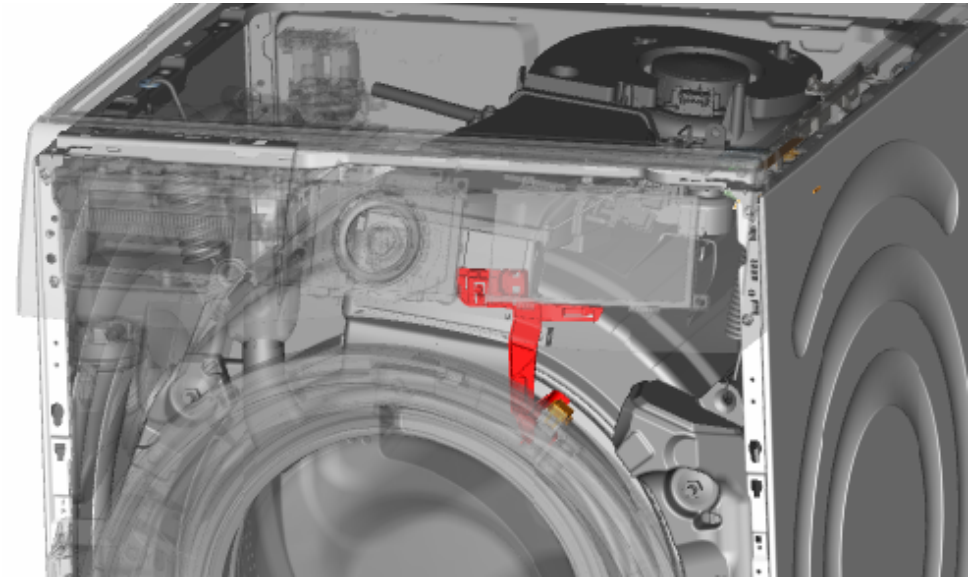
Beskadigelse af andre apparatdele eller kundens hjem, f.eks. gulvet.

- Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.

Krav

- Apparat afbrudt fra strømforsyning.
- Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.
- Apparat frit tilgængeligt.
- Toppladen er fjernet. →*Side 81*
- Sæbeskuffen er fjernet. →*Side 81*
- Frontpanel er frigjort og skudt til side. →*Side 83*

4.10.1 Fjernelse af tromlelys



1. Træk tromlelysholderen ud af apparatet.
2. Afbryd de elektriske tilslutninger.
3. Fjern tromlelyset fra tromlelysholderen.

4.10.2 Montering af tromlelyse

	Bemærk: Vær opmærksom på kabelinstallation. Kabel kan blive fanget.

- Montér i omvendt rækkefølge.

4.11 Udskiftning af frontpanel

	⚠ ADVARSEL **Apparater på skrå kan glide** Knoglebrud/klemskader - Sørg for at sikre apparater mod at glide.

	⚠ PAS PÅ! **Skarpe huskanter** Snitlæsioner - Brug beskyttelseshandsker.



⚠ PAS PÅ!

Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer

Personskade pga. nedfaldende dele.

- Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.



BEMÆRK!

Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer

Beskadigelse af andre apparatdele eller kundens hjem, f.eks. gulvet.

- Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.

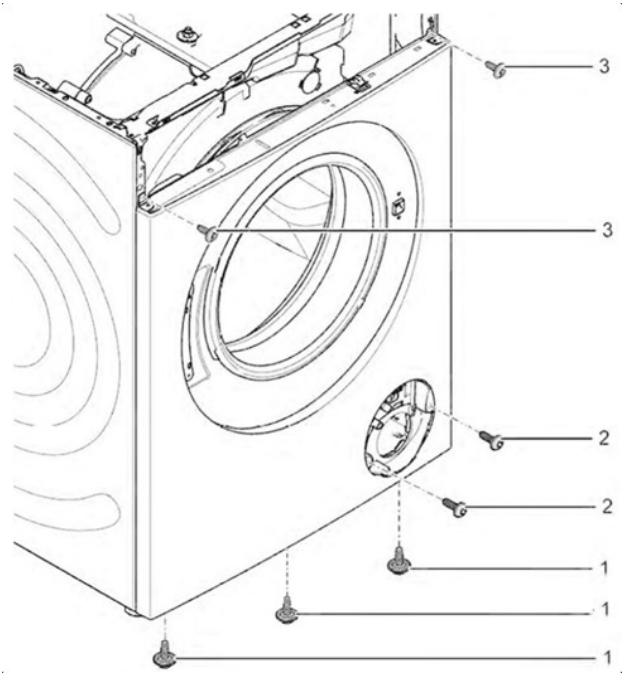
Krav

- Apparat afbrudt fra strømforsyning.
- Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.
- Apparat frit tilgængeligt.
- Toppladen er fjernet. →*Side 81*
- Sæbeskuffen er fjernet. →*Side 81*
- Frontpanel er frigjort og skudt til side. →*Side 83*
- Døren er fjernet. →*Side 86*
- Pumpeafdækningen er fjernet. →*Side 88*
- Spænderingen er fjernet.
- Dørpakningen er frigjort på fronten.
- Tromlebelysningen er fjernet. →*Side 94*

4.11.1 Fjernelse af frontpanel

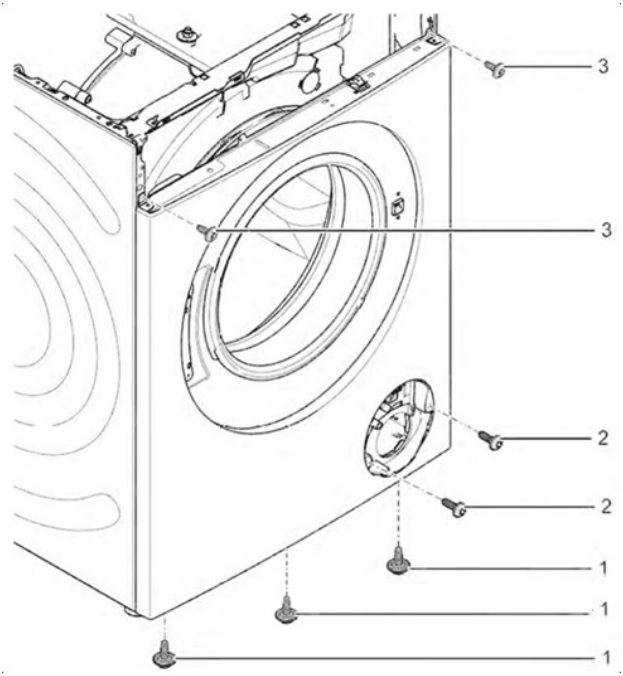
1. Løft apparatet op i fronten.

2. Fjern skruerne forneden (1).



3. Sænk apparatet ned.

4. Fjern skruerne på fronten ved at starte nedefra og op (2, 3).



5. Fjern frontpanelet.

4.11.2 Montering af frontpanel

▸ Montér i omvendt rækkefølge.

Inhoudsopgave

1 Over dit document 100
1.1 Belangrijke informatie 100
1.1.1 Doel 100
1.2 Verklaring van symbolen 100
1.2.1 Gevarenniveaus 100
1.2.2 Gevarensymbolen 100
1.2.3 Structuur van de waarschuwingen 101
1.2.4 Algemene symbolen 102
2 Veiligheid 103
2.1 Algemene veiligheidsinstructies 103
2.1.1 Alle huishoudelijke apparaten 103
3 Gereedschappen en hulpmiddelen 104
4 Reparatie 105
4.1 Werkblad vervangen 105
4.1.1 Werkblad verwijderen 105
4.1.2 Werkblad monteren 105
4.2 Wasmiddellade vervangen 105
4.2.1 Wasmiddellade verwijderen 105
4.2.2 Wasmiddellade monteren 105
4.3 Handgreep wasmiddellade vervangen 106
4.3.1 Handgreep wasmiddellade verwijderen 106
4.3.2 Handgreep wasmiddellade monteren 106
4.4 Frontpaneel losmaken 106
4.4.1 Frontpaneel losmaken 107
4.4.2 Bedieningspaneel monteren 108
4.5 Deur vervangen 108
4.5.1 Deur verwijderen 110
4.5.2 Deur monteren 110
4.6 Deurcomponenten vervangen 110
4.6.1 Deurcomponenten verwijderen 111
4.6.2 Deurcomponenten monteren 111
4.7 Pompdeksel vervangen 111
4.7.1 Pompdeksel verwijderen 112
4.7.2 Pompdeksel monteren 112
4.8 Deurafdichting vervangen 112
4.8.1 Deurafdichting verwijderen 113
4.8.2 Deurafdichting monteren 113
4.9 Deurslot vervangen 114
4.9.1 Deurslot verwijderen 115
4.9.2 Deurslot monteren 116

4.10 Trommelverlichting vervangen 116
4.10.1 Trommelverlichting verwijderen 118
4.10.2 Trommelverlichting monteren 118
4.11 Frontpaneel vervangen 118
4.11.1 Frontpaneel verwijderen 119
4.11.2 Frontpaneel monteren 121

1 Over dit document

1.1 Belangrijke informatie

1.1.1 Doel

Met deze reparatieaanwijzingen wordt de klant geholpen zelf apparaten te repareren conform de toepasselijke verordening inzake ecologisch ontwerp (met ingang van 03/2021).
Ze bevatten informatie over hoe gedefinieerde reserveonderdelen kunnen worden vervangen met inbegrip van waarschuwingen en gevaren.
Neem bij vragen contact op met onze klantenservice. We stellen ons alleen aansprakelijk voor schade als de reparatieaanwijzingen correct zijn opgevolgd.

1.2 Verklaring van symbolen

1.2.1 Gevarenniveaus

De waarschuwingsniveaus worden aangegeven met een symbool en een signaalwoord. Het signaalwoord geeft de ernst van het gevaar aan.

Waarschuwingsniveau	Betekenis
GEVAAR	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, leidt dat tot ernstig of dodelijk letsel.
WAARSCHUWING	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, kan dat tot ernstig of dodelijk letsel leiden.
VOORZICHTIG	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, kan dat tot licht letsel leiden.
LET OP	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, kan dat tot materiële schade leiden.

Tab. 1: Gevarenniveaus

1.2.2 Gevarensymbolen

Gevarensymbolen zijn symbolische afbeeldingen die een indicatie geven van het soort gevaar.
De volgende gevarensymbolen worden in dit document gebruikt:

Gevarensymbool	Betekenis
	Algemene waarschuwing
	Gevaar voor elektrische spanning

Gevarensymbool	Betekenis
	Ontploffingsgevaar
	Snijgevaar
	Beknellingsgevaar
	Gevaar voor hete oppervlakken
	Gevaar voor sterke magnetische velden
	Gevaar voor niet-ioniserende straling

Tab. 2: Gevarensymbolen

1.2.3 Structuur van de waarschuwingen

Waarschuwingen in dit document hebben een gestandaardiseerd uiterlijk en een gestandaardiseerde structuur.



⚠ GEVAAR

Soort gevaar en bron van het gevaar

Mogelijke gevolgen van het negeren van het gevaar / de waarschuwing.

- Maatregelen en verboden om het gevaar te voorkomen.

In het volgende voorbeeld is een waarschuwing te zien waarmee voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen wordt gewaarschuwd. De maatregel om het gevaar te vermijden wordt vermeld.



⚠ GEVAAR

Gevaar voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen

Dood door elektrocutie

- Haal apparaten minstens 60 seconden voor u met reparaties begint van de stroomvoorziening af.

1.2.4 Algemene symbolen

De volgende algemene symbolen worden in dit document gebruikt:

Alg. symbool	Betekenis
	Identificatie van een speciale tip (tekst en/of afbeelding)
	Identificatie van een eenvoudige tip (alleen tekst)
	Identificatie van een link naar een video-instructie
	Identificatie van vereiste gereedschappen
	Identificatie van vereiste voorwaarden
	Identificatie van een voorwaarde (als ..., dan ...)
	Identificatie van een resultaat
Start	Identificatie van een toets of knop
[00123456]	Identificatie van een materiaalnummer
Status	Identificatie van weergegeven tekst / venster (in het display van het apparaat)

Tab. 3: Algemene symbolen

2 Veiligheid

2.1 Algemene veiligheidsinstructies

2.1.1 Alle huishoudelijke apparaten

Gevaar voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen!

- Fouten bij reparaties aan elektrische componenten kunnen tot een elektrische schok leiden!
- Koppel het apparaat minstens 60 seconden los van het stroomnet voordat u met de werkzaamheden begint.
- Laat na de reparatie een veiligheidstest conform EN 50678 (voorheen VDE 0701) of de landspecifieke regelgeving uitvoeren.

Gevaar voor letsel aan scherpe randen!

- Draag veiligheidshandschoenen.

Beknellingsgevaar tijdens reparatie, onderhoud, probleemoplossing en service vanwege zware en bewegende componenten

- Draag veiligheidsschoenen.
- Beveilig zware componenten tegen vallen.
- Steek geen lichaamsdelen in bewegende componenten.

Gevaar voor de veiligheid / werking van het apparaat!

- Wij raden aan originele reserveonderdelen te gebruiken. Onderdelen die niet voldoen aan de specificaties van de fabrikant kunnen de veiligheid en de werking van het apparaat verminderen.

Gevaar voor schade aan elektrostatisch gevoelige componenten (ESD's)!

- Raak de modules met inbegrip van de aansluitingen en geleiderbanen niet aan.

3 Gereedschappen en hulpmiddelen

Hulpgereedschap [15000155]	Voor demonteren van kunststof onderdelen	
Torx T20 schroevendraaier met boorgat [00340764]	100 mm, voor schroeven met borgpen	
Momentsleutel [15000441]	Momentsleutel 20 - 100 Nm	
Sleufschroevendraaier [00340854]	Blad 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Beschermende isolatie 1000 V AC	
Sleufschroevendraaier [00340855]	Blad 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Beschermende isolatie 1000 V AC	
Naaldtang, gebogen [00341269]	Lengte 200 mm	
Zijsnijtang [00342182]	Lengte: 200 mm	
Ring-steeksleutel [00340811]	Maat 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Maat 13°mm, M8	
Ring-steeksleutel [00340817]	Maat 17 mm, M10	
Ring-steeksleutel [15000459]	Maat 16°mm, M10	

4 Reparatie

4.1 Werkblad vervangen

	Torxbit TX20 met gat	Lengte 152 mm, bruikbare lengte 124 mm, 1/4" zeskant-taandrijving (6,35 mm), voor schroeven met borgpen	[00341272]

Vereisten

- Apparaat losgekoppeld van de stroomvoorziening.
- Apparaat losgekoppeld van watertoevoer.

4.1.1 Werkblad verwijderen

1. Verwijder schroeven (1).
2. Duw het werkblad naar de achterkant van het apparaat (2).
3. Beweeg het werkblad omhoog (3) om het te verwijderen.

4.1.2 Werkblad monteren

Opmerking: Let op de installatie van de kabel. De kabel kan beklemd raken.

▸ Monteer in omgekeerde volgorde.

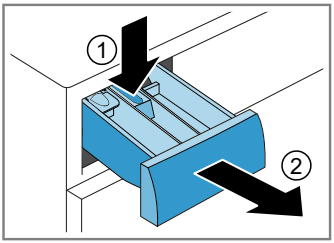
4.2 Wasmiddellade vervangen

Vereisten

- Apparaat losgekoppeld van de stroomvoorziening.
- Apparaat losgekoppeld van watertoevoer.

4.2.1 Wasmiddellade verwijderen

1. Trek de wasmiddellade open.
2.1. Druk het inzetstuk (1) omlaag.
2.2. Verwijder de wasmiddellade (2).



4.2.2 Wasmiddellade monteren

▸ Monteer in omgekeerde volgorde.

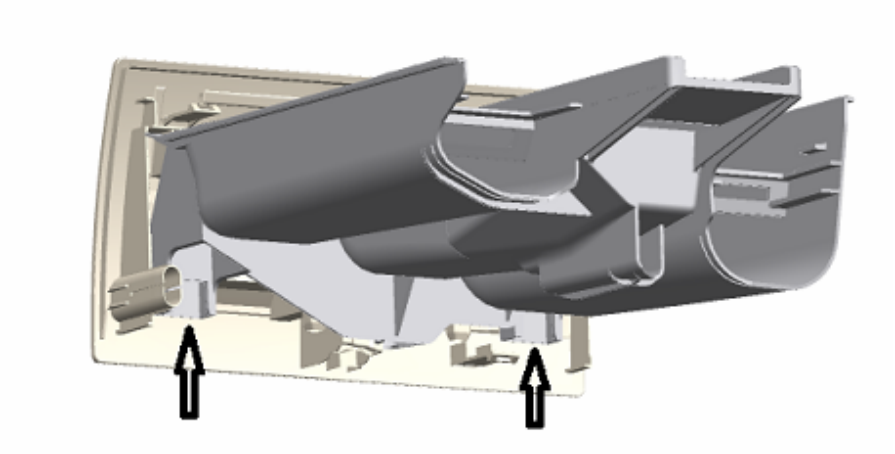
4.3 Handgreep wasmiddellade vervangen

Vereisten

- Apparaat losgekoppeld van de stroomvoorziening.
- Apparaat losgekoppeld van watertoevoer.
- Wasmiddellade verwijderd. →*Pagina 105*

4.3.1 Handgreep wasmiddellade verwijderen

1. Maak vergrendelelementen los.



2. Verwijder de handgreep van de wasmiddellade.

4.3.2 Handgreep wasmiddellade monteren

- Monteer in omgekeerde volgorde.

4.4 Frontpaneel losmaken

Wij willen erop wijzen dat na het vervangen van een frontpaneel een elektrotechnische veiligheidstest door een gekwalificeerde elektricien vereist is voordat het apparaat in gebruik wordt genomen. Deze persoon moet aantoonbaar gekwalificeerd zijn volgens de landspecifieke wetten, voorschriften en normen.



⚠ GEVAAR

Gevaar voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen

Levensgevaar door elektrische schokken in geval van een ondeskundige reparatie

- Elektrische onderdelen moeten door gekwalificeerde elektriciens worden gerepareerd.
- Laat na de reparatie een veiligheidstest conform VDE 0701 of de landspecifieke regelgeving uitvoeren.



⚠ WAARSCHUWING

Wegglijden van schuin staande apparaten

Botbreuken / beknellingsletsel

- Beveilig apparaten tegen wegglijden.



⚠ VOORZICHTIG

Scherpe randen aan de behuizing

Snijletsel

- Draag veiligheidshandschoenen.



⚠ VOORZICHTIG

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven

Letsel als gevolg van vallende onderdelen.

- Beveilig component tegen vallen.



LET OP

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven

Schade aan andere onderdelen van het apparaat of bij de klant thuis bijvoorbeeld aan de vloer.

- Beveilig component tegen vallen.

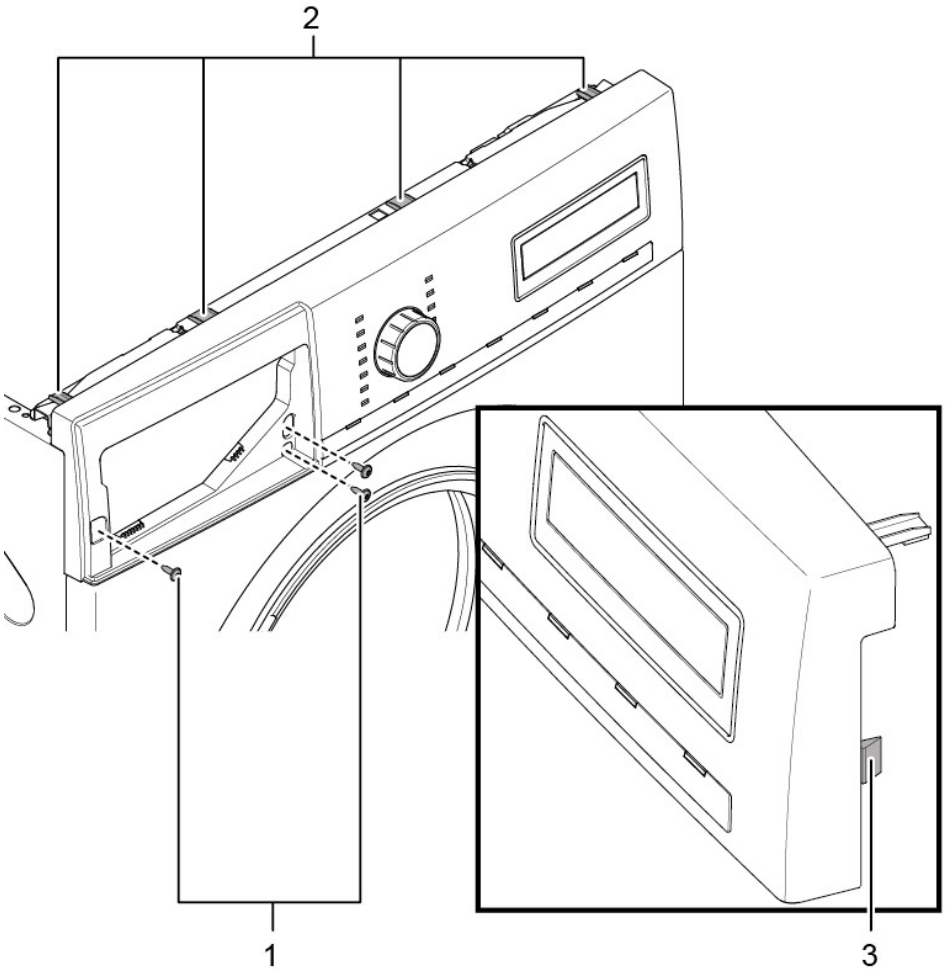
Vereisten

- ✔ Apparaat losgekoppeld van de stroomvoorziening.
- ✔ Apparaat losgekoppeld van watertoevoer.
- ✔ Werkblad is verwijderd. →*Pagina 105*
- ✔ Wasmiddellade verwijderd. →*Pagina 105*

4.4.1 Frontpaneel losmaken

1.1. Verwijder schroeven (1).

1.2. Maak de vergrendelingselementen (2, 3) los.



2. Schuif het frontpaneel opzij of naar boven.

4.4.2 Bedieningspaneel monteren

Opmerking: Let op de installatie van de kabel. De kabel kan beklemd raken.

▸ Monteer in omgekeerde volgorde.

4.5 Deur vervangen



⚠ VOORZICHTIG

Maak het scharniergedeelte open

Beknelling/afklemming van vingers

- Steek uw vingers niet in het scharniergedeelte.
- Draag veiligheidshandschoenen.



⚠ VOORZICHTIG

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven

Letsel als gevolg van vallende onderdelen.

- Beveilig component tegen vallen.



LET OP

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven

Schade aan andere onderdelen van het apparaat of bij de klant thuis bijvoorbeeld aan de vloer.

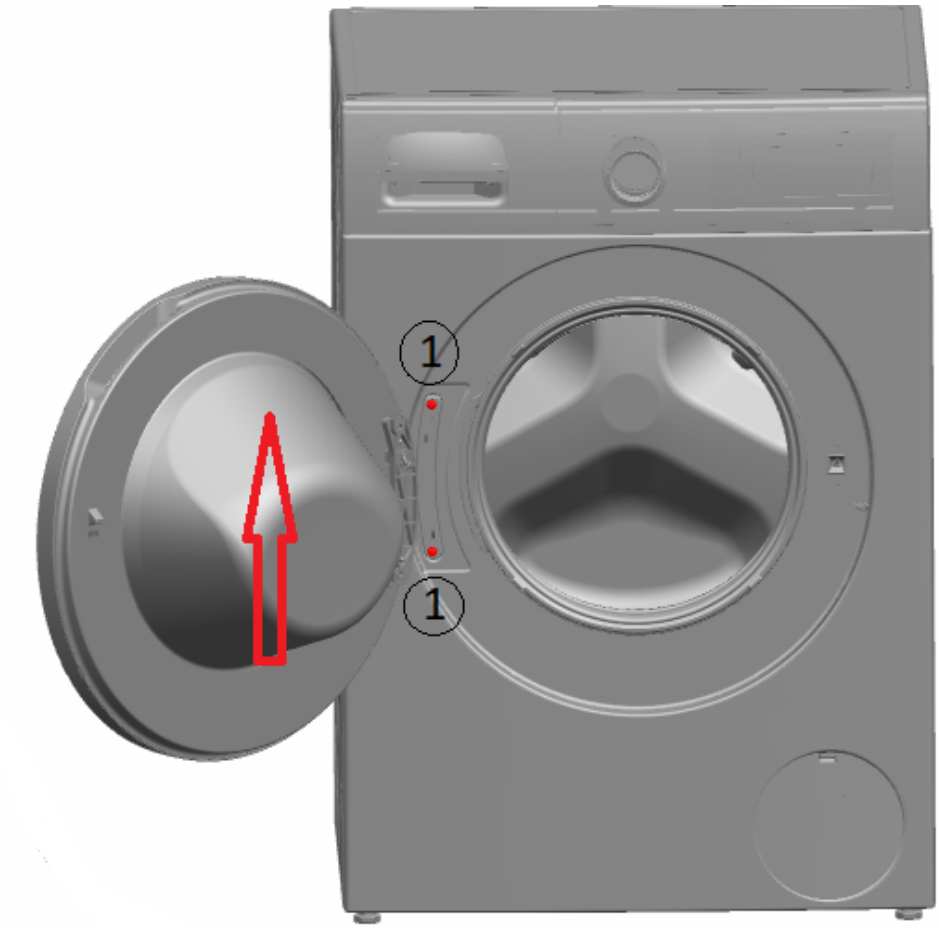
- Beveilig component tegen vallen.

Vereisten

- ✔ Apparaat losgekoppeld van de stroomvoorziening.
- ✔ Apparaat losgekoppeld van watertoevoer.
- ✔ Deur wordt geopend.

4.5.1 Deur verwijderen

1. Verwijder schroeven (1).



2. Verwijder deur naar boven toe.

4.5.2 Deur monteren

▸ Monteer in omgekeerde volgorde.

4.6 Deurcomponenten vervangen

	**⚠ WAARSCHUWING** **Zware en bewegende componenten** Beknellingsgevaar tijdens reparatie, onderhoud, probleemoplossing en service ▸ Draag veiligheidsschoenen. ▸ Beveilig zware componenten tegen vallen. ▸ Steek geen lichaamsdelen in bewegende componenten.

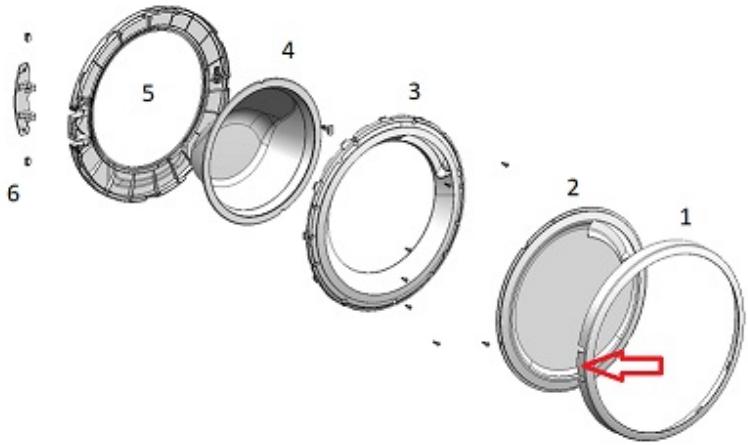
	**⚠ VOORZICHTIG** **Maak het scharniergedeelte open** Beknelling/afklemming van vingers ▸ Steek uw vingers niet in het scharniergedeelte. ▸ Draag veiligheidshandschoenen.

Vereisten

- ✔ Apparaat losgekoppeld van de stroomvoorziening.
- ✔ Apparaat losgekoppeld van watertoevoer.
- ✔ Deur verwijderd.

4.6.1 Deurcomponenten verwijderen

▸ Demonteer de deur van buiten naar binnen.



4.6.2 Deurcomponenten monteren

▸ Monteer in omgekeerde volgorde.

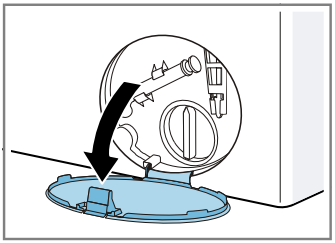
4.7 Pompdeksel vervangen

Vereisten

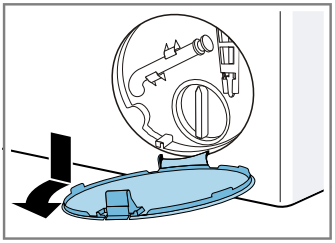
- ✔ Apparaat losgekoppeld van de stroomvoorziening.
- ✔ Apparaat losgekoppeld van watertoevoer.

4.7.1 Pompdeksel verwijderen

1. Open het pompdeksel.



2. Verwijder het pompdeksel.



4.7.2 Pompdeksel monteren

- Monteer in omgekeerde volgorde.

4.8 Deurafdichting vervangen

	**⚠ VOORZICHTIG** **Scherpe randen aan de behuizing** Snijletsel - Draag veiligheidshandschoenen.

	**⚠ VOORZICHTIG** **Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven** Letsel als gevolg van vallende onderdelen. - Beveilig component tegen vallen.

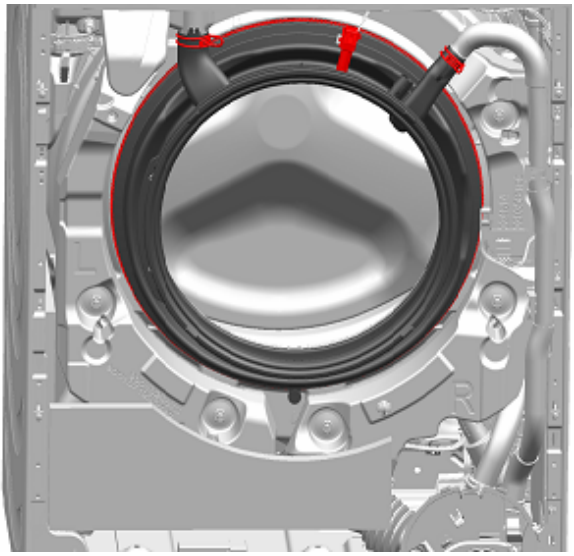
	**LET OP** **Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven** Schade aan andere onderdelen van het apparaat of bij de klant thuis bijvoorbeeld aan de vloer. - Beveilig component tegen vallen.

Vereisten

- Apparaat losgekoppeld van de stroomvoorziening.
- Apparaat losgekoppeld van watertoevoer.
- Apparaat vrij toegankelijk.
- Werkblad is verwijderd. →*Pagina 105*
- Wasmiddellade verwijderd. →*Pagina 105*
- Frontpaneel is losgemaakt en opzij geschoven. →*Pagina 107*
- Deur verwijderd.
- Pompdeksel verwijderd. →*Pagina 112*
- Frontpaneel verwijderd. →*Pagina 119*
- Trommelverlichting verwijderd. →*Pagina 118*

4.8.1 Deurafdichting verwijderen

1. Maak alle slangverbindingen los.



2. Verwijder de deurafdichting.

4.8.2 Deurafdichting monteren



⚠ WAARSCHUWING

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van onjuiste installatie

Persoonlijk letsel of materiële schade aan het apparaat.

- Haal de spanring van de rubber manchet aan met 3,4 Nm.

- Monteer in omgekeerde volgorde.

4.9 Deurslot vervangen

Als fabrikant zijn wij conform Verordening (EU) 2019/2023 verplicht om consumenten het reserveonderdeel deurbeveiliging inclusief reparatie-instructies te verstrekken. Wij willen u er echter op wijzen dat na vervanging van een deurbeveiliging een elektrotechnische veiligheidstest door een gekwalificeerde elektricien is vereist voordat het apparaat in gebruik mag worden genomen. Deze persoon moet aantoonbaar gekwalificeerd zijn op grond van de landspecifieke wetten, regelgeving en normen.



⚠ GEVAAR

Gevaar voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen

Levensgevaar door elektrische schokken in geval van een ondeskundige reparatie

- Elektrische onderdelen moeten door gekwalificeerde elektriciens worden gerepareerd.
- Laat na de reparatie een veiligheidstest conform VDE 0701 of de landspecifieke regelgeving uitvoeren.



⚠ WAARSCHUWING

Wegglijden van schuin staande apparaten

Botbreuken / beknellingsletsel

- Beveilig apparaten tegen wegglijden.



⚠ VOORZICHTIG

Scherpe randen aan de behuizing

Snijletsel

- Draag veiligheidshandschoenen.



⚠ VOORZICHTIG

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven

Letsel als gevolg van vallende onderdelen.

- Beveilig component tegen vallen.



LET OP

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven

Schade aan andere onderdelen van het apparaat of bij de klant thuis bijvoorbeeld aan de vloer.

- Beveilig component tegen vallen.

Vereisten

- Apparaat losgekoppeld van de stroomvoorziening.
- Apparaat losgekoppeld van watertoevoer.
- Apparaat vrij toegankelijk.
- Werkblad is verwijderd. →*Pagina 105*
- Wasmiddellade verwijderd. →*Pagina 105*
- Frontpaneel is losgemaakt en opzij geschoven. →*Pagina 107*
- Deur verwijderd.
- Spanring verwijderd.
- Deurafdichting verwijderd. →*Pagina 113*
- Pompdeksel verwijderd. →*Pagina 112*
- Frontpaneel verwijderd. →*Pagina 119*

4.9.1 Deurslot verwijderen

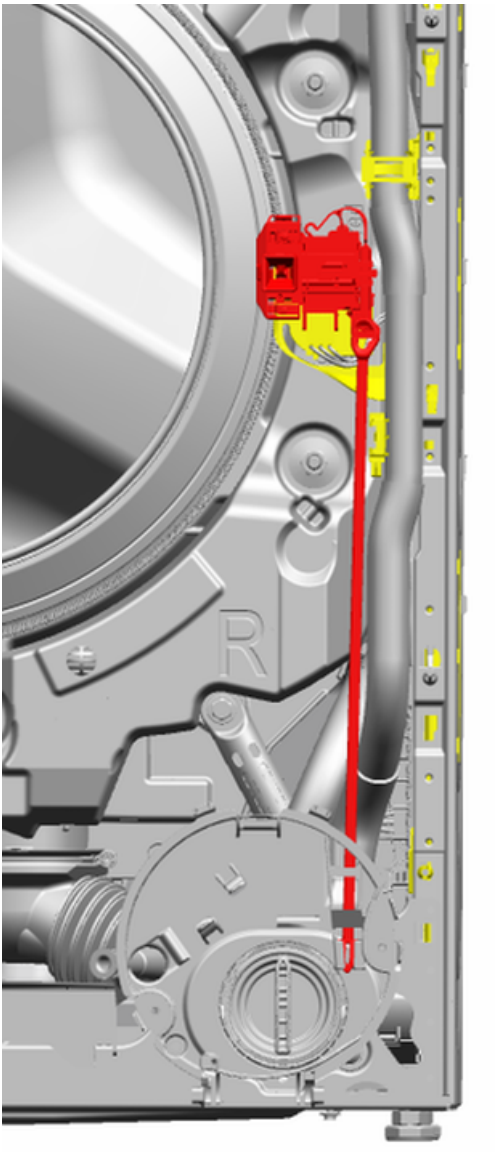
1. Haal de stekker van het deurslot los.
2. Maak het deurslot los.



3. Verwijder het deurslot.

4.9.2 Deurslot monteren

Opmerking: Het deurslot moet in de juiste positie worden bevestigd om te waarborgen dat de deuropeningsfunctie in geval van nood werkt.



▸ Monteer in omgekeerde volgorde.

4.10 Trommelverlichting vervangen



⚠ WAARSCHUWING

Wegglijden van schuin staande apparaten

Botbreuken / beknellingsletsel

- Beveilig apparaten tegen wegglijden.



⚠ VOORZICHTIG

Scherpe randen aan de behuizing

Snijletsel

- Draag veiligheidshandschoenen.



⚠ VOORZICHTIG

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven

Letsel als gevolg van vallende onderdelen.

- Beveilig component tegen vallen.



LET OP

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven

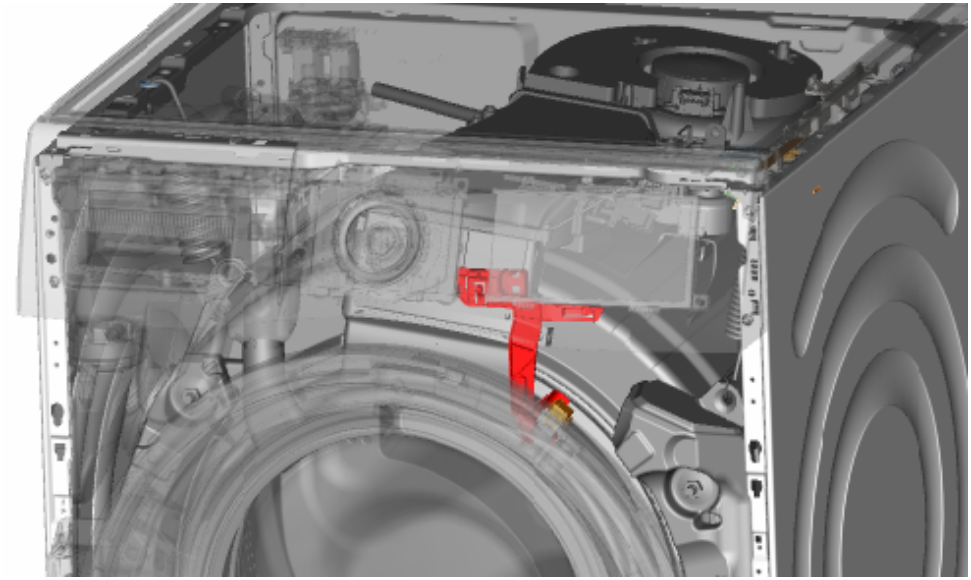
Schade aan andere onderdelen van het apparaat of bij de klant thuis bijvoorbeeld aan de vloer.

- Beveilig component tegen vallen.

Vereisten

- Apparaat losgekoppeld van de stroomvoorziening.
- Apparaat losgekoppeld van watertoevoer.
- Apparaat vrij toegankelijk.
- Werkblad is verwijderd. →*Pagina 105*
- Wasmiddellade verwijderd. →*Pagina 105*
- Frontpaneel is losgemaakt en opzij geschoven. →*Pagina 107*

4.10.1 Trommelverlichting verwijderen



1. Trek de houder van de trommelverlichting uit het apparaat.
2. Haal de elektrische verbindingen los.
3. Haal de trommelverlichting uit de houder.

4.10.2 Trommelverlichting monteren

Opmerking: Let op de installatie van de kabel. De kabel kan beklemd raken.

- Monteer in omgekeerde volgorde.

4.11 Frontpaneel vervangen

⚠ WAARSCHUWING

Wegglijden van schuin staande apparaten

Botbreuken / beknellingsletsel

- Beveilig apparaten tegen wegglijden.

⚠ VOORZICHTIG

Scherpe randen aan de behuizing

Snijletsel

- Draag veiligheidshandschoenen.



⚠ VOORZICHTIG

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven

Letsel als gevolg van vallende onderdelen.

- ▸ Beveilig component tegen vallen.



LET OP

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven

Schade aan andere onderdelen van het apparaat of bij de klant thuis bijvoorbeeld aan de vloer.

- ▸ Beveilig component tegen vallen.

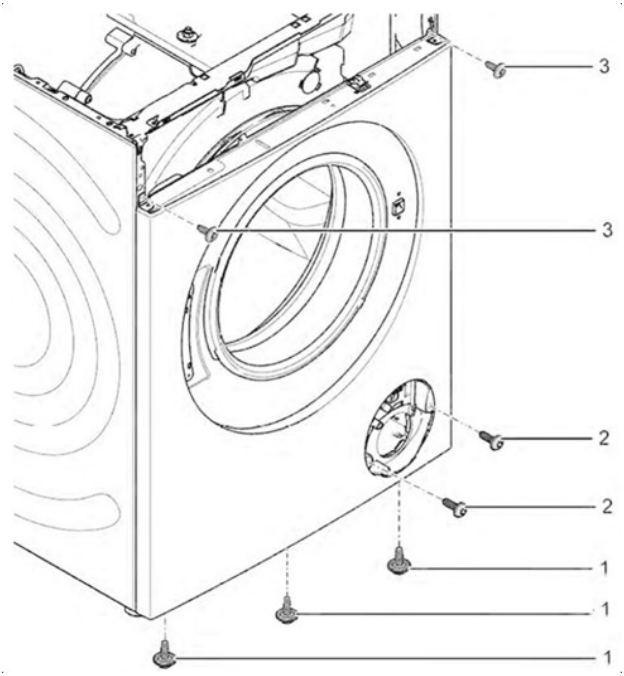
Vereisten

- ✔ Apparaat losgekoppeld van de stroomvoorziening.
- ✔ Apparaat losgekoppeld van watertoevoer.
- ✔ Apparaat vrij toegankelijk.
- ✔ Werkblad is verwijderd. →*Pagina 105*
- ✔ Wasmiddellade verwijderd. →*Pagina 105*
- ✔ Frontpaneel is losgemaakt en opzij geschoven. →*Pagina 107*
- ✔ Deur verwijderd.
- ✔ Pompdeksel verwijderd. →*Pagina 112*
- ✔ Spanring verwijderd.
- ✔ Deurafdichting is van voren losgehaald.
- ✔ Trommelverlichting verwijderd. →*Pagina 118*

4.11.1 Frontpaneel verwijderen

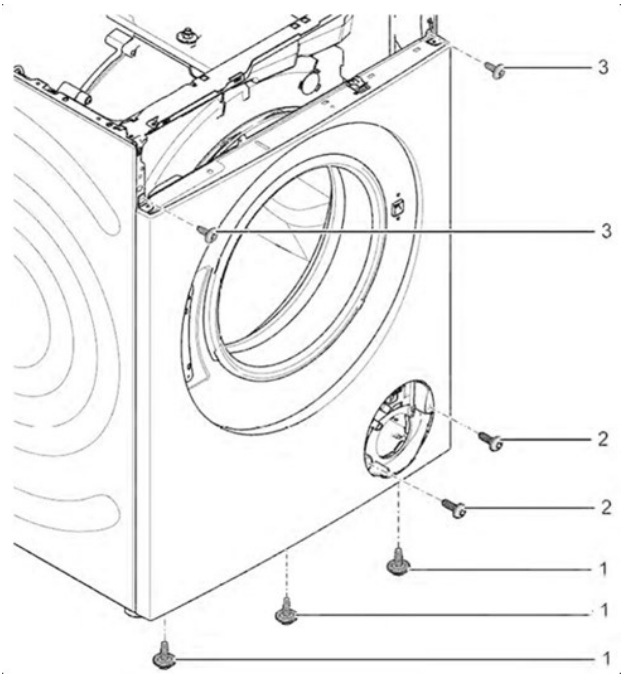
1. Til het apparaat aan de voorkant op.

2. Verwijder de schroeven onderaan (1).



3. Laat het apparaat weer zakken.

4. Verwijder de schroeven aan de voorkant van beneden naar boven (2, 3).



5. Verwijder het frontpaneel.

4.11.2 Frontpaneel monteren

▸ Monteer in omgekeerde volgorde.

Table of contents

1 Concerning this document 124
1.1 Important information 124
1.1.1 Purpose 124
1.2 Explanation of symbols 124
1.2.1 Danger levels 124
1.2.2 Hazard symbols 124
1.2.3 Structure of the warnings 125
1.2.4 General symbols 125
2 Safety 127
2.1 General Safety instructions 127
2.1.1 All domestic appliances 127
3 Tools and aids 128
4 Repair 130
4.1 Replacing worktop 130
4.1.1 Removing worktop 130
4.1.2 Installing worktop 130
4.2 Replacing detergent drawer 130
4.2.1 Removing detergent drawer 130
4.2.2 Installing detergent drawer 130
4.3 Replacing detergent drawer handle 131
4.3.1 Removing detergent drawer handle 131
4.3.2 Installing detergent drawer handle 131
4.4 Releasing fascia panel 131
4.4.1 Releasing fascia panel 132
4.4.2 Installing fascia panel 133
4.5 Replacing door 133
4.5.1 Removing door 135
4.5.2 Installing door 135
4.6 Replacing door components 135
4.6.1 Removing door components 136
4.6.2 Installing door components 136
4.7 Replacing pump cover 136
4.7.1 Removing pump cover 137
4.7.2 Installing pump cover 137
4.8 Replacing door seal 137
4.8.1 Removing door seal 138
4.8.2 Installing door seal 138
4.9 Replacing door lock 138
4.9.1 Removing door lock 140
4.9.2 Installing door lock 141

4.10 Replacing drum light 141
4.10.1 Removing drum light 143
4.10.2 Installing drum light 143
4.11 Replacing front panel 143
4.11.1 Removing front panel 144
4.11.2 Installing front panel 146

1 Concerning this document

1.1 Important information

1.1.1 Purpose

These repair hints support consumer to repair appliances by himself according to the applicable eco-design regulation (as of 03/2021).
They contain information how to exchange defined spare parts including warnings and risks.
In case of questions, please contact our customer service. We will only be liable for damages if the repair hints have been followed properly.

1.2 Explanation of symbols

1.2.1 Danger levels

The warning levels consist of a symbol and a signal word. The signal word indicates the severity of the danger.

Warning level	Meaning
DANGER	Non-observance of the warning message will result in death or serious injuries.
WARNING	Non-observance of the warning message could result in death or serious injuries.
CAUTION	Non-observance of the warning message could result in minor injuries.
NOTICE	Non-observance of the warning message could result in damage to property.

Tab. 1: Danger levels

1.2.2 Hazard symbols

Hazard symbols are symbolic representations which give an indication of the kind of danger.
The following hazard symbols are used in this document:

Hazard symbol	Meaning
	General warning message
	Danger from electrical voltage

Hazard symbol	Meaning
	Risk of explosion
	Danger of cuts
	Danger of crushing
	Danger from hot surfaces
	Danger from strong magnetic field
	Danger from non-ionizing radiation

Tab. 2: Hazard symbols

1.2.3 Structure of the warnings

Warnings in this document have a standardised appearance and a standardised structure.



⚠ DANGER

Type and source of danger

Possible consequences of ignoring the danger / warning.

- Measures and prohibitions for preventing the danger.

The following example shows a warning that warns against electric shock due to live parts. The measure for avoiding the danger is mentioned.



⚠ DANGER

Risk of electric shock due to live parts

Death by electrocution

- Disconnect appliances from electrical supply at least 60 seconds before starting repairs.

1.2.4 General symbols

The following general symbols are used in this document:

Gen. symbol	Meaning
	Identification of a special tip (text and/or graphic)
	Identification of a simple tip (only text)
	Identification of a link to a video tutorial
	Identification of required tools
	Identification of required preconditions
	Identification of a condition (if ..., then ...)
	Identification of a result
Start	Identification of a key or button
[00123456]	Identification of a material number
Status	Identification of displayed text / window (in the appliance's display)

Tab. 3: General symbols

2 Safety

2.1 General Safety instructions

2.1.1 All domestic appliances

Risk of electric shock due to live parts!

- Errors by repairs involving electrical components can lead to electrical shock!
- Disconnect the appliance from the mains for at least 60 seconds before starting work.
- After the repair have a safety test according EN 50678 (former VDE 0701) or country-specific regulations performed.

Risk of injury from sharp edges!

- Wear protective gloves.

Risk of crushing during repair, maintenance, troubleshooting and service due to heavy and moving components

- Wear protective shoes.
- Secure heavy components from falling down.
- Do not stick body parts into moving components.

Risk to the appliance's safety / function!

- We recommend using original spare parts. Parts that do not meet the manufacturer’s specifications may impair the safety and function of the device.

Risk of damage to electrostatically sensitive components (ESDs)!

- Do not touch the modules, including connections and conductor paths.

3 Tools and aids

Auxiliary tool [15000155]	For disassembly of plastic parts	
Screwdriver Torx T20 with bore hole [00340764]	100 mm, for screws with safety pin	
Torque spanner [15000441]	Torque spanner 20 - 100 Nm	
Slot screwdriver [00340854]	Blade 3.5 mm x 0.6 mm x 100 mm, Protective Insulation 1000 V AC	
Slot screwdriver [00340855]	Blade 5.5 mm x 1.0 mm x 125 mm, Protective Insulation 1000 V AC	
Needle-nose pliers, angled pattern [00341269]	Length 200 mm	
Side-cutting pliers [00342182]	Length: 200 mm	
Combination wrench [00340811]	Wrench size 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Wrench size 13°mm, M8	
Combination wrench [00340817]	Wrench size 17 mm, M10	
Combination wrench	Wrench size 16°mm, M10	

[15000459]

4 Repair

4.1 Replacing worktop

	Torx Bit TX20 with hole	Length 152 mm, usable length 124 mm, 1/4" hexagon drive (6.35 mm), for screws with safety pin	[00341272]

Requirements
- Appliance disconnected from power supply.
- Appliance disconnected from water supply.

4.1.1 Removing worktop

1. Remove screws (1).
2. Push worktop to the back of the appliance (2).
3. Move worktop upwards (3) to remove it.

4.1.2 Installing worktop

Note: Observe cable installation. Cable could be trapped.

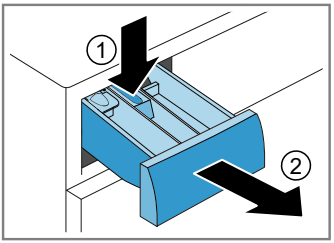
- Install in reverse order.

4.2 Replacing detergent drawer

Requirements
- Appliance disconnected from power supply.
- Appliance disconnected from water supply.

4.2.1 Removing detergent drawer

1. Pull out detergent drawer.
2.1. Press down on insert (1).
2.2. Remove detergent drawer (2).



4.2.2 Installing detergent drawer

- Install in reverse order.

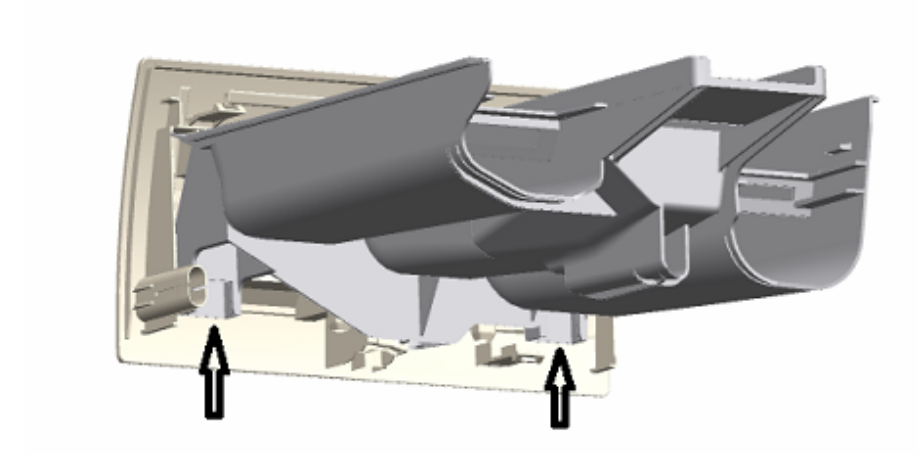
4.3 Replacing detergent drawer handle

Requirements

- Appliance disconnected from power supply.
- Appliance disconnected from water supply.
- Detergent drawer removed. →*Page 130*

4.3.1 Removing detergent drawer handle

1. Release catch elements.



2. Remove detergent drawer handle.

4.3.2 Installing detergent drawer handle

- Install in reverse order.

4.4 Releasing fascia panel

We would like to point out that after replacing a fascia panel, an electrotechnical safety test by a qualified electrician is required before the device is put into operation. This person must be verifiably qualified according to the country-specific laws, regulations and standards.



⚠ DANGER

Risk of electric shock due to live parts

Danger to life through electric shock in case of improper repair

- Electric parts should be repaired by a qualified electricians.
- After the repair have a safety test according VDE 0701 or country-specific regulations performed.



⚠ WARNING

Slipping of tilted appliances

Bone fractures / crush injuries

▸ Secure appliances against slipping.



⚠ CAUTION

Sharp housing edges

Cut injuries

▸ Wear protective gloves.



⚠ CAUTION

Risk of falling parts due to released screws

Injury because of falling parts.

▸ Secure component from falling down.



ATTENTION

Risk of falling parts due to released screws

Damage to other parts of the appliance or at customers home e.g. bottom.

▸ Secure component from falling down.

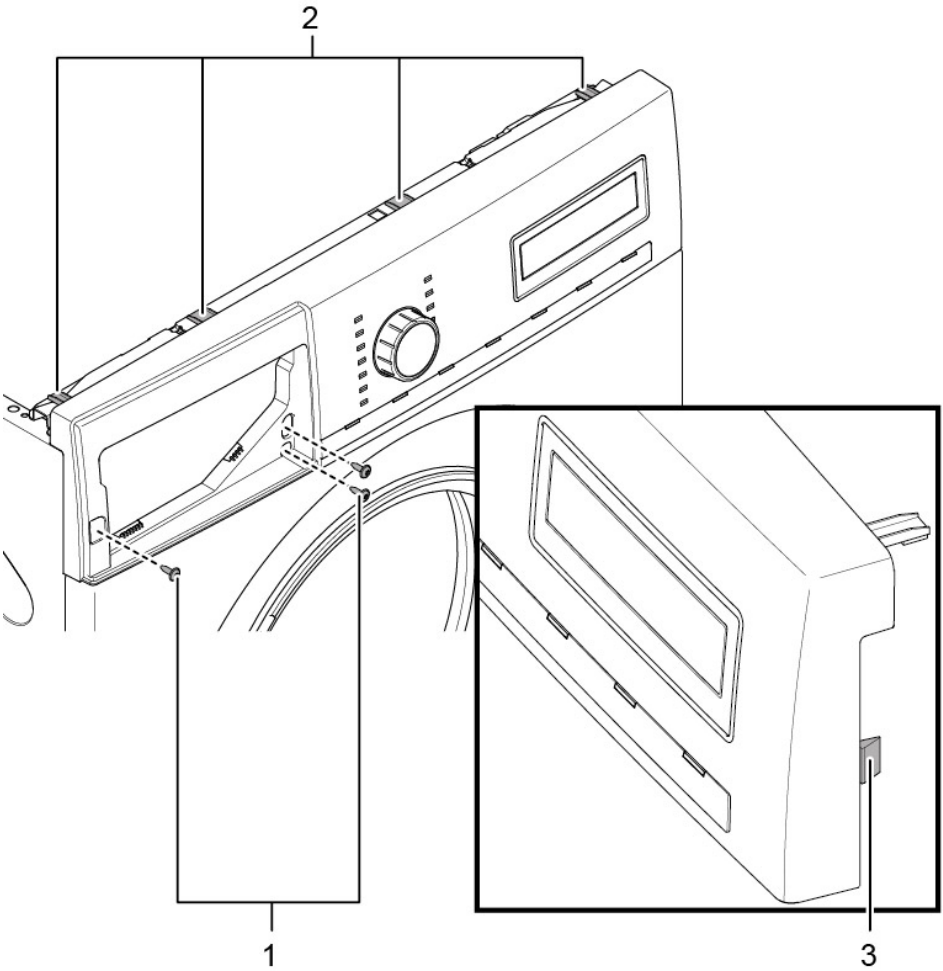
Requirements

- ✔ Appliance disconnected from power supply.
- ✔ Appliance disconnected from water supply.
- ✔ Worktop has been removed. →*Page 130*
- ✔ Detergent drawer removed. →*Page 130*

4.4.1 Releasing fascia panel

1.1. Remove screws (1).

1.2. Release catch elements (2, 3).



2. Slide fascia panel to side or to top.

4.4.2 Installing fascia panel

Note: Observe cable installation. Cable could be trapped.

▸ Install in reverse order.

4.5 Replacing door



⚠ CAUTION

Open hinge area

Finger crushing / entrapment

- ▸ Do not reach into the hinge area.
- ▸ Wear protective gloves.



⚠ CAUTION

Risk of falling parts due to released screws

Injury because of falling parts.

- ▸ Secure component from falling down.



ATTENTION

Risk of falling parts due to released screws

Damage to other parts of the appliance or at customers home e.g. bottom.

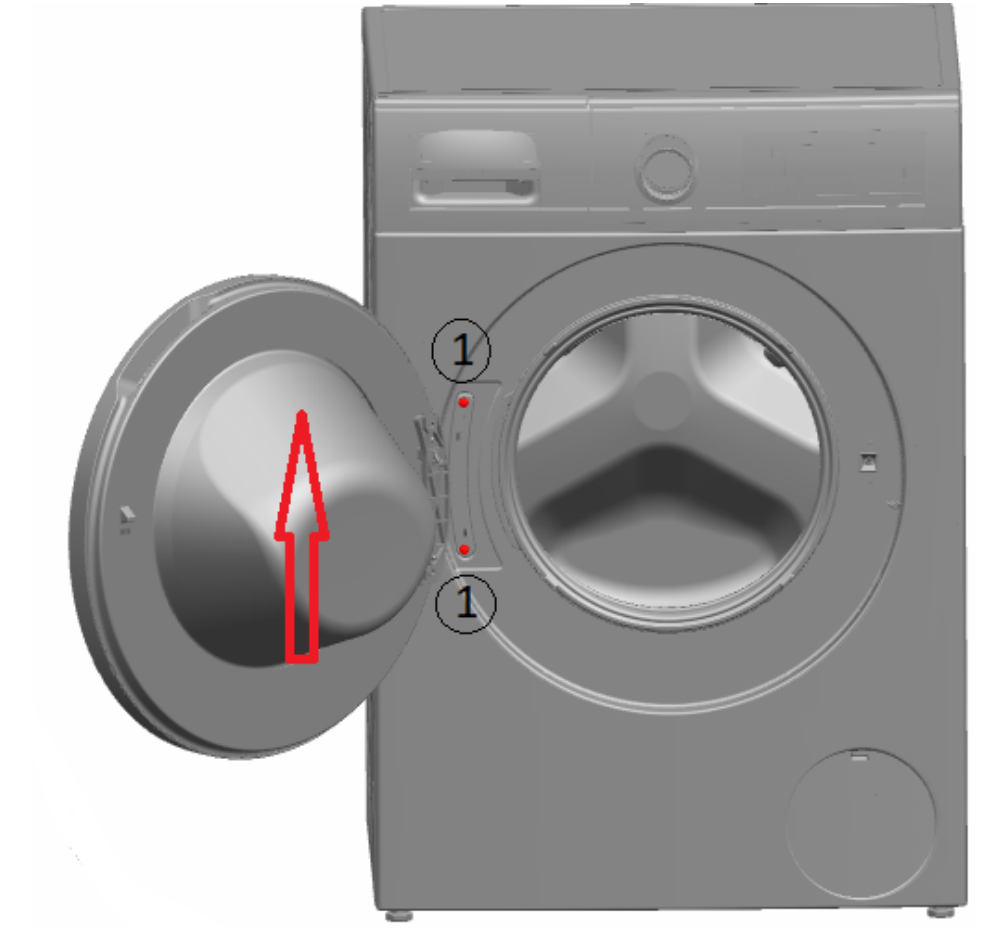
- ▸ Secure component from falling down.

Requirements

- ✔ Appliance disconnected from power supply.
- ✔ Appliance disconnected from water supply.
- ✔ Door is opened.

4.5.1 Removing door

1. Remove screws (1).



2. Remove door upwards.

4.5.2 Installing door

▸ Install in reverse order.

4.6 Replacing door components

	**⚠ WARNING** **Heavy and moving components** Risk of crushing during repair, maintenance, troubleshooting and service ▸ Wear protective shoes. ▸ Secure heavy components from falling down. ▸ Do not stick body parts into moving components.

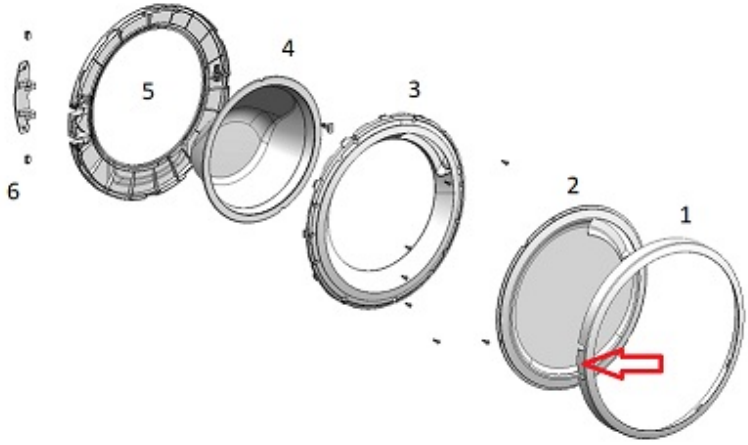
	**⚠ CAUTION** **Open hinge area** Finger crushing / entrapment ▸ Do not reach into the hinge area. ▸ Wear protective gloves.

Requirements

- ✔ Appliance disconnected from power supply.
- ✔ Appliance disconnected from water supply.
- ✔ Door removed. →*Page 135*

4.6.1 Removing door components

▸ Disassemble door from outside to inside.



4.6.2 Installing door components

▸ Install in reverse order.

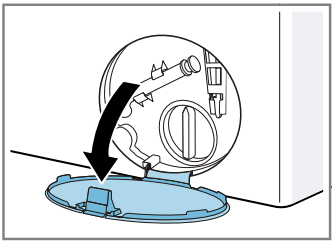
4.7 Replacing pump cover

Requirements

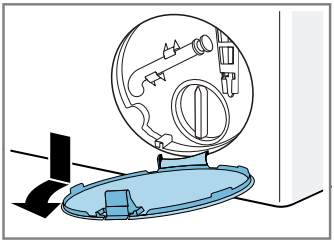
- ✔ Appliance disconnected from power supply.
- ✔ Appliance disconnected from water supply.

4.7.1 Removing pump cover

1. Open pump cover.



2. Remove pump cover.



4.7.2 Installing pump cover

- Install in reverse order.

4.8 Replacing door seal



⚠ CAUTION

Sharp housing edges

Cut injuries

- Wear protective gloves.



⚠ CAUTION

Risk of falling parts due to released screws

Injury because of falling parts.

- Secure component from falling down.



ATTENTION

Risk of falling parts due to released screws

Damage to other parts of the appliance or at customers home e.g. bottom.

- Secure component from falling down.

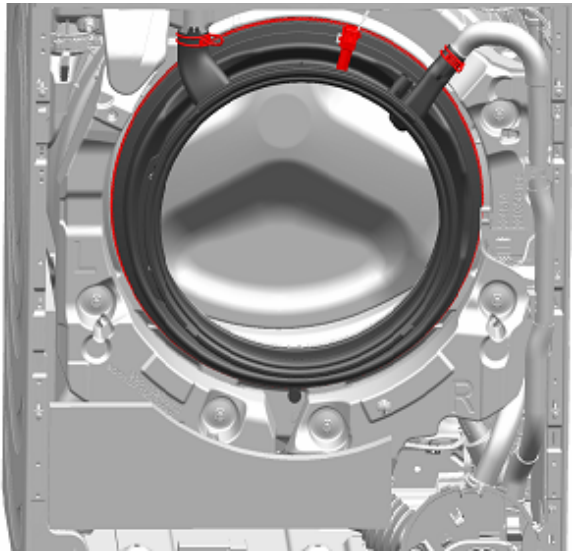
Requirements

✔ Appliance disconnected from power supply.

- Appliance disconnected from water supply.
- Appliance freely accessible.
- Worktop has been removed. →*Page 130*
- Detergent drawer removed. →*Page 130*
- Fascia panel has been release and slide to side. →*Page 132*
- Door removed. →*Page 135*
- Pump cover removed. →*Page 137*
- Front panel removed. →*Page 144*
- Drum light removed. →*Page 143*

4.8.1 Removing door seal

1. Release all hose connections.



2. Remove door seal.

4.8.2 Installing door seal



⚠ WARNING

Risk of falling parts due to incorrect installation

Injury or damage to the appliance.

- Tighten tension ring of boot gasket with 3,4 Nm.

- Install in reverse order.

4.9 Replacing door lock

As a manufacturer, we are obliged to provide consumers with the spare part door lock including repair instructions in accordance with Regulation (EU) 2019/2023. However, we would like to point out that after replacing a door lock, an electrotechnical safety test by a qualified electrician is required before

the device is put into operation. This person must be verifiably qualified according to the country-specific laws, regulations and standards.



⚠ DANGER

Risk of electric shock due to live parts

Danger to life through electric shock in case of improper repair

- ▸ Electric parts should be repaired by a qualified electricians.
- ▸ After the repair have a safety test according VDE 0701 or country-specific regulations performed.



⚠ WARNING

Slipping of tilted appliances

Bone fractures / crush injuries

- ▸ Secure appliances against slipping.



⚠ CAUTION

Sharp housing edges

Cut injuries

- ▸ Wear protective gloves.



⚠ CAUTION

Risk of falling parts due to released screws

Injury because of falling parts.

- ▸ Secure component from falling down.



ATTENTION

Risk of falling parts due to released screws

Damage to other parts of the appliance or at customers home e.g. bottom.

- ▸ Secure component from falling down.

Requirements

- ✔ Appliance disconnected from power supply.
- ✔ Appliance disconnected from water supply.
- ✔ Appliance freely accessible.
- ✔ Worktop has been removed. →*Page 130*
- ✔ Detergent drawer removed. →*Page 130*
- ✔ Fascia panel has been release and slide to side. →*Page 132*
- ✔ Door removed. →*Page 135*
- ✔ Tension ring removed.
- ✔ Door seal removed. →*Page 138*
- ✔ Pump cover removed. →*Page 137*
- ✔ Front panel removed. →*Page 144*

4.9.1 Removing door lock

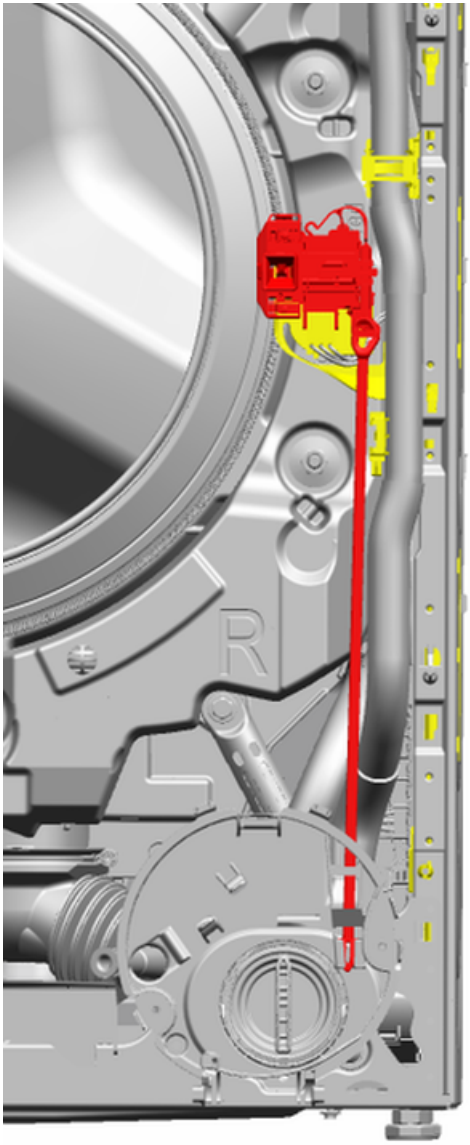
1. Disconnect door lock plug.
2. Release door lock.



3. Remove door lock.

4.9.2 Installing door lock

Note: Door lock must be in the right position to ensure the emergency door opening function of the appliance.



▸ Install in reverse order.

4.10 Replacing drum light



⚠ WARNING

Slipping of tilted appliances

Bone fractures / crush injuries

▸ Secure appliances against slipping.



⚠ CAUTION

Sharp housing edges

Cut injuries

▸ Wear protective gloves.



⚠ CAUTION

Risk of falling parts due to released screws

Injury because of falling parts.

▸ Secure component from falling down.



ATTENTION

Risk of falling parts due to released screws

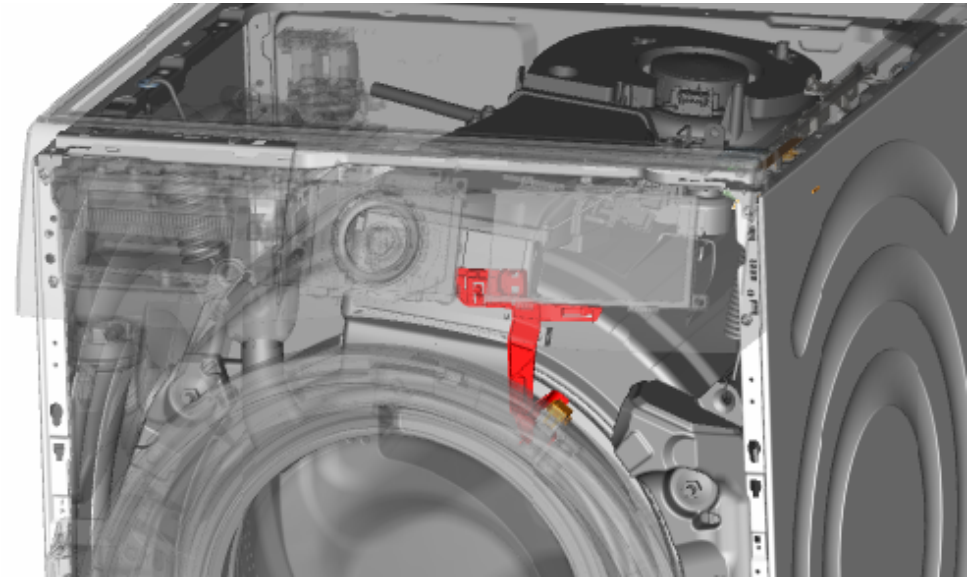
Damage to other parts of the appliance or at customers home e.g. bottom.

▸ Secure component from falling down.

Requirements

- Appliance disconnected from power supply.
- Appliance disconnected from water supply.
- Appliance freely accessible.
- Worktop has been removed. →*Page 130*
- Detergent drawer removed. →*Page 130*
- Fascia panel has been release and slide to side. →*Page 132*

4.10.1 Removing drum light



1. Pull drum light holder out of appliance.
2. Disconnect electrical connections.
3. Remove drum light from drum light holder.

4.10.2 Installing drum light

Note: Observe cable installation. Cable could be trapped.

- Install in reverse order.

4.11 Replacing front panel

⚠ WARNING
Slipping of tilted appliances
Bone fractures / crush injuries
- Secure appliances against slipping.

⚠ CAUTION
Sharp housing edges
Cut injuries
- Wear protective gloves.



⚠ CAUTION

Risk of falling parts due to released screws

Injury because of falling parts.

- Secure component from falling down.



ATTENTION

Risk of falling parts due to released screws

Damage to other parts of the appliance or at customers home e.g. bottom.

- Secure component from falling down.

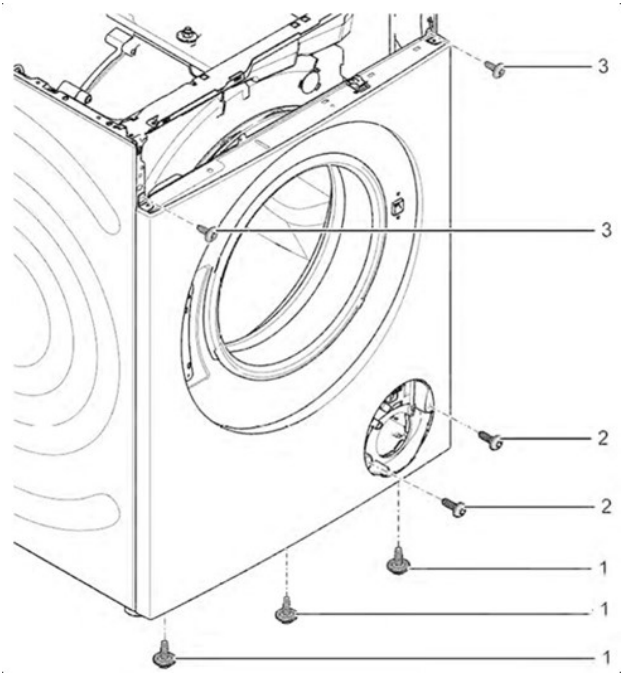
Requirements

- Appliance disconnected from power supply.
- Appliance disconnected from water supply.
- Appliance freely accessible.
- Worktop has been removed. →*Page 130*
- Detergent drawer removed. →*Page 130*
- Fascia panel has been release and slide to side. →*Page 132*
- Door removed. →*Page 135*
- Pump cover removed. →*Page 137*
- Tension ring removed.
- Door seal has been released at front.
- Drum light removed. →*Page 143*

4.11.1 Removing front panel

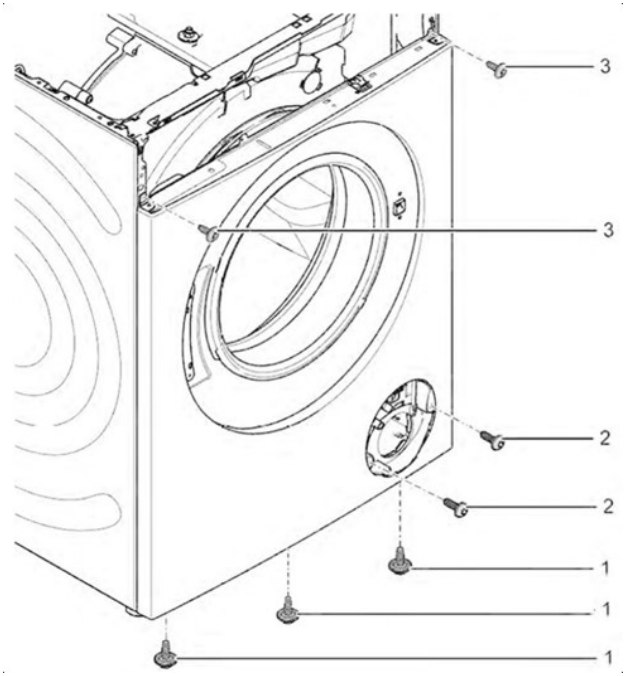
1. Lift up appliance at front.

2. Remove screws at bottom (1).



3. Lower appliance down.

4. Remove screws at front beginning from bottom to top (2, 3).



5. Remove front panel.

4.11.2 Installing front panel

▸ Install in reverse order.

Sisukord

1 Selle dokumendiga seoses 149
1.1 Tähtis teave 149
1.1.1 Eesmärk 149
1.2 Sümbolite selgitus 149
1.2.1 Ohutasemed 149
1.2.2 Ohusümbolid 149
1.2.3 Hoiatuste struktuur 150
1.2.4 Üldised sümbolid 150
2 Ohutus 152
2.1 Üldised ohutusjuhised 152
2.1.1 Kõik kodumasinad 152
3 Tööriistad ja abinõud 153
4 Remont 155
4.1 Tööpinna vahetamine 155
4.1.1 Tööpinna eemaldamine 155
4.1.2 Tööpinna paigaldamine 155
4.2 Pesuaine sahtli vahetamine 155
4.2.1 Pesuaine sahtli eemaldamine 155
4.2.2 Pesuaine sahtli paigaldamine 155
4.3 Pesuaine sahtli käepideme vahetamine 156
4.3.1 Pesuaine sahtli käepideme eemaldamine 156
4.3.2 Pesuaine sahtli käepideme paigaldamine 156
4.4 Esipaneeli vabastamine 156
4.4.1 Esipaneeli vabastamine 157
4.4.2 Välispaneeli paigaldamine 158
4.5 Ukse vahetamine 158
4.5.1 Ukse eemaldamine 160
4.5.2 Ukse paigaldamine 160
4.6 Ukseosade vahetamine 160
4.6.1 Ukse osade eemaldamine 161
4.6.2 Ukse osade paigaldamine 161
4.7 Pumba katte vahetamine 161
4.7.1 Pumba katte eemaldamine 162
4.7.2 Pumba katte paigaldamine 162
4.8 Ukse tihendi vahetamine 162
4.8.1 Ukse tihendi eemaldamine 163
4.8.2 Uksetihendi paigaldamine 163
4.9 Ukseluku vahetamine 163
4.9.1 Ukseluku eemaldamine 165
4.9.2 Ukseluku paigaldamine 166

4.10 Trumli valgustuse vahetamine 166
4.10.1 Trumli valgustuse eemaldamine 168
4.10.2 Trumli valgustuse paigaldamine 168
4.11 Esipaneeli vahetamine 168
4.11.1 Esipaneeli eemaldamine 169
4.11.2 Esipaneeli paigaldamine 171

1 Selle dokumendiga seoses

1.1 Tähtis teave

1.1.1 Eesmärk

Need remondinõuanded toetavad tarbijat seadmete iseseisval remontimisel vastavalt kehtivale ökodisaini määrusele (03/2021).
Need sisaldavad teavet selle kohta, kuidas vahetada teatud varuosi, samuti hoiatusi ning ohtusid.
Küsimuste korral võtke ühendust meie klienditeenindusega. Meie vastutame kahjustuste eest ainult siis, kui remondinõuandeid on õigesti järgitud.

1.2 Sümbolite selgitus

1.2.1 Ohutasemed

Ohutasemed koosnevad sümbolist ja märksõnast. Märksõna viitab ohu raskusastmele.

Hoiatustase	Tähendus
OHT	Hoiatusteadete eiramine põhjustab surma või raskeid kehavigastusi.
HOIATUS	Hoiatusteadete eiramine võib põhjustada surma või raskeid kehavigastusi.
ETTEVAATUST	Hoiatusteadete eiramine võib põhjustada kergeid kehavigastusi.
MÄRKUS	Hoiatusteadete eiramine võib põhjustada varakahju.

Tabel 1: Ohutasemed

1.2.2 Ohusümbolid

Ohusümbolid on sümboolsed kujutised, mis viitavad ohu laadile.
Selles dokumendis kasutatakse alljärgnevaid ohusümboleid.

Ohusümbol	Tähendus
	Üldine ohuteade
	Elektripingest tingitud oht
	Plahvatusoht

Ohusümbol	Tähendus
	Lõikeoht
	Muljumisoht
	Kuumadest pindadest tingitud oht
	Tugevast magnetväljast tingitud oht
	Mitteioniseerivast kiirgusest tingitud oht

Tabel 2: Ohusümbolid

1.2.3 Hoiatuste struktuur

Selles dokumendis olevatel hoiatustel on standardiseeritud väljanägemine ja standardiseeritud struktuur.



⚠ OHT

Ohu tüüp ja allikas

Ohu/hoiatuse eiramise võimalikud tagajärjed.

- Meetmed ja ettevaatusabinõud ohu vältimiseks.

Alljärgnevas näiteks on näidatud hoiatust, millega hoiatatakse liikuvatest osadest tingitud elektrilöögiohu eest. Nimetatud on meedet ohu vältimiseks.



⚠ OHT

Liikuvatest osadest tingitud elektrilöögi oht

Elektrilöögist tingitud surm

- Enne remonditöödega alustamist ühendage seadmed elektrivõrgust lahti vähemalt 60 sekundit varem.

1.2.4 Üldised sümbolid

Selles dokumendis kasutatakse alljärgnevaid üldisi sümboleid:

Üld. sümbol	Tähendus
	Erinõuande tunnus (tekst ja/või graafik)
	Lihtsa nõuande tunnus (ainult tekst)

Üld. sümbol	Tähendus
	Videojuhendi lingi tunnus
	Vajalike tööriistade tunnus
	Vajalike eeltingimuste tunnus
	Seisukorra tunnus (kui..., siis...)
	Tulemuse tunnus
Start	Klahvi või nupu tunnus
[00123456]	Materjalinumbri tunnus
Olek	Kuvatava teksti/akna tunnus (seadme ekraanil)

Tabel 3: Üldised sümbolid

2 Ohutus

2.1 Üldised ohutusjuhised

2.1.1 Kõik kodumasinad

Liikuvatest osadest tingitud elektrilöögi oht!

- Elektriliste osade remondil tehtud vead võivad põhjustada elektrilööki!
- Lahutage seade vooluvõrgust vähemalt 60 sekundit enne tööle hakkamist.
- Pärast remonti peab olema tehtud ohutuskatse vastavalt standardile EN 50678 (endine VDE 0701) või riiklikele määrustele.

Teravatest servadest tingitud vigastusoht!

- Kandke kaitsekindaid.

Rasketest ja liikuvatest osadest tingitud muljumisoht remondi-, puhastustööde, tõrkeotsingu ja hoolduse käigus

- Kandke turvakingi.
- Kinnitage rasked osad allakukkumise vastu.
- Ärge toppige kehaosi liikuvate osade vahele.

Oht seadme ohutusele/talitlusele!

- Soovitame kasutada originaalvaruosi. Osad, mis ei vasta tootja nõuetele, võivad kahjustada seadme ohutust ja toimimist.

Elektrostaatiliselt tundlike osade (ESD) kahjustamise oht!

- Ärge puudutage mooduleid, kaasa arvatud ühendusi ja transportöörlinte.

3 Tööriistad ja abinõud

Abitööriist [15000155]	Tööriist plastosade lahtitegemiseks	
Tähtotsikuga T20 kruvikeeraja koos puurimisaguga [00340764]	100 mm, splindiga poltidele	
Pöördemomendi mutrivõti [15000441]	Pöördemomendi mutrivõti 20-100 Nm	
Lapik kruvikeeraja [00340854]	Tera 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, kaitseisolatsioon 1000 V AC	
Lapik kruvikeeraja [00340855]	Tera 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, kaitseisolatsioon 1000 V AC	
Peeneotsalised tangid, nurga all [00341269]	Pikkus 200 mm	
Külg-lõiketangid [00342182]	Pikkus: 200 mm	
Kombineeritud mutrivõti [00340811]	Mutrivõtme suurus 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Mutrivõtme suurus 13°mm, M8	
Kombineeritud mutrivõti [00340817]	Mutrivõtme suurus 17 mm, M10	

Kombineeritud mutrivõti [15000459]	Mutrivõtme suurus 16°mm, M10	

4 Remont

4.1 Tööpinna vahetamine

	Auguga tähtotsik TX20	Pikkus 152 mm, kasutatav pikkus 124 mm, 1/4" kuuskantvõti (6,35 mm), splindiga poltidele	[00341272]

Nõuded
- Seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.
- Seade on veevarustusest lahti ühendatud.

4.1.1 Tööpinna eemaldamine

1. Eemaldage kruvid (1).
2. Suruge tööpinda seadme tagasuunas (2).
3. Liigutage tööpinda eemaldamiseks ülessuunas (3).

4.1.2 Tööpinna paigaldamine

Märkus: Järgige kaabli paigaldust. Kaabel võib kinni jääda.

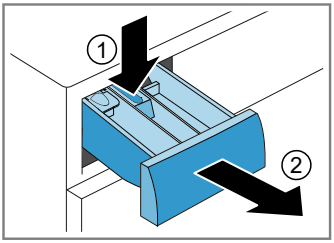
▸ Paigaldage vastupidises järjekorras.

4.2 Pesuaine sahtli vahetamine

Nõuded
- Seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.
- Seade on veevarustusest lahti ühendatud.

4.2.1 Pesuaine sahtli eemaldamine

1. Tõmmake pesuaine sahtel välja.
2.1. Suru kassetti (1) alla.
2.2. Eemaldage pesuaine sahtel (2).



4.2.2 Pesuaine sahtli paigaldamine

▸ Paigaldage vastupidises järjekorras.

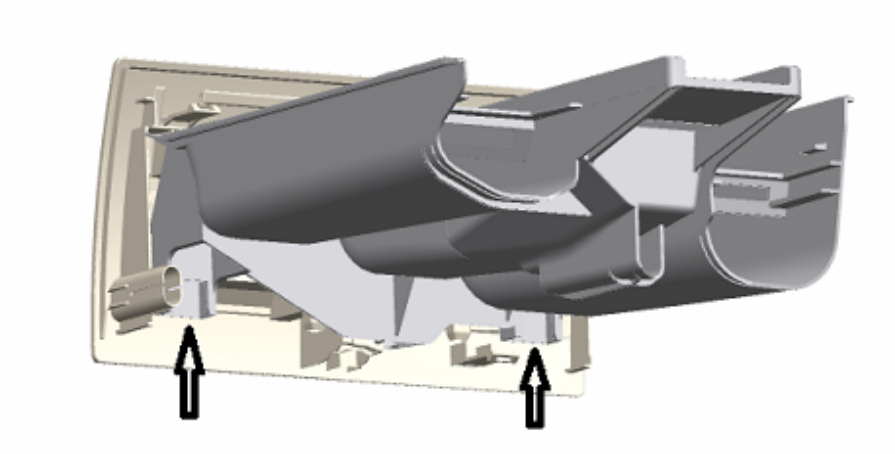
4.3 Pesuaine sahtli käepideme vahetamine

Nõuded

- Seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.
- Seade on veevarustusest lahti ühendatud.
- Pesuaine sahtel on eemaldatud. →*Lk155*

4.3.1 Pesuaine sahtli käepideme eemaldamine

1. Vabastage kinnituselemendid.



2. Eemaldage pesuaine sahtli käepide.

4.3.2 Pesuaine sahtli käepideme paigaldamine

- Paigaldage vastupidises järjekorras.

4.4 Esipaneeli vabastamine

Juhtime tähelepanu, et pärast esipaneeli vahetamist on enne seadme käikulaskmist vajalik kvalifitseeritud elektriku poolt teostatud elektrotehniline ohutuskontroll. See isik peab olema tõendatavalt kvalifitseeritud vastavalt riigipõhistele seadustele, määrustele ja standarditele.



⚠ OHT

Liikuvatest osadest tingitud elektrilöögi oht

Kui remonditööd on valesti tehtud, esineb elektrilöögist tingitud eluoht.

- Elektrilisi osasid peavad parandama kvalifitseeritud elektrikud.
- Pärast remonti peab olema tehtud ohutuskatse vastavalt standardile VDE 0701 või riiklikele määrustele.



⚠ HOIATUS

Viltuses asendis seadmete libisemisoht
Luumurrud/muljumised
▸ Kindlustage seadmed libisemise vastu.



⚠ ETTEVAATUST

Teravad korpuse osad
Lõikehaavad
▸ Kandke kaitsekindaid.



⚠ ETTEVAATUST

Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukkumisoht
Kukkuvatest osadest tingitud vigastused.
▸ Kinnitage osa allakukkumise vastu.



TÄHELEPANU

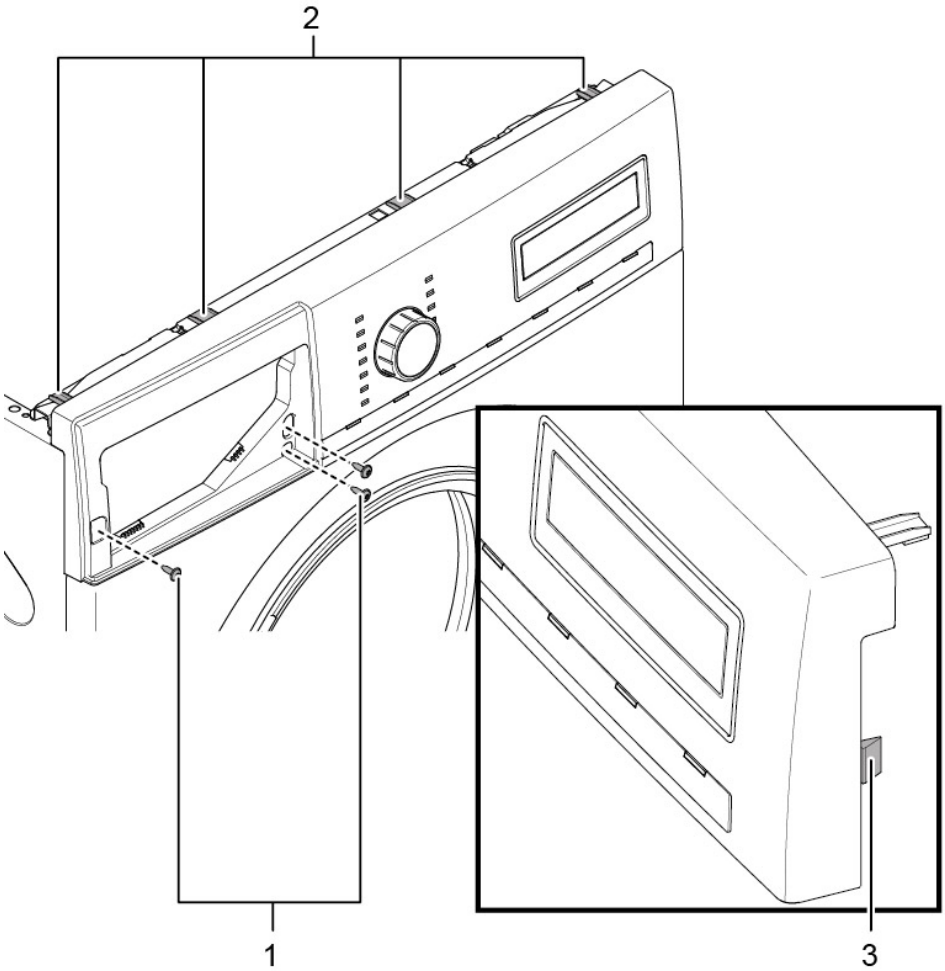
Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukkumisoht
Seadme teiste osade kahjustused või klientide vara kahjustused.
▸ Kinnitage osa allakukkumise vastu.

Nõuded
- Seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.
- Seade on veevarustusest lahti ühendatud.
- Tööpind on eemaldatud. →*Lk155*
- Pesuaine sahtel on eemaldatud. →*Lk155*

4.4.1 Esipaneeli vabastamine

1.1. Eemaldage kruvid (1).

1.2. Vabastage lukustuselemendid (2, 3).



2. Lükake esipaneeli küljele või ülespoole.

4.4.2 Välispaneeli paigaldamine

Märkus: Järgige kaabli paigaldust. Kaabel võib kinni jääda.

► Paigaldage vastupidises järjekorras.

4.5 Ukse vahetamine



⚠ ETTEVAATUST

Avatud liigendi piirkond

Sõrmede muljumine/kinnijäämine

- Ärge pistke käsi liigendi piirkonda.
- Kandke kaitsekindaid.



⚠ ETTEVAATUST

Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukkumisoht

Kukkuvatest osadest tingitud vigastused.

- Kinnitage osa allakukkumise vastu.



TÄHELEPANU

Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukkumisoht

Seadme teiste osade kahjustused või klientide vara kahjustused.

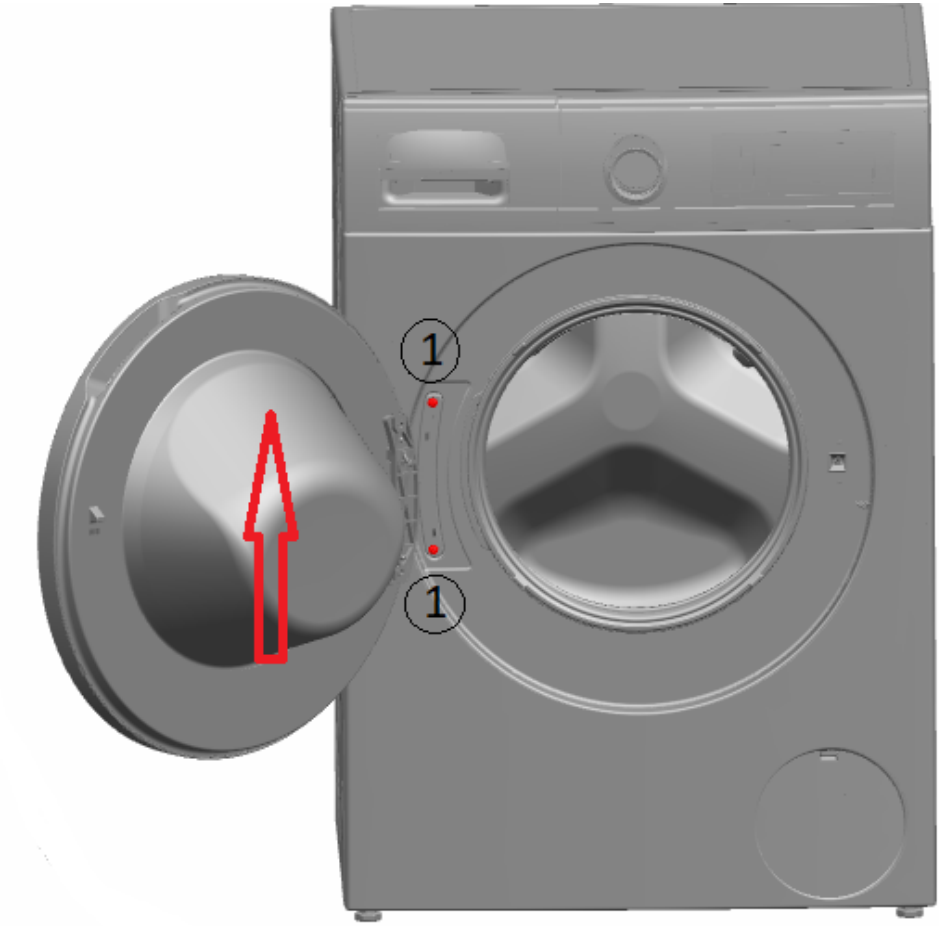
- Kinnitage osa allakukkumise vastu.

Nõuded

- ✔ Seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.
- ✔ Seade on veevarustusest lahti ühendatud.
- ✔ Uks on avatud.

4.5.1 Ukse eemaldamine

1. Eemaldage poldid (1).



2. Eemaldage uks ülessuunas.

4.5.2 Ukse paigaldamine

▸ Paigaldage vastupidises järjekorras.

4.6 Ukseosade vahetamine

	**⚠ HOIATUS** **Rasked ja liikuvad komponendid** Muljumisoht remondi-, puhastustööde, tõrkeotsingu ja hoolduse käigus ▸ Kandke turvakingi. ▸ Kinnitage rasked komponendid allakukkumise vastu. ▸ Ärge pange kehaosi liikuvate komponentide vahele.

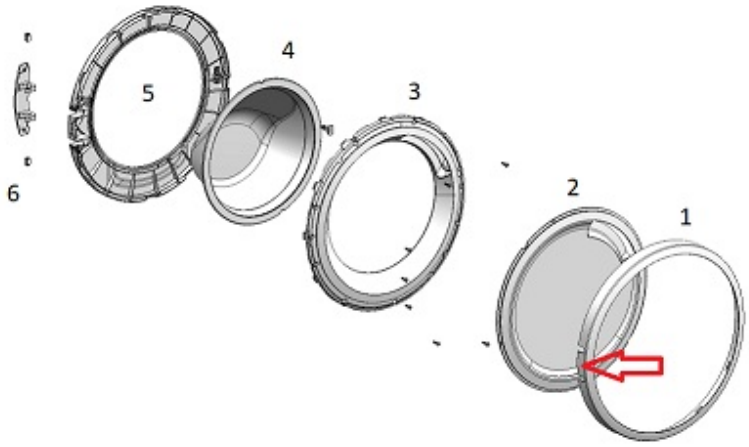
	**⚠ ETTEVAATUST** **Avatud liigendi piirkond** Sõrmede muljumine/kinnijäämine ▸ Ärge pistke käsi liigendi piirkonda. ▸ Kandke kaitsekindaid.

Nõuded

- ✔ Seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.
- ✔ Seade on veevarustusest lahti ühendatud.
- ✔ Uks on eemaldatud. →*Lk160*

4.6.1 Ukse osade eemaldamine

▸ Võtke uks lahti seestpoolt väljapoole.



4.6.2 Ukse osade paigaldamine

▸ Paigaldage vastupidises järjekorras.

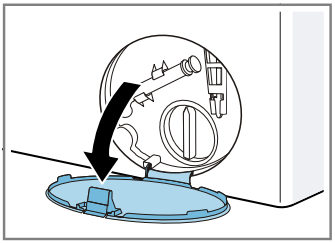
4.7 Pumba katte vahetamine

Nõuded

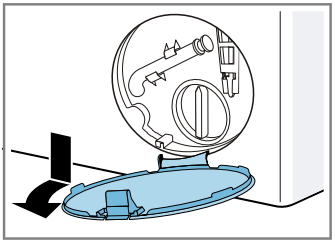
- ✔ Seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.
- ✔ Seade on veevarustusest lahti ühendatud.

4.7.1 Pumba katte eemaldamine

1. Avage pumba kate.



2. Eemaldage pumba kate.



4.7.2 Pumba katte paigaldamine

- Paigaldage vastupidises järjekorras.

4.8 Ukse tihendi vahetamine

	**⚠ ETTEVAATUST** **Teravad korpuse osad** Lõikehaavad - Kandke kaitsekindaid.

	**⚠ ETTEVAATUST** **Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukkumisoht** Kukkuvatest osadest tingitud vigastused. - Kinnitage osa allakukkumise vastu.

	**TÄHELEPANU** **Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukkumisoht** Seadme teiste osade kahjustused või klientide vara kahjustused. - Kinnitage osa allakukkumise vastu.

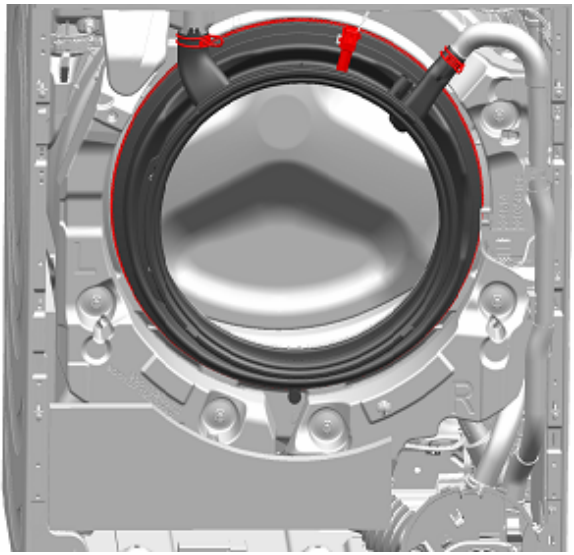
Nõuded

- ✔ Seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.
- ✔ Seade on veevarustusest lahti ühendatud.

- Seade on vabalt ligipääsetav.
- Tööpind on eemaldatud. →*Lk155*
- Pesuaine sahtel on eemaldatud. →*Lk155*
- Esipaneel on vabastatud ja küljele libistatud. →*Lk157*
- Uks on eemaldatud. →*Lk160*
- Pumba kate eemaldatud. →*Lk162*
- Esipaneel on eemaldatud. →*Lk169*
- Drum Light on eemaldatud. →*Lk168*

4.8.1 Ukse tihendi eemaldamine

1. Vabastage kõik voolikuühendused.



2. Eemaldage uksetihend.

4.8.2 Uksetihendi paigaldamine



⚠ HOIATUS

Valest paigaldusest tingitud osade kukkumisoht

Vigastused või seadme kahjustused.

- Pingutage pagasitihendi pingutusrõngast jõuga 3,4 Nm.

- Paigaldage vastupidises järjekorras.

4.9 Ukseluku vahetamine

Tootjana oleme kohustatud tagama tarbijatele ukseluku varuosad, sealhulgas remontimisjuhendi, vastavalt direktiivile (EL) 2019/2023. Siiski soovime viidata sellele, et pärast ukseluku vahetamist on enne seadme kasutuselevõttu vajalik lasta kvalifitseeritud elektrikul teha elektrotehniline ohutuskatse. See isik peab olema riiklike seaduste, määruste ja standardite järgi tõendatult koolitatud.



⚠ OHT

Liikuvatest osadest tingitud elektrilöögi oht
Kui remonditööd on valesti tehtud, esineb elektrilöögist tingitud eluoht.
- ▸ Elektrilisi osasid peavad parandama kvalifitseeritud elektrikud.
- ▸ Pärast remonti peab olema tehtud ohutuskatse vastavalt standardile VDE 0701 või riiklikele määrustele.



⚠ HOIATUS

Viltuses asendis seadmete libisemisoht
Luumurrud/muljumised
- ▸ Kindlustage seadmed libisemise vastu.



⚠ ETTEVAATUST

Teravad korpuse osad
Lõikehaavad
- ▸ Kandke kaitsekindaid.



⚠ ETTEVAATUST

Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukkumisoht
Kukkuvatest osadest tingitud vigastused.
- ▸ Kinnitage osa allakukkumise vastu.



TÄHELEPANU

Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukkumisoht
Seadme teiste osade kahjustused või klientide vara kahjustused.
- ▸ Kinnitage osa allakukkumise vastu.

Nõuded
- ✔ Seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.
- ✔ Seade on veevarustusest lahti ühendatud.
- ✔ Seade on vabalt ligipääsetav.
- ✔ Tööpind on eemaldatud. →*Lk155*
- ✔ Pesuaine sahtel on eemaldatud. →*Lk155*
- ✔ Esipaneel on vabastatud ja küljele libistatud. →*Lk157*
- ✔ Uks on eemaldatud. →*Lk160*
- ✔ Pingutusrõngas on eemaldatud.
- ✔ Uksetihend on eemaldatud. →*Lk163*
- ✔ Pumba kate eemaldatud. →*Lk162*
- ✔ Esipaneel on eemaldatud. →*Lk169*

4.9.1 Ukseluku eemaldamine

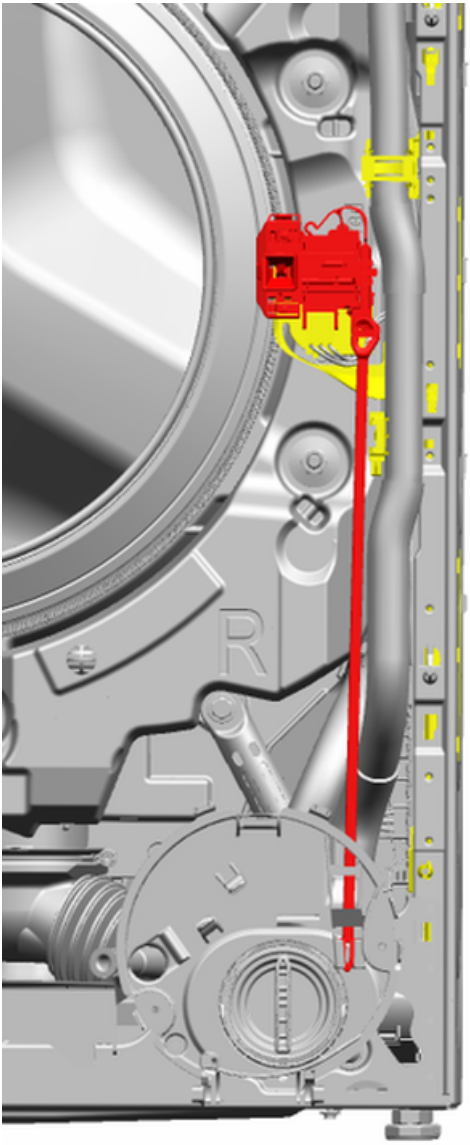
1. Ühendage ukseluku pistik lahti.
2. Vabastage ukselukk.



3. Eemaldage ukselukk.

4.9.2 Ukseluku paigaldamine

Märkus: Ukselukk peab olema õiges asendis, et tagada seadme avariiukse avanemisfunktsioon.



▸ Paigaldage vastupidises järjekorras.

4.10 Trumli valgustuse vahetamine



⚠ HOIATUS

Viltuses asendis seadmete libisemisoht

Luumurrud/muljumised

- Kindlustage seadmed libisemise vastu.



⚠ ETTEVAATUST

Teravad korpuse osad

Lõikehaavad

- Kandke kaitsekindaid.



⚠ ETTEVAATUST

Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukkumisoht

Kukkuvatest osadest tingitud vigastused.

- Kinnitage osa allakukkumise vastu.



TÄHELEPANU

Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukkumisoht

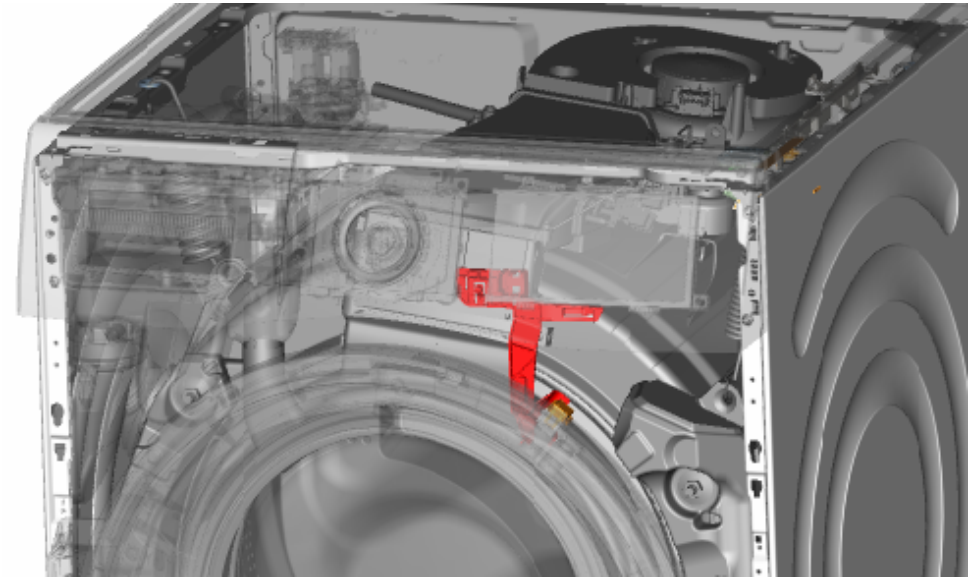
Seadme teiste osade kahjustused või klientide vara kahjustused.

- Kinnitage osa allakukkumise vastu.

Nõuded

- Seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.
- Seade on veevarustusest lahti ühendatud.
- Seade on vabalt ligipääsetav.
- Tööpind on eemaldatud. →*Lk155*
- Pesuaine sahtel on eemaldatud. →*Lk155*
- Esipaneel on vabastatud ja küljele libistatud. →*Lk157*

4.10.1 Trumli valgustuse eemaldamine



1. Tõmmake trumli valgustuse hoidik seadmest välja.
2. Ühendage elektriühendused lahti.
3. Eemaldage trumli valgustus trumli valgustuse hoidikust.

4.10.2 Trumli valgustuse paigaldamine

Märkus: Järgige kaabli paigaldust. Kaabel võib kinni jääda.

- Paigaldage vastupidises järjekorras.

4.11 Esipaneeli vahetamine

⚠ HOIATUS

Viltuses asendis seadmete libisemisoht

Luumurrud/muljumised

- Kindlustage seadmed libisemise vastu.

⚠ ETTEVAATUST

Teravad korpuse osad

Lõikehaavad

- Kandke kaitsekindaid.



⚠ ETTEVAATUST

Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukkumisoht

Kukkuvatest osadest tingitud vigastused.

- Kinnitage osa allakukkumise vastu.



TÄHELEPANU

Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukkumisoht

Seadme teiste osade kahjustused või klientide vara kahjustused.

- Kinnitage osa allakukkumise vastu.

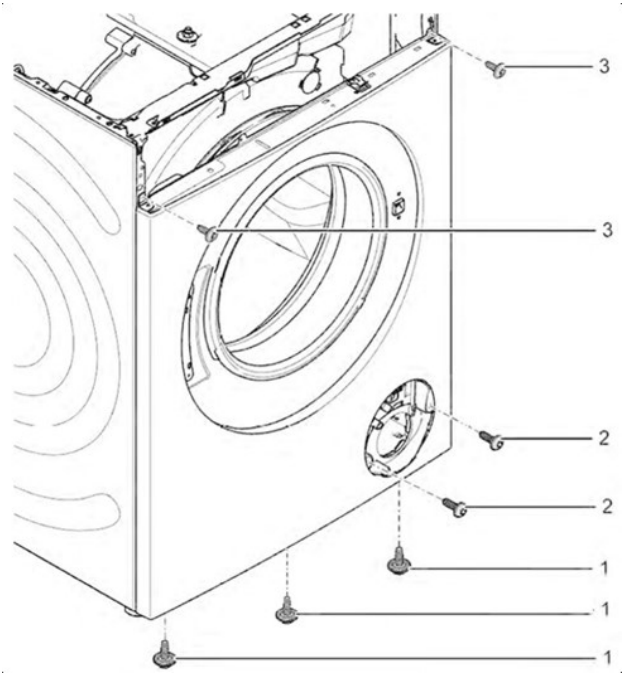
Nõuded

- Seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.
- Seade on veevarustusest lahti ühendatud.
- Seade on vabalt ligipääsetav.
- Tööpind on eemaldatud. →*Lk155*
- Pesuaine sahtel on eemaldatud. →*Lk155*
- Esipaneel on vabastatud ja küljele libistatud. →*Lk157*
- Uks on eemaldatud. →*Lk160*
- Pumba kate eemaldatud. →*Lk162*
- Pingutusrõngas on eemaldatud.
- Uksetihend on esiosas vabastatud.
- Drum Light on eemaldatud. →*Lk168*

4.11.1 Esipaneeli eemaldamine

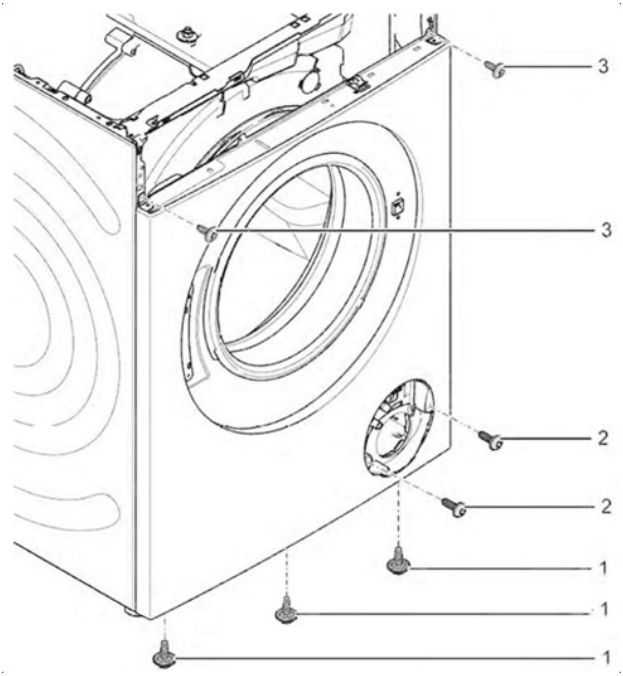
1. Kergitage seadet eestpoolt.

2. Eemaldage põhjal olevad poldid (1).



3. Langetage seadet allapoole.

4. Eemaldage esiosal olevad poldid suunaga alt üles (2, 3).



5. Eemaldage esipaneel.

4.11.2 Esipaneeli paigaldamine

▸ Paigaldage vastupidises järjekorras.

Sisällysluettelo

1 Tämä asiakirja 174
1.1 Tärkeitä tietoja 174
1.1.1 Tarkoitus 174
1.2 Symboleiden merkitys 174
1.2.1 Vaaratasot 174
1.2.2 Varoitusmerkit 174
1.2.3 Varoitusten rakenne 175
1.2.4 Yleiset symbolit 175
2 Turvallisuus 177
2.1 Yleiset turvallisuusohjeet 177
2.1.1 Kaikki kotitalouskoneet 177
3 Työkalut ja apuvälineet 178
4 Korjaus 180
4.1 Työtason vaihtaminen 180
4.1.1 Työtason poistaminen 180
4.1.2 Työtason asennus 180
4.2 Pesuainelokeron vaihtaminen 180
4.2.1 Pesuainelokeron poistaminen 180
4.2.2 Pesuainelokeron asentaminen 180
4.3 Pesuainelokeron kahvan vaihtaminen 181
4.3.1 Pesuainelokeron kahvan poistaminen 181
4.3.2 Pesuainelokeron kahvan asentaminen 181
4.4 Etupaneelin vapauttaminen 181
4.4.1 Etupaneelin vapauttaminen 182
4.4.2 Ohjauspaneelin asentaminen 183
4.5 Luukun vaihtaminen 183
4.5.1 Luukun poistaminen 185
4.5.2 Luukun asennus 185
4.6 Luukun komponenttien vaihtaminen 185
4.6.1 Luukun komponenttien poistaminen 186
4.6.2 Luukun komponenttien asennus 186
4.7 Pumpun suojuksen vaihtaminen 186
4.7.1 Pumpun suojuksen poistaminen 187
4.7.2 Pumpun suojuksen asennus 187
4.8 Luukun tiivisteen vaihtaminen 187
4.8.1 Luukun tiivisteen poistaminen 188
4.8.2 Luukun tiivisteen asennus 188
4.9 Luukun lukitsimen vaihtaminen 188
4.9.1 Luukun lukitsimen poistaminen 190
4.9.2 Luukun lukitsimen asennus 191

4.10 Rummun lampun vaihtaminen 191
4.10.1 Rummun lampun poistaminen 193
4.10.2 Rummun lampun asennus 193
4.11 Etupaneelin vaihtaminen 193
4.11.1 Etupaneelin poistaminen 194
4.11.2 Etupaneelin asentaminen 196

1 Tämä asiakirja

1.1 Tärkeitä tietoja

1.1.1 Tarkoitus

Näiden korjausohjeiden tarkoituksena on auttaa kuluttajaa korjaamaan laitteita itse ekologista suunnittelua koskevan asetuksen (päivitys 03/2021) mukaisesti. Ne sisältävät tietoja siitä, miten määrätyt varaosat voidaan vaihtaa. Lisäksi niihin sisältyy tietoja varoituksista ja riskeistä.
Ota yhteyttä huoltopalveluun, jos sinulla on kysyttävää. Vastaamme vahingoista vain, jos korjausohjeita on noudatettu oikein.

1.2 Symboleiden merkitys

1.2.1 Vaaratasot

Varoitustasot koostuvat symbolista ja huomiosanasta. Huomiosanat ilmoittava vaaran vakavuuden.

Varoitustaso	Merkitys
VAARA	Varoituksen laiminlyönti johtaa kuolemaan tai vakaviin loukkaantumisiin.
VAROITUS	Varoituksen laiminlyönti voi johtaa kuolemaan tai vakaviin loukkaantumisiin.
HUOMIO	Varoituksen laiminlyönti voi johtaa lieviin loukkaantumisiin.
HUOMAUTUS	Varoituksen laiminlyönti voi johtaa omaisuusvahinkoihin.

Välilehti 1: Vaaratasot

1.2.2 Varoitusmerkit

Varoitusmerkit ovat symboleita sisältäviä esityksiä, jotka osoittavat vaaran tyypin.
Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia varoitusmerkkejä:

Varoitusmerkki	Merkitys
	Yleinen varoitus
	Sähköjännitteestä aiheutuva vaara

Varoitusmerkki	Merkitys
	Räjähdysvaara
	Viiltohaavojen vaara
	Murskautumisen vaara
	Kuumista pinnoista aiheutuva vaara
	Voimakkaasta magneettikentästä aiheutuva vaara
	Ionisoimattomasta säteilystä aiheutuva vaara

Välilehti 2: Varoitusmerkit

1.2.3 Varoitusten rakenne

Tämän asiakirjan sisältämillä varoituksilla on standardoitu ulkonäkö ja rakenne.



⚠ VAARA

Vaaran tyyppi ja lähde
Vaaran/varoituksen laiminlyönnistä mahdollisesti aiheutuvat seuraukset.
- Vaaran ehkäisemiseen liityvät toimenpiteet ja kiellot.

Seuraavassa esimerkissä näytetään varoitus, joka varoittaa jännitteisten osien aiheuttamasta sähköiskusta. Vaaran välttämiseksi suoritettava toimenpide mainitaan.



⚠ VAARA

Jännitteisten osien aiheuttama sähköiskun vaara
Sähköiskun aiheuttama kuolema
- Erota laitteet sähkövirrasta vähintään 60 sekuntia ennen korjaustöiden aloittamista.

1.2.4 Yleiset symbolit

Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia yleisiä symboleja:

Yl. symboli	Merkitys
	Erityisen vinkin tunniste (teksti ja/tai kaavio)
	Yksinkertaisen vinkin tunniste (vain teksti)
	Video-opetusohjelmaan johtavan linkin tunniste
	Tarvittavien työkalujen tunniste
	Tarvittavien edellytysten tunniste
	Ehdon tunniste (jos ..., sitten ...)
	Tuloksen tunniste
Start	Näppäimen tai painikkeen tunniste
[00123456]	Materiaalinumeron tunniste
Tila	Näytetyn tekstin/ikkunan (laitteen näytössä) tunniste

Välilehti 3: Yleiset symbolit

2 Turvallisuus

2.1 Yleiset turvallisuusohjeet

2.1.1 Kaikki kotitalouskoneet

Jännitteisten osien aiheuttama sähköiskun vaara!

- Virheet sähkökomponentteja sisältävissä korjauksissa voivat johtaa sähköiskuun!
- Kytke kone irti verkkovirrasta vähintään 60 sekuntia ennen töiden aloittamista.
- Pyydä korjauksen jälkeen suorittamaan EN 50678 -standardin (aiemmin VDE 0701) tai maakohtaisten säädösten mukainen turvallisuustesti.

Terävistä reunoista aiheutuva loukkaantumisvaara!

- Käytä suojakäsineitä.

Painavista ja liikkuvista komponenteista aiheutuva murskautumisen riski korjauksen, kunnossapidon, vianetsinnän ja huollon aikana

- Käytä suojakenkiä.
- Estä painavien komponenttien putoaminen.
- Älä koske liikkuviin komponentteihin.

Laitteen turvallisuudelle/toiminnalle aiheutuva riski!

- Suosittelemme käyttämään alkuperäisiä varaosia. Jos osat eivät täytä valmistajan vaatimuksia, laitteen turvallisuus ja toiminta saattavat heiketä.

Staattiselle sähkölle herkkien komponenttien (ESD) vaurioitumisen riski!

- Älä koske moduuleihin liitännät ja johdinreitit mukaan luettuna.

3 Työkalut ja apuvälineet

Lisätyökalu [15000155]	Muoviosien irrottamiseen	
Torx T20 -ruuvimeisseli, reiällinen [00340764]	100 mm, ruuveille lukituksella	
Momenttiavain [15000441]	Momenttiavain 20 - 100 Nm	
Uraruuvimeisseli [00340854]	Terä 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, suojaeristys 1000 V AC	
Uraruuvimeisseli [00340855]	Terä 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, suojaeristys 1000 V AC	
Nokkapihdit, taivutetut [00341269]	Pituus 200 mm	
Sivuleikkurit [00342182]	Pituus: 200 mm	
Yhdistelmä kiintoavain [00340811]	Avainväli 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Avainväli 13°mm, M8	
Yhdistelmä kiintoavain [00340817]	Avainväli 17 mm, M10	
Yhdistelmä kiintoavain	Avainväli 16°mm, M10	

[15000459]

4 Korjaus

4.1 Työtason vaihtaminen

	Torx-kärki TX20, reikä	Pituus 152 mm, käytettävä pituus 124 mm, 1/4" kuusioruuvimeisseli (6,35 mm), ruuveille lukituksella	[00341272]

Vaatimukset
- Laite irrotettu virtalähteestä.
- Laite irrotettu vesijohdosta.

4.1.1 Työtason poistaminen

1. Poista ruuvit (1).
2. Työnnä työtaso koneen takaosaan (2).
3. Nosta työtasoa ylös (3) ja poista se.

4.1.2 Työtason asennus

Huomautus: Tarkasta johdon asennus. Johto voi olla jäänyt väliin.

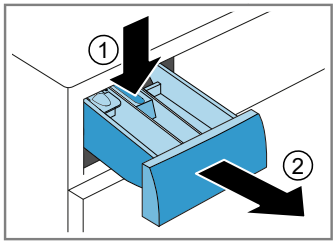
- Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

4.2 Pesuainelokeron vaihtaminen

Vaatimukset
- Laite irrotettu virtalähteestä.
- Laite irrotettu vesijohdosta.

4.2.1 Pesuainelokeron poistaminen

1. Vedä pesuainelokero ulos.
2.1. Paina liitintä sisään (1).
2.2. Poista pesuainelokero (2).



4.2.2 Pesuainelokeron asentaminen

- Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

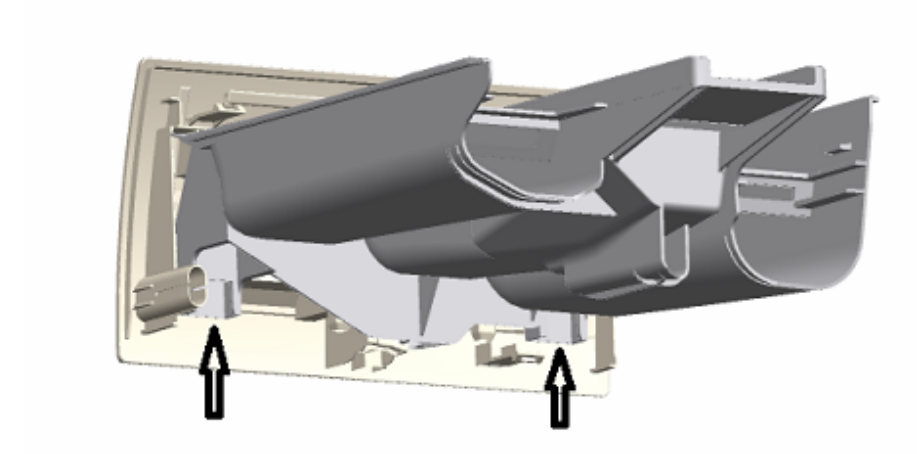
4.3 Pesuainelokeron kahvan vaihtaminen

Vaatimukset

- Laite irrotettu virtalähteestä.
- Laite irrotettu vesijohdosta.
- Pesuainelokero on poistettu. →*Sivu 180*

4.3.1 Pesuainelokeron kahvan poistaminen

1. Vapauta lukitusosat.



2. Poista pesuainelokeron kahva.

4.3.2 Pesuainelokeron kahvan asentaminen

- Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

4.4 Etupaneelin vapauttaminen

Haluamme huomauttaa, että etupaneelin vaihtamisen jälkeen pätevän sähköasentajan on tehtävä sähkötekninen turvallisuustesti, ennen kuin laite otetaan käyttöön. Tämän henkilön on oltava todistettavasti pätevä maakohtaisten lakien, asetusten ja standardien mukaisesti.

	**⚠ VAARA** **Jännitteisten osien aiheuttama sähköiskun vaara** Sähköiskusta aiheutuva hengenvaara väärän korjauksen tapauksessa ▸ Sähköosien korjaus tulisi antaa pätevien sähköasentajien suoritettavaksi. ▸ Pyydä korjauksen jälkeen suorittamaan VDE 0701 -säädöksen tai maakohtaisten säädösten mukainen turvallisuustesti.



⚠ VAROITUS

Kallistetun koneen luiskahtaminen.
Luunmurtumat/murskavammat
▸ Estä koneiden luiskahtaminen.



⚠ HUOMAA

Terävät kotelon reunat
Viiltovammat
▸ Käytä suojakäsineitä.



⚠ HUOMAA

Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski
Loukkaantuminen putoavien osien vuoksi.
▸ Estä komponentin putoaminen.



HUOMIO

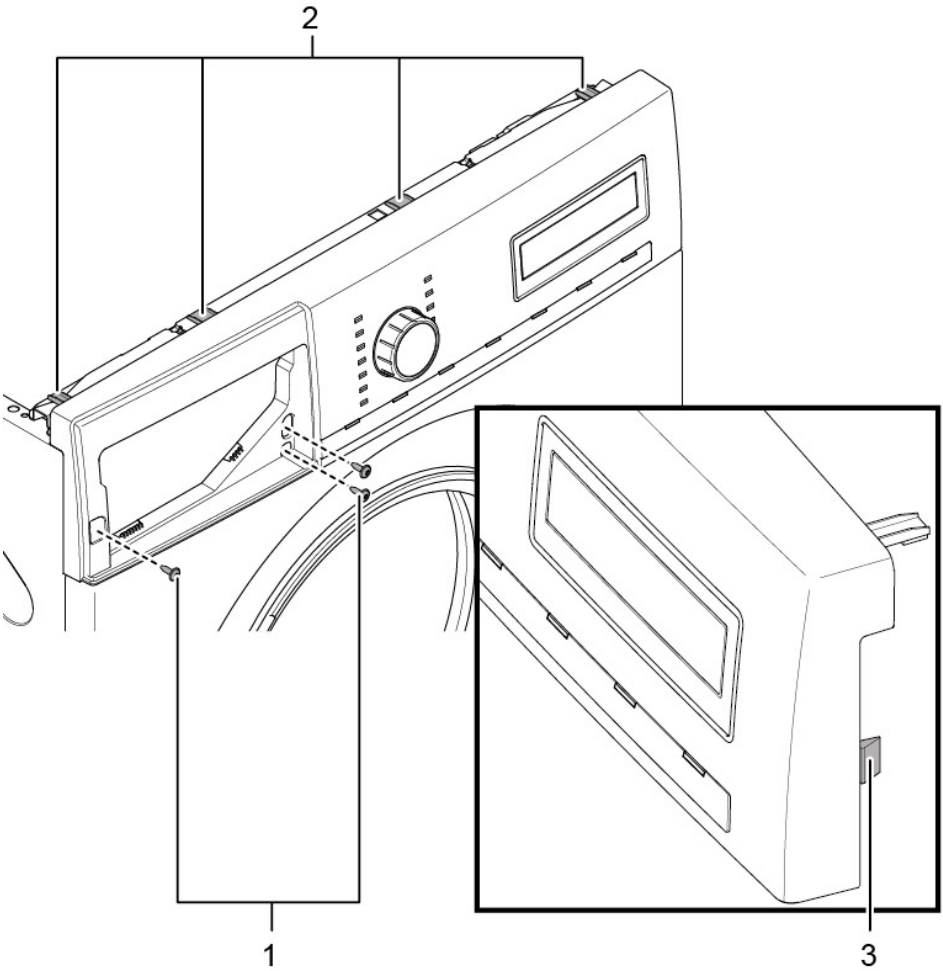
Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski
Vauriot koneen muille osille tai asiakkaan kodille, esim. lattia.
▸ Estä komponentin putoaminen.

Vaatimukset
- Laite irrotettu virtalähteestä.
- Laite irrotettu vesijohdosta.
- Työtaso on poistettu. →*Sivu 180*
- Pesuainelokero on poistettu. →*Sivu 180*

4.4.1 Etupaneelin vapauttaminen

1.1. Irrota ruuvit (1).

1.2. Vapauta lukitusosat (2, 3).



2. Liu'uta etupaneelia sivulle tai ylös.

4.4.2 Ohjauspaneelin asentaminen

Huomautus: Tarkasta johdon asennus. Johto voi olla jäänyt väliin.

▸ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

4.5 Luukun vaihtaminen



⚠ HUOMAA

Avoin saranan alue

Sormien murskautuminen / jääminen väliin

- ▸ Älä koske saranan alueelle.
- ▸ Käytä suojakäsineitä.



⚠ HUOMAA

Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski

Loukkaantuminen putoavien osien vuoksi.

- ▸ Estä komponentin putoaminen.



HUOMIO

Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski

Vauriot koneen muille osille tai asiakkaan kodille, esim. lattia.

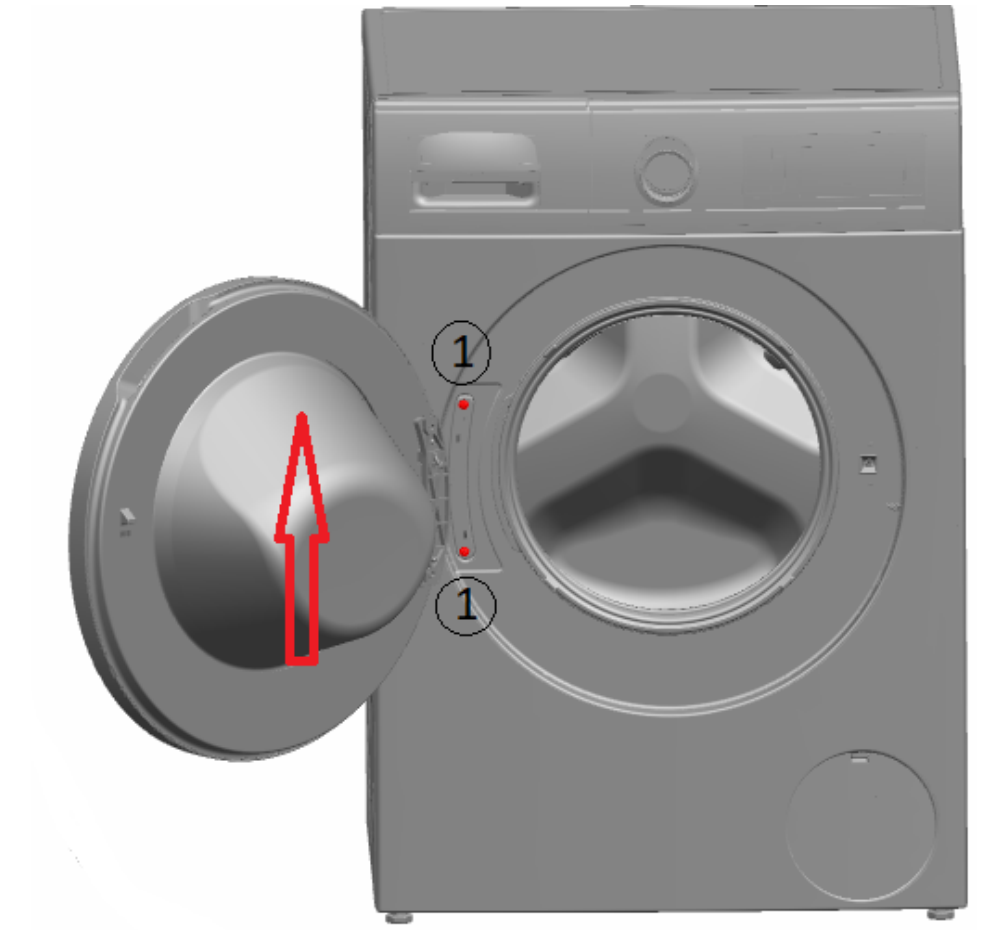
- ▸ Estä komponentin putoaminen.

Vaatimukset

- ✔ Laite irrotettu virtalähteestä.
- ✔ Laite irrotettu vesijohdosta.
- ✔ Luukku on avattu.

4.5.1 Luukun poistaminen

1. Poista ruuvit (1).



2. Poista luukku yläsuuntaan.

4.5.2 Luukun asennus

▸ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

4.6 Luukun komponenttien vaihtaminen

	**⚠ VAROITUS** **Painavat ja liikkuvat komponentit** Murskautumisen riski korjauksen, kunnossapidon, vianetsinnän ja huollon aikana ▸ Käytä suojakenkiä. ▸ Estä painavien komponenttien putoaminen. ▸ Älä koske liikkuviin komponentteihin.

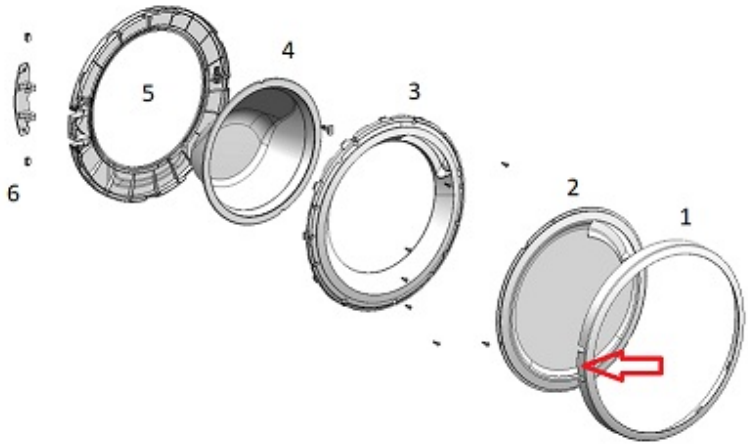
	**⚠ HUOMAA** **Avoin saranan alue** Sormien murskautuminen / jääminen väliin ▸ Älä koske saranan alueelle. ▸ Käytä suojakäsineitä.

Vaatimukset

- ✔ Laite irrotettu virtalähteestä.
- ✔ Laite irrotettu vesijohdosta.
- ✔ Ovi poistettu. →*Sivu 185*

4.6.1 Luukun komponenttien poistaminen

▸ Pura luukku osiin ulkoa sisäänpäin.



4.6.2 Luukun komponenttien asennus

▸ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

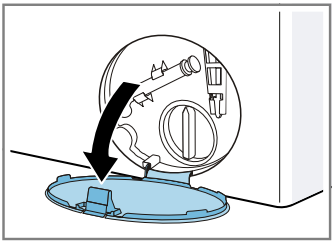
4.7 Pumpun suojuksen vaihtaminen

Vaatimukset

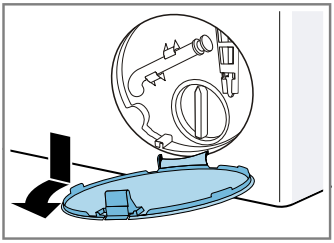
- ✔ Laite irrotettu virtalähteestä.
- ✔ Laite irrotettu vesijohdosta.

4.7.1 Pumpun suojuksen poistaminen

1. Avaa pumpun suojus.



2. Poista pumpun suojus.



4.7.2 Pumpun suojuksen asennus

▸ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

4.8 Luukun tiivisteen vaihtaminen



⚠ HUOMAA

Terävät kotelon reunat

Viiltovammat

▸ Käytä suojakäsineitä.



⚠ HUOMAA

Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski

Loukkaantuminen putoavien osien vuoksi.

▸ Estä komponentin putoaminen.



HUOMIO

Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski

Vauriot koneen muille osille tai asiakkaan kodille, esim. lattia.

▸ Estä komponentin putoaminen.

Vaatimukset

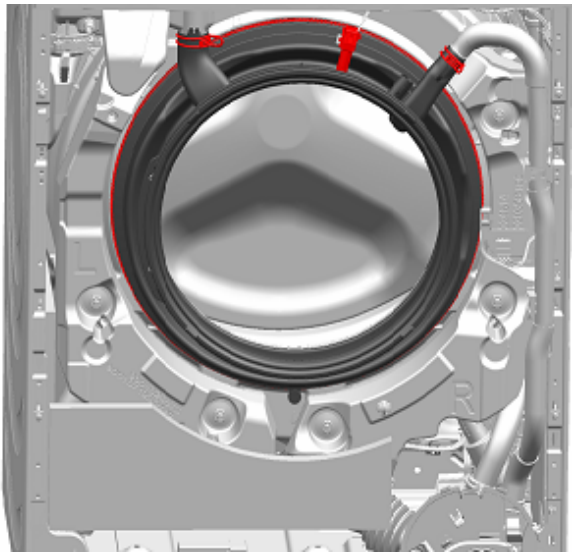
✔ Laite irrotettu virtalähteestä.

✔ Laite irrotettu vesijohdosta.

- Laite vapaasti käytettävissä.
- Työtaso on poistettu. →*Sivu 180*
- Pesuainelokero on poistettu. →*Sivu 180*
- Etupaneeli on irrotettu ja liu'utettu sivulle. →*Sivu 182*
- Ovi poistettu. →*Sivu 185*
- Pumpun suojus on poistettu. →*Sivu 187*
- Etupaneeli on poistettu. →*Sivu 194*
- Rummun valo on poistettu. →*Sivu 193*

4.8.1 Luukun tiivisteen poistaminen

1. Irrota kaikki letkuliitännät.



2. Poista luukun tiiviste.

4.8.2 Luukun tiivisteen asennus



⚠ VAROITUS

Väärästä asennuksesta aiheutuva osien putoamisen riski

Loukkaantuminen tai laitteen vahingoittuminen.

- Kiristä kumitiivisteen kiristysrengas 3,4 Nm:llä.

- Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

4.9 Luukun lukitsimen vaihtaminen

Valmistajana olemme velvoitettuja toimittamaan kuluttajille varaosana ovilukon sekä korjausohjeet (EU) 2019/2023 -säädöksen mukaisesti. Haluaisimme kuitenkin huomauttaa, että ovilukon vaihtamisen jälkeen pätevän sähköasentajan on testattava sähkötekninen turvallisuus ennen kuin laite

otetaan uudelleen käyttöön. Tällä henkilöllä on oltava todistettavissa oleva pätevyys maan erityisten lakien, säädösten ja standardien mukaisesti.



⚠ VAARA

Jännitteisten osien aiheuttama sähköiskun vaara
Sähköiskusta aiheutuva hengenvaara väärän korjauksen tapauksessa
- Sähköosien korjaus tulisi antaa pätevien sähköasentajien suoritettavaksi.
- Pyydä korjauksen jälkeen suorittamaan VDE 0701 -säädöksen tai maakohtaisten säädösten mukainen turvallisuustesti.



⚠ VAROITUS

Kallistetun koneen luiskahtaminen.
Luunmurtumat/murskavammat
- Estä koneiden luiskahtaminen.



⚠ HUOMAA

Terävät kotelon reunat
Viiltovammat
- Käytä suojakäsineitä.



⚠ HUOMAA

Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski
Loukkaantuminen putoavien osien vuoksi.
- Estä komponentin putoaminen.



HUOMIO

Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski
Vauriot koneen muille osille tai asiakkaan kodille, esim. lattia.
- Estä komponentin putoaminen.

Vaatimukset
- Laite irrotettu virtalähteestä.
- Laite irrotettu vesijohdosta.
- Laite vapaasti käytettävissä.
- Työtaso on poistettu. →*Sivu 180*
- Pesuainelokero on poistettu. →*Sivu 180*
- Etupaneeli on irrotettu ja liu'utettu sivulle. →*Sivu 182*
- Ovi poistettu. →*Sivu 185*
- Kiristysrengas on poistettu.
- Luukun tiiviste on poistettu. →*Sivu 188*
- Pumpun suojus on poistettu. →*Sivu 187*

✔ Etupaneeli on poistettu. →*Sivu 194*

4.9.1 Luukun lukitsimen poistaminen

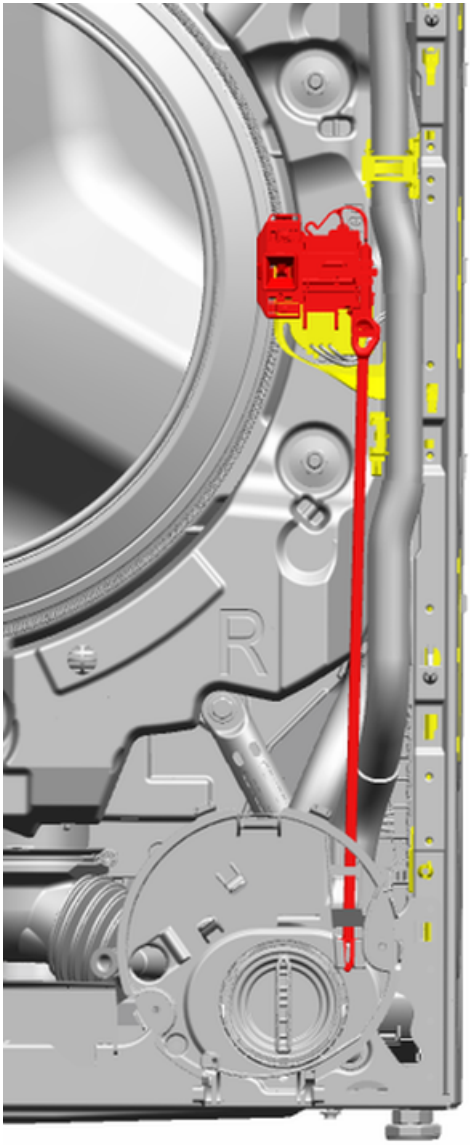
1. Irrota luukun lukitsimen pistotulppa.
2. Vapauta luukun lukitsin.



3. Poista luukun lukitsin.

4.9.2 Luukun lukitsimen asennus

Huomautus: Luukun lukitsimen on oltava oikeassa asennossa, jotta koneen luukun hätäavaustoiminto on mahdollinen.



▸ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

4.10 Rummun lampun vaihtaminen



⚠ VAROITUS

Kallistetun koneen luiskahtaminen.
Luunmurtumat/murskavammat
▸ Estä koneiden luiskahtaminen.



⚠ HUOMAA

Terävät kotelon reunat
Viiltovammat
▸ Käytä suojakäsineitä.



⚠ HUOMAA

Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski
Loukkaantuminen putoavien osien vuoksi.
▸ Estä komponentin putoaminen.

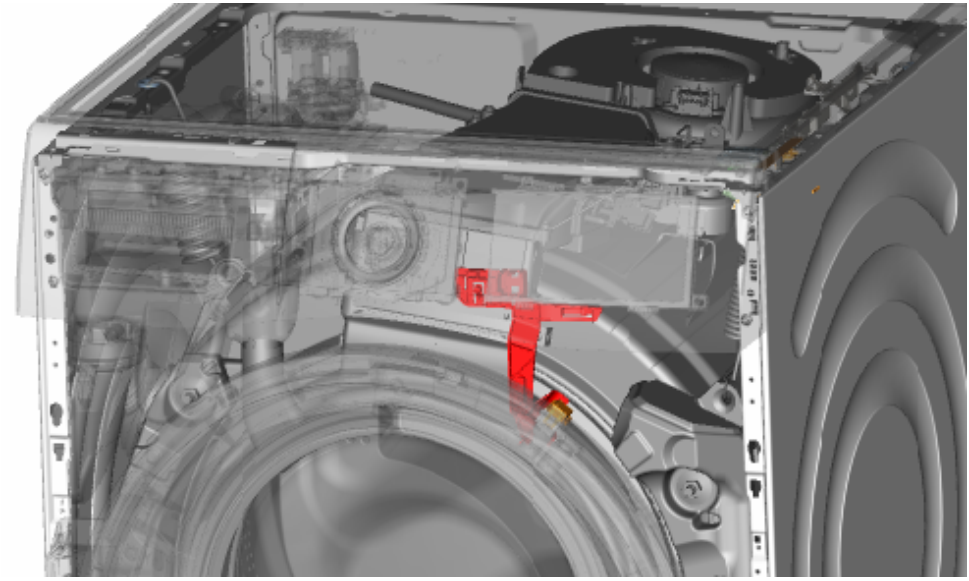


HUOMIO

Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski
Vauriot koneen muille osille tai asiakkaan kodille, esim. lattia.
▸ Estä komponentin putoaminen.

Vaatimukset
- Laite irrotettu virtalähteestä.
- Laite irrotettu vesijohdosta.
- Laite vapaasti käytettävissä.
- Työtaso on poistettu. →*Sivu 180*
- Pesuainelokero on poistettu. →*Sivu 180*
- Etupaneeli on irrotettu ja liu'utettu sivulle. →*Sivu 182*

4.10.1 Rummun lampun poistaminen



1. Vedä rummun lamppupidike ulos koneesta.
2. Irrota sähköliitännät.
3. Poista lamppu rummun lampunpidikkeestä.

4.10.2 Rummun lampun asennus

Huomautus: Tarkasta johdon asennus. Johto voi olla jäänyt väliin.

- Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

4.11 Etupaneelin vaihtaminen

⚠ VAROITUS

Kallistetun koneen luiskahtaminen.

Luunmurtumat/murskavammat

- Estä koneiden luiskahtaminen.

⚠ HUOMAA

Terävät kotelon reunat

Viiltovammat

- Käytä suojakäsineitä.



⚠ HUOMAA

Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski
Loukkaantuminen putoavien osien vuoksi.
▸ Estä komponentin putoaminen.



HUOMIO

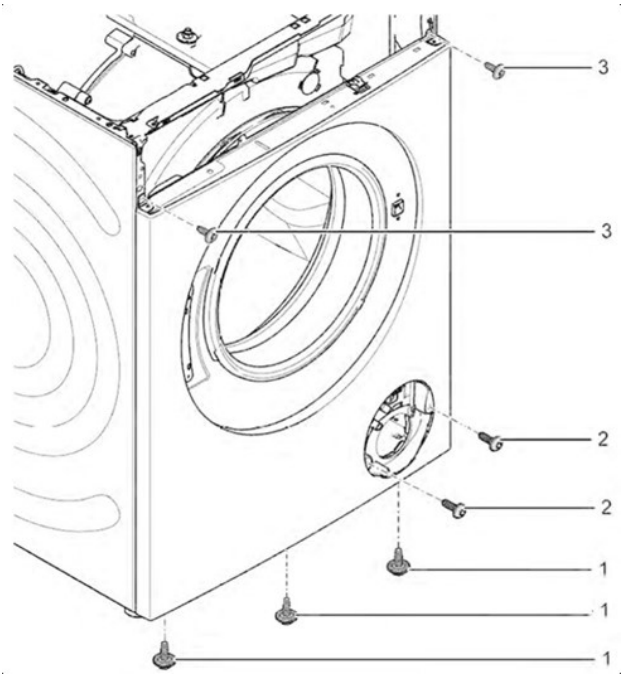
Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski
Vauriot koneen muille osille tai asiakkaan kodille, esim. lattia.
▸ Estä komponentin putoaminen.

Vaatimukset
- Laite irrotettu virtalähteestä.
- Laite irrotettu vesijohdosta.
- Laite vapaasti käytettävissä.
- Työtaso on poistettu. →*Sivu 180*
- Pesuainelokero on poistettu. →*Sivu 180*
- Etupaneeli on irrotettu ja liu'utettu sivulle. →*Sivu 182*
- Ovi poistettu. →*Sivu 185*
- Pumpun suojus on poistettu. →*Sivu 187*
- Kiristysrengas on poistettu.
- Luukun tiiviste on poistettu edessä.
- Rummun valo on poistettu. →*Sivu 193*

4.11.1 Etupaneelin poistaminen

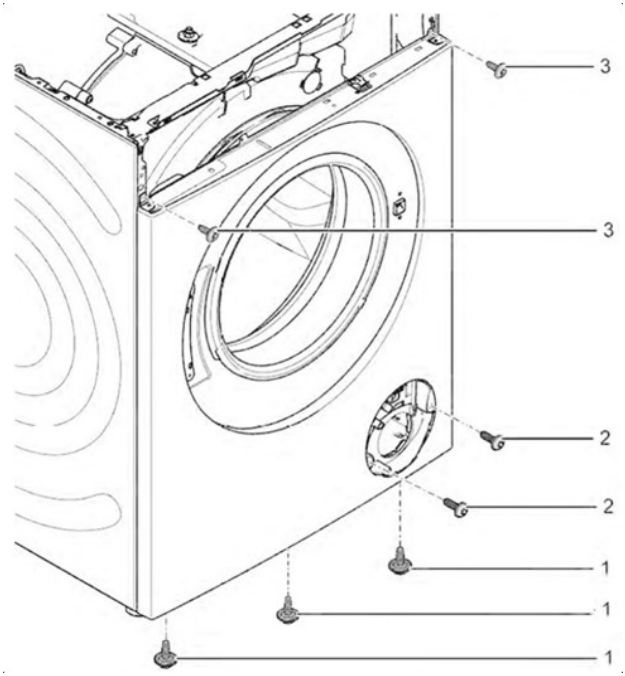
1. Nosta konetta ylös edestä.

2. Poista ruuvit alaosasta (1).



3. Laske kone alas.

4. Poista ruuvit edestä etenemällä alhaalta ylöspäin (2, 3).



5. Poista etupaneeli.

4.11.2 Etupaneelin asentaminen

▸ Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

Table des matières

1 A propos de ce document 199
1.1 Informations importantes 199
1.1.1 Objectif 199
1.2 Explication des symboles 199
1.2.1 Niveaux de risque 199
1.2.2 Symboles de danger 199
1.2.3 Structure des indications d'avertissement 200
1.2.4 Symboles généraux 201
2 Sécurité 202
2.1 Consignes de sécurité générales 202
2.1.1 Tous les appareils électroménagers 202
3 Outils et aides 203
4 Réparation 204
4.1 Changer le dessus 204
4.1.1 Retirer le dessus 204
4.1.2 Monter le dessus 204
4.2 Changer le bac à produits 204
4.2.1 Retirer le bac à produits 204
4.2.2 Monter le bac à produits 204
4.3 Changer la poignée du bac à produits 205
4.3.1 Retirer la poignée du bac à produits 205
4.3.2 Monter la poignée du bac à produits 205
4.4 Libération du panneau frontal 205
4.4.1 Libération du panneau frontal 206
4.4.2 Monter le panneau de commande 207
4.5 Changer la porte 207
4.5.1 Retirer la porte 209
4.5.2 Monter la porte 209
4.6 Changer les composants de la porte 209
4.6.1 Retirer les composants de la porte 210
4.6.2 Monter les composants de la porte 210
4.7 Changer le couvercle de la pompe 210
4.7.1 Retirer le couvercle de la pompe 211
4.7.2 Monter le couvercle de la pompe 211
4.8 Changer le joint de porte 211
4.8.1 Retirer le joint de porte 212
4.8.2 Monter le joint de porte 212
4.9 Echange de la fermeture de porte 212
4.9.1 Retrait de la fermeture de porte 214
4.9.2 Monter la fermeture de porte 215

4.10 Changer la lumière du tambour 215
4.10.1 Retirer la lumière du tambour 217
4.10.2 Monter la lumière du tambour 217
4.11 Changer le panneau de façade 217
4.11.1 Retirer le panneau de façade 218
4.11.2 Monter le panneau de façade 220

1 A propos de ce document

1.1 Informations importantes

1.1.1 Objectif

Les conseils de réparation qui suivent aident le consommateur à réparer l'appareil par lui-même, conformément au règlement sur l'écoconception (en vigueur en 03/2021).
Ils contiennent des informations sur l'échange de certaines pièces détachées, ainsi que des avertissements et risques.
Pour toute question, veuillez contacter notre service après-vente. Nous ne serons responsables des dommages que si les indications de réparation ont été suivies correctement.

1.2 Explication des symboles

1.2.1 Niveaux de risque

Les niveaux de risque se composent d'un symbole et d'un terme d'avertissement. Le mot d'avertissement caractérise la gravité du danger.

Niveau de dangerosité	Signification
DANGER	Le non respect de la consigne d'avertissement provoque la mort ou des blessures graves.
ATTENTION	Le non respect de la consigne d'avertissement peut provoquer la mort ou des blessures graves.
ATTENTION	Le non respect de la consigne d'avertissement peut provoquer des blessures légères.
ATTENTION	Le non respect de la consigne d'avertissement peut provoquer des dégâts matériels.

Onglet. 1: Niveaux de risque

1.2.2 Symboles de danger

Les symboles de danger sont des représentations figuratives renseignant sur la nature du danger.
Ce document utilise les symboles de danger suivants:

Symbole de danger	Signification
	Consigne d'avertissement générale

Symbole de danger	Signification
	Danger engendré par la tension électrique
	Risque d'explosion
	Risque de blessures par coupure
	Risque de blessures par écrasement
	Danger engendré par des surfaces très chaudes
	Danger engendré par un champ magnétique puissant
	Danger engendré par un rayonnement non ionisant

Onglet. 2: Symboles de danger

1.2.3 Structure des indications d'avertissement

Les consignes d'avertissement figurant dans ce document ont un aspect uniforme et une structure uniforme.



⚠ DANGER

Type et source du danger!
Conséquences possibles en cas de non-respect du danger / de l'avertissement.
▸ Mesures et interdictions pour éviter le danger.

L'exemple suivant montre une consigne d'avertissement mettant en garde contre le risque d'électrocution. La mesure permettant d'éviter le danger est nommée.



⚠ DANGER

Risque d'électrocution par des pièces conductrices de tension

Mort par électrocution.

- Débrancher l'appareil du secteur minimum 60 secondes avant de démarrer la réparation.

1.2.4 Symboles généraux

Les symboles généraux suivants sont utilisés dans ce document :

Symbole général	Signification
	Identification d'une astuce spéciale (texte et/ou graphique)
	Identification d'une astuce simple (uniquement texte)
	Identification d'un lien pour un tutoriel vidéo
	Identification des outils requis
	Identification des conditions préalables requises
	Identification d'une condition (si... alors...)
	Identification d'un résultat
Start	Identification d'une touche ou un bouton
[00123456]	Identification d'une référence de pièce
Statut	Identification du texte ou de la fenêtre affiché (sur l'affichage de l'appareil)

Onglet. 3: Symboles généraux

2 Sécurité

2.1 Consignes de sécurité générales

2.1.1 Tous les appareils électroménagers

Risque d'électrocution en raison de pièces sous tension !

- La réparation de composants électriques comporte un risque d'électrocution !
- Débrancher l'appareil du secteur minimum 60 secondes avant de commencer la réparation.
- Après la réparation, effectuer un test de sécurité selon EN 50678 (anciennement VDE 0701) ou les régulations spécifiques nationales.

Risque de coupure sur des bords tranchants!

- Porter des gants de protection.

Risque de casse durant la réparation, maintenance, dépannage et SAV en raison de composants lourds et mobiles

- Porter des chaussures de protection.
- Sécuriser les composants lourds contre le risque de chute.
- Ne pas coller les pièces du châssis sur les composants mobiles.

Risque lié à la sécurité/au fonctionnement de l'appareil!

- Il est recommandé d'utiliser des pièces détachées d'origine. Les pièces qui ne respectent pas les spécifications du fabricant peuvent compromettre la sécurité et la fonctionnalité de l'appareil.

Risque d'endommagement des composants sensibles aux décharges électrostatiques !

- Ne pas toucher les modules, ni leurs connexions et pistes conductrices.

3 Outils et aides

Outil auxiliaire [15000155]	Pour le démontage des pièces en plastique	
Tournevis Torx T20 avec perçage [00340764]	100 mm , pour les vis avec la tige de sécurité	
Clé dynamométrique [15000441]	Clé dynamométrique 20 - 100 Nm	
Tournevis plat [00340854]	Lame 3.5 mm x 0.6 mm x 100 mm, Isolation de protection 1000 V AC	
Tournevis plat [00340855]	Lame 5.5 mm x 1.0 mm x 125 mm, isolation de protection 1000 V AC	
Pince à bec fin, angulaire [00341269]	Longueur 200 mm	
Pince coupante [00342182]	Longueur: 200 mm	
Clé mixte [00340811]	Taille de la clé 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Taille de la clé 13°mm, M8	
Clé mixte [00340817]	Taille de la clé 17 mm, M10	
Clé mixte [15000459]	Taille de la clé 16°mm, M10	

4 Réparation

4.1 Changer le dessus

	Embout tournevis Torx TX20 avec trou	Longueur 152 mm, longueur utilisable 124 mm, 1/4" entraînement hexagonal (6.35 mm), pour vis avec broche de sécurité	[00341272]

Conditions

- Appareil débranché de l'alimentation électrique.
- L'appareil est débranché de l'arrivée d'eau.

4.1.1 Retirer le dessus

1. Retirer les vis (1).
2. Repousser le dessus vers l'arrière l'appareil (2).
3. Soulever le dessus (3) pour le retirer.

4.1.2 Monter le dessus

Remarque : Observer les instructions d'installation du câble. Le câble pourrait être coincé.

▸ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

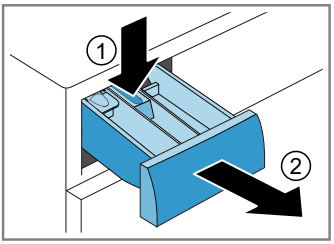
4.2 Changer le bac à produits

Conditions

- Appareil débranché de l'alimentation électrique.
- L'appareil est débranché de l'arrivée d'eau.

4.2.1 Retirer le bac à produits

1. Ouvrir le bac à produits.
2.1. Appuyer dessus pour l'insérer (1).
2.2. Retirer le bac à produits (2).



4.2.2 Monter le bac à produits

▸ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

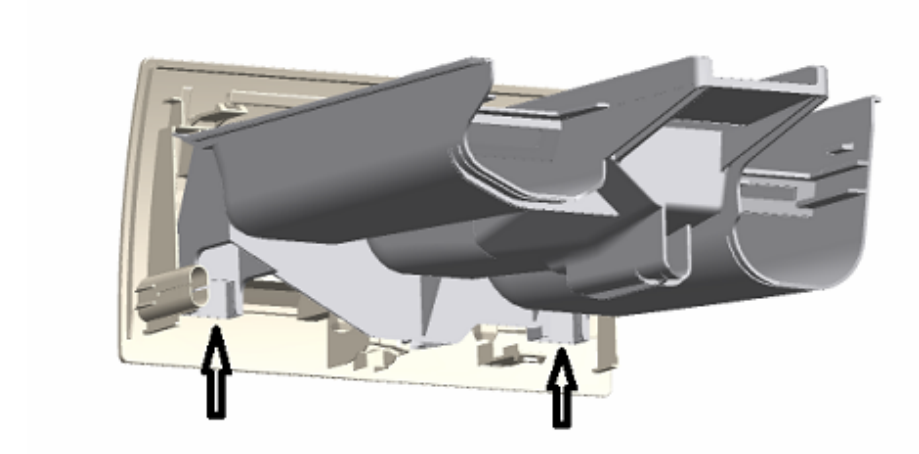
4.3 Changer la poignée du bac à produits

Conditions

- Appareil débranché de l'alimentation électrique.
- L'appareil est débranché de l'arrivée d'eau.
- Bac à produits retiré. →*Page 204*

4.3.1 Retirer la poignée du bac à produits

1. Retirer les éléments de fixation.



2. Retirer la poignée du bac à produits.

4.3.2 Monter la poignée du bac à produits

▸ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

4.4 Libération du panneau frontal

Nous tenons à souligner qu'après le remplacement d'un panneau frontal, un test de sécurité électrotechnique par un électricien qualifié est requis avant la mise en service de l'appareil. Cette personne doit être vérifiablement qualifiée conformément aux lois, réglementations et normes spécifiques au pays.



⚠ DANGER

Risque d'électrocution en raison de pièces sous tension

Risque d'électrocution en cas de réparation non conforme

- ▸ Les pièces électriques doivent être réparées par des techniciens qualifiés.
- ▸ Après la réparation, effectuer un test de sécurité selon VDE 0701 ou les régulations spécifiques nationales.



⚠ AVERTISSEMENT

Chute d'appareils inclinés
Fractures/blessures d'écrasement
▸ Sécuriser les appareils contre le risque de chute.



⚠ PRUDENCE

Bords tranchants du boîtier
Risque de coupures!
▸ Porter des gants de protection.



⚠ PRUDENCE

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches
Blessures dues à des pièces qui chutent.
▸ Sécuriser les composants contre le risque de chute.



ATTENTION

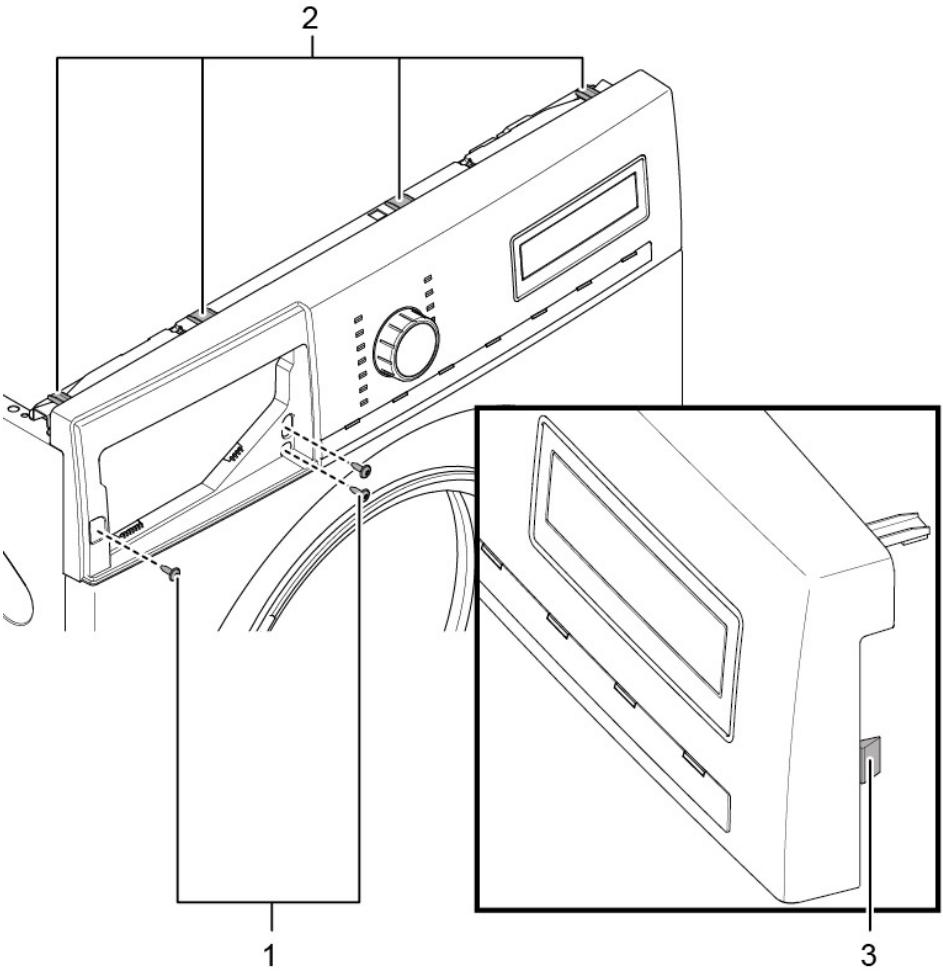
Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches
Dommages à d'autres parties de l'appareil ou à la propriété du client, p. ex. au plancher.
▸ Sécuriser les composants contre le risque de chute.

Conditions
- Appareil débranché de l'alimentation électrique.
- L'appareil est débranché de l'arrivée d'eau.
- Le plan de travail a été retiré. →*Page 204*
- Bac à produits retiré. →*Page 204*

4.4.1 Libération du panneau frontal

1.1. Retirez les vis (1).

1.2. Relâchez les éléments de verrouillage (2, 3).



2. Faites glisser le panneau frontal sur le côté ou vers le haut.

4.4.2 Monter le panneau de commande

Remarque : Observer les instructions d'installation du câble. Le câble pourrait être coincé.

▸ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

4.5 Changer la porte



⚠ PRUDENCE

Ouvrir la zone de charnière

Écrasement/coincement des doigts

- ▸ Ne pas insérer les doigts dans la zone de la charnière.
- ▸ Porter des gants de protection.



⚠ PRUDENCE

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches

Blessures dues à des pièces qui chutent.

- ▸ Sécuriser les composants contre le risque de chute.



ATTENTION

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches

Dommages à d'autres parties de l'appareil ou à la propriété du client, p. ex. au plancher.

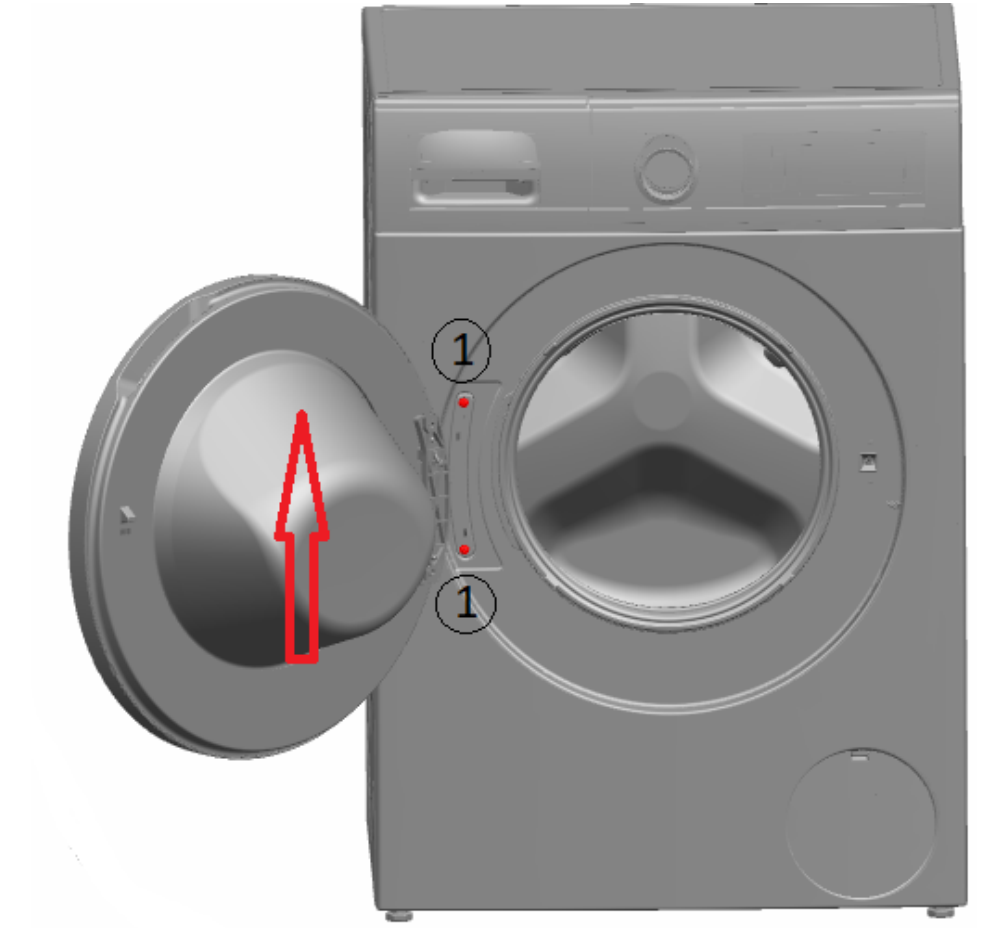
- ▸ Sécuriser les composants contre le risque de chute.

Conditions

- ✔ Appareil débranché de l'alimentation électrique.
- ✔ L'appareil est débranché de l'arrivée d'eau.
- ✔ La porte est ouverte.

4.5.1 Retirer la porte

1. Retirer les vis (1).



2. Retirer la porte en la soulevant.

4.5.2 Monter la porte

▸ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

4.6 Changer les composants de la porte

	**⚠ AVERTISSEMENT** **Composants lourds et mobiles** Risque d'écrasement durant la réparation, la maintenance, le dépannage et le SAV ▸ Porter des chaussures de protection. ▸ Prévenir tout risque de chute des composants lourds. ▸ Ne pas coller les pièces du châssis sur les composants mobiles.

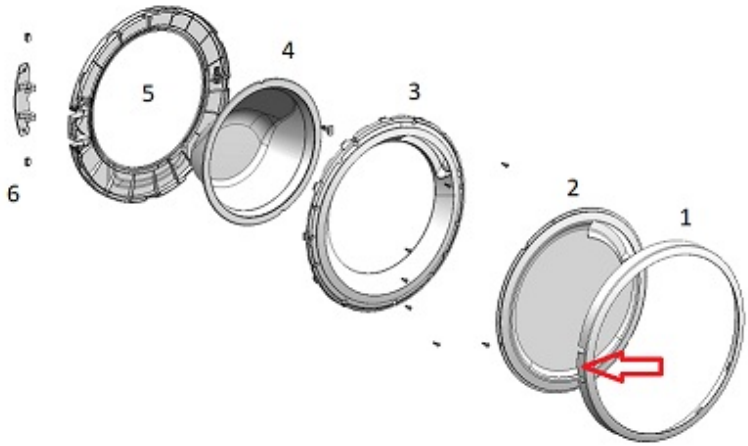
	**⚠ PRUDENCE** **Ouvrir la zone de charnière** Écrasement/coincement des doigts ▸ Ne pas insérer les doigts dans la zone de la charnière. ▸ Porter des gants de protection.

Conditions

- ✔ Appareil débranché de l'alimentation électrique.
- ✔ L'appareil est débranché de l'arrivée d'eau.
- ✔ La porte est retirée. →*Page 209*

4.6.1 Retirer les composants de la porte

▸ Démonter la porte de l'extérieur vers l'intérieur.



4.6.2 Monter les composants de la porte

▸ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

4.7 Changer le couvercle de la pompe

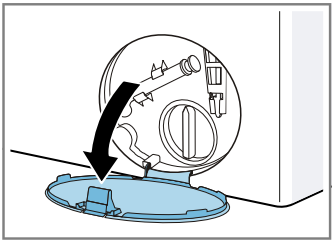
Conditions

- ✔ Appareil débranché de l'alimentation électrique.

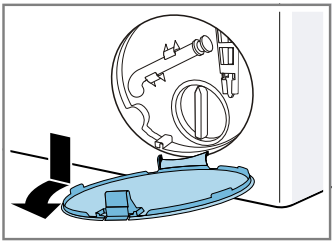
✔ L'appareil est débranché de l'arrivée d'eau.

4.7.1 Retirer le couvercle de la pompe

1. Ouvrir le couvercle de la pompe.



2. Retirer le couvercle de la pompe.



4.7.2 Monter le couvercle de la pompe

▸ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

4.8 Changer le joint de porte



⚠ PRUDENCE

Bords tranchants du boîtier

Risque de coupures!

▸ Porter des gants de protection.



⚠ PRUDENCE

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches

Blessures dues à des pièces qui chutent.

▸ Sécuriser les composants contre le risque de chute.



ATTENTION

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches

Dommages à d'autres parties de l'appareil ou à la propriété du client, p. ex. au plancher.

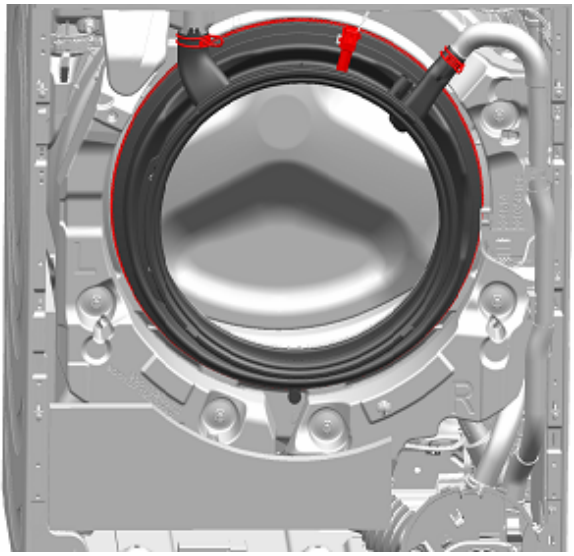
▸ Sécuriser les composants contre le risque de chute.

Conditions

- Appareil débranché de l'alimentation électrique.
- L'appareil est débranché de l'arrivée d'eau.
- Appareil librement accessible.
- Le plan de travail a été retiré. →*Page 204*
- Bac à produits retiré. →*Page 204*
- Le panneau frontal a été libéré et glissé sur le côté. →*Page 206*
- La porte est retirée. →*Page 209*
- Cache de pompe retiré. →*Page 211*
- Panneau de façade retiré →*Page 218*
- L'éclairage tambour est retiré. →*Page 217*

4.8.1 Retirer le joint de porte

1. Retirer tous les raccords de flexibles.



2. Retirer le joint de porte.

4.8.2 Monter le joint de porte



⚠ AVERTISSEMENT

Risque de chute de pièces en cas d'installation incorrecte

Risque de blessure ou endommagement de l'appareil.

▸ Serrer l'anneau de tension du joint de 3,4 Nm.

▸ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

4.9 Echange de la fermeture de porte

En tant que fabricant, nous sommes obligés de fournir aux clients la fermeture de porte SAV incluant les instructions de réparation selon la réglementation

(EU) 2019/2023. Toutefois, nous aimerions mentionner la nécessité d'effectuer un test électrotechnique par un électricien qualifié, après l'échange d'une fermeture de porte, avant la mise en service de l'appareil. Cette personne doit être qualifiée selon les lois et normes nationales spécifiques, de façon vérifiable.



⚠ DANGER

Risque d'électrocution en raison de pièces sous tension

Risque d'électrocution en cas de réparation non conforme

- Les pièces électriques doivent être réparées par des techniciens qualifiés.
- Après la réparation, effectuer un test de sécurité selon VDE 0701 ou les régulations spécifiques nationales.



⚠ AVERTISSEMENT

Chute d'appareils inclinés

Fractures/blessures d'écrasement

- Sécuriser les appareils contre le risque de chute.



⚠ PRUDENCE

Bords tranchants du boîtier

Risque de coupures!

- Porter des gants de protection.



⚠ PRUDENCE

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches

Blessures dues à des pièces qui chutent.

- Sécuriser les composants contre le risque de chute.



ATTENTION

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches

Dommages à d'autres parties de l'appareil ou à la propriété du client, p. ex. au plancher.

- Sécuriser les composants contre le risque de chute.

Conditions

- ✔ Appareil débranché de l'alimentation électrique.
- ✔ L'appareil est débranché de l'arrivée d'eau.
- ✔ Appareil librement accessible.
- ✔ Le plan de travail a été retiré. →*Page 204*
- ✔ Bac à produits retiré. →*Page 204*
- ✔ Le panneau frontal a été libéré et glissé sur le côté. →*Page 206*
- ✔ La porte est retirée. →*Page 209*

- Collier de serrage retiré.
- Joint de porte retiré. →*Page 212*
- Cache de pompe retiré. →*Page 211*
- Panneau de façade retiré →*Page 218*

4.9.1 Retrait de la fermeture de porte

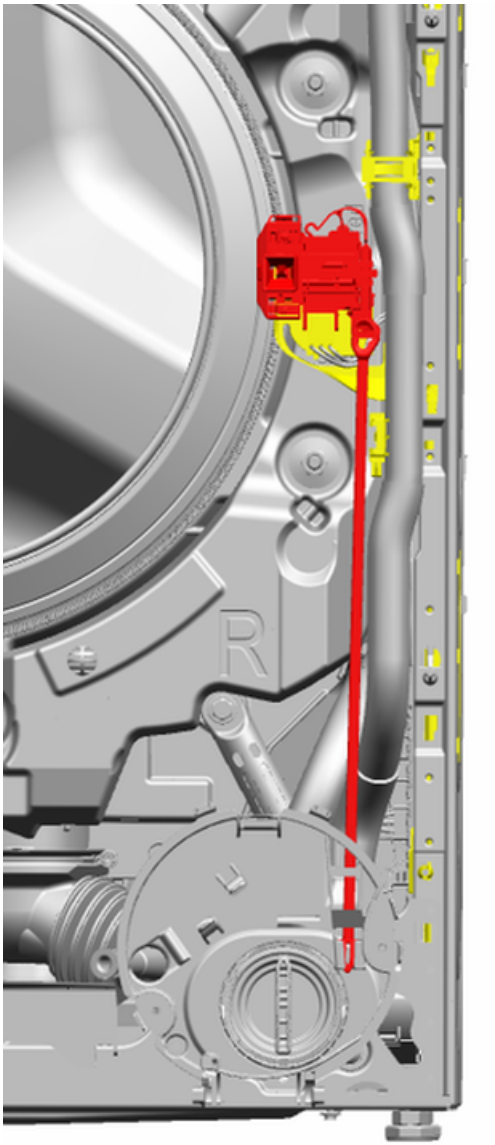
1. Débrancher la prise de la fermeture de porte.
2. Défaire la fermeture de porte.



3. Retirer la fermeture de porte.

4.9.2 Monter la fermeture de porte

Remarque : La fermeture de porte doit être dans la bonne position pour garantir la fonction d'ouverture d'urgence de la porte de l'appareil.



▸ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

4.10 Changer la lumière du tambour



⚠ AVERTISSEMENT

Chute d'appareils inclinés

Fractures/blessures d'écrasement

▸ Sécuriser les appareils contre le risque de chute.



⚠ PRUDENCE

Bords tranchants du boîtier

Risque de coupures!

▸ Porter des gants de protection.



⚠ PRUDENCE

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches

Blessures dues à des pièces qui chutent.

▸ Sécuriser les composants contre le risque de chute.



ATTENTION

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches

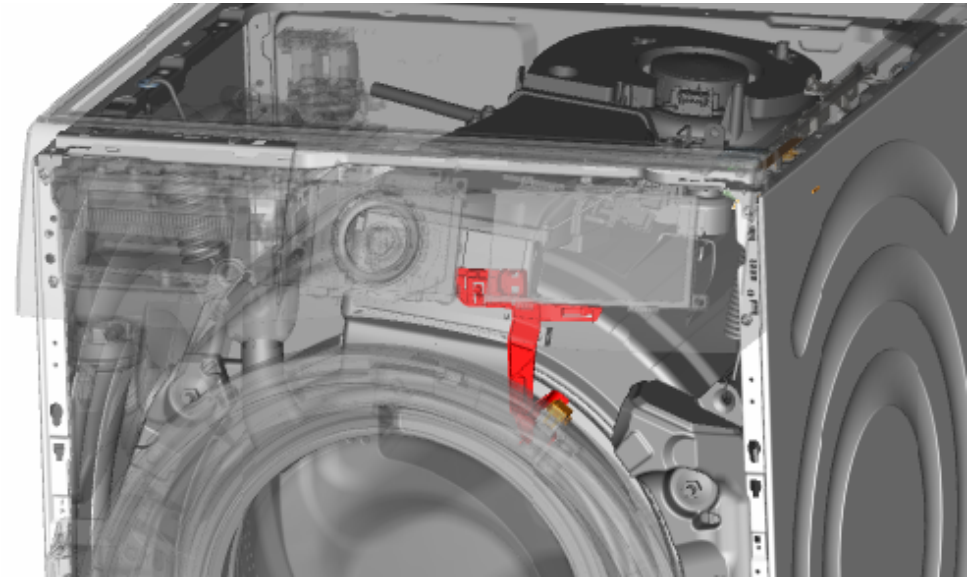
Dommages à d'autres parties de l'appareil ou à la propriété du client, p. ex. au plancher.

▸ Sécuriser les composants contre le risque de chute.

Conditions

- ✔ Appareil débranché de l'alimentation électrique.
- ✔ L'appareil est débranché de l'arrivée d'eau.
- ✔ Appareil librement accessible.
- ✔ Le plan de travail a été retiré. →*Page 204*
- ✔ Bac à produits retiré. →*Page 204*
- ✔ Le panneau frontal a été libéré et glissé sur le côté. →*Page 206*

4.10.1 Retirer la lumière du tambour



1. Sortir le support de la lumière du tambour de l'appareil.
2. Débrancher les connexions électriques.
3. Retirer la lumière du tambour de son support.

4.10.2 Monter la lumière du tambour

Remarque : Observer les instructions d'installation du câble. Le câble pourrait être coincé.

- Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

4.11 Changer le panneau de façade

⚠ AVERTISSEMENT

Chute d'appareils inclinés

Fractures/blessures d'écrasement

- Sécuriser les appareils contre le risque de chute.

⚠ PRUDENCE

Bords tranchants du boîtier

Risque de coupures!

- Porter des gants de protection.



⚠ PRUDENCE

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches
Blessures dues à des pièces qui chutent.
▸ Sécuriser les composants contre le risque de chute.



ATTENTION

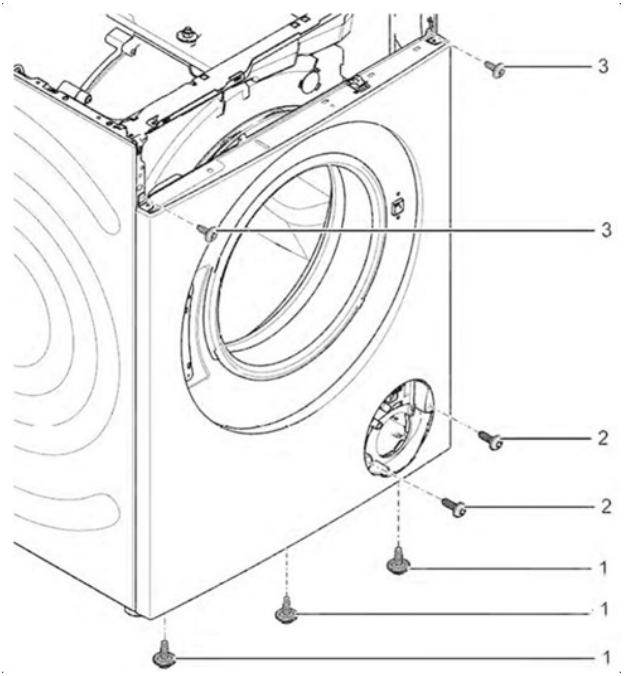
Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches
Dommages à d'autres parties de l'appareil ou à la propriété du client, p. ex. au plancher.
▸ Sécuriser les composants contre le risque de chute.

Conditions
- Appareil débranché de l'alimentation électrique.
- L'appareil est débranché de l'arrivée d'eau.
- Appareil librement accessible.
- Le plan de travail a été retiré. →*Page 204*
- Bac à produits retiré. →*Page 204*
- Le panneau frontal a été libéré et glissé sur le côté. →*Page 206*
- La porte est retirée. →*Page 209*
- Cache de pompe retiré. →*Page 211*
- Collier de serrage retiré.
- Le joint de porte a été retiré à l'avant.
- L'éclairage tambour est retiré. →*Page 217*

4.11.1 Retirer le panneau de façade

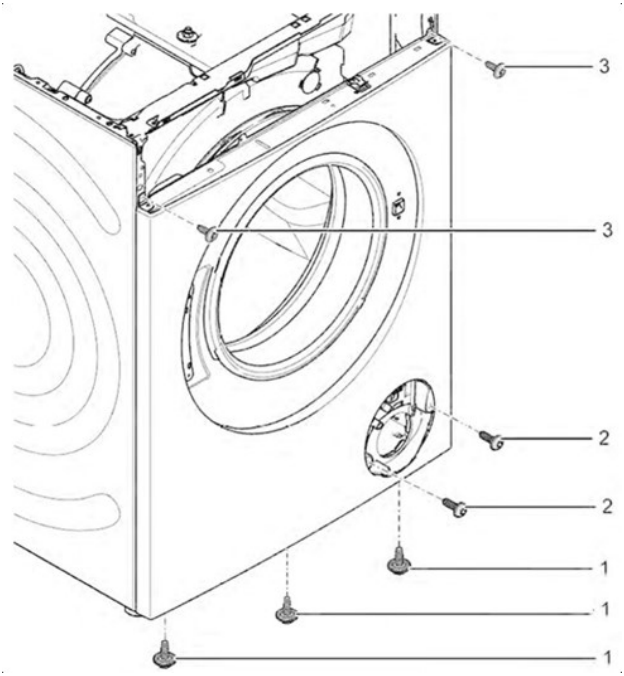
1. Soulever l'appareil par l'avant.

2. Retirer les vis dans la portion inférieure (1).



3. Abaisser l'appareil.

4. Retirer les vis à l'avant à partir du bas (2, 3).



5. Retirer le bandeau de façade.

4.11.2 Monter le panneau de façade

▸ Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

Inhaltsverzeichnis

1 Zu diesem Dokument 223
1.1 Wichtige Hinweise: 223
1.1.1 Zweck 223
1.2 Zeichenerklärung 223
1.2.1 Gefahrenstufen 223
1.2.2 Gefahrensymbole 223
1.2.3 Struktur der Warnhinweise 224
1.2.4 Allgemeine Symbole 224
2 Sicherheit 226
2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise 226
2.1.1 Alle Hausgeräte 226
3 Werkzeuge und Hilfsmittel 227
4 Instandsetzen 229
4.1 Arbeitsplatte tauschen 229
4.1.1 Arbeitsplatte demontieren 229
4.1.2 Arbeitsplatte montieren 229
4.2 Austauschen der Waschmittelschublade 229
4.2.1 Ausbauen der Waschmittelschublade 229
4.2.2 Einbauen der Waschmittelschublade 229
4.3 Austauschen des Griffs der Waschmittelschublade 230
4.3.1 Ausbauen des Griffs der Waschmittelschublade 230
4.3.2 Einbauen des Griffs der Waschmittelschublade 230
4.4 Blende lösen 230
4.4.1 Blende lösen 231
4.4.2 Einbauen der Bedienblende 232
4.5 Tür austauschen 232
4.5.1 Ausbauen der Tür 234
4.5.2 Einbauen der Tür 234
4.6 Austauschen der Türkomponenten 234
4.6.1 Ausbauen der Türkomponenten 235
4.6.2 Einbauen der Türkomponenten 235
4.7 Austauschen der Pumpenabdeckung 235
4.7.1 Ausbauen der Pumpenabdeckung 236
4.7.2 Einbauen der Pumpenabdeckung 236
4.8 Austauschen der Türdichtung 236
4.8.1 Ausbauen der Türdichtung 237
4.8.2 Einbauen der Türdichtung 237
4.9 Austauschen der Türverriegelung 237
4.9.1 Türverriegelung demontieren 239
4.9.2 Türverriegelung montieren 240

4.10 Austauschen der Trommelbeleuchtung 240
4.10.1 Ausbauen der Trommelbeleuchtung 242
4.10.2 Einbauen der Trommelbeleuchtung 242
4.11 Austauschen der Frontblende 242
4.11.1 Ausbauen der Frontblende 243
4.11.2 Einbauen der Frontblende 245

1 Zu diesem Dokument

1.1 Wichtige Hinweise:

1.1.1 Zweck

Diese Reparaturhinweise dienen zur Unterstützung des Kunden bei der selbständigen Gerätereparatur gemäß der entsprechenden Ökodesign-Richtlinie (ab 03/2021).
Sie enthalten Informationen zum Austausch bestimmter Ersatzteile sowie Warn- und Gefahrenhinweise.
Bitte wenden Sie sich in Zweifelsfällen an unseren Kundendienst. Bei nicht ordnungsgemäßer Befolgung der Reparaturhinweise ist die Schadenshaftung ausgeschlossen.

1.2 Zeichenerklärung

1.2.1 Gefahrenstufen

Die Gefahrenstufen bestehen aus einem Symbol und einem Signalwort. Das Signalwort kennzeichnet die Schwere der Gefahr.

Gefahrenstufe	Bedeutung
GEFAHR	Nichtbeachtung des Warnhinweises führt zu Tod oder schweren Verletzungen.
WARNUNG	Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu Tod oder schweren Verletzungen führen.
VORSICHT	Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu leichten Verletzungen führen.
ACHTUNG	Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu Sachschäden führen.

Tab. 1: Gefahrenstufen

1.2.2 Gefahrensymbole

Gefahrensymbole sind sinnbildliche Darstellungen, die einen Hinweis auf die Art der Gefahr geben.
In diesem Dokument werden folgende Gefahrensymbole verwendet:

Gefahrensymbol	Bedeutung
	Allgemeiner Warnhinweis
	Gefahr durch elektrische Spannung

Gefahrensymbol	Bedeutung
	Gefahr durch Explosion
	Gefahr von Schnittverletzungen
	Gefahr von Quetschverletzungen
	Gefahr durch heiße Oberflächen
	Gefahr durch starkes Magnetfeld
	Gefahr durch nicht ionisierende Strahlung

Tab. 2: Gefahrensymbole

1.2.3 Struktur der Warnhinweise

Warnhinweise haben in diesem Dokument ein einheitliches Aussehen und eine einheitliche Struktur.



⚠ GEFAHR

Art und Quelle der Gefahr
Mögliche Folgen bei Nichtbeachtung der Gefahr / des Warnhinweises.
- ▸ Maßnahmen und Verbote zur Vermeidung der Gefahr.

Das folgende Beispiel zeigt einen Warnhinweis, der vor Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile warnt. Die Maßnahme zur Vermeidung der Gefahr wird genannt.



⚠ GEFAHR

Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile
Tod durch Stromschlag
- ▸ Gerät mindestens 60 Sekunden vor Reparaturbeginn vom Netz trennen.

1.2.4 Allgemeine Symbole

In diesem Dokument werden folgende allgemeine Symbole verwendet:

Allg. Symbol	Bedeutung
	Kennzeichnung eines besonderen Tipps (Text und/ oder Grafik)
	Kennzeichnung eines einfachen Tipps (nur Text)
	Kennzeichnung eines Links zu einem Videotutorial
	Kennzeichnung erforderlicher Werkzeuge
	Kennzeichnung erforderlicher Voraussetzungen
	Kennzeichnung einer Bedingung (Wenn ..., dann ...)
	Kennzeichnung eines Ergebnisses
Start	Kennzeichnung einer Taste oder Schaltfläche
[00123456]	Kennzeichnung einer Materialnummer
Status	Kennzeichnung eines angezeigten Texts/Fensters (im Gerätedisplay)

Tab. 3: Allgemeine Symbole

2 Sicherheit

2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

2.1.1 Alle Hausgeräte

Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile!

- Fehler bei Reparaturen an elektrischen Bauteilen können zu einem Stromschlag führen!
- Gerät mindestens 60 Sekunden vor Beginn der Arbeiten vom Netz trennen.
- Nach der Reparatur muss eine Sicherheitsprüfung nach DIN EN 50678 (ehemals VDE 0701) oder länderspezifischen Vorschriften durchgeführt werden.

Verletzungsgefahr durch scharfe Kanten!

- Schutzhandschuhe tragen.

Quetschgefahr während Reparatur-, Wartungs-, Fehlersuche- und Servicearbeiten durch schwere sich bewegende Bauteile

- Schutzhandschuhe tragen.
- Schwere Bauteile gegen Herabfallen sichern.
- Körperteile nicht in sich bewegende Bauteile stecken.

Gefährdung der Gerätesicherheit/-funktion!

- Wir empfehlen die Verwendung von Originalersatzteilen. Teile, die nicht den Spezifikationen des Herstellers entsprechen, können die Sicherheit und Funktion des Geräts beeinträchtigen.

Gefahr der Beschädigung elektrostatisch empfindlicher Baugruppen (ESDs)!

- Die Module, einschließlich ihrer Anschlüsse und Leiterbahnen, auf keinen Fall berühren.

3 Werkzeuge und Hilfsmittel

Hilfswerkzeug [15000155]	Hilfswerkzeug, Montagekeile zum Ausrasten von Plastikteilen	
Schraubendreher Torx T20 mit Bohrung [00340764]	100 mm, für Schrauben mit Sicherheitsstift	
Drehmoment-Schlüssel [15000441]	Drehmoment-Schlüssel 20 - 100 Nm	
Schlitzschraubendreher [00340854]	Klinge 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Schutzisolation 1000 V Wechselstrom	
Schlitzschraubendreher [00340855]	Klinge 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Schutzisolation 1000 V Wechselstrom	
Spitzzange, gebogen [00341269]	Länge 200 mm	
Seitenschneider [00342182]	Länge: 200 mm	
Gabel-Ringschlüssel [00340811]	Schlüsselweite 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Schlüsselweite 13°mm, M8	
Gabel-Ringschlüssel [00340817]	Schlüsselweite 17 mm, M10	

Gabel-Ring-schlüssel [15000459]	Schlüsselweite 16°mm, M10	

4 Instandsetzen

4.1 Arbeitsplatte tauschen

	Torx-Bit TX20 mit Bohrung	Länge 152 mm, nutzbare Länge 124 mm, 1/4" Sechskantantrieb (6,35 mm), für Schrauben mit Sicherheitsstift	[00341272]

Voraussetzungen
- Das Gerät ist von der Stromversorgung getrennt.
- Gerät von der Wasserversorgung getrennt.

4.1.1 Arbeitsplatte demontieren

1. Schrauben entfernen (1).
2. Die Arbeitsplatte bis zur Geräterückseite schieben (2).
3. Die Arbeitsplatte nach oben (3) abnehmen.

4.1.2 Arbeitsplatte montieren

Hinweis: Auf eine ordnungsgemäße Kabelverlegung achten. Ein Einklemmen des Kabels muss unbedingt vermieden werden.

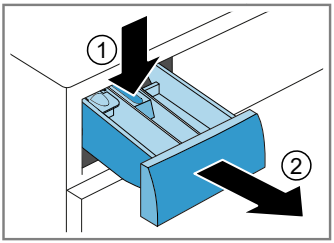
▸ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.2 Austauschen der Waschmittelschublade

Voraussetzungen
- Das Gerät ist von der Stromversorgung getrennt.
- Gerät von der Wasserversorgung getrennt.

4.2.1 Ausbauen der Waschmittelschublade

1. Die Waschmittelschublade herausziehen.
2.1. Druck auf den Einsatz ausüben (1).
2.2. Die Waschmittelschublade entfernen (2).



4.2.2 Einbauen der Waschmittelschublade

▸ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

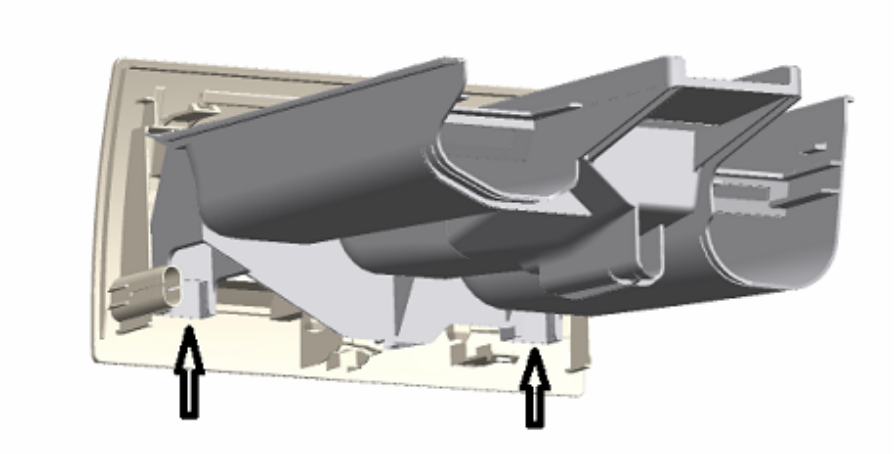
4.3 Austauschen des Griffs der Waschmittelschublade

Voraussetzungen

- Das Gerät ist von der Stromversorgung getrennt.
- Gerät von der Wasserversorgung getrennt.
- Waschmittelschublade ausgebaut. →*Seite 229*

4.3.1 Ausbauen des Griffs der Waschmittelschublade

1. Die Rastelemente lösen.



2. Den Griff der Waschmittelschublade entfernen.

4.3.2 Einbauen des Griffs der Waschmittelschublade

- Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.4 Blende lösen

Wir weisen darauf hin, dass nach dem Austausch einer Blende vor der Inbetriebnahme des Gerätes eine elektrotechnische Sicherheitsprüfung durch einen qualifizierten Elektrofachmann erforderlich ist. Diese Person muss nach den landesspezifischen Gesetzen, Vorschriften und Normen nachweislich qualifiziert sein.



⚠ GEFAHR

Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile

Lebensgefahr durch Stromschlag bei unsachgemäßer Reparatur

- Elektroteile sollten von eine Elektrofachkraft repariert werden.
- Nach der Reparatur muss eine Sicherheitsprüfung nach VDE 0701 oder länderspezifischen Vorschriften durchgeführt werden.



⚠ WARNUNG

Wegrutschen des gekippten Gerätes

Knochenbrüche / Quetschungen

- Gerät gegen Wegrutschen sichern.



⚠ VORSICHT

Scharfe Gehäusekanten

Schnittverletzungen

- Schutzhandschuhe tragen.



⚠ VORSICHT

Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben

Verletzungsgefahr durch herabfallende Teile.

- Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.



ACHTUNG

Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben

Gefahr der Beschädigung anderer Geräteteile bzw. von Beschädigungen im Haushalt des Kunden, z. B. des Bodens.

- Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.

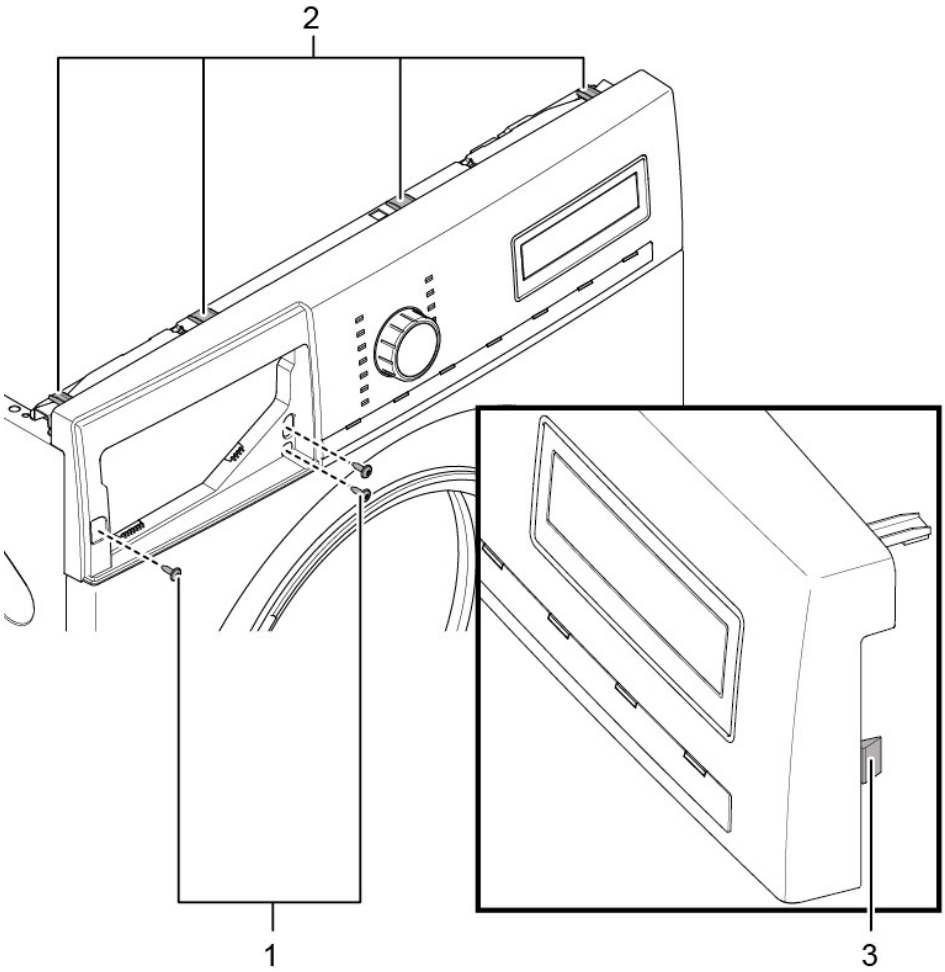
Voraussetzungen

- Das Gerät ist von der Stromversorgung getrennt.
- Gerät von der Wasserversorgung getrennt.
- Die Arbeitsplatte ist entfernt worden. →*Seite 229*
- Waschmittelschublade ausgebaut. →*Seite 229*

4.4.1 Blende lösen

1.1. Schrauben entfernen (1).

1.2. Rastelemente lösen (2, 3).



2. Blende seitlich oder nach oben schieben.

4.4.2 Einbauen der Bedienblende

Hinweis: Auf eine ordnungsgemäße Kabelverlegung achten. Ein Einklemmen des Kabels muss unbedingt vermieden werden.

▸ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.5 Tür austauschen



⚠ VORSICHT

Offener Scharnierbereich

Quetschen / Einklemmen der Finger

- Nicht in den Scharnierbereich greifen.
- Schutzhandschuhe tragen.



⚠ VORSICHT

Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben

Verletzungsgefahr durch herabfallende Teile.

- Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.



ACHTUNG

Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben

Gefahr der Beschädigung anderer Geräteteile bzw. von Beschädigungen im Haushalt des Kunden, z. B. des Bodens.

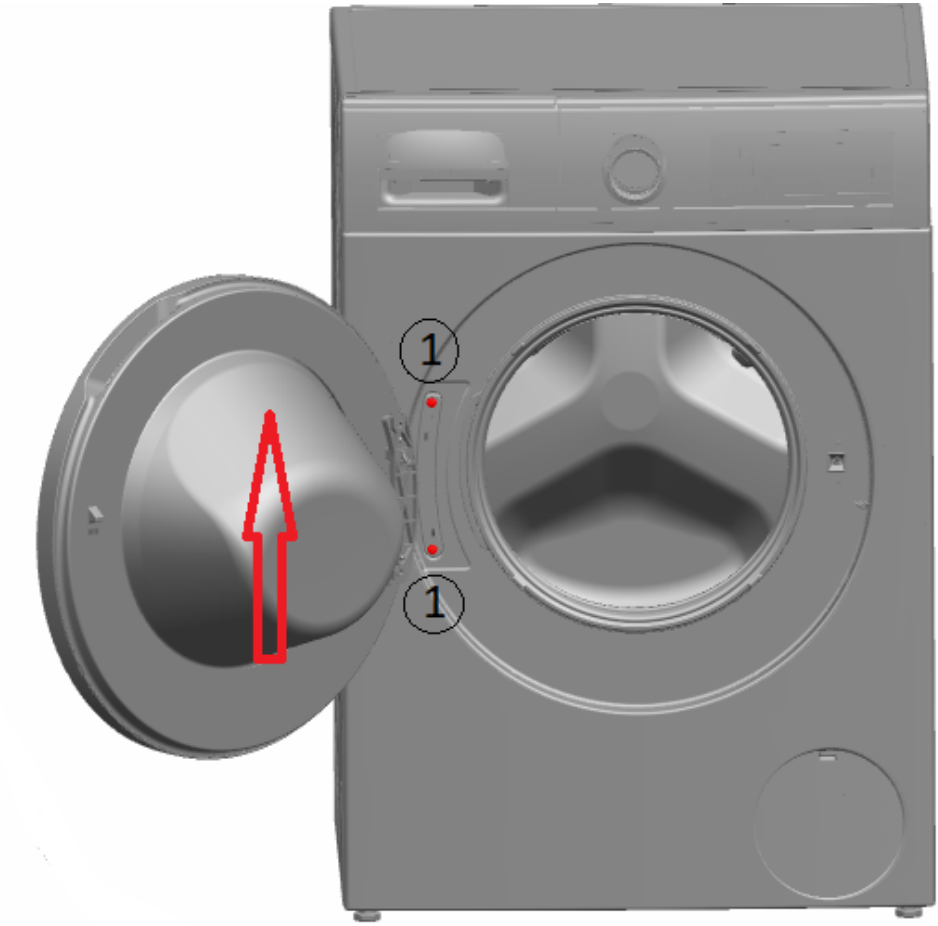
- Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.

Voraussetzungen

- ✔ Das Gerät ist von der Stromversorgung getrennt.
- ✔ Gerät von der Wasserversorgung getrennt.
- ✔ Die Tür ist geöffnet.

4.5.1 Ausbauen der Tür

1. Die Schrauben entfernen (1).



2. Die Tür nach oben abnehmen.

4.5.2 Einbauen der Tür

▸ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.6 Austauschen der Türkomponenten

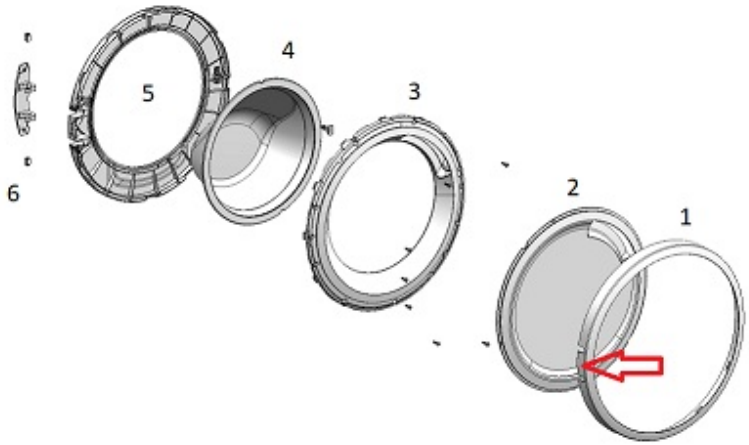
	**⚠ WARNUNG** **Schwere und sich bewegende Bauteile** Quetschgefahr während Reparatur-, Wartungs-, Fehlersuche- und Servicearbeiten ▸ Schutzhandschuhe tragen. ▸ Schwere Bauteile gegen Herabfallen sichern. ▸ Körperteile nicht in sich bewegende Bauteile stecken.

	**⚠ VORSICHT** **Offener Scharnierbereich** Quetschen / Einklemmen der Finger ▸ Nicht in den Scharnierbereich greifen. ▸ Schutzhandschuhe tragen.

Voraussetzungen
- ✔ Das Gerät ist von der Stromversorgung getrennt.
- ✔ Gerät von der Wasserversorgung getrennt.
- ✔ Tür entfernt. →*Seite 234*

4.6.1 Ausbauen der Türkomponenten

▸ Die Tür von außen nach innen demontieren.



4.6.2 Einbauen der Türkomponenten

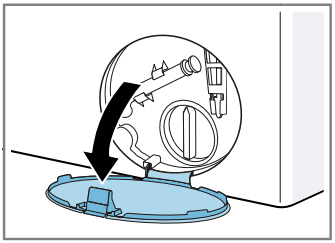
▸ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.7 Austauschen der Pumpenabdeckung

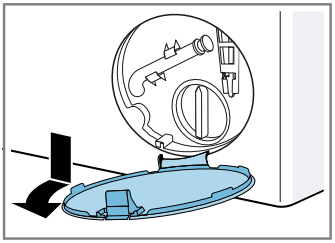
Voraussetzungen
- ✔ Das Gerät ist von der Stromversorgung getrennt.
- ✔ Gerät von der Wasserversorgung getrennt.

4.7.1 Ausbauen der Pumpenabdeckung

1. Die Pumpenabdeckung öffnen.



2. Die Pumpenabdeckung entfernen.



4.7.2 Einbauen der Pumpenabdeckung

▸ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.8 Austauschen der Türdichtung



⚠ VORSICHT

Scharfe Gehäusekanten

Schnittverletzungen

▸ Schutzhandschuhe tragen.



⚠ VORSICHT

Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben

Verletzungsgefahr durch herabfallende Teile.

▸ Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.



ACHTUNG

Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben

Gefahr der Beschädigung anderer Geräteteile bzw. von Beschädigungen im Haushalt des Kunden, z. B. des Bodens.

▸ Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.

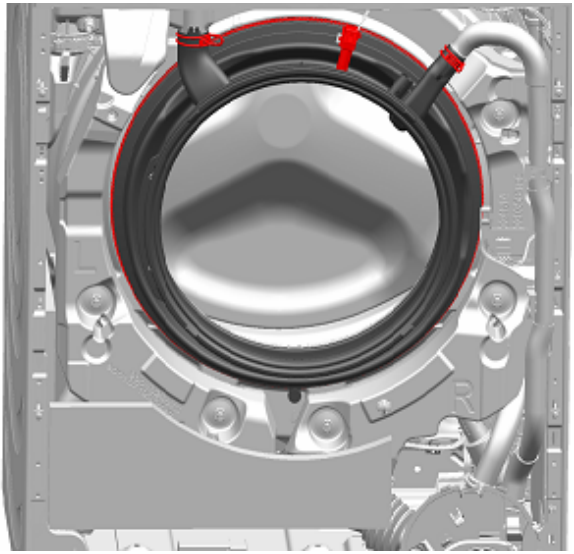
Voraussetzungen

✔ Das Gerät ist von der Stromversorgung getrennt.

- Gerät von der Wasserversorgung getrennt.
- Gerät frei zugänglich.
- Die Arbeitsplatte ist entfernt worden. →*Seite 229*
- Waschmittelschublade ausgebaut. →*Seite 229*
- Blende wurde gelöst und zur Seite geschoben. →*Seite 231*
- Tür entfernt. →*Seite 234*
- Pumpenabdeckung ausgebaut. →*Seite 236*
- Vorderfront ausgebaut. →*Seite 243*
- Trommelbeleuchtung ausgebaut. →*Seite 242*

4.8.1 Ausbauen der Türdichtung

1. Alle Schlauchanschlüsse lösen.



2. Die Türdichtung entfernen.

4.8.2 Einbauen der Türdichtung



⚠ WARNUNG

Gefahr durch herabfallende Gegenstände aufgrund unsachgemäßer Montage

Verletzung oder Gerätebeschädigung.

- Spannring der Muffendichtung mit 3,4 Nm anziehen.

- Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.9 Austauschen der Türverriegelung

Als Hersteller sind wir nach der Verordnung (EU) 2019/2023 verpflichtet, Verbrauchern die Türsicherung einschließlich Reparaturanleitung als Ersatzteil zur Verfügung zu stellen. Wir möchten jedoch darauf hinweisen, dass nach dem

Austausch der Türsicherung eine elektrotechnische Sicherheitsprüfung durch eine Elektrofachkraft erforderlich ist, bevor das Gerät in Betrieb genommen wird. Diese Person muss nachweislich gemäß den länderspezifischen Gesetzen, Vorschriften und Normen qualifiziert sein.



⚠ GEFAHR

Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile

Lebensgefahr durch Stromschlag bei unsachgemäßer Reparatur

- Elektroteile sollten von eine Elektrofachkraft repariert werden.
- Nach der Reparatur muss eine Sicherheitsprüfung nach VDE 0701 oder länderspezifischen Vorschriften durchgeführt werden.



⚠ WARNUNG

Wegrutschen des gekippten Gerätes

Knochenbrüche / Quetschungen

- Gerät gegen Wegrutschen sichern.



⚠ VORSICHT

Scharfe Gehäusekanten

Schnittverletzungen

- Schutzhandschuhe tragen.



⚠ VORSICHT

Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben

Verletzungsgefahr durch herabfallende Teile.

- Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.



ACHTUNG

Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben

Gefahr der Beschädigung anderer Geräteteile bzw. von Beschädigungen im Haushalt des Kunden, z. B. des Bodens.

- Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.

Voraussetzungen

- Das Gerät ist von der Stromversorgung getrennt.
- Gerät von der Wasserversorgung getrennt.
- Gerät frei zugänglich.
- Die Arbeitsplatte ist entfernt worden. →*Seite 229*
- Waschmittelschublade ausgebaut. →*Seite 229*
- Blende wurde gelöst und zur Seite geschoben. →*Seite 231*
- Tür entfernt. →*Seite 234*
- Spannring ausgebaut.

- Türdichtung ausgebaut. →*Seite 237*
- Pumpenabdeckung ausgebaut. →*Seite 236*
- Vorderfront ausgebaut. →*Seite 243*

4.9.1 Türverriegelung demontieren

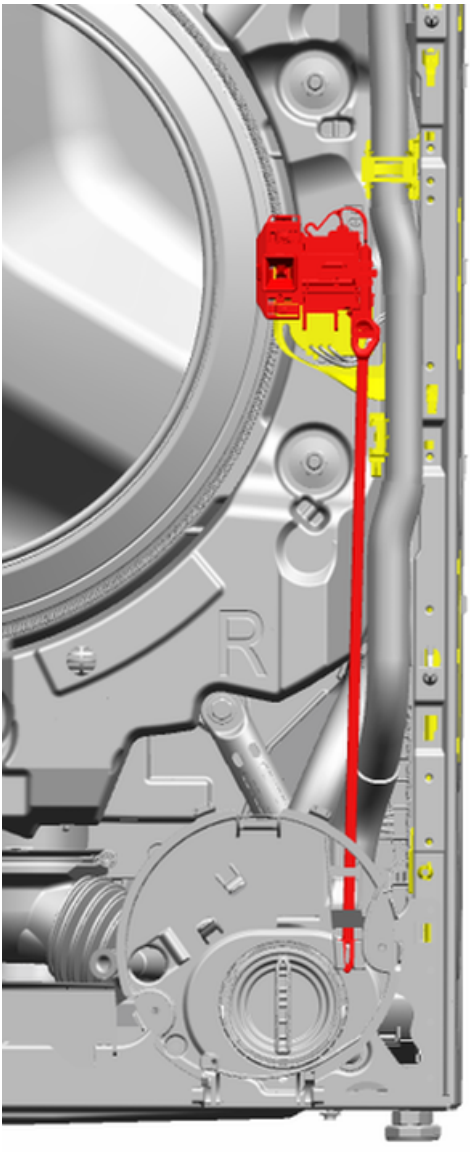
1. Den Stecker der Türverriegelung abziehen.
2. Die Türverriegelung lösen.



3. Die Türverriegelung entfernen.

4.9.2 Türverriegelung montieren

Hinweis: Die Türverriegelung muss sich in der richtigen Position befinden, um die ordnungsgemäße Notfall-Türöffnungsfunktion des Geräts sicherzustellen.



▸ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.10 Austauschen der Trommelbeleuchtung



⚠ WARNUNG

Wegrutschen des gekippten Gerätes

Knochenbrüche / Quetschungen

- Gerät gegen Wegrutschen sichern.



⚠ VORSICHT

Scharfe Gehäusekanten

Schnittverletzungen

- Schutzhandschuhe tragen.



⚠ VORSICHT

Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben

Verletzungsgefahr durch herabfallende Teile.

- Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.



ACHTUNG

Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben

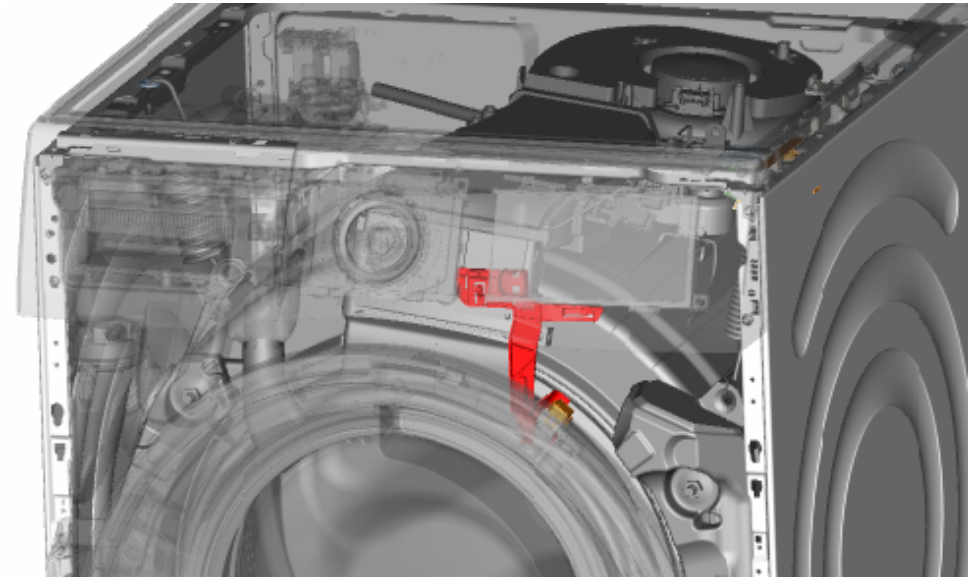
Gefahr der Beschädigung anderer Geräteteile bzw. von Beschädigungen im Haushalt des Kunden, z. B. des Bodens.

- Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.

Voraussetzungen

- Das Gerät ist von der Stromversorgung getrennt.
- Gerät von der Wasserversorgung getrennt.
- Gerät frei zugänglich.
- Die Arbeitsplatte ist entfernt worden. →*Seite 229*
- Waschmittelschublade ausgebaut. →*Seite 229*
- Blende wurde gelöst und zur Seite geschoben. →*Seite 231*

4.10.1 Ausbauen der Trommelbeleuchtung



1. Die Trommelbeleuchtungshalterung aus dem Gerät ziehen.
2. Die elektrischen Anschlüsse trennen.
3. Die Trommelbeleuchtung aus der Trommelbeleuchtungshalterung entfernen.

4.10.2 Einbauen der Trommelbeleuchtung

Hinweis: Auf eine ordnungsgemäße Kabelverlegung achten. Ein Einklemmen des Kabels muss unbedingt vermieden werden.

- Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.11 Austauschen der Frontblende

⚠ WARNUNG

Wegrutschen des gekippten Gerätes

Knochenbrüche / Quetschungen

- Gerät gegen Wegrutschen sichern.

⚠ VORSICHT

Scharfe Gehäusekanten

Schnittverletzungen

- Schutzhandschuhe tragen.



⚠ VORSICHT

Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben

Verletzungsgefahr durch herabfallende Teile.

▸ Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.



ACHTUNG

Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben

Gefahr der Beschädigung anderer Geräteteile bzw. von Beschädigungen im Haushalt des Kunden, z. B. des Bodens.

▸ Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.

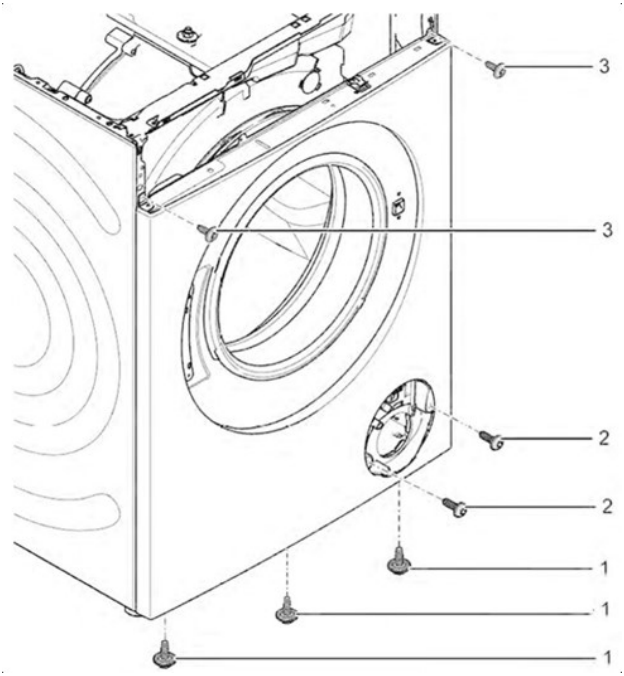
Voraussetzungen

- ✔ Das Gerät ist von der Stromversorgung getrennt.
- ✔ Gerät von der Wasserversorgung getrennt.
- ✔ Gerät frei zugänglich.
- ✔ Die Arbeitsplatte ist entfernt worden. →*Seite 229*
- ✔ Waschmittelschublade ausgebaut. →*Seite 229*
- ✔ Blende wurde gelöst und zur Seite geschoben. →*Seite 231*
- ✔ Tür entfernt. →*Seite 234*
- ✔ Pumpenabdeckung ausgebaut. →*Seite 236*
- ✔ Spannring ausgebaut.
- ✔ Die Türdichtung an der Vorderseite ist gelöst worden.
- ✔ Trommelbeleuchtung ausgebaut. →*Seite 242*

4.11.1 Ausbauen der Frontblende

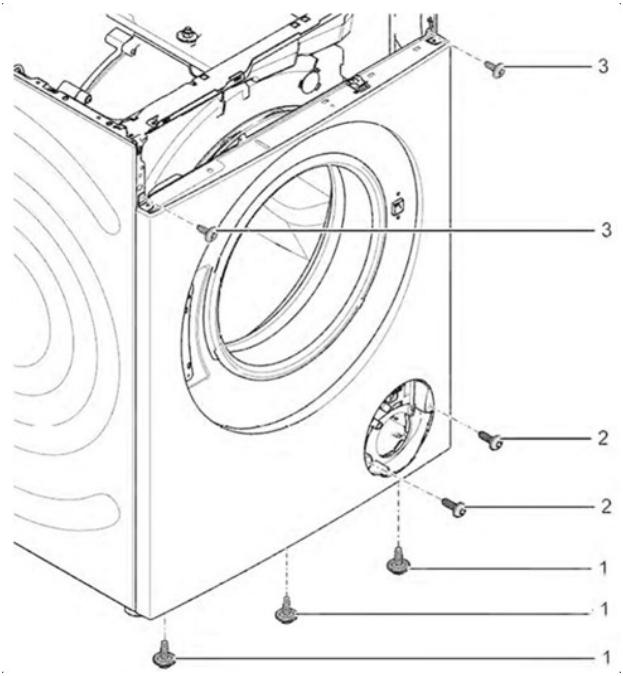
1. Das Gerät an der Vorderseite anheben.

2. Die Schrauben an der Unterseite entfernen (1).



3. Das Gerät wieder auf dem Boden abstellen.

4. Die Schrauben an der Vorderseite von unten beginnend entfernen (2, 3).



5. Die Frontblende entfernen.

4.11.2 Einbauen der Frontblende

▸ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Πίνακας περιεχομένων

1 Σχετικά με αυτό το έγγραφο 248
1.1 Σημαντικές πληροφορίες 248
1.1.1 Σκοπός 248
1.2 Επεξήγηση συμβόλων 248
1.2.1 Επίπεδα κινδύνου 248
1.2.2 Σύμβολα κινδύνου 248
1.2.3 Δομή των προειδοποιήσεων 249
1.2.4 Γενικά σύμβολα 250
2 Ασφάλεια 251
2.1 Γενικές οδηγίες ασφαλείας 251
2.1.1 Όλες οι οικιακές συσκευές 251
3 Εργαλεία και βοηθήματα 252
4 Επισκευή 254
4.1 Αντικατάσταση καπακιού εργασίας 254
4.1.1 Αφαίρεση καπακιού εργασίας 254
4.1.2 Τοποθέτηση καπακιού εργασίας 254
4.2 Αντικατάσταση συρταριού απορρυπαντικού 254
4.2.1 Αφαίρεση συρταριού απορρυπαντικού 254
4.2.2 Τοποθέτηση συρταριού απορρυπαντικού 254
4.3 Αντικατάσταση λαβής συρταριού απορρυπαντικού 255
4.3.1 Αφαίρεση λαβής συρταριού απορρυπαντικού 255
4.3.2 Τοποθέτηση λαβής συρταριού απορρυπαντικού 255
4.4 Αποδέσμευση της μπροστινής πλάκας 255
4.4.1 Αποδέσμευση της μπροστινής πλάκας 256
4.4.2 Τοποθέτηση μετώπης 257
4.5 Αντικατάσταση πόρτας 257
4.5.1 Αφαίρεση πόρτας 259
4.5.2 Τοποθέτηση πόρτας 259
4.6 Αντικατάσταση εξαρτημάτων πόρτας 259
4.6.1 Αφαίρεση εξαρτημάτων πόρτας 260
4.6.2 Τοποθέτηση εξαρτημάτων πόρτας 260
4.7 Αντικατάσταση καλύμματος αντλίας 260
4.7.1 Αφαίρεση καλύμματος αντλίας 261
4.7.2 Τοποθέτηση καλύμματος αντλίας 261
4.8 Αντικατάσταση στεγανοποιητικού πόρτας 261
4.8.1 Αφαίρεση στεγανοποιητικού πόρτας 262
4.8.2 Τοποθέτηση στεγανοποιητικού πόρτας 262
4.9 Αντικατάσταση ασφάλειας πόρτας 262
4.9.1 Αφαίρεση ασφάλειας πόρτας 264
4.9.2 Τοποθέτηση ασφάλειας πόρτας 265

4.10 Αντικατάσταση φωτισμού τυμπάνου 265
4.10.1 Αφαίρεση φωτισμού τυμπάνου 267
4.10.2 Τοποθέτηση φωτισμού τυμπάνου 267
4.11 Αντικατάσταση μπροστινού πίνακα 267
4.11.1 Αφαίρεση μπροστινού πίνακα 268
4.11.2 Τοποθέτηση μπροστινής μετώπης 270

1 Σχετικά με αυτό το έγγραφο

1.1 Σημαντικές πληροφορίες

1.1.1 Σκοπός

Αυτές οι συμβουλές επισκευών υποστηρίζουν τους καταναλωτές στην επισκευή των συσκευών από τους ίδιους, σύμφωνα με τον ισχύοντα κανονισμό οικολογικού σχεδιασμού (από τις 03/2021).
Περιέχουν πληροφορίες για την αντικατάσταση ορισμένων ανταλλακτικών, συμπεριλαμβανομένων προειδοποιήσεων και κινδύνων.
Σε περίπτωση ερωτήσεων, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας. Φέρουμε ευθύνη για τις ζημιές εάν οι συμβουλές επισκευής έχουν ακολουθηθεί σωστά.

1.2 Επεξήγηση συμβόλων

1.2.1 Επίπεδα κινδύνου

Τα επίπεδα προειδοποίησης ασφάλειας αποτελούνται από ένα σύμβολο και μια λέξη. Η λέξη προειδοποίησης προσδιορίζει τη σοβαρότητα του κινδύνου.

Επίπεδο προειδοποίησης	Σημασία
ΚΊΝΔΥΝΟΣ	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα οδηγήσει σε θάνατο ή σε σοβαρούς τραυματισμούς.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΊΗΣΗ	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα μπορούσε να οδηγήσει σε θάνατο ή σε σοβαρούς τραυματισμούς.
ΠΡΟΣΟΧΉ	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα μπορούσε να οδηγήσει σε μικρούς τραυματισμούς.
ΕΙΔΟΠΟΊΗΣΗ	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα μπορούσε να οδηγήσει σε υλικές ζημιές της ιδιοκτησίας.

Πiν. 1: Επίπεδα κινδύνου

1.2.2 Σύμβολα κινδύνου

Τα σύμβολα κινδύνου είναι συμβολικές αναπαραστάσεις που δίνουν μια ένδειξη για το είδος του κινδύνου.
Τα ακόλουθα σύμβολα κινδύνου χρησιμοποιούνται στο παρόν έγγραφο:

Σύμβολο κινδύνου	Σημασία
	Γενικό προειδοποιητικό μήνυμα

Σύμβολο κινδύνου	Σημασία
	Κίνδυνος από ηλεκτρική τάση
	Κίνδυνος έκρηξης
	Κίνδυνος κοψίματος
	Κίνδυνος σύνθλιψης
	Κίνδυνος από καυτές επιφάνειες
	Κίνδυνος από ισχυρό μαγνητικό πεδίο
	Κίνδυνος από μη ιονίζουσα ακτινοβολία

Πiv. 2: Σύμβολα κινδύνου

1.2.3 Δομή των προειδοποιήσεων

.Οι προειδοποιήσεις σε αυτό το έγγραφο έχουν μια τυποποιημένη εμφάνιση και μια τυποποιημένη δομή.



⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Είδος και πηγή κινδύνου

Πιθανές συνέπειες εάν αγνοήσετε τον κίνδυνο/την προειδοποίηση.

- Μέτρα και απαγορεύσεις για την πρόληψη του κινδύνου.

Το παρακάτω παράδειγμα δείχνει μια προειδοποίηση που προειδοποιεί κατά της ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών. Αναφέρεται το μέτρο για την αποφυγή του κινδύνου.



⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών

Θάνατος από ηλεκτροπληξία

- Αποσυνδέετε τις συσκευές από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος τουλάχιστον 60 δευτερόλεπτα πριν ξεκινήσετε τις επισκευές.

1.2.4 Γενικά σύμβολα

Στο παρόν έγγραφο χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα γενικά σύμβολα:

Γεν. σύμβολο	Σημασία
	Ταυτοποίηση μιας ειδικής συμβουλής (κείμενο ή/και γραφικά)
	Ταυτοποίηση μιας απλής συμβουλής (μόνο κείμενο)
	Ταυτοποίηση συνδέσμου προς εκπαιδευτικό βίντεο
	Ταυτοποίηση απαιτούμενων εργαλείων
	Ταυτοποίηση απαιτούμενων προϋποθέσεων
	Ταυτοποίηση μιας συνθήκης (αν ..., τότε ...)
	Ταυτοποίηση ενός αποτελέσματος
Start	Ταυτοποίηση ενός πλήκτρου ή κουμπιού
[00123456]	Ταυτοποίηση ενός αριθμού υλικού
Κατάσταση	Ταυτοποίηση εμφανιζόμενου κειμένου/παραθύρου (στην οθόνη της συσκευής)

Πίν. 3: Γενικά σύμβολα

2 Ασφάλεια

2.1 Γενικές οδηγίες ασφαλείας

2.1.1 Όλες οι οικιακές συσκευές

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών!

- Τα σφάλματα από επισκευές σε ηλεκτρικά εξαρτήματα μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία!
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα για τουλάχιστον60 δευτερόλεπτα πριν από την έναρξη των εργασιών.
- Μετά την επισκευή πραγματοποιήστε έλεγχο ασφάλειας σύμφωνα με το EN 50678 (πρώην VDE 0701) ή τους κανονισμούς της εκάστοτε χώρας.

Κίνδυνος τραυματισμού από κοφτερές άκρες!

- Φοράτε προστατευτικά γάντια.

Κίνδυνος σύνθλιψης κατά την επισκευή, συντήρηση, αντιμετώπιση προβλημάτων και το σέρβις από βαριά και κινούμενα μέρη

- Φοράτε προστατευτικά υποδήματα.
- Ασφαλίστε τα βαριά μέρη από πτώση.
- Μην προσαρτάτε μέρη του πλαισίου στα κινούμενα μέρη.

Κίνδυνος για την ασφάλεια/τη λειτουργία της συσκευής!

- Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Τα εξαρτήματα που δεν εκπληρώνουν τις προδιαγραφές του κατασκευαστή μπορούν να επηρεάσουν την ασφάλεια και τη λειτουργία της συσκευής.

Κίνδυνος πρόκλησης βλάβης σε μέρη ευαίσθητα στον στατικό ηλεκτρισμό (ESDs)!

- Μην αγγίζετε τις πλακέτες, συμπεριλαμβανομένων των συνδέσεων και των αγωγών των πλακετών.

3 Εργαλεία και βοηθήματα

Βοηθητικό εργαλείο [15000155]	Για αποσυναρμολόγηση πλαστικών μερών	
Κατσαβίδι Torx T20 με τρύπα [00340764]	100 mm, για βίδες με κοπίλια	
Ροπόκλειδο [15000441]	Ροπόκλειδο 20 - 100 Nm	
Πλακέ κατσαβίδι [00340854]	Λεπίδα 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Προστατευτική μόνωση 1000 V AC	
Πλακέ κατσαβίδι [00340855]	Λεπίδα 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Προστατευτική μόνωση 1000 V AC	
Μυτοτσίμπιδο, γωνιαστό [00341269]	Μήκος 200 mm	
Κοφτάκι [00342182]	Μήκος: 200 mm	
Συνδυαστικό κλειδί (Γερμανοπολύγωνο) [00340811]	Νούμερο κλειδιού (Γερμανοπολύγωνο) 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Νούμερο κλειδιού (Γερμανοπολύγωνο) 13°mm, M8	
Συνδυαστικό κλειδί (Γερμανοπολύγωνο) [00340817]	Νούμερο κλειδιού (Γερμανοπολύγωνο) 17 mm, M10	

Συνδυαστικό κλειδί (Γερμανοπολύγωνο) [15000459]	Νούμερο κλειδιού (Γερμανοπολύγωνο) 16°mm, M10	

4 Επισκευή

4.1 Αντικατάσταση καπακιού εργασίας

	Μύτη Torx TX20 με τρύπα	Μήκος 152 mm, ωφέλιμο μήκος 124 mm, 1/4" εξαγωνικό καρέ (6,35 mm), για βίδες με πείρο ασφαλείας	[00341272]

Προϋποθέσεις
- ✔ Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή ρεύματος.
- ✔ Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή νερού.

4.1.1 Αφαίρεση καπακιού εργασίας

1. Αφαιρέστε τις βίδες (1).
2. Σπρώξτε το καπάκι εργασίας στην πίσω πλευρά της συσκευής (2).
3. Μετακινήστε το καπάκι εργασίας προς τα επάνω (3) για να το αφαιρέσετε.

4.1.2 Τοποθέτηση καπακιού εργασίας

Σημείωση: Προσέξτε την εγκατάσταση των καλωδίων. Το καλώδιο θα μπορούσε να παγιδευτεί.

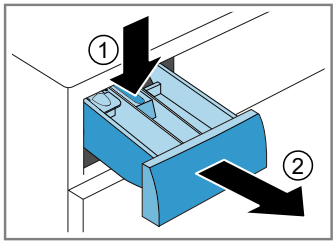
- ▸ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

4.2 Αντικατάσταση συρταριού απορρυπαντικού

Προϋποθέσεις
- ✔ Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή ρεύματος.
- ✔ Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή νερού.

4.2.1 Αφαίρεση συρταριού απορρυπαντικού

1. Τραβήξτε έξω το συρτάρι απορρυπαντικού.
2.1. Πιέστε κάτω το ένθετο (1).
2.2. Αφαιρέστε το συρτάρι απορρυπαντικού (2).



4.2.2 Τοποθέτηση συρταριού απορρυπαντικού

- ▸ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

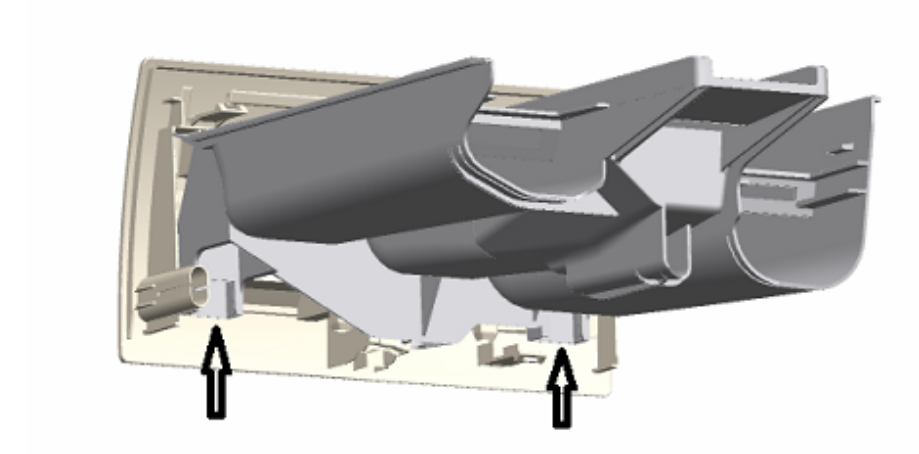
4.3 Αντικατάσταση λαβής συρταριού απορρυπαντικού

Προϋποθέσεις

- Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή ρεύματος.
- Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή νερού.
- Συρτάρι απορρυπαντικού βγαλμένο. →*Σελίδα 254*

4.3.1 Αφαίρεση λαβής συρταριού απορρυπαντικού

1. Απασφαλίστε τα στοιχεία συγκράτησης.



2. Αφαιρέστε τη λαβή συρταριού απορρυπαντικού.

4.3.2 Τοποθέτηση λαβής συρταριού απορρυπαντικού

- Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

4.4 Αποδέσμευση της μπροστινής πλάκας

Θα θέλαμε να επισημάνουμε ότι μετά την αντικατάσταση μιας μπροστινής πλάκας, απαιτείται ένας ηλεκτροτεχνικός έλεγχος ασφαλείας από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο πριν τεθεί σε λειτουργία η συσκευή. Αυτό το άτομο πρέπει να είναι αποδεδειγμένα καταρτισμένο σύμφωνα με τους νόμους, τους κανονισμούς και τα πρότυπα που ισχύουν στη χώρα.



⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών

Κίνδυνος για τη ζωή από ηλεκτροπληξία σε περίπτωση ακατάλληλης επισκευής

- Τα ηλεκτρικά μέρη πρέπει να επισκευάζονται από εκπαιδευμένους ηλεκτρολόγους.
- Μετά την επισκευή πραγματοποιήστε έλεγχο ασφάλειας σύμφωνα με το VDE 0701 ή κανονισμούς της συγκεκριμένης χώρας.



⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Ολίσθηση κεκλιμένων συσκευών
Κατάγματα οστών/τραυματισμοί σύνθλιψης
▸ Ασφαλίστε τις συσκευές από ολίσθηση.



⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ**

Αιχμηρά άκρα περιβλήματος
Τραυματισμοί από κοπή
▸ Φοράτε προστατευτικά γάντια.



⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ**

Κίνδυνοι από πτώση μερών εξαιτίας χαλαρών βιδών
Τραυματισμός εξαιτίας πτώσης τμημάτων.
▸ Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.



ΠΡΟΣΟΧΗ

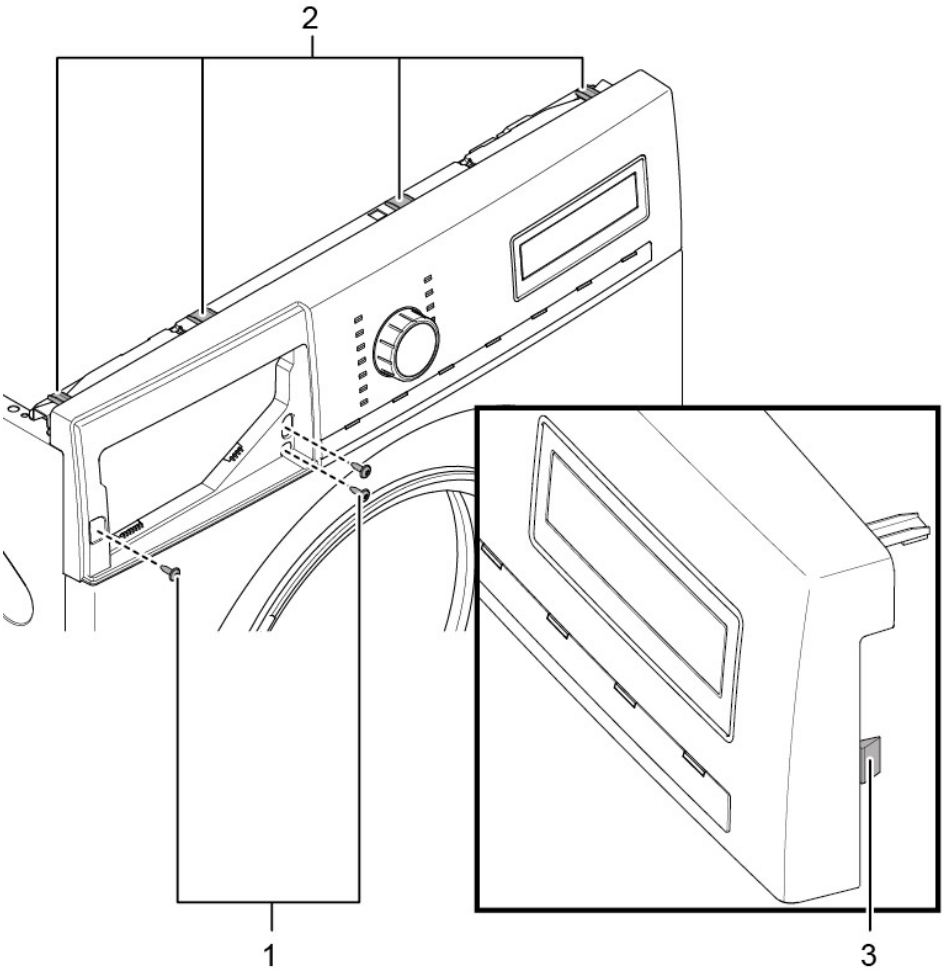
Κίνδυνων από πτώση εξαρτημάτων εξαιτίας χαλαρών βιδών
Ζημιά σε άλλα μέρη της συσκευής ή στην οικία του πελάτη, π.χ. δάπεδο.
▸ Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.

Προϋποθέσεις
- Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή ρεύματος.
- Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή νερού.
- Έχει αφαιρεθεί το καπάκι εργασίας. →*Σελίδα 254*
- Συρτάρι απορρυπαντικού βγαλμένο. →*Σελίδα 254*

4.4.1 Αποδέσμευση της μπροστινής πλάκας

1.1. Αφαιρέστε τις βίδες (1).

1.2. Αποδεσμεύστε τα στοιχεία συγκράτησης (2, 3).



2. Σύρετε την μπροστινή πλάκα στο πλάι ή προς τα πάνω.

4.4.2 Τοποθέτηση μετώπης

Σημείωση: Προσέξτε την εγκατάσταση των καλωδίων. Το καλώδιο θα μπορούσε να παγιδευτεί.

▸ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

4.5 Αντικατάσταση πόρτας



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Ανοίξτε την περιοχή με τους μεντεσέδες

Σύνθλιψη/παγίδευση δακτύλων

- Μην αγγίζετε την περιοχή με τους μεντεσέδες.
- Φοράτε προστατευτικά γάντια.



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνοι από πτώση μερών εξαιτίας χαλαρών βιδών

Τραυματισμός εξαιτίας πτώσης τμημάτων.

- Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνων από πτώση εξαρτημάτων εξαιτίας χαλαρών βιδών

Ζημιά σε άλλα μέρη της συσκευής ή στην οικία του πελάτη, π.χ. δάπεδο.

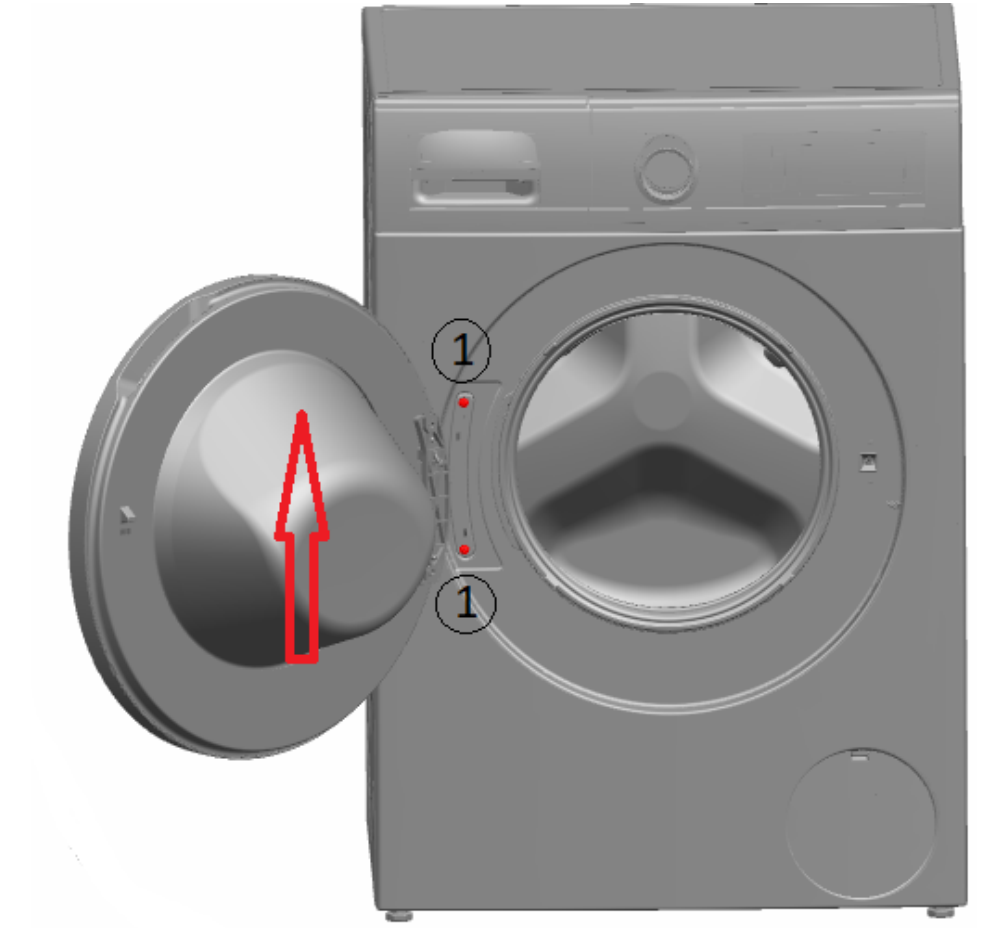
- Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.

Προϋποθέσεις

- ✔ Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή ρεύματος.
- ✔ Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή νερού.
- ✔ Η πόρτα είναι ανοιχτή.

4.5.1 Αφαίρεση πόρτας

1. Αφαιρέστε τις βίδες (1).



2. Αφαιρέστε την θύρα προς τα επάνω.

4.5.2 Τοποθέτηση πόρτας

▸ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

4.6 Αντικατάσταση εξαρτημάτων πόρτας

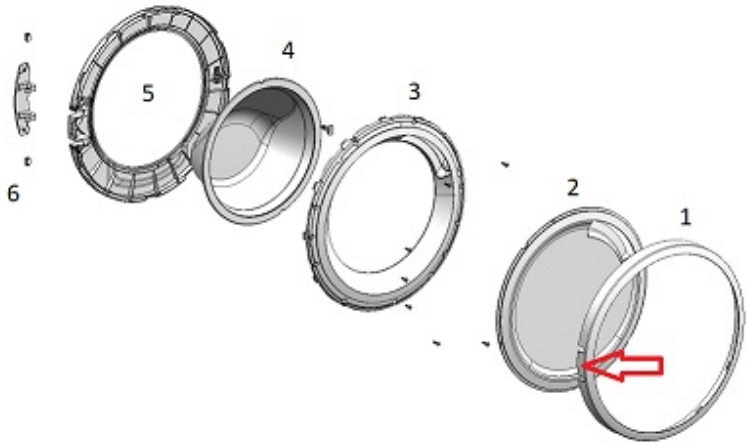
	**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** **Βαριά και κινούμενα μέρη** Κίνδυνος σύνθλιψης κατά την επισκευή, συντήρηση, αντιμετώπιση προβλημάτων και το σέρβις ▸ Φοράτε προστατευτικά υποδήματα. ▸ Ασφαλίστε τα βαριά μέρη από πτώση. ▸ Μην προσαρτάτε μέρη του πλαισίου στα κινούμενα μέρη.

	**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ** **Ανοίξτε την περιοχή με τους μεντεσέδες** Σύνθλιψη/παγίδευση δακτύλων ▸ Μην αγγίζετε την περιοχή με τους μεντεσέδες. ▸ Φοράτε προστατευτικά γάντια.

Προϋποθέσεις
- ✔ Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή ρεύματος.
- ✔ Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή νερού.
- ✔ Πόρτα βγαλμένη. →*Σελίδα 259*

4.6.1 Αφαίρεση εξαρτημάτων πόρτας

▸ Αποσυναρμολογήστε την πόρτα από έξω προς τα μέσα.



4.6.2 Τοποθέτηση εξαρτημάτων πόρτας

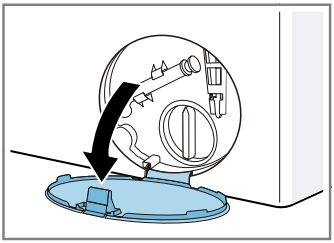
▸ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

4.7 Αντικατάσταση καλύμματος αντλίας

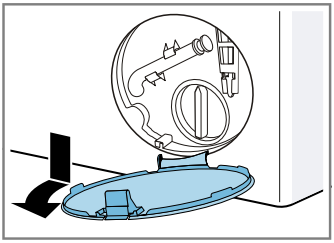
Προϋποθέσεις
- ✔ Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή ρεύματος.
- ✔ Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή νερού.

4.7.1 Αφαίρεση καλύμματος αντλίας

1. Ανοίξτε το κάλυμμα της αντλίας.



2. Αφαιρέστε το κάλυμμα της αντλίας.



4.7.2 Τοποθέτηση καλύμματος αντλίας

- Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

4.8 Αντικατάσταση στεγανοποιητικού πόρτας



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αιχμηρά άκρα περιβλήματος

Τραυματισμοί από κοπή

- Φοράτε προστατευτικά γάντια.



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνοι από πτώση μερών εξαιτίας χαλαρών βιδών

Τραυματισμός εξαιτίας πτώσης τμημάτων.

- Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνων από πτώση εξαρτημάτων εξαιτίας χαλαρών βιδών

Ζημιά σε άλλα μέρη της συσκευής ή στην οικία του πελάτη, π.χ. δάπεδο.

- Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.

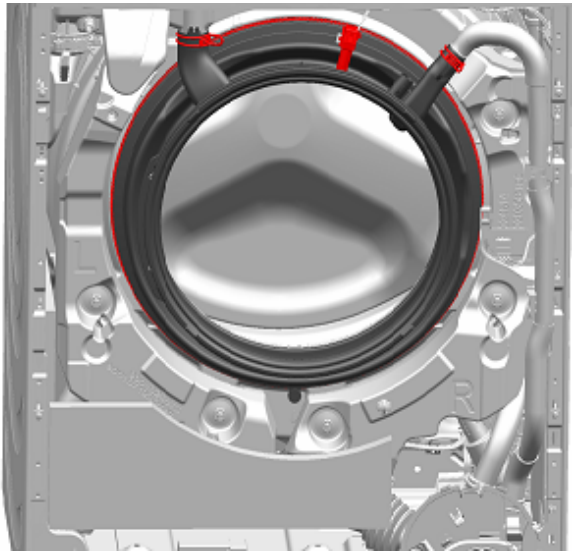
Προϋποθέσεις

✔ Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή ρεύματος.

- Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή νερού.
- Ελεύθερη πρόσβαση στη συσκευή.
- Έχει αφαιρεθεί το καπάκι εργασίας. →*Σελίδα 254*
- Συρτάρι απορρυπαντικού βγαλμένο. →*Σελίδα 254*
- Η μπροστινή πλάκα έχει αποδεσμευτεί και έχει συρθεί στο πλάι. →*Σελίδα 256*
- Πόρτα βγαλμένη. →*Σελίδα 259*
- Κάλυμμα αντλίας βγαλμένο. →*Σελίδα 261*
- Μπροστινό πάνελ βγαλμένο. →*Σελίδα 268*
- Φωτισμός κάδου βγαλμένος. →*Σελίδα 267*

4.8.1 Αφαίρεση στεγανοποιητικού πόρτας

1. Λύστε όλες τις συνδέσεις εύκαμπτου σωλήνα.



2. Αφαιρέστε το στεγανοποιητικό της πόρτας.

4.8.2 Τοποθέτηση στεγανοποιητικού πόρτας



⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος από πτώση μερών εξαιτίας εσφαλμένης εγκατάστασης

Τραυματισμός ή βλάβη στη συσκευή.

- ▸ Σφίξτε τον δακτύλιο τάνυσης για το λάστιχο της πόρτας με 3,4 Nm.

- ▸ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

4.9 Αντικατάσταση ασφάλειας πόρτας

Ως κατασκευαστής, υποχρεούμαστε να παρέχουμε στους πελάτες την ανταλλακτική ασφάλεια πόρτας, συμπεριλαμβανομένων των οδηγιών επισκευής σύμφωνα

με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2019/2023. Ωστόσο, θα θέλαμε να επισημάνουμε ότι μετά την αντικατάσταση της ασφάλειας πόρτας, απαιτείται ένας έλεγχος ηλεκτροτεχνικής ασφάλειας από εκπαιδευμένο ηλεκτρολόγο πριν τεθεί σε λειτουργία η συσκευή. Αυτό το άτομο πρέπει να είναι αποδεδειγμένα εκπαιδευμένο σύμφωνα με τους νόμους, τους κανονισμούς και τα πρότυπα της συγκεκριμένης χώρας.



⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών

Κίνδυνος για τη ζωή από ηλεκτροπληξία σε περίπτωση ακατάλληλης επισκευής

- Τα ηλεκτρικά μέρη πρέπει να επισκευάζονται από εκπαιδευμένους ηλεκτρολόγους.
- Μετά την επισκευή πραγματοποιήστε έλεγχο ασφάλειας σύμφωνα με το VDE 0701 ή κανονισμούς της συγκεκριμένης χώρας.



⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ολίσθηση κεκλιμένων συσκευών

Κατάγματα οστών/τραυματισμοί σύνθλιψης

- Ασφαλίστε τις συσκευές από ολίσθηση.



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αιχμηρά άκρα περιβλήματος

Τραυματισμοί από κοπή

- Φοράτε προστατευτικά γάντια.



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνοι από πτώση μερών εξαιτίας χαλαρών βιδών

Τραυματισμός εξαιτίας πτώσης τμημάτων.

- Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνων από πτώση εξαρτημάτων εξαιτίας χαλαρών βιδών

Ζημιά σε άλλα μέρη της συσκευής ή στην οικία του πελάτη, π.χ. δάπεδο.

- Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.

Προϋποθέσεις

- ✔ Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή ρεύματος.
- ✔ Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή νερού.
- ✔ Ελεύθερη πρόσβαση στη συσκευή.
- ✔ Έχει αφαιρεθεί το καπάκι εργασίας. →*Σελίδα 254*
- ✔ Συρτάρι απορρυπαντικού βγαλμένο. →*Σελίδα 254*

- Η μπροστινή πλάκα έχει αποδεσμευτεί και έχει συρθεί στο πλάι. →*Σελίδα 256*
- Πόρτα βγαλμένη. →*Σελίδα 259*
- Δακτύλιος τάνυσης βγαλμένος.
- Στεγανοποιητικό πόρτας βγαλμένο. →*Σελίδα 262*
- Κάλυμμα αντλίας βγαλμένο. →*Σελίδα 261*
- Μπροστινό πάνελ βγαλμένο. →*Σελίδα 268*

4.9.1 Αφαίρεση ασφάλειας πόρτας

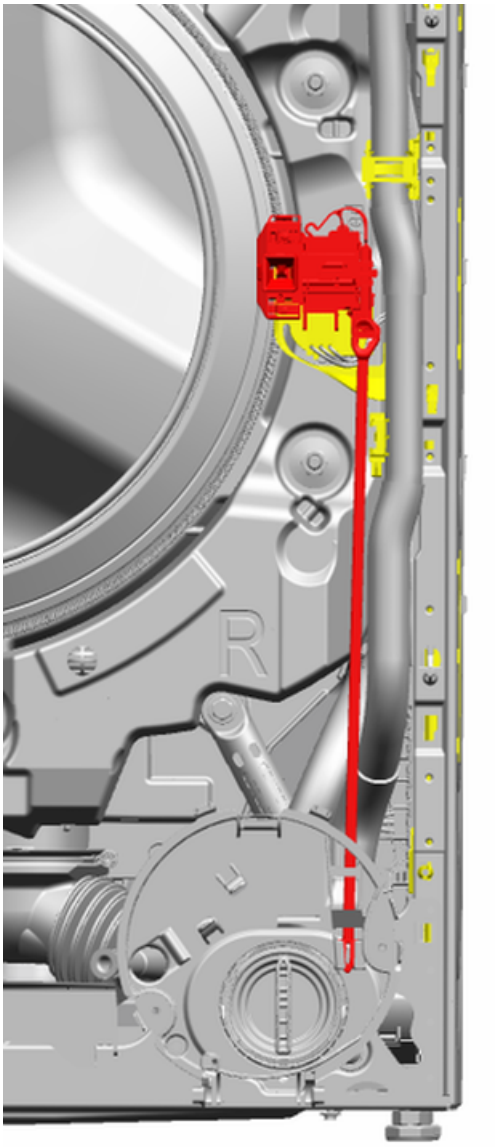
1. Αποσυνδέστε το βύσμα ασφάλειας πόρτας.
2. Απασφαλίστε την ασφάλεια πόρτας.



3. Αφαιρέστε την ασφάλεια πόρτας.

4.9.2 Τοποθέτηση ασφάλειας πόρτας

Σημείωση: Η ασφάλεια πόρτας πρέπει να βρίσκεται στη σωστή θέση για να είναι βέβαιη η λειτουργία ανοίγματος της πόρτας έκτακτης ανάγκης της συσκευής.



▸ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

4.10 Αντικατάσταση φωτισμού τυμπάνου



⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Ολίσθηση κεκλιμένων συσκευών
Κατάγματα οστών/τραυματισμοί σύνθλιψης
▸ Ασφαλίστε τις συσκευές από ολίσθηση.



⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ**

Αιχμηρά άκρα περιβλήματος
Τραυματισμοί από κοπή
▸ Φοράτε προστατευτικά γάντια.



⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ**

Κίνδυνοι από πτώση μερών εξαιτίας χαλαρών βιδών
Τραυματισμός εξαιτίας πτώσης τμημάτων.
▸ Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.

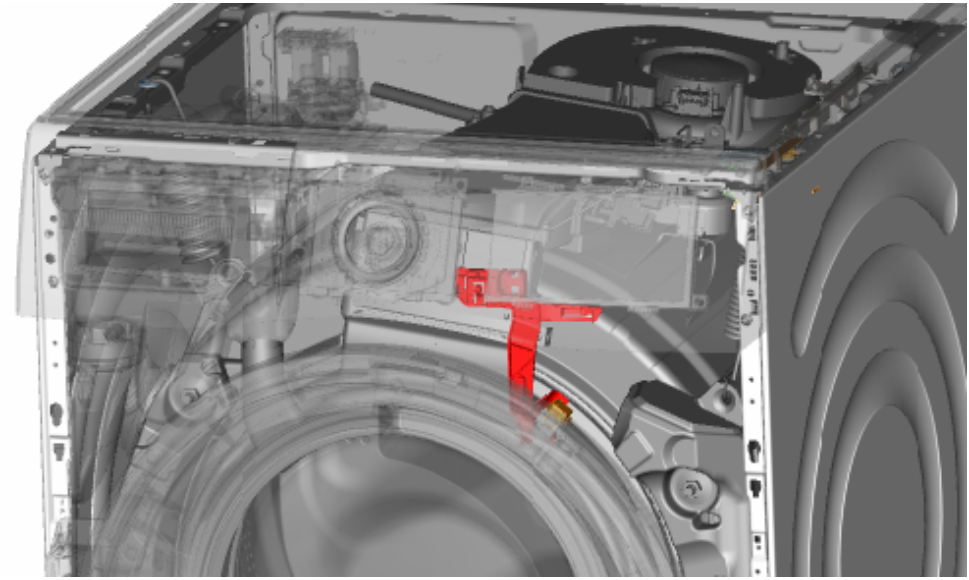


ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνων από πτώση εξαρτημάτων εξαιτίας χαλαρών βιδών
Ζημιά σε άλλα μέρη της συσκευής ή στην οικία του πελάτη, π.χ. δάπεδο.
▸ Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.

Προϋποθέσεις
- Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή ρεύματος.
- Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή νερού.
- Ελεύθερη πρόσβαση στη συσκευή.
- Έχει αφαιρεθεί το καπάκι εργασίας. →*Σελίδα 254*
- Συρτάρι απορρυπαντικού βγαλμένο. →*Σελίδα 254*
- Η μπροστινή πλάκα έχει αποδεσμευτεί και έχει συρθεί στο πλάι. →*Σελίδα 256*

4.10.1 Αφαίρεση φωτισμού τυμπάνου



1. Αφαιρέστε τη βάση του φωτισμού τυμπάνου από τη συσκευή.
2. Αποσυνδέστε τις ηλεκτρικές συνδέσεις.
3. Αφαιρέστε τον φωτισμό τυμπάνου από τη βάση του φωτισμού τυμπάνου.

4.10.2 Τοποθέτηση φωτισμού τυμπάνου

Σημείωση: Προσέξτε την εγκατάσταση των καλωδίων. Το καλώδιο θα μπορούσε να παγιδευτεί.

- Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

4.11 Αντικατάσταση μπροστινού πίνακα

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ολίσθηση κεκλιμένων συσκευών

Κατάγματα οστών/τραυματισμοί σύνθλιψης

- Ασφαλίστε τις συσκευές από ολίσθηση.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αιχμηρά άκρα περιβλήματος

Τραυματισμοί από κοπή

- Φοράτε προστατευτικά γάντια.



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνοι από πτώση μερών εξαιτίας χαλαρών βιδών

Τραυματισμός εξαιτίας πτώσης τμημάτων.

▸ Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνων από πτώση εξαρτημάτων εξαιτίας χαλαρών βιδών

Ζημιά σε άλλα μέρη της συσκευής ή στην οικία του πελάτη, π.χ. δάπεδο.

▸ Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.

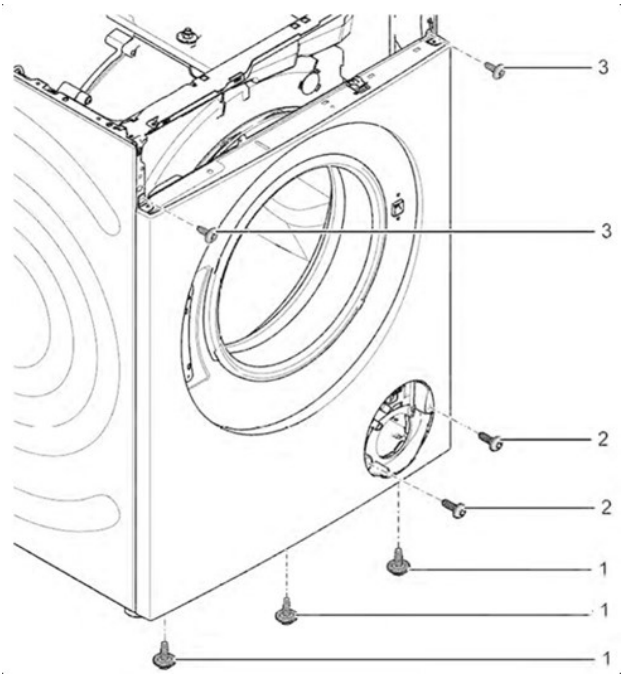
Προϋποθέσεις

- Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή ρεύματος.
- Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή νερού.
- Ελεύθερη πρόσβαση στη συσκευή.
- Έχει αφαιρεθεί το καπάκι εργασίας. →*Σελίδα 254*
- Συρτάρι απορρυπαντικού βγαλμένο. →*Σελίδα 254*
- Η μπροστινή πλάκα έχει αποδεσμευτεί και έχει συρθεί στο πλάι. →*Σελίδα 256*
- Πόρτα βγαλμένη. →*Σελίδα 259*
- Κάλυμμα αντλίας βγαλμένο. →*Σελίδα 261*
- Δακτύλιος τάνυσης βγαλμένος.
- Έχει αφαιρεθεί το μπροστινό στεγανοποιητικό πόρτας.
- Φωτισμός κάδου βγαλμένος. →*Σελίδα 267*

4.11.1 Αφαίρεση μπροστινού πίνακα

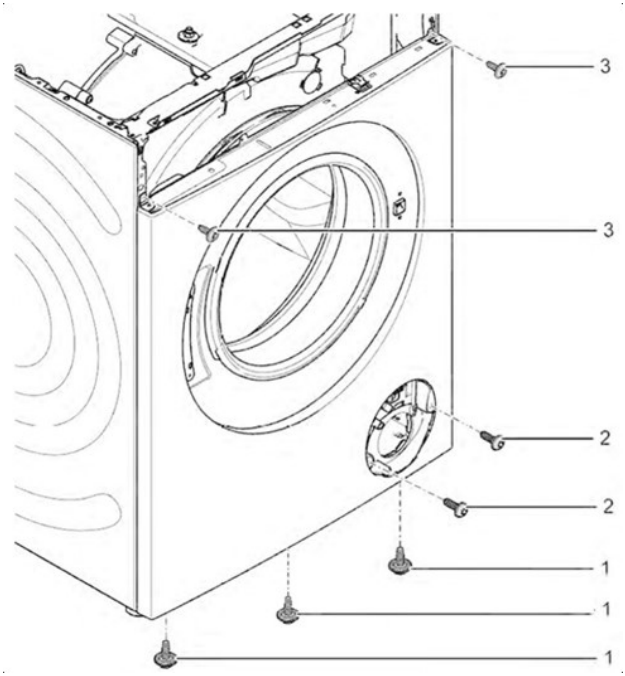
1. Ανασηκώστε τη συσκευή μπροστά.

2. Αφαιρέστε τις βίδες στο κάτω μέρος (1).



3. Κατεβάστε τη συσκευή.

4. Αφαιρέστε τις βίδες στο μπροστινό μέρος από κάτω προς τα επάνω (2, 3).



5. Αφαιρέστε τον μπροστινό πίνακα.

4.11.2 Τοποθέτηση μπροστινής μετώπης

▸ Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

Tartalomjegyzék

1 A dokumentummal kapcsolatos információk 273
1.1 Fontos tudnivalók 273
1.1.1 Cél 273
1.2 Szimbólummagyarázat 273
1.2.1 Veszélyességi szintek 273
1.2.2 Veszélyt jelző szimbólumok 273
1.2.3 A figyelmeztetések felépítése 274
1.2.4 Általános szimbólumok 274
2 Biztonság 276
2.1 Általános biztonsági utasítások 276
2.1.1 Összes háztartási készülék 276
3 Szerszámok és segédanyagok 277
4 Javítás 278
4.1 A felső burkolat cseréje 278
4.1.1 A felső burkolat eltávolítása 278
4.1.2 A felső burkolat elhelyezése 278
4.2 A mosószer-adagoló cseréje 278
4.2.1 A mosószer-adagoló eltávolítása 278
4.2.2 A mosószer-adagoló behelyezése 278
4.3 A mosószer-adagoló fogantyújának cseréje 279
4.3.1 A mosószer-adagoló fogantyújának eltávolítása 279
4.3.2 A mosószer-adagoló fogantyújának behelyezése 279
4.4 Előlap kioldása 279
4.4.1 Előlap kioldása 280
4.4.2 A vezérlőpanel telepítése 281
4.5 Az ajtó cseréje 281
4.5.1 Az ajtó eltávolítása 283
4.5.2 Az ajtó felhelyezése 283
4.6 Az ajtó alkatrészeinek cseréje 283
4.6.1 Az ajtó alkatrészeinek eltávolítása 284
4.6.2 Az ajtó alkatrészeinek felhelyezése 284
4.7 A szivattyúfedél cseréje 284
4.7.1 A szivattyúfedél eltávolítása 285
4.7.2 A szivattyúfedél telepítése 285
4.8 A gumitömítés cseréje 285
4.8.1 A gumitömítés eltávolítása 286
4.8.2 Gumitömítés felhelyezése 286
4.9 Ajtózár cseréje 286
4.9.1 Az ajtózár eltávolítása 288
4.9.2 Az ajtózár behelyezése 289

4.10 A belső dobvilágítás cseréje 289
4.10.1 A belső dobvilágítás eltávolítása 291
4.10.2 A belső dobvilágítás telepítése 291
4.11 Az elülső panel cseréje 291
4.11.1 Az elülső panel eltávolítása 292
4.11.2 Az elülső panel telepítése 294

1 A dokumentummal kapcsolatos információk

1.1 Fontos tudnivalók

1.1.1 Cél

Ezek a javítási tanácsok támogatják a fogyasztót a készülékek otthoni megjavításában a környezettudatos tervezésről szóló rendeletnek (2021 márciusától alkalmazandó) megfelelően.
Információkat tartalmaznak bizonyos pótalkatrészek cseréjével kapcsolatban, ideértve a figyelmeztetéseket és a kockázatokat is.
Ha kérdése van, vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal. A károkért kizárólag akkor vállalunk felelősséget, ha a javítási tanácsokat pontosan betartották.

1.2 Szimbólummagyarázat

1.2.1 Veszélyességi szintek

A veszélyességi szintek egy szimbólumból és egy figyelmeztető mondatból állnak. A figyelmeztető mondat utal a veszély súlyosságára.

Veszélyességi szint	Jelentés
VESZÉLY	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérüléseket okoz.
FIGYELEM	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérüléseket okozhat.
VIGYÁZAT	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása kisebb sérüléseket okozhat.
MEGJEGYZÉS	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása anyagi károkat okozhat.

Táblázat. 1: Veszélyességi szintek

1.2.2 Veszélyt jelző szimbólumok

A veszélyt jelző szimbólumok a veszélyt ábrázoló szimbolikus ábrázolások.
A jelen dokumentumban az alábbi veszélyt jelző szimbólumok használatosak:

Veszélyt jelző szimbólum	Jelentés
	Általános figyelmeztető üzenet
	Elektromos feszültség veszélye

Veszélyt jelző szimbólum	Jelentés
	Robbanásveszély
	Vágásveszély
	Zúzódásveszély
	Forró felületek miatt fennálló veszély
	Erős mágneses mező miatt fennálló veszély
	Nem ionizáló sugárzás veszélye

Táblázat. 2: Veszélyt jelző szimbólumok

1.2.3 A figyelmeztetések felépítése

A jelen dokumentumban lévő figyelmeztetések szabványosított megjelenésűek és felépítésűek.



⚠ VESZÉLY

A veszély típusa és forrása

A veszély / figyelmeztetés figyelmen kívül hagyásának lehetséges következményei.

- A veszély megelőzésére szolgáló intézkedések és tiltások.

Az alábbi példa egy olyan figyelmeztetést mutat be, amely az áram alatt lévő alkatrészek okozta áramütésre figyelmeztet. Megemlíti a veszély elkerülésére szolgáló intézkedést.



⚠ VESZÉLY

Áramütés veszélye áram alatt lévő alkatrészek miatt

Halálos áramütés

- A javítás megkezdése előtt legalább 60 másodperccel válassza le a készülékeket az elektromos hálózatról.

1.2.4 Általános szimbólumok

A jelen dokumentumban az alábbi általános szimbólumok használatosak:

Ált. szimbólum	Jelentés
	Különleges tanács (szöveg és/vagy grafika)
	Egyszerű tanács (csak szöveg)
	Videós oktatóanyagra mutató hivatkozás
	A szükséges eszközök
	A szükséges feltételek
	Feltétel (ha..., akkor...)
	Eredmény
Start	Billentyű vagy gomb
[00123456]	Anyagszám azonosítója
Állapot	Megjelenített szöveg / ablak (a készülék kijelzőjén)

Táblázat. 3: Általános szimbólumok

2 Biztonság

2.1 Általános biztonsági utasítások

2.1.1 Összes háztartási készülék

Áramütés veszélye áram alatt lévő alkatrészek miatt!

- Az elektromos alkatrészek hibás javítása áramütéshez vezethet!
- A javítás megkezdése előtt legalább 60 másodperccel válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
- A javítás után végeztessen az EN 50678 szabványnak (korábban VDE 0701 szabvány) vagy az országspecifikus szabályozásoknak megfelelő vizsgálatot.

Éles peremek miatt fennálló sérülésveszély!

- Viseljen védőkesztyűt!

Zúzódásveszély a javítás, karbantartás, hibaelhárítás és szervizelés során a nehéz és mozgó alkatrészek miatt

- Viseljen védőcipőt.
- Biztosítsa leesés ellen a nehéz alkatrészeket.
- Ne dugja be a testrészeit a mozgó alkatrészek közé.

Sérülhet a készülék biztonsága / működése!

- Javasoljuk az eredeti pótalkatrészek használatát. Parts that do not meet the manufacturer's specifications may impair the safety and function of the device.

Elektrosztatikailag érzékeny alkatrészek (ESD-k) károsodásának veszélye!

- Ne érintse meg a modulokat, ideértve a csatlakozásokat és a vezetőket.

3 Szerszámok és segédanyagok

Segédeszköz [15000155]	Műanyag alkatrészek meglazítására	
Biztonsági Torx T20 csavarhúzó [00340764]	100°mm, biztonsági csavarokhoz	
Nyomatékkulcs [15000441]	Nyomatékkulcs 20–100 Nm	
Lapos csavarhúzó [00340854]	Fej: 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Szigetelés: 1000 V AC	
Lapos csavarhúzó [00340855]	Fej: 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Szigetelés: 1000 V AC	
Hosszúcsőrű fogó, hajlított kialakítás [00341269]	Hossz: 200 mm	
Oldalcsípő fogó [00342182]	Hossz: 200 mm	
Csillag-Villáskulcs [00340811]	Méret 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Méret 13°mm, M8	
Csillag-Villáskulcs [00340817]	Méret 17 mm, M10	
Csillag-Villáskulcs [15000459]	Méret 16°mm, M10	

4 Javítás

4.1 A felső burkolat cseréje

	Torx Bit TX20, furatos	Hossz 152 mm, használható hossz 124 mm, 1/4" hatszögletű csavarmeghajtó (6.35 mm), biztonsági csavarokhoz	[00341272]

Előfeltételek

- A készülék le van választva az áramellátásról.
- A készülék le van választva a vízellátásról.

4.1.1 A felső burkolat eltávolítása

1. Távolítsa el a csavarokat (1).
2. Tolja a felső burkolatot a készülék hátsó része felé (2).
3. Felemelve (3) távolítsa el a felső burkolatot.

4.1.2 A felső burkolat elhelyezése

Megjegyzés: Tartsa be a kábeltelepítési előírásokat. Megtörténhet, hogy a kábel beszorult.

- Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

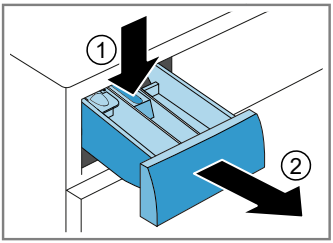
4.2 A mosószer-adagoló cseréje

Előfeltételek

- A készülék le van választva az áramellátásról.
- A készülék le van választva a vízellátásról.

4.2.1 A mosószer-adagoló eltávolítása

1. Húzza ki a mosószer-adagoló rekeszt.
2.1. Nyomja le a fiókot (1).
2.2. Távolítsa el a mosószer-adagoló rekeszt (2).



4.2.2 A mosószer-adagoló behelyezése

- Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

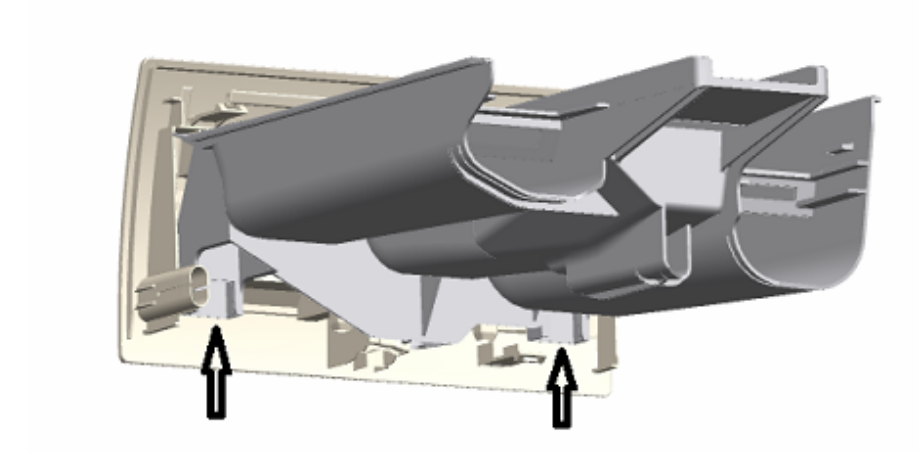
4.3 A mosószer-adagoló fogantyújának cseréje

Előfeltételek

- A készülék le van választva az áramellátásról.
- A készülék le van választva a vízellátásról.
- Eltávolította a mosószer-adagolót. →*Oldal 278*

4.3.1 A mosószer-adagoló fogantyújának eltávolítása

1. Lazítsa meg a rögzítőelemeket.



2. Távolítsa el a mosószer-adagoló rekesz fogantyúját.

4.3.2 A mosószer-adagoló fogantyújának behelyezése

- Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

4.4 Előlap kioldása

Szeretnénk felhívni a figyelmet, hogy az előlap cseréje után a készülék üzembe helyezése előtt egy elektrotechnikai biztonsági vizsgálatot kell elvégeznie egy minősített villanyszerelőnek. Ennek a személynek az országspecifikus törvények, rendeletek és szabványok szerint igazoltan minősítettnek kell lennie.



⚠ VESZÉLY

Áramütés veszélye áram alatt lévő alkatrészek miatt

Életveszély a nem megfelelő javítás okozta áramütés miatt

- Az elektromos alkatrészek javítását kizárólag képzett elektroműszerész végezheti.
- A javítás után végeztessen a VDE 0701-nek vagy az országspecifikus szabályozásoknak megfelelő vizsgálatot.



⚠ FIGYELMEZTETÉS

Megdöntött készülékek elcsúszása

Csonttörés / zúzódási sérülések

▸ Biztosítsa a készülékeket elcsúszás ellen.



⚠ VIGYÁZAT

Éles burkolatszélek

Vágási sérülések

▸ Viseljen védőkesztyűt.



⚠ VIGYÁZAT

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt

Leeső alkatrészek miatti sérülés.

▸ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.



FIGYELEM

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt

A készülék többi részeinek vagy az ügyfél lakásának (pl. padló) károsodása.

▸ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.

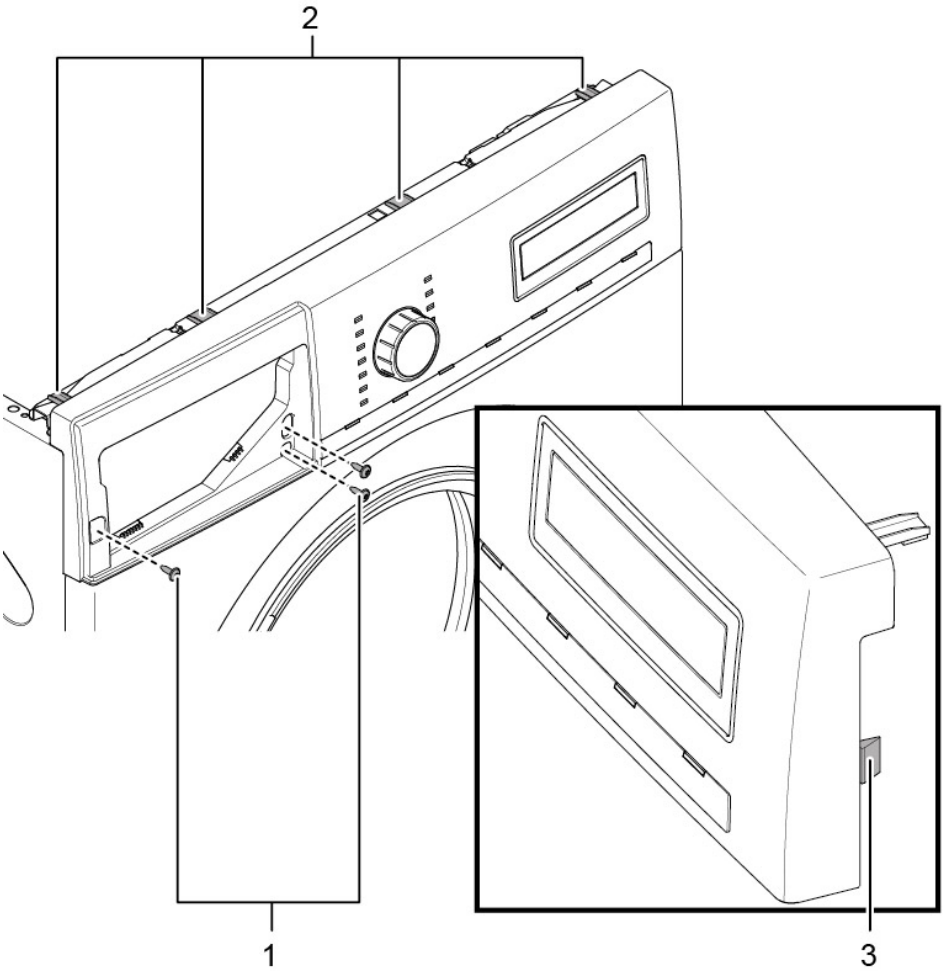
Előfeltételek

- A készülék le van választva az áramellátásról.
- A készülék le van választva a vízellátásról.
- Eltávolította a felső burkolatot. →*Oldal 278*
- Eltávolította a mosószer-adagolót. →*Oldal 278*

4.4.1 Előlap kioldása

1.1. Távolítsa el a csavarokat (1).

1.2. Oldja ki a rögzítőelemeket (2, 3).



2. Csúsztassa az előlapot oldalra vagy felfelé.

4.4.2 A vezérlőpanel telepítése

Megjegyzés: Tartsa be a kábeltelepítési előírásokat. Megtörténhet, hogy a kábel beszorult.

▸ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

4.5 Az ajtó cseréje



⚠ VIGYÁZAT

Nyitott zsanér

Ujjak zúzódása/beszorulása

- ▸ Ne nyúljon be a nyitott zsanérba.
- ▸ Viseljen védőkesztyűt.



⚠ VIGYÁZAT

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt

Leeső alkatrészek miatti sérülés.

- ▸ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.



FIGYELEM

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt

A készülék többi részeinek vagy az ügyfél lakásának (pl. padló) károsodása.

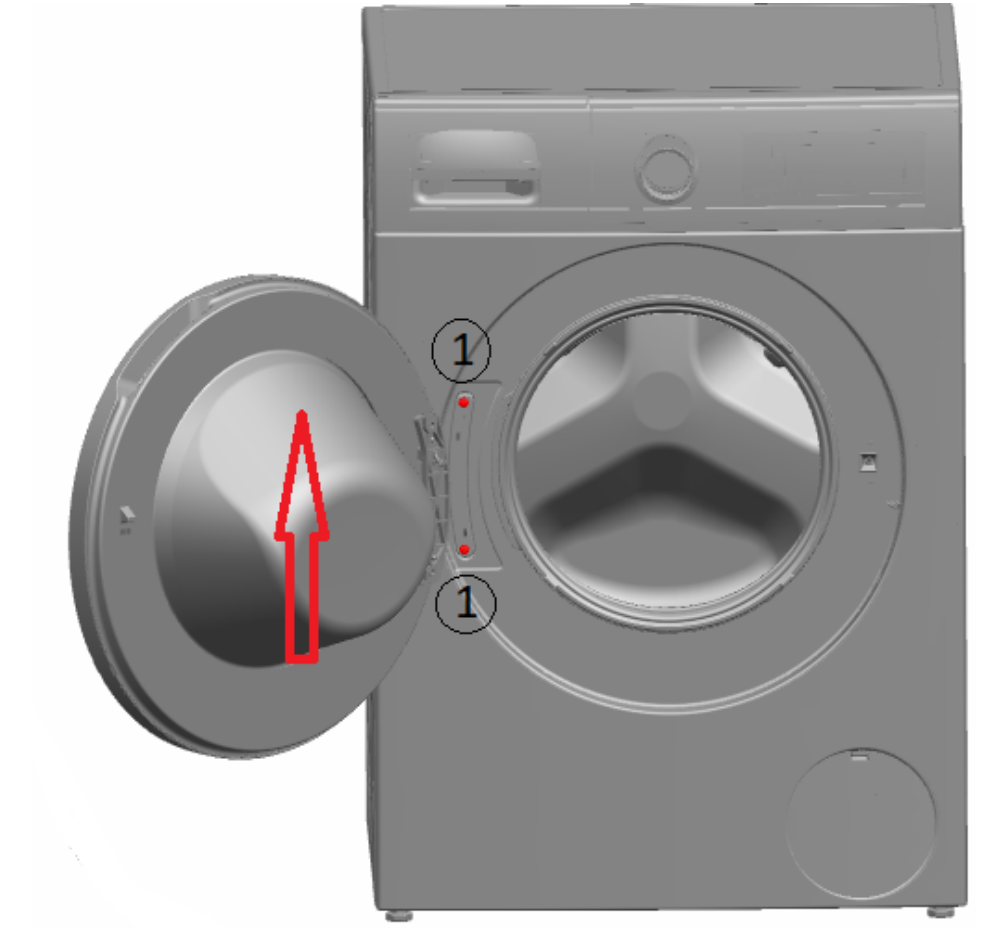
- ▸ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.

Előfeltételek

- ✔ A készülék le van választva az áramellátásról.
- ✔ A készülék le van választva a vízellátásról.
- ✔ Az ajtó nyitva van.

4.5.1 Az ajtó eltávolítása

1. Távolítsa el a csavarokat (1).



2. Felfelé húzva távolítsa el az ajtót.

4.5.2 Az ajtó felhelyezése

▸ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

4.6 Az ajtó alkatrészeinek cseréje

	**⚠ FIGYELMEZTETÉS** **Nehéz és mozgó alkatrészek** Zúzódásveszély a javítás, karbantartás, hibaelhárítás és szervizelés során ▸ Viseljen védőcipőt. ▸ Biztosítsa leesés ellen a nehéz alkatrészeket. ▸ Ne dugja be a testrészeit a mozgó alkatrészek közé.

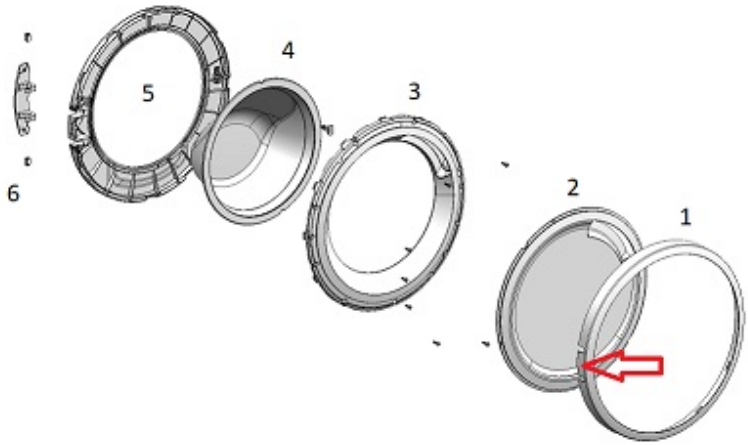
	**⚠ VIGYÁZAT** **Nyitott zsanér** Ujjak zúzódása/beszorulása ▸ Ne nyúljon be a nyitott zsanérba. ▸ Viseljen védőkesztyűt.

Előfeltételek

- A készülék le van választva az áramellátásról.
- A készülék le van választva a vízellátásról.
- Ajtó eltávolítva. →*Oldal 283*

4.6.1 Az ajtó alkatrészeinek eltávolítása

▸ Kívülről befelé haladva szerelje szét az ajtót.



4.6.2 Az ajtó alkatrészeinek felhelyezése

▸ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

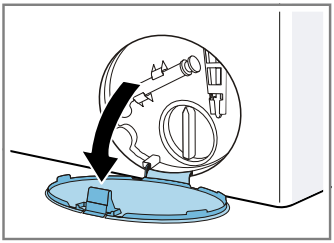
4.7 A szivattyúfedél cseréje

Előfeltételek

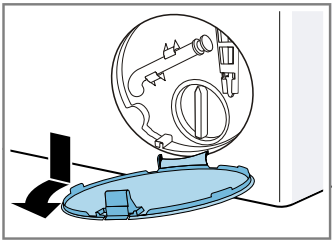
- A készülék le van választva az áramellátásról.
- A készülék le van választva a vízellátásról.

4.7.1 A szivattyúfedél eltávolítása

1. Nyissa fel a szivattyú fedelét.



2. Távolítsa el a szivattyú fedelét.



4.7.2 A szivattyúfedél telepítése

▸ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

4.8 A gumitömítés cseréje



⚠ VIGYÁZAT

Éles burkolatszélek

Vágási sérülések

▸ Viseljen védőkesztyűt.



⚠ VIGYÁZAT

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt

Leeső alkatrészek miatti sérülés.

▸ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.



FIGYELEM

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt

A készülék többi részeinek vagy az ügyfél lakásának (pl. padló) károsodása.

▸ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.

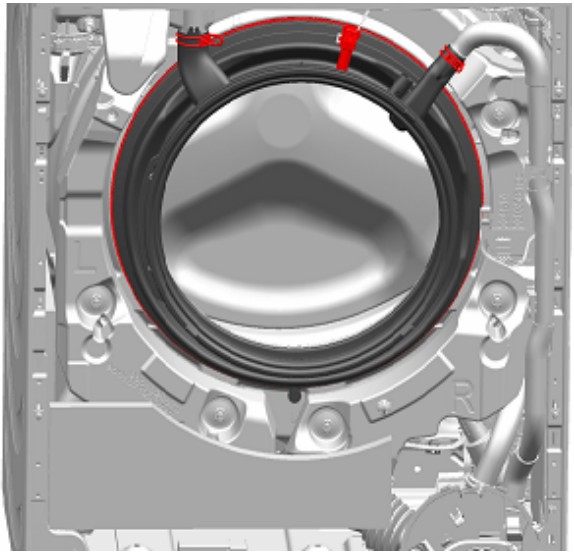
Előfeltételek

✔ A készülék le van választva az áramellátásról.

- A készülék le van választva a vízellátásról.
- A készülék szabadon hozzáférhető.
- Eltávolította a felső burkolatot. →*Oldal 278*
- Eltávolította a mosószer-adagolót. →*Oldal 278*
- Az előlap ki lett oldva és oldalra lett csúsztatva. →*Oldal 280*
- Ajtó eltávolítva. →*Oldal 283*
- A szivattyúfedelet eltávolították. →*Oldal 285*
- Az elülső panelt eltávolították. →*Oldal 292*
- Eltávolította a belső dobvilágítást. →*Oldal 291*

4.8.1 A gumitömítés eltávolítása

1. Szüntesse meg a tömlőcsatlakozásokat.



2. Távolítsa el a gumitömítést.

4.8.2 Gumitömítés felhelyezése



⚠ FIGYELMEZTETÉS

Leeső alkatrészek veszélye a n em megfelelő telepítés miatt

Sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye

▸ Húzza meg az üstszájgumi szorítógyűrűjét 3,4 Nm nyomatékkal.

▸ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

4.9 Ajtózár cseréje

Gyártóként kötelességünk tartalék alkatrészként ajtózárat biztosítani a vásárlók számára, beleértve a javítási utasításokat is az (EU) 2019/2023 rendeletnek megfelelően. Felhívjuk a figyelmét, hogy az ajtózár cseréje után egy képzett elektroműszerésznek elektrotechnikai biztonsági vizsgálatot kell végeznie a ké-

szülék üzembe helyezése előtt. A vizsgálatot végző személynek az adott ország jogszabályai, szabályozásai és szabványai szerint meghatározott képesítéssel kell rendelkeznie.



⚠ VESZÉLY

Áramütés veszélye áram alatt lévő alkatrészek miatt

Életveszély a nem megfelelő javítás okozta áramütés miatt

- Az elektromos alkatrészek javítását kizárólag képzett elektroműszerész végezheti.
- A javítás után végeztessen a VDE 0701-nek vagy az országspecifikus szabályozásoknak megfelelő vizsgálatot.



⚠ FIGYELMEZTETÉS

Megdöntött készülékek elcsúszása

Csonttörés / zúzódási sérülések

- Biztosítsa a készülékeket elcsúszás ellen.



⚠ VIGYÁZAT

Éles burkolatszélek

Vágási sérülések

- Viseljen védőkesztyűt.



⚠ VIGYÁZAT

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt

Leeső alkatrészek miatti sérülés.

- Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.



FIGYELEM

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt

A készülék többi részeinek vagy az ügyfél lakásának (pl. padló) károsodása.

- Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.

Előfeltételek

- ✔ A készülék le van választva az áramellátásról.
- ✔ A készülék le van választva a vízellátásról.
- ✔ A készülék szabadon hozzáférhető.
- ✔ Eltávolította a felső burkolatot. →*Oldal 278*
- ✔ Eltávolította a mosószer-adagolót. →*Oldal 278*
- ✔ Az előlap ki lett oldva és oldalra lett csúsztatva. →*Oldal 280*
- ✔ Ajtó eltávolítva. →*Oldal 283*
- ✔ A feszítőgyűrűt eltávolították.
- ✔ Ajtótömítés eltávolítva. →*Oldal 286*

- A szivattyúfedelet eltávolították. →*Oldal 285*
- Az elülső panelt eltávolították. →*Oldal 292*

4.9.1 Az ajtózár eltávolítása

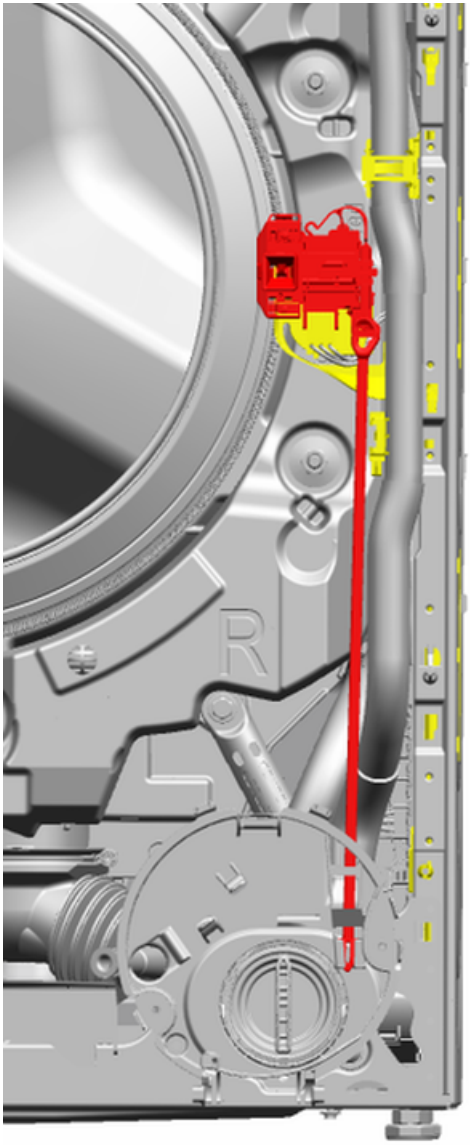
1. Válassza le az ajtózár csatlakozóját.
2. Lazítsa meg az ajtózárat.



3. Vegye ki az ajtózárat.

4.9.2 Az ajtózár behelyezése

Megjegyzés: Az ajtózárnak megfelelő pozícióban kell lennie ahhoz, hogy a vészhelyzeti ajtónyitás működőképes legyen.



▸ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

4.10 A belső dobvilágítás cseréje



⚠ FIGYELMEZTETÉS

Megdöntött készülékek elcsúszása

Csonttörés / zúzódási sérülések

▸ Biztosítsa a készülékeket elcsúszás ellen.



⚠ VIGYÁZAT

Éles burkolatszélek

Vágási sérülések

▸ Viseljen védőkesztyűt.



⚠ VIGYÁZAT

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt

Leeső alkatrészek miatti sérülés.

▸ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.



FIGYELEM

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt

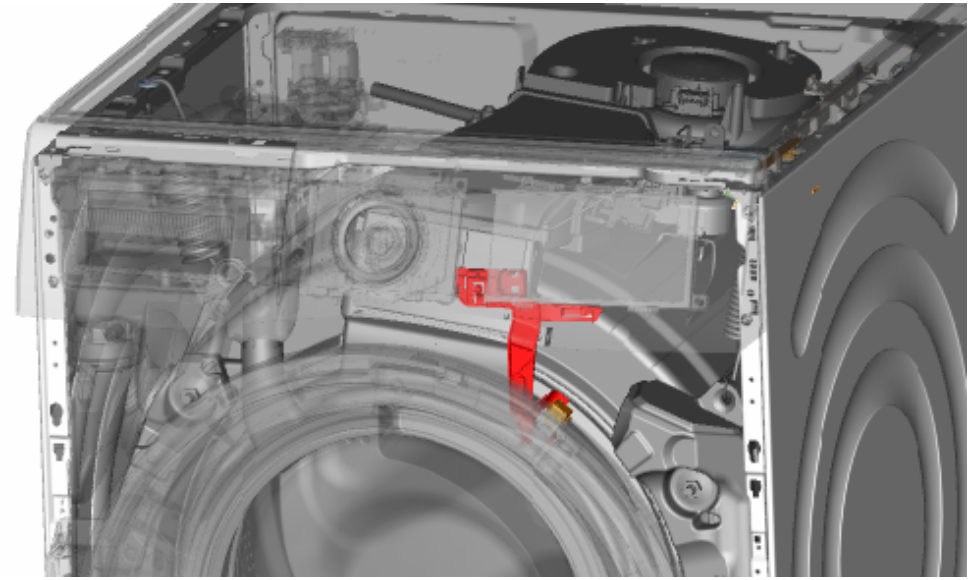
A készülék többi részeinek vagy az ügyfél lakásának (pl. padló) károsodása.

▸ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.

Előfeltételek

- A készülék le van választva az áramellátásról.
- A készülék le van választva a vízellátásról.
- A készülék szabadon hozzáférhető.
- Eltávolította a felső burkolatot. →*Oldal 278*
- Eltávolította a mosószer-adagolót. →*Oldal 278*
- Az előlap ki lett oldva és oldalra lett csúsztatva. →*Oldal 280*

4.10.1 A belső dobvilágítás eltávolítása



1. Húzza ki a belső dobvilágítás tartóját a készülékből.
2. Válassza le az elektromos csatlakozókat.
3. Távolítsa el a belső dobvilágítást a belső dobvilágítás tartójából.

4.10.2 A belső dobvilágítás telepítése

Megjegyzés: Tartsa be a kábeltelepítési előírásokat. Megtörténhet, hogy a kábel beszorult.

- Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

4.11 Az elülső panel cseréje

⚠ FIGYELMEZTETÉS
Megdöntött készülékek elcsúszása
Csonttörés / zúzódási sérülések
- Biztosítsa a készülékeket elcsúszás ellen.

⚠ VIGYÁZAT
Éles burkolatszélek
Vágási sérülések
- Viseljen védőkesztyűt.



⚠ VIGYÁZAT

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt

Leeső alkatrészek miatti sérülés.

▸ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.



FIGYELEM

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt

A készülék többi részeinek vagy az ügyfél lakásának (pl. padló) károsodása.

▸ Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.

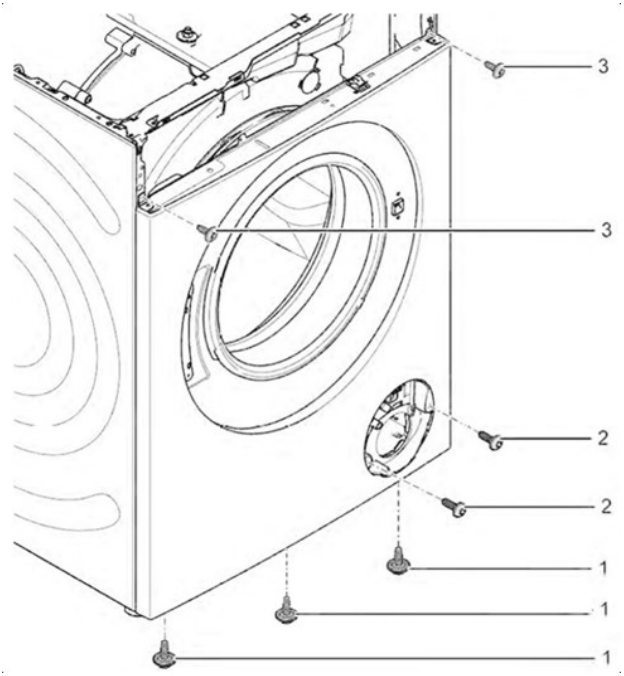
Előfeltételek

- A készülék le van választva az áramellátásról.
- A készülék le van választva a vízellátásról.
- A készülék szabadon hozzáférhető.
- Eltávolította a felső burkolatot. →*Oldal 278*
- Eltávolította a mosószer-adagolót. →*Oldal 278*
- Az előlap ki lett oldva és oldalra lett csúsztatva. →*Oldal 280*
- Ajtó eltávolítva. →*Oldal 283*
- A szivattyúfedelet eltávolították. →*Oldal 285*
- A feszítőgyűrűt eltávolították.
- A gumitömítést eltávolították a készülék elején.
- Eltávolította a belső dobvilágítást. →*Oldal 291*

4.11.1 Az elülső panel eltávolítása

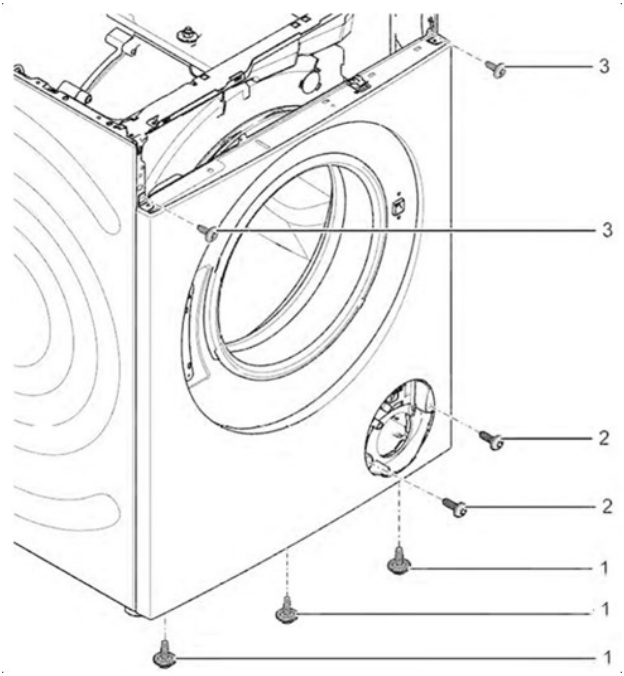
1. Emelje fel elöl a készüléket.

2. Távolítsa el az aljáról csavarokat (1).



3. Engedje le a készüléket.

4. Távolítsa el a csavarokat az elejéről, haladjon alulról felfelé (2, 3).



5. Távolítsa el az elülső panelt.

4.11.2 Az elülső panel telepítése

▸ Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

Indice

1 Utilizzo del documento 297
1.1 Avvertenze importanti 297
1.1.1 Scopo 297
1.2 Spiegazione dei simboli 297
1.2.1 Livelli di pericolo 297
1.2.2 Simboli di pericolo 297
1.2.3 Struttura degli avvertimenti 298
1.2.4 Simboli generici 298
2 Sicurezza 300
2.1 Note generali sulla sicurezza 300
2.1.1 Tutti gli elettrodomestici 300
3 Strumenti e ausili 301
4 Riparazione 303
4.1 Sostituzione del piano di lavoro 303
4.1.1 Smontaggio del piano di lavoro 303
4.1.2 Montaggio del piano di lavoro 303
4.2 Sostituzione del cassetto del detersivo 303
4.2.1 Smontaggio del cassetto del detersivo 303
4.2.2 Montaggio del cassetto del detersivo 303
4.3 Sostituzione della maniglia del cassetto del detersivo 304
4.3.1 Smontaggio della maniglia del cassetto del detersivo 304
4.3.2 Montaggio della maniglia del cassetto del detersivo 304
4.4 Rilascio del pannello frontale 304
4.4.1 Rilascio del pannello frontale 305
4.4.2 Montaggio del pannello comandi 306
4.5 Sostituzione dell'oblò 306
4.5.1 Smontaggio dell'oblò 308
4.5.2 Montaggio dell'oblò 308
4.6 Sostituzione dei componenti dell'oblò 308
4.6.1 Smontaggio dei componenti dell'oblò 309
4.6.2 Montaggio dei componenti dell'oblò 309
4.7 Sostituzione della copertura della pompa 309
4.7.1 Smontaggio della copertura della pompa 310
4.7.2 Montaggio della copertura della pompa 310
4.8 Sostituzione della guarnizione dell'oblò 310
4.8.1 Rimozione della guarnizione dell'oblò 311
4.8.2 Installazione della guarnizione dell'oblò 311
4.9 Sostituzione del blocco porta 311
4.9.1 Smontaggio del blocco porta 313
4.9.2 Montaggio del blocco porta 314

4.10 Sostituzione della luce del cestello 314
4.10.1 Smontaggio della luce del cestello 316
4.10.2 Montaggio della luce del cestello 316
4.11 Sostituzione del pannello frontale 316
4.11.1 Smontaggio del pannello frontale 317
4.11.2 Montaggio del pannello frontale 319

1 Utilizzo del documento

1.1 Avvertenze importanti

1.1.1 Scopo

Queste istruzioni di riparazione spiegano ai clienti come riparare da soli gli elettrodomestici in conformità alle regole sull'Ecodesign vigenti (al 03/2021). Contengono informazioni sulla sostituzione di pezzi di ricambio specifici e sulle avvertenze e i rischi correlati.
In caso di domande, contattare l'assistenza tecnica. Il mancato rispetto di tali istruzioni da parte dei clienti ci esonera da qualsiasi responsabilità.

1.2 Spiegazione dei simboli

1.2.1 Livelli di pericolo

I livelli di avvertimento corrispondono a un simbolo accompagnato da una parola di allerta. La parola di allerta identifica il livello di pericolo.

Livello di avvertimento	Significato
PERICOLO	Ignorare questo messaggio di avvertimento comporta rischio di morte o ferite gravi.
AVVERTIMENTO	Ignorare questo messaggio di avvertimento può comportare rischio di morte o ferite gravi.
ATTENZIONE	Ignorare questo messaggio di avvertimento può comportare ferite di minore gravità.
IMPORTANTE	Ignorare questo messaggio di avvertimento può comportare danni materiali.

Tab. 1: Livelli di pericolo

1.2.2 Simboli di pericolo

I simboli di pericolo sono illustrazioni che specificano la tipologia di rischio. Nella presente documentazione vengono utilizzati i seguenti simboli di pericolo:

Simbolo di pericolo	Significato
	Messaggio di avvertimento generico
	Pericolo di scossa elettrica

Simbolo di pericolo	Significato
	Pericolo di esplosione
	Rischio di ferite da taglio
	Pericolo di schiacciamento
	Pericolo derivante da superfici calde
	Pericolo derivante da forti campi magnetici
	Pericolo derivante da radiazioni non ionizzanti

Tab. 2: Simboli di pericolo

1.2.3 Struttura degli avvertimenti

Gli avvertimenti presenti in questo manuale hanno una forma e una struttura standardizzati.



⚠ PERICOLO

Tipo e origine del pericolo
Possibili conseguenze in caso di pericolo/avvertimento ignorato.
- Misure e divieti volti a prevenire il pericolo.

L'esempio seguente mostra un avvertimento con rischio di folgorazione dovuto a componenti sotto tensione. È riportata la misura di precauzione per evitare il pericolo.



⚠ PERICOLO

Rischio di scossa elettrica dovuto a componenti sotto tensione
Morte per folgorazione
- Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione per almeno 60 secondi prima di iniziare la riparazione.

1.2.4 Simboli generici

Nel presente manuale vengono utilizzati i seguenti simboli generici:

Simbolo generico	Significato
	Identificazione di un suggerimento speciale (testo e/o grafica)
	Identificazione di un suggerimento semplice (solo testo)
	Identificazione di un link a un video tutorial
	Identificazione degli utensili necessari
	Identificazione delle condizioni previe necessarie
	Identificazione di una condizione (se ..., allora ...)
	Identificazione di un risultato
Start	Identificazione di un tasto o di un pulsante
[00123456]	Identificazione di un codice
Stato	Identificazione di un testo/finestra visualizzati (sul display dell'apparecchio)

Tab. 3: Simboli generici

2 Sicurezza

2.1 Note generali sulla sicurezza

2.1.1 Tutti gli elettrodomestici

Rischio di scosse elettriche dovute a componenti sotto tensione!

- La riparazione non conforme dei componenti elettrici può causare scosse elettriche!
- Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione per almeno 60 secondi prima di iniziare il lavoro.
- Ultimata la riparazione, occorre eseguire un test di sicurezza conforme alla norma EN 50678 (in precedenza VDE 0701) o alle norme specifiche del Paese.

Rischio di lesioni causate da bordi taglienti!

- Indossare guanti di protezione.

Rischio di schiacciamento dovuto a componenti pesanti e in movimento durante la riparazione, la manutenzione, la ricerca dei guasti e l'assistenza

- Indossare calzature antinfortunistiche.
- Fissare i componenti pesanti per impedire che cadano.
- Non inserire parti del corpo nei componenti in movimento.

Rischio per il funzionamento o la sicurezza dell'apparecchio!

- Si consiglia di utilizzare pezzi di ricambio originali. Le parti che non soddisfano le specifiche del produttore possono compromettere la sicurezza e la funzione dell'apparecchio.

Rischio di danneggiamento di componenti sensibili a carica elettrostatica (ESD)!

- Non toccare i moduli, inclusi i collegamenti e le piste conduttive.

3 Strumenti e ausili

Strumento ausiliario [15000155]	Per lo smontaggio di parti in plastica	
Cacciavite Torx T20 con foro [00340764]	100 mm, per viti con perno di sicurezza	
Chiave dinamometrica [15000441]	Chiave dinamometrica 20 - 100 Nm	
Cacciavite con punta piatta [00340854]	Lama 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, isolamento di protezione 1000 V AC	
Cacciavite con punta piatta [00340855]	Lama 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, isolamento di protezione 1000 V AC	
Pinze a becco tondo, struttura angolare [00341269]	Lunghezza 200 mm	
Pinze per taglio laterale [00342182]	Lunghezza: 200 mm	
Chiave combinata [00340811]	Dimensione della chiave 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Dimensione della chiave 13°mm, M8	
Chiave combinata [00340817]	Dimensione della chiave 17 mm, M10	
Chiave combinata	Dimensione della chiave 16°mm, M10	

[15000459]

4 Riparazione

4.1 Sostituzione del piano di lavoro

	Punta Torx TX20 forata	Lunghezza 152 mm, lunghezza utile 124 mm, chiave esagonale da 1/4" (6,35 mm), per viti con perno di sicurezza	[00341272]

Requisiti
- Apparecchio scollegato dall'alimentazione elettrica.
- Apparecchio scollegato dalla rete idrica.

4.1.1 Smontaggio del piano di lavoro

1. Rimuovere le viti (1).
2. Far scorrere il piano di lavoro verso la parte posteriore dell'apparecchio (2).
3. Smontare il piano di lavoro tirandolo verso l'alto (3).

4.1.2 Montaggio del piano di lavoro

Nota: Osservare l'installazione del cavo. Il cavo potrebbe essere incastrato.

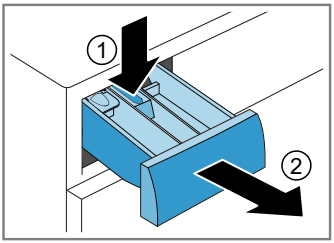
▸ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

4.2 Sostituzione del cassetto del detersivo

Requisiti
- Apparecchio scollegato dall'alimentazione elettrica.
- Apparecchio scollegato dalla rete idrica.

4.2.1 Smontaggio del cassetto del detersivo

1. Estrarre il cassetto del detersivo.
2.1. Premere sulla linguetta (1).
2.2. Rimuovere il cassetto del detersivo (2).



4.2.2 Montaggio del cassetto del detersivo

▸ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

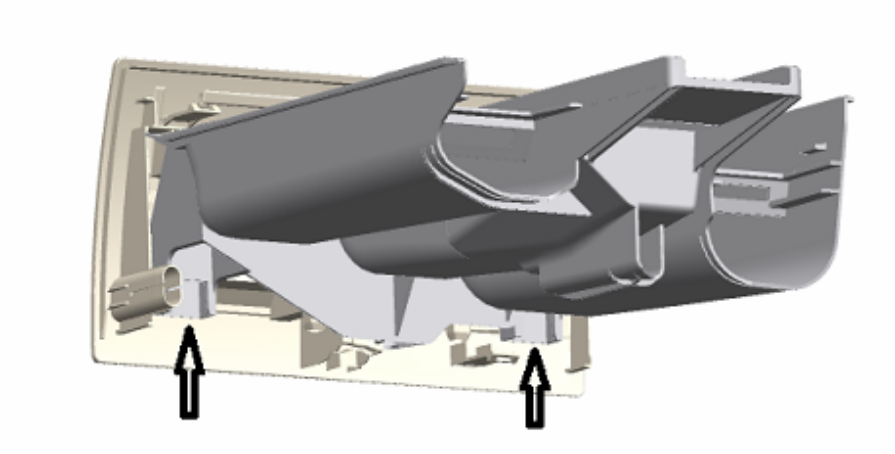
4.3 Sostituzione della maniglia del cassetto del detersivo

Requisiti

- Apparecchio scollegato dall'alimentazione elettrica.
- Apparecchio scollegato dalla rete idrica.
- Cassetto del detersivo rimosso. →*Pagina 303*

4.3.1 Smontaggio della maniglia del cassetto del detersivo

1. Sganciare gli elementi di blocco.



2. Rimuovere la maniglia del cassetto del detersivo.

4.3.2 Montaggio della maniglia del cassetto del detersivo

► Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

4.4 Rilascio del pannello frontale

Vorremmo sottolineare che dopo la sostituzione di un pannello frontale, è richiesto un test di sicurezza elettrotecnico da parte di un elettricista qualificato prima che il dispositivo venga messo in funzione. Questa persona deve essere qualificata in modo verificabile in conformità alle leggi, ai regolamenti e agli standard specifici del paese.



⚠ PERICOLO

Rischio di scosse elettriche dovute a componenti sotto tensione

Pericolo di morte dovuto a scosse elettriche in caso di riparazione non conforme

- Le parti elettriche devono essere riparate da elettricisti qualificati.
- Ultimata la riparazione, occorre eseguire un test di sicurezza conforme alla norma VDE 0701 o alle norme specifiche del Paese.



⚠ AVVERTENZA

Gli apparecchi inclinati possono scivolare

Fratture / lesioni da schiacciamento

- Fissare gli apparecchi in modo che non scivolino.



⚠ ATTENZIONE

Alloggiamento con spigoli vivi

Ferite da taglio

- Indossare guanti di protezione.



⚠ ATTENZIONE

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate

Lesioni provocate dalla caduta di componenti.

- Fissare i componenti in modo che non cadano.



ATTENZIONE

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate

Danni a altre parti dell'apparecchio o all'abitazione del cliente, ad es. parte inferiore.

- Fissare i componenti in modo che non cadano.

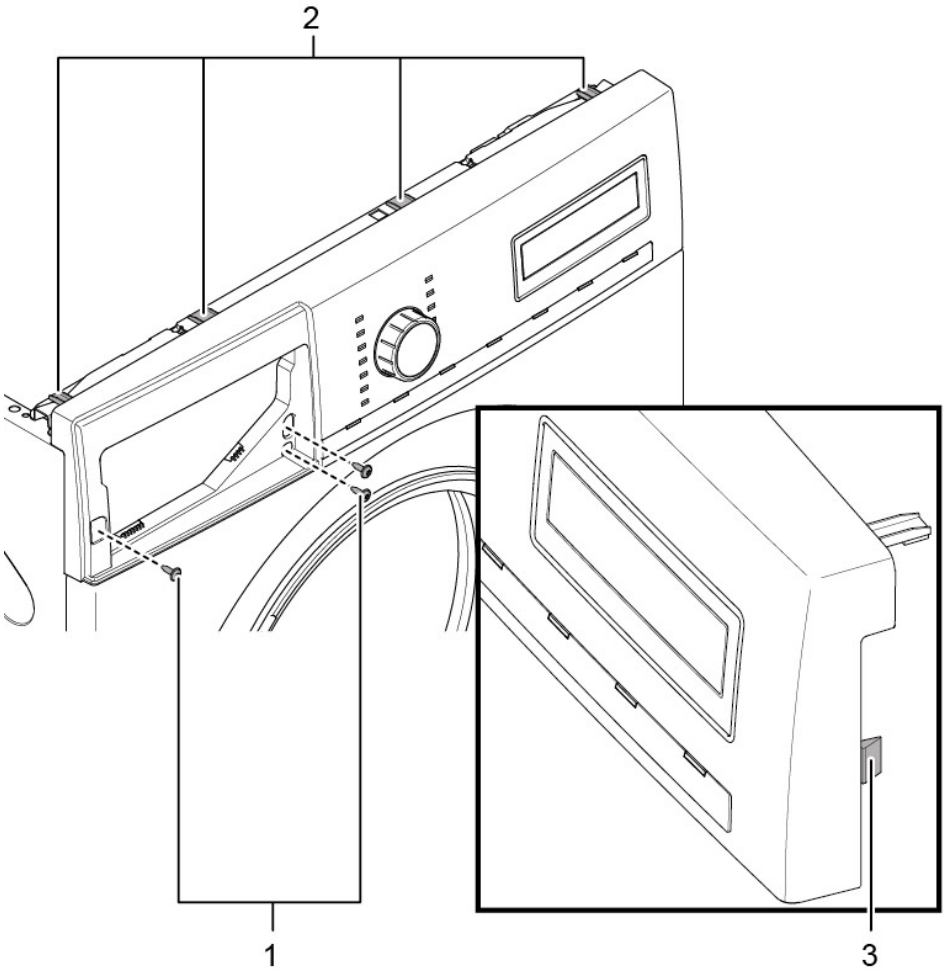
Requisiti

- ✔ Apparecchio scollegato dall'alimentazione elettrica.
- ✔ Apparecchio scollegato dalla rete idrica.
- ✔ Il piano di lavoro è stato smontato. →*Pagina 303*
- ✔ Cassetto del detersivo rimosso. →*Pagina 303*

4.4.1 Rilascio del pannello frontale

1.1. Rimuovere le viti (1).

1.2. Rilasciare gli elementi di fissaggio (2, 3).



2. Far scorrere il pannello frontale lateralmente o verso l'alto.

4.4.2 Montaggio del pannello comandi

Nota: Osservare l'installazione del cavo. Il cavo potrebbe essere incastrato.

▸ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

4.5 Sostituzione dell'oblò



⚠ ATTENZIONE

Zona della cerniera aperta

Rischio di schiacciamento delle dita / di rimanere incastrati

- ▸ Non inserire le dita nella zona della cerniera.
- ▸ Indossare guanti di protezione.



⚠ ATTENZIONE

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate

Lesioni provocate dalla caduta di componenti.

- ▸ Fissare i componenti in modo che non cadano.



ATTENZIONE

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate

Danni a altre parti dell'apparecchio o all'abitazione del cliente, ad es. parte inferiore.

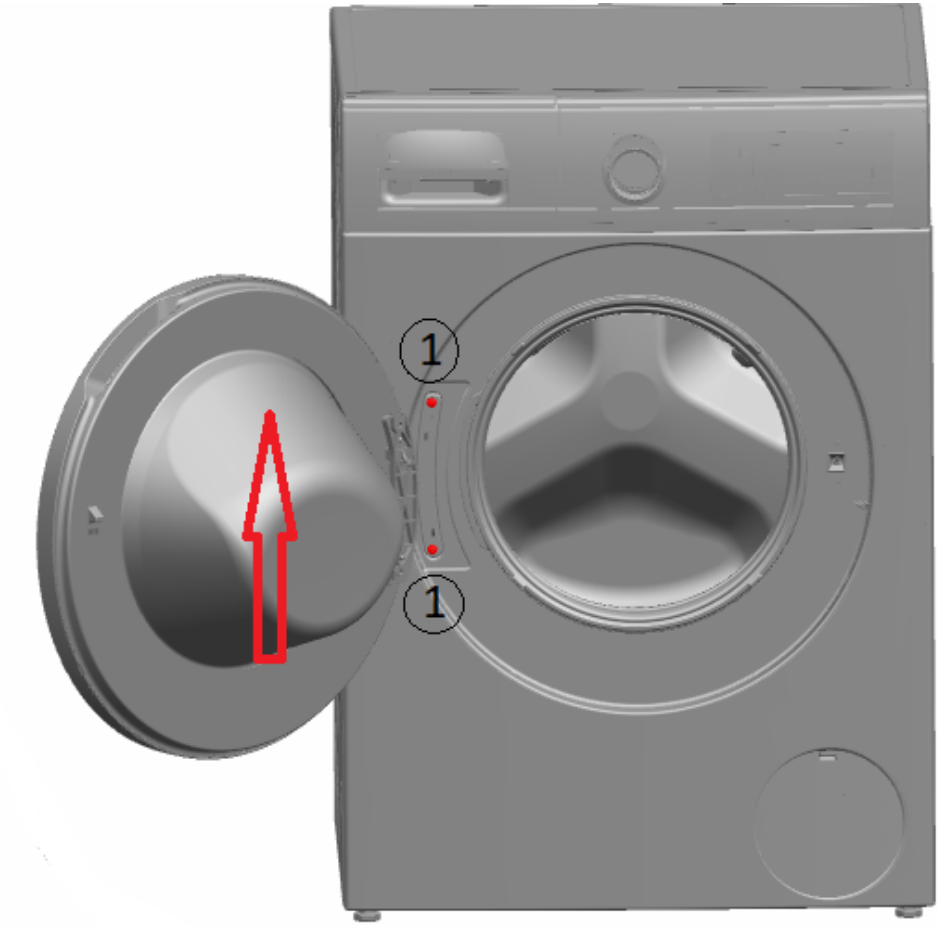
- ▸ Fissare i componenti in modo che non cadano.

Requisiti

- ✔ Apparecchio scollegato dall'alimentazione elettrica.
- ✔ Apparecchio scollegato dalla rete idrica.
- ✔ L'oblò è aperto.

4.5.1 Smontaggio dell'oblò

1. Togliere le viti (1).



2. Smontare l'oblò sollevandolo.

4.5.2 Montaggio dell'oblò

▸ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

4.6 Sostituzione dei componenti dell'oblò

	**⚠ AVVERTENZA** **Componenti pesanti e in movimento** Rischio di schiacciamento durante la riparazione, la manutenzione, la ricerca dei guasti e l'assistenza ▸ Indossare calzature antinfortunistiche. ▸ Fissare i componenti pesanti per impedire che cadano. ▸ Non inserire parti del corpo nei componenti in movimento.

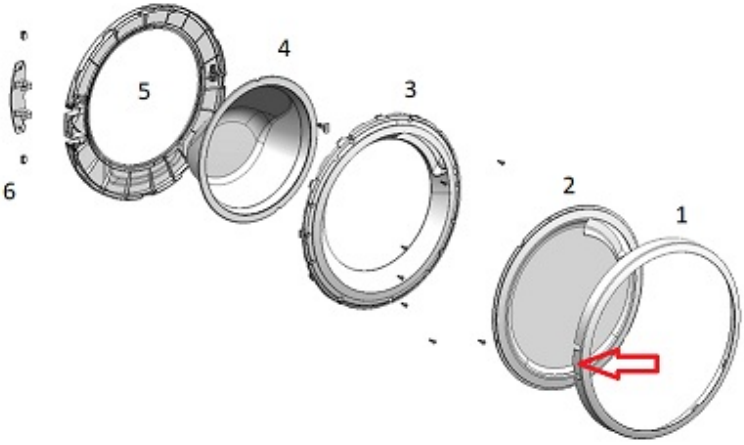
	**⚠ ATTENZIONE** **Zona della cerniera aperta** Rischio di schiacciamento delle dita / di rimanere incastrati ▸ Non inserire le dita nella zona della cerniera. ▸ Indossare guanti di protezione.

Requisiti

- Apparecchio scollegato dall'alimentazione elettrica.
- Apparecchio scollegato dalla rete idrica.
- La porta è stata rimossa.

4.6.1 Smontaggio dei componenti dell'oblò

▸ Smontare l'oblò procedendo dall'esterno verso l'interno.



4.6.2 Montaggio dei componenti dell'oblò

▸ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

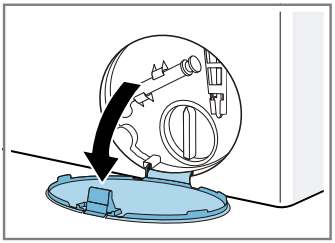
4.7 Sostituzione della copertura della pompa

Requisiti

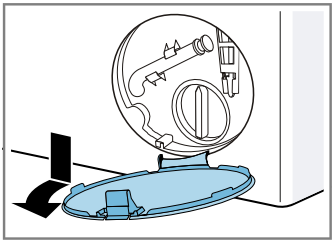
- Apparecchio scollegato dall'alimentazione elettrica.
- Apparecchio scollegato dalla rete idrica.

4.7.1 Smontaggio della copertura della pompa

1. Aprire la copertura della pompa.



2. Togliere la copertura della pompa.



4.7.2 Montaggio della copertura della pompa

▸ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

4.8 Sostituzione della guarnizione dell'oblò



⚠ ATTENZIONE

Alloggiamento con spigoli vivi

Ferite da taglio

▸ Indossare guanti di protezione.



⚠ ATTENZIONE

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate

Lesioni provocate dalla caduta di componenti.

▸ Fissare i componenti in modo che non cadano.



ATTENZIONE

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate

Danni a altre parti dell'apparecchio o all'abitazione del cliente, ad es. parte inferiore.

▸ Fissare i componenti in modo che non cadano.

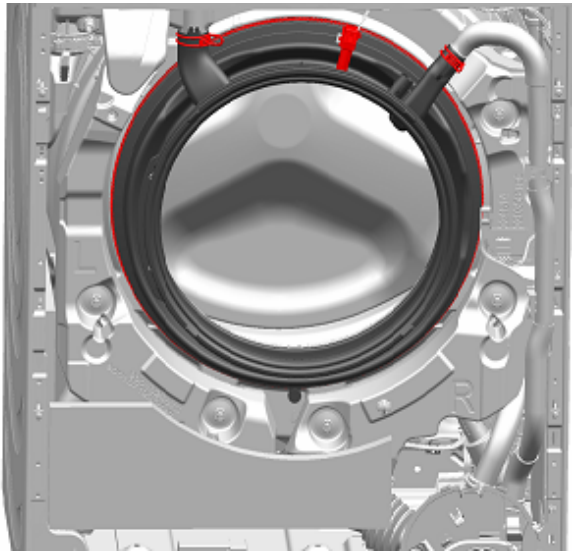
Requisiti

✔ Apparecchio scollegato dall'alimentazione elettrica.

- Apparecchio scollegato dalla rete idrica.
- Apparecchio liberamente accessibile.
- Il piano di lavoro è stato smontato. →*Pagina 303*
- Cassetto del detersivo rimosso. →*Pagina 303*
- Il pannello frontale è stato rilasciato e fatto scorrere lateralmente. →*Pagina 305*
- La porta è stata rimossa.
- Coperchio della pompa rimosso. →*Pagina 310*
- Pannello frontale smontato. →*Pagina 317*
- Illuminazione del cestello rimossa. →*Pagina 316*

4.8.1 Rimozione della guarnizione dell'oblò

1. Allentare la connessione di tutti i tubi flessibili.



2. Rimuovere la guarnizione dell'oblò.

4.8.2 Installazione della guarnizione dell'oblò



⚠ AVVERTENZA

Rischio di caduta di componenti a causa di installazione errata

Lesioni o danni all'apparecchio.

- Serrare l'anello di bloccaggio della guarnizione dello sportello con una coppia di 3,4 Nm.

- Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

4.9 Sostituzione del blocco porta

In qualità di società costruttrice, siamo tenuti a fornire ai consumatori una chiusura di sicurezza di ricambio incluse le istruzioni di riparazione in conformità al

Regolamento (UE) 2019/2023. Tuttavia, desideriamo puntualizzare che, in seguito alla sostituzione della chiusura di sicurezza, un elettricista qualificato dovrà eseguire un test di sicurezza elettrotecnica prima di mettere in funzione l'apparecchio. La qualifica di tale incaricato deve essere verificata in conformità alle leggi, alle normative e alle disposizioni specifiche del Paese.



⚠ PERICOLO

Rischio di scosse elettriche dovute a componenti sotto tensione

Pericolo di morte dovuto a scosse elettriche in caso di riparazione non conforme

- ▸ Le parti elettriche devono essere riparate da elettricisti qualificati.
- ▸ Ultimata la riparazione, occorre eseguire un test di sicurezza conforme alla norma VDE 0701 o alle norme specifiche del Paese.



⚠ AVVERTENZA

Gli apparecchi inclinati possono scivolare

Fratture / lesioni da schiacciamento

- ▸ Fissare gli apparecchi in modo che non scivolino.



⚠ ATTENZIONE

Alloggiamento con spigoli vivi

Ferite da taglio

- ▸ Indossare guanti di protezione.



⚠ ATTENZIONE

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate

Lesioni provocate dalla caduta di componenti.

- ▸ Fissare i componenti in modo che non cadano.



ATTENZIONE

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate

Danni a altre parti dell'apparecchio o all'abitazione del cliente, ad es. parte inferiore.

- ▸ Fissare i componenti in modo che non cadano.

Requisiti

- ✔ Apparecchio scollegato dall'alimentazione elettrica.
- ✔ Apparecchio scollegato dalla rete idrica.
- ✔ Apparecchio liberamente accessibile.
- ✔ Il piano di lavoro è stato smontato. →*Pagina 303*

- Cassetto del detersivo rimosso. →*Pagina 303*
- Il pannello frontale è stato rilasciato e fatto scorrere lateralmente. →*Pagina 305*
- La porta è stata rimossa.
- Anello di serraggio rimosso.
- Guarnizione della porta rimossa. →*Pagina 311*
- Coperchio della pompa rimosso. →*Pagina 310*
- Pannello frontale smontato. →*Pagina 317*

4.9.1 Smontaggio del blocco porta

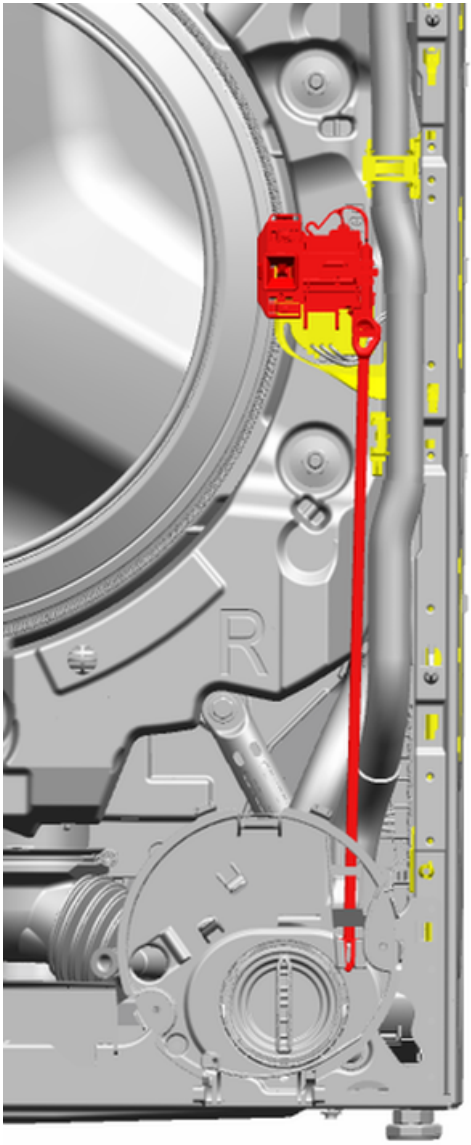
1. Scollegare la spina del blocco porta.
2. Smontare il blocco porta.



3. Rimuovere il blocco porta.

4.9.2 Montaggio del blocco porta

Nota: Il blocco porta deve trovarsi in posizione corretta per garantire l'apertura di emergenza dell'oblò dell'apparecchio.



▸ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

4.10 Sostituzione della luce del cestello



⚠ AVVERTENZA

Gli apparecchi inclinati possono scivolare
Fratture / lesioni da schiacciamento
▸ Fissare gli apparecchi in modo che non scivolino.



⚠ ATTENZIONE

Alloggiamento con spigoli vivi
Ferite da taglio
▸ Indossare guanti di protezione.



⚠ ATTENZIONE

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate
Lesioni provocate dalla caduta di componenti.
▸ Fissare i componenti in modo che non cadano.

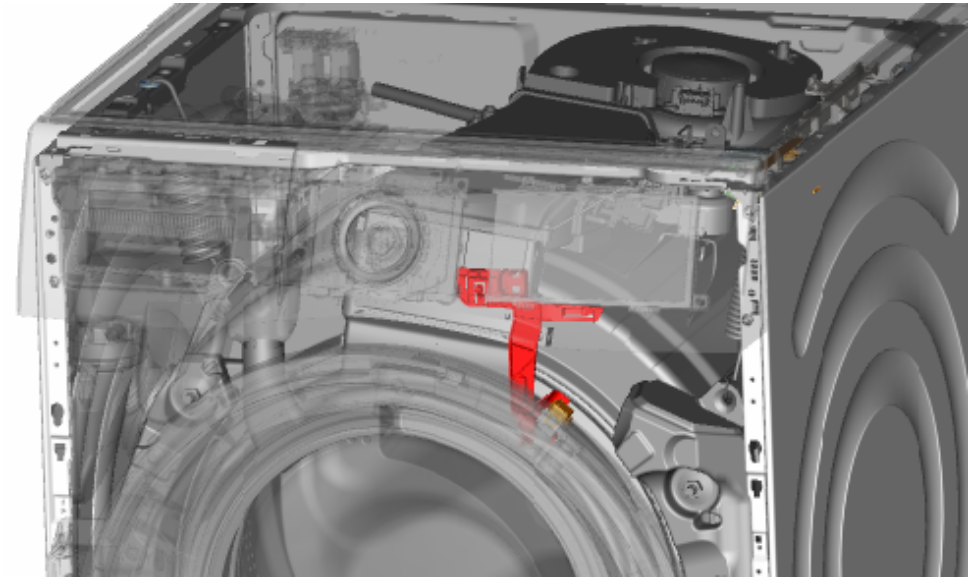


ATTENZIONE

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate
Danni a altre parti dell'apparecchio o all'abitazione del cliente, ad es. parte inferiore.
▸ Fissare i componenti in modo che non cadano.

Requisiti
- Apparecchio scollegato dall'alimentazione elettrica.
- Apparecchio scollegato dalla rete idrica.
- Apparecchio liberamente accessibile.
- Il piano di lavoro è stato smontato. →*Pagina 303*
- Cassetto del detersivo rimosso. →*Pagina 303*
- Il pannello frontale è stato rilasciato e fatto scorrere lateralmente. →*Pagina 305*

4.10.1 Smontaggio della luce del cestello



1. Estrarre dall'apparecchio il supporto della luce del cestello.
2. Staccare i collegamenti elettrici.
3. Rimuovere la luce del cestello dal suo supporto.

4.10.2 Montaggio della luce del cestello

	**Nota:** Osservare l'installazione del cavo. Il cavo potrebbe essere incastrato.

▸ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

4.11 Sostituzione del pannello frontale

	**⚠ AVVERTENZA** **Gli apparecchi inclinati possono scivolare** Fratture / lesioni da schiacciamento ▸ Fissare gli apparecchi in modo che non scivolino.

	**⚠ ATTENZIONE** **Alloggiamento con spigoli vivi** Ferite da taglio ▸ Indossare guanti di protezione.



⚠ ATTENZIONE

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate

Lesioni provocate dalla caduta di componenti.

▸ Fissare i componenti in modo che non cadano.



ATTENZIONE

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate

Danni a altre parti dell'apparecchio o all'abitazione del cliente, ad es. parte inferiore.

▸ Fissare i componenti in modo che non cadano.

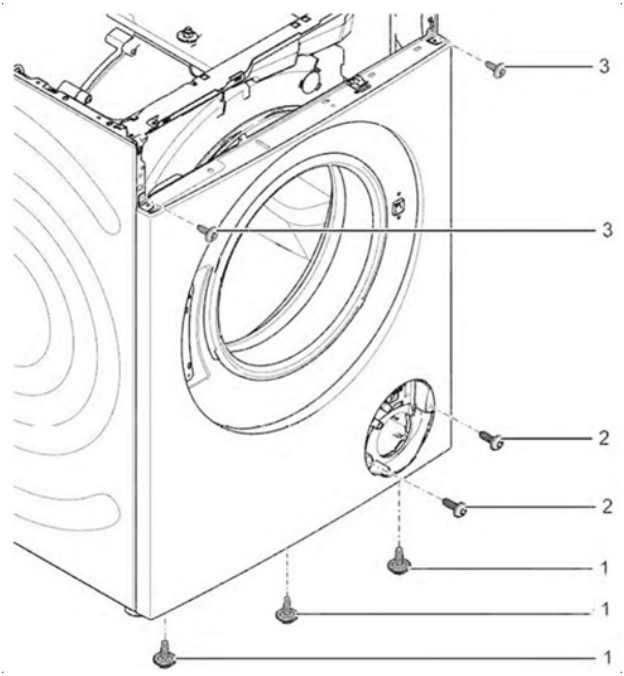
Requisiti

- Apparecchio scollegato dall'alimentazione elettrica.
- Apparecchio scollegato dalla rete idrica.
- Apparecchio liberamente accessibile.
- Il piano di lavoro è stato smontato. →*Pagina 303*
- Cassetto del detersivo rimosso. →*Pagina 303*
- Il pannello frontale è stato rilasciato e fatto scorrere lateralmente. →*Pagina 305*
- La porta è stata rimossa.
- Coperchio della pompa rimosso. →*Pagina 310*
- Anello di serraggio rimosso.
- La guarnizione dell'oblò è stata smontata nella parte frontale.
- Illuminazione del cestello rimossa. →*Pagina 316*

4.11.1 Smontaggio del pannello frontale

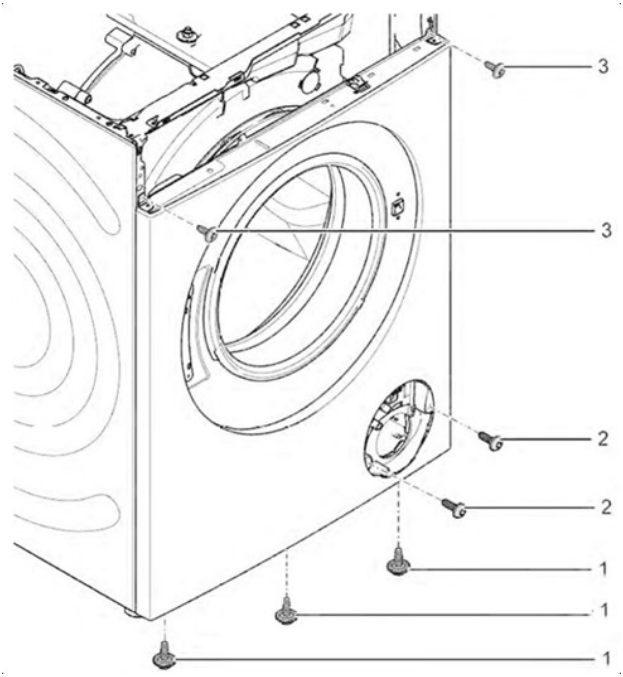
1. Sollevare l'apparecchio nella parte frontale.

2. Rimuovere le viti nella parte inferiore (1).



3. Abbassare l'apparecchio.

4. Rimuovere le viti nella parte frontale procedendo dal basso verso l'alto (2, 3).



5. Rimuovere il pannello frontale.

4.11.2 Montaggio del pannello frontale

▸ Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

Satura rādītājs

1 Par šo dokumentu 322
1.1 Būtiska informācija 322
1.1.1 Mērķis 322
1.2 Simbolu skaidrojums 322
1.2.1 Bīstamības līmeņi 322
1.2.2 Bīstamības simboli 322
1.2.3 Brīdinājumu struktūra 323
1.2.4 Vispārīgie simboli 323
2 Drošība 325
2.1 Vispārējie drošības norādījumi 325
2.1.1 Visām mājsaimniecības ierīcēm 325
3 Piederumi un palīglīdzekļi 326
4 Remonts 328
4.1 Darbvirsmas nomaiņa 328
4.1.1 Darbvirsmas noņemšana 328
4.1.2 Darbvirsmas uzstādīšana 328
4.2 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes nomaiņa 328
4.2.1 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes izņemšana 328
4.2.2 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes uzstādīšana 328
4.3 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes roktura nomaiņa 329
4.3.1 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes roktura izņemšana 329
4.3.2 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes roktura uzstādīšana 329
4.4 Fasādes paneļa atbrīvošana 329
4.4.1 Fasādes paneļa atbrīvošana 330
4.4.2 Fascijas paneļa uzstādīšana 331
4.5 Durtiņu nomaiņa 331
4.5.1 Durtiņu noņemšana 333
4.5.2 Durtiņu uzstādīšana 333
4.6 Durtiņu detaļu nomaiņa 333
4.6.1 Durtiņu daļu noņemšana 334
4.6.2 Durtiņu daļu uzstādīšana 334
4.7 Sūkņa vāka nomaiņa 334
4.7.1 Sūkņa vāka noņemšana 335
4.7.2 Sūkņa vāka uzstādīšana 335
4.8 Durtiņu blīves nomaiņa 335
4.8.1 Durtiņu blīves noņemšana 336
4.8.2 Durtiņu blīvējuma uzstādīšana 336
4.9 Durtiņu slēga nomaiņa 336
4.9.1 Durtiņu slēga noņemšana 338
4.9.2 Durtiņu slēga uzstādīšana 339

4.10 Bunduļa lampiņas nomaiņa 339
4.10.1 Bunduļa lampiņas izņemšana 341
4.10.2 Bunduļa lampiņas uzstādīšana 341
4.11 Priekšējā paneļa nomaiņa 341
4.11.1 Priekšējā paneļa noņemšana 342
4.11.2 Priekšējā paneļa uzstādīšana 344

1 Par šo dokumentu

1.1 Būtiska informācija

1.1.1 Mērķis

Šie labošanas ieteikumi ir paredzēti patērētājam, lai patstāvīgi labotu ierīces, saskaņā ar piemērojamo Ekodizaina regulu (sākot no 03.2021.).
Ir sniegta informācija, kā nomainīt noteiktas rezerves daļas, un brīdinājumi, kā arī ir aprakstīti riski.
Ja ir jautājumi, sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu. Mēs atbildam par zaudējumiem tikai tad, ja šie labošanas ieteikumi ir pienācīgi ievēroti.

1.2 Simbolu skaidrojums

1.2.1 Bīstamības līmeņi

Brīdinājuma līmeņus veido simbols un signālvārds. Signālvārds apzīmē bīstamības pakāpi.

Brīdinājuma līmenis	Nozīme
BĪSTAMI	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā iestāsies nāve vai radīsies smagas traumas.
BRĪDINĀJUMS	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā var iestāties nāve vai rasties smagas traumas.
UZMANĪBU	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā var rasties nelielas traumas.
PAZIŅOJUMS	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā var rasties kaitējums īpašumam.

Tab. 1: Bīstamības līmeņi

1.2.2 Bīstamības simboli

Bīstamības simboli ir simboliski apzīmējumi, kas sniedz norādes par bīstamības veidu.
Šajā dokumentā ir izmantoti šādi bīstamības simboli:

Bīstamības simbols	Nozīme
	Vispārējs brīdinājuma paziņojums
	Elektriskā sprieguma radīts apdraudējums

Bīstamības simbols	Nozīme
	Sprādzienbīstamības risks
	Griezumu bīstamība
	Saspiešanas bīstamība
	Karstu virsmu radīta bīstamība
	Spēcīgu magnētisko lauku radīta bīstamība
	Nejonizējoša starojuma radīta bīstamība

Tab. 2: Bīstamības simboli

1.2.3 Brīdinājumu struktūra

Šajā dokumentā sniegtajiem brīdinājumiem ir standartizēts noformējums un standartizēta struktūra.



⚠ BĪSTAMI

Bīstamības veids un avots

Iespējamās sekas, kas rodas, neievērojot bīstamības paziņojumu / brīdinājumu.

- ▸ Bīstamības novēršanas pasākumi un aizliegumi.

Nākamajā piemērā ir parādīts brīdinājums, kas apzīmē elektrotrieciena risku, ko rada spriegumaktīvas detaļas. Ir norādīts bīstamības novēršanas pasākums.



⚠ BĪSTAMI

Elektrotrieciena risks, ko rada spriegumaktīvas detaļas

Nāvējošs elektrotrieciens

- ▸ Atvienojiet iekārtas no strāvas padeves vismaz 60 sekundes pirms labošanas sākšanas.

1.2.4 Vispārīgie simboli

Šajā dokumentā ir izmantoti tālāk uzskaitītie vispārīgie simboli.

Visp. simbols	Nozīme
	Īpaša ieteikuma apzīmējums (teksts un/vai grafika)
	Vienkārša ieteikuma apzīmējums (tikai teksts)
	Video pamācības saites apzīmējums
	Nepieciešamo instrumentu apzīmējums
	Nepieciešamo priekšnosacījumu apzīmējums
	Nosacījuma apzīmējums (ja ..., tad ...)
	Rezultāta apzīmējums
Start	Taustiņa vai pogas apzīmējums
[00123456]	Materiāla numura apzīmējums
Statuss	Attēlotā teksta / loga apzīmējums (iekārtas displejā)

Tab. 3: Vispārīgie simboli

2 Drošība

2.1 Vispārējie drošības norādījumi

2.1.1 Visām mājsaimniecības ierīcēm

Elektrotrieciena risks, jo detaļās plūst strāva!

- Ja remonts, kas skar elektriskās daļas, ir veikts kļūdaini, pastāv elektrotrieciena risks!
- Pirms darba sākšanas ierīcei vismaz 60 sekundes jābūt atvienotai no elektrotīkla.
- Pēc remonta ierīces drošība ir jāpārbauda saskaņā ar standartu EN 50678 (iepriekš VDE 0701) vai valsts noteikumiem.

Savainojumu risks asu malu dēļ!

- Lietojiet aizsargcimdus.

Saspiešanas risks labošanas, uzturēšanas, traucējumu novēršanas un apkopes laikā, ko rada smagas un kustīgas detaļas

- Valkājiet aizsargapavus.
- Nostipriniet smagas detaļas, lai tās nenokristu.
- Neievietojiet ķermeņa daļas kustīgās detaļās.

Ierīces drošības / darbības traucējumu risks!

- Mēs iesakām izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas. Ražotāja specifikācijām neatbilstošas detaļas var negatīvi ietekmēt ierīces drošību un darbību.

Pret elektrostatisko izlādi jutīgu daļu (ESDS) bojājuma risks!

- Nepieskarieties moduļiem, tostarp savienojumiem un vadiem.

3 Piederumi un palīglīdzekļi

Papildu instruments [15000155]	Plastmasas detaļu atvienošanai	
Skrūvgriezis Torx T20 ar urbumu [00340764]	100 mm, skrūvēm ar drošības tapiņu	
Momentatslēga [15000441]	Momentatslēga: 20–100 Nm	
Plakans skrūvgriezis [00340854]	Izmērs: 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, aizsargizolācija: 1000 V maiņstrāva	
Plakans skrūvgriezis [00340855]	Izmērs: 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, aizsargizolācija: 1000 V maiņstrāva	
Asknaibles, izliektas [00341269]	Garums: 200 mm	
Sānknaibles [00342182]	Garums: 200 mm	
Kombinētā uzgriežņu atslēga [00340811]	Atslēgas platums 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Atslēgas platums 13°mm, M8	
Kombinētā uzgriežņu atslēga [00340817]	Atslēgas platums 17 mm, M10	

Kombinētā uzgriežņu atslēga [15000459]	Atslēgas platums 16°mm, M10	

4 Remonts

4.1 Darbvirsmas nomaiņa

	Torx uzgalis TX20 ar caurumu	Garums 152 mm, izmantojamais garums 124 mm, 1/4" sešstūru atslēga (6,35 mm), skrūvēm ar drošības tapiņu	[00341272]

Prasības
- Ierīce atvienota no barošanas avota.
- Ierīce atvienota no ūdens apgādes.

4.1.1 Darbvirsmas noņemšana

1. Izskrūvējiet skrūves (1).
2. Pastumiet darbvirsmu uz ierīces aizmuguri (2).
3. Virziet darbvirsmu augšup (3), lai to noņemtu.

4.1.2 Darbvirsmas uzstādīšana

Piezīme: Ņemiet vērā kabeļu izvietojumu. Kabelis var tikt iespiests.

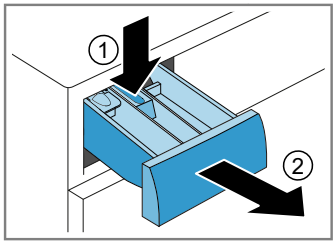
▸ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

4.2 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes nomaiņa

Prasības
- Ierīce atvienota no barošanas avota.
- Ierīce atvienota no ūdens apgādes.

4.2.1 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes izņemšana

1. Izvelciet mazgāšanas līdzekļa atvilktni.
2.1. Nospiediet ieliktni lejup (1).
2.2. Izņemiet mazgāšanas līdzekļa atvilktni (2).



4.2.2 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes uzstādīšana

▸ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

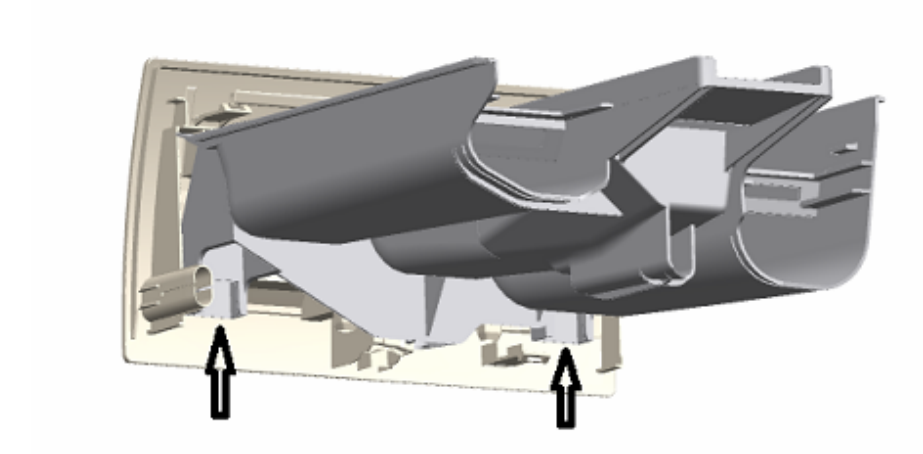
4.3 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes roktura nomaiņa

Prasības

- Ierīce atvienota no barošanas avota.
- Ierīce atvienota no ūdens apgādes.
- Mazgāšanas līdzekļa atvilktnei jābūt izņemtai. →*Lappuse 328*

4.3.1 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes roktura izņemšana

1. Atvienojiet stiprinājuma elementus.



2. Noņemiet mazgāšanas līdzekļa atvilktnes rokturi.

4.3.2 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes roktura uzstādīšana

- Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

4.4 Fasādes paneļa atbrīvošana

Vēlamies norādīt, ka pēc fasādes paneļa nomaiņas, pirms ierīces nodošanas ekspluatācijā, ir nepieciešams kvalificēta elektriķa veikts elektrotehnisks drošības tests. Šai personai jābūt pārbaudāmi kvalificētai saskaņā ar valstij raksturīgajiem likumiem, noteikumiem un standartiem.

	**⚠ BĪSTAMI** **Elektrotrieciena risks spriegumaktīvu daļu dēļ** Dzīvības apdraudējums nepareiza remonta izraisīta elektrotrieciena dēļ ▸ Elektriskās daļas ir jāremontē kvalificētam elektriķim. ▸ Pēc remonta ierīces drošība ir jāpārbauda atbilstīgi noteikumiem VDE 0701 vai valsts noteikumiem.



⚠ BRĪDINĀJUMS

Sasvērušos ierīču paslīdēšana

Kaulu lūzumi / saspiešanas traumas

▸ Nostipriniet ierīces, lai tās neslīdētu.



⚠ ESIET PIESARDZĪGI

Asas korpusa malas

Griezumu traumas

▸ Valkājiet aizsargcimdus.



⚠ ESIET PIESARDZĪGI

Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves

Krītošu detaļu izraisītas traumas.

▸ Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.



UZMANĪBU

Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves

Citu ierīces detaļu bojājumi vai bojājumi, kas rodas klienta mājās, piem., apakšpuse.

▸ Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.

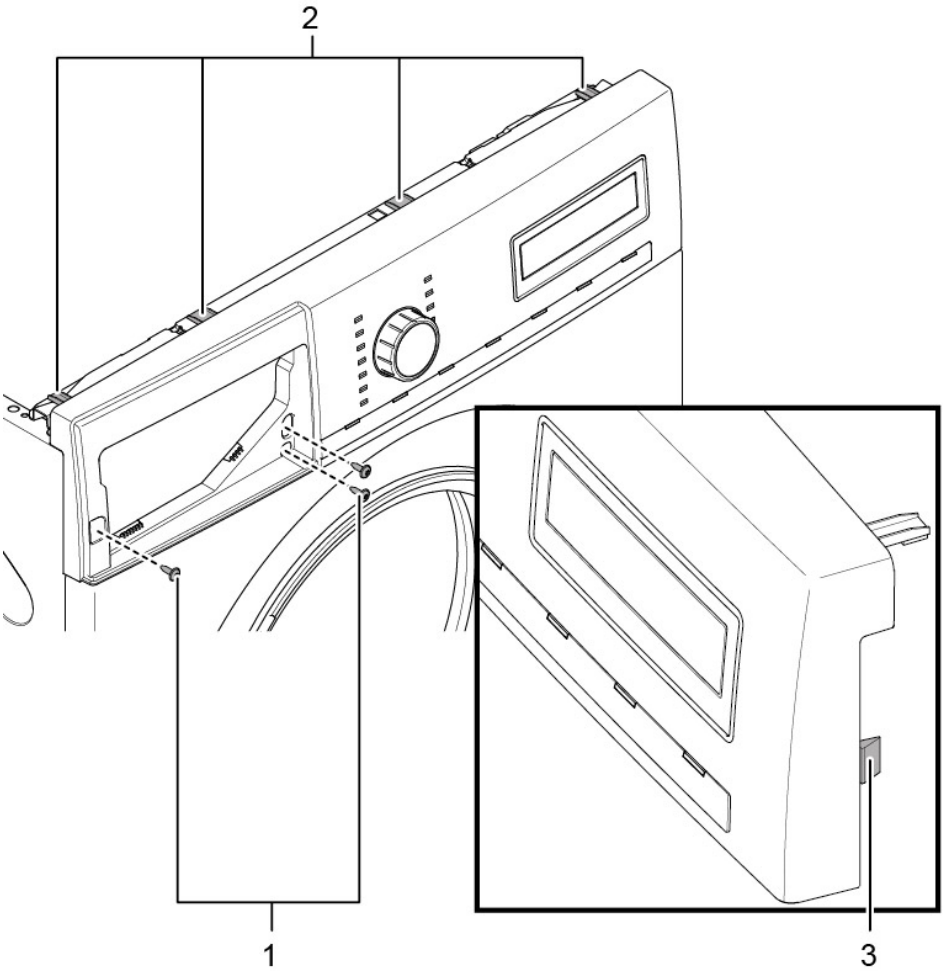
Prasības

- Ierīce atvienota no barošanas avota.
- Ierīce atvienota no ūdens apgādes.
- Darbvirsma noņemta. →*Lappuse 328*
- Mazgāšanas līdzekļa atvilktnei jābūt izņemtai. →*Lappuse 328*

4.4.1 Fasādes paneļa atbrīvošana

1.1. Noņemiet skrūves (1).

1.2. Atbrīvojiet fiksācijas elementus (2, 3).



2. Bīdiet fasādes paneli uz sāniem vai uz augšu.

4.4.2 Fascijas paneļa uzstādīšana

Piezīme: Ņemiet vērā kabeļu izvietojumu. Kabelis var tikt iespiests.

▸ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

4.5 Durtiņu nomaiņa



⚠ ESIET PIESARDZĪGI

Atveriet eņģu nodalījumu

Pirkstu saspiešana / iesprūšana

- ▸ Neievietojiet rokas eņģu nodalījumā.
- ▸ Valkājiet aizsargcimdus.



⚠ ESIET PIESARDZĪGI

Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves

Krītošu detaļu izraisītas traumas.

- ▸ Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.



UZMANĪBU

Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves

Citu ierīces detaļu bojājumi vai bojājumi, kas rodas klienta mājās, piem., apakšpuse.

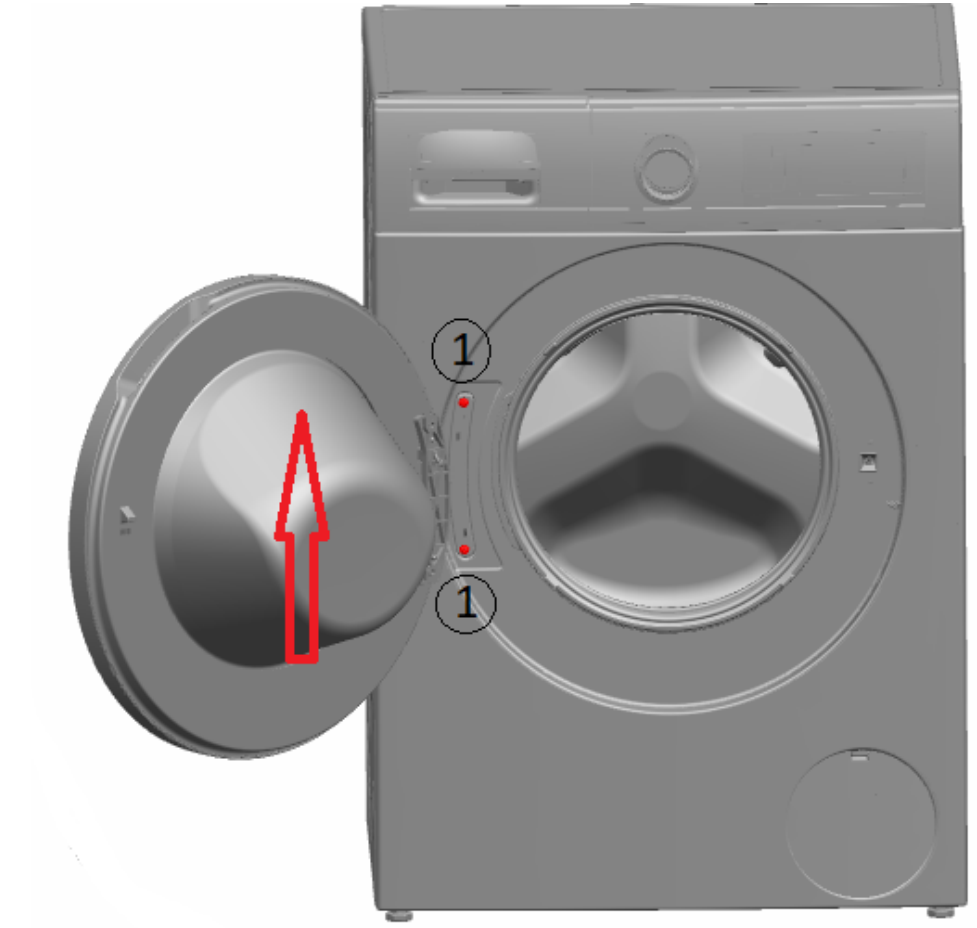
- ▸ Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.

Prasības

- ✔ Ierīce atvienota no barošanas avota.
- ✔ Ierīce atvienota no ūdens apgādes.
- ✔ Durvis ir atvērtas.

4.5.1 Durtiņu noņemšana

1. Izskrūvējiet skrūves (1).



2. Izņemiet durvis, virzot tās augšup.

4.5.2 Durtiņu uzstādīšana

▸ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

4.6 Durtiņu detaļu nomaiņa

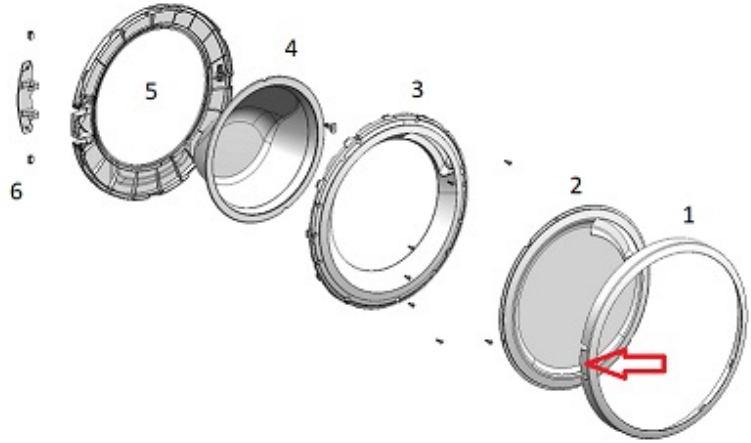
	**⚠ BRĪDINĀJUMS** **Smagas un kustīgas detaļas** Saspiešanas risks labošanas, uzturēšanas, traucējumu novēršanas un apkopes laikā ▸ Valkājiet aizsargapavus. ▸ Nostipriniet smagas detaļas, lai tās nenokristu. ▸ Neievietojiet ķermeņa daļas kustīgās detaļās.

	**⚠ ESIET PIESARDZĪGI** **Atveriet eņģu nodalījumu** Pirkstu saspiešana / iesprūšana ▸ Neievietojiet rokas eņģu nodalījumā. ▸ Valkājiet aizsargcimdus.

Prasības
- ✔ Ierīce atvienota no barošanas avota.
- ✔ Ierīce atvienota no ūdens apgādes.
- ✔ Durvīm jābūt izņemtām. →*Lappuse 333*

4.6.1 Durtiņu daļu noņemšana

▸ Izjauciet durtiņas no ārpuses uz iekšpusi.



4.6.2 Durtiņu daļu uzstādīšana

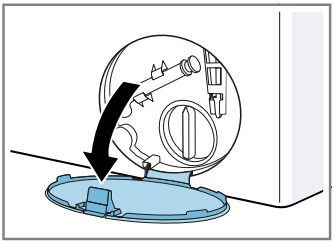
▸ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

4.7 Sūkņa vāka nomaiņa

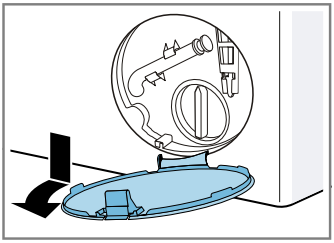
Prasības
- ✔ Ierīce atvienota no barošanas avota.
- ✔ Ierīce atvienota no ūdens apgādes.

4.7.1 Sūkņa vāka noņemšana

1. Atveriet sūkņa vāku.



2. Noņemiet sūkņa vāku.



4.7.2 Sūkņa vāka uzstādīšana

- Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

4.8 Durtiņu blīves nomaiņa

	⚠ **ESIET PIESARDZĪGI** **Asas korpusa malas** Griezumu traumas - Valkājiet aizsargcimdus.

	⚠ **ESIET PIESARDZĪGI** **Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves** Krītošu detaļu izraisītas traumas. - Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.

	**UZMANĪBU** **Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves** Citu ierīces detaļu bojājumi vai bojājumi, kas rodas klienta mājās, piem., apakšpuse. - Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.

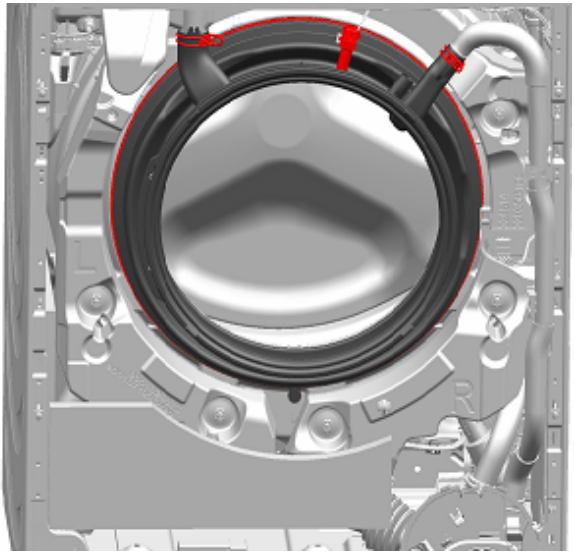
Prasības

✔ Ierīce atvienota no barošanas avota.

- ierīce atvienota no ūdens apgādes.
- ierīce ir brīvi pieejama.
- Darbvirsma noņemta. →*Lappuse 328*
- Mazgāšanas līdzekļa atvilktnei jābūt izņemtai. →*Lappuse 328*
- Fasādes panelis ir atbrīvots un pabīdīts uz sāniem. →*Lappuse 330*
- Durvīm jābūt izņemtām. →*Lappuse 333*
- Sūkņa pārsegam jābūt noņemtam. →*Lappuse 335*
- Priekšējam panelim jābūt noņemtam. →*Lappuse 342*
- Drum light modulim jābūt izņemtam. →*Lappuse 341*

4.8.1 Durtiņu blīves noņemšana

1. Atvienojiet visus cauruļu savienojumus.



2. Noņemiet durvju blīvējumu.

4.8.2 Durtiņu blīvējuma uzstādīšana



⚠ BRĪDINĀJUMS

Krītošu daļu risks nepareizas uzstādīšanas dēļ

Savainojumi vai ierīces bojājumi.

- Pievelciet tvertnes blīvslēga spriegotājgredzenu ar 3,4 Nm griezes momentu.

- Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

4.9 Durtiņu slēga nomaiņa

Atbilstīgi Regulai (ES) 2019/2023 mums kā ražotājam ir jānodrošina patērētājiem rezerves durvju slēdzene, ieskaitot remonta instrukciju. Tomēr vēlamies norādīt, ka pēc durvju slēdzenes maiņas kvalificētam elektriķim ir jāpārbauda ierī-

ces elektrodrošība, pirms to sāk izmantot. Elektriķim ir jāapliecina sava kvalifikācija atbilstīgi valsts tiesību aktiem, noteikumiem un prasībām.



⚠ BĪSTAMI

Elektrotrieciena risks spriegumaktīvu daļu dēļ
Dzīvības apdraudējums nepareiza remonta izraisīta elektrotrieciena dēļ
- Elektriskās daļas ir jāremontē kvalificētam elektriķim.
- Pēc remonta ierīces drošība ir jāpārbauda atbilstīgi noteikumiem VDE 0701 vai valsts noteikumiem.



⚠ BRĪDINĀJUMS

Sasvērušos ierīču paslīdēšana
Kaulu lūzumi / saspiešanas traumas
- Nostipriniet ierīces, lai tās neslīdētu.



⚠ ESIET PIESARDZĪGI

Asas korpusa malas
Griezumu traumas
- Valkājiet aizsargcimdus.



⚠ ESIET PIESARDZĪGI

Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves
Krītošu detaļu izraisītas traumas.
- Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.



UZMANĪBU

Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves
Citu ierīces detaļu bojājumi vai bojājumi, kas rodas klienta mājās, piem., apakšpuse.
- Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.

Prasības
- Ierīce atvienota no barošanas avota.
- Ierīce atvienota no ūdens apgādes.
- Ierīce ir brīvi pieejama.
- Darbvirsma noņemta. →*Lappuse 328*
- Mazgāšanas līdzekļa atvilktnei jābūt izņemtai. →*Lappuse 328*
- Fasādes panelis ir atbrīvots un pabīdīts uz sāniem. →*Lappuse 330*
- Durvīm jābūt izņemtām. →*Lappuse 333*
- Spriegotāja gredzenam jābūt noņemtam.
- Durvju blīvējumam jābūt noņemtam. →*Lappuse 336*
- Sūkņa pārsegam jābūt noņemtam. →*Lappuse 335*

✔ Priekšējam panelim jābūt noņemtam. →*Lappuse 342*

4.9.1 Durtiņu slēga noņemšana

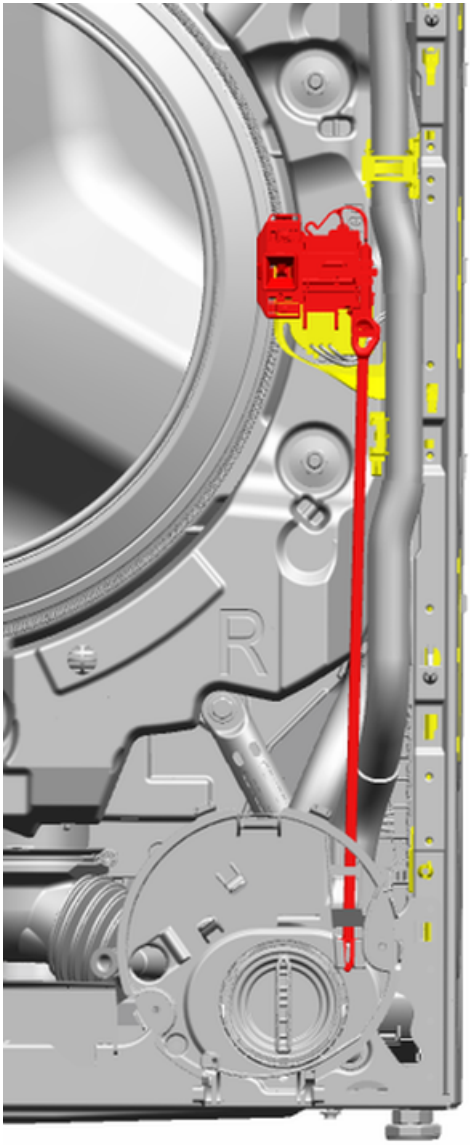
1. Atvienojiet durtiņu slēga spraudni.
2. Atbrīvojiet durtiņu slēgu.



3. Noņemiet durtiņu slēgu.

4.9.2 Durtiņu slēga uzstādīšana

Piezīme: Durtiņu slēgam ir jāatrodas pareizajā pozīcijā, lai nodrošinātu, ka iespējama ierīces durtiņu atvēršana ārkārtas situācijā.



▸ Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

4.10 Bunduļa lampiņas nomaiņa



⚠ BRĪDINĀJUMS

Sasvērušos ierīču paslīdēšana

Kaulu lūzumi / saspiešanas traumas

▸ Nostipriniet ierīces, lai tās neslīdētu.



⚠ ESIET PIESARDZĪGI

Asas korpusa malas

Griezumu traumas

▸ Valkājiet aizsargcimdus.



⚠ ESIET PIESARDZĪGI

Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves

Krītošu detaļu izraisītas traumas.

▸ Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.



UZMANĪBU

Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves

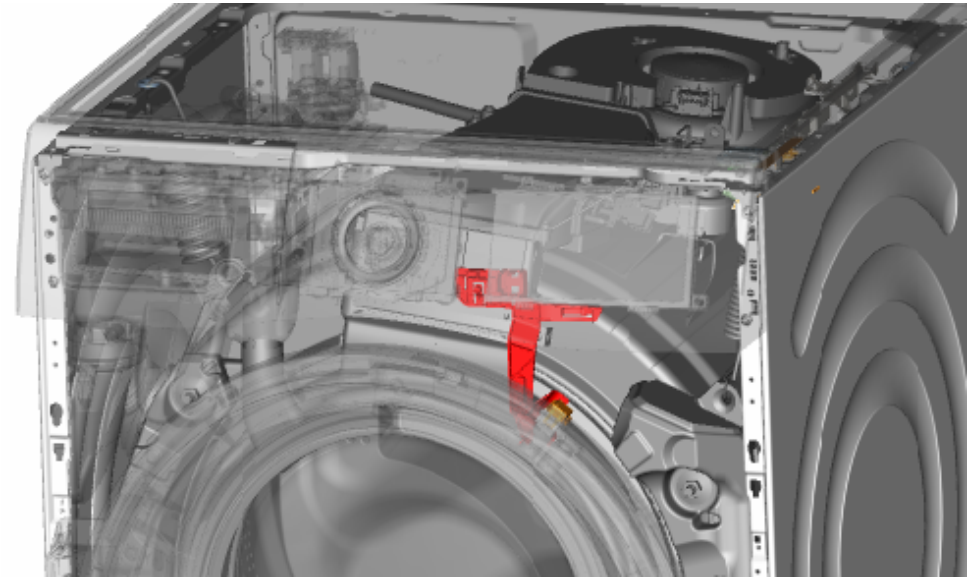
Citu ierīces detaļu bojājumi vai bojājumi, kas rodas klienta mājās, piem., apakšpuse.

▸ Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.

Prasības

- ✔ Ierīce atvienota no barošanas avota.
- ✔ Ierīce atvienota no ūdens apgādes.
- ✔ Ierīce ir brīvi pieejama.
- ✔ Darbvirsma noņemta. →*Lappuse 328*
- ✔ Mazgāšanas līdzekļa atvilktnei jābūt izņemtai. →*Lappuse 328*
- ✔ Fasādes panelis ir atbrīvots un pabīdīts uz sāniem. →*Lappuse 330*

4.10.1 Bunduļa lampiņas izņemšana



1. Izvelciet bunduļa lampiņas turētāju no ierīces.
2. Atvienojiet elektrosavienojumus.
3. Izņemiet bunduļa lampiņu no bunduļa lampiņas turētāja.

4.10.2 Bunduļa lampiņas uzstādīšana

Piezīme: Ņemiet vērā kabeļu izvietojumu. Kabelis var tikt iespiests.

- Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

4.11 Priekšējā paneļa nomaiņa

⚠ BRĪDINĀJUMS
Sasvērušos ierīču paslīdēšana
Kaulu lūzumi / saspiešanas traumas
- Nostipriniet ierīces, lai tās neslīdētu.

⚠ ESIET PIESARDZĪGI
Asas korpusa malas
Griezumu traumas
- Valkājiet aizsargcimdus.



⚠ **ESIET PIESARDZĪGI**

Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves

Krītošu detaļu izraisītas traumas.

▸ Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.



UZMANĪBU

Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves

Citu ierīces detaļu bojājumi vai bojājumi, kas rodas klienta mājās, piem., apakšpuse.

▸ Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.

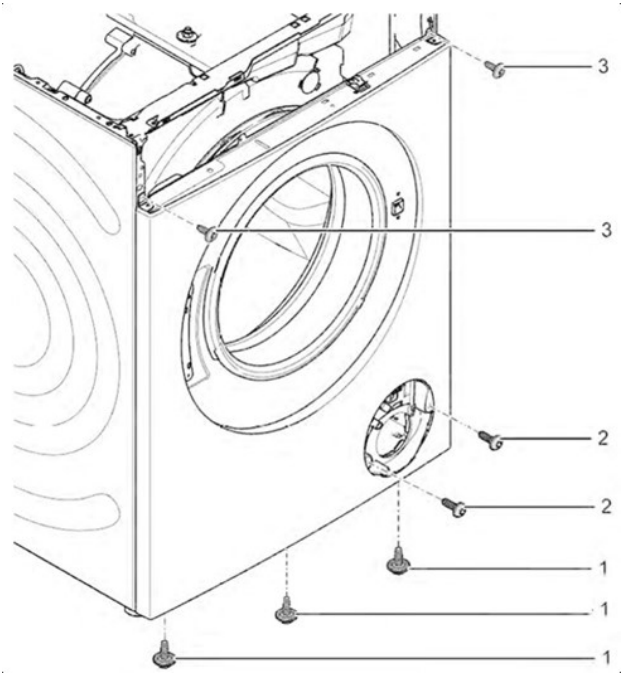
Prasības

- ierīce atvienota no barošanas avota.
- ierīce atvienota no ūdens apgādes.
- ierīce ir brīvi pieejama.
- Darbvirsma noņemta. →*Lappuse 328*
- Mazgāšanas līdzekļa atvilktnei jābūt izņemtai. →*Lappuse 328*
- Fasādes panelis ir atbrīvots un pabīdīts uz sāniem. →*Lappuse 330*
- Durvīm jābūt izņemtām. →*Lappuse 333*
- Sūkņa pārsegam jābūt noņemtam. →*Lappuse 335*
- Spriegotāja gredzenam jābūt noņemtam.
- Durvju blīvējums priekšdaļā ir atbrīvots.
- Drum light modulim jābūt izņemtam. →*Lappuse 341*

4.11.1 Priekšējā paneļa noņemšana

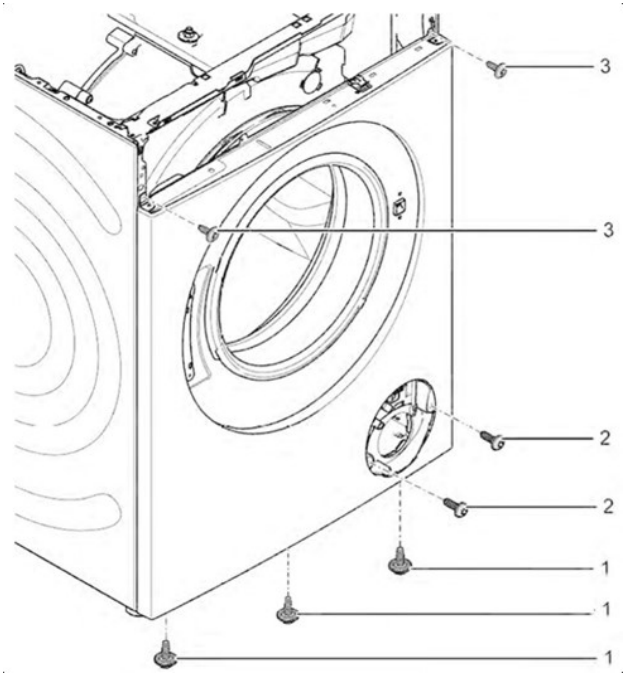
1. Paceliet ierīces priekšdaļu.

2. Izskrūvējiet skrūves apakšpusē (1).



3. Nolaidiet ierīci.

4. Izskrūvējiet skrūves priekšpusē no apakšas uz augšu (2, 3).



5. Noņemiet priekšējo paneli.

4.11.2 Priekšējā paneļa uzstādīšana

► Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

Turinys

1 Dėl šio dokumento 347
1.1 Svarbi informacija 347
1.1.1 Paskirtis 347
1.2 Simbolių paaiškinimas 347
1.2.1 Pavojaus lygiai 347
1.2.2 Pavojaus simboliai 347
1.2.3 Įspėjimų struktūra 348
1.2.4 Bendrieji simboliai 348
2 Sauga 350
2.1 Bendrosios saugos instrukcijos 350
2.1.1 Visi buitiniai prietaisai 350
3 Įrankiai ir pagalbinės priemonės 351
4 Remontas 353
4.1 Stalviršio keitimas 353
4.1.1 Stalviršio nuėmimas 353
4.1.2 Stalviršio uždėjimas 353
4.2 Skalbiklio stalčiaus keitimas 353
4.2.1 Skalbiklio stalčiaus išėmimas 353
4.2.2 Skalbiklio stalčiaus įdėjimas 353
4.3 Skalbiklio stalčiaus dangtelio keitimas 354
4.3.1 Skalbiklio stalčiaus dangtelio nuėmimas 354
4.3.2 Skalbiklio stalčiaus dangtelio uždėjimas 354
4.4 Priekinio skydelio atlaisvinimas 354
4.4.1 Priekinio skydelio atlaisvinimas 355
4.4.2 Antjuostės uždėjimas 356
4.5 Durelių keitimas 356
4.5.1 Durelių nuėmimas 358
4.5.2 Durelių uždėjimas 358
4.6 Durelių konstrukcinių dalių keitimas 358
4.6.1 Durelių konstrukcinių dalių nuėmimas 359
4.6.2 Durelių konstrukcinių dalių uždėjimas 359
4.7 Siurblio dangtelio keitimas 359
4.7.1 Siurblio dangtelio nuėmimas 360
4.7.2 Siurblio dangtelio uždėjimas 360
4.8 Durelių sandariklio keitimas 360
4.8.1 Durelių sandariklio nuėmimas 361
4.8.2 Durelių sandariklio uždėjimas 361
4.9 Durelių užrakto keitimas 361
4.9.1 Durelių užrakto nuėmimas 363
4.9.2 Durelių užrakto sumontavimas 364

4.10 Būgno apšvietimo keitimas 364
4.10.1 Būgno apšvietimo nuėmimas 366
4.10.2 Būgno apšvietimo sumontavimas 366
4.11 Priekinio skydo keitimas 366
4.11.1 Priekinio skydo nuėmimas 367
4.11.2 Priekinio skydo uždėjimas 369

1 Dėl šio dokumento

1.1 Svarbi informacija

1.1.1 Paskirtis

Šios remonto nuorodos padeda naudotojui pataisyti prietaisus patiems pagal galiojantį ekologinio projektavimo reglamentą (2021 m. kovo mėn. redakcija). Jose pateikta informacija, kaip pakeisti tam tikras atsargines dalis, įskaitant ir įspėjimus bei riziką.
Jei kiltų klausimų, kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo tarnybą. Mes atsakysime už žalą tik tuo atveju, jei bus tinkamai laikomasi remonto nuorodų.

1.2 Simbolių paaiškinimas

1.2.1 Pavojaus lygiai

Įspėjimo lygiai susideda iš simbolio ir signalinio žodžio. Signalinis žodis nurodo pavojaus sunkumą.

Įspėjimo lygis	Reikšmė
PAVOJUS	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, ištinka mirtis arba sunkūs sužalojimai.
ĮSPĖJIMAS	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, gali ištikti mirtis arba sunkūs sužalojimai.
DĖMESIO	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, galimi nedideli sužalojimai.
PASTABA	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, gali būti sugadintas turtas.

Lent. 1: Pavojaus lygiai

1.2.2 Pavojaus simboliai

Pavojaus simboliai yra simboliniai atvaizdai, nurodantys pavojaus rūšį.
Šiame: dokumente naudojami tokie pavojaus simboliai

Pavojaus simbolis	Reikšmė
	Bendrasis įspėjamasis pranešimas
	Pavojinga elektros įtampa
	Sprogimo pavojus

Pavojaus simbolis	Reikšmė
	Įpjovimo pavojus
	Prispaudimo pavojus
	Pavojus dėl karštų paviršių
	Pavojus dėl stipraus magnetinio lauko
	Pavojus dėl nejonizuojančiosios spinduliuotės

Lent. 2: Pavojaus simboliai

1.2.3 Įspėjimų struktūra

Šiame dokumente pateikiami įspėjimai yra standartizuotos išvaizdos ir standartizuotos struktūros.



⚠ PAVOJUS

Pavojaus tipas ir šaltinis

Galimos pasekmės, jei nepaisoma pavojaus / įspėjimo.

- ▸ Priemonės ir draudimai pavojui išvengti.

Šiame pavyzdyje parodytas įspėjimas, įspėjantis apie elektros smūgį dėl dalių su įtampa. Paminėta priemonė, kaip išvengti pavojaus.



⚠ PAVOJUS

Elektros smūgio pavojus dėl dalių, kuriose yra įtampa

Mirtis dėl elektros smūgio

- ▸ Prieš pradėdami remontą, ne mažiau kaip prieš 60 sekundžių atjunkite prietaisus nuo elektros tiekimo.

1.2.4 Bendrieji simboliai

Šiame dokumente naudojami tokie bendrieji simboliai:

Bendr. simbolis	Reikšmė
	Žymi specialų patarimą (tekstas ir (arba) grafika)
	Žymi paprastą patarimą (tik tekstas)

Bendr. simbolis	Reikšmė
	Žymi nuorodą į vaizdo pamoką
	Žymi reikalingus įrankius
	Žymi reikalingas prielaidas
	Žymi sąlygą (jei ..., tai ...)
	Žymi rezultatą
Start	Žymi klavišą arba ekrano mygtuką
[00123456]	Žymi dalies numerį
Būsena	Žymi rodomą tekstą / langą (prietaiso ekrane)

Lent. 3: Bendrieji simboliai

2 Sauga

2.1 Bendrosios saugos instrukcijos

2.1.1 Visi buitiniai prietaisai

Elektros smūgio pavojus dėl dalių, kuriose yra įtampa!

- Elektrinių konstrukcinių dalių remonto klaidos gali sukelti elektros smūgį!
- Prieš pradėdami dirbti, ne mažiau kaip prieš 60 sekundžių atjunkite prietaisą nuo maitinimo.
- Po remonto pasirūpinkite, kad būtų atliktas saugos bandymas pagal EN 50678 (anksčiau VDE 0701) arba šalyje galiojančius reglamentus.

Pavojus susižeisti į aštrias briaunas!

- Mūvėkite apsaugines pirštines.

Prispaudimo rizika remonto, einamosios techninės priežiūros, sutrikimų šalinimo ir techninės priežiūros metu dėl sunkių ir judančių konstrukcinių dalių

- Avėkite apsauginius batus.
- Apsaugokite sunkias konstrukcines dalis, kad jos nenukristų.
- Neartinkite kūno dalių prie judančių konstrukcinių dalių.

Rizika prietaiso saugai / veikimui!

- Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis. Dalys, neatitinkančios gamintojo specifikacijų, gali pakenkti prietaiso saugai ir veikimui.

Elektrostatiškai jautrių konstrukcinių dalių (ESD) pažeidimo rizika!

- Nelieskite modulių, taip pat ir jų jungčių bei laidininkų kelių.

3 Įrankiai ir pagalbinės priemonės

Pagalbinis įrankis [15000155]	Įrankis plastikinėms dalims atpalaiduoti	
„Torx T20“ atsuktuvas su kiauryme [00340764]	100 mm, varžtams su saugos kaiščiu	
Dinamometrinis veržliaraktis [15000441]	Dinamometrinis veržliaraktis 20–100 Nm	
Atsuktuvas su įpjova [00340854]	Mentė 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, apsauginė izoliacija 1000 V AC	
Atsuktuvas su įpjova [00340855]	Mentė 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, apsauginė izoliacija 1000 V AC	
Adatinės replės, kampinės [00341269]	Ilgis 200 mm	
Šonu pjaunančios replės [00342182]	Ilgis: 200 mm	
Kombinuotas veržliaraktis [00340811]	Rakto plotis 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Rakto plotis 13°mm, M8	
Kombinuotas veržliaraktis [00340817]	Rakto plotis 17 mm, M10	

Kombinuotas veržliaraktis [15000459]	Rakto plotis 16°mm, M10	

4 Remontas

4.1 Stalviršio keitimas

	Tuščiaviduris TORX antgalis TX20	Ilgis 152 mm, naudojamasis ilgis 124 mm, 1/4" šešiabriaunis galas (6,35 mm), varžtams su saugos kaiščiu	[00341272]

Reikalavimai
- Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.

4.1.1 Stalviršio nuėmimas

1. Išsukite varžtus (1).
2. Nustumkite stalviršį prietaiso galo link (2).
3. Nuimkite stalviršį, keldami jį aukštyn (3).

4.1.2 Stalviršio uždėjimas

Pastaba. Atkreipkite dėmesį į kabelio įmontavimą. Gabelis gali prisispausti.

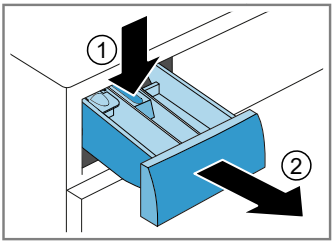
▸ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

4.2 Skalbiklio stalčiaus keitimas

Reikalavimai
- Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.

4.2.1 Skalbiklio stalčiaus išėmimas

1. Ištraukite skalbiklio stalčių.
2.1. Paspauskite įdėklą (1) žemyn.
2.2. Išimkite skalbiklio stalčių (2).



4.2.2 Skalbiklio stalčiaus įdėjimas

▸ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

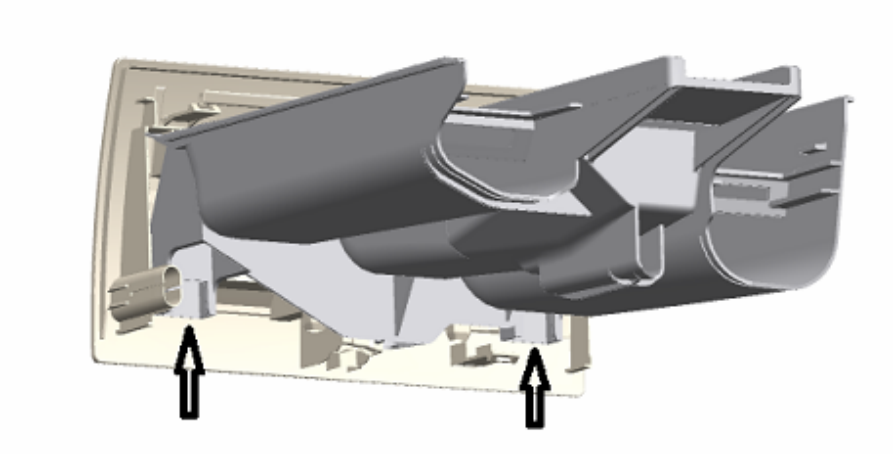
4.3 Skalbiklio stalčiaus dangtelio keitimas

Reikalavimai

- Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.
- Išimtas skalbiklio stalčius. →*Psl. 353*

4.3.1 Skalbiklio stalčiaus dangtelio nuėmimas

1. Atpalaiduokite spraudes.



2. Nuimkite skalbiklio stalčiaus dangtelį.

4.3.2 Skalbiklio stalčiaus dangtelio uždėjimas

- Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

4.4 Priekinio skydelio atlaisvinimas

Norėtume atkreipti dėmesį, kad pakeitus priekinį skydelį, prieš paleidžiant įrenginį, reikalingas kvalifikuoto elektriko atliktas elektrotechninis saugos patikrinimas. Šis asmuo turi būti patikimai kvalifikuotas pagal šalies specifinius įstatymus, reglamentus ir standartus.



⚠ PAVOJUS

Elektros smūgio pavojus dėl dalių, kuriose yra įtampa

Pavojus gyvybei dėl elektros smūgio netinkamo remonto atveju

- Elektrines dalis remontuoti turi kvalifikuoti elektrikai.
- Po remonto pasirūpinkite, kad būtų atliktas saugos bandymas pagal VDE 0701 arba šalyje galiojančius reglamentus.



⚠ ĮSPĖJIMAS

Paverstų prietaisų slydimas

Galimi kaulų lūžiai ir prispaudimai

- Apsaugokite prietaisus, kad jie nepaslystų.



⚠ ATSARGIAI

Aštrios korpuso briaunos

Galima įsipjauti

- Mūvėkite apsaugines pirštines.



⚠ ATSARGIAI

Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris

Krentančios dalys gali sužeisti.

- Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.



DĖMESIO

Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris

Gali būti sugadintos kitos prietaiso dalys arba kliento namai, pvz., grindys.

- Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.

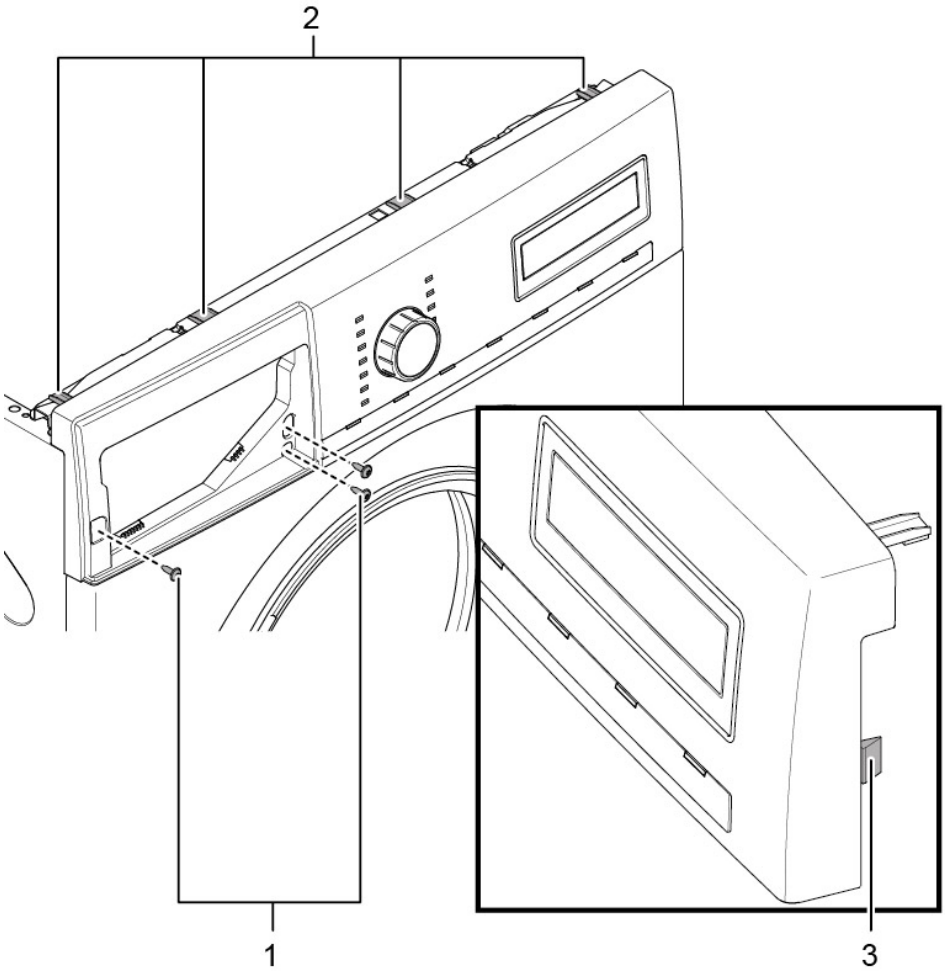
Reikalavimai

- Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.
- Stalviršis nuimtas. →*Psl. 353*
- Išimtas skalbiklio stalčius. →*Psl. 353*

4.4.1 Priekinio skydelio atlaisvinimas

1.1. Atsukite varžtus (1).

1.2. Atleiskite fiksavimo elementus (2, 3).



2. Pastumkite priekinį skydelį į šoną arba į viršų.

4.4.2 Antjuostės uždėjimas

Pastaba. Atkreipkite dėmesį į kabelio įmontavimą. Gabelis gali prisispausti.

► Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

4.5 Durelių keitimas



⚠ ATSARGIAI

Atvira vyrių sritis

Galima prisispausti / prisiverti pirštus

- Nekiškite rankų į vyrių sritį.
- Mūvėkite apsaugines pirštines.



⚠ ATSARGIAI

Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris

Krentančios dalys gali sužeisti.

- Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.



DĖMESIO

Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris

Gali būti sugadintos kitos prietaiso dalys arba kliento namai, pvz., grindys.

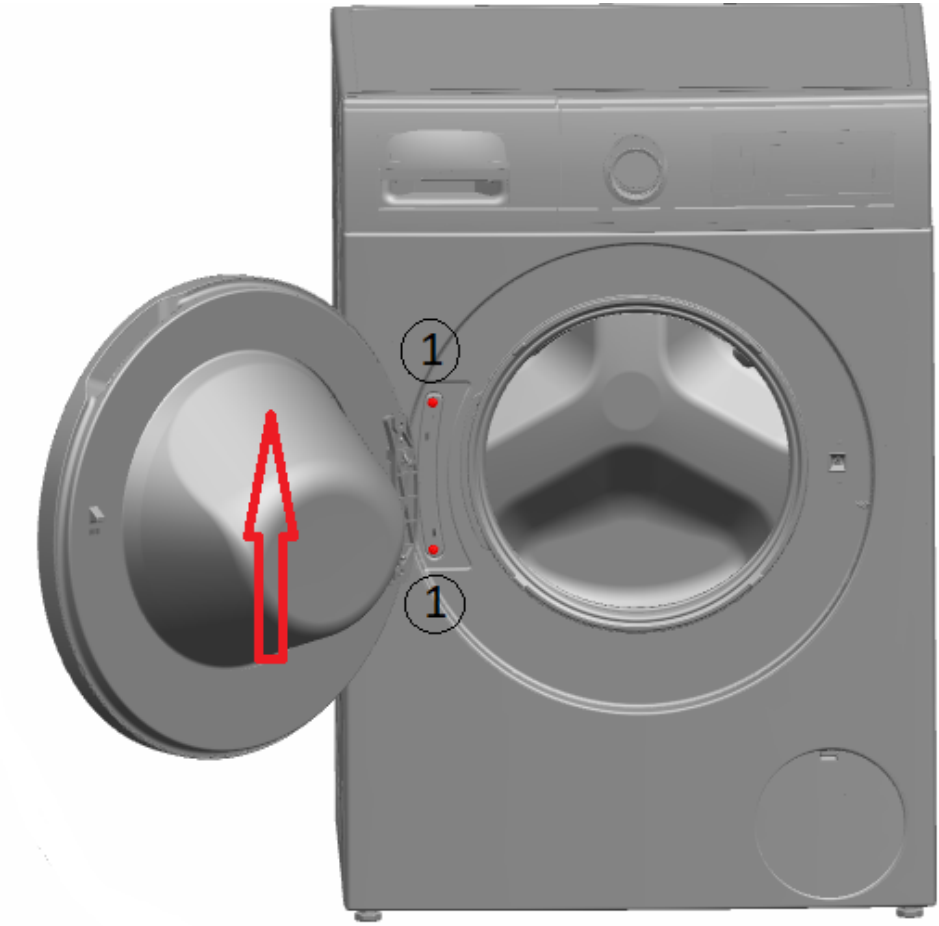
- Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.

Reikalavimai

- Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.
- Durelės atidarytos.

4.5.1 Durelių nuėmimas

1. Išsukite varžtus (1).



2. Nuimkite dureles, keldami aukštyn.

4.5.2 Durelių uždėjimas

► Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

4.6 Durelių konstrukcinių dalių keitimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sunkios ir judžios konstrukcinės dalys

Prispaudimo rizika remonto, einamosios techninės priežiūros, sutrikimų šalinimo ir techninės priežiūros metu

- Avėkite apsauginius batus.
- Apsaugokite sunkias konstrukcines dalis, kad jos nenukristų.
- Nekiškite kūno dalių į judžias konstrukcines dalis.

⚠ ATSARGIAI

Atvira vyrių sritis

Galima prisispausti / prisiverti pirštus

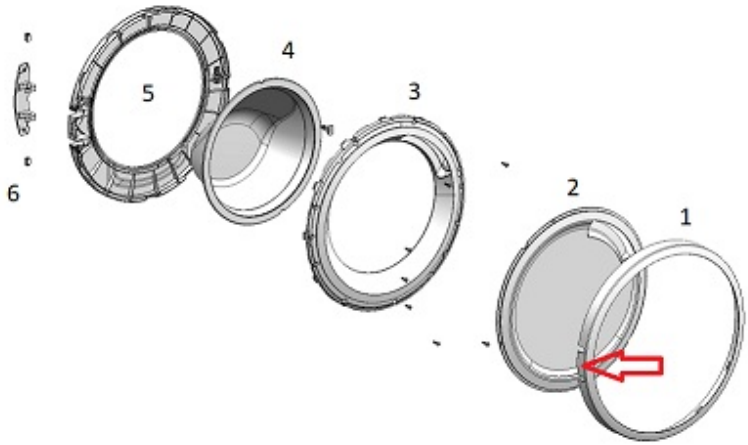
- Nekiškite rankų į vyrių sritį.
- Mūvėkite apsaugines pirštines.

Reikalavimai

- ✔ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✔ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.
- ✔ Durelės nuimtos. →*Psl. 358*

4.6.1 Durelių konstrukcinių dalių nuėmimas

- Išardykite dureles nuo išorės vidaus link.



4.6.2 Durelių konstrukcinių dalių uždėjimas

- Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

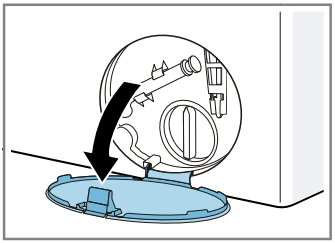
4.7 Siurblio dangtelio keitimas

Reikalavimai

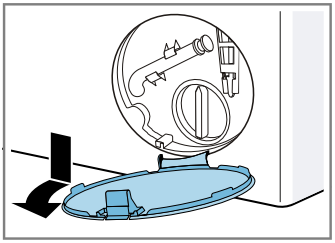
- ✔ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✔ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.

4.7.1 Siurblio dangtelio nuėmimas

1. Atidarykite siurblio dangtelį.



2. Nuimkite siurblio dangtelį.



4.7.2 Siurblio dangtelio uždėjimas

▸ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

4.8 Durelių sandariklio keitimas

	**⚠ ATSARGIAI** **Aštrios korpuso briaunos** Galima įsipjauti ▸ Mūvėkite apsaugines pirštines.

	**⚠ ATSARGIAI** **Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris** Krentančios dalys gali sužeisti. ▸ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.

	**DĖMESIO** **Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris** Gali būti sugadintos kitos prietaiso dalys arba kliento namai, pvz., grindys. ▸ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.

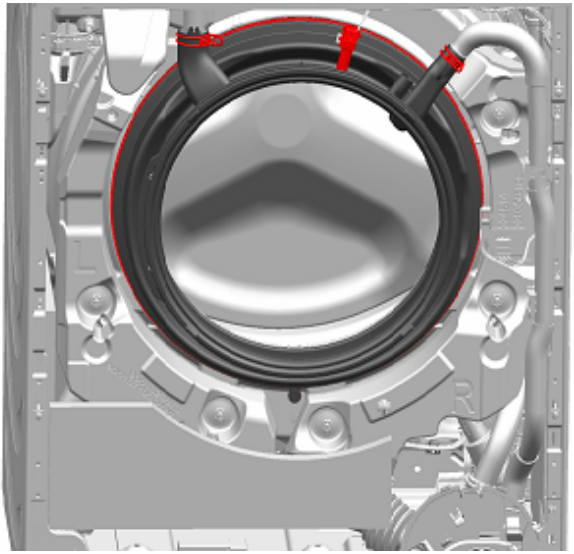
Reikalavimai

✔ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.

- Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.
- Prietaisas laisvai pasiekiamas.
- Stalviršis nuimtas. →*Psl. 353*
- Išimtas skalbiklio stalčius. →*Psl. 353*
- Priekinis skydelis atleistas ir pastumtas į šoną. →*Psl. 355*
- Durelės nuimtos. →*Psl. 358*
- Siurblio dangtis nuimtas. →*Psl. 360*
- Priekinis skydas nuimtas. →*Psl. 367*
- Būgno lemputė išimta. →*Psl. 366*

4.8.1 Durelių sandariklio nuėmimas

1. Atjunkite visas žarnų jungtis.



2. Nuimkite durelių sandariklį.

4.8.2 Durelių sandariklio uždėjimas



⚠ ĮSPĖJIMAS

Pavojus, kad netinkamai įrengus nukris dalys

Susižalojimas arba prietaiso sugadinimas.

- Priveržkite durų tarpinės įtempimo žiedą taikydami 3,4 Nm jėgą.

- Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

4.9 Durelių užrakto keitimas

Kaip gamintojas pagal Reglamentą (ES) 2019/2023 esame įsipareigoję klientams pateikti atsarginį durų užraktą, įskaitant remonto instrukcijas. Tačiau norime atkreipti dėmesį, kad pakeitus durų užraktą, prieš pradedant naudoti prietaisą, kvalifikuotas elektrikas privalo atlikti elektrotechninės saugos bandy-

mą. Šis asmuo turi būti kvalifikuotas pagal šalyje galiojančius įstatymus, reglamentus ir standartus.



⚠ PAVOJUS

Elektros smūgio pavojus dėl dalių, kuriose yra įtampa

Pavojus gyvybei dėl elektros smūgio netinkamo remonto atveju

- ▸ Elektrines dalis remontuoti turi kvalifikuoti elektrikai.
- ▸ Po remonto pasirūpinkite, kad būtų atliktas saugos bandymas pagal VDE 0701 arba šalyje galiojančius reglamentus.



⚠ ĮSPĖJIMAS

Paverstų prietaisų slydimas

Galimi kaulų lūžiai ir prispaudimai

- ▸ Apsaugokite prietaisus, kad jie nepaslystų.



⚠ ATSARGIAI

Aštrios korpuso briaunos

Galima įsipjauti

- ▸ Mūvėkite apsaugines pirštines.



⚠ ATSARGIAI

Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris

Krentančios dalys gali sužeisti.

- ▸ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.



DĖMESIO

Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris

Gali būti sugadintos kitos prietaiso dalys arba kliento namai, pvz., grindys.

- ▸ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.

Reikalavimai

- ✔ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✔ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.
- ✔ Prietaisas laisvai pasiekiamas.
- ✔ Stalviršis nuimtas. →*Psl. 353*
- ✔ Išimtas skalbiklio stalčius. →*Psl. 353*
- ✔ Priekinis skydelis atleistas ir pastumtas į šoną. →*Psl. 355*
- ✔ Durelės nuimtos. →*Psl. 358*
- ✔ Veržiamasis žiedas nuimtas.
- ✔ Durelių sandariklis nuimtas. →*Psl. 361*
- ✔ Siurblio dangtis nuimtas. →*Psl. 360*
- ✔ Priekinis skydas nuimtas. →*Psl. 367*

4.9.1 Durelių užrakto nuėmimas

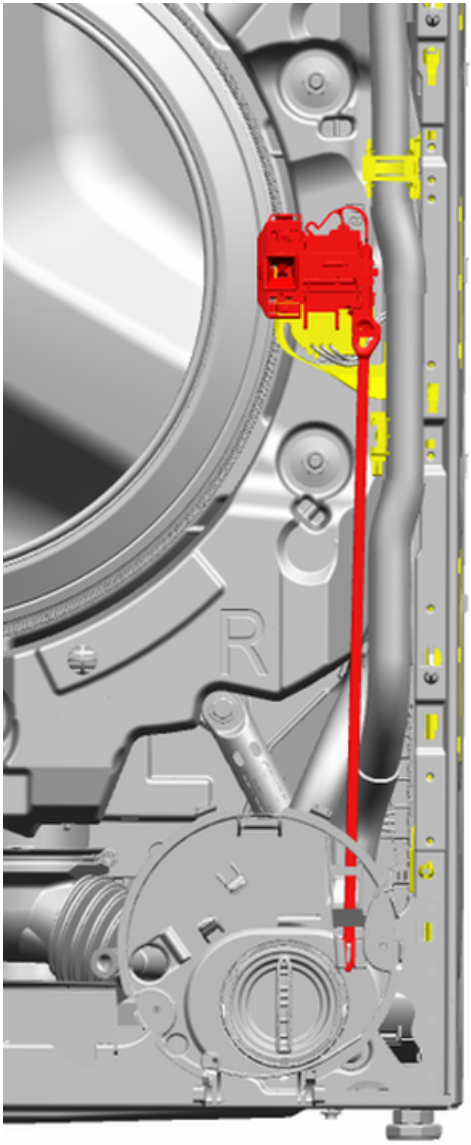
1. Atjunkite durelių užrakto kištuką.
2. Atpalaiduokite durelių užraktą.



3. Nuimkite durelių užraktą.

4.9.2 Durelių užrakto sumontavimas

Pastaba. Kad būtų užtikrinta prietaiso avarinio durelių atidarymo funkcija, durelių užraktas turi būti teisingoje padėtyje.



► Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

4.10 Būgno apšvietimo keitimas



⚠ ĮSPĖJIMAS

Paverstų prietaisų slydimas

Galimi kaulų lūžiai ir prispaudimai

- Apsaugokite prietaisus, kad jie nepaslystų.



⚠ ATSARGIAI

Aštrios korpuso briaunos

Galima įsipjauti

- Mūvėkite apsaugines pirštines.



⚠ ATSARGIAI

Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris

Krentančios dalys gali sužeisti.

- Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.



DĖMESIO

Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris

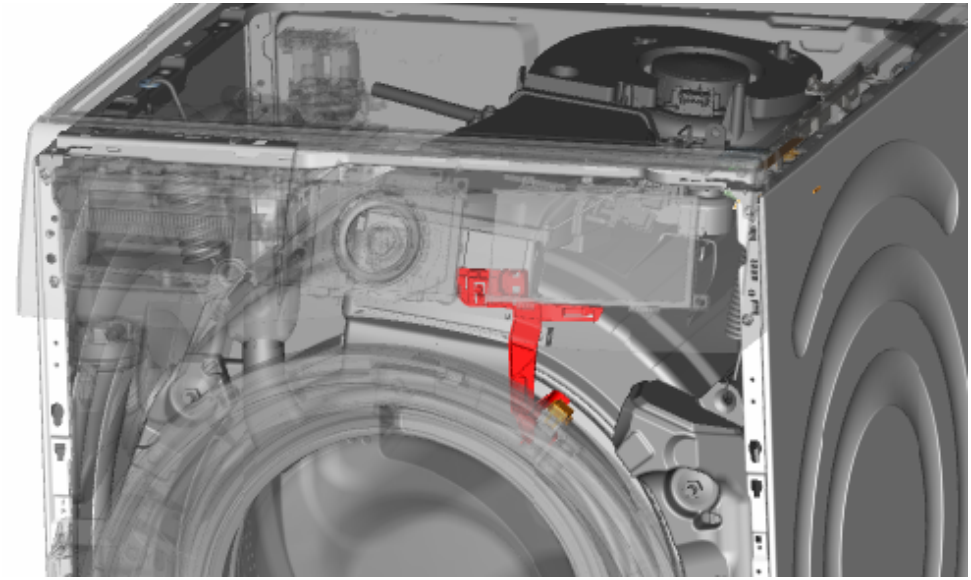
Gali būti sugadintos kitos prietaiso dalys arba kliento namai, pvz., grindys.

- Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.

Reikalavimai

- Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.
- Prietaisas laisvai pasiekiamas.
- Stalviršis nuimtas. →*Psl. 353*
- Išimtas skalbiklio stalčius. →*Psl. 353*
- Priekinis skydelis atleistas ir pastumtas į šoną. →*Psl. 355*

4.10.1 Būgno apšvietimo nuėmimas



1. Ištraukite būgno apšvietimo laikiklį iš prietaiso.
2. Atjunkite elektros jungtis.
3. Nuimkite būgno apšvietimą nuo apšvietimo laikiklio.

4.10.2 Būgno apšvietimo sumontavimas

Pastaba. Atkreipkite dėmesį į kabelio įmontavimą. Gabelis gali prisispausti.

- Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

4.11 Priekinio skydo keitimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Paverstų prietaisų slydimas

Galimi kaulų lūžiai ir prispaudimai

- Apsaugokite prietaisus, kad jie nepaslystų.

⚠ ATSARGIAI

Aštrios korpuso briaunos

Galima įsipjauti

- Mūvėkite apsaugines pirštines.



⚠ ATSARGIAI

Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris

Krentančios dalys gali sužeisti.

▸ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.



DĖMESIO

Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris

Gali būti sugadintos kitos prietaiso dalys arba kliento namai, pvz., grindys.

▸ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.

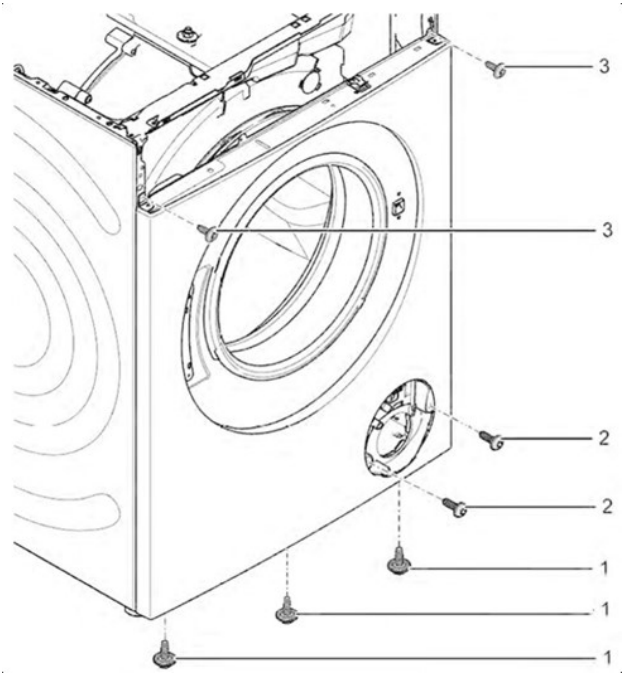
Reikalavimai

- Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.
- Prietaisas laisvai pasiekiamas.
- Stalviršis nuimtas. →*Psl. 353*
- Išimtas skalbiklio stalčius. →*Psl. 353*
- Priekinis skydelis atleistas ir pastumtas į šoną. →*Psl. 355*
- Durelės nuimtos. →*Psl. 358*
- Siurblio dangtis nuimtas. →*Psl. 360*
- Veržiamasis žiedas nuimtas.
- Durelių sandariklis priekyje atpalaiduotas.
- Būgno lemputė išimta. →*Psl. 366*

4.11.1 Priekinio skydo nuėmimas

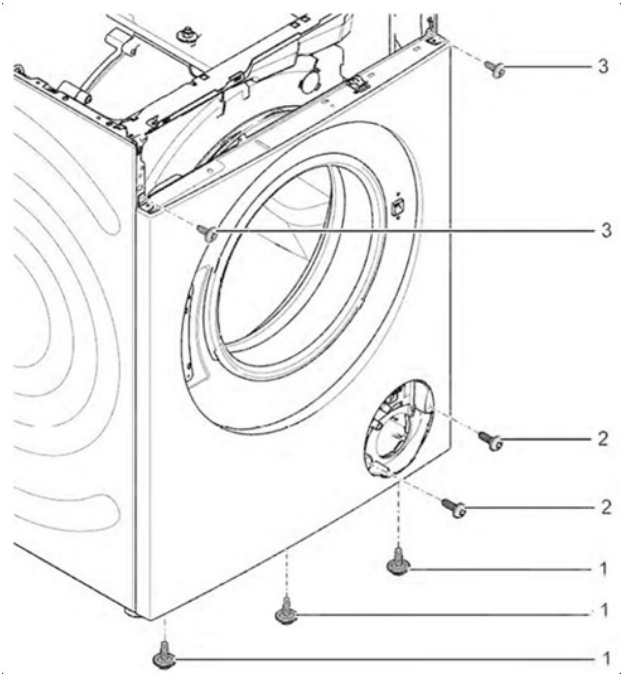
1. Pakelkite prietaiso priekį.

2. Išsukite apačioje esančius varžtus (1).



3. Nuleiskite prietaisą.

4. Išsukite priekyje esančius varžtus, pradėdami nuo varžtų apačioje, o tada – viršuje (2, 3).



5. Nuimkite priekinį skydą.

4.11.2 Priekinio skydo uždėjimas

▸ Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

Innholdsfortegnelse

1 Om dette dokumentet 372
1.1 Viktig informasjon 372
1.1.1 Formål 372
1.2 Forklaring av symboler 372
1.2.1 Farenivåer 372
1.2.2 Faresymboler 372
1.2.3 Advarslenes struktur 373
1.2.4 Generelle symboler 373
2 Sikkerhet 375
2.1 Generelle sikkerhetsinstruksjoner 375
2.1.1 Alle husholdningsapparater 375
3 Verktøy og hjelpemidler 376
4 Reparasjon 377
4.1 Utskiftning av arbeidsplate 377
4.1.1 Demontering av arbeidsplate 377
4.1.2 Montering av arbeidsplate 377
4.2 Utskiftning av vaskemiddelskuff 377
4.2.1 Demontering av vaskemiddelskuff 377
4.2.2 Montering av vaskemiddelskuff 377
4.3 Utskiftning av håndtak på vaskemiddelskuff 378
4.3.1 Demontering av håndtak på vaskemiddelskuff 378
4.3.2 Montering av håndtak på vaskemiddelskuff 378
4.4 Løsne frontpanel 378
4.4.1 Løsne frontpanel 379
4.4.2 Montering av instrumentpanel 380
4.5 Utskiftning av dør 380
4.5.1 Demontering av dør 382
4.5.2 Montering av dør 382
4.6 Utskiftning av dørkomponenter 382
4.6.1 Demontering av dørkomponenter 383
4.6.2 Montering av dørkomponenter 383
4.7 Utskiftning av pumpedeksel 383
4.7.1 Demontering av pumpedeksel 384
4.7.2 Montering av pumpedeksel 384
4.8 Utskiftning av dørpakning 384
4.8.1 Demontering av dørpakning 385
4.8.2 Montering av dørpakning 385
4.9 Utskiftning av dørlås 385
4.9.1 Demontering av dørlås 387
4.9.2 Montering av dørlås 388

4.10 Utskiftning av lampe i trommel 388
4.10.1 Demontering av lampe i trommel 390
4.10.2 Montering av lampe i trommel 390
4.11 Utskiftning av frontpanel 390
4.11.1 Demontering av frontpanel 391
4.11.2 Montering av frontpanel 393

1 Om dette dokumentet

1.1 Viktig informasjon

1.1.1 Formål

Disse tipsene om reparasjon skal hjelpe kunden til selv å kunne reparere apparater i samsvar med gjeldende regulering av øko-design (med gyldighet 03/2021).
De inneholder informasjon om hvordan definerte reservedeler skiftes, inklusive advarsler og risikoer.
Kontakt vår kundeservice dersom du har spørsmål. Vi påtar oss kun ansvar for skader dersom tipsene om reparasjon er korrekt fulgt.

1.2 Forklaring av symboler

1.2.1 Farenivåer

Advarslene som viser farenivå, består av et symbol og et signalord. Signalordet viser hvor alvorlig faren er.

Advarsel som viser farenivå	Betydning
FARE	Dersom advarselen ignoreres, vil det føre til død eller alvorlige personskader.
ADVARSEL	Dersom advarselen ignoreres, kan det føre til død eller alvorlige personskader.
FORSIKTIG	Dersom advarselen ignoreres, kan det føre til mindre personskader.
MERK	Dersom advarselen ignoreres, kan det føre til materiell skade.

Tab. 1: Farenivåer

1.2.2 Faresymboler

Faresymboler er symbolske fremstillinger som gir en indikasjon av hvilken type fare det dreier seg om.
Følgende faresymboler brukes i dette dokumentet:

Faresymbol	Betydning
	Generell advarsel
	Fare for elektrisk støt

Faresymbol	Betydning
	Eksplosjonsfare
	Fare for å skjære seg
	Klemfare
	Fare på grunn av varme overflater
	Fare på grunn av sterkt magnetfelt
	Fare fra ikke-ioniserende stråling

Tab. 2: Faresymboler

1.2.3 Advarslenes struktur

Advarslene i dette dokumentet har standardisert utseende og standardisert struktur.



⚠ FARE

Faretype og kilde til fare

Mulige konsekvenser dersom fare/advarsel ignoreres.

- Tiltak og forbud for å forebygge fare.

Eksemplet nedenfor viser en advarsel mot elektrisk støt på grunn av strømførende deler. Tiltaket for å unngå faren er angitt.



⚠ FARE

Fare for elektrisk støt på grunn av strømførende deler

Død på grunn av drepende elektrisk støt

- Koble apparatene fra strømforsyningen i minst 60 sekunder før reparasjonene startes.

1.2.4 Generelle symboler

Følgende generelle symboler brukes i dette dokumentet:

Gen. symbol	Betydning
	Identifisering av et spesielt tips (tekst og/eller grafikk)
	Identifisering av et enkelt tips (kun tekst)
	Identifisering av en lenke til en opplæringsvideo
	Identifisering av nødvendig verktøy
	Identifisering av nødvendige forutsetninger
	Identifisering av en betingelse (hvis ..., så ...)
	Identifisering av et resultat
Start	Identifisering av en tast eller knapp
[00123456]	Identifisering av et materialnummer
Status	Identifisering av vist tekst/vindu (i apparatets display)

Tab. 3: Generelle symboler

2 Sikkerhet

2.1 Generelle sikkerhetsinstruksjoner

2.1.1 Alle husholdningsapparater

Fare for elektrisk støt på grunn av strømførende deler!

- Feil ved reparasjoner hvor elektriske komponenter er involvert, kan føre til elektrisk støt!
- Koble apparatet fra strømnettet i minst 60 sekunder før arbeidet startes.
- Etter reparasjonen må du sørge for at det utføres en sikkerhetstest iht. EN 50678 (tidligere VDE 0701) eller gjeldende forskrifter i det respektive land.

Fare for personskade på grunn av skarpe kanter!

- Bruk vernehansker.

Fare for å knuse legemsdeler under reparasjoner, vedlikehold, feilsøking og service på grunn av tunge og bevegelige komponenter

- Bruk vernesko.
- Sikre tunge komponenter for å hindre at de faller ned.
- Ikke stikk kroppsdeler inn i bevegelige komponenter.

Fare for apparatets sikkerhet/funksjon!

- Vi anbefaler å bruke originale reservedeler. Deler som ikke svarer til produsentens spesifikasjoner kan nedsette enhetens sikkerhet og funksjon.

Fare for skade på deler som er følsomme overfor elektrostatisk utlading (ESD)!

- Ikke berør modulene, inklusive tilkoblinger og ledere.

3 Verktøy og hjelpemidler

Hjelpeverktøy [15000155]	For å løsne plastdeler	
Torx T20-skrutrekker med borehull [00340764]	100 mm, for skruer med splint	
Momentnøkkel [15000441]	Momentnøkkel 20 - 100 Nm	
Flat skrutrekker [00340854]	Blad 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, beskyttende isolasjon 1000 V AC	
Flat skrutrekker [00340855]	Blad 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, beskyttende isolasjon 1000 V AC	
Spisstang, vinkelmønster [00341269]	Lengde 200 mm	
Avbitertang [00342182]	Lengde: 200 mm	
Fastnøkkel [00340811]	Størrelse på fastnøkkel 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Størrelse på fastnøkkel 13°mm, M8	
Fastnøkkel [00340817]	Størrelse på fastnøkkel 17 mm, M10	
Fastnøkkel [15000459]	Størrelse på fastnøkkel 16°mm, M10	

4 Reparasjon

4.1 Utskiftning av arbeidsplate

	Torx-bits TX20 med hull	Lengde 152 mm, nyttbar lengde 124 mm, 1/4" sekskant-drev (6,35 mm), for skruer med splint	[00341272]

Forutsetninger
- Apparatet er frakoblet strømforsyningen.
- Apparatet er frakoblet vannforsyningen.

4.1.1 Demontering av arbeidsplate

1. Fjern skruene (1).
2. Skyv arbeidsplaten til baksiden av apparatet (2).
3. Beveg arbeidsplaten opp (3) for å fjerne den.

4.1.2 Montering av arbeidsplate

Merk: Hold øye med monteringen av kabelen. Kabelen kan sitte fast.

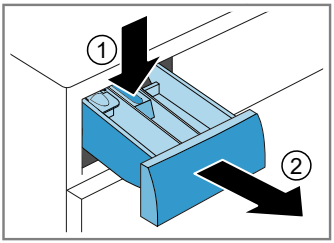
- Monteres i motsatt rekkefølge.

4.2 Utskiftning av vaskemiddelskuff

Forutsetninger
- Apparatet er frakoblet strømforsyningen.
- Apparatet er frakoblet vannforsyningen.

4.2.1 Demontering av vaskemiddelskuff

1. Trekk ut vaskemiddelskuffen.
2.1. Trykk innsatsen ned (1).
2.2. Ta ut vaskemiddelskuffen (2).



4.2.2 Montering av vaskemiddelskuff

- Monteres i motsatt rekkefølge.

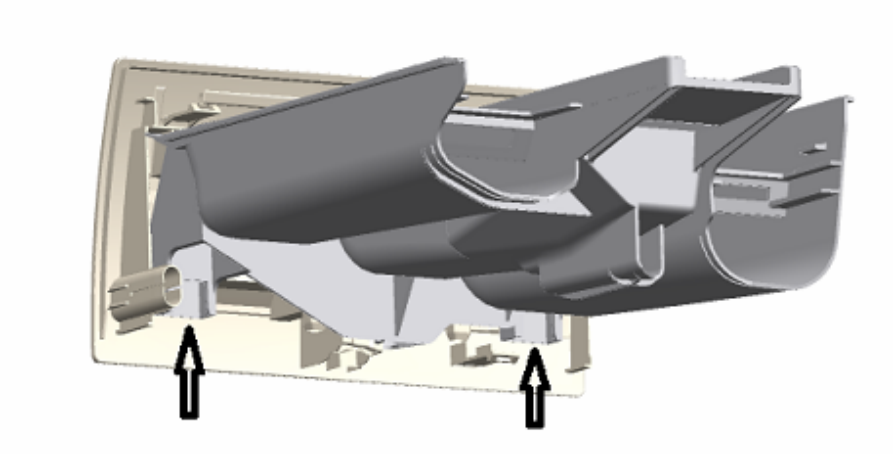
4.3 Utskiftning av håndtak på vaskemiddelskuff

Forutsetninger

- Apparatet er frakoblet strømforsyningen.
- Apparatet er frakoblet vannforsyningen.
- Vaskemiddelskuffen er tatt ut. →*Side 377*

4.3.1 Demontering av håndtak på vaskemiddelskuff

1. Løsne låselementene.



2. Demonter håndtaket på vaskemiddelskuffen.

4.3.2 Montering av håndtak på vaskemiddelskuff

- Monteres i motsatt rekkefølge.

4.4 Løsne frontpanel

Vi ønsker å påpeke at etter bytte av frontpanel er det nødvendig med en elektroteknisk sikkerhetstest av en kvalifisert elektriker før apparatet tas i bruk. Denne personen må være beviselig kvalifisert i henhold til landets lover, forskrifter og standarder.



⚠ FARE

Fare for elektrisk støt på grunn av strømførende deler

Livsfare på grunn av elektrisk støt ved feil reparasjon

- Elektriske deler skal repareres av kvalifiserte elektrikere.
- Etter reparasjonen må du sørge for at det utføres en sikkerhetstest iht. VDE 0701 eller gjeldende forskrifter i det respektive land.



⚠ ADVARSEL

Tiltede apparater kan skli ut

Beinbrudd/klemskader

- Sikre apparatene mot å skli ut.



⚠ FORSIKTIG

Skarpe kanter på hus

Kuttskader

- Bruk vernehansker.



⚠ FORSIKTIG

Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer

Personskade på grunn av fallende deler.

- Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.



OBS

Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer

Skade på andre deler på apparatet eller i kundens hjem, f.eks. gulv.

- Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.

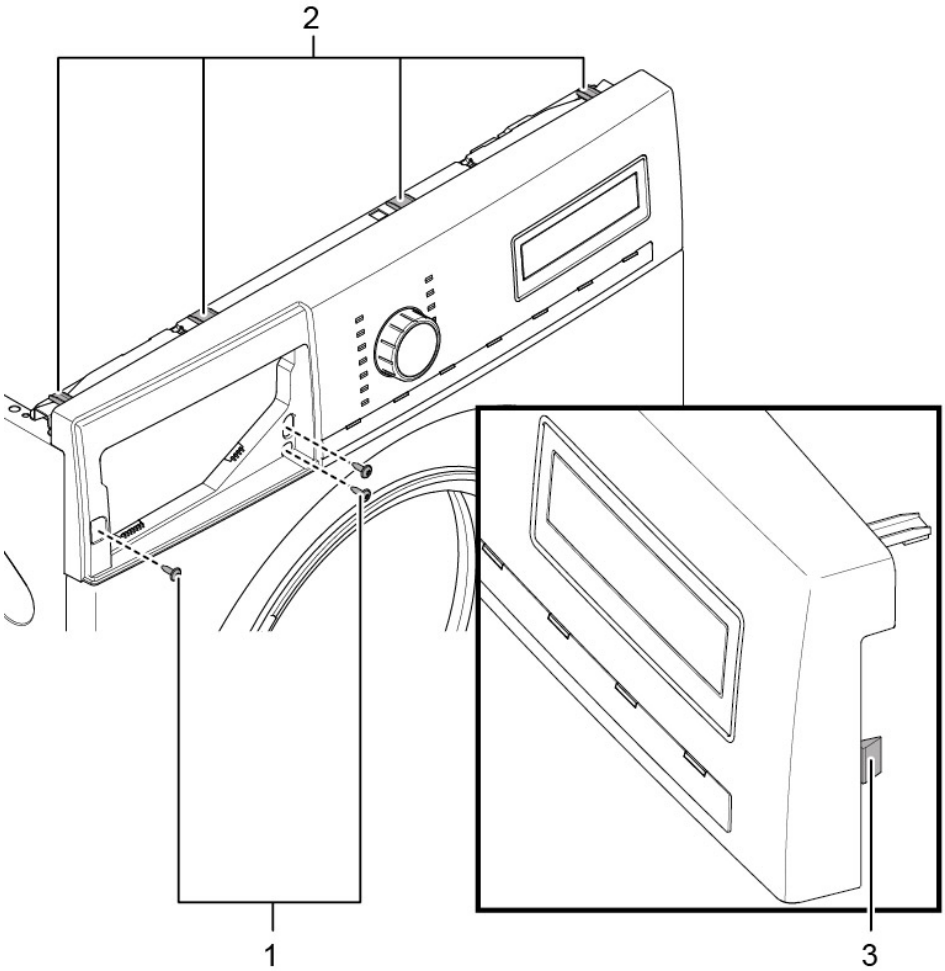
Forutsetninger

- ✔ Apparatet er frakoblet strømforsyningen.
- ✔ Apparatet er frakoblet vannforsyningen.
- ✔ Arbeidsplaten er demontert. →*Side 377*
- ✔ Vaskemiddelskuffen er tatt ut. →*Side 377*

4.4.1 Løsne frontpanel

1.1. Fjern skruer (1).

1.2. Løsne festeelementer (2, 3).



2. Skyv frontpanelet til siden eller oppover.

4.4.2 Montering av instrumentpanel

Merk: Hold øye med monteringen av kabelen. Kabelen kan sitte fast.

► Monteres i motsatt rekkefølge.

4.5 Utskiftning av dør



⚠ FORSIKTIG

Åpent hengsleområde

Fare for å knuse/sette fast fingre

- ▸ Ikke grip inn i hengsleområdet.
- ▸ Bruk vernehansker.



⚠ FORSIKTIG

Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer

Personskade på grunn av fallende deler.

- ▸ Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.



OBS

Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer

Skade på andre deler på apparatet eller i kundens hjem, f.eks. gulv.

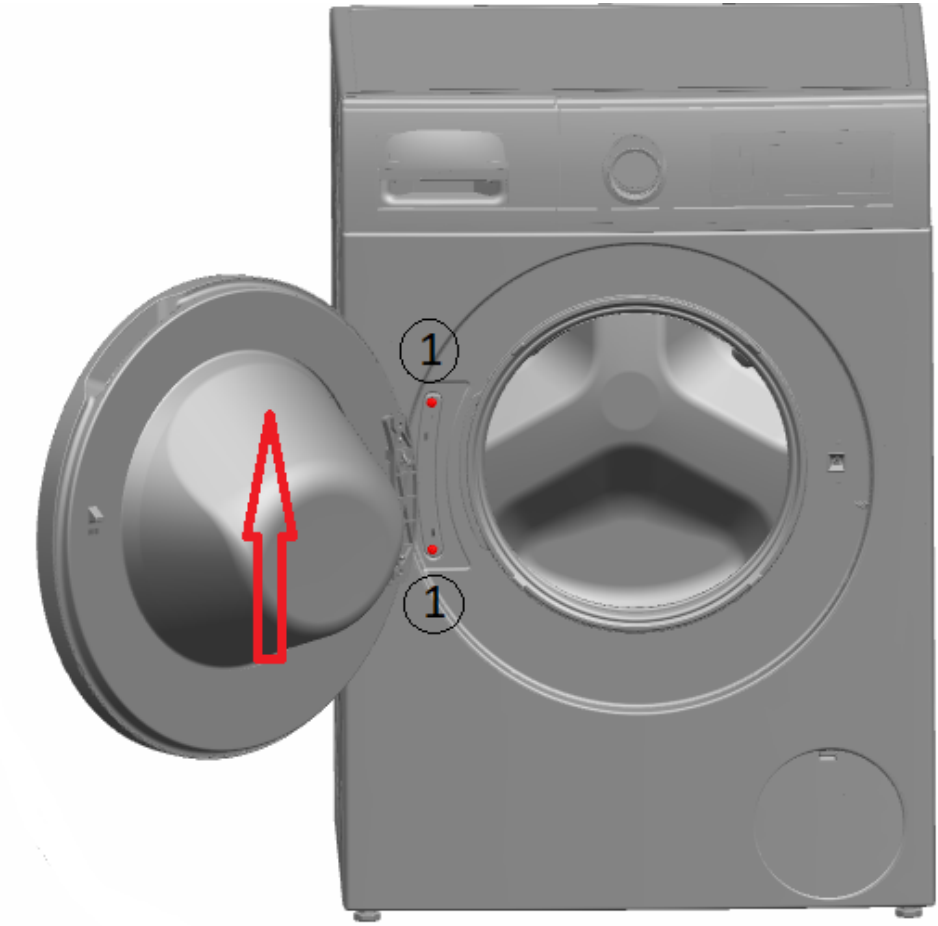
- ▸ Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.

Forutsetninger

- ✔ Apparatet er frakoblet strømforsyningen.
- ✔ Apparatet er frakoblet vannforsyningen.
- ✔ Døren er åpen.

4.5.1 Demontering av dør

1. Fjern skruene (1).



2. Ta ut døren mot oppsiden.

4.5.2 Montering av dør

▸ Monteres i motsatt rekkefølge.

4.6 Utskiftning av dørkomponenter

⚠ **ADVARSEL**

Tunge og bevegelige komponenter

Fare for å knuse legemsdeler under reparasjoner, vedlikehold, feilsøking og service

- Bruk vernesko.
- Sikre tunge komponenter for å hindre at de faller ned.
- Ikke stikk kroppsdeler inn i bevegelige komponenter.

⚠ **FORSIKTIG**

Åpent hengsleområde

Fare for å knuse/sette fast fingre

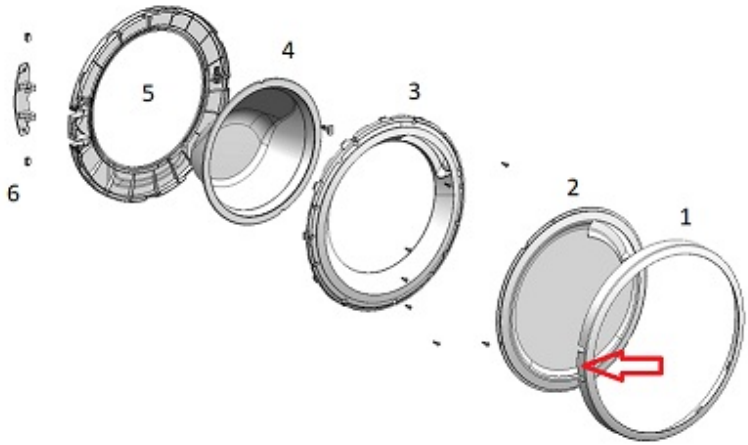
- Ikke grip inn i hengsleområdet.
- Bruk vernehansker.

Forutsetninger

- ✔ Apparatet er frakoblet strømforsyningen.
- ✔ Apparatet er frakoblet vannforsyningen.
- ✔ Døren er demontert. →*Side 382*

4.6.1 Demontering av dørkomponenter

- Ta døren fra hverandre fra utsiden til innsiden.



4.6.2 Montering av dørkomponenter

- Monteres i motsatt rekkefølge.

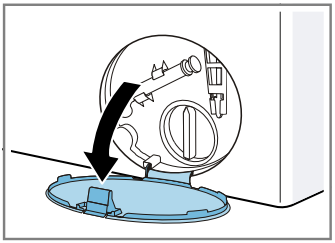
4.7 Utskiftning av pumpedeksel

Forutsetninger

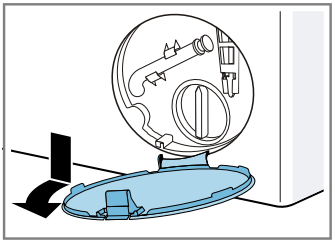
- ✔ Apparatet er frakoblet strømforsyningen.
- ✔ Apparatet er frakoblet vannforsyningen.

4.7.1 Demontering av pumpedeksel

1. Åpne pumpedekslet.



2. Ta av pumpedekslet.



4.7.2 Montering av pumpedeksel

- Monteres i motsatt rekkefølge.

4.8 Utskiftning av dørpakning

	**⚠ FORSIKTIG** **Skarpe kanter på hus** Kuttskader - Bruk vernehansker.

	**⚠ FORSIKTIG** **Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer** Personskade på grunn av fallende deler. - Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.

	**OBS** **Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer** Skade på andre deler på apparatet eller i kundens hjem, f.eks. gulv. - Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.

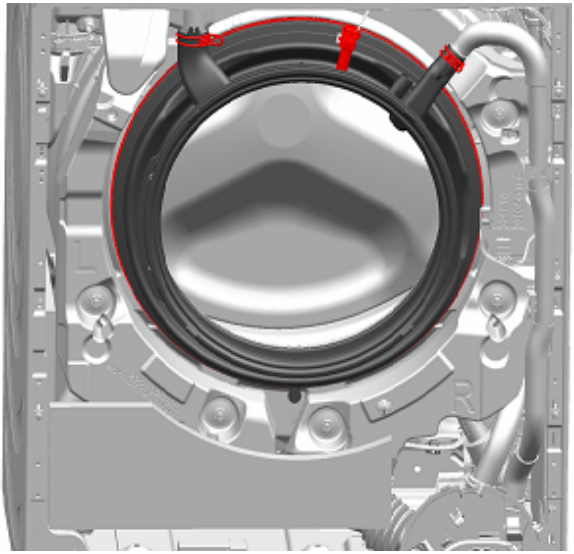
Forutsetninger

✔ Apparatet er frakoblet strømforsyningen.

- Apparatet er frakoblet vannforsyningen.
- Apparatet er fritt tilgjengelig.
- Arbeidsplaten er demontert. →*Side 377*
- Vaskemiddelskuffen er tatt ut. →*Side 377*
- Frontpanelet er løsnet og skjøvet til siden. →*Side 379*
- Døren er demontert. →*Side 382*
- Pumpedekselet er demontert. →*Side 384*
- Frontpanelet er demontert. →*Side 391*
- Drum Light er demontert. →*Side 390*

4.8.1 Demontering av dørpakning

1. Løsne alle slangekoblingene.



2. Demonter dørpakningen.

4.8.2 Montering av dørpakning



⚠ ADVARSEL

Fare for at deler kan falle ned på grunn feil montering

Personskade eller skade på apparatet.

- Trekk til gummipakningens strammering med 3,4 Nm.

- Monteres i motsatt rekkefølge.

4.9 Utskiftning av dørlås

I egenskap av produsent er vi forpliktet til å stille til rådighet for forbrukerne reservedelen dørlås inkl. reparasjonsveiledning i samsvar med direktiv (EU) 2019/2023. Men vi vil gjøre oppmerksom på at en kvalifisert elektriker må utføre en elektroteknisk sikkerhetstest før apparatet tas i bruk etter utskiftning av en

dørlås. Denne personen må kunne dokumentere at hun/han er kvalifisert i henhold til gjeldende lover, forskrifter og standarder i det respektive land.



⚠ FARE

Fare for elektrisk støt på grunn av strømførende deler
Livsfare på grunn av elektrisk støt ved feil reparasjon
- Elektriske deler skal repareres av kvalifiserte elektrikere.
- Etter reparasjonen må du sørge for at det utføres en sikkerhetstest iht. VDE 0701 eller gjeldende forskrifter i det respektive land.



⚠ ADVARSEL

Tiltede apparater kan skli ut
Beinbrudd/klemskader
- Sikre apparatene mot å skli ut.



⚠ FORSIKTIG

Skarpe kanter på hus
Kuttskader
- Bruk vernehansker.



⚠ FORSIKTIG

Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer
Personskade på grunn av fallende deler.
- Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.



OBS

Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer
Skade på andre deler på apparatet eller i kundens hjem, f.eks. gulv.
- Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.

Forutsetninger
- Apparatet er frakoblet strømforsyningen.
- Apparatet er frakoblet vannforsyningen.
- Apparatet er fritt tilgjengelig.
- Arbeidsplaten er demontert. →*Side 377*
- Vaskemiddelskuffen er tatt ut. →*Side 377*
- Frontpanelet er løsnet og skjøvet til siden. →*Side 379*
- Døren er demontert. →*Side 382*
- Strammeringen er demontert.
- Dørpakningen er demontert. →*Side 385*
- Pumpedekselet er demontert. →*Side 384*

✔ Frontpanelet er demontert. →*Side 391*

4.9.1 Demontering av dørlås

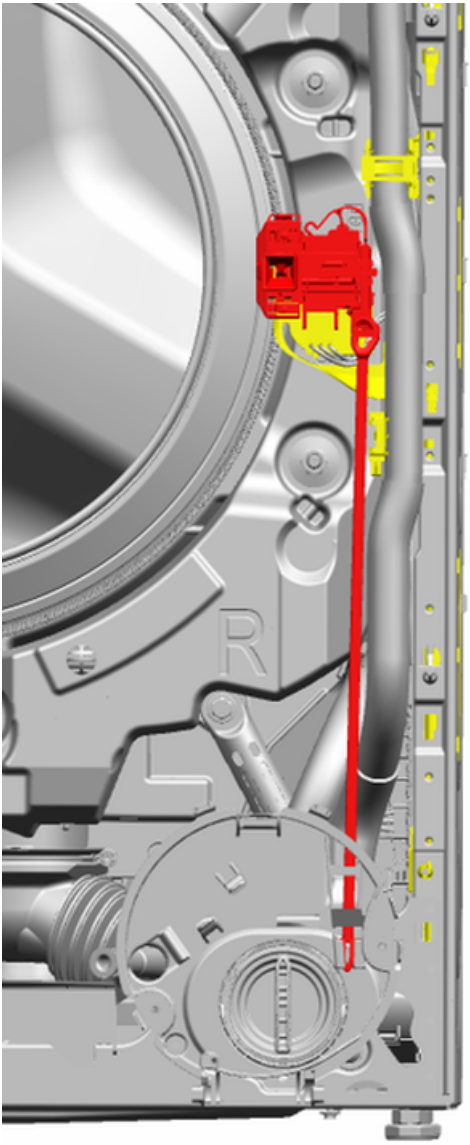
1. Koble fra dørens låseplugg.
2. Løsne dørlåsen.



3. Demonter dørlåsen.

4.9.2 Montering av dørlås

Merk: Dørlåsen må være i korrekt posisjon for å sikre nødfunksjonen for åpning av døren på apparatet.



▸ Monteres i motsatt rekkefølge.

4.10 Utskiftning av lampe i trommel



⚠ ADVARSEL

Tiltede apparater kan skli ut

Beinbrudd/klemskader

- Sikre apparatene mot å skli ut.



⚠ FORSIKTIG

Skarpe kanter på hus

Kuttskader

- Bruk vernehansker.



⚠ FORSIKTIG

Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer

Personskade på grunn av fallende deler.

- Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.



OBS

Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer

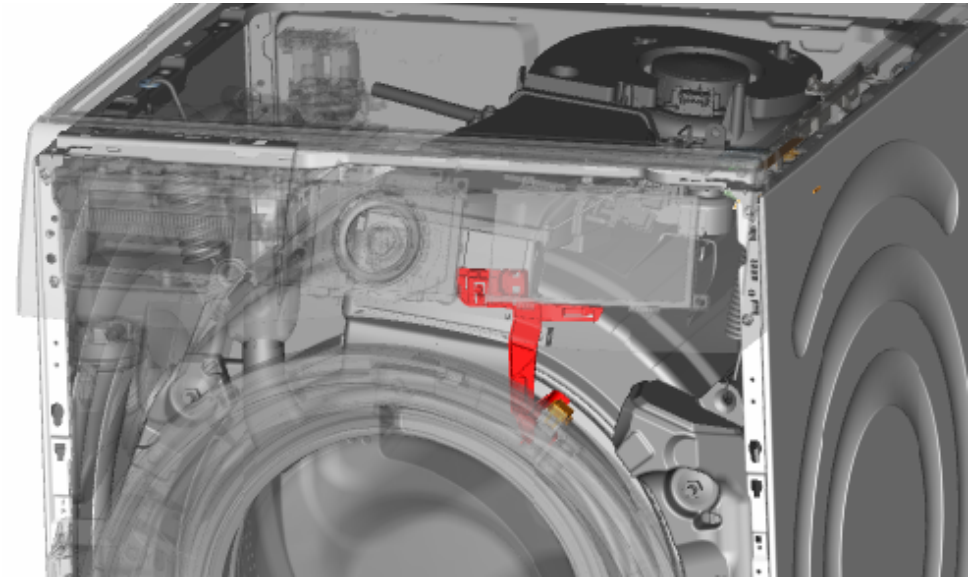
Skade på andre deler på apparatet eller i kundens hjem, f.eks. gulv.

- Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.

Forutsetninger

- Apparatet er frakoblet strømforsyningen.
- Apparatet er frakoblet vannforsyningen.
- Apparatet er fritt tilgjengelig.
- Arbeidsplaten er demontert. →*Side 377*
- Vaskemiddelskuffen er tatt ut. →*Side 377*
- Frontpanelet er løsnet og skjøvet til siden. →*Side 379*

4.10.1 Demontering av lampe i trommel



1. Trekk trommellampeholderen ut av apparatet.
2. Koble fra de elektriske tilkoblingene.
3. Demonter trommellampen fra trommellampeholderen.

4.10.2 Montering av lampe i trommel

Merk: Hold øye med monteringen av kabelen. Kabelen kan sitte fast.

- Monteres i motsatt rekkefølge.

4.11 Utskiftning av frontpanel

⚠ ADVARSEL

Tiltede apparater kan skli ut

Beinbrudd/klemskader

- Sikre apparatene mot å skli ut.

⚠ FORSIKTIG

Skarpe kanter på hus

Kuttskader

- Bruk vernehansker.



⚠ FORSIKTIG

Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer

Personskade på grunn av fallende deler.

- Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.



OBS

Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer

Skade på andre deler på apparatet eller i kundens hjem, f.eks. gulv.

- Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.

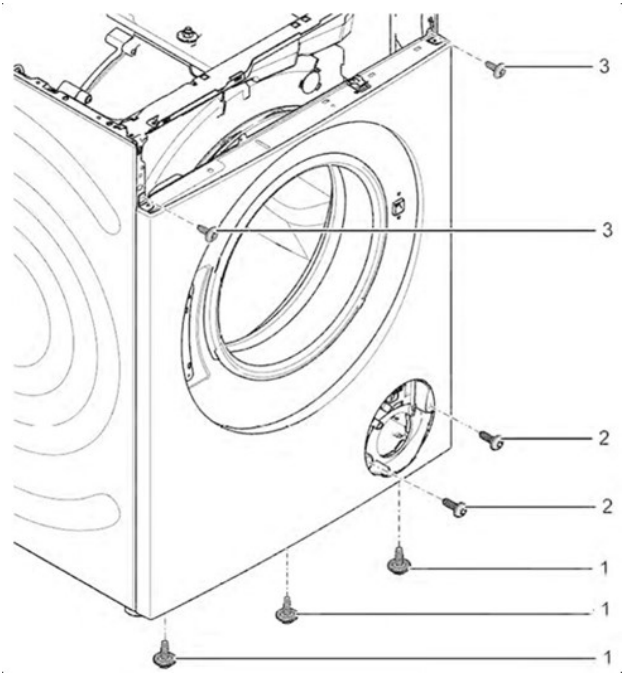
Forutsetninger

- ✔ Apparatet er frakoblet strømforsyningen.
- ✔ Apparatet er frakoblet vannforsyningen.
- ✔ Apparatet er fritt tilgjengelig.
- ✔ Arbeidsplaten er demontert. →*Side 377*
- ✔ Vaskemiddelskuffen er tatt ut. →*Side 377*
- ✔ Frontpanelet er løsnet og skjøvet til siden. →*Side 379*
- ✔ Døren er demontert. →*Side 382*
- ✔ Pumpedekselet er demontert. →*Side 384*
- ✔ Strammeringen er demontert.
- ✔ Dørpakningen er løsnet foran.
- ✔ Drum Light er demontert. →*Side 390*

4.11.1 Demontering av frontpanel

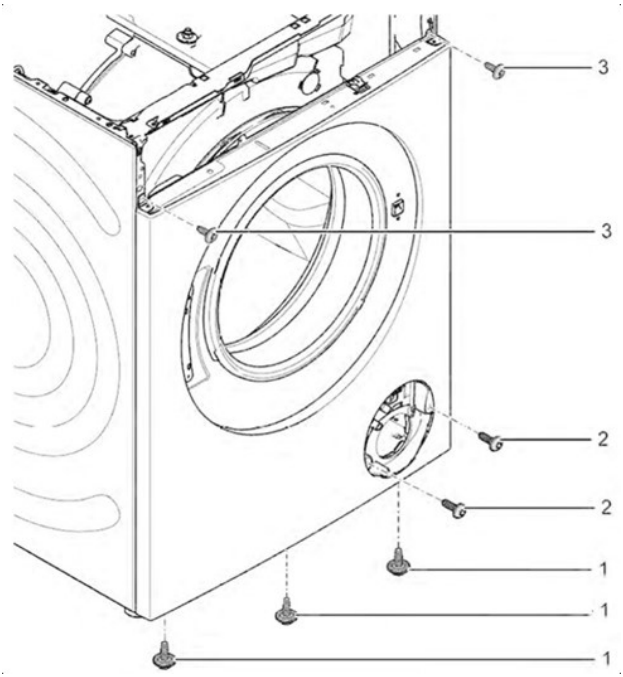
1. Løft opp apparatet foran.

2. Fjern skruene nederst (1).



3. Senk apparatet ned.

4. Fjern skruene på fronten; nedenfra og opp (2, 3).



5. Demonter frontpanelet.

4.11.2 Montering av frontpanel

▸ Monteres i motsatt rekkefølge.

Spis treści

1 Informacje dotyczące dokumentu 396
1.1 Ważne informacje 396
1.1.1 Cel dokumentu 396
1.2 Objaśnienie symboli ostrzegawczych 396
1.2.1 Oznaczenie poziomów niebezpieczeństwa 396
1.2.2 Symbole ostrzegawcze 396
1.2.3 Budowa ostrzeżeń 397
1.2.4 Ogólne symbole 398
2 Bezpieczeństwo 399
2.1 Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa 399
2.1.1 Wszystkie sprzęty gospodarstwa domowego 399
3 Narzędzia i pomoce techniczne 400
4 Naprawy 402
4.1 Wymiana blatu roboczego 402
4.1.1 Demontaż blatu roboczego 402
4.1.2 Montaż blatu roboczego 402
4.2 Wymiana dozownika detergentu 402
4.2.1 Demontaż dozownika detergentu 402
4.2.2 Montaż dozownika detergentu 402
4.3 Wymiana uchwytu dozownika detergentu 403
4.3.1 Demontaż uchwytu dozownika detergentu 403
4.3.2 Montaż uchwytu dozownika detergentu 403
4.4 Zwalnianie panelu przedniego 403
4.4.1 Zwalnianie panelu przedniego 404
4.4.2 Montaż panelu przedniego 405
4.5 Wymiana drzwi 405
4.5.1 Demontaż drzwi 407
4.5.2 Montaż drzwi 407
4.6 Wymiana komponentów drzwiczek 407
4.6.1 Demontaż komponentów drzwiczek 408
4.6.2 Montaż komponentów drzwiczek 408
4.7 Wymiana osłony pompy 408
4.7.1 Demontaż osłony pompy 409
4.7.2 Montaż osłony pompy 409
4.8 Wymiana uszczelki drzwi 409
4.8.1 Demontaż uszczelki drzwi 410
4.8.2 Montaż uszczelki drzwi 410
4.9 Wymiana blokady drzwi 410
4.9.1 Demontaż blokady drzwi 412
4.9.2 Montaż blokady drzwi 413

4.10 Wymiana oświetlenia bębna 413
4.10.1 Demontaż oświetlenia bębna 415
4.10.2 Montaż oświetlenia bębna 415
4.11 Wymiana ściany przedniej 415
4.11.1 Demontaż ściany przedniej 416
4.11.2 Montaż ściany przedniej 418

1 Informacje dotyczące dokumentu

1.1 Ważne informacje

1.1.1 Cel dokumentu

Niniejsze wskazówki naprawcze mają na celu zapewnienie użytkownikowi pomocy w samodzielnej naprawie posiadanych urządzeń w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami w sprawie ekoprojektu (stan na 03/2021).
Zawierają one informacje na temat wymiany określonych części zamiennych oraz ostrzeżenia i informacje o zagrożeniach.
W razie pytań należy się skontaktować z naszym działem serwisowym. Odpowiedzialność za szkody ponosimy tylko pod warunkiem prawidłowego stosowania się do wskazówek naprawczych.

1.2 Objaśnienie symboli ostrzegawczych

1.2.1 Oznaczenie poziomów niebezpieczeństwa

Poziom ryzyka jest określany przy pomocy symbolu oraz wyrazu. Wyraz określa poziom ryzyka.

Symbol	Znaczenie
NIEBEZPIECZEŃSTWO	Bezpośrednio zagrażające niebezpieczeństwo, które przy niezachowaniu odpowiednich środków ostrożności może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.
OSTRZEŻENIE	Prawdopodobieństwo wystąpienia niebezpieczeństwa, które przy niezachowaniu odpowiednich środków ostrożności może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.
UWAGA	Prawdopodobieństwo wystąpienia niebezpieczeństwa, które przy niezachowaniu odpowiednich środków ostrożności może doprowadzić do powstania lekkich obrażeń.
UWAGA	Ostrzeżenie dot. możliwości powstania szkody materialnej.

Tab. 1: Oznaczenie poziomów niebezpieczeństwa

1.2.2 Symbole ostrzegawcze

Symbole ostrzegawcze reprezentują graficznie źródło potencjalnego ryzyka.
W poniższym dokumencie użyto następujących symboli:

Symbole ostrzegawcze	Znaczenie
	Ogólne ostrzeżenie
	Niebezpieczeństwo od napięcia elektrycznego
	Ryzyko wybuchu
	Ryzyko obrażeń (rozcięć)
	Ryzyko zmiażdżenia
	Ryzyko oparzenia
	Silne pole magnetyczne
	Promieniowanie nie-jonizujące

Tab. 2: Symbole ostrzegawcze

1.2.3 Budowa ostrzeżeń

Ostrzeżenia podane w dokumencie mają standardową budowę.



⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Typ i źródło ryzyka!
Konsekwencje zignorowania.
▸ Środki ochronne.

Kolejne ostrzeżenie wskazuje, jako źródło możliwość porażenia prądem. Wskazano czynności, które mają za zadanie ograniczenie ryzyka.



⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ryzyko porażenia prądem, ze względu na elementy będące pod napięciem

Zagrożenie życia poprzez porażenie prądem

- Odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego na 60 sekund przed rozpoczęciem naprawy.

1.2.4 Ogólne symbole

W tym dokumencie stosuje się następujące symbole ogólne:

Symbol ogólny	Znaczenie
	Oznaczenie specjalnej wskazówki (tekst lub grafika)
	Oznaczenie zwykłej wskazówki (tylko tekst)
	Oznaczenie linku do instrukcji wideo
	Oznaczenie potrzebnych narzędzi
	Oznaczenie warunków wstępnych
	Oznaczenie warunku (jeżeli ..., to ...)
	Oznaczenie rezultatu
Start	Oznaczenie klawisza lub przycisku
[00123456]	Oznaczenie numeru materiału
Stan	Oznaczenie wyświetlanego tekstu lub okna (na wyświetlaczu urządzenia)

Tab. 3: Symbole ogólne

2 Bezpieczeństwo

2.1 Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa

2.1.1 Wszystkie sprzęty gospodarstwa domowego

Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wskutek kontaktu z elementami znajdującymi się pod napięciem!

- Błędna naprawa części elekrycznych może spowodować porażenie prądem elektrycznym!
- Co najmniej 60 sekund przed przystąpieniem do pracy odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
- Po naprawie przeprowadzić test bezpieczeństwa zgodny z przepisami normy EN 50678 (wcześniej VDE 0701) lub odpowiednimi przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania.

Ryzyko zranienia o ostre krawędzie!

- Nosić rękawice ochronne.

Ryzyko zmiażdżenia podczas naprawy, obsługi lub diagnozy, ze względu na ciężkie i ruchome elementy

- Stosować obuwie ochronne.
- Zabezpieczyć ciężkie elementy przed upadkiem.
- Nie dotykać ruchomych elementów podczas pracy urządzenia.

Zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkowania i działania urządzenia!

- Zaleca się stosowanie oryginalnych części zamiennych. Części niespełniające specyfikacji producenta mogą pogorszyć bezpieczeństwo i działanie urządzenia.

Ryzyko uszkodzenia komponentów wrażliwych na wyładowania elektrostatyczne (ESD)!

- Nie dotykać modułów, włącznie ze złączami i ścieżkami przewodzącymi.

3 Narzędzia i pomoce techniczne

Narzędzie pomocnicze [15000155]	Do demontażu plastikowych części	
Śrubokręt typu Torx T20 z gniazdem [00340764]	100 mm, do wkrętów z trzpieniem zabezpieczającym	
Klucz dynamometryczny [15000441]	Klucz dynamometryczny 20 - 100 Nm	
Śrubokręt z końcówką płaską [00340854]	Końcówka 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, izolacja ochronna 1000 V AC	
Śrubokręt z końcówką płaską [00340855]	Końcówka 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, izolacja ochronna 1000 V AC	
Szczypce wydłużone, wygięte [00341269]	Długość 200 mm	
Szczypce z nożami bocznymi [00342182]	Długość: 200 mm	
Klucz płasko-oczkowy [00340811]	Rozmiar klucza 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Rozmiar klucza 13°mm, M8	
Klucz płasko-oczkowy [00340817]	Rozmiar klucza 17 mm, M10	

Klucz płasko-oczkowy [15000459]	Rozmiar klucza 16°mm, M10	

4 Naprawy

4.1 Wymiana blatu roboczego

	Torx Bit TX20 z dziurą	Długość 152 mm, długość użytkowa 124 mm, 1/4" mocowanie sześciokątne (6.35 mm), do wkrętów z trzpieniem zabezpieczającym	[00341272]

Wymagania
- Urządzenie odłączone od zasilania.
- Urządzenie odłączone od dopływu wody.

4.1.1 Demontaż blatu roboczego

1. Wykręcić śruby (1).
2. Przesunąć blat roboczy w stronę tyłu urządzenia (2).
3. Podnieść blat roboczy do góry (3), aby go zdjąć.

4.1.2 Montaż blatu roboczego

Uwaga: Sprawdzić sposób montażu kabla. Kabel może być zakleszczony.

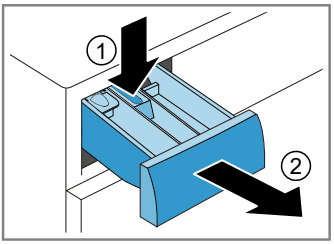
▸ Montaż w odwrotnej kolejności.

4.2 Wymiana dozownika detergentu

Wymagania
- Urządzenie odłączone od zasilania.
- Urządzenie odłączone od dopływu wody.

4.2.1 Demontaż dozownika detergentu

1. Wysunąć dozownik detergentu.
2.1. Nacisnąć wsuwaną część do dołu (1).
2.2. Wyjąć dozownik detergentu (2).



4.2.2 Montaż dozownika detergentu

▸ Montaż w odwrotnej kolejności.

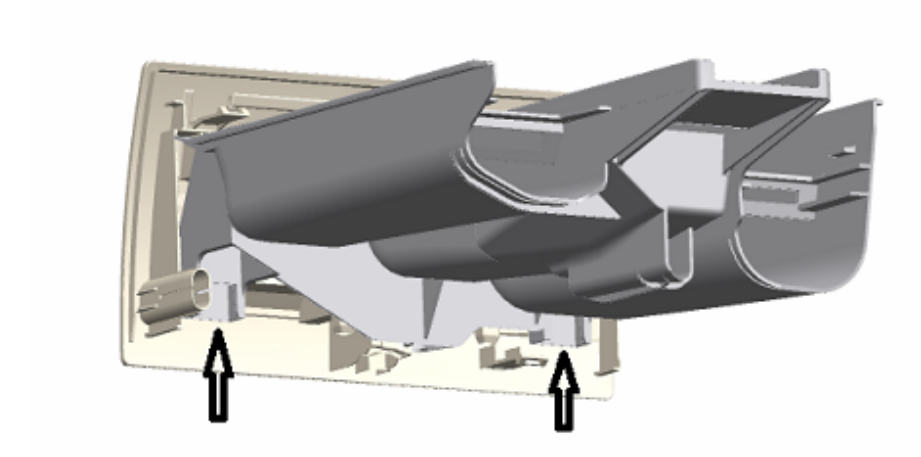
4.3 Wymiana uchwytu dozownika detergentu

Wymagania

- Urządzenie odłączone od zasilania.
- Urządzenie odłączone od dopływu wody.
- Dozownik detergentu został zdemontowany. →*Strona 402*

4.3.1 Demontaż uchwytu dozownika detergentu

1. Zwolnić zatrzaski.



2. Wyjąć uchwyt dozownika detergentu.

4.3.2 Montaż uchwytu dozownika detergentu

▸ Montaż w odwrotnej kolejności.

4.4 Zwalnianie panelu przedniego

Zwracamy uwagę, że po wymianie panelu przedniego wymagane jest przeprowadzenie elektrotechnicznego testu bezpieczeństwa przez wykwalifikowanego elektryka przed uruchomieniem urządzenia. Osoba ta musi posiadać udokumentowane kwalifikacje zgodnie z przepisami, regulacjami i normami obowiązującymi w danym kraju.



⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wskutek kontaktu z elementami znajdującymi się pod napięciem

Niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem elektrycznym w przypadku nieprawidłowej naprawy

- ▸ Części elektryczne powinny być naprawiane przez wykwalifikowanych elektryków.
- ▸ Po naprawie należy przeprowadzić test bezpieczeństwa zgodny z przepisami normy VDE 0701 (Niemcy) lub odpowiednimi przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania.



⚠ OSTRZEŻENIE

Możliwość wyślizgnięcia się przechylonego urządzenia

Złamania kości / zmiażdżenia

- ▸ Zabezpieczyć urządzenia przed wyślizgnięciem.



⚠ WAŻNE

Ostre krawędzie obudowy

Rany cięte

- ▸ Zawsze używaj rękawic ochronnych.



⚠ WAŻNE

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub

Zranienie przez spadające części.

- ▸ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.



UWAGA

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub

Uszkodzenie innych części urządzenia albo pomieszczenia mieszkalnego, np. podłogi.

- ▸ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.

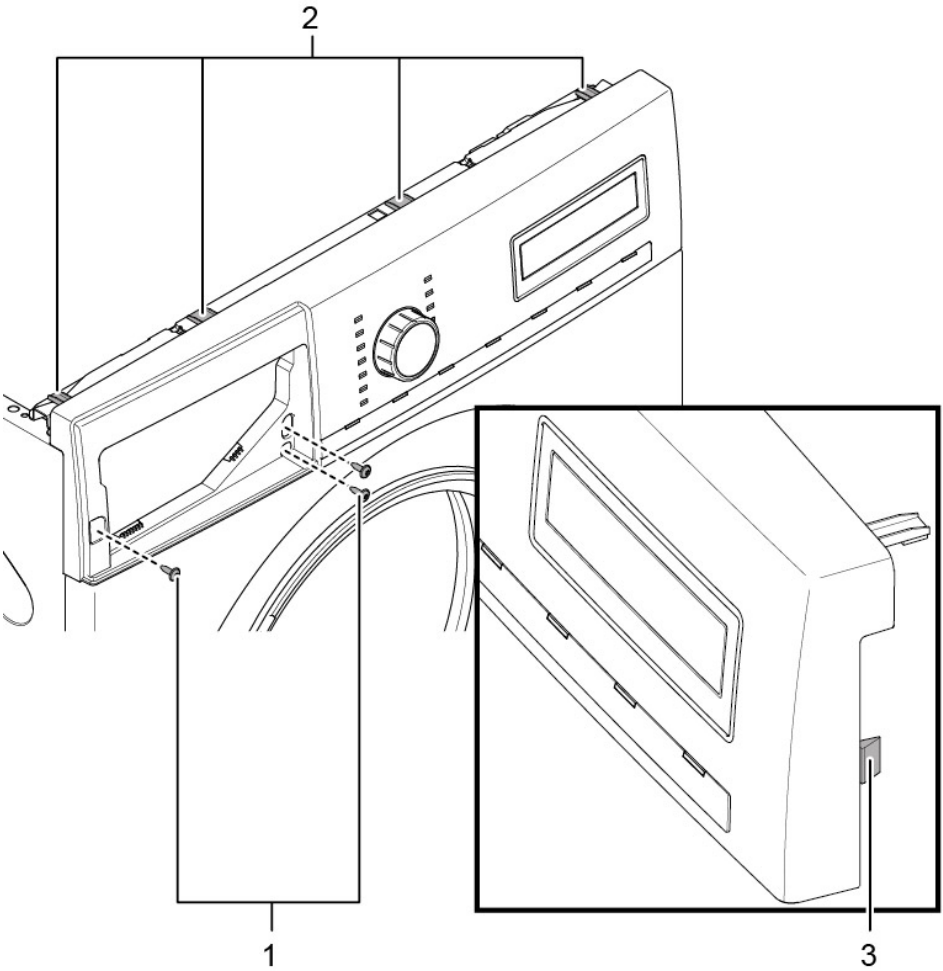
Wymagania

- ✔ Urządzenie odłączone od zasilania.
- ✔ Urządzenie odłączone od dopływu wody.
- ✔ Blat roboczy został zdemontowany. →*Strona 402*
- ✔ Dozownik detergentu został zdemontowany. →*Strona 402*

4.4.1 Zwalnianie panelu przedniego

1.1. Usuń śruby (1).

1.2. Zwolnij elementy zatrzaskowe (2, 3).



2. Przesuń panel przedni na bok lub do góry.

4.4.2 Montaż panelu przedniego

Uwaga: Sprawdzić sposób montażu kabla. Kabel może być zaklieszczony.

▸ Montaż w odwrotnej kolejności.

4.5 Wymiana drzwi



⚠ WAŻNE

Odsłonięty zawias

Zmiażdżenie / uwięzienie palca

- ▸ Nie wkładać rąk pod zawiasy.
- ▸ Zawsze używaj rękawic ochronnych.



⚠ WAŻNE

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub

Zranienie przez spadające części.

- ▸ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.



UWAGA

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub

Uszkodzenie innych części urządzenia albo pomieszczenia mieszkalnego, np. podłogi.

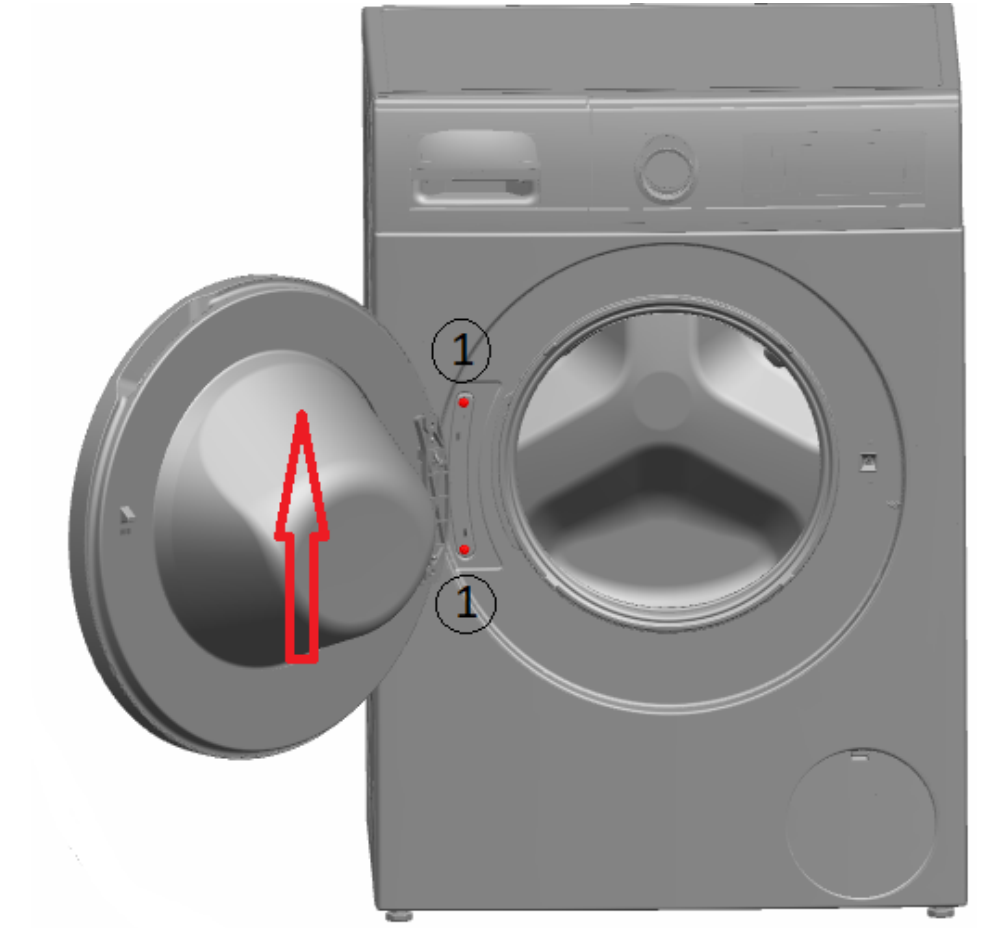
- ▸ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.

Wymagania

- ✔ Urządzenie odłączone od zasilania.
- ✔ Urządzenie odłączone od dopływu wody.
- ✔ Drzwiczki są otwarte.

4.5.1 Demontaż drzwi

1. Wykręcić śruby (1).



2. Wyjąć drzwiczki do góry.

4.5.2 Montaż drzwi

▸ Montaż w odwrotnej kolejności.

4.6 Wymiana komponentów drzwiczek

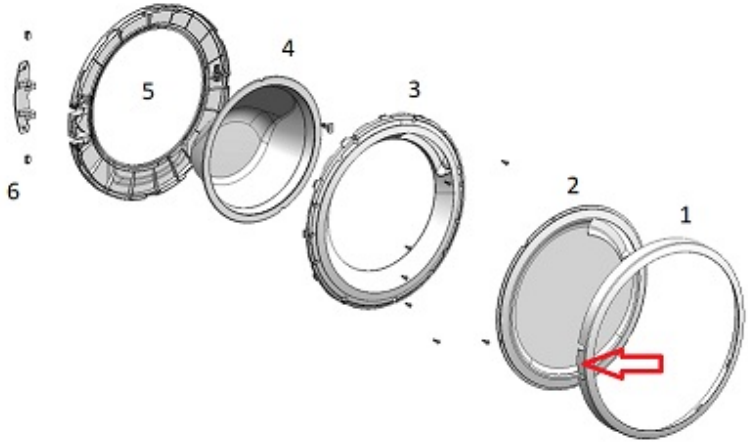
	**⚠ OSTRZEŻENIE** **Ciężkie i ruchome elementy** Ryzyko zmiażdżenia części ciała podczas naprawy, obsługi lub diagnostyki przez ciężkie i ruchome elementy ▸ Stosować obuwie ochronne. ▸ Zabezpieczyć ciężkie elementy przed upadkiem. ▸ Nie dotykać ruchomych elementów podczas pracy urządzenia.

	**⚠ WAŻNE** **Odsłonięty zawias** Zmiażdżenie / uwięzienie palca ▸ Nie wkładać rąk pod zawiasy. ▸ Zawsze używaj rękawic ochronnych.

Wymagania
- Urządzenie odłączone od zasilania.
- Urządzenie odłączone od dopływu wody.
- Drzwi zdjęte. →*Strona 407*

4.6.1 Demontaż komponentów drzwiczek

▸ Zdemontować drzwiczki od zewnątrz do wewnątrz.



4.6.2 Montaż komponentów drzwiczek

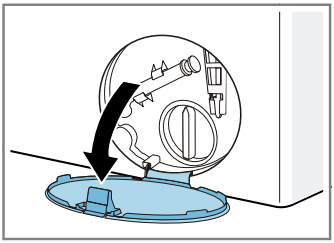
▸ Montaż w odwrotnej kolejności.

4.7 Wymiana osłony pompy

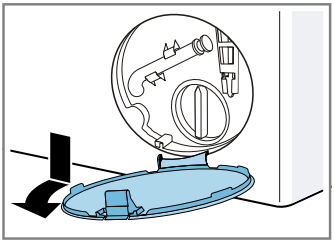
Wymagania
- Urządzenie odłączone od zasilania.
- Urządzenie odłączone od dopływu wody.

4.7.1 Demontaż osłony pompy

1. Otworzyć osłonę pompy.



2. Zdjąć osłonę pompy.



4.7.2 Montaż osłony pompy

- Montaż w odwrotnej kolejności.

4.8 Wymiana uszczelki drzwi



⚠ WAŻNE

Ostre krawędzie obudowy

Rany cięte

- Zawsze używaj rękawic ochronnych.



⚠ WAŻNE

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub

Zranienie przez spadające części.

- Zabezpieczyć część przed spadnięciem.



UWAGA

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub

Uszkodzenie innych części urządzenia albo pomieszczenia mieszkalnego, np. podłogi.

- Zabezpieczyć część przed spadnięciem.

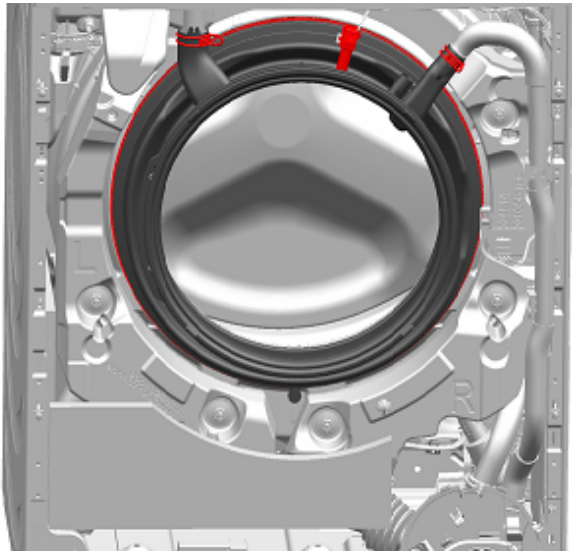
Wymagania

✔ Urządzenie odłączone od zasilania.

- Urządzenie odłączone od dopływu wody.
- Urządzenie jest swobodnie dostępne.
- Blat roboczy został zdemontowany. →*Strona 402*
- Dozownik detergentu został zdemontowany. →*Strona 402*
- Panel przedni został zwolniony i przesunięty na bok. →*Strona 404*
- Drzwi zdjęte. →*Strona 407*
- Osłona pompy została zdemontowana. →*Strona 409*
- Panel przedni został zdemontowany. →*Strona 416*
- Oświetlenie bębna zostało wymontowane. →*Strona 415*

4.8.1 Demontaż uszczelki drzwi

1. Rozłączyć wszystkie połączenia węży.



2. Wyjąć uszczelkę drzwiczek.

4.8.2 Montaż uszczelki drzwi



⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo spadnięcia części wskutek nieprawidłowego montażu

Zranienie lub uszkodzenie urządzenia.

- ▸ Dokręcić pierścień naprężający uszczelki otworu pralki momentem obrotowym 3,4 Nm.

- ▸ Montaż w odwrotnej kolejności.

4.9 Wymiana blokady drzwi

Jako producent mamy zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2019/2023 obowiązek udostępnienia klientowi zamka drzwiczek jako części zamiennej wraz z instruk-

cją naprawy. Informujemy jednak, że przed ponownym rozpoczęciem użytkowania urządzenia po wymianie drzwiczek konieczne jest przeprowadzenie testu bezpieczeństwa elektrotechnicznego przez wykwalifikowanego elektryka. Osoba ta musi posiadać kwalifikacje i uprawnienia wymagane zgodnie z ustawodawstwem, przepisami i normami kraju użytkowania.



⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wskutek kontaktu z elementami znajdującymi się pod napięciem

Niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem elektrycznym w przypadku nieprawidłowej naprawy

- Części elektryczne powinny być naprawiane przez wykwalifikowanych elektryków.
- Po naprawie należy przeprowadzić test bezpieczeństwa zgodny z przepisami normy VDE 0701 (Niemcy) lub odpowiednimi przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania.



⚠ OSTRZEŻENIE

Możliwość wyślizgnięcia się przechylonego urządzenia

Złamania kości / zmiażdżenia

- Zabezpieczyć urządzenia przed wyślizgnięciem.



⚠ WAŻNE

Ostre krawędzie obudowy

Rany cięte

- Zawsze używaj rękawic ochronnych.



⚠ WAŻNE

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub

Zranienie przez spadające części.

- Zabezpieczyć część przed spadnięciem.



UWAGA

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub

Uszkodzenie innych części urządzenia albo pomieszczenia mieszkalnego, np. podłogi.

- Zabezpieczyć część przed spadnięciem.

Wymagania

- ✔ Urządzenie odłączone od zasilania.
- ✔ Urządzenie odłączone od dopływu wody.
- ✔ Urządzenie jest swobodnie dostępne.
- ✔ Blat roboczy został zdemontowany. →*Strona 402*

- Dozownik detergentu został zdemontowany. →*Strona 402*
- Panel przedni został zwolniony i przesunięty na bok. →*Strona 404*
- Drzwi zdjęte. →*Strona 407*
- Pierścień napinający został zdemontowany.
- Uszczelka drzwi została zdemontowana. →*Strona 410*
- Osłona pompy została zdemontowana. →*Strona 409*
- Panel przedni został zdemontowany. →*Strona 416*

4.9.1 Demontaż blokady drzwi

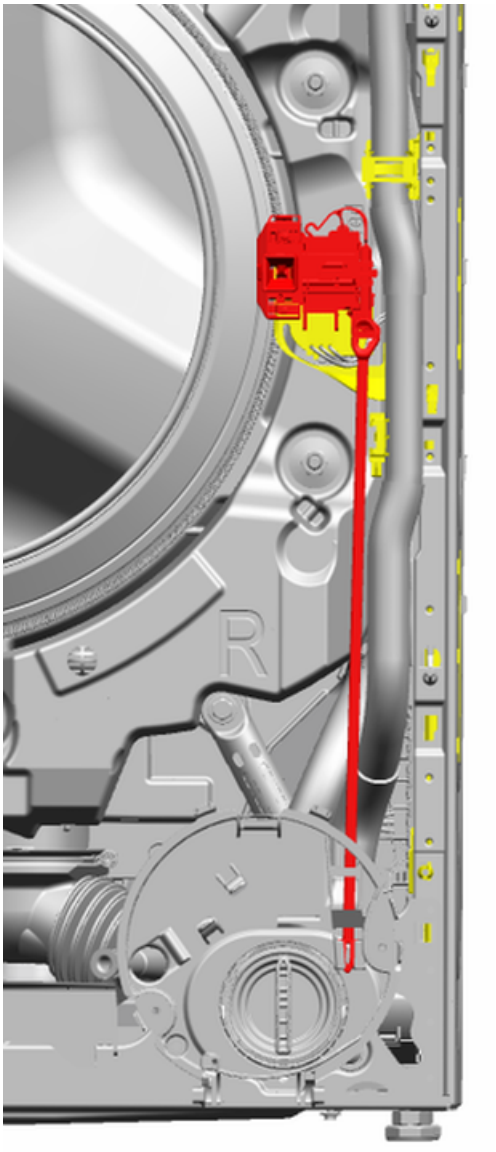
1. Odłączyć wtyczkę zamka drzwiczek.
2. Zwolnić blokadę drzwi.



3. Wyjąć blokadę drzwi.

4.9.2 Montaż blokady drzwi

Uwaga: Blokada drzwiczek musi się znajdować w poprawnej pozycji w celu zapewnienia możliwości awaryjnego otwarcia drzwiczek urządzenia.



▸ Montaż w odwrotnej kolejności.

4.10 Wymiana oświetlenia bębna



⚠ OSTRZEŻENIE

Możliwość wyślizgnięcia się przechylonego urządzenia
Złamania kości / zmiażdżenia
▸ Zabezpieczyć urządzenia przed wyślizgnięciem.



⚠ WAŻNE

Ostre krawędzie obudowy
Rany cięte
▸ Zawsze używaj rękawic ochronnych.



⚠ WAŻNE

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub
Zranienie przez spadające części.
▸ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.

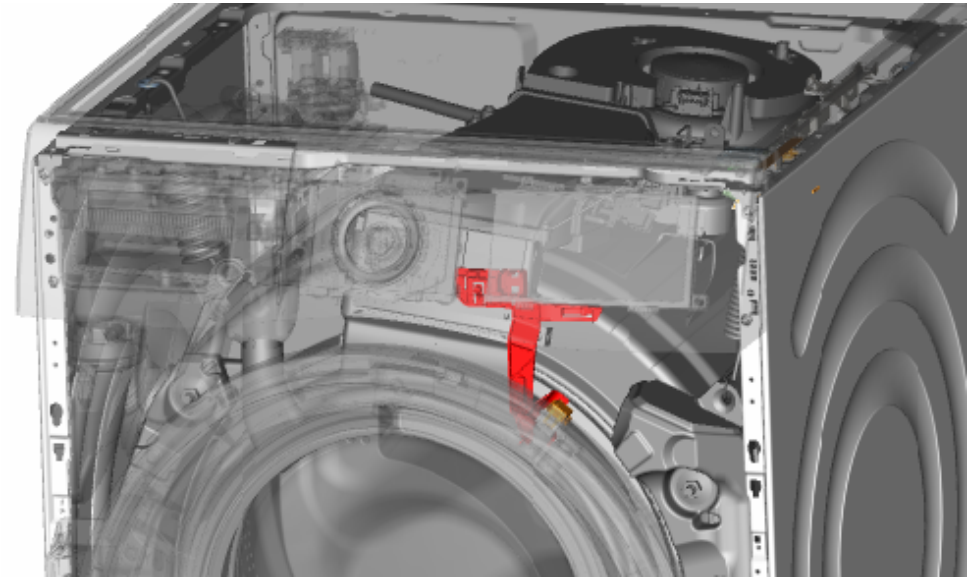


UWAGA

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub
Uszkodzenie innych części urządzenia albo pomieszczenia mieszkalnego, np. podłogi.
▸ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.

Wymagania
- Urządzenie odłączone od zasilania.
- Urządzenie odłączone od dopływu wody.
- Urządzenie jest swobodnie dostępne.
- Blat roboczy został zdemontowany. →*Strona 402*
- Dozownik detergentu został zdemontowany. →*Strona 402*
- Panel przedni został zwolniony i przesunięty na bok. →*Strona 404*

4.10.1 Demontaż oświetlenia bębna



1. Wyciągnąć uchwyt oświetlenia bębna z urządzenia.
2. Rozłączyć złącza elektryczne.
3. Wyjąć oświetlenie bębna z uchwytu oświetlenia bębna.

4.10.2 Montaż oświetlenia bębna

	**Uwaga:** Sprawdzić sposób montażu kabla. Kabel może być zakleszczony.

- Montaż w odwrotnej kolejności.

4.11 Wymiana ściany przedniej

	**⚠ OSTRZEŻENIE** **Możliwość wyślizgnięcia się przechylonego urządzenia** Złamania kości / zmiażdżenia - Zabezpieczyć urządzenia przed wyślizgnięciem.

	**⚠ WAŻNE** **Ostre krawędzie obudowy** Rany cięte - Zawsze używaj rękawic ochronnych.



⚠ WAŻNE

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub
Zranienie przez spadające części.
▸ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.



UWAGA

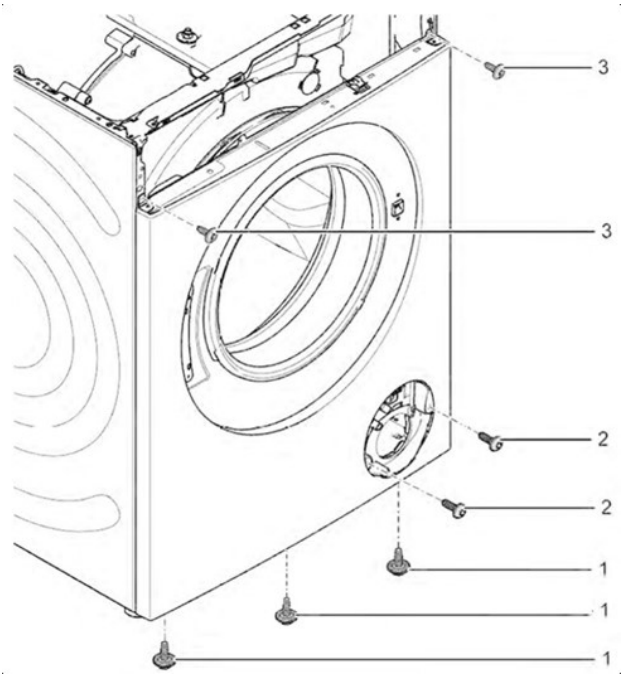
Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub
Uszkodzenie innych części urządzenia albo pomieszczenia mieszkalnego, np. podłogi.
▸ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.

Wymagania
- Urządzenie odłączone od zasilania.
- Urządzenie odłączone od dopływu wody.
- Urządzenie jest swobodnie dostępne.
- Blat roboczy został zdemontowany. →*Strona 402*
- Dozownik detergentu został zdemontowany. →*Strona 402*
- Panel przedni został zwolniony i przesunięty na bok. →*Strona 404*
- Drzwi zdjęte. →*Strona 407*
- Osłona pompy została zdemontowana. →*Strona 409*
- Pierścień napinający został zdemontowany.
- Uszczelka drzwiczek została poluzowana w przedniej części.
- Oświetlenie bębna zostało wymontowane. →*Strona 415*

4.11.1 Demontaż ściany przedniej

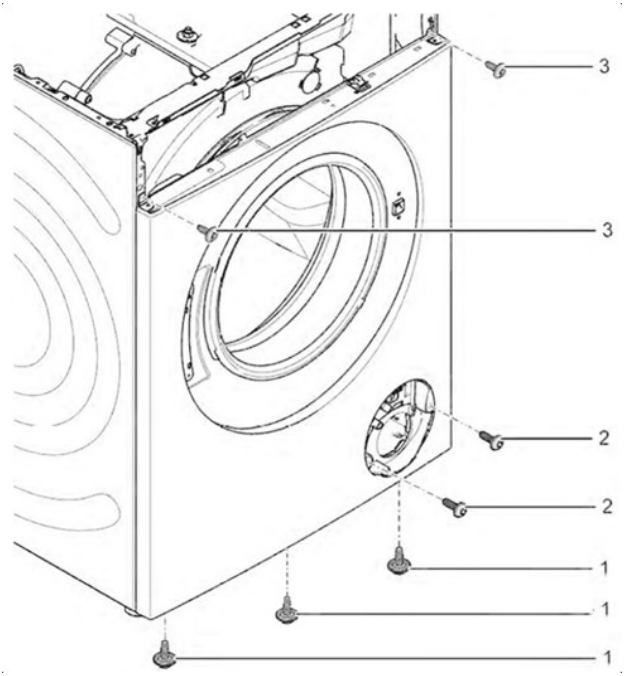
1. Podnieść przednią część urządzenia.

2. Wykręcić dolne śruby (1).



3. Opuścić urządzenie.

4. Wykręcić przednie śruby zaczynając od dołu i kończąc u góry (2, 3).



5. Zdjąć panel przedni.

4.11.2 Montaż ściany przedniej

▸ Montaż w odwrotnej kolejności.

Índice

1 Sobre este documento 421
1.1 Informação importante 421
1.1.1 Finalidade 421
1.2 Explicação dos símbolos 421
1.2.1 Níveis de perigo 421
1.2.2 Símbolos de perigo 421
1.2.3 Estrutura dos avisos 422
1.2.4 Símbolos gerais 423
2 Segurança 424
2.1 Instruções gerais de segurança 424
2.1.1 Todos os eletrodomésticos 424
3 Ferramentas e auxiliares 425
4 Reparação 427
4.1 Substituir o tampo 427
4.1.1 Remover o tampo 427
4.1.2 Instalar o tampo 427
4.2 Substituir a gaveta para detergente 427
4.2.1 Remover a gaveta para detergente 427
4.2.2 Instalar a gaveta para detergente 427
4.3 Substituir a pega da gaveta para detergente 428
4.3.1 Remover a pega da gaveta para detergente 428
4.3.2 Instalar a pega da gaveta para detergente 428
4.4 Soltar o painel frontal 428
4.4.1 Soltar o painel frontal 429
4.4.2 Instalar o painel frontal 430
4.5 Substituir a porta 430
4.5.1 Remover a porta 432
4.5.2 Instalar a porta 432
4.6 Substituir os componentes da porta 432
4.6.1 Remover os componentes da porta 433
4.6.2 Instalar os componentes da porta 433
4.7 Substituir a tampa da bomba 433
4.7.1 Remover a tampa da bomba 434
4.7.2 Instalar a tampa da bomba 434
4.8 Substituir a vedação da porta 434
4.8.1 Remover a vedação da porta 435
4.8.2 Instalar a vedação da porta 435
4.9 Substituir o dispositivo de bloqueio da porta 435
4.9.1 Remover o dispositivo de bloqueio da porta 437
4.9.2 Instalar o dispositivo de bloqueio da porta 438

4.10 Substituir a luz do tambor 438
4.10.1 Remover a luz do tambor 440
4.10.2 Instalar a luz do tambor 440
4.11 Substituir o painel frontal 440
4.11.1 Remover o painel frontal 441
4.11.2 Instalar o painel frontal 443

1 Sobre este documento

1.1 Informação importante

1.1.1 Finalidade

Estas dicas de reparação auxiliam o consumidor na reparação de aparelhos por ele próprio de acordo com o regulamento de "Eco-design" aplicável (a partir de 03/2021).
Estas contêm informações sobre como substituir peças sobressalentes definidas, incluindo avisos e riscos.
Em caso de dúvidas, entre em contacto com o nosso serviço de apoio ao cliente. Apenas nos responsabilizaremos por danos se as dicas de reparação tiverem sido devidamente seguidas.

1.2 Explicação dos símbolos

1.2.1 Níveis de perigo

Os níveis de aviso são compostos por um símbolo e uma palavra sinal. A palavra-sinal indica a gravidade do perigo.

Nível de aviso	Significado
PERIGO	A não observância da mensagem de aviso resulta em morte ou ferimentos graves.
AVISO	A não observância da mensagem de aviso pode resultar em morte ou ferimentos graves.
CUIDADO	A não observância da mensagem de aviso pode resultar em ferimentos ligeiros.
NOTA	A não observância da mensagem de aviso pode resultar em danos materiais.

Tab. 1: Níveis de perigo

1.2.2 Símbolos de perigo

Os símbolos de perigo são representações simbólicas que dão uma indicação do tipo de perigo.
Neste documento são utilizados os seguintes símbolos de perigo:

Símbolo de perigo	Significado
	Mensagem geral de aviso

Símbolo de perigo	Significado
	Perigo de tensão elétrica
	Risco de explosão
	Perigo de cortes
	Perigo de esmagamento
	Perigo de superfícies quentes
	Perigo de campo eletromagnético intenso
	Perigo de radiação não-ionizante

Tab. 2: Símbolos de perigo

1.2.3 Estrutura dos avisos

Os avisos neste documento possuem um aspeto normalizado e uma estrutura normalizada.



⚠ PERIGO

Tipo e origem do perigo

Possíveis consequência de ignorar o perigo / aviso.

- ▸ Medidas e proibições para prevenir o perigo.

O seguinte exemplo mostra um aviso que adverte contra choques elétricos devido a partes sob tensão. A medida para evitar o perigo é mencionada.



⚠ PERIGO

Risco de choque elétrico devido a peças sob tensão

Morte por eletrocussão

- ▸ Desligue os aparelhos da fonte de alimentação elétrica pelo menos 60 segundos antes de iniciar as reparações.

1.2.4 Símbolos gerais

Neste documento são utilizados os seguintes símbolos gerais:

Símbolo ger.	Significado
	Identificação de uma dica especial (texto e/ou ilustração)
	Identificação de uma dica simples (apenas texto)
	Identificação de uma ligação para um tutorial em vídeo
	Identificação das ferramentas necessárias
	Identificação das condições prévias necessárias
	Identificação de uma condição (se ..., então ...)
	Identificação de um resultado
Start	Identificação de uma tecla ou botão
[00123456]	Identificação de um número de material
Estado	Identificação de um texto exibido / janela (no visor do aparelho)

Tab. 3: Símbolos gerais

2 Segurança

2.1 Instruções gerais de segurança

2.1.1 Todos os eletrodomésticos

Risco de choque elétrico devido a peças sob tensão!

- Erros devido a reparações envolvendo componentes elétricos podem provocar choques elétricos!
- Desligue o aparelho da rede elétrica pelo menos durante 60 segundos antes de iniciar o trabalho.
- Após a reparação, solicite a realização de um teste de segurança de acordo com EN 50678 (anterior VDE 0701) ou os regulamentos específicos do país.

Risco de ferimentos causados por arestas vivas!

- Use luvas de proteção.

Risco de esmagamento durante trabalhos de reparação, manutenção, resolução de problemas e serviço devido a componentes pesados e móveis

- Use calçado de proteção.
- Proteja os componentes pesados contra quedas.
- Não introduzir partes do corpo em componentes móveis.

Risco para a segurança/funcionamento do aparelho!

- Recomendamos a utilização de peças sobresselentes originais. As peças que não correspondem às especificações do fabricante podem prejudicar a segurança e o funcionamento do aparelho.

Risco de danos em componentes eletrostaticamente sensíveis (ESDs)!

- Não toque nos módulos, incluindo ligações e percursos condutores.

3 Ferramentas e auxiliares

Ferramenta auxiliar [15000155]	Para desmontagem de peças de plástico	
Chave de fendas Torx T20 com furo [00340764]	100 mm, para parafusos com pino de segurança	
Chave dinamométrica [15000441]	Chave dinamométrica 20 - 100 Nm	
Chave de fenda [00340854]	Lâmina 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, isolamento protetor 1000 V AC	
Chave de fenda [00340855]	Lâmina 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, isolamento protetor 1000 V AC	
Alicate de pontas, padrão angular [00341269]	Comprimento 200 mm	
Alicate de corte [00342182]	Comprimento: 200 mm	
Chave combinada [00340811]	Tamanho da chave 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Tamanho da chave 13°mm, M8	
Chave combinada [00340817]	Tamanho da chave 17 mm, M10	

Chave combinada [15000459]	Tamanho da chave 16°mm, M10	

4 Reparação

4.1 Substituir o tampo

	Ponta Torx TX20 com orifício	Comprimento 152 mm, comprimento útil 124 mm, chave sextavada de 1/4" (6,35 mm), para parafusos com pino de segurança	[00341272]

Requisitos

- Aparelho desligado da corrente.
- Aparelho desligado do abastecimento de água.

4.1.1 Remover o tampo

1. Remova os parafusos (1).
2. Empurre o tampo para a parte de trás do aparelho (2).
3. Mova o tampo para cima (3) para removê-lo.

4.1.2 Instalar o tampo

Nota: Observe a instalação dos cabos. O cabo pode ficar preso.

▸ Instale pela ordem inversa.

4.2 Substituir a gaveta para detergente

Requisitos

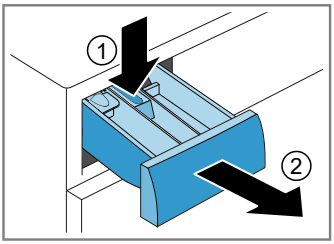
- Aparelho desligado da corrente.
- Aparelho desligado do abastecimento de água.

4.2.1 Remover a gaveta para detergente

1. Puxe a gaveta para detergente para fora.

2.1. Pressione para baixo ao inserir (1).

2.2. Remova a gaveta para detergente (2).



4.2.2 Instalar a gaveta para detergente

▸ Instale pela ordem inversa.

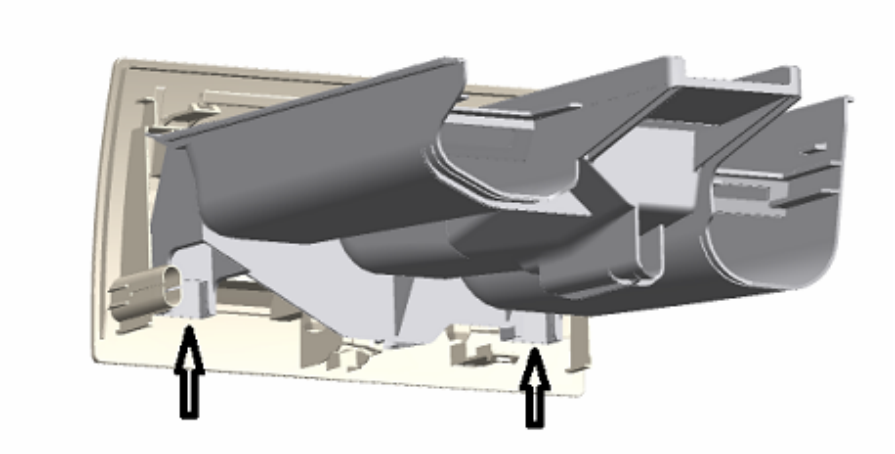
4.3 Substituir a pega da gaveta para detergente

Requisitos

- Aparelho desligado da corrente.
- Aparelho desligado do abastecimento de água.
- Gaveta para detergente removida. →*Página 427*

4.3.1 Remover a pega da gaveta para detergente

1. Solte os elementos de encaixe.



2. Remova a pega da gaveta para detergente.

4.3.2 Instalar a pega da gaveta para detergente

- Instale pela ordem inversa.

4.4 Soltar o painel frontal

Gostaríamos de salientar que, após a substituição de um painel frontal, é necessário um teste de segurança eletrotécnica por um eletricista qualificado antes de o aparelho ser colocado em funcionamento. Esta pessoa deve ser comprovadamente qualificada de acordo com as leis, regulamentos e normas específicas do país.



⚠ PERIGO

Risco de choque elétrico devido a peças sob tensão

Perigo de vida por choque elétrico em caso de reparação inadequada

- As peças elétricas devem ser reparadas por um eletricista qualificado.
- Após a reparação, efetue um teste de segurança de acordo com a norma VDE 0701 ou com os regulamentos específicos do país.



⚠ AVISO

Deslizamento de aparelhos inclinados
Fraturas ósseas / lesões por esmagamento
▸ Proteja os aparelhos contra o deslizamento.



⚠ CUIDADO

Arestas vivas da estrutura
Ferimentos por corte
▸ Use luvas de proteção.



⚠ CUIDADO

Risco de queda de peças devido a parafusos soltos
Ferimentos devido a peças em queda.
▸ Proteja o componente contra quedas.



ATENÇÃO

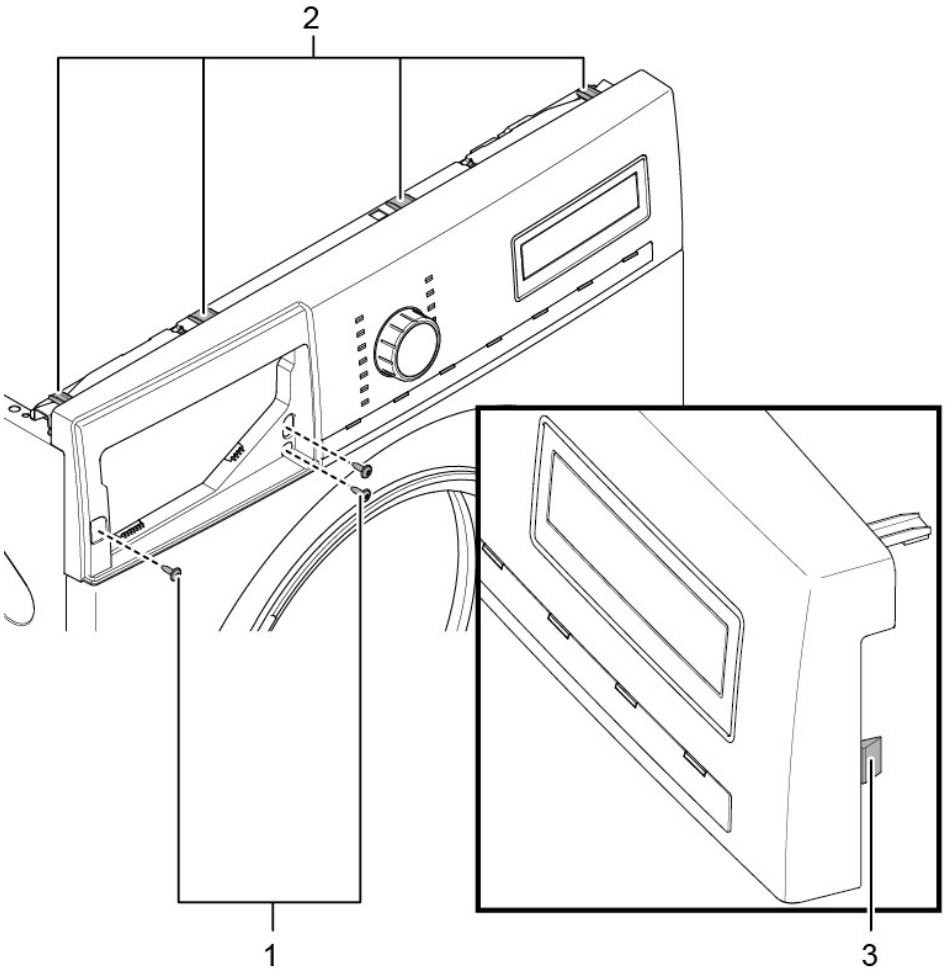
Risco de queda de peças devido a parafusos soltos
Danos noutras partes do aparelho ou na casa do cliente, p. ex., no chão.
▸ Proteja o componente contra quedas.

Requisitos
- Aparelho desligado da corrente.
- Aparelho desligado do abastecimento de água.
- A bancada foi removida. →*Página 427*
- Gaveta para detergente removida. →*Página 427*

4.4.1 Soltar o painel frontal

1.1. Retire os parafusos (1).

1.2. Solte os elementos de encaixe (2, 3).



2. Faça deslizar o painel frontal para o lado ou para cima.

4.4.2 Instalar o painel frontal

Nota: Observe a instalação dos cabos. O cabo pode ficar preso.

▸ Instale pela ordem inversa.

4.5 Substituir a porta



⚠ CUIDADO

Zona das dobradiças aberta

Esmagamento / entalamento dos dedos

- ▸ Não coloque as mãos na zona das dobradiças.
- ▸ Use luvas de proteção.



⚠ CUIDADO

Risco de queda de peças devido a parafusos soltos

Ferimentos devido a peças em queda.

- ▸ Proteja o componente contra quedas.



ATENÇÃO

Risco de queda de peças devido a parafusos soltos

Danos noutras partes do aparelho ou na casa do cliente, p. ex., no chão.

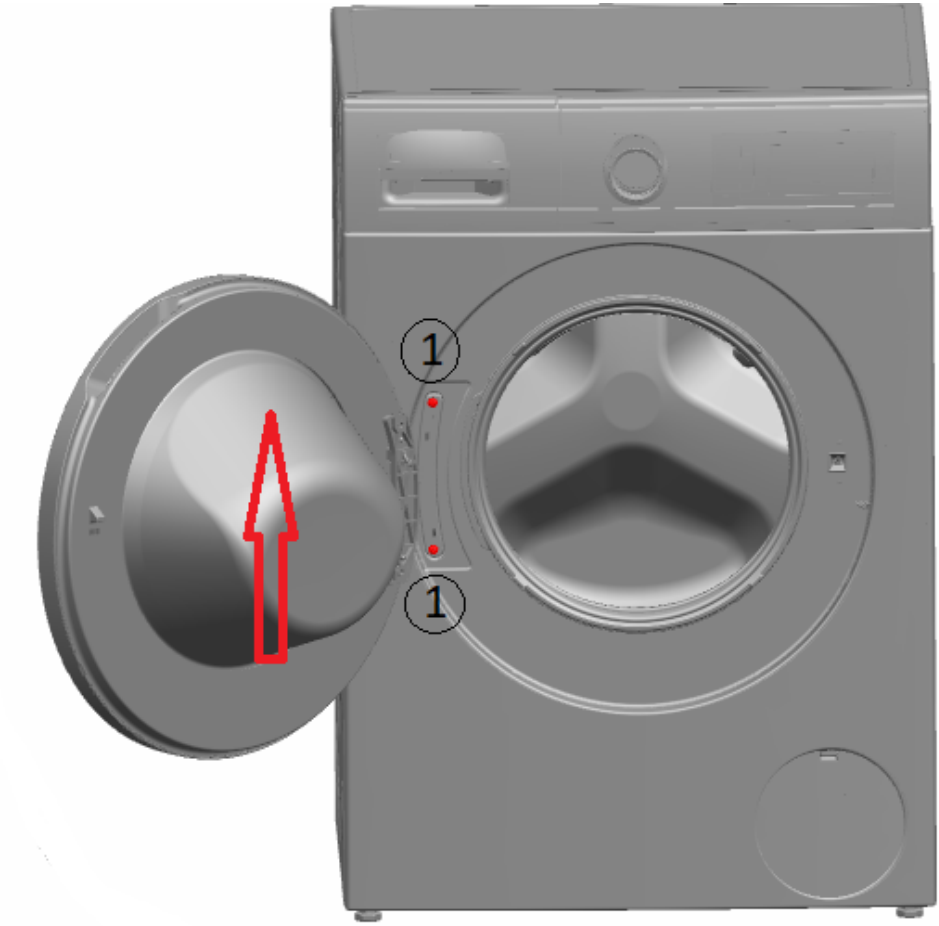
- ▸ Proteja o componente contra quedas.

Requisitos

- ✔ Aparelho desligado da corrente.
- ✔ Aparelho desligado do abastecimento de água.
- ✔ A porta está aberta.

4.5.1 Remover a porta

1. Remova os parafusos (1).



2. Remova a porta para cima.

4.5.2 Instalar a porta

- Instale pela ordem inversa.

4.6 Substituir os componentes da porta

	**⚠ AVISO** **Componentes pesados e móveis** Risco de esmagamento durante trabalhos de reparação, manutenção, resolução de problemas e serviço ▸ Use calçado de proteção. ▸ Proteja os componentes pesados contra quedas. ▸ Não introduza partes do corpo em componentes móveis.

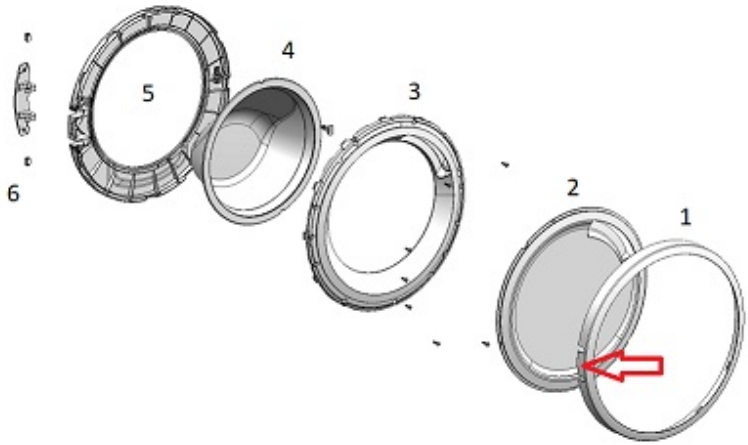
	**⚠ CUIDADO** **Zona das dobradiças aberta** Esmagamento / entalamento dos dedos ▸ Não coloque as mãos na zona das dobradiças. ▸ Use luvas de proteção.

Requisitos

- ✔ Aparelho desligado da corrente.
- ✔ Aparelho desligado do abastecimento de água.
- ✔ Porta removida. →*Página 432*

4.6.1 Remover os componentes da porta

▸ Desmonte a porta do exterior para o interior.



4.6.2 Instalar os componentes da porta

▸ Instale pela ordem inversa.

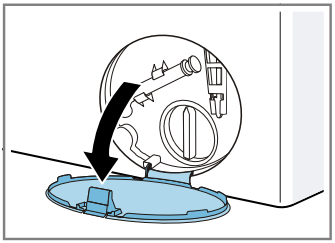
4.7 Substituir a tampa da bomba

Requisitos

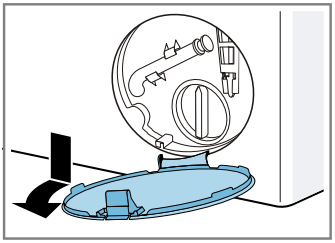
- ✔ Aparelho desligado da corrente.
- ✔ Aparelho desligado do abastecimento de água.

4.7.1 Remover a tampa da bomba

1. Abra a tampa da bomba.



2. Remova a tampa da bomba.



4.7.2 Instalar a tampa da bomba

▸ Instale pela ordem inversa.

4.8 Substituir a vedação da porta

	**⚠ CUIDADO** **Arestas vivas da estrutura** Ferimentos por corte ▸ Use luvas de proteção.

	**⚠ CUIDADO** **Risco de queda de peças devido a parafusos soltos** Ferimentos devido a peças em queda. ▸ Proteja o componente contra quedas.

	**ATENÇÃO** **Risco de queda de peças devido a parafusos soltos** Danos noutras partes do aparelho ou na casa do cliente, p. ex., no chão. ▸ Proteja o componente contra quedas.

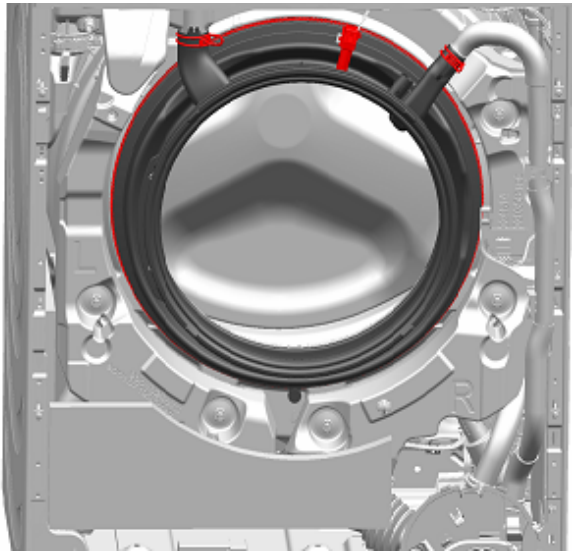
Requisitos

✔ Aparelho desligado da corrente.

- Aparelho desligado do abastecimento de água.
- Aparelho livremente acessível.
- A bancada foi removida. →*Página 427*
- Gaveta para detergente removida. →*Página 427*
- O painel frontal foi solto e deslizado para o lado. →*Página 429*
- Porta removida. →*Página 432*
- Tampa da bomba removida. →*Página 434*
- Painel frontal removido. →*Página 441*
- Drum Light removida. →*Página 440*

4.8.1 Remover a vedação da porta

1. Solte todas as ligações de mangueiras.



2. Remova a vedação da porta.

4.8.2 Instalar a vedação da porta



⚠ AVISO

Risco de queda de peças devido a instalação incorreta

Ferimentos ou danos no aparelho.

- ▸ Aperte o anel de tensão da borracha do óculo com 3,4 Nm.

- ▸ Instale pela ordem inversa.

4.9 Substituir o dispositivo de bloqueio da porta

Na qualidade de fabricante, somos obrigados a fornecer aos consumidores um dispositivo de bloqueio da porta sobressalente incluindo as instruções de reparação de acordo com o Regulamento (UE) 2019/2023. Contudo, gostaríamos de salientar que após a substituição de um dispositivo de bloqueio da

porta, é necessário um teste de segurança eletrotécnica realizado por um profissional qualificado antes de colocar o dispositivo em funcionamento. Tem de ser possível verificar a qualificação da pessoa em questão de acordo com as leis, regulamentos e normas específicas do país.



⚠ PERIGO

Risco de choque elétrico devido a peças sob tensão

Perigo de vida por choque elétrico em caso de reparação inadequada

- ▸ As peças elétricas devem ser reparadas por um eletricista qualificado.
- ▸ Após a reparação, efetue um teste de segurança de acordo com a norma VDE 0701 ou com os regulamentos específicos do país.



⚠ AVISO

Deslizamento de aparelhos inclinados

Fraturas ósseas / lesões por esmagamento

- ▸ Proteja os aparelhos contra o deslizamento.



⚠ CUIDADO

Arestas vivas da estrutura

Ferimentos por corte

- ▸ Use luvas de proteção.



⚠ CUIDADO

Risco de queda de peças devido a parafusos soltos

Ferimentos devido a peças em queda.

- ▸ Proteja o componente contra quedas.



ATENÇÃO

Risco de queda de peças devido a parafusos soltos

Danos noutras partes do aparelho ou na casa do cliente, p. ex., no chão.

- ▸ Proteja o componente contra quedas.

Requisitos

- ✔ Aparelho desligado da corrente.
- ✔ Aparelho desligado do abastecimento de água.
- ✔ Aparelho livremente acessível.
- ✔ A bancada foi removida. →*Página 427*
- ✔ Gaveta para detergente removida. →*Página 427*
- ✔ O painel frontal foi solto e deslizado para o lado. →*Página 429*

- Porta removida. →*Página 432*
- Anel de tensão removido.
- Vedante da porta removido. →*Página 435*
- Tampa da bomba removida. →*Página 434*
- Painel frontal removido. →*Página 441*

4.9.1 Remover o dispositivo de bloqueio da porta

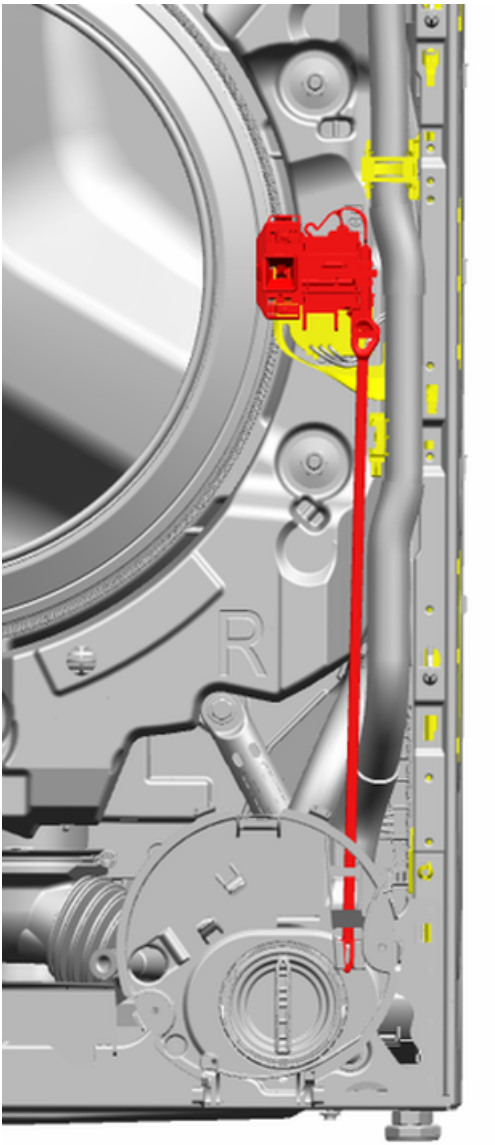
1. Desligue a ficha do dispositivo de bloqueio da porta.
2. Solte o dispositivo de bloqueio da porta.



3. Remova o dispositivo de bloqueio da porta.

4.9.2 Instalar o dispositivo de bloqueio da porta

Nota: O dispositivo de bloqueio da porta deve estar na posição correta para garantir a função de abertura de emergência da porta do aparelho.



- Instale pela ordem inversa.

4.10 Substituir a luz do tambor



⚠ AVISO

Deslizamento de aparelhos inclinados
Fraturas ósseas / lesões por esmagamento
▸ Proteja os aparelhos contra o deslizamento.



⚠ CUIDADO

Arestas vivas da estrutura
Ferimentos por corte
▸ Use luvas de proteção.



⚠ CUIDADO

Risco de queda de peças devido a parafusos soltos
Ferimentos devido a peças em queda.
▸ Proteja o componente contra quedas.



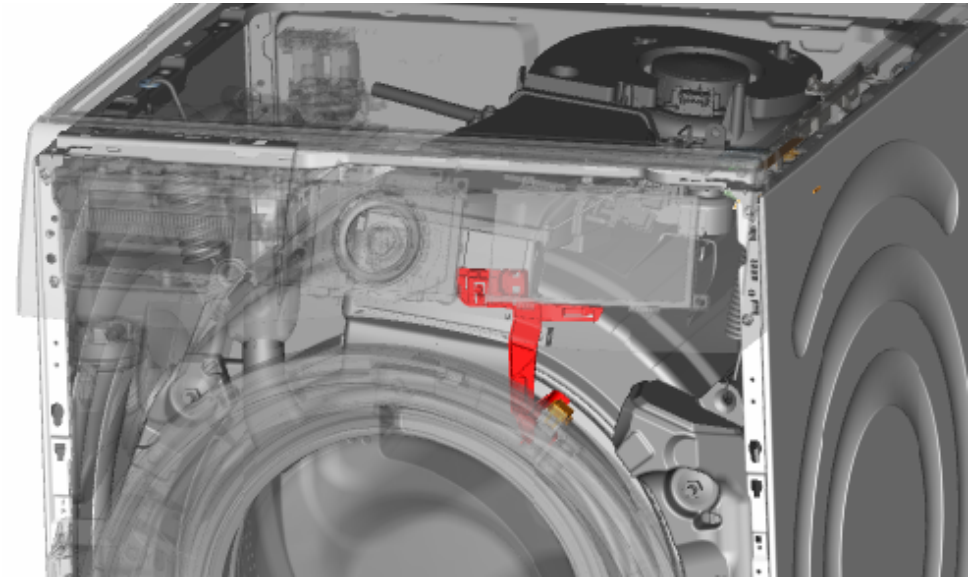
ATENÇÃO

Risco de queda de peças devido a parafusos soltos
Danos noutras partes do aparelho ou na casa do cliente, p. ex., no chão.
▸ Proteja o componente contra quedas.

Requisitos

- ✔ Aparelho desligado da corrente.
- ✔ Aparelho desligado do abastecimento de água.
- ✔ Aparelho livremente acessível.
- ✔ A bancada foi removida. →*Página 427*
- ✔ Gaveta para detergente removida. →*Página 427*
- ✔ O painel frontal foi solto e deslizado para o lado. →*Página 429*

4.10.1 Remover a luz do tambor



1. Puxe o suporte da luz do tambor para fora do aparelho.
2. Desligue as ligações elétricas.
3. Remova a luz do tambor do suporte da luz do tambor.

4.10.2 Instalar a luz do tambor

Nota: Observe a instalação dos cabos. O cabo pode ficar preso.

- Instale pela ordem inversa.

4.11 Substituir o painel frontal

⚠ AVISO

Deslizamento de aparelhos inclinados

Fraturas ósseas / lesões por esmagamento

- Proteja os aparelhos contra o deslizamento.

⚠ CUIDADO

Arestas vivas da estrutura

Ferimentos por corte

- Use luvas de proteção.



⚠ CUIDADO

Risco de queda de peças devido a parafusos soltos

Ferimentos devido a peças em queda.

▸ Proteja o componente contra quedas.



ATENÇÃO

Risco de queda de peças devido a parafusos soltos

Danos noutras partes do aparelho ou na casa do cliente, p. ex., no chão.

▸ Proteja o componente contra quedas.

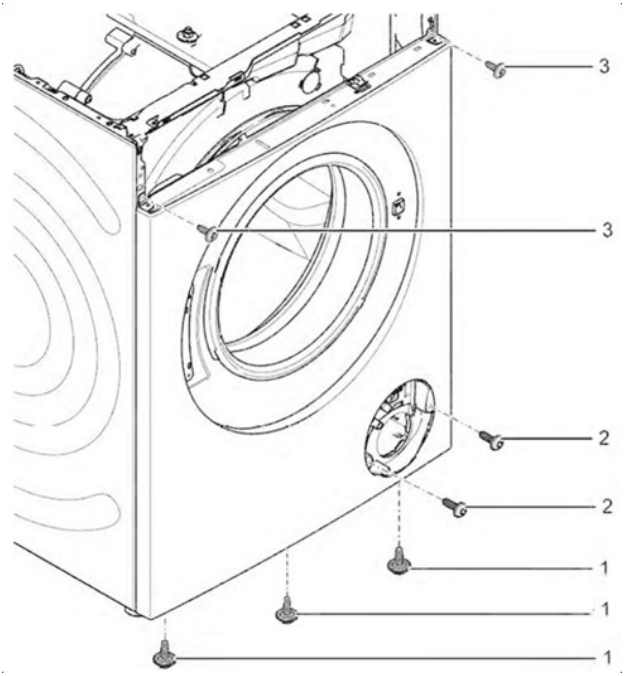
Requisitos

- ✔ Aparelho desligado da corrente.
- ✔ Aparelho desligado do abastecimento de água.
- ✔ Aparelho livremente acessível.
- ✔ A bancada foi removida. →*Página 427*
- ✔ Gaveta para detergente removida. →*Página 427*
- ✔ O painel frontal foi solto e deslizado para o lado. →*Página 429*
- ✔ Porta removida. →*Página 432*
- ✔ Tampa da bomba removida. →*Página 434*
- ✔ Anel de tensão removido.
- ✔ A vedação da porta foi libertada na parte da frente.
- ✔ Drum Light removida. →*Página 440*

4.11.1 Remover o painel frontal

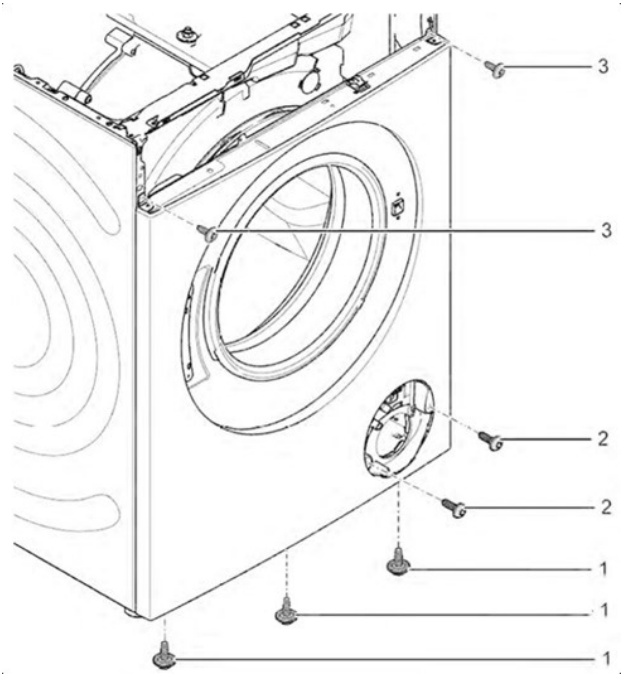
1. Levante o aparelho na parte da frente.

2. Remova os parafusos na parte inferior (1).



3. Baixe o aparelho.

4. Remova os parafusos na parte da frente começando de baixo para cima (2, 3).



5. Remova o painel frontal.

4.11.2 Instalar o painel frontal

▸ Instale pela ordem inversa.

Cuprins

1 Referitor la acest document 446
1.1 Informații importante 446
1.1.1 Aplicabilitatea 446
1.2 Explicația simbolurilor 446
1.2.1 Nivelurile de pericol 446
1.2.2 Simbolurile de pericol 446
1.2.3 Structura avertismentelor 447
1.2.4 Simbolurile generale 447
2 Siguranța 449
2.1 Instrucțiuni generale de siguranță 449
2.1.1 Toate aparatele electrocasnice 449
3 Instrumente și materiale utile 450
4 Repararea 451
4.1 Înlocuirea părții superioare 451
4.1.1 Demontarea părții superioare 451
4.1.2 Montarea părții superioare 451
4.2 Înlocuirea sertarului pentru detergent 451
4.2.1 Demontarea sertarului pentru detergent 451
4.2.2 Montarea sertarului pentru detergent 451
4.3 Înlocuirea mânerului sertarului pentru detergent 452
4.3.1 Demontarea mânerului sertarului pentru detergent 452
4.3.2 Montarea mânerului sertarului pentru detergent 452
4.4 Eliberarea panoului frontal 452
4.4.1 Eliberarea panoului frontal 453
4.4.2 Montarea panoului de mascare 454
4.5 Înlocuirea ușii 454
4.5.1 Demontarea ușii 456
4.5.2 Montarea ușii 456
4.6 Înlocuirea componentelor ușii 456
4.6.1 Demontarea componentelor ușii 457
4.6.2 Montarea componentelor ușii 457
4.7 Înlocuirea capacului pompei 457
4.7.1 Demontarea capacului pompei 458
4.7.2 Montarea capacului pompei 458
4.8 Înlocuirea garniturii ușii 458
4.8.1 Demontarea garniturii ușii 459
4.8.2 Montarea garniturii ușii 459
4.9 Înlocuirea dispozitivului de blocare a ușii 460
4.9.1 Demontarea dispozitivului de blocare a ușii 461
4.9.2 Montarea dispozitivului de blocare a ușii 462

4.10 Înlocuirea iluminării cuvei 462
4.10.1 Demontarea iluminării cuvei 464
4.10.2 Montarea iluminării cuvei 464
4.11 Înlocuirea panoului frontal 464
4.11.1 Demontarea panoului frontal 465
4.11.2 Montarea panoului frontal 467

1 Referitor la acest document

1.1 Informații importante

1.1.1 Aplicabilitatea

Aceste instrucțiuni de reparare îl ajută pe client să își repare singur aparatele, în conformitate cu normele de proiectare ecologică aplicabile (începând cu 03/2021).
Acestea conțin informații privind modul de înlocuire a pieselor de schimb specifice, inclusiv avertismente și pericole.
Dacă aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu serviciul relații clienți. Ne asumăm răspunderea pentru daune numai dacă instrucțiunile de reparare au fost respectate pe deplin.

1.2 Explicația simbolurilor

1.2.1 Nivelurile de pericol

Nivelurile de alertă sunt reprezentate printr-un simbol și un cuvânt de avertizare. Cuvântul de avertizare indică gravitatea pericolului.

Nivelul de alertă	Semnificație
PERICOL	Nerespectarea mesajului de avertizare va provoca accidente grave sau decesul.
AVERTISMENT	Nerespectarea mesajului de avertizare ar putea provoca accidente grave sau decesul.
ATENȚIE	Nerespectarea mesajului de avertizare ar putea provoca accidente ușoare.
AVIZ	Nerespectarea mesajului de avertizare ar putea provoca daune asupra proprietății.

Tab. 1: Nivelurile de pericol

1.2.2 Simbolurile de pericol

Simbolurile de pericol sunt reprezentări simbolice care indică tipul de pericol. În acest document sunt utilizate simbolurile de pericol de mai jos:

Simbol de pericol	Semnificație
	Mesaj de avertizare general
	Pericol din cauza tensiunii electrice

Simbol de pericol	Semnificație
	Pericol de explozie
	Pericol de tăiere
	Pericol de zdrobire
	Pericol din cauza suprafețelor fierbinți
	Pericol din cauza câmpului magnetic puternic
	Pericol din cauza radiației neionizante

Tab. 2: Simbolurile de pericol

1.2.3 Structura avertismentelor

Avertismentele din acest document au un aspect și o structură standard.



⚠ PERICOL

Tipul și sursa pericolului

Consecințele posibile ale ignorării pericolului/avertismentului.

- Măsuri și interdicții pentru prevenirea pericolului.

Exemplul următor prezintă un avertisment privind electrocutarea din cauza pieselor sub tensiune. Se menționează măsura necesară pentru a evita pericolul.



⚠ PERICOL

Pericol de electrocutare din cauza pieselor sub tensiune

Deces prin electrocutare

- Deconectați aparatele de la sursa de alimentare cu tensiune cu cel puțin 60 de secunde înainte de a începe reparațiile.

1.2.4 Simbolurile generale

În acest document sunt utilizate următoarele simboluri generale:

Simbol general	Semnificație
	Identificarea unei recomandări speciale (text și/sau grafică)
	Identificarea unei recomandări simple (numai text)
	Identificarea unui link spre un videoclip instructiv
	Identificarea sculelor necesare
	Identificarea cerințelor prealabile necesare
	Identificarea unei condiții (dacă..., atunci...)
	Identificarea unui rezultat
Start	Identificarea unei taste sau a unui buton
[00123456]	Identificarea unui număr de piesă
Stare	Identificarea unui text/unei ferestre afișate (pe displayul aparatului)

Tab. 3: Simboluri generale

2 Siguranța

2.1 Instrucțiuni generale de siguranță

2.1.1 Toate aparatele electrocasnice

Pericol de electrocutare din cauza pieselor sub tensiune!

- Erorile din timpul reparațiilor efectuate la componentele electrice pot duce la electrocutări!
- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică cu cel puțin 60 de secunde înainte de a începe lucrările.
- După reparație, este obligatorie efectuarea unei testări de siguranță în conformitate cu EN 50678 (anterior VDE 0701) sau cu reglementările naționale specifice.

Pericol de rănire din cauza muchiilor ascuțite!

- Purtați mănuși de protecție.

Pericol de zdrobire în timpul lucrărilor de reparație, întreținere, depanare și service, din cauza componentelor grele și mobile

- Purtați încălțăminte de protecție.
- Fixați componentele grele împotriva căderii.
- Nu vă sprijiniți cu părți ale corpului de componentele mobile.

Pericol pentru siguranța/funcționarea aparatului!

- Vă recomandăm să utilizați piese de schimb originale. Piesele care nu respectă specificațiile producătorului pot afecta siguranța și funcționarea aparatului.

Pericol de deteriorare a componentelor sensibile la electricitatea statică (ESD)!

- Nu atingeți modulele, inclusiv conexiunile și căile conductorilor.

3 Instrumente și materiale utile

Instrumentul auxiliar [15000155]	Pentru dezasamblarea pieselor din plastic	
Șurubelniță Torx T20 cu orificiu [00340764]	100 mm, pentru șuruburi cu știft de siguranță	
Cheie de cuplu [15000441]	Cheie de cuplu 20 - 100 Nm	
Șurubelniță cu slot [00340854]	Lamă 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Izolație protectoare 1000 V CA	
Șurubelniță cu slot [00340855]	Lamă 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Izolație protectoare 1000 V CA	
Clește cu cios, model unghiular [00341269]	Lungime 200 mm	
Clește cu tăiere laterală [00342182]	Lungime: 200 mm	
Cheie fixă inelară [00340811]	Dimensiune cheie 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Dimensiune cheie 13°mm, M8	
Cheie fixă inelară [00340817]	Dimensiune cheie 17 mm, M10	
Cheie fixă inelară [15000459]	Dimensiune cheie 16°mm, M10	

4 Repararea

4.1 Înlocuirea părții superioare

	Cap Torx TX20 cu orificiu	Lungime 152 mm, lungime utilă 124 mm, șurubelniță hexagonală 1/4" (6,35 mm), pentru șuruburi cu știft de siguranță	[00341272]

Cerințe
- Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare.
- Aparatul este deconectat de la alimentarea cu apă.

4.1.1 Demontarea părții superioare

1. Scoateți șuruburile (1).
2. Împingeți partea superioară către partea din spate a aparatului (2).
3. Mutați în sus partea superioară (3) pentru demontare.

4.1.2 Montarea părții superioare

Observație: Respectați instrucțiunile de instalare a cablului. Cablu poate fi blocat.

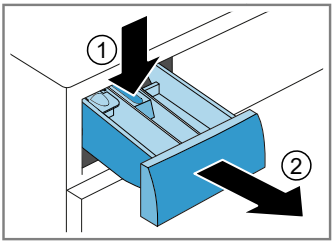
▸ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

4.2 Înlocuirea sertarului pentru detergent

Cerințe
- Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare.
- Aparatul este deconectat de la alimentarea cu apă.

4.2.1 Demontarea sertarului pentru detergent

1. Deschideți complet sertarul pentru detergent.
2.1. Apăsați în jos pe inserție (1).
2.2. Scoateți sertarul pentru detergent (2).



4.2.2 Montarea sertarului pentru detergent

▸ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

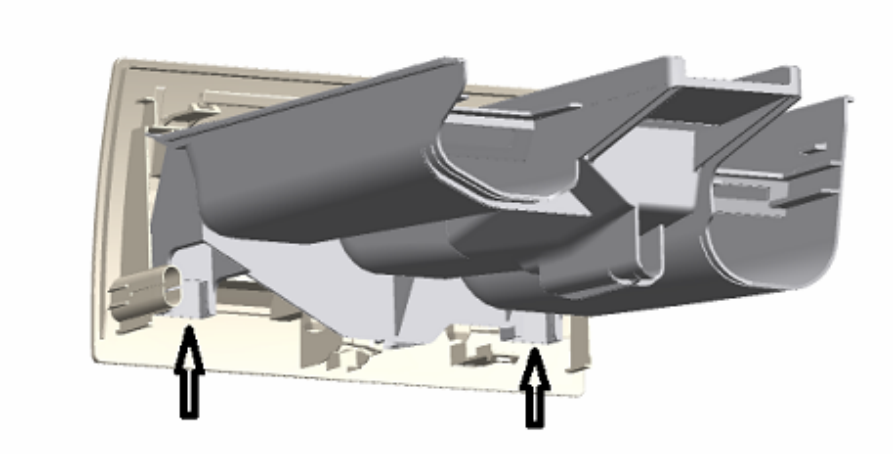
4.3 Înlocuirea mânerului sertarului pentru detergent

Cerințe

- Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare.
- Aparatul este deconectat de la alimentarea cu apă.
- Sertarul pentru detergent este demontat. →*Pagina 451*

4.3.1 Demontarea mânerului sertarului pentru detergent

1. Decuplați elementele de prindere.



2. Scoateți mânerul sertarului pentru detergent.

4.3.2 Montarea mânerului sertarului pentru detergent

- Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

4.4 Eliberarea panoului frontal

Dorim să subliniem că, după înlocuirea unui panou frontal, este necesară o verificare de siguranță electrotehnică efectuată de un electrician calificat înainte de punerea în funcțiune a aparatului. Această persoană trebuie să fie calificată în mod verificabil conform legilor, reglementărilor și standardelor specifice țării.



⚠ PERICOL

Pericol de electrocutare din cauza pieselor sub tensiune

Pericol de moarte prin electrocutare în cazul unei reparații necorespunzătoare

- Componentele electrice trebuie reparate de către electricieni calificați.
- După reparație, este obligatorie efectuarea unei verificări de siguranță conform cu VDE 0701 sau cu reglementările naționale respective.



⚠ AVERTISMENT

Alunecarea aparatelor înclinate

Fracturi/zdrobiri

- Fixați aparatele împotriva alunecării.



⚠ PRECAUȚIE

Muchii ascuțite ale carcasei

Tăieturi

- Purtați mănuși de protecție.



⚠ PRECAUȚIE

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite

Accidente din cauza pieselor care cad.

- Fixați componenta împotriva căderii.



ATENȚIE

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite

Deteriorarea altor piese ale aparatului sau a casei clientului, de exemplu, partea de jos.

- Fixați componenta împotriva căderii.

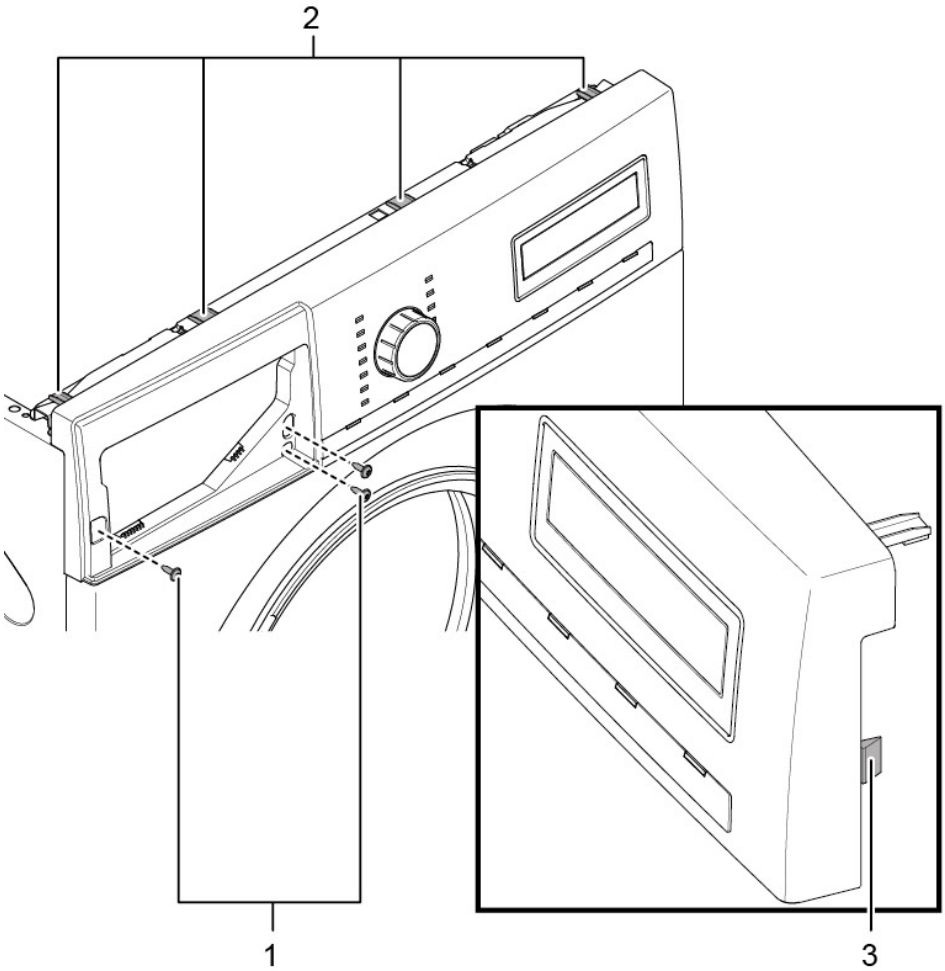
Cerințe

- Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare.
- Aparatul este deconectat de la alimentarea cu apă.
- Partea superioară a fost demontată. →*Pagina 451*
- Sertarul pentru detergent este demontat. →*Pagina 451*

4.4.1 Eliberarea panoului frontal

1.1. Scoateți șuruburile (1).

1.2. Eliberați elementele de fixare (2, 3).



2. Glisați panoul frontal lateral sau în sus.

4.4.2 Montarea panoului de mascare

	Observație: Respectați instrucțiunile de instalare a cablului. Cablu poate fi blocat.

► Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

4.5 Înlocuirea ușii



⚠ PRECAUȚIE

Zona balamalei deschise

Zdrobirea/prinderea degetelor

- Nu introduceți degetele sau mâna în zona balamalei.
- Purtați mănuși de protecție.



⚠ PRECAUȚIE

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite

Accidente din cauza pieselor care cad.

- Fixați componenta împotriva căderii.



ATENȚIE

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite

Deteriorarea altor piese ale aparatului sau a casei clientului, de exemplu, partea de jos.

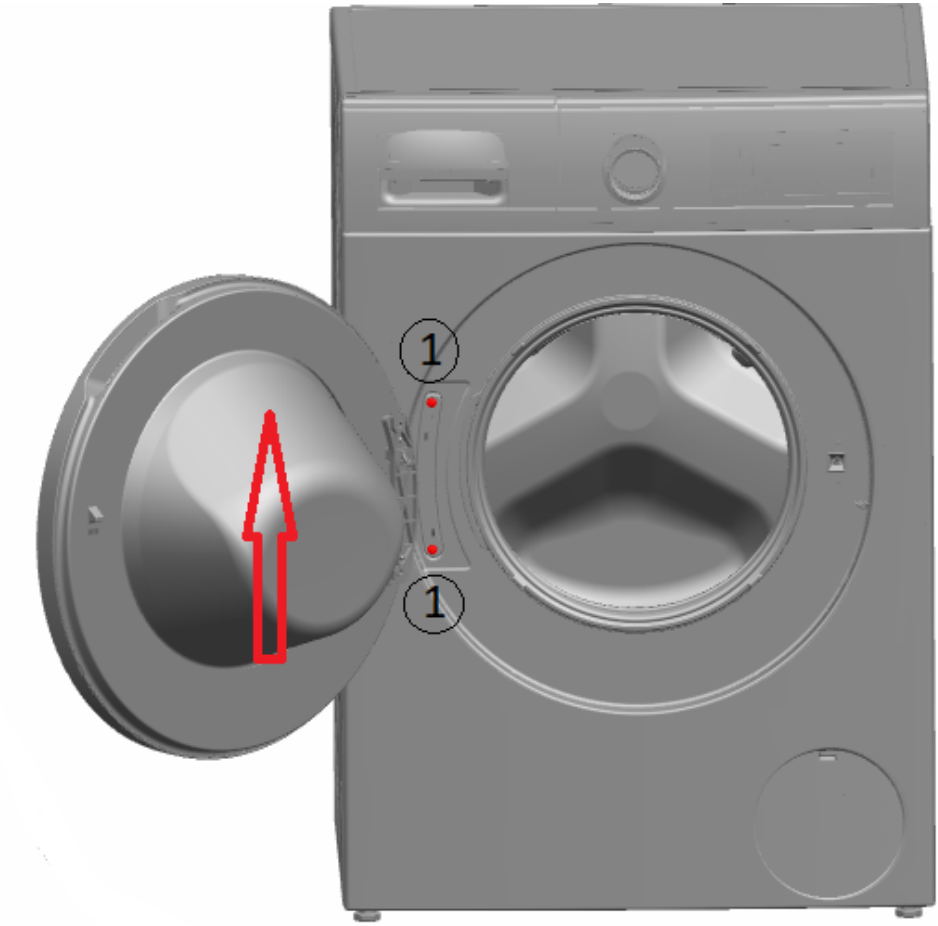
- Fixați componenta împotriva căderii.

Cerințe

- ✔ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare.
- ✔ Aparatul este deconectat de la alimentarea cu apă.
- ✔ Ușa este deschisă.

4.5.1 Demontarea ușii

1. Scoateți șuruburile (1).



2. Scoateți ușa ridicând-o în sus.

4.5.2 Montarea ușii

▸ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

4.6 Înlocuirea componentelor ușii

⚠ AVERTISMENT

Componente grele și mobile

Pericol de zdrobire în timpul lucrărilor de reparație, întreținere, depanare și service

- Purtați încălțăminte de protecție.
- Fixați componentele grele împotriva căderii.
- Nu vă sprijiniți cu părți ale corpului de componentele mobile.

⚠ PRECAUȚIE

Zona balamalei deschise

Zdrobirea/prinderea degetelor

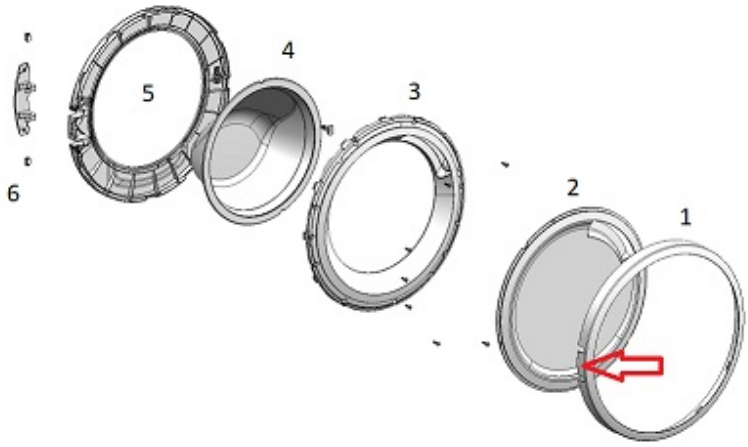
- Nu introduceți degetele sau mâna în zona balamalei.
- Purtați mănuși de protecție.

Cerințe

- ✔ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare.
- ✔ Aparatul este deconectat de la alimentarea cu apă.
- ✔ Ușă demontată. →*Pagina 456*

4.6.1 Demontarea componentelor ușii

- Dezasamblați ușa dinspre exterior înspre interior.



4.6.2 Montarea componentelor ușii

- Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

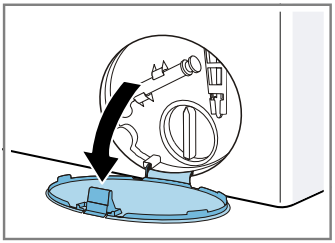
4.7 Înlocuirea capacului pompei

Cerințe

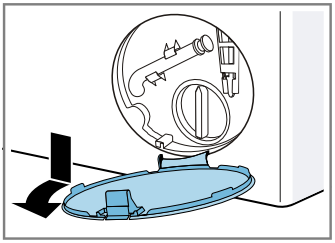
- ✔ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare.
- ✔ Aparatul este deconectat de la alimentarea cu apă.

4.7.1 Demontarea capacului pompei

1. Deschideți capacul pompei.



2. Scoateți capacul pompei.



4.7.2 Montarea capacului pompei

- Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

4.8 Înlocuirea garniturii ușii



⚠ PRECAUȚIE

Muchii ascuțite ale carcasei

Tăieturi

- Purtați mănuși de protecție.



⚠ PRECAUȚIE

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite

Accidente din cauza pieselor care cad.

- Fixați componenta împotriva căderii.



ATENȚIE

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite

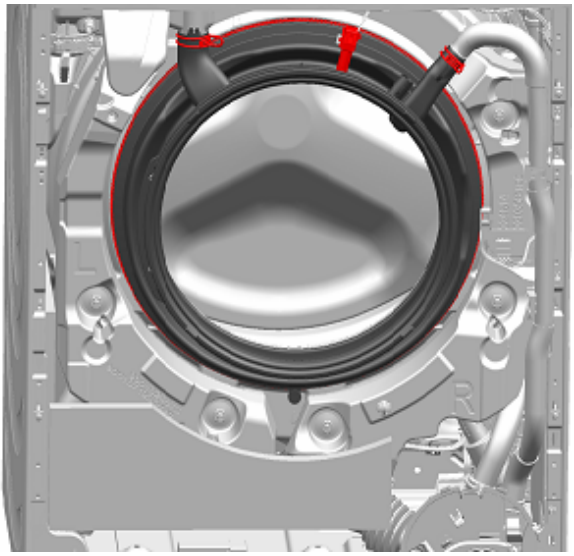
Deteriorarea altor piese ale aparatului sau a casei clientului, de exemplu, partea de jos.

- Fixați componenta împotriva căderii.

Cerințe
- Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare.
- Aparatul este deconectat de la alimentarea cu apă.
- Aparatul este accesibil în mod liber.
- Partea superioară a fost demontată. →*Pagina 451*
- Sertarul pentru detergent este demontat. →*Pagina 451*
- Panoul frontal a fost eliberat și glisat lateral. →*Pagina 453*
- Ușă demontată. →*Pagina 456*
- Capacul pompei este demontat. →*Pagina 458*
- Panou frontal demontat. →*Pagina 465*
- Iluminarea cuvei este demontată. →*Pagina 464*

4.8.1 Demontarea garniturii ușii

1. Deconectați toate racordurile furtunurilor.



2. Scoateți garnitura ușii.

4.8.2 Montarea garniturii ușii



⚠ AVERTISMENT

Pericol din cauza pieselor în cădere din cauza instalării incorecte

Rănire sau deteriorarea aparatului.

- Strângeți inelul de tensionare din garnitura de cauciuc cu 3,4 Nm.

- Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

4.9 Înlocuirea dispozitivului de blocare a ușii

În calitate de producător, suntem obligați să le oferim clienților piesa de schimb sistem de blocare pentru ușă, inclusiv instrucțiuni de reparare, în conformitate cu regulamentul (UE) 2019/2023. Am dori să subliniem însă, că, după înlocuirea sistemului de blocare a ușii, este obligatorie efectuarea unei verificări de siguranță electrotehnică de către un electrician calificat înainte ca dispozitivul să poată fi pus în funcțiune. Această persoană trebuie să fie calificată în mod certificabil în conformitate cu legile, reglementările și standardele naționale respective.



⚠ PERICOL

Pericol de electrocutare din cauza pieselor sub tensiune

Pericol de moarte prin electrocutare în cazul unei reparații necorespunzătoare

- Componentele electrice trebuie reparate de către electricieni calificați.
- După reparație, este obligatorie efectuarea unei verificări de siguranță conform cu VDE 0701 sau cu reglementările naționale respective.



⚠ AVERTISMENT

Alunecarea aparatelor înclinate

Fracturi/zdrobiri

- Fixați aparatele împotriva alunecării.



⚠ PRECAUȚIE

Muchii ascuțite ale carcasei

Tăieturi

- Purtați mănuși de protecție.



⚠ PRECAUȚIE

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite

Accidente din cauza pieselor care cad.

- Fixați componenta împotriva căderii.



ATENȚIE

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite

Deteriorarea altor piese ale aparatului sau a casei clientului, de exemplu, partea de jos.

- Fixați componenta împotriva căderii.

Cerințe

- Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare.
- Aparatul este deconectat de la alimentarea cu apă.
- Aparatul este accesibil în mod liber.
- Partea superioară a fost demontată. →*Pagina 451*
- Sertarul pentru detergent este demontat. →*Pagina 451*
- Panoul frontal a fost eliberat și glisat lateral. →*Pagina 453*
- Ușă demontată. →*Pagina 456*
- Inel de tensionare demontat.
- Garnitura ușii este demontată. →*Pagina 459*
- Capacul pompei este demontat. →*Pagina 458*
- Panou frontal demontat. →*Pagina 465*

4.9.1 Demontarea dispozitivului de blocare a ușii

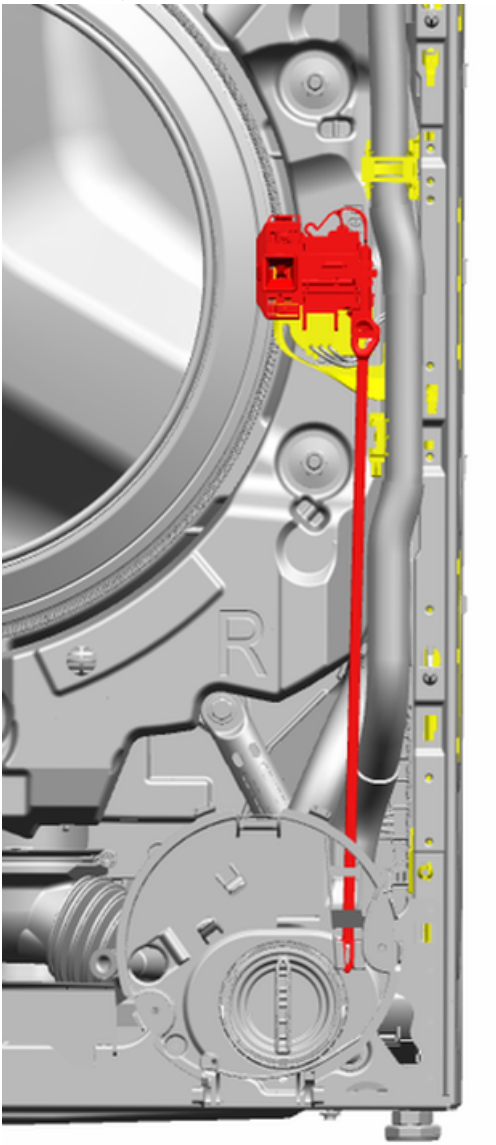
1. Deconectați fișa dispozitivului de blocare a ușii.
2. Decuplați dispozitivul de blocare a ușii.



3. Demontați dispozitivul de blocare a ușii.

4.9.2 Montarea dispozitivului de blocare a ușii

Observație: Pentru ca deschiderea de urgență a ușii aparatului să funcționeze corespunzător, dispozitivul de blocare a ușii trebuie să fie în poziția corectă.



▸ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

4.10 Înlocuirea iluminării cuvei



⚠ AVERTISMENT

Alunecarea aparatelor înclinate

Fracturi/zdrobiri

- Fixați aparatele împotriva alunecării.



⚠ PRECAUȚIE

Muchii ascuțite ale carcasei

Tăieturi

- Purtați mănuși de protecție.



⚠ PRECAUȚIE

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite

Accidente din cauza pieselor care cad.

- Fixați componenta împotriva căderii.



ATENȚIE

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite

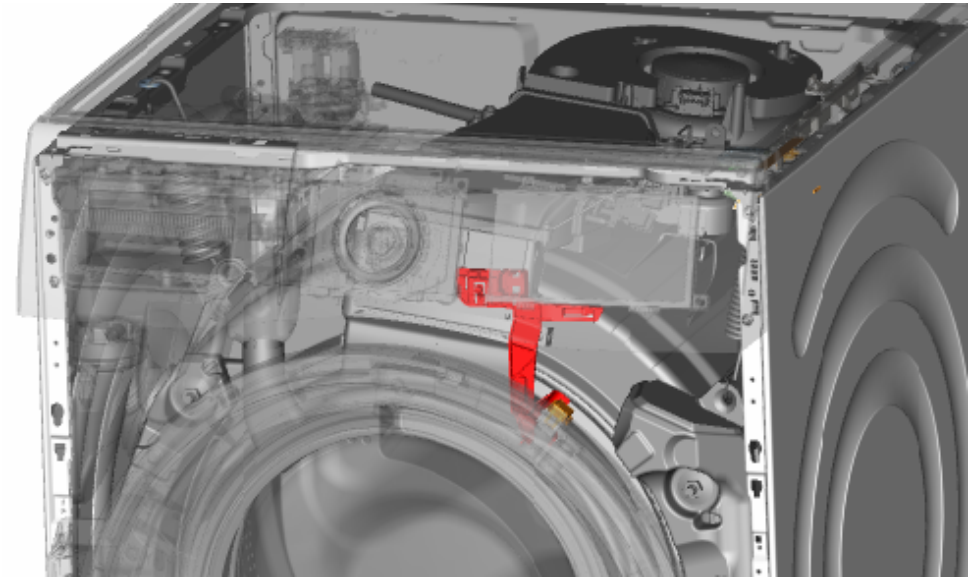
Deteriorarea altor piese ale aparatului sau a casei clientului, de exemplu, partea de jos.

- Fixați componenta împotriva căderii.

Cerințe

- Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare.
- Aparatul este deconectat de la alimentarea cu apă.
- Aparatul este accesibil în mod liber.
- Partea superioară a fost demontată. →*Pagina 451*
- Sertarul pentru detergent este demontat. →*Pagina 451*
- Panoul frontal a fost eliberat și glisat lateral. →*Pagina 453*

4.10.1 Demontarea iluminării cuvei



1. Trageți suportul iluminării cuvei afară din aparat.
2. Deconectați conexiunile electrice.
3. Demontați iluminarea cuvei din suport.

4.10.2 Montarea iluminării cuvei

	**Observație:** Respectați instrucțiunile de instalare a cablului. Cablu poate fi blocat.

- ▸ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

4.11 Înlocuirea panoului frontal

	**⚠ AVERTISMENT** **Alunecarea aparatelor înclinate** Fracturi/zdrobiri ▸ Fixați aparatele împotriva alunecării.

	**⚠ PRECAUȚIE** **Muchii ascuțite ale carcasei** Tăieturi ▸ Purtați mănuși de protecție.



⚠ PRECAUȚIE

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite

Accidente din cauza pieselor care cad.

▸ Fixați componenta împotriva căderii.



ATENȚIE

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite

Deteriorarea altor piese ale aparatului sau a casei clientului, de exemplu, partea de jos.

▸ Fixați componenta împotriva căderii.

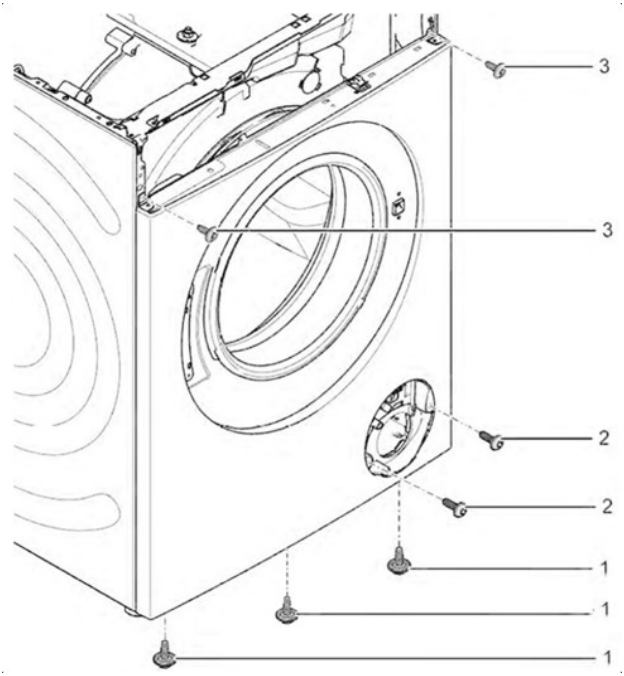
Cerințe

- ✔ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare.
- ✔ Aparatul este deconectat de la alimentarea cu apă.
- ✔ Aparatul este accesibil în mod liber.
- ✔ Partea superioară a fost demontată. →*Pagina 451*
- ✔ Sertarul pentru detergent este demontat. →*Pagina 451*
- ✔ Panoul frontal a fost eliberat și glisat lateral. →*Pagina 453*
- ✔ Ușă demontată. →*Pagina 456*
- ✔ Capacul pompei este demontat. →*Pagina 458*
- ✔ Inel de tensionare demontat.
- ✔ Garnitura ușii a fost eliberată în partea din față.
- ✔ Iluminarea cuvei este demontată. →*Pagina 464*

4.11.1 Demontarea panoului frontal

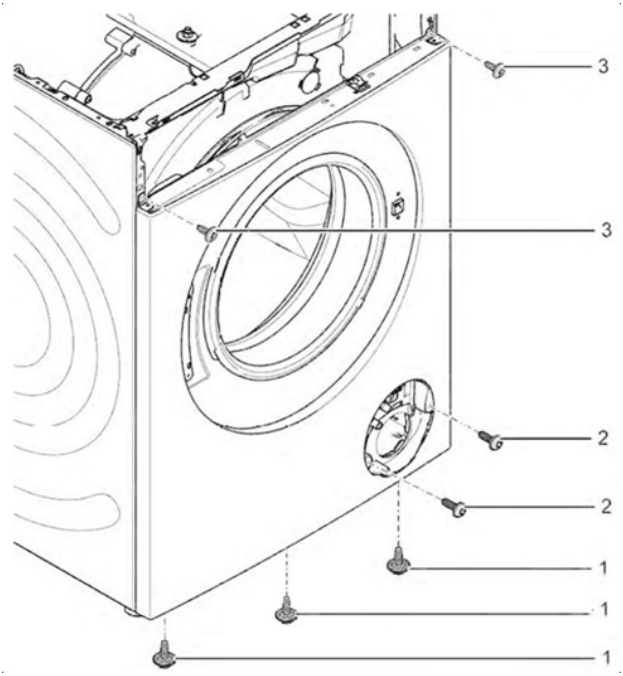
1. Ridicați aparatul de partea din față.

2. Scoateți șuruburile din partea inferioară (1).



3. Coborâți aparatul.

4. Scoateți șuruburile din față, de jos în sus (2, 3).



5. Demontați panoul frontal.

4.11.2 Montarea panoului frontal

▸ Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

Obsah

1 O tomto dokumente 470
1.1 Dôležité informácie 470
1.1.1 Účel 470
1.2 Vysvetlenie symbolov 470
1.2.1 Úrovne nebezpečenstva 470
1.2.2 Symboly označujúce riziká 470
1.2.3 Štruktúra varovaní 471
1.2.4 Všeobecné symboly 471
2 Bezpečnosť 473
2.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny 473
2.1.1 Všetky domáce spotrebiče 473
3 Nástroje a pomôcky 474
4 Oprava 475
4.1 Výmena pracovnej plochy 475
4.1.1 Odobratie pracovnej plochy 475
4.1.2 Montáž pracovnej plochy 475
4.2 Výmena zásuvky na prací prostriedok 475
4.2.1 Odstránenie zásuvky na prací prostriedok 475
4.2.2 Montáž zásuvky na prací prostriedok 475
4.3 Výmena držadla zásuvky na prací prostriedok 476
4.3.1 Odstránenie držadla zásuvky na prací prostriedok 476
4.3.2 Montáž držadla zásuvky na prací prostriedok 476
4.4 Uvoľnenie čelného panela 476
4.4.1 Uvoľnenie čelného panela 477
4.4.2 Montáž panelu obloženia 478
4.5 Výmena dverí 478
4.5.1 Odoberanie dverí 480
4.5.2 Montáž dverí 480
4.6 Výmena komponentov dverí 480
4.6.1 Odoberanie komponentov dverí 481
4.6.2 Montáž komponentov dverí 481
4.7 Výmena krytu čerpadla 481
4.7.1 Odoberanie krytu čerpadla 482
4.7.2 Montáž krytu čerpadla 482
4.8 Výmena tesnenia dverí 482
4.8.1 Odoberanie tesnenia dverí 483
4.8.2 Montáž tesnenia dverí 483
4.9 Výmena poistky dvierok 483
4.9.1 Odoberanie poistky dvierok 485
4.9.2 Montáž poistky dvierok 486

4.10 Výmena osvetlenia bubna 486
4.10.1 Odoberanie osvetlenia bubna 488
4.10.2 Montáž osvetlenia bubna 488
4.11 Výmena čelného panela 488
4.11.1 Odstránenie čelného panela 489
4.11.2 Montáž čelného panela 491

1 O tomto dokumente

1.1 Dôležité informácie

1.1.1 Účel

Tieto pokyny pre opravu pomáhajú spotrebiteľovi pri vlastnej oprave spotrebičov podľa nariadenia o ekodizajne (z marca 2021).
Obsahujú informácie o výmene určených náhradných dielov vrátane varovaní a rizík.
Ak máte otázky, kontaktujte náš zákaznícky servis. Za poškodenia ručíme len vtedy, ak pokyny boli dodržané správne.

1.2 Vysvetlenie symbolov

1.2.1 Úrovne nebezpečenstva

Úroveň varovania obsahuje symbol a signalizačné slovo. Signalizačné slovo naznačuje mieru nebezpečenstva.

Úroveň varovania	Význam
NEBEZPEČENSTVO	Následkom nerešpektovania varovného hlásenia je úmrtie alebo vážne zranenia.
VAROVANIE	Možným následkom nerešpektovania varovného hlásenia je úmrtie alebo vážne zranenia.
UPOZORNENIE	Možným následkom nerešpektovania varovného hlásenia sú mierne zranenia.
OZNÁMENIE	Možným následkom nerešpektovania varovného hlásenia je poškodenie majetku.

Tabuľka 1: Úrovne nebezpečenstva

1.2.2 Symboly označujúce riziká

Symboly označujúce riziká sú symbolické znázornenia, ktoré naznačujú druh nebezpečenstva.
V tomto dokumente sa používajú nasledujúce symboly označujúce riziká:

Symbol označujúci riziko	Význam
	Všeobecné varovné hlásenie
	Nebezpečenstvo v súvislosti s elektrickým napätím

Symbol označujúci riziko	Význam
	Nebezpečenstvo výbuchu
	Nebezpečenstvo porezania
	Nebezpečenstvo pomliaždenia
	Nebezpečenstvo v súvislosti s horúcimi povrchmi
	Nebezpečenstvo v súvislosti s magnetickým poľom
	Nebezpečenstvo v súvislosti s neionizujúcou radiáciou

Tabuľka 2: Symboly označujúce riziká

1.2.3 Štruktúra varovaní

Varovania v tomto dokumente majú štandardný vzhľad a štandardnú štruktúru.



⚠ NEBEZPEČENSTVO

Druh a zdroj nebezpečenstva

Možné následky pri ignorovaní nebezpečenstva/varovania.

- Opatrenia a zákazy na zabránenie nebezpečenstvu.

Nasledujúci príklad znázorňuje varovanie pred zásahom elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím. Je uvedené opatrenie na predídenie nebezpečenstvu.



⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím

Úmrtie v dôsledku zásahu elektrickým prúdom

- Odpojte spotrebiče od elektrického zdroja aspoň 60 sekúnd pred začiatkom opráv.

1.2.4 Všeobecné symboly

V tomto dokumente sa používajú nasledujúce všeobecné symboly:

Všeob. symbol	Význam
	Označenie špeciálneho pokynu (textové a/alebo grafické)
	Označenie jednoduchého pokynu (len textové)
	Označenie prepojenia na videonávod
	Označenie požadovaných nástrojov
	Označenie požadovaných podmienok
	Označenie podmienky (ak ..., potom ...)
	Označenie výsledku
Start	Označenie klávesu alebo tlačidla
[00123456]	Označenie čísla materiálu
Stav	Označenie zobrazeného textu/okna (na displeji spotrebiča)

Tabuľka 3: Všeobecné symboly

2 Bezpečnosť

2.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

2.1.1 Všetky domáce spotrebiče

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím!

- Chyby pri opravách na elektrických komponentoch môžu spôsobiť zásah elektrickým prúdom!
- Odpojte spotrebič od elektrickej siete aspoň na 60 sekúnd pred začiatkom práce.
- Po oprave zariaďte vykonanie bezpečnostného testu v súlade s normou EN 50678 (predtým nariadenie VDE 0701) alebo s vnútroštátnymi nariadeniami.

Riziko poranenia na ostrých hranách!

- Noste ochranné rukavice.

Riziko pomliaždenia počas opravy, údržby, riešenia problémov a servisu na ťažkých a pohybujúcich sa komponentoch

- Noste ochrannú obuv.
- Zaistite ťažké komponenty proti pádu.
- Nesiahajte končatinami do pohybujúcich sa komponentov.

Riziko ohrozenia bezpečnosti/funkčnosti spotrebiča!

- Odporúčame používať originálne náhradné diely. Diely,ktoré nespĺňajú špecifikácie výrobku, môžu negatívne ovplyvniť bezpečnosť a funkciu zariadenia.

Riziko poškodenia elektrostaticky citlivých komponentov (ESD)!

- Nedotýkajte sa modulov vrátane prípojok a vedení vodičov.

3 Nástroje a pomôcky

Pomocný nástroj [15000155]	Na uvoľnenie plastových častí	
Skrutkovač Torx T20 s otvorom [00340764]	100 mm, pre skrutky s bezpečnostným čapom	
Momentový kľúč [15000441]	Momentový kľúč 20 – 100 Nm	
Plochý skrutkovač [00340854]	Čepeľ 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, ochranná izolácia 1000 V AC	
Plochý skrutkovač [00340855]	Čepeľ 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, ochranná izolácia 1 000 V AC	
Kliešte zahnuté, špicaté [00341269]	Dĺžka 200 mm	
Bočné štípacie kliešte [00342182]	Dĺžka: 200 mm	
Kombinovaný kľúč [00340811]	Veľkosť kľúča 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Veľkosť kľúča 13°mm, M8	
Kombinovaný kľúč [00340817]	Veľkosť kľúča 17 mm, M10	
Kombinovaný kľúč [15000459]	Veľkosť kľúča 16°mm, M10	

4 Oprava

4.1 Výmena pracovnej plochy

	Bit Torx TX20 s otvorom	Dĺžka152 mm, užitočná dĺžka 124 mm, 1/4" šesťhranný skrutkovač (6,35 mm), pre skrutky s bezpečnostným čapom	[00341272]

Požiadavky
- Spotrebič odpojený od napájania.
- Spotrebič odpojený od prívodu vody.

4.1.1 Odobratie pracovnej plochy

1. Odstráňte skrutky (1).
2. Zatlačte pracovnú plochu do zadnej časti spotrebiča (2).
3. Odstráňte pracovnú plochu posunutím nahor (3).

4.1.2 Montáž pracovnej plochy

Poznámka: Dbajte na montáž kábla. Kábel môže byť zaseknutý.

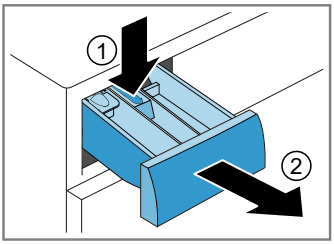
▸ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

4.2 Výmena zásuvky na prací prostriedok

Požiadavky
- Spotrebič odpojený od napájania.
- Spotrebič odpojený od prívodu vody.

4.2.1 Odstránenie zásuvky na prací prostriedok

1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.
2.1. Zatlačte na vložku (1).
2.2. Odoberte zásuvku na prací prostriedok (2).



4.2.2 Montáž zásuvky na prací prostriedok

▸ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

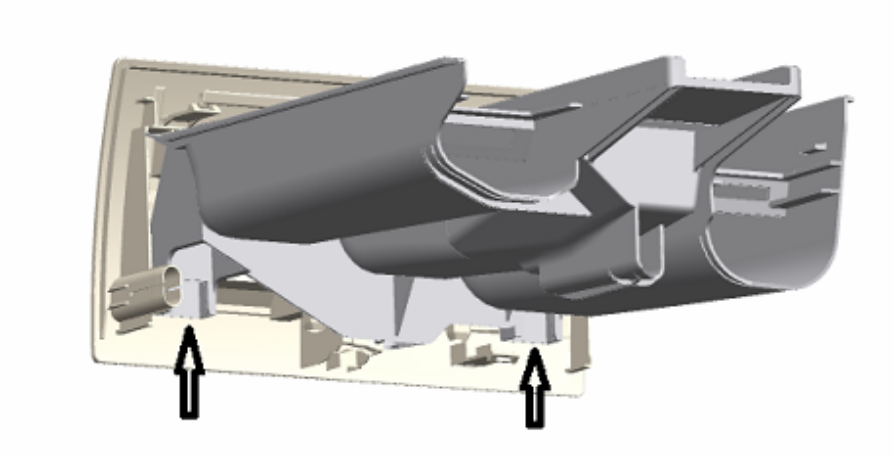
4.3 Výmena držadla zásuvky na prací prostriedok

Požiadavky

- Spotrebič odpojený od napájania.
- Spotrebič odpojený od prívodu vody.
- Zásuvka na prací prostriedok bola odobratá. →*Strana 475*

4.3.1 Odstránenie držadla zásuvky na prací prostriedok

1. Uvoľnite zachytávacie prvky.



2. Odoberte držadlo zásuvky na prací prostriedok.

4.3.2 Montáž držadla zásuvky na prací prostriedok

- Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

4.4 Uvoľnenie čelného panela

Radi by sme upozornili, že po výmene čelného panela je pred uvedením zariadenia do prevádzky potrebná elektrotechnická bezpečnostná skúška kvalifikovaným elektrikárom. Táto osoba musí byť preukázateľne kvalifikovaná v súlade s právnymi predpismi, nariadeniami a normami špecifickými pre danú krajinu.



⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím

Ohrozenie života spôsobené elektrickým zásahom v prípade nesprávnej opravy

- Elektrické diely má opravovať kvalifikovný elektrikár.
- Po oprave zariaďte vykonanie bezpečnostného testu v súlade s nariadením VDE 0701 alebo s miestnymi nariadeniami.



⚠ VAROVANIE

Zošmyknutie naklonených spotrebičov
Zlomeniny/pomliaždenia
▸ Zaistite spotrebiče proti zošmyknutiu.



⚠ UPOZORNENIE

Ostré hrany plášťa
Rezné poranenia
▸ Noste ochranné rukavice.



⚠ UPOZORNENIE

Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek
Zranenie padajúcimi dielmi.
▸ Zaistite komponent proti pádu.



POZOR

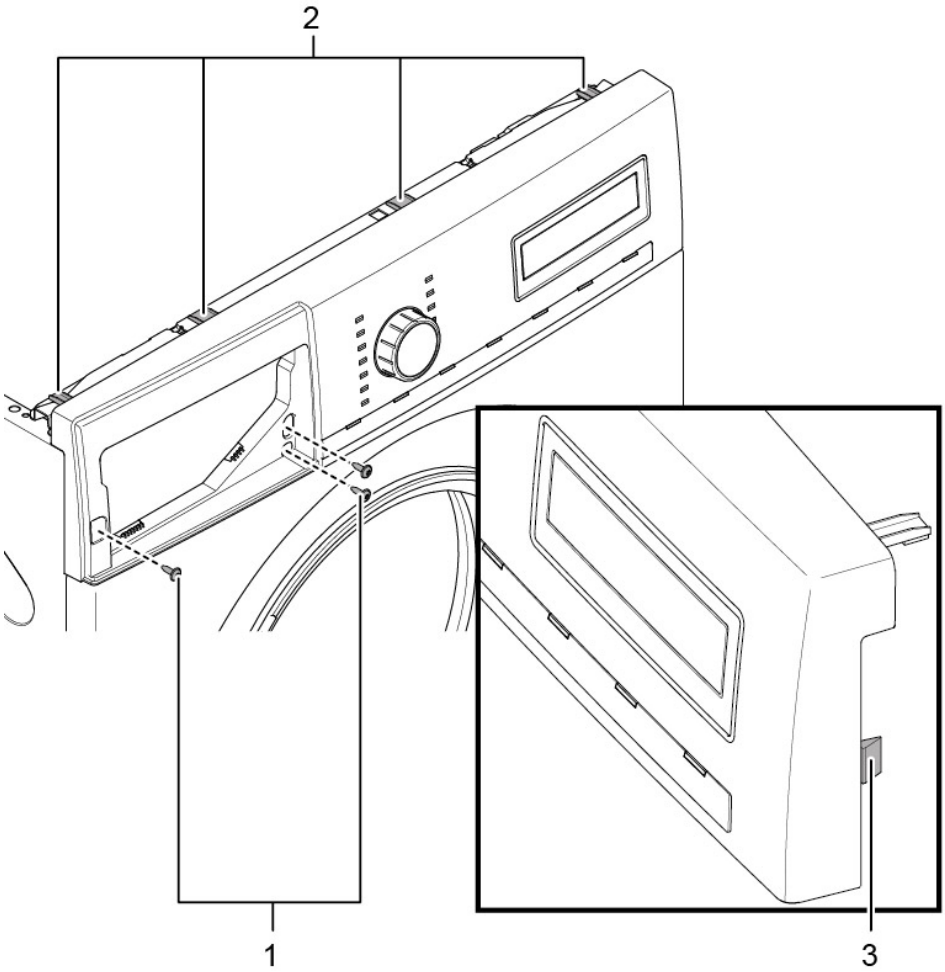
Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek
Poškodenie iných častí spotrebiča alebo domácnosti zákazníka, napr. podlahy.
▸ Zaistite komponent proti pádu.

Požiadavky
- Spotrebič odpojený od napájania.
- Spotrebič odpojený od prívodu vody.
- Pracovná plocha bola odobratá. →*Strana 475*
- Zásuvka na prací prostriedok bola odobratá. →*Strana 475*

4.4.1 Uvoľnenie čelného panela

1.1. Odstráňte skrutky (1).

1.2. Uvoľnite záchytné prvky (2, 3).



2. Posuňte čelný panel do strany alebo nahor.

4.4.2 Montáž panelu obloženia

Poznámka: Dbajte na montáž kábla. Kábel môže byť zaseknutý.

► Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

4.5 Výmena dverí



⚠ UPOZORNENIE

Otvorte oblasť závesov

Pomliaždenie/zachytenie prstov

- Nesiahajte do priestoru závesov.
- Noste ochranné rukavice.



⚠ UPOZORNENIE

Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek

Zranenie padajúcimi dielmi.

- Zaistite komponent proti pádu.



POZOR

Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek

Poškodenie iných častí spotrebiča alebo domácnosti zákazníka, napr. podlahy.

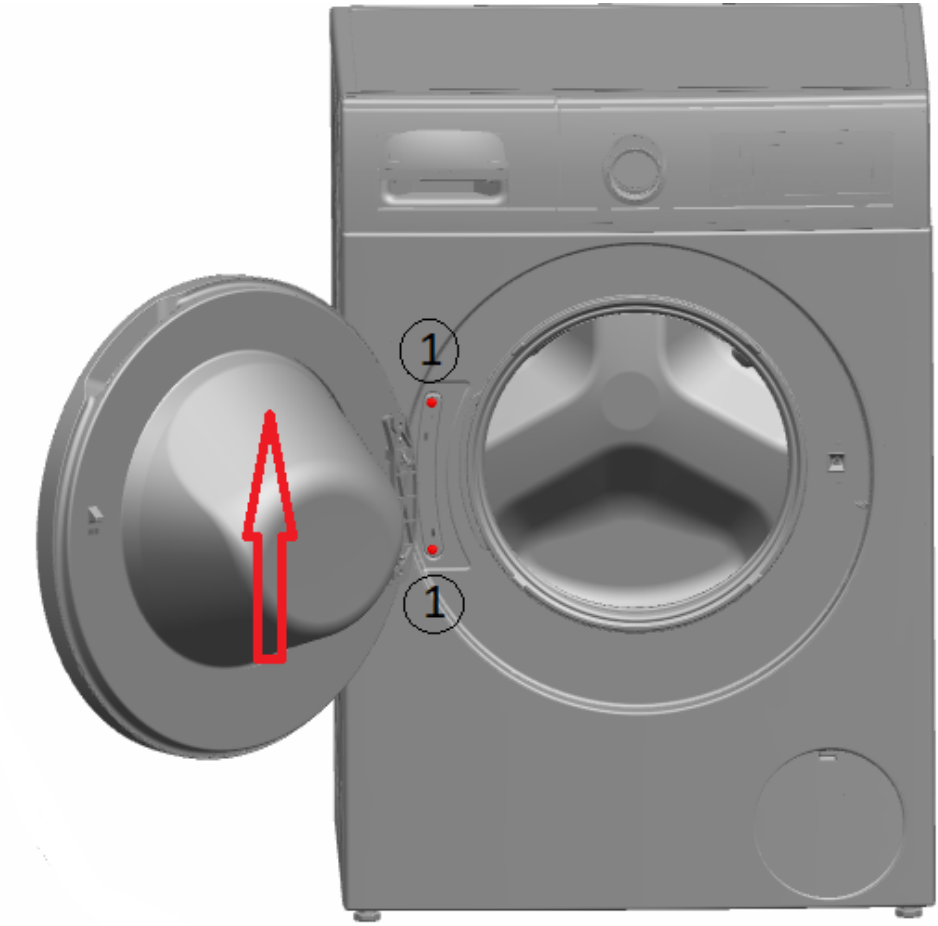
- Zaistite komponent proti pádu.

Požiadavky

- ✔ Spotrebič odpojený od napájania.
- ✔ Spotrebič odpojený od prívodu vody.
- ✔ Dvere sú otvorené.

4.5.1 Odoberanie dverí

1. Odstráňte skrutky (1).



2. Odoberte dvere smerom nahor.

4.5.2 Montáž dverí

▸ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

4.6 Výmena komponentov dverí

⚠ VAROVANIE

Ťažké a pohyblivé komponenty

Riziko pomliaždenia počas opravy, údržby, riešenia problémov a servisu

- Noste ochrannú obuv.
- Zaistite ťažké komponenty proti pádu.
- Nesiahajte končatinami do pohybujúcich sa komponentov.

⚠ UPOZORNENIE

Otvorte oblasť závesov

Pomliaždenie/zachytenie prstov

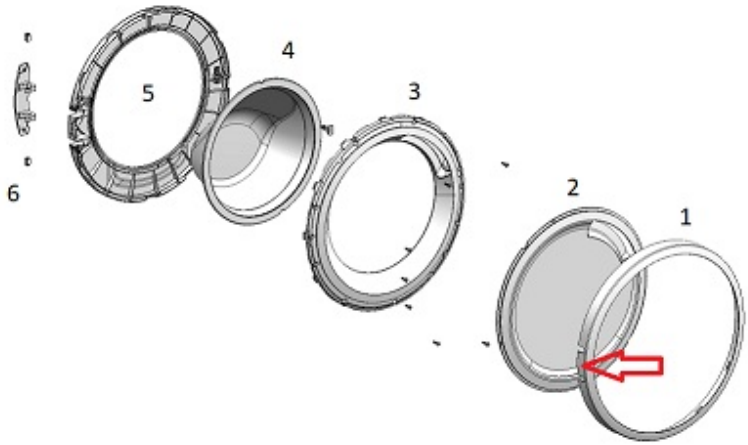
- Nesiahajte do priestoru závesov.
- Noste ochranné rukavice.

Požiadavky

- Spotrebič odpojený od napájania.
- Spotrebič odpojený od prívodu vody.
- Dvierka boli odobraté. →*Strana 480*

4.6.1 Odoberanie komponentov dverí

- Odmontujte dvere zvonku do vnútra.



4.6.2 Montáž komponentov dverí

- Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

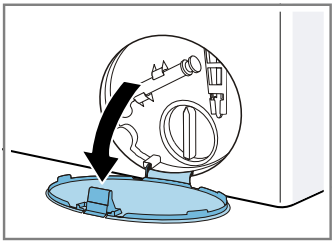
4.7 Výmena krytu čerpadla

Požiadavky

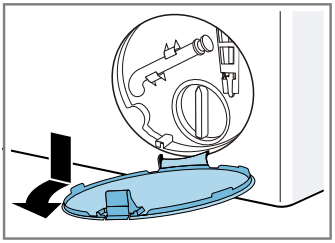
- Spotrebič odpojený od napájania.
- Spotrebič odpojený od prívodu vody.

4.7.1 Odoberanie krytu čerpadla

1. Otvorte kryt čerpadla.



2. Odstráňte kryt čerpadla.



4.7.2 Montáž krytu čerpadla

▸ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

4.8 Výmena tesnenia dverí



⚠ UPOZORNENIE

Ostré hrany plášťa

Rezné poranenia

▸ Noste ochranné rukavice.



⚠ UPOZORNENIE

Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek

Zranenie padajúcimi dielmi.

▸ Zaistite komponent proti pádu.



POZOR

Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek

Poškodenie iných častí spotrebiča alebo domácnosti zákazníka, napr. podlahy.

▸ Zaistite komponent proti pádu.

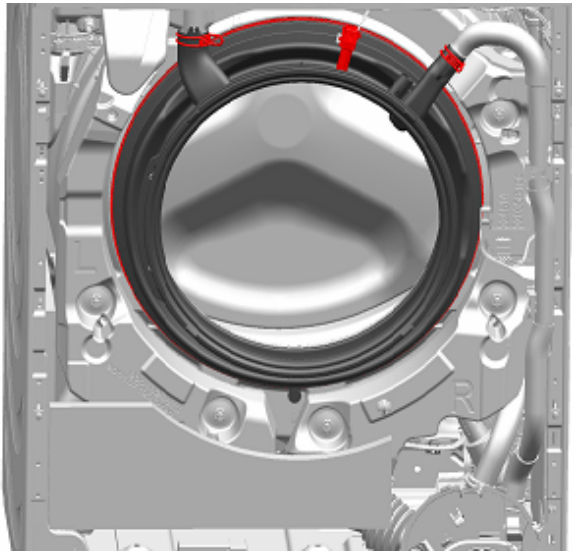
Požiadavky

✔ Spotrebič odpojený od napájania.

- Spotrebič odpojený od prívodu vody.
- Spotrebič voľne prístupný.
- Pracovná plocha bola odobratá. →*Strana 475*
- Zásuvka na prací prostriedok bola odobratá. →*Strana 475*
- Čelný panel bol uvoľnený a posunutý do strany. →*Strana 477*
- Dvierka boli odobraté. →*Strana 480*
- Kryt čerpadla bol odobratý. →*Strana 482*
- Čelný panel bol odobratý. →*Strana 489*
- Svetlo bubna bolo odobraté. →*Strana 488*

4.8.1 Odoberanie tesnenia dverí

1. Uvoľnite všetky hadicové prípojky.



2. Odoberte tesnenie dverí.

4.8.2 Montáž tesnenia dverí



⚠ VAROVANIE

Riziko pádu dielov po nesprávnej inštalácii

Zranenie alebo poškodenie spotrebiča.

- Pritiahnite napínací krúžok manžety do dverí práčky na 3,4 Nm.

- Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

4.9 Výmena poistky dvierok

Ako výrobca sme povinní poskytnúť zákazníkom náhradný diel – poistka dvierok - vrátane pokynov k oprave v súlade s nariadením (EÚ) 2019/2023. Chceli by sme však podotknúť, že po výmene poistky dvierok sa pred uvedením spotrebiča do prevádzky vyžaduje test elektrotechnickej bezpečnosti,

ktorý vykoná kvalifikovaný elektrikár. Kvalifikáciu tejto osoby musí byť možné overiť podľa miestnych zákonov, regulácií a nariadení.



⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím

Ohrozenie života spôsobené elektrickým zásahom v prípade nesprávnej opravy

- ▸ Elektrické diely má opravovať kvalifikovný elektrikár.
- ▸ Po oprave zariaďte vykonanie bezpečnostného testu v súlade s nariadením VDE 0701 alebo s miestnymi nariadeniami.



⚠ VAROVANIE

Zošmyknutie naklonených spotrebičov

Zlomeniny/pomliaždenia

- ▸ Zaistite spotrebiče proti zošmyknutiu.



⚠ UPOZORNENIE

Ostré hrany plášťa

Rezné poranenia

- ▸ Noste ochranné rukavice.



⚠ UPOZORNENIE

Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek

Zranenie padajúcimi dielmi.

- ▸ Zaistite komponent proti pádu.



POZOR

Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek

Poškodenie iných častí spotrebiča alebo domácnosti zákazníka, napr. podlahy.

- ▸ Zaistite komponent proti pádu.

Požiadavky

- ✔ Spotrebič odpojený od napájania.
- ✔ Spotrebič odpojený od prívodu vody.
- ✔ Spotrebič voľne prístupný.
- ✔ Pracovná plocha bola odobratá. →*Strana 475*
- ✔ Zásuvka na prací prostriedok bola odobratá. →*Strana 475*
- ✔ Čelný panel bol uvoľnený a posunutý do strany. →*Strana 477*
- ✔ Dvierka boli odobraté. →*Strana 480*
- ✔ Napínací krúžok bol odobratý.
- ✔ Tesnenie dvierok bolo odobraté. →*Strana 483*

- Kryt čerpadla bol odobratý. →*Strana 482*
- Čelný panel bol odobratý. →*Strana 489*

4.9.1 Odoberanie poistky dvierok

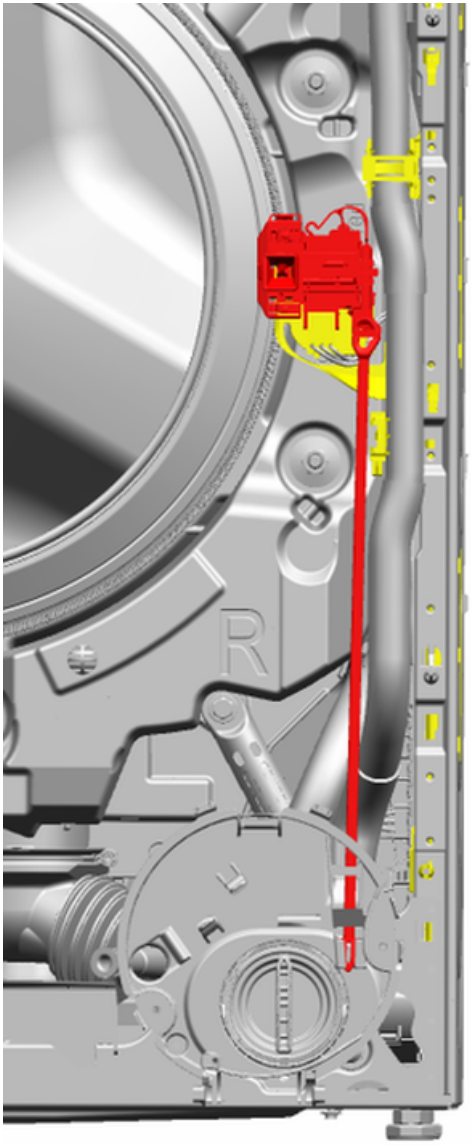
1. Odpojte zástrčku poistky dvierok.
2. Uvoľnite poistku dvierok.



3. Odoberte poistku dvierok.

4.9.2 Montáž poistky dvierok

Poznámka: Poistka dvierok musí byť v správnej polohe, aby bola zabezpečená funkcia núdzového otvárania dvierok spotrebiča.



▸ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

4.10 Výmena osvetlenia bubna



⚠ VAROVANIE

Zošmyknutie naklonených spotrebičov

Zlomeniny/pomliaždenia

- Zaistite spotrebiče proti zošmyknutiu.



⚠ UPOZORNENIE

Ostré hrany plášťa

Rezné poranenia

- Noste ochranné rukavice.



⚠ UPOZORNENIE

Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek

Zranenie padajúcimi dielmi.

- Zaistite komponent proti pádu.



POZOR

Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek

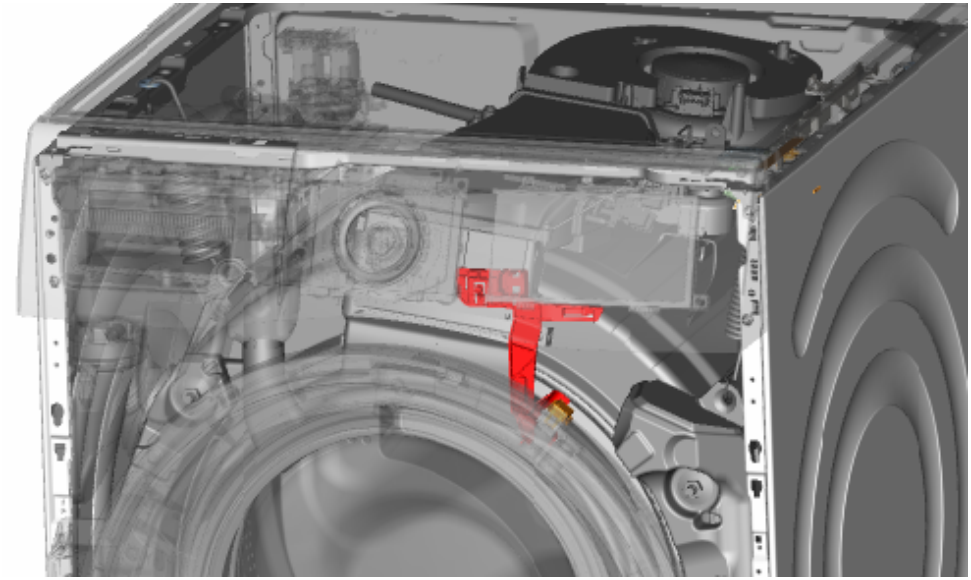
Poškodenie iných častí spotrebiča alebo domácnosti zákazníka, napr. podlahy.

- Zaistite komponent proti pádu.

Požiadavky

- ✔ Spotrebič odpojený od napájania.
- ✔ Spotrebič odpojený od prívodu vody.
- ✔ Spotrebič voľne prístupný.
- ✔ Pracovná plocha bola odobratá. →*Strana 475*
- ✔ Zásuvka na prací prostriedok bola odobratá. →*Strana 475*
- ✔ Čelný panel bol uvoľnený a posunutý do strany. →*Strana 477*

4.10.1 Odoberanie osvetlenia bubna



1. Vytiahnite držiak osvetlenia bubna spotrebiča.
2. Odpojte elektrické pripojenia.
3. Odoberte osvetlenie bubna z držiaka osvetlenia bubna.

4.10.2 Montáž osvetlenia bubna

Poznámka: Dbajte na montáž kábla. Kábel môže byť zaseknutý.

- Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

4.11 Výmena čelného panela

⚠ VAROVANIE

Zošmyknutie naklonených spotrebičov

Zlomeniny/pomliaždenia

- Zaistite spotrebiče proti zošmyknutiu.

⚠ UPOZORNENIE

Ostré hrany plášťa

Rezné poranenia

- Noste ochranné rukavice.



⚠ UPOZORNENIE

Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek

Zranenie padajúcimi dielmi.

▸ Zaistite komponent proti pádu.



POZOR

Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek

Poškodenie iných častí spotrebiča alebo domácnosti zákazníka, napr. podlahy.

▸ Zaistite komponent proti pádu.

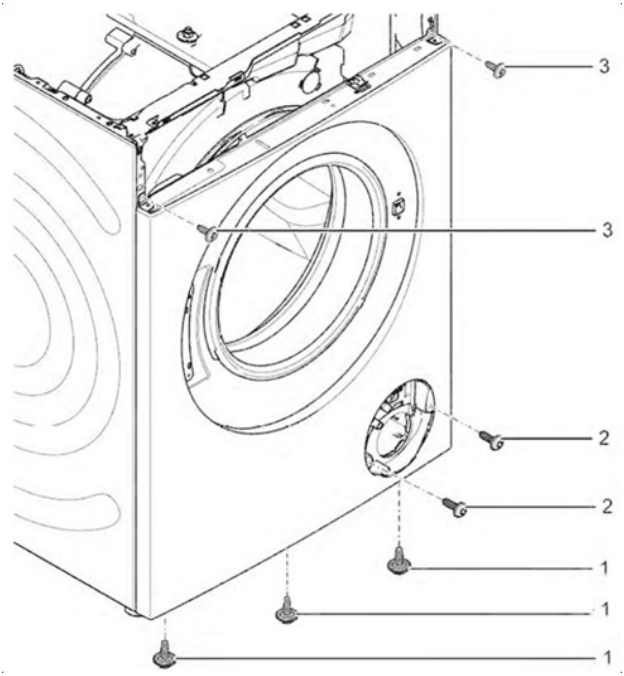
Požiadavky

- Spotrebič odpojený od napájania.
- Spotrebič odpojený od prívodu vody.
- Spotrebič voľne prístupný.
- Pracovná plocha bola odobratá. →*Strana 475*
- Zásuvka na prací prostriedok bola odobratá. →*Strana 475*
- Čelný panel bol uvoľnený a posunutý do strany. →*Strana 477*
- Dvierka boli odobraté. →*Strana 480*
- Kryt čerpadla bol odobratý. →*Strana 482*
- Napínací krúžok bol odobratý.
- Tesnenie dverí vpredu boli uvoľnené.
- Svetlo bubna bolo odobraté. →*Strana 488*

4.11.1 Odstránenie čelného panela

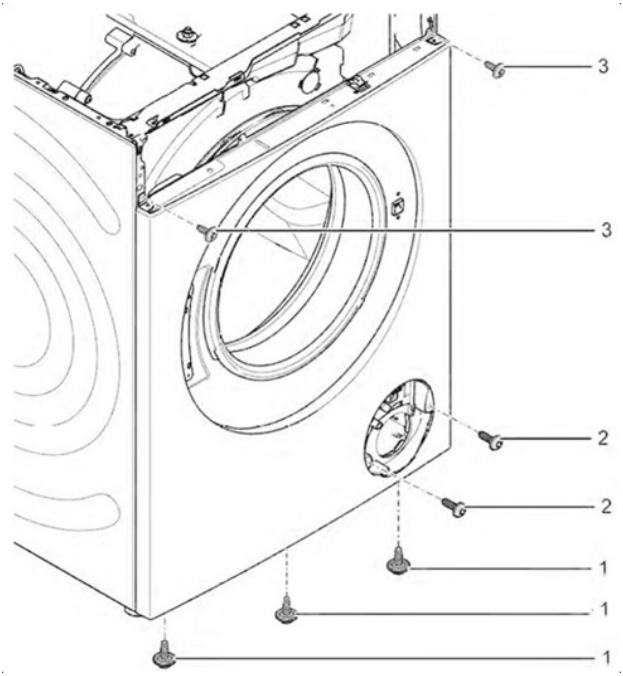
1. Nadvihnite spotrebič v prednej časti.

2. Odstráňte skrutky v spodnej časti (1).



3. Zložte spotrebič na podlahu.

4. Odstráňte skrutky v prednej časti zospodu nahor (2, 3).



5. Odoberte čelný panel.

4.11.2 Montáž čelného panela

▸ Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

Kazalo

1 V zvezi s tem dokumentom 494
1.1 Pomembne informacije 494
1.1.1 Namen 494
1.2 Razlaga simbolov 494
1.2.1 Stopnje nevarnosti 494
1.2.2 Simboli za nevarnost 494
1.2.3 Struktura opozoril 495
1.2.4 Splošni simboli 495
2 Varnost 497
2.1 Splošna varnostna navodila 497
2.1.1 Vsi gospodinjski aparati 497
3 Orodja in pripomočki 498
4 Popravilo 499
4.1 Zamenjava delovne površine 499
4.1.1 Odstranjevanje delovne površine 499
4.1.2 Namestitev delovne površine 499
4.2 Zamenjava predalčka za detergent 499
4.2.1 Odstranjevanje predalčka za detergent 499
4.2.2 Namestitev predalčka za detergent 499
4.3 Zamenjava ročaja predalčka za detergent 500
4.3.1 Odstranjevanje ročaja predalčka za detergent 500
4.3.2 Namestitev ročaja predalčka za detergent 500
4.4 Sproščanje sprednje plošče 500
4.4.1 Sproščanje sprednje plošče 501
4.4.2 Namestitev plošče za vence 502
4.5 Zamenjava vrat 502
4.5.1 Odstranjevanje vrat 504
4.5.2 Namestitev vrat 504
4.6 Zamenjava komponent vrat 504
4.6.1 Odstranjevanje komponent vrat 505
4.6.2 Namestitev komponent vrat 505
4.7 Zamenjava pokrova črpalke 505
4.7.1 Odstranjevanje pokrova črpalke 506
4.7.2 Namestitev pokrova črpalke 506
4.8 Zamenjava tesnila vrat 506
4.8.1 Odstranjevanje tesnila vrat 507
4.8.2 Namestitev tesnila vrat 507
4.9 Zamenjava varovala vrat 507
4.9.1 Odstranjevanje varovala vrat 509
4.9.2 Namestitev varovala vrat 510

4.10 Zamenjava luči bobna 510
4.10.1 Odstranjevanje luči bobna 512
4.10.2 Namestitev luči bobna 512
4.11 Zamenjava sprednje plošče 512
4.11.1 Odstranjevanje sprednje plošče 513
4.11.2 Namestitev sprednje plošče 515

1 V zvezi s tem dokumentom

1.1 Pomembne informacije

1.1.1 Namen

Ti namigi za popravila uporabnika podpirajo pri lastnoročnem popravilu aparatov skladno z veljavno direktivo glede okoljsko primerne zasnove (od marca 2021).
Vsebujejo informacije o tem, kako zamenjati določene rezervne dele, vključno z opozorili in tveganji.
Če imate kakšna vprašanja, se obrnite na našo servisno službo. Za škodo bomo odgovorni le, če ste namige za popravila upoštevali pravilno.

1.2 Razlaga simbolov

1.2.1 Stopnje nevarnosti

Stopnje opozoril so sestavljene iz simbola in signalne besede. Signalna beseda označuje stopnjo nevarnosti.

Stopnja opozorila	Pomen
NEVARNOST	Neupoštevanje opozorilnega sporočila bo povzročilo smrt ali hude poškodbe.
OPOZORILO	Neupoštevanje opozorilnega sporočila lahko povzroči smrt ali hude poškodbe.
PREVIDNO	Neupoštevanje opozorilnega sporočila lahko povzroči manjše poškodbe.
OBVESTILO	Neupoštevanje opozorilnega sporočila lahko povzroči škodo na lastnini.

Tab. 1: Stopnje nevarnosti

1.2.2 Simboli za nevarnost

Simboli za nevarnost so simbolni prikazi, ki podajajo informacije o vrsti nevarnosti.
V tem dokumentu so uporabljeni naslednji simboli za nevarnost:

Simbol za nevarnost	Pomen
	Splošno opozorilno sporočilo
	Nevarnost zaradi električne napetosti

Simbol za nevarnost	Pomen
	Nevarnost eksplozije
	Nevarnost ureznin
	Nevarnost zmečkanin
	Nevarnost zaradi vročih površin
	Nevarnost zaradi močnega magnetnega polja
	Nevarnost zaradi neionizirajočega sevanja

Tab. 2: Simboli za nevarnost

1.2.3 Struktura opozoril

Opozorila v tem dokumentu imajo standardiziran videz in standardizirano strukturo.



⚠ NEVARNOST

Vrsta in vir nevarnosti

Morebitne posledice ob neupoštevanju nevarnosti/opozorila.

- Ukrepi in prepovedi za preprečevanje nevarnosti.

V naslednjem primeru je prikazano opozorilo, ki opozarja pred električnim udarom zaradi delov pod napetostjo. Naveden je ukrep za preprečevanje nevarnosti.



⚠ NEVARNOST

Nevarnost električnega udara zaradi delov pod napetostjo

Smrt zaradi električnega udara

- Izključite aparate iz električnega omrežja vsaj 60 sekund pred začetkom popravil.

1.2.4 Splošni simboli

V tem dokumentu so uporabljeni naslednji splošni simboli:

Splošni simbol	Pomen
	Identifikacija posebnega nasveta (besedilo in/ali slika)
	Identifikacija preprostega nasveta (samo besedilo)
	Identifikacija povezave na video vadnico
	Identifikacija potrebnih orodij
	Identifikacija potrebnih predpogojev
	Identifikacija pogoja (če ..., potem ...)
	Identifikacija rezultata
Start	Identifikacija tipke ali gumba
[00123456]	Identifikacija številke dela
Stanje	Identifikacija prikazanega besedila/okna (na zaslonu aparata)

Tab. 3: Splošni simboli

2 Varnost

2.1 Splošna varnostna navodila

2.1.1 Vsi gospodinjski aparati

Nevarnost električnega udara zaradi delov pod napetostjo!

- Napake pri popravilih električnih komponent lahko povzročijo električni udar!
- Aparat izključite iz električnega omrežja vsaj 60 sekund pred začetkom del.
- Po popravilu je treba izvesti preizkus varnosti v skladu s standardom EN 50678 (prej VDE 0701) ali predpisi, ki veljajo v posamezni državi.

Nevarnost telesnih poškodb zaradi ostrih robov!

- Uporabljajte zaščitne rokavice.

Nevarnost zmečkanin med popravili, vzdrževanjem, odpravljanjem težav ali servisom zaradi težkih in premikajočih se komponent

- Uporabljajte zaščitne čevlje.
- Težke komponente zavarujte pred padanjem.
- Delov telesa ne vstavljajte v premikajoče se komponente.

Tveganje za varnost/delovanje aparata!

- Priporočamo uporabo originalnih nadomestnih delov. Deli, ki ne ustrezajo specifikacijam proizvajalca, lahko poslabšajo varnost in delovanje aparata.

Tveganje poškodb elektrostatično občutljivih komponent (ESD)!

- Ne dotikajte se modulov, vključno s priključki in potmi vodnika.

3 Orodja in pripomočki

Pomožno orodje [15000155]	Za rahljanje plastičnih delov	
Izvijač Torx T20 z izvrtino [00340764]	100 mm, za vijake z varnostnim zatičem	
Momentni ključ [15000441]	Momentni ključ 20–100 Nm	
Ploščati zvijač [00340854]	Steblo 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, zaščitna izolacija 1000 V AC	
Ploščati zvijač [00340855]	Steblo 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, zaščitna izolacija 1000 V AC	
Igličaste klešče, zakrivljene [00341269]	Dolžina 200 mm	
Klešče za bočno rezanje [00342182]	Dolžina: 200 mm	
Kombinirani ključ [00340811]	Velikost ključa 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Velikost ključa 13°mm, M8	
Kombinirani ključ [00340817]	Velikost ključa 17 mm, M10	
Kombinirani ključ [15000459]	Velikost ključa 16°mm, M10	

4 Popravilo

4.1 Zamenjava delovne površine

	Del Torx TX20 z odprtino	Dolžina 152 mm, uporabna dolžina 124 mm, 1/4" šestrobi pogon (6,35 mm), za vijake z varnostnim zatičem	[00341272]

Zahteve
- Naprava je odklopljena od napajanja.
- Naprava je odklopljena od vodovoda.

4.1.1 Odstranjevanje delovne površine

1. Odstranite vijake (1).
2. Potisnite delovno površino proti zadnjemu delu aparata (2).
3. Premaknite delovno površino navzgor (3), da jo odstranite.

4.1.2 Namestitev delovne površine

Opomba: Upoštevajte namestitev kabla. Kabel se lahko zatakne.

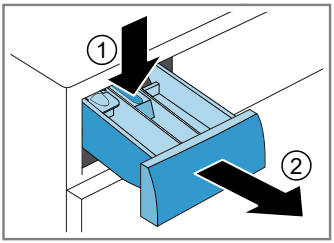
- Namestite v obratnem vrstnem redu.

4.2 Zamenjava predalčka za detergent

Zahteve
- Naprava je odklopljena od napajanja.
- Naprava je odklopljena od vodovoda.

4.2.1 Odstranjevanje predalčka za detergent

1. Izvlecite predalček za detergent.
2.1. Vstavek (1) potisnite navzdol.
2.2. Odstranite predalček za detergent (2).



4.2.2 Namestitev predalčka za detergent

- Namestite v obratnem vrstnem redu.

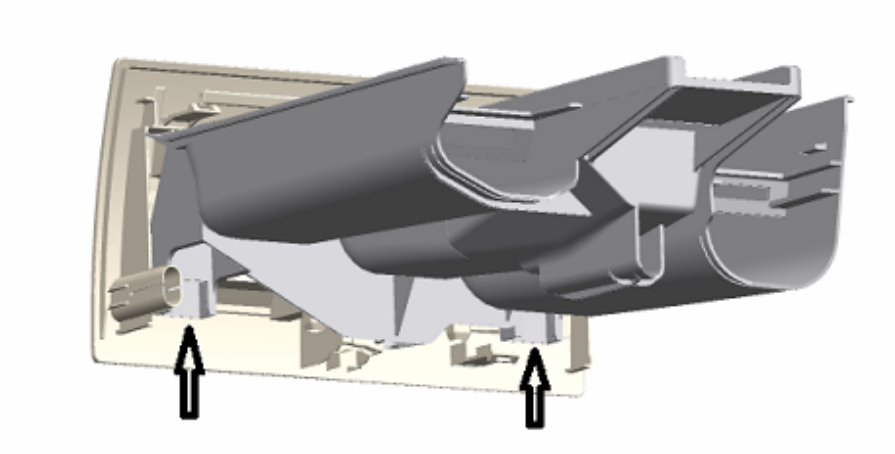
4.3 Zamenjava ročaja predalčka za detergent

Zahteve

- ✔ Naprava je odklopljena od napajanja.
- ✔ Naprava je odklopljena od vodovoda.
- ✔ Predalček za detergent je odstranjen. →*Stran 499*

4.3.1 Odstranjevanje ročaja predalčka za detergent

1. Sprostite držalne elemente.



2. Odstranite ročaj predalčka za detergent.

4.3.2 Namestitev ročaja predalčka za detergent

- ▸ Namestite v obratnem vrstnem redu.

4.4 Sproščanje sprednje plošče

Želimo poudariti, da je po zamenjavi sprednje plošče pred zagonom naprave potreben elektrotehnični varnostni pregled s strani usposobljenega električarja. Ta oseba mora biti preverljivo usposobljena v skladu z državnimi zakoni, predpisi in standardi.



⚠ NEVARNOST

Nevarnost električnega udara zaradi delov pod napetostjo

Življenjska nevarnost zaradi električnega udara v primeru nepravilnega popravila

- ▸ Električne dele mora popraviti kvalificiran električar.
- ▸ Po popravilu je treba izvesti preizkus varnosti v skladu z VDE 0701 ali predpisi, ki veljajo za posamezno državo.



⚠ OPOZORILO

Zdrs nagnjenih aparatov

Zlomi kosti/zmečkanine

- Aparate zaščitite pred zdrsavanjem.



⚠ PREVIDNO

Ostri robovi ohišja

Ureznine

- Uporabljajte zaščitne rokavice.



⚠ PREVIDNO

Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov

Poškodbe zaradi padajočih delov.

- Komponento zaščitite pred padcem.



POZOR

Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov

Škoda na drugih delih aparata ali pri uporabniku doma, npr. na tleh.

- Komponento zaščitite pred padcem.

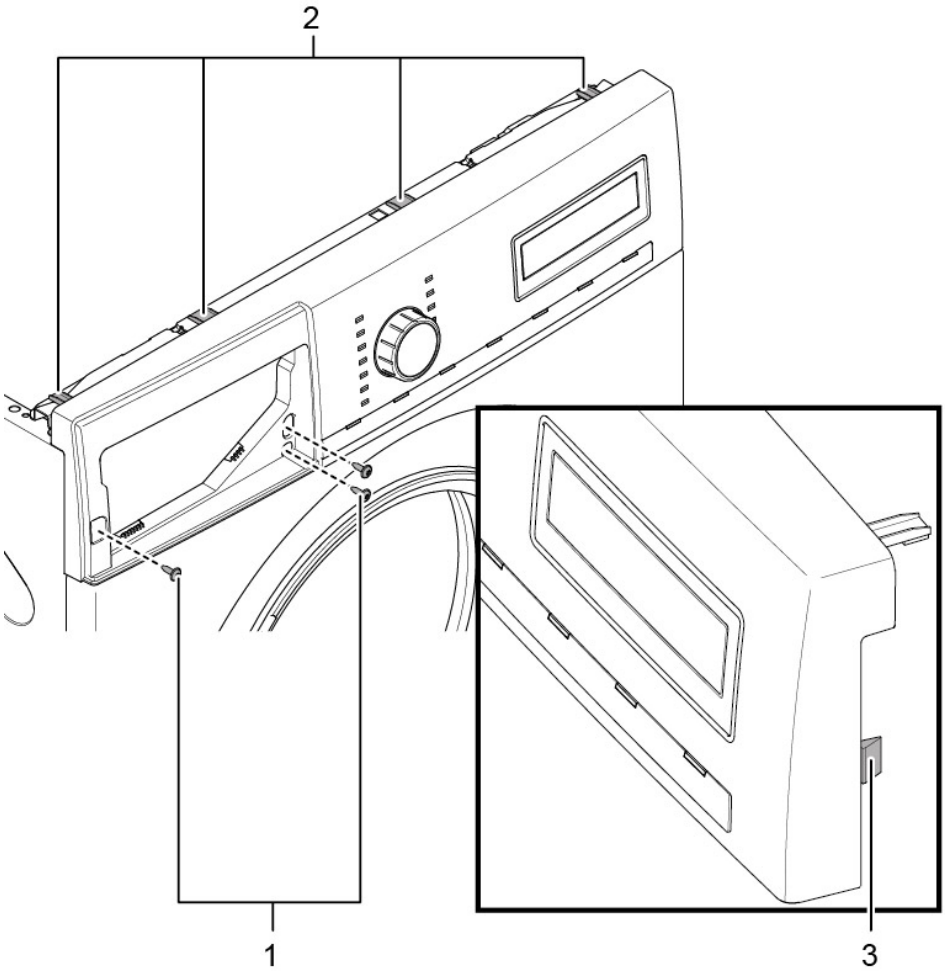
Zahteve

- ✔ Naprava je odklopljena od napajanja.
- ✔ Naprava je odklopljena od vodovoda.
- ✔ Delovna površina je bila odstranjena. →*Stran 499*
- ✔ Predalček za detergent je odstranjen. →*Stran 499*

4.4.1 Sproščanje sprednje plošče

1.1. Odstranite vijake (1).

1.2. Sprostite zaporne elemente (2, 3).



2. Potisnite sprednjo ploščo vstran ali navzgor.

4.4.2 Namestitev plošče za vence

	Opomba: Upoštevajte namestitev kabla. Kabel se lahko zatakne.

► Namestite v obratnem vrstnem redu.

4.5 Zamenjava vrat



⚠ PREVIDNO

Odprite območje tečaja

Zmečkanine/zagozditev prstov

- Ne segajte v območje tečajev.
- Uporabljajte zaščitne rokavice.



⚠ PREVIDNO

Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov

Poškodbe zaradi padajočih delov.

- Komponento zaščitite pred padcem.



POZOR

Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov

Škoda na drugih delih aparata ali pri uporabniku doma, npr. na tleh.

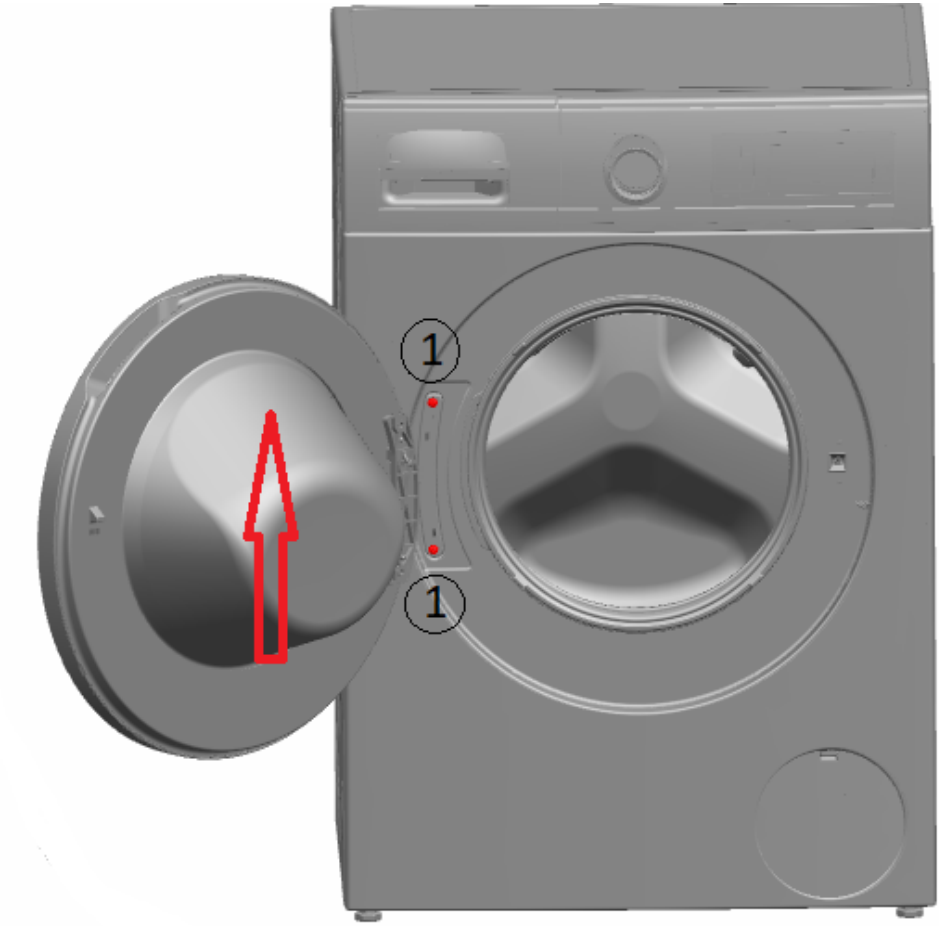
- Komponento zaščitite pred padcem.

Zahteve

- ✔ Naprava je odklopljena od napajanja.
- ✔ Naprava je odklopljena od vodovoda.
- ✔ Vrata so odprta.

4.5.1 Odstranjevanje vrat

1. Odstranite vijake (1).



2. Odstranite vrata v smeri navzgor.

4.5.2 Namestitev vrat

- Namestite v obratnem vrstnem redu.

4.6 Zamenjava komponent vrat

⚠ OPOZORILO

Težke in premikajoče se komponente

Nevarnost zmečkanin med popravili, vzdrževanjem, odpravljanjem težav ali servisom

- ▸ Uporabljajte zaščitne čevlje.
- ▸ Težke komponente zavarujte pred padanjem.
- ▸ Delov telesa ne vstavljajte v premikajoče se komponente.

⚠ PREVIDNO

Odprite območje tečaja

Zmečkanine/zagozditev prstov

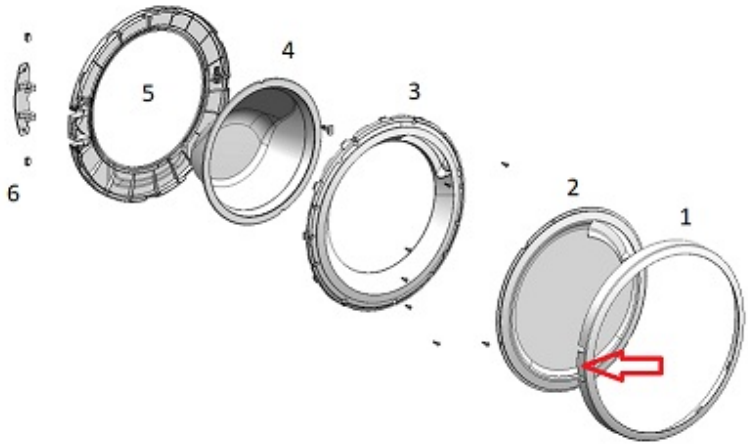
- ▸ Ne segajte v območje tečajev.
- ▸ Uporabljajte zaščitne rokavice.

Zahteve

- ✔ Naprava je odklopljena od napajanja.
- ✔ Naprava je odklopljena od vodovoda.
- ✔ Vrata so odstranjena. →*Stran 504*

4.6.1 Odstranjevanje komponent vrat

- ▸ Vrata razstavite od zunanje proti notranji strani.



4.6.2 Namestitev komponent vrat

- ▸ Namestite v obratnem vrstnem redu.

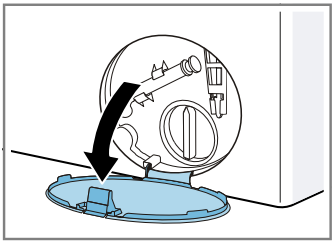
4.7 Zamenjava pokrova črpalke

Zahteve

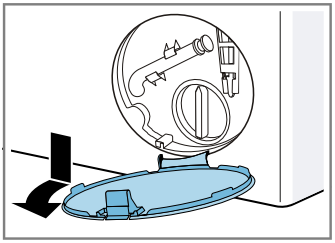
- ✔ Naprava je odklopljena od napajanja.
- ✔ Naprava je odklopljena od vodovoda.

4.7.1 Odstranjevanje pokrova črpalke

1. Odprite pokrov črpalke.



2. Odstranite pokrov črpalke.



4.7.2 Namestitev pokrova črpalke

▸ Namestite v obratnem vrstnem redu.

4.8 Zamenjava tesnila vrat



⚠ PREVIDNO

Ostri robovi ohišja

Ureznine

▸ Uporabljajte zaščitne rokavice.



⚠ PREVIDNO

Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov

Poškodbe zaradi padajočih delov.

▸ Komponento zaščitite pred padcem.



POZOR

Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov

Škoda na drugih delih aparata ali pri uporabniku doma, npr. na tleh.

▸ Komponento zaščitite pred padcem.

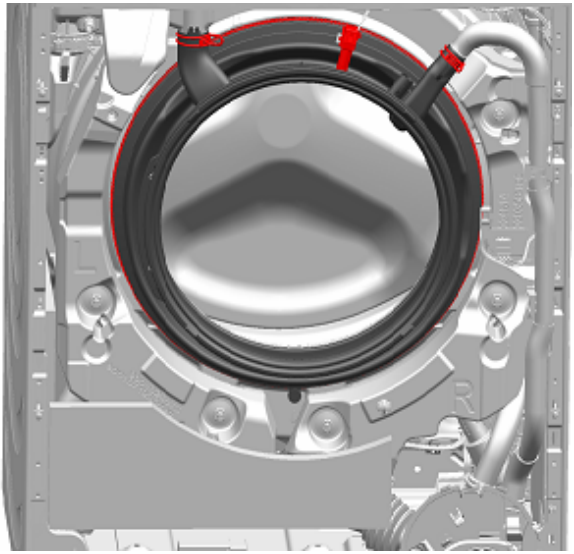
Zahteve

✔ Naprava je odklopljena od napajanja.

- Naprava je odklopljena od vodovoda.
- Naprava je prosto dostopna.
- Delovna površina je bila odstranjena. →*Stran 499*
- Predalček za detergent je odstranjen. →*Stran 499*
- Sprednja plošča je sproščena in potisnjena vstran. →*Stran 501*
- Vrata so odstranjena. →*Stran 504*
- Pokrov črpalke je odstranjen. →*Stran 506*
- Sprednja plošča je odstranjena. →*Stran 513*
- Lučka Drum Light je odstranjena. →*Stran 512*

4.8.1 Odstranjevanje tesnila vrat

1. Sprostite vse priključke cevi.



2. Odstranite tesnilo vrat.

4.8.2 Namestitev tesnila vrat



⚠ OPOZORILO

Nevarnost padajočih delov zaradi nepravilne namestitve

Poškodba ali škoda na aparatu.

- Zategnite obroč napenjalnika tesnila vrat z zateznim momentom 3,4 Nm.

- Namestite v obratnem vrstnem redu.

4.9 Zamenjava varovala vrat

Kot proizvajalec moramo potrošnikom zagotoviti nadomestno varovalo vrat vklj. z navodili za uporabo v skladu z direktivo (EU) 2019/2023. Vendar želimo izpostaviti, da je po zamenjavi varovala vrat potreben preizkus elektrotehnične var-

nosti s strani kvalificiranega električarja, preden začnete z uporabo naprave. Ta oseba mora biti preverljivo kvalificirana v skladu z zakoni, predpisi in standardi, ki veljajo za posamezno državo.



⚠ NEVARNOST

Nevarnost električnega udara zaradi delov pod napetostjo

Življenjska nevarnost zaradi električnega udara v primeru nepravilnega popravila

- ▸ Električne dele mora popraviti kvalificiran električar.
- ▸ Po popravilu je treba izvesti preizkus varnosti v skladu z VDE 0701 ali predpisi, ki veljajo za posamezno državo.



⚠ OPOZORILO

Zdrs nagnjenih aparatov

Zlomi kosti/zmečkanine

- ▸ Aparate zaščitite pred zdrsavanjem.



⚠ PREVIDNO

Ostri robovi ohišja

Ureznine

- ▸ Uporabljajte zaščitne rokavice.



⚠ PREVIDNO

Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov

Poškodbe zaradi padajočih delov.

- ▸ Komponento zaščitite pred padcem.



POZOR

Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov

Škoda na drugih delih aparata ali pri uporabniku doma, npr. na tleh.

- ▸ Komponento zaščitite pred padcem.

Zahteve

- ✔ Naprava je odklopljena od napajanja.
- ✔ Naprava je odklopljena od vodovoda.
- ✔ Naprava je prosto dostopna.
- ✔ Delovna površina je bila odstranjena. →*Stran 499*
- ✔ Predalček za detergent je odstranjen. →*Stran 499*
- ✔ Sprednja plošča je sproščena in potisnjena vstran. →*Stran 501*
- ✔ Vrata so odstranjena. →*Stran 504*
- ✔ Obroč napenjalnika je odstranjen.
- ✔ Tesnilo vrat je odstranjeno. →*Stran 507*

- Pokrov črpalke je odstranjen. →*Stran 506*
- Sprednja plošča je odstranjena. →*Stran 513*

4.9.1 Odstranjevanje varovala vrat

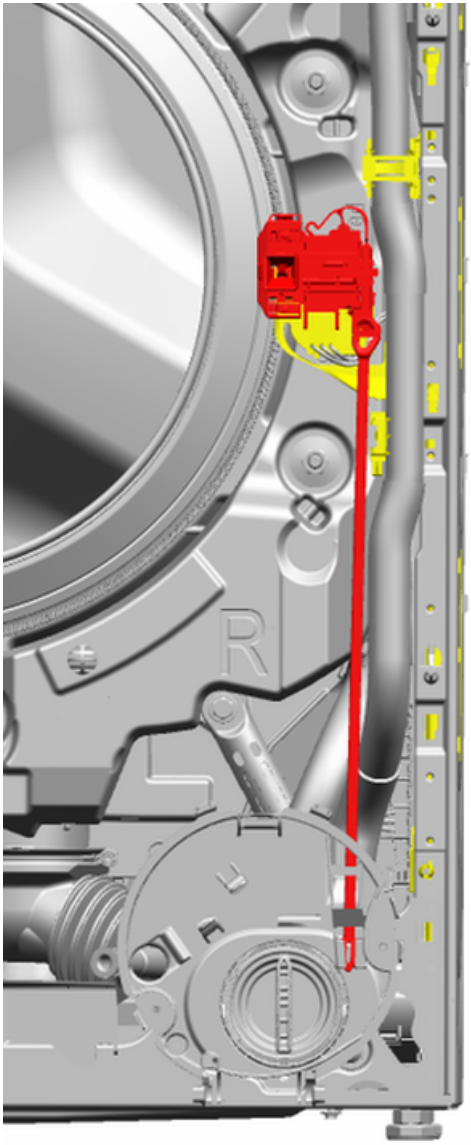
1. Odklopite vtič varovala vrat.
2. Sprostite varovalo vrat.



3. Odstranite varovalo vrat.

4.9.2 Namestitev varovala vrat

Opomba: Varovalo vrat mora biti v pravilnem položaju, da na aparatu zagotovite delovanje funkcije odpiranja vrat v sili.



▸ Namestite v obratnem vrstnem redu.

4.10 Zamenjava luči bobna



⚠ OPOZORILO

Zdrs nagnjenih aparatov

Zlomi kosti/zmečkanine

- Aparate zaščitite pred zdrsavanjem.



⚠ PREVIDNO

Ostri robovi ohišja

Ureznine

- Uporabljajte zaščitne rokavice.



⚠ PREVIDNO

Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov

Poškodbe zaradi padajočih delov.

- Komponento zaščitite pred padcem.



POZOR

Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov

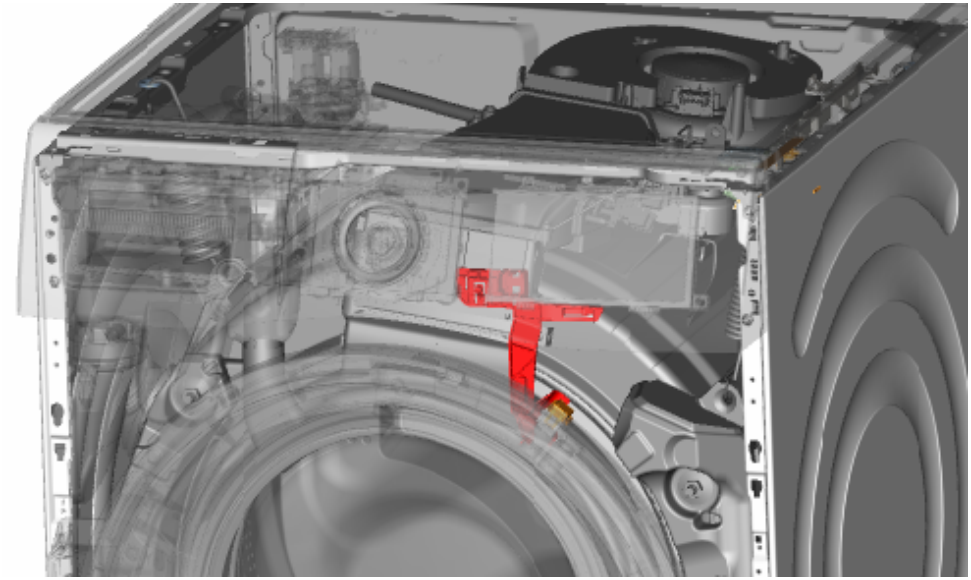
Škoda na drugih delih aparata ali pri uporabniku doma, npr. na tleh.

- Komponento zaščitite pred padcem.

Zahteve

- Naprava je odklopljena od napajanja.
- Naprava je odklopljena od vodovoda.
- Naprava je prosto dostopna.
- Delovna površina je bila odstranjena. →*Stran 499*
- Predalček za detergent je odstranjen. →*Stran 499*
- Sprednja plošča je sproščena in potisnjena vstran. →*Stran 501*

4.10.1 Odstranjevanje luči bobna



1. Izvlecite držalo luči bobna iz aparata.
2. Odklopite električne priključke.
3. Odstranite luč bobna z držala luči bobna.

4.10.2 Namestitev luči bobna

Opomba: Upoštevajte namestitev kabla. Kabel se lahko zatakne.

- Namestite v obratnem vrstnem redu.

4.11 Zamenjava sprednje plošče

⚠ OPOZORILO

Zdrs nagnjenih aparatov

Zlomi kosti/zmečkanine

- Aparate zaščitite pred zdrsavanjem.

⚠ PREVIDNO

Ostri robovi ohišja

Ureznine

- Uporabljajte zaščitne rokavice.



⚠ PREVIDNO

Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov

Poškodbe zaradi padajočih delov.

- Komponento zaščitite pred padcem.



POZOR

Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov

Škoda na drugih delih aparata ali pri uporabniku doma, npr. na tleh.

- Komponento zaščitite pred padcem.

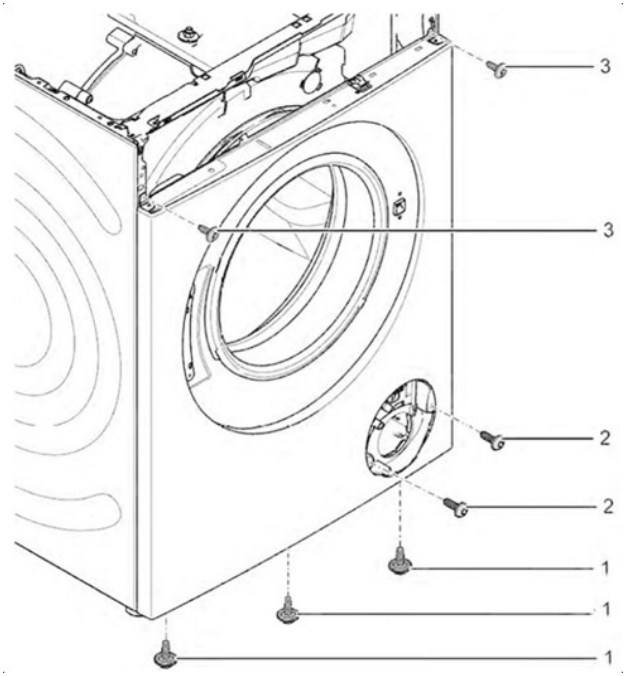
Zahteve

- Naprava je odklopljena od napajanja.
- Naprava je odklopljena od vodovoda.
- Naprava je prosto dostopna.
- Delovna površina je bila odstranjena. →*Stran 499*
- Predalček za detergent je odstranjen. →*Stran 499*
- Sprednja plošča je sproščena in potisnjena vstran. →*Stran 501*
- Vrata so odstranjena. →*Stran 504*
- Pokrov črpalke je odstranjen. →*Stran 506*
- Obroč napenjalnika je odstranjen.
- Tesnilo vrat je bilo sproščeno na sprednji strani.
- Lučka Drum Light je odstranjena. →*Stran 512*

4.11.1 Odstranjevanje sprednje plošče

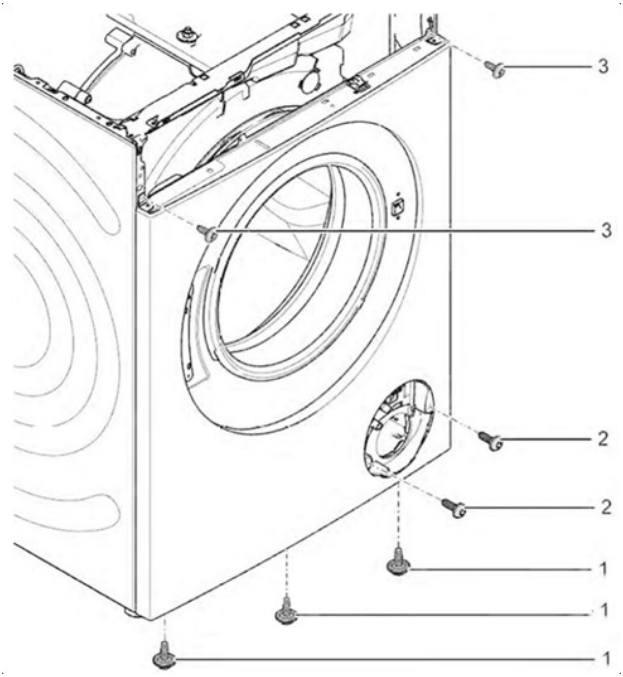
1. Dvignite sprednji del aparata.

2. Odstranite vijake na dnu (1).



3. Spustite aparat.

4. Odstranite vijake na sprednji strani, pri čemer začnite od spodaj proti vrhu (2, 3).



5. Odstranite sprednjo ploščo.

4.11.2 Namestitev sprednje plošče

▸ Namestite v obratnem vrstnem redu.

Índice

1 En relación con este documento 518
1.1 Información importante 518
1.1.1 Finalidad 518
1.2 Explicación de símbolos generales 518
1.2.1 Niveles de peligrosidad 518
1.2.2 Símbolos de peligro 518
1.2.3 Estructura de las advertencias 519
1.2.4 Símbolos generales 520
2 Seguridad 521
2.1 Instrucciones generales de seguridad 521
2.1.1 Todos los aparatos electrodomésticos 521
3 Herramientas y auxiliares 522
4 Reparación 523
4.1 Sustituir la tapa superior 523
4.1.1 Desmontar la tapa superior 523
4.1.2 Montar la tapa superior 523
4.2 Sustituir el compartimento para detergente 523
4.2.1 Desmontar el compartimento para detergente 523
4.2.2 Montar el compartimento para detergente 523
4.3 Sustituir el tirador del compartimento para detergente 524
4.3.1 Desmontar el tirador del compartimento para detergente 524
4.3.2 Montar el tirador del compartimento para detergente 524
4.4 Liberación del panel frontal 524
4.4.1 Liberación del panel frontal 525
4.4.2 Montar el panel de control 526
4.5 Sustituir la puerta 526
4.5.1 Extraer la puerta 528
4.5.2 Montar la puerta 528
4.6 Sustituir los componentes de la puerta 528
4.6.1 Desmontar los componentes de la puerta 529
4.6.2 Montar los componentes de la puerta 529
4.7 Sustituir la tapa de la bomba 529
4.7.1 Retirar la tapa de la bomba 530
4.7.2 Montar la tapa de la bomba 530
4.8 Sustituir la junta de la puerta 530
4.8.1 Extraer la junta de la puerta 531
4.8.2 Montar la junta de la puerta 531
4.9 Sustituir el cierre de la puerta 531
4.9.1 Extraer el cierre de la puerta 533
4.9.2 Montar el cierre de la puerta 534

4.10 Sustituir la iluminación del tambor 534
4.10.1 Desmontar la iluminación del tambor 536
4.10.2 Montar la iluminación del tambor 536
4.11 Sustituir el panel frontal 536
4.11.1 Extraer el panel frontal 537
4.11.2 Montar el panel frontal 539

1 En relación con este documento

1.1 Información importante

1.1.1 Finalidad

Estas indicaciones de reparación sirven como ayuda al consumidor para reparar aparatos por su cuenta conforme al reglamento aplicable sobre diseño ecológico (a partir de 03/2021).
Contienen información sobre cómo sustituir repuestos determinados e incluye las advertencias y los riesgos.
En caso de dudas, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente. Solo asumiremos la responsabilidad por daños si las indicaciones de reparación se han seguido correctamente.

1.2 Explicación de símbolos generales

1.2.1 Niveles de peligrosidad

Los niveles de peligro consisten en un símbolo y una palabra de advertencia. La palabra de advertencia identifica la gravedad del peligro.

Nivel de peligro	Significado
PELIGRO	Si no se tiene en cuenta la advertencia, ocasionará la muerte o lesiones graves.
ADVERTENCIA	Si no se tiene en cuenta la advertencia, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.
PRECAUCIÓN	Si no se tiene en cuenta la advertencia, puede ocasionar lesiones de carácter leve.
AVISO	Si no se tiene en cuenta la advertencia, puede ocasionar daños materiales.

Tab. 1: Niveles de peligrosidad

1.2.2 Símbolos de peligro

Los símbolos de peligro son una representación simbólica que indica el tipo de peligrosidad.
En este documento se utilizan los siguientes símbolos de peligro:

Símbolo de peligro	Significado
	Advertencia general

Símbolo de peligro	Significado
	Peligro de lesiones por corriente eléctrica
	Riesgo de explosión
	Peligro de lesiones a causa de cortes
	Peligro de lesiones por aplastamiento
	Peligro de lesiones por superficies calientes
	Peligro a causa de campos magnéticos de gran potencia
	Peligro derivado de radiación no ionizante

Tab. 2: Símbolos de peligro

1.2.3 Estructura de las advertencias

Las advertencias de este documento tienen una apariencia y una estructura uniformes.



⚠ PELIGRO

Tipo y fuente del peligro

Posibles consecuencias de ignorar el peligro / la advertencia.

- Medidas y prohibiciones para prevenir el peligro.

El ejemplo siguiente muestra una advertencia de descarga eléctrica a causa de piezas o partes cargadas con tensión. Se menciona la medida para evitar el peligro.



⚠ PELIGRO

Riesgo de descarga eléctrica debido a partes con tensión

Muerte por electrocución

- Desconectar el aparato de la red al menos 60 segundos antes de comenzar con la reparación.

1.2.4 Símbolos generales

En este documento se utilizan los siguientes símbolos generales:

Símbolo general	Significado
	Identificación de una indicación especial (texto y/o gráfico)
	Identificación de una indicación simple (solo texto)
	Identificación de un enlace a un vídeo tutorial
	Identificación herramientas necesarias
	Identificación de condiciones previas
	Identificación de una condición (si ..., entonces ...)
	Identificación de un resultado
Start	Identificación de una tecla o botón
[00123456]	Identificación de un número de material
Estado	Identificación del texto / ventana mostrado (en el display del aparato)

Tab. 3: Símbolos generales

2 Seguridad

2.1 Instrucciones generales de seguridad

2.1.1 Todos los aparatos electrodomésticos

¡Riesgo de descarga eléctrica debido a piezas con tensión!

- ¡Los errores en las reparaciones que incluyan componentes eléctricos pueden provocar una descarga eléctrica!
- Desconectar el aparato de la red durante al menos 60 segundos antes de comenzar con el trabajo.
- Tras la reparación, realizar una prueba de seguridad según la norma EN 50678 (antigua VDE 0701) o la normativa específica del país.

¡Riesgo de lesiones debido a bordes afilados!

- Usar guantes de protección.

Riesgo de aplastamiento durante la reparación, mantenimiento, resolución de problemas y servicio debido a componentes pesados y móviles

- Usar calzado de seguridad.
- Asegure los componentes pesados para que no se caigan.
- No pegue partes del cuerpo en componentes móviles.

¡Riesgo para la seguridad/el funcionamiento del aparato!

- Recomendamos utilizar piezas de repuesto originales. Las piezas que no cumplen con las especificaciones del fabricante pueden perjudicar la seguridad y el funcionamiento del aparato.

¡Riesgo de daños de los componentes sensibles a cargas electrostáticas (ESD)!

- No tocar los módulos, incluidas las conexiones y las pistas conductoras.

3 Herramientas y auxiliares

Herramienta auxiliar [15000155]	Para desmontar piezas de plástico	
Destornillador Torx T20 con orificio de centrado [00340764]	100 mm, para tornillos de seguridad	
Llave dinamométrica [15000441]	Llave dinamométrica 20 - 100 Nm	
Destornillador plano [00340854]	Punta 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Protección aislamiento 1000 V AC	
Destornillador plano [00340855]	Punta 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Protección aislamiento 1000 V AC	
Alicates de punta fina curvada [00341269]	Longitud 200 mm	
Alicates corte diagonal [00342182]	Longitud: 200 mm	
Llave combinada [00340811]	Medida llave 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Medida llave 13°mm, M8	
Llave combinada [00340817]	Medida llave 17 mm, M10	
Llave combinada [15000459]	Medida llave 16°mm, M10	

4 Reparación

4.1 Sustituir la tapa superior

	Punta Torx TX20 con agujero	Longitud 152 mm, longitud útil 124 mm, 1/4" longitud hexágono (6.35 mm), para tornillos con pin de seguridad	[00341272]

Requisitos

- Aparato desconectado de la fuente de alimentación.
- Aparato desconectado del suministro de agua.

4.1.1 Desmontar la tapa superior

1. Retirar los tornillos (1).
2. Empujar la tapa superior hacia la parte posterior del aparato (2).
3. Tirar de la tapa superior hacia arriba (3) para retirarla.

4.1.2 Montar la tapa superior

Nota: Observar el montaje del cable. El cable podría estar atrapado.

- Montar en orden inverso.

4.2 Sustituir el compartimento para detergente

Requisitos

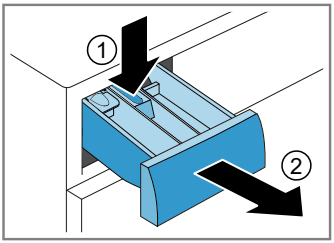
- Aparato desconectado de la fuente de alimentación.
- Aparato desconectado del suministro de agua.

4.2.1 Desmontar el compartimento para detergente

1. Extraer el compartimento para detergente.

2.1. Presione hacia abajo en el inserto (1).

2.2. Desmontar el compartimento para detergente (2).



4.2.2 Montar el compartimento para detergente

- Montar en orden inverso.

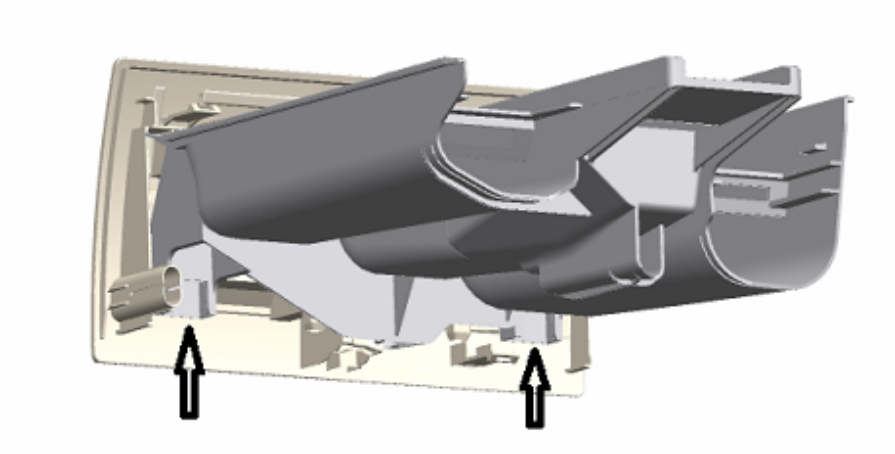
4.3 Sustituir el tirador del compartimento para detergente

Requisitos

- Aparato desconectado de la fuente de alimentación.
- Aparato desconectado del suministro de agua.
- Se ha retirado el compartimento para detergente. →*Página 523*

4.3.1 Desmontar el tirador del compartimento para detergente

1. Desenganchar los elementos de sujeción.



2. Desmontar el tirador del compartimento para detergente.

4.3.2 Montar el tirador del compartimento para detergente

- Montar en orden inverso.

4.4 Liberación del panel frontal

Queremos señalar que, después de reemplazar un panel frontal, se requiere una prueba de seguridad electrotécnica por parte de un electricista cualificado antes de poner el dispositivo en funcionamiento. Esta persona debe estar calificada de forma verificable de acuerdo con las leyes, regulaciones y normas específicas del país.



⚠ PELIGRO

Riesgo de descarga eléctrica debido a piezas con tensión

Peligro mortal por descarga eléctrica en caso de reparación inadecuada

- Las piezas eléctricas deberían ser reparadas por electricistas cualificados.
- Después de la reparación, encargar una prueba de seguridad conforme a VDE 0701 o los reglamentos específicos del país.



⚠ ADVERTENCIA

Deslizamiento de aparatos inclinados

Fracturas óseas / lesiones por aplastamiento

- Asegurar los electrodomésticos contra deslizamientos.



⚠ PRECAUCIÓN

Bordes de la carcasa cortantes

Peligro de cortes

- Usar guantes de seguridad.



⚠ PRECAUCIÓN

Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados

Peligro de lesiones debido a piezas que caigan.

- Asegure el componente para que no se caiga.



ATENCIÓN

Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados

Daños en otras partes del aparato o en el domicilio del consumidor, p. ej., en la parte inferior.

- Asegure el componente para que no se caiga.

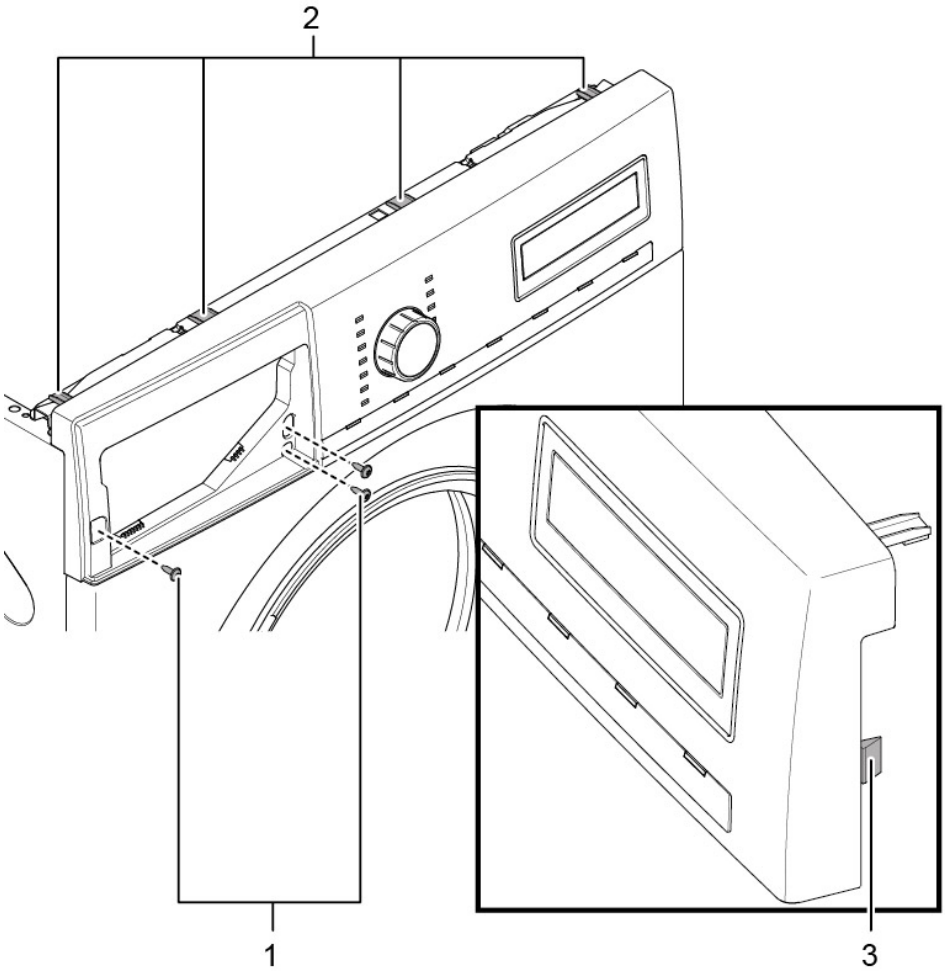
Requisitos

- Aparato desconectado de la fuente de alimentación.
- Aparato desconectado del suministro de agua.
- Se ha retirado la tapa superior. →*Página 523*
- Se ha retirado el compartimento para detergente. →*Página 523*

4.4.1 Liberación del panel frontal

1.1. Retire los tornillos (1).

1.2. Suelte los elementos de retención (2, 3).



2. Deslice el panel frontal hacia un lado o hacia arriba.

4.4.2 Montar el panel de control

Nota: Observar el montaje del cable. El cable podría estar atrapado.

▸ Montar en orden inverso.

4.5 Sustituir la puerta



⚠ PRECAUCIÓN

Zona de bisagra abierta

Aplastamiento / atrapamiento de dedos

- ▸ No acceder a la zona de la bisagra.
- ▸ Usar guantes de seguridad.



⚠ PRECAUCIÓN

Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados

Peligro de lesiones debido a piezas que caigan.

- ▸ Asegure el componente para que no se caiga.



ATENCIÓN

Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados

Daños en otras partes del aparato o en el domicilio del consumidor, p. ej., en la parte inferior.

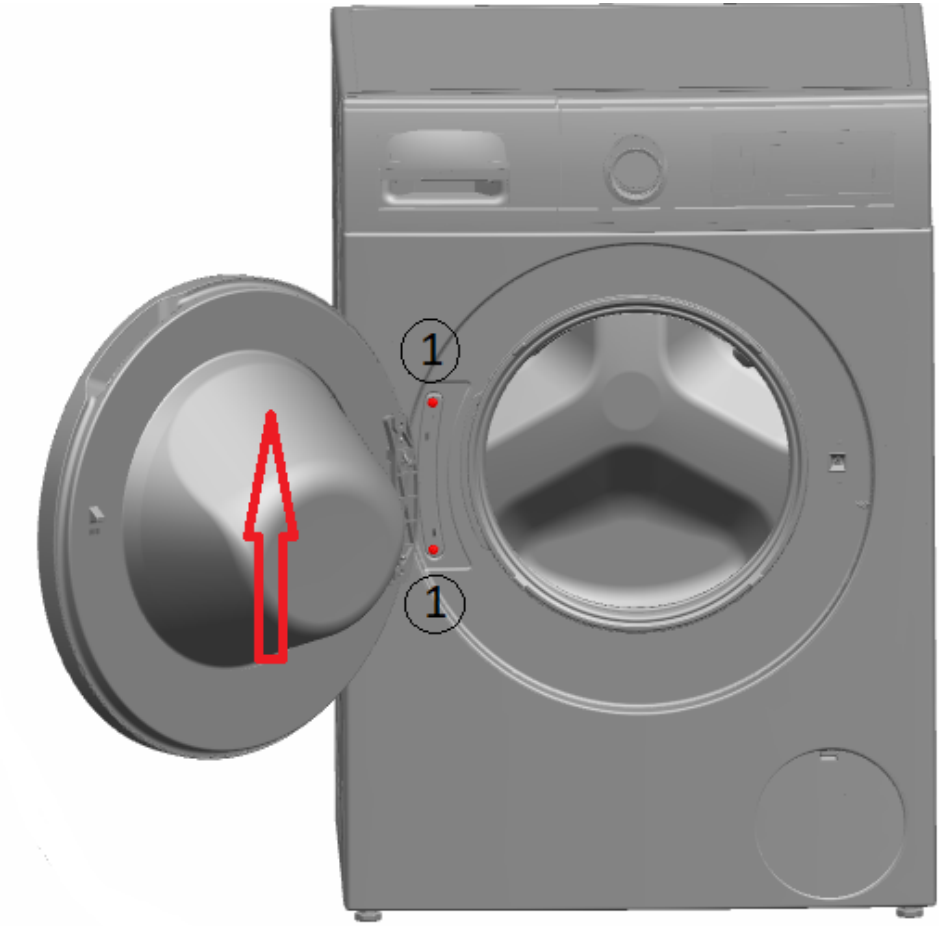
- ▸ Asegure el componente para que no se caiga.

Requisitos

- ✔ Aparato desconectado de la fuente de alimentación.
- ✔ Aparato desconectado del suministro de agua.
- ✔ La puerta está abierta.

4.5.1 Extraer la puerta

1. Retirar los tornillos (1).



2. Extraer la puerta hacia arriba.

4.5.2 Montar la puerta

▸ Montar en orden inverso.

4.6 Sustituir los componentes de la puerta

	**⚠ ADVERTENCIA** **Componentes pesados y móviles** Riesgo de aplastamiento durante la reparación, mantenimiento, solución de problemas y servicio ▸ Usar calzado de seguridad. ▸ Asegure los componentes pesados para que no se caigan. ▸ No pegue partes del cuerpo en componentes móviles.

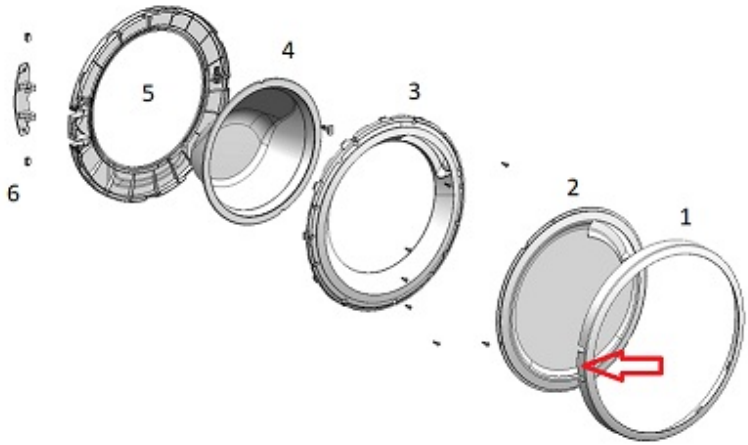
	**⚠ PRECAUCIÓN** **Zona de bisagra abierta** Aplastamiento / atrapamiento de dedos ▸ No acceder a la zona de la bisagra. ▸ Usar guantes de seguridad.

Requisitos

- ✔ Aparato desconectado de la fuente de alimentación.
- ✔ Aparato desconectado del suministro de agua.
- ✔ Se ha retirado la puerta. →*Página 528*

4.6.1 Desmontar los componentes de la puerta

▸ Desmontar la puerta desde fuera hacia dentro.



4.6.2 Montar los componentes de la puerta

▸ Montar en orden inverso.

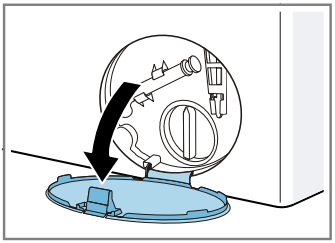
4.7 Sustituir la tapa de la bomba

Requisitos

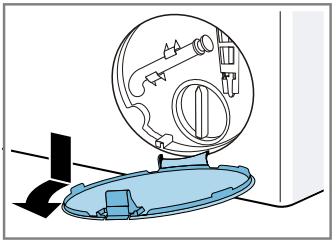
- ✔ Aparato desconectado de la fuente de alimentación.
- ✔ Aparato desconectado del suministro de agua.

4.7.1 Retirar la tapa de la bomba

1. Abrir la tapa de la bomba.



2. Retirar la tapa de la bomba.



4.7.2 Montar la tapa de la bomba

- Montar en orden inverso.

4.8 Sustituir la junta de la puerta

	**⚠ PRECAUCIÓN** **Bordes de la carcasa cortantes** Peligro de cortes - Usar guantes de seguridad.

	**⚠ PRECAUCIÓN** **Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados** Peligro de lesiones debido a piezas que caigan. - Asegure el componente para que no se caiga.

	**ATENCIÓN** **Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados** Daños en otras partes del aparato o en el domicilio del consumidor, p. ej., en la parte inferior. - Asegure el componente para que no se caiga.

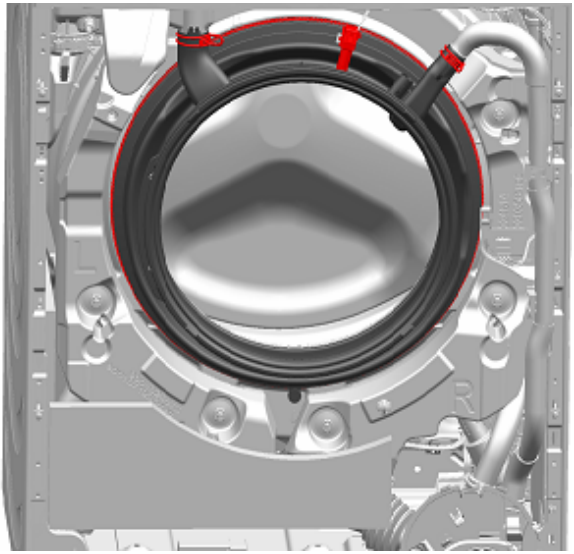
Requisitos

✔ Aparato desconectado de la fuente de alimentación.

- Aparato desconectado del suministro de agua.
- Aparato de libre acceso.
- Se ha retirado la tapa superior. →*Página 523*
- Se ha retirado el compartimento para detergente. →*Página 523*
- Panel frontal liberado y deslizado hacia un lado. →*Página 525*
- Se ha retirado la puerta. →*Página 528*
- Se ha retirado la tapa de la bomba. →*Página 530*
- Se ha desmontado el panel frontal. →*Página 537*
- Se ha desmontado la iluminación del tambor. →*Página 536*

4.8.1 Extraer la junta de la puerta

1. Aflojar todas las conexiones de manguera.



2. Retirar la junta de la puerta.

4.8.2 Montar la junta de la puerta



⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de que se caigan piezas debido a una instalación incorrecta

Lesiones o daños en el aparato.

- ▸ Apretar el anillo de tensión de la junta de la puerta con 3,4 Nm.

- ▸ Montar en orden inverso.

4.9 Sustituir el cierre de la puerta

Como fabricante, estamos obligados a proporcionar a los clientes la pieza de repuesto del cierre de puerta, incluidas las instrucciones de reparación conforme al Reglamento (UE) 2019/2023. No obstante, nos gustaría resaltar que

después de reemplazar el cierre de la puerta, es necesario que un electricista cualificado realice una prueba de seguridad electrotécnica antes de poner el aparato en funcionamiento. Esta persona debe estar cualificada (de forma verificable) de acuerdo con las leyes, reglamentos y normas específicos del país.



⚠ PELIGRO

Riesgo de descarga eléctrica debido a piezas con tensión

Peligro mortal por descarga eléctrica en caso de reparación inadecuada

- ▸ Las piezas eléctricas deberían ser reparadas por electricistas cualificados.
- ▸ Después de la reparación, encargar una prueba de seguridad conforme a VDE 0701 o los reglamentos específicos del país.



⚠ ADVERTENCIA

Deslizamiento de aparatos inclinados

Fracturas óseas / lesiones por aplastamiento

- ▸ Asegurar los electrodomésticos contra deslizamientos.



⚠ PRECAUCIÓN

Bordes de la carcasa cortantes

Peligro de cortes

- ▸ Usar guantes de seguridad.



⚠ PRECAUCIÓN

Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados

Peligro de lesiones debido a piezas que caigan.

- ▸ Asegure el componente para que no se caiga.



ATENCIÓN

Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados

Daños en otras partes del aparato o en el domicilio del consumidor, p. ej., en la parte inferior.

- ▸ Asegure el componente para que no se caiga.

Requisitos

- ✔ Aparato desconectado de la fuente de alimentación.
- ✔ Aparato desconectado del suministro de agua.
- ✔ Aparato de libre acceso.
- ✔ Se ha retirado la tapa superior. →*Página 523*
- ✔ Se ha retirado el compartimento para detergente. →*Página 523*
- ✔ Panel frontal liberado y deslizado hacia un lado. →*Página 525*
- ✔ Se ha retirado la puerta. →*Página 528*

- Se ha retirado el anillo de fijación.
- Se ha retirado la junta de la puerta. →*Página 531*
- Se ha retirado la tapa de la bomba. →*Página 530*
- Se ha desmontado el panel frontal. →*Página 537*

4.9.1 Extraer el cierre de la puerta

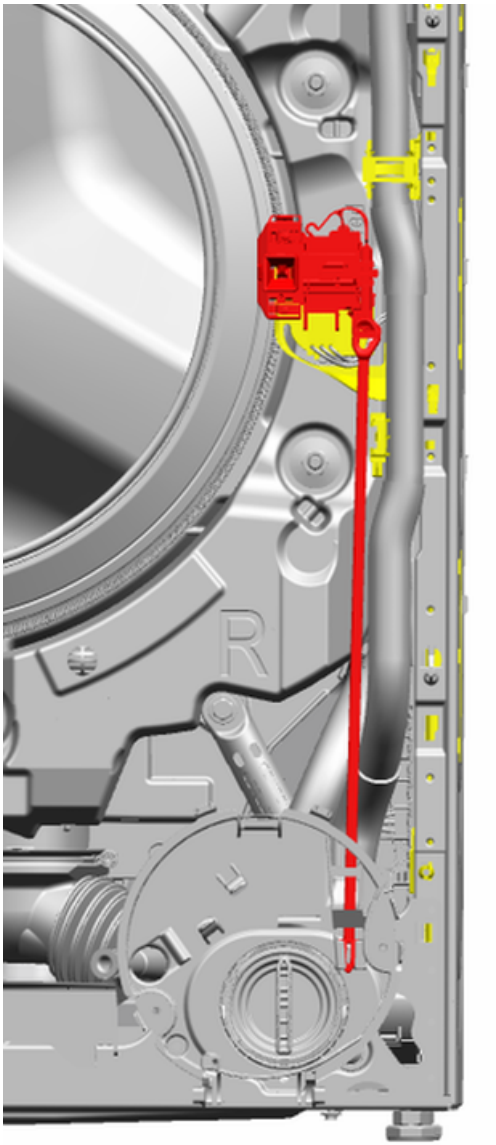
1. Desconectar el enchufe del cierre de la puerta.
2. Abrir el cierre de la puerta.



3. Retirar el cierre de la puerta.

4.9.2 Montar el cierre de la puerta

Nota: El cierre de la puerta debe estar en la posición correcta para garantizar la función del aparato para apertura de emergencia de la puerta.



▸ Montar en orden inverso.

4.10 Sustituir la iluminación del tambor



⚠ ADVERTENCIA

Deslizamiento de aparatos inclinados

Fracturas óseas / lesiones por aplastamiento

- Asegurar los electrodomésticos contra deslizamientos.



⚠ PRECAUCIÓN

Bordes de la carcasa cortantes

Peligro de cortes

- Usar guantes de seguridad.



⚠ PRECAUCIÓN

Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados

Peligro de lesiones debido a piezas que caigan.

- Asegure el componente para que no se caiga.



ATENCIÓN

Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados

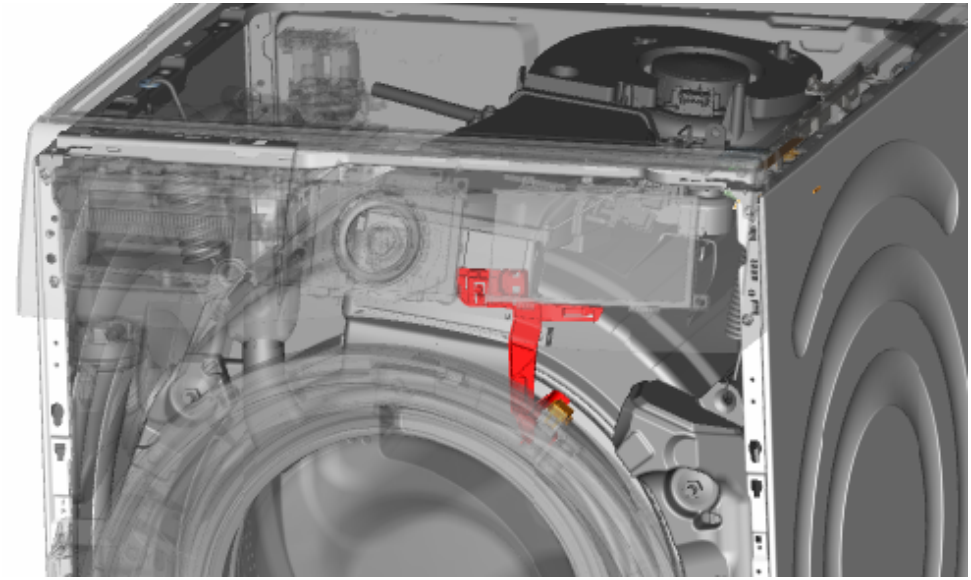
Daños en otras partes del aparato o en el domicilio del consumidor, p. ej., en la parte inferior.

- Asegure el componente para que no se caiga.

Requisitos

- Aparato desconectado de la fuente de alimentación.
- Aparato desconectado del suministro de agua.
- Aparato de libre acceso.
- Se ha retirado la tapa superior. →*Página 523*
- Se ha retirado el compartimento para detergente. →*Página 523*
- Panel frontal liberado y deslizado hacia un lado. →*Página 525*

4.10.1 Desmontar la iluminación del tambor



1. Sacar del aparato el soporte de la iluminación del tambor.
2. Desconectar las conexiones eléctricas.
3. Desmontar la iluminación del tambor del soporte.

4.10.2 Montar la iluminación del tambor

	**Nota:** Observar el montaje del cable. El cable podría estar atrapado.

- Montar en orden inverso.

4.11 Sustituir el panel frontal

	**⚠ ADVERTENCIA** **Deslizamiento de aparatos inclinados** Fracturas óseas / lesiones por aplastamiento - Asegurar los electrodomésticos contra deslizamientos.

	**⚠ PRECAUCIÓN** **Bordes de la carcasa cortantes** Peligro de cortes - Usar guantes de seguridad.



⚠ PRECAUCIÓN

Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados

Peligro de lesiones debido a piezas que caigan.

- Asegure el componente para que no se caiga.



ATENCIÓN

Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados

Daños en otras partes del aparato o en el domicilio del consumidor, p. ej., en la parte inferior.

- Asegure el componente para que no se caiga.

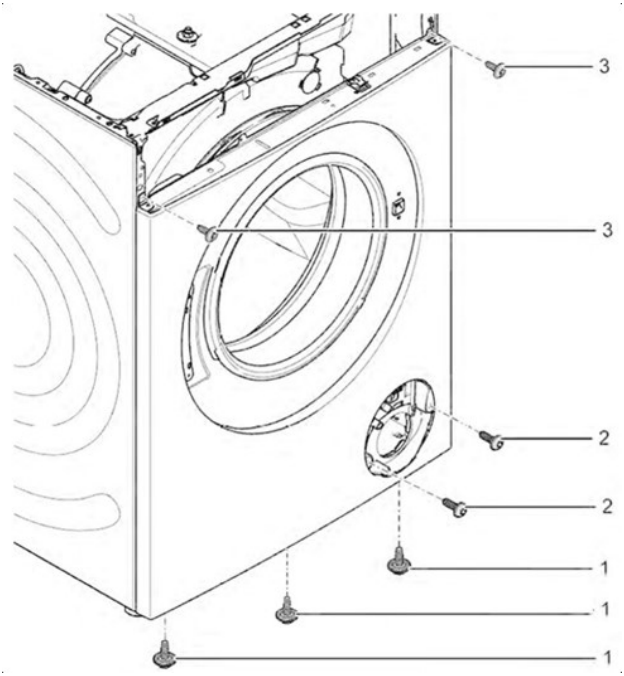
Requisitos

- Aparato desconectado de la fuente de alimentación.
- Aparato desconectado del suministro de agua.
- Aparato de libre acceso.
- Se ha retirado la tapa superior. →*Página 523*
- Se ha retirado el compartimento para detergente. →*Página 523*
- Panel frontal liberado y deslizado hacia un lado. →*Página 525*
- Se ha retirado la puerta. →*Página 528*
- Se ha retirado la tapa de la bomba. →*Página 530*
- Se ha retirado el anillo de fijación.
- Se ha retirado la junta de la puerta en la parte delantera.
- Se ha desmontado la iluminación del tambor. →*Página 536*

4.11.1 Extraer el panel frontal

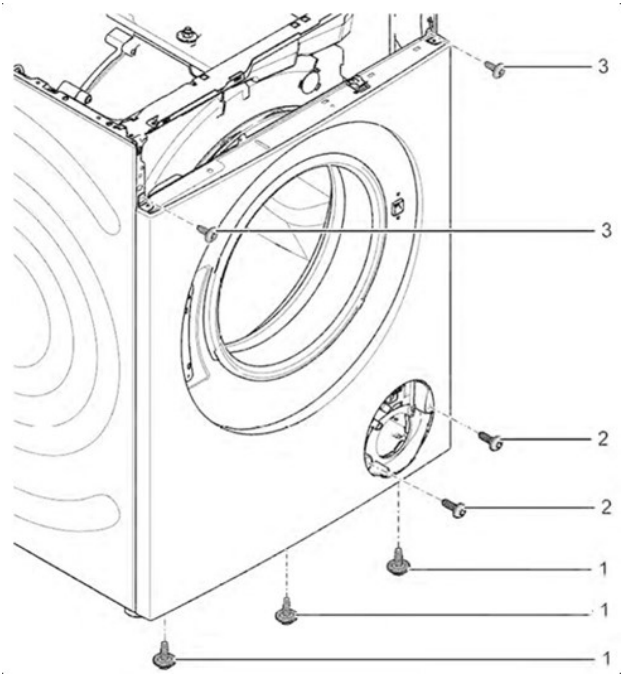
1. Levantar el aparato por delante.

2. Aflojar los tornillos de la parte inferior (1).



3. Bajar el aparato.

4. Retirar los tornillos de la parte frontal empezando por la parte inferior hasta la superior (2, 3).



5. Retirar el panel frontal.

4.11.2 Montar el panel frontal

▸ Montar en orden inverso.

Innehållsförteckning

1 Om detta dokument 542
1.1 Viktig information 542
1.1.1 Syfte 542
1.2 Symbolförklaringar 542
1.2.1 Faronivåer 542
1.2.2 Risksymboler 542
1.2.3 Varningarnas struktur 543
1.2.4 Allmänna symboler 543
2 Säkerhet 545
2.1 Allmänna säkerhetsanvisningar 545
2.1.1 Alla hushållsmaskiner 545
3 Verktyg och hjälpmedel 546
4 Reparation 547
4.1 Byta arbetsbänk 547
4.1.1 Ta bort arbetsbänk 547
4.1.2 Montera arbetsbänk 547
4.2 Byta tvättmedelsfack 547
4.2.1 Ta bort tvättmedelsfack 547
4.2.2 Montera tvättmedelsfack 547
4.3 Byta handtag till tvättmedelsfack 548
4.3.1 Ta bort handtag till tvättmedelsfack 548
4.3.2 Montera handtag till tvättmedelsfack 548
4.4 Frigöra frontpanelen 548
4.4.1 Frigöra frontpanelen 549
4.4.2 Montera kontrollpanel 550
4.5 Byta lucka 550
4.5.1 Ta bort lucka 552
4.5.2 Montera lucka 552
4.6 Byta luckans komponenter 552
4.6.1 Ta bort luckans komponenter 553
4.6.2 Montera luckans komponenter 553
4.7 Byta pumphölje 553
4.7.1 Ta bort pumphölje 554
4.7.2 Montera pumphölje 554
4.8 Byta luckans tätning 554
4.8.1 Ta bort luckans tätning 555
4.8.2 Montera luckans tätning 555
4.9 Byta luckans lås 555
4.9.1 Ta bort luckans lås 557
4.9.2 Montera luckans lås 558

4.10 Byta trummans lampa 558
4.10.1 Ta bort trummans lampa 560
4.10.2 Montera luckans lampa 560
4.11 Byta frontpanel 560
4.11.1 Ta bort frontpanel 561
4.11.2 Montera frontpanel 563

1 Om detta dokument

1.1 Viktig information

1.1.1 Syfte

Dessa reparationstips hjälper kunden att själv reparera maskiner enligt gällande ekodesignbestämmelser (som gäller 03/2021).
De innehåller information om hur vissa reservdelar ska bytas samt tillhörande varningar och risker.
Kontakta vår kundtjänst om du har frågor. Vi åtar oss bara ansvar för skador om reparationstipsen har följts korrekt.

1.2 Symbolförklaringar

1.2.1 Faronivåer

Varningsnivåerna består av en symbol och ett signalord. Signalordet visar hur allvarlig faran är.

Varningsnivå	Innebörd
FARA	Om inte varningsmeddelandet följs kommer det att leda till dödsfall eller allvarliga personskador.
VARNING	Om inte varningsmeddelandet följs kan det leda till dödsfall eller allvarliga personskador.
FÖRSIKTIGT	Om inte varningsmeddelandet följs kan det leda till lättare personskador.
MEDDELANDE	Om inte varningsmeddelandet följs kan det leda till materialskador.

Tab. 1: Faronivåer

1.2.2 Risksymboler

Risksymboler är symboler som visar typen av fara.
Följande risksymboler används i detta dokument:

Risksymbol	Innebörd
	Allmänt varningsmeddelande
	Fara på grund av elektrisk spänning

Risksymbol	Innebörd
	Explosionsrisk
	Fara för skärskador
	Fara för krosskador
	Fara på grund av heta ytor
	Fara på grund av starka magnetfält
	Fara på grund av icke-joniserande strålning

Tab. 2: Risksymboler

1.2.3 Varningarnas struktur

Varningar i detta dokument har ett standardiserat utseende och en standardiserad struktur.



⚠ FARA

Farans typ och ursprung

Möjliga konsekvenser av att faran/varningen ignoreras.

- ▸ Åtgärder och förbud för att förebygga faran.

Följande exempel visar en varning som varnar för elstötar från strömförande delar. Det står vilken åtgärd som förebygger faran.



⚠ FARA

Risk för elstötar på grund av strömförande delar

Dödsfall på grund av elstötar

- ▸ Koppla bort maskiner från elförsörjningen minst 60 sekunder innan reparationer påbörjas.

1.2.4 Allmänna symboler

Följande allmänna symboler används i detta dokument:

Allm. symbol	Innebörd
	Identifiering av ett särskilt tips (text och/eller bild)
	Identifiering av ett enkelt tips (endast text)
	Identifiering av en länk till en videohandledning
	Identifiering av verktyg som behövs
	Identifiering av villkor som måste vara uppfyllda
	Identifiering av ett tillstånd (om ..., så ...)
	Identifiering av ett resultat
Start	Identifiering av en tangent eller knapp
[00123456]	Identifiering av ett materialnummer
Status	Identifiering av text/fönster som visas (på apparatens display)

Tab. 3: Allmänna symboler

2 Säkerhet

2.1 Allmänna säkerhetsanvisningar

2.1.1 Alla hushållsmaskiner

Risk för elstötar på grund av strömförande delar!

- Fel vid reparationer som berör elkomponenter kan orsaka elstötar!
- Koppla bort enheten från elnätet i minst 60 sekunder innan arbetet påbörjas.
- Utför ett säkerhetstest efter reparationen i enlighet med EN 50678 (tidigare VDE 0701) eller enligt landsspecifika regler.

Risk för personskador på grund av vassa kanter!

- Använd skyddshandskar.

Risk för krosskador vid reparation, underhåll, felsökning och service på grund av tunga och rörliga komponenter

- Använd skyddsskor.
- Säkra tunga komponenter så att de inte faller ner.
- Stick inte in kroppsdelar i rörliga komponenter.

Risk för enhetens säkerhet/funktion!

- Vi rekommenderar att endast originalreservdelar används. Reservdelar som inte uppfyller tillverkarens specifikationer kan försämra enhetens säkerhet och funktion.

Risk för skador på komponenter som känsliga för statisk elektricitet (ESD)!

- Rör inte moduler samt anslutningar och strömförande ledningar.

3 Verktyg och hjälpmedel

Hjälpverktyg [15000155]	För att demontera plastdelar	
Skruvmejsel torx T20 med borrhål [00340764]	100 mm, för skruvar med säkerhetsstift	
Momentnyckel [15000441]	Momentnyckel 20 - 100 Nm	
Spårskruvmejsel [00340854]	Blad 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, skyddsisolering 1000 V AC	
Spårskruvmejsel [00340855]	Blad 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, skyddsisolering 1000 V AC	
Spetstång, böjd [00341269]	Längd 200 mm	
Sidavbitare [00342182]	Längd: 200 mm	
Kombinationsnyckel [00340811]	Skiftnyckelstorlek 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Skiftnyckelstorlek 13°mm, M8	
Kombinationsnyckel [00340817]	Skiftnyckelstorlek 17 mm, M10	
Kombinationsnyckel [15000459]	Skiftnyckelstorlek 16°mm, M10	

4 Reparation

4.1 Byta arbetsbänk

	Torx Bit TX20 med hål	Längd 152 mm, användbar längd 124 mm, 1/4" sexkant-drivning (6,35 mm), för skruvar med säkerhetsstift	[00341272]

Krav
- Apparaten är frånkopplad från strömförsörjningen.
- Apparaten är frånkopplad från vattenförsörjningen.

4.1.1 Ta bort arbetsbänk

1. Ta bort skruvarna (1).
2. Tryck arbetsbänken mot maskinens baksida (2).
3. Flytta arbetsbänken uppåt (3) för att ta bort den.

4.1.2 Montera arbetsbänk

Notering: Var noga med kabeldragningen. Kabeln kan fastna.

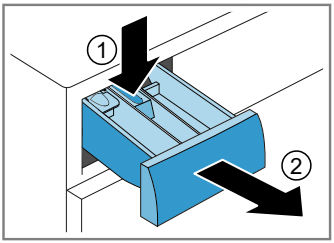
▸ Montera i omvänd ordning.

4.2 Byta tvättmedelsfack

Krav
- Apparaten är frånkopplad från strömförsörjningen.
- Apparaten är frånkopplad från vattenförsörjningen.

4.2.1 Ta bort tvättmedelsfack

1. Dra ut tvättmedelsfacket.
2.1. Tryck nedåt på insatsen (1).
2.2. Ta ut tvättmedelsfacket (2).



4.2.2 Montera tvättmedelsfack

▸ Montera i omvänd ordning.

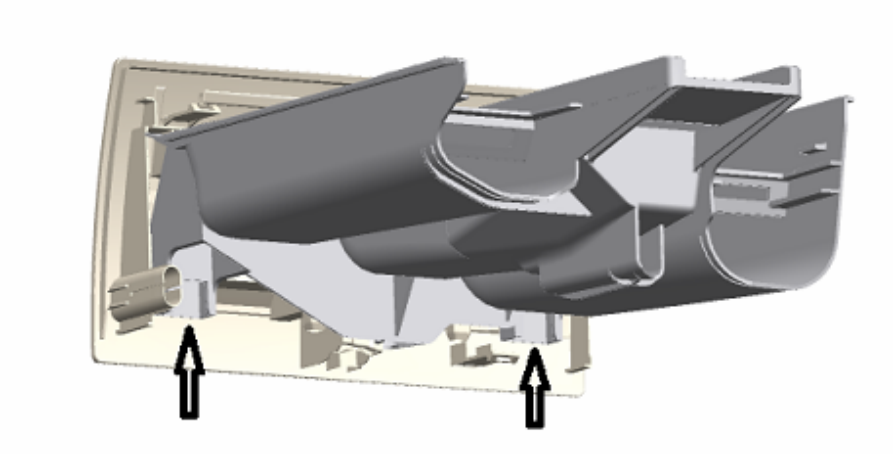
4.3 Byta handtag till tvättmedelsfack

Krav

- Apparaten är frånkopplad från strömförsörjningen.
- Apparaten är frånkopplad från vattenförsörjningen.
- Tvättmedelsfacket har tagits bort. →*Sid. 547*

4.3.1 Ta bort handtag till tvättmedelsfack

1. Lossa fästelementen.



2. Ta bort handtaget till tvättmedelsfacket.

4.3.2 Montera handtag till tvättmedelsfack

- Montera i omvänd ordning.

4.4 Frigöra frontpanelen

Vi vill påpeka att efter byte av frontpanel krävs ett eltekniskt säkerhetstest av en kvalificerad elektriker innan enheten tas i drift. Denna person måste vara verifierbart kvalificerad enligt landsspecifika lagar, förordningar och standarder.



⚠ FARA

Risk för elstötar på grund av strömförande delar

Livsfara på grund av elstötar vid felaktiga reparationer

- Elektriska delar ska repareras av behörig elektriker.
- Låt utföra ett säkerhetstest efter reparationen, i enlighet med VDE 0701 eller landsspecifika regler.



⚠ VARNING

Lutande maskiner kan glida

Frakturer/krosskador

- Säkra maskiner så att de inte kan glida.



⚠ FÖRSIKTIGT

Vassa höljeskanter
Skärskador
▸ Använd skyddshandskar.



⚠ FÖRSIKTIGT

Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar
Personskador på grund av fallande delar.
▸ Säkra komponenter så att de inte faller ner.



OBS

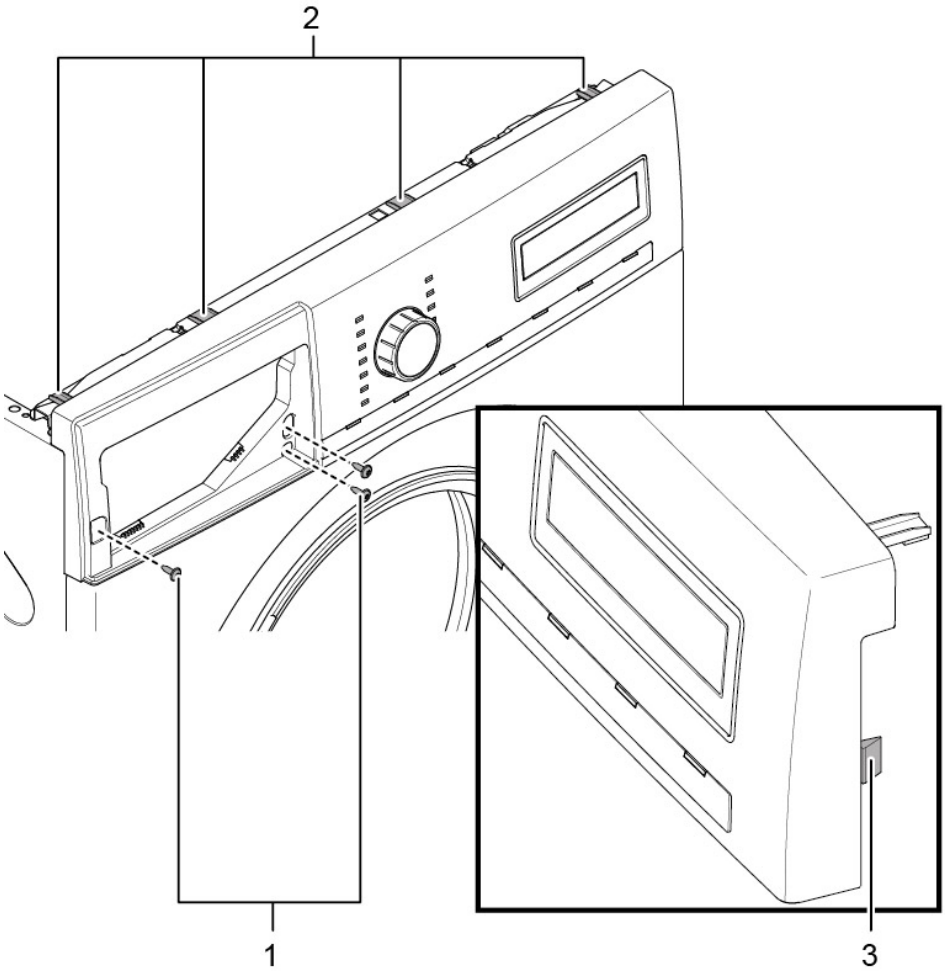
Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar
Materiella skador på andra delar av maskinen eller i kundens hem, t.ex. vid botten.
▸ Säkra komponenter så att de inte faller ner.

Krav
- ✔ Apparaten är frånkopplad från strömförsörjningen.
- ✔ Apparaten är frånkopplad från vattenförsörjningen.
- ✔ Arbetsskivan har demonterats. →*Sid. 547*
- ✔ Tvättmedelsfacket har tagits bort. →*Sid. 547*

4.4.1 Frigöra frontpanelen

1.1. Ta bort skruvarna (1).

1.2. Lossa fästelementen (2, 3).



2. Skjut frontpanelen åt sidan eller uppåt.

4.4.2 Montera kontrollpanel

Notering: Var noga med kabeldragningen. Kabeln kan fastna.

▸ Montera i omvänd ordning.

4.5 Byta lucka



⚠ FÖRSIKTIGT

Öppna gångsjärnsdelen

Risk för att fingrar krossas/fastnar

- ▸ Stick inte in händerna i gångjärnsdelen.
- ▸ Använd skyddshandskar.



⚠ FÖRSIKTIGT

Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar

Personskador på grund av fallande delar.

- ▸ Säkra komponenter så att de inte faller ner.



OBS

Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar

Materiella skador på andra delar av maskinen eller i kundens hem, t.ex. vid botten.

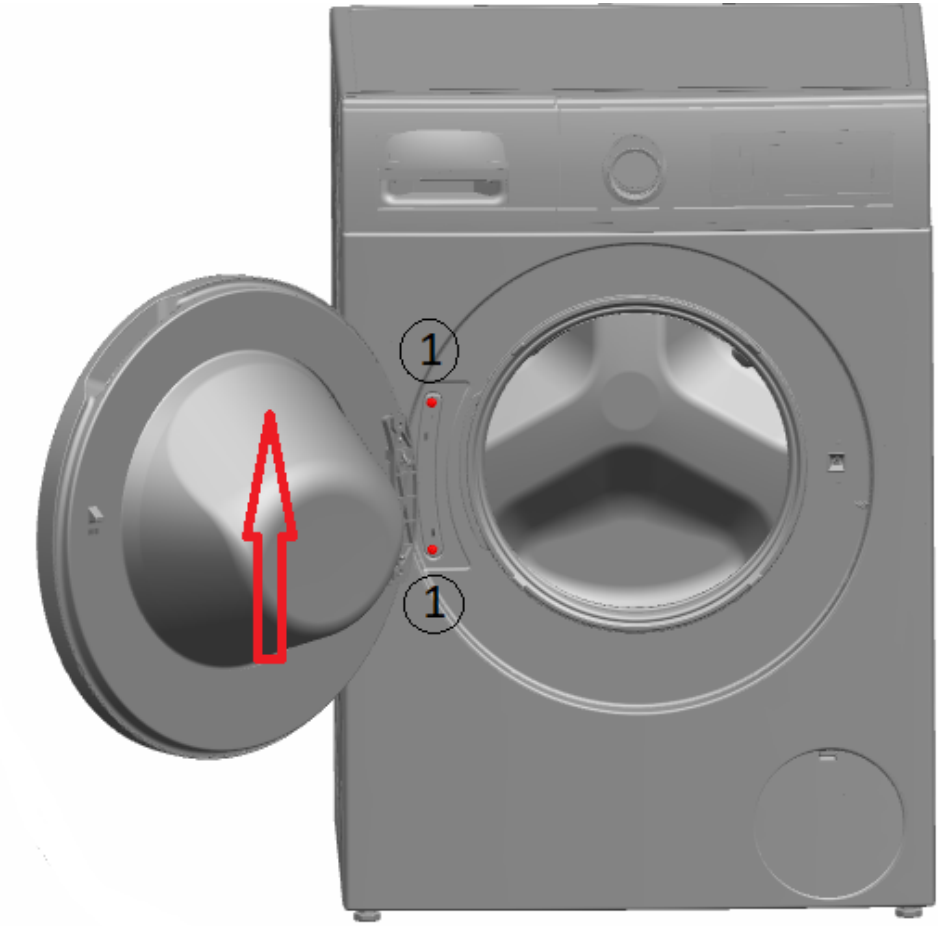
- ▸ Säkra komponenter så att de inte faller ner.

Krav

- ✔ Apparaten är frånkopplad från strömförsörjningen.
- ✔ Apparaten är frånkopplad från vattenförsörjningen.
- ✔ Luckan är öppen.

4.5.1 Ta bort lucka

1. Ta bort skruvarna (1).



2. Ta bort luckan uppåt.

4.5.2 Montera lucka

▸ Montera i omvänd ordning.

4.6 Byta luckans komponenter

⚠ VARNING

Tunga och rörliga komponenter

Risk för klämskador under reparation, underhåll, felsökning och service

- Använd skyddsskor.
- Säkra tunga komponenter så att de inte kan falla ned.
- Stick inte in kroppsdelar i rörliga komponenter.

⚠ FÖRSIKTIGT

Öppna gångsjärnsdelen

Risk för att fingrar krossas/fastnar

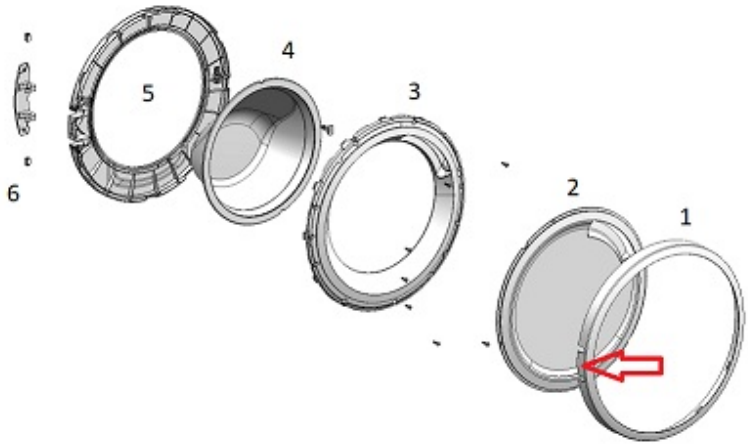
- Stick inte in händerna i gångjärnsdelen.
- Använd skyddshandskar.

Krav

- ✔ Apparaten är frånkopplad från strömförsörjningen.
- ✔ Apparaten är frånkopplad från vattenförsörjningen.
- ✔ Dörren har tagits bort. →*Sid. 552*

4.6.1 Ta bort luckans komponenter

- Demontera luckan utifrån och in.



4.6.2 Montera luckans komponenter

- Montera i omvänd ordning.

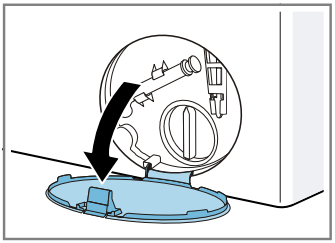
4.7 Byta pumphölje

Krav

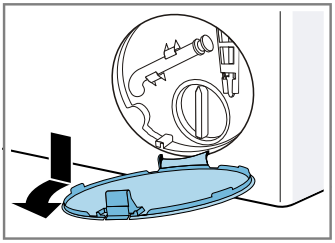
- ✔ Apparaten är frånkopplad från strömförsörjningen.
- ✔ Apparaten är frånkopplad från vattenförsörjningen.

4.7.1 Ta bort pumphölje

1. Öppna pumphöljet.



2. Ta bort pumphöljet.



4.7.2 Montera pumphölje

- Montera i omvänd ordning.

4.8 Byta luckans tätning

	**⚠ FÖRSIKTIGT** **Vassa höljeskanter** Skärskador ▸ Använd skyddshandskar.

	**⚠ FÖRSIKTIGT** **Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar** Personskador på grund av fallande delar. ▸ Säkra komponenter så att de inte faller ner.

	**OBS** **Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar** Materiella skador på andra delar av maskinen eller i kundens hem, t.ex. vid botten. ▸ Säkra komponenter så att de inte faller ner.

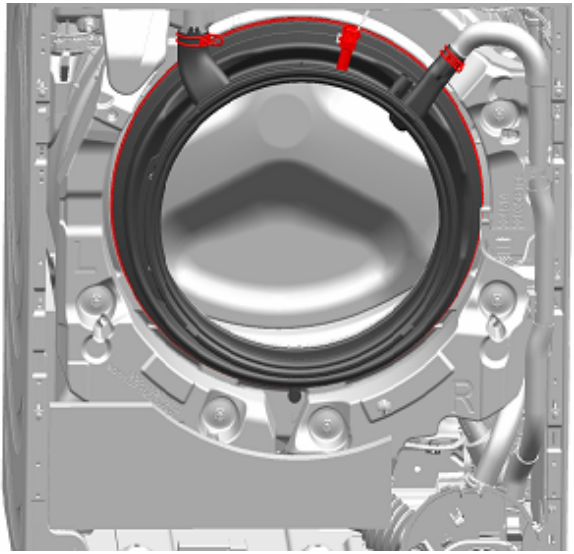
Krav

✔ Apparaten är frånkopplad från strömförsörjningen.

- Apparaten är frånkopplad från vattenförsörjningen.
- Apparaten är fritt tillgänglig.
- Arbetsskivan har demonterats. →*Sid. 547*
- Tvättmedelsfacket har tagits bort. →*Sid. 547*
- Frontpanelen har släppts och skjutits åt sidan. →*Sid. 549*
- Dörren har tagits bort. →*Sid. 552*
- Pumpkåpan har tagits bort. →*Sid. 554*
- Frontpanelen har tagits bort. →*Sid. 561*
- Trumbelysningen har tagits bort. →*Sid. 560*

4.8.1 Ta bort luckans tätning

1. Lossa alla slangkopplingar.



2. Ta bort lucktätningen.

4.8.2 Montera luckans tätning



⚠ VARNING

Risk för fallande delar på grund av felaktig montering

Personskador eller maskinskador.

- Dra åt lucktätningens spännring med 3,4 Nm.

- Montera i omvänd ordning.

4.9 Byta luckans lås

Som tillverkare är vi skyldiga att förse våra kunder med reservdelen lucklås inklusive reparationsanvisningar i enlighet med förordning (EU) 2019/2023. Vi vill dock gärna påpeka att det efter byte av ett lucklås krävs en elektroteknisk sälerhetsprovning utförd av en behörig elektriker innan apparaten får tas i drift.

Denna person måste kunna uppvisa bevis på sin behörighet enligt landsspecifika lagar, förordningar , och normer.



⚠ FARA

Risk för elstötar på grund av strömförande delar

Livsfara på grund av elstötar vid felaktiga reparationer

- ▸ Elektriska delar ska repareras av behörig elektriker.
- ▸ Låt utföra ett säkerhetstest efter reparationen, i enlighet med VDE 0701 eller landsspecifika regler.



⚠ VARNING

Lutande maskiner kan glida

Frakturer/krosskador

- ▸ Säkra maskiner så att de inte kan glida.



⚠ FÖRSIKTIGT

Vassa höljeskanter

Skärskador

- ▸ Använd skyddshandskar.



⚠ FÖRSIKTIGT

Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar

Personskador på grund av fallande delar.

- ▸ Säkra komponenter så att de inte faller ner.



OBS

Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar

Materiella skador på andra delar av maskinen eller i kundens hem, t.ex. vid botten.

- ▸ Säkra komponenter så att de inte faller ner.

Krav

- ✔ Apparaten är frånkopplad från strömförsörjningen.
- ✔ Apparaten är frånkopplad från vattenförsörjningen.
- ✔ Apparaten är fritt tillgänglig.
- ✔ Arbetsskivan har demonterats. →*Sid. 547*
- ✔ Tvättmedelsfacket har tagits bort. →*Sid. 547*
- ✔ Frontpanelen har släppts och skjutits åt sidan. →*Sid. 549*
- ✔ Dörren har tagits bort. →*Sid. 552*
- ✔ Spännringen har tagits bort.
- ✔ Luckans tätning har tagits bort. →*Sid. 555*
- ✔ Pumpkåpan har tagits bort. →*Sid. 554*
- ✔ Frontpanelen har tagits bort. →*Sid. 561*

4.9.1 Ta bort luckans lås

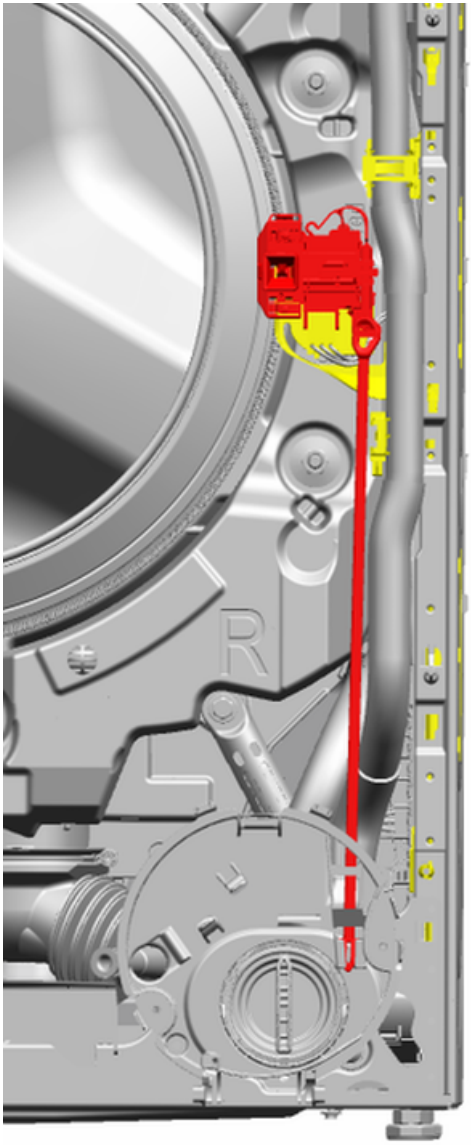
1. Dra ur kontakten till luckans lås.
2. Lossa luckans lås.



3. Ta bort luckans lås.

4.9.2 Montera luckans lås

Notering: Luckans lås måste vara i rätt läge för att maskinens nödöppning av luckan ska fungera.



▸ Montera i omvänd ordning.

4.10 Byta trummans lampa



⚠ VARNING

Lutande maskiner kan glida
Frakturer/krosskador
▸ Säkra maskiner så att de inte kan glida.



⚠ FÖRSIKTIGT

Vassa höljeskanter
Skärskador
▸ Använd skyddshandskar.



⚠ FÖRSIKTIGT

Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar
Personskador på grund av fallande delar.
▸ Säkra komponenter så att de inte faller ner.

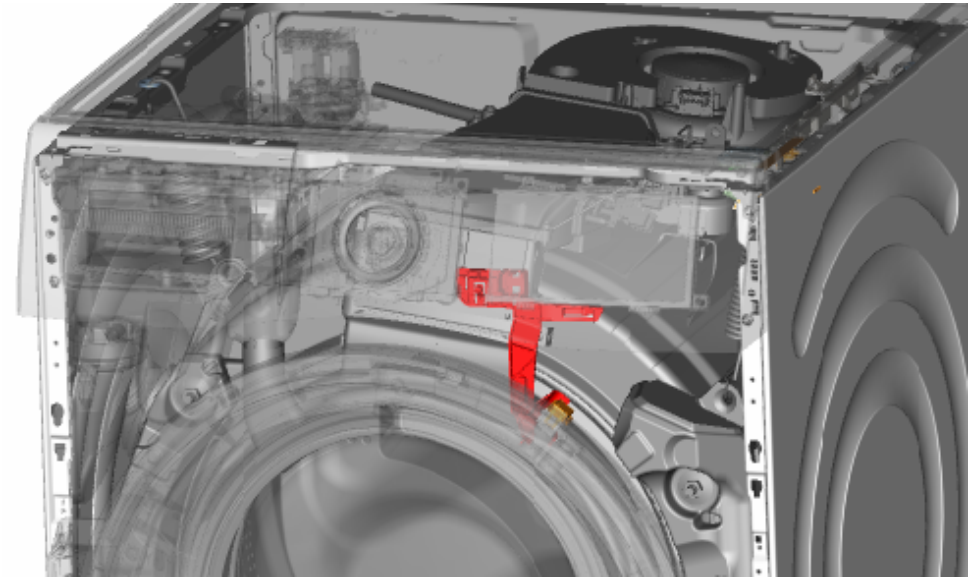


OBS

Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar
Materiella skador på andra delar av maskinen eller i kundens hem, t.ex. vid botten.
▸ Säkra komponenter så att de inte faller ner.

Krav
- Apparaten är frånkopplad från strömförsörjningen.
- Apparaten är frånkopplad från vattenförsörjningen.
- Apparaten är fritt tillgänglig.
- Arbetsskivan har demonterats. →*Sid. 547*
- Tvättmedelsfacket har tagits bort. →*Sid. 547*
- Frontpanelen har släppts och skjutits åt sidan. →*Sid. 549*

4.10.1 Ta bort trummans lampa



1. Dra ut trummans lampa från maskinen.
2. Lossa elanslutningarna.
3. Ta bort trummans lampa från lamphållaren.

4.10.2 Montera luckans lampa

Notering: Var noga med kabeldragningen. Kabeln kan fastna.

- Montera i omvänd ordning.

4.11 Byta frontpanel

⚠ VARNING

Lutande maskiner kan glida

Frakturer/krosskador

- Säkra maskiner så att de inte kan glida.

⚠ FÖRSIKTIGT

Vassa höljeskanter

Skärskador

- Använd skyddshandskar.



⚠ FÖRSIKTIGT

Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar

Personskador på grund av fallande delar.

- Säkra komponenter så att de inte faller ner.



OBS

Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar

Materiella skador på andra delar av maskinen eller i kundens hem, t.ex. vid botten.

- Säkra komponenter så att de inte faller ner.

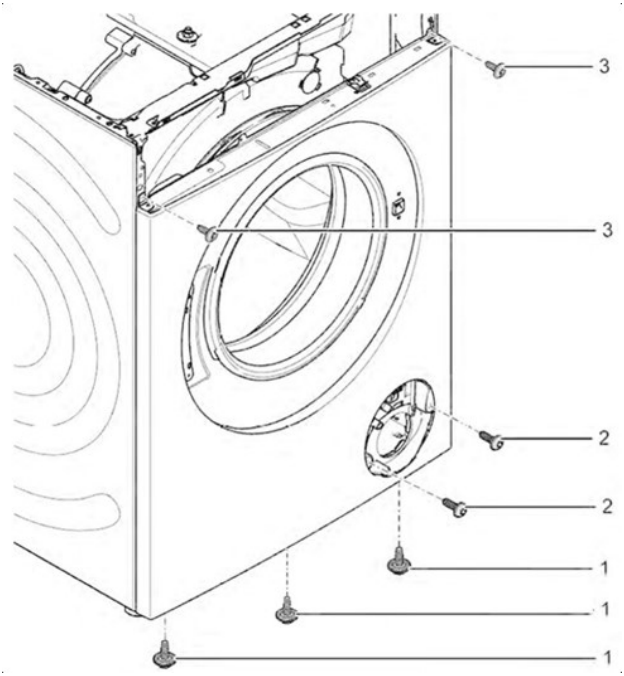
Krav

- Apparaten är frånkopplad från strömförsörjningen.
- Apparaten är frånkopplad från vattenförsörjningen.
- Apparaten är fritt tillgänglig.
- Arbetsskivan har demonterats. →*Sid. 547*
- Tvättmedelsfacket har tagits bort. →*Sid. 547*
- Frontpanelen har släppts och skjutits åt sidan. →*Sid. 549*
- Dörren har tagits bort. →*Sid. 552*
- Pumpkåpan har tagits bort. →*Sid. 554*
- Spännringen har tagits bort.
- Lucktätnngen har frigjorts vid fronten.
- Trumbelysningen har tagits bort. →*Sid. 560*

4.11.1 Ta bort frontpanel

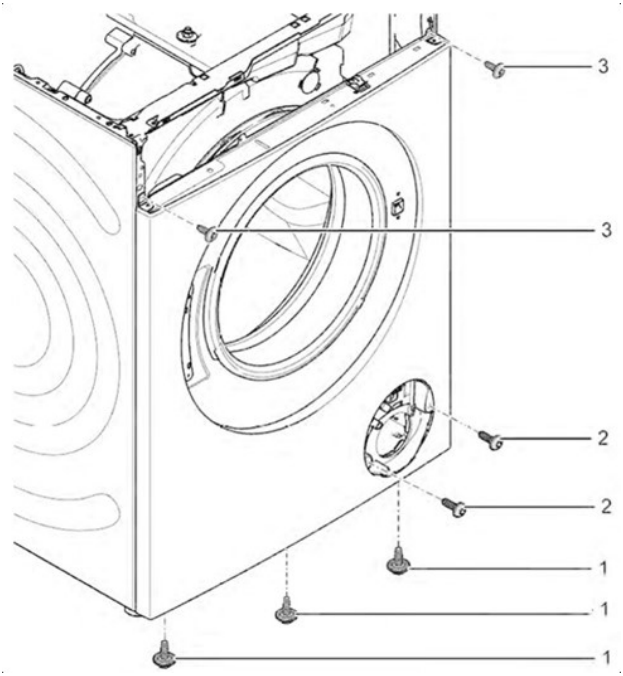
1. Lyft upp maskinen i fronten.

2. Ta bort skruvarna vid bottnen (1).



3. Sänk ned maskinen.

4. Ta bort skruvarna i fronfen nedifrån och uppåt (2, 3).



5. Ta bort frontpanelen.

4.11.2 Montera frontpanel

▸ Montera i omvänd ordning.

İçindekiler tablosu

1 Bu doküman hakkında 566
1.1 Önemli bilgi 566
1.1.1 Amacı 566
1.2 Sembollerinin açıklaması 566
1.2.1 Tehlike kademeleri 566
1.2.2 Tehlike sembolleri 566
1.2.3 İkaz bilgilerinin yapısı 567
1.2.4 Genel semboller 567
2 Güvenlik 569
2.1 Genel Güvenlik bilgileri 569
2.1.1 Tüm ev gereçleri 569
3 Ekipman ve yardım 570
4 Onarım 571
4.1 Üst tablanın değiştirilmesi 571
4.1.1 Üst tablanın sökülmesi 571
4.1.2 Üst tablanın monte edilmesi 571
4.2 Deterjan bölmesinin değiştirilmesi 571
4.2.1 Deterjan bölmesinin sökülmesi 571
4.2.2 Deterjan bölmesinin takılması 571
4.3 Deterjan bölmesi tutamağının değiştirilmesi 572
4.3.1 Deterjan bölmesi tutamağının sökülmesi 572
4.3.2 Deterjan bölmesi tutamağının takılması 572
4.4 Ön paneli çıkarma 572
4.4.1 Ön paneli çıkarma 573
4.4.2 Gösterge panelinin takılması 574
4.5 Kapının değiştirilmesi 574
4.5.1 Kapının sökülmesi 576
4.5.2 Kapının takılması 576
4.6 Kapı bileşenlerinin değiştirilmesi 576
4.6.1 Kapı bileşenlerinin sökülmesi 577
4.6.2 Kapı bileşenlerinin takılması 577
4.7 Pompa kapağının değiştirilmesi 577
4.7.1 Pompa kapağının sökülmesi 578
4.7.2 Pompa kapağının takılması 578
4.8 Kapı contasının değiştirilmesi 578
4.8.1 Kapı contasının sökülmesi 579
4.8.2 Kapı contasının takılması 579
4.9 Kapı kilidinin değiştirilmesi 579
4.9.1 Kapı kilidinin sökülmesi 581
4.9.2 Kapı kilidinin monte edilmesi 582

4.10 Tambur lambasının değiştirilmesi 582
4.10.1 Tambur lambasının sökülmesi 584
4.10.2 Tambur lambasının takılması 584
4.11 Ön panelin değişimi 584
4.11.1 Ön panelin sökülmesi 585
4.11.2 Ön sacın takılması 587

1 Bu doküman hakkında

1.1 Önemli bilgi

1.1.1 Amacı

Bu onarım ipuçları, tüketicinin cihazları, geçerli eko-tasarım yönetmeliğine göre (03/2021 itibarıyla) kendi başına onarması için destek sunar.
İpuçları, ilgili uyarı ve riskler de dahil olmak üzere tanımlanmış yedek parçaların nasıl değiştirilmesi gerektiğine dair bilgiler içerir.
Sorularınız varsa, lütfen müşteri hizmetlerimizle irtibata geçin. Yalnızca onarım ipuçlarına gerektiği gibi uyulduğu takdirde hasarlar için sorumluluk üstleniriz.

1.2 Sembollerinin açıklaması

1.2.1 Tehlike kademeleri

Tehlike kademeleri bir sembolden ve bir sinyal kelimesinden oluşur. Sinyal kelimesi tehlikenin şiddetini ve önemini tanımlar.

Tehlike kademesi	Anlamı
TEHLİKE	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması ölüme veya ağır yaralanmalara sebep olur.
UYARI	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması ölüme veya ağır yaralanmalara sebep olabilir.
DİKKAT	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması hafif yaralanmalara sebep olabilir.
NOT	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması maddi hasarların oluşmasına sebep olabilir.

Tab. 1: Tehlike kademeleri

1.2.2 Tehlike sembolleri

Tehlike sembolleri, tehlike türü hakkında bilgi veren anlamlı resimsel gösterimlerdir.
Bu dokümanda aşağıdaki tehlike sembolleri kullanılmıştır:

Tehlike sembolü	Anlamı
	Genel ikaz bilgisi
	Elektrik geriliminden kaynaklanan tehlike

Tehlike sembolü	Anlamı
	Patlamadan kaynaklanan tehlike
	Kesmeden dolayı yararlanma tehlikesi
	Sıkışıp ezilmeden dolayı yaralanma tehlikesi
	Sıcak yüzeylerden kaynaklanan tehlike
	Güçlü elektromanyetik alan tehlikesi
	İyonizasyon olmayan ışınlardan kaynaklanan tehlike

Tab. 2: Tehlike sembolleri

1.2.3 İkaz bilgilerinin yapısı

Bu dokümandaki ikaz bilgilerinin standart olarak görünüşü ve yapısı aynıdır.



⚠ TEHLİKE

Tehlikenin türü ve kaynağı!
Tehlike / ikaz bilgisinin dikkate alınmamasının sonucu.
▸ Tehlikeye karşı korunmak için yapılacak işlem ve yasaklar.

Aşağıdaki örnekte, gerilim ileten parçalar nedeniyle oluşabilecek elektrik çarpması tehlikesi hakkında uyarıda bulunan bir ikaz bilgisi gösterilmiştir. Tehlikeyi önlemek için alınması gereken önlemler belirtilmiştir.



⚠ TEHLİKE

Gerilim ileten parçalar nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi!
Elektrik çarpması sebebiyle ölüm
▸ Onarıma başlamadan önce cihazın elektrik şebeke bağlantısını en az 60 saniye süreyle sökün.

1.2.4 Genel semboller

Bu dokümanda aşağıdaki genel semboller kullanılmıştır:

Genel sembol	Anlamı
	Özel ipucu işareti (metin ve/veya grafik)
	Basit ipucu işareti (yalnızca metin)
	Video linki işareti
	Gerekli araçlar işareti
	Ön koşulların işareti
	Koşul işareti (... olursa .... olur)
	Sonuç işareti
Start	Tuş veya düğme işareti
[00123456]	Malzeme numarası işareti
Durum	Gösterilen yazı / ekran işareti (cihaz ekranındaki)

Tab. 3: Genel semboller

2 Güvenlik

2.1 Genel Güvenlik bilgileri

2.1.1 Tüm ev gereçleri

Gerilim ileten parçalar nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi!

- Elektrikli bileşenlerde yapılan onarımlarda hatalar, elektrik çarpmasına neden olabilir!
- Cihaz çalışmalara başlamadan en az 60 saniye önce elektrik şebekesinden ayrılmalıdır.
- Onarım sonrasında EN 50678 (eski VDE 0701) veya ülkeye özel düzenlemeler uyarınca bir güvenlik testi gerçekleştirilmelidir.

Keskin kenarlar nedeniyle yaralanma tehlikesi!

- Koruyucu eldiven giyin.

Ağır ve haraketli parçaların onarım, bakım, hata arama ve servis işlemlerinde yaratabileceği ezilme riskleri

- Koruyucu ayakkabı giyin.
- Yere düşmemesi için ağır parçaları emniyete alın.
- Haraketli parçaların arasına gövde parçaları koymayın.

Cihaz güvenliğinde / fonksiyonda tehlike!

- Orijinal yedek parçaların kullanılmasını tavsiye ediyoruz. Üreticinin spesifikasyonlarına uygun olmayan parçalar cihazın güvenliğini ve işlevselliğini olumsuz etkileyebilir.

Elektrostatik hassasiyeti olan bileşenlerde hasar tehlikesi (ESD)!

- Bağlantılar ve iletken yolları da dahil olmak üzere modüllere dokunmayın.

3 Ekipman ve yardım

Sabitleme parçası [15000155]	Plastik parçaların sökülmesi için	
Delik boşluklu Torx T20 tornavida [00340764]	100 mm, emniyet pimli vidalar için	
Tork anahtarı [15000441]	Tork anahtarı 20 - 100 Nm	
Düz uçlu tornavida [00340854]	Bıçak 3.5 mm x 0.6 mm x 100 mm, Koruyucu İzolasyon 1000 V AC	
Düz tornavida [00340855]	Bıçak 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Koruyucu İzolasyon 1000 V AC	
Kargaburun pense, açılı model [00341269]	Uzunluk 200 mm	
Yan keski [00342182]	Uzunluk: 200 mm	
Kombine Anahtar [00340811]	Anahtar boyutu 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Anahtar boyutu 13°mm, M8	
Kombine Anahtar [00340817]	Anahtar boyutu 17 mm, M10	
Kombine Anahtar [15000459]	Anahtar boyutu 16°mm, M10	

4 Onarım

4.1 Üst tablanın değiştirilmesi

	Delikli Torx Bit TX20	Uzunluk 152 mm, kullanılabilir uzunluk 124 mm, 1/4 inç altıgen sürücü (6,35 mm), emniyet pimli vidalar için	[00341272]

Gereklilikler
- Cihazın elektrik bağlantısı kesildi.
- Cihazın su beslemesi kesildi.

4.1.1 Üst tablanın sökülmesi

1. Vidaları sökün (1).
2. Üst tablayı cihazın arkasına doğru itin (2).
3. Üst tablayı sökmek için yukarıya doğru hareket ettirin (3).

4.1.2 Üst tablanın monte edilmesi

Not: Kablo montajını dikkate alın. Kablo sıkışmış olabilir.

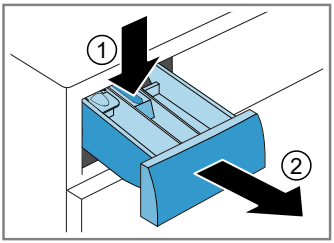
- Ters sıra ile monte edin.

4.2 Deterjan bölmesinin değiştirilmesi

Gereklilikler
- Cihazın elektrik bağlantısı kesildi.
- Cihazın su beslemesi kesildi.

4.2.1 Deterjan bölmesinin sökülmesi

1. Deterjan bölmesini dışarı çekin.
2.1. Ek parçanın üzerine bastırın (1).
2.2. Deterjan bölmesini sökün (2).



4.2.2 Deterjan bölmesinin takılması

- Ters sıra ile monte edin.

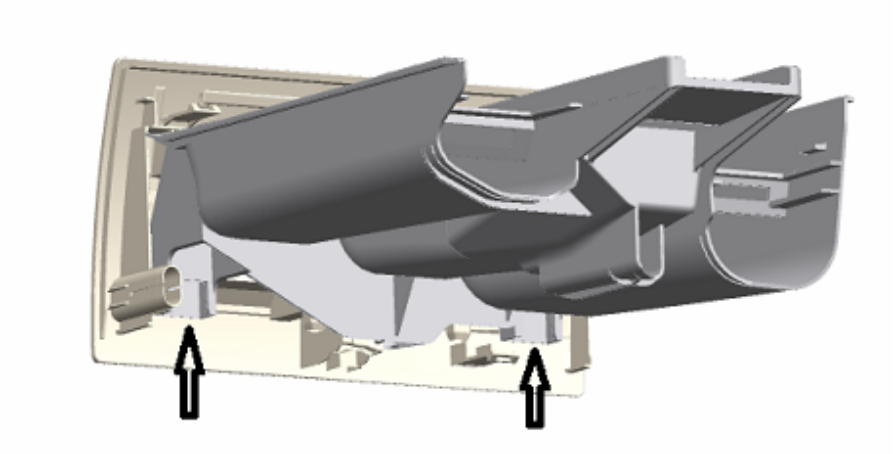
4.3 Deterjan bölmesi tutamağının değiştirilmesi

Gereklilikler

- Cihazın elektrik bağlantısı kesildi.
- Cihazın su beslemesi kesildi.
- Deterjan bölmesi söküldü. →*Sayfa 571*

4.3.1 Deterjan bölmesi tutamağının sökülmesi

1. Tırnakları serbest bırakın.



2. Deterjan bölmesi tutamağını sökün.

4.3.2 Deterjan bölmesi tutamağının takılması

- Ters sıra ile monte edin.

4.4 Ön paneli çıkarma

Ön panelin değiştirilmesinden sonra, cihazın devreye alınmasından önce yetkili bir elektrikçi tarafından elektroteknik bir güvenlik testinin yapılmasının gerektiğini belirtmek isteriz. Bu kişi, ülkeye özgü yasa, yönetmelik ve standartlara göre doğrulanabilir şekilde yetkili olmalıdır.



⚠ TEHLİKE

Gerilim ileten parçalar nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi!

Onarımın düzgün yapılmaması nedeniyle elektrik çarpması sonucu hayati tehlike

- Elektrikli parçaların onarımı kalifiye bir elektrik uzmanı tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Onarım sonrasında VDE 0701 veya ülkeye özel düzenlemeler uyarınca bir güvenlik testi gerçekleştirilmelidir.



⚠ UYARI

Eğilmiş cihazların kayması

Kemik kırılmaları / çarpma sonucu yaralanmalar

- Cihazları kaymaya karşı emniyete alın.



⚠ DİKKAT

Keskin gövde kenarları

Kesik yaralanmaları

- Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.



⚠ DİKKAT

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi

Düşen parçalar nedeniyle yaralanma.

- Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.



DİKKAT

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi

Cihazın diğer parçalarında veya müşterinin evinde (örn. zemin) hasarlar.

- Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.

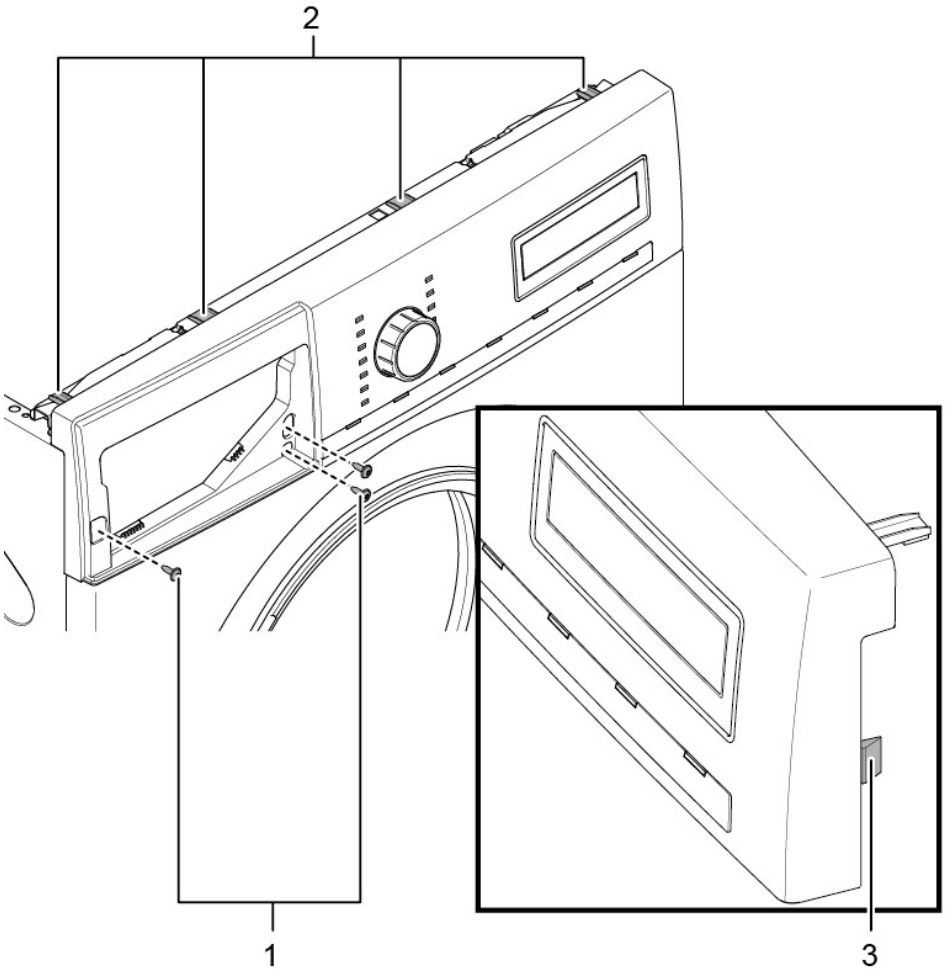
Gereklilikler

- Cihazın elektrik bağlantısı kesildi.
- Cihazın su beslemesi kesildi.
- Üst tabla söküldü. →*Sayfa 571*
- Deterjan bölmesi söküldü. →*Sayfa 571*

4.4.1 Ön paneli çıkarma

1.1. Vidaları sökün (1).

1.2. Yakalamaları serbest bırakın (2, 3).



2. Ön paneli yana veya yukarı kaydırın.

4.4.2 Gösterge panelinin takılması

Not: Kablo montajını dikkate alın. Kablo sıkışmış olabilir.

► Ters sıra ile monte edin.

4.5 Kapının değiştirilmesi



⚠ DİKKAT

Açık menteşe bölgesi

Parmakların ezilmesi / sıkışması

- ▸ Menteşe bölgesine elinizi sokmayın.
- ▸ Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.



⚠ DİKKAT

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi

Düşen parçalar nedeniyle yaralanma.

- ▸ Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.



DİKKAT

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi

Cihazın diğer parçalarında veya müşterinin evinde (örn. zemin) hasarlar.

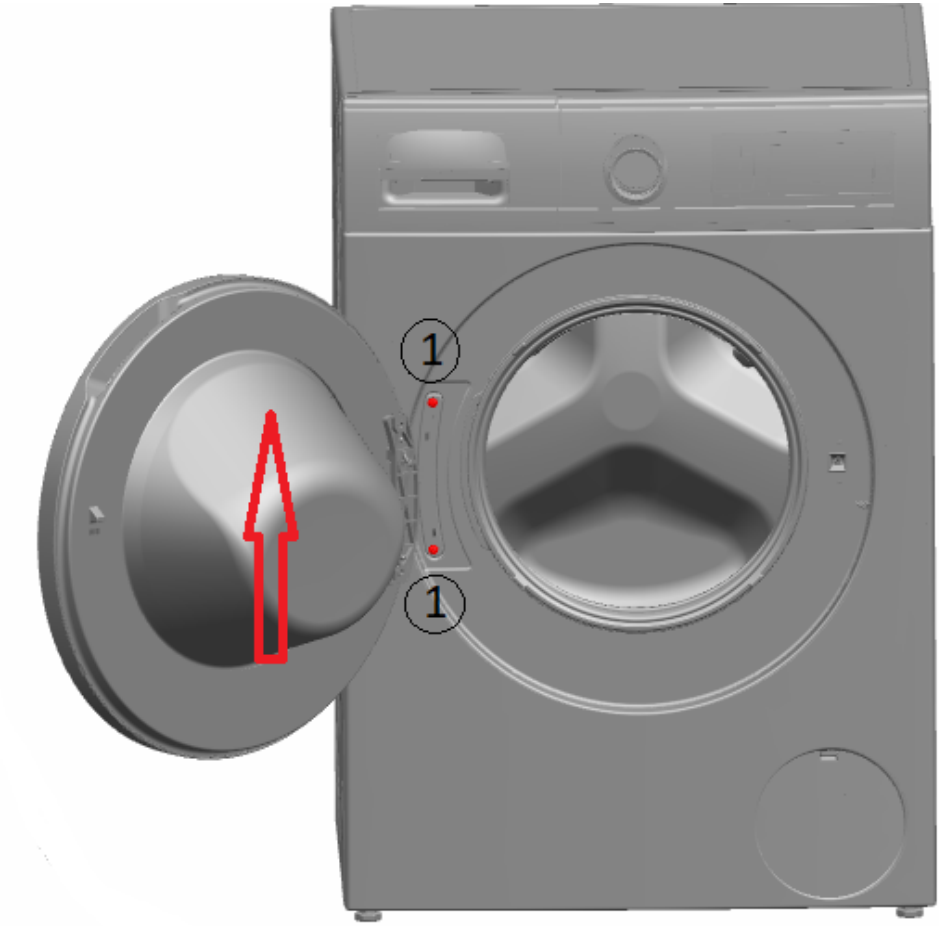
- ▸ Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.

Gereklilikler

- ✔ Cihazın elektrik bağlantısı kesildi.
- ✔ Cihazın su beslemesi kesildi.
- ✔ Kapı açık.

4.5.1 Kapının sökülmesi

1. Vidaları sökün (1).



2. Kapıyı yukarıya doğru sökün.

4.5.2 Kapının takılması

▸ Ters sıra ile monte edin.

4.6 Kapı bileşenlerinin değiştirilmesi

⚠ UYARI

Ağır ve hareketli bileşenler

Onarım, bakım, hata arama ve servis çalışmaları sırasında ezilme tehlikesi

- ▸ Koruyucu ayakkabı giyin.
- ▸ Yere düşmemesi için ağır parçaları emniyete alın.
- ▸ Haraketli parçaların arasına gövde parçaları koymayın.

⚠ DİKKAT

Açık menteşe bölgesi

Parmakların ezilmesi / sıkışması

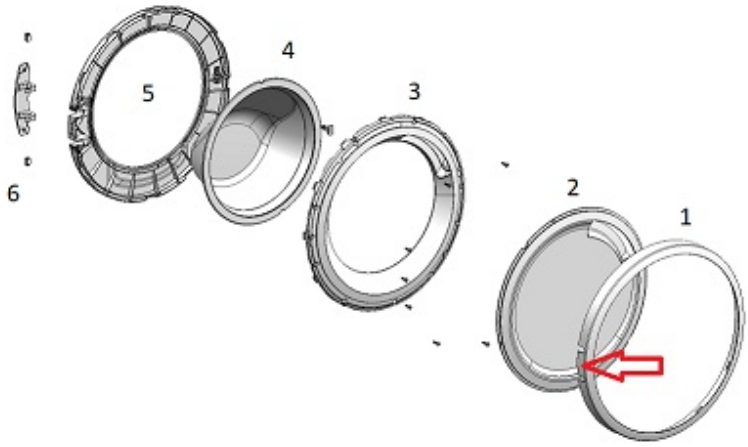
- ▸ Menteşe bölgesine elinizi sokmayın.
- ▸ Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.

Gereklilikler

- ✔ Cihazın elektrik bağlantısı kesildi.
- ✔ Cihazın su beslemesi kesildi.
- ✔ Kapı söküldü. →*Sayfa 576*

4.6.1 Kapı bileşenlerinin sökülmesi

- ▸ Kapıyı dıştan içe sökün.



4.6.2 Kapı bileşenlerinin takılması

- ▸ Ters sıra ile monte edin.

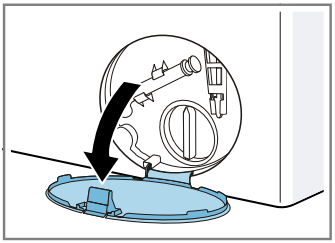
4.7 Pompa kapağının değiştirilmesi

Gereklilikler

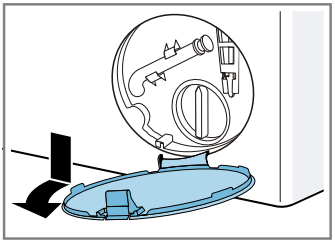
- ✔ Cihazın elektrik bağlantısı kesildi.
- ✔ Cihazın su beslemesi kesildi.

4.7.1 Pompa kapağının sökülmesi

1. Pompa kapağını açın.



2. Pompa kapağını sökün.



4.7.2 Pompa kapağının takılması

▸ Ters sıra ile monte edin.

4.8 Kapı contasının değiştirilmesi



⚠ **DİKKAT**

Keskin gövde kenarları

Kesik yaralanmaları

▸ Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.



⚠ **DİKKAT**

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi

Düşen parçalar nedeniyle yaralanma.

▸ Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.



DİKKAT

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi

Cihazın diğer parçalarında veya müşterinin evinde (örn. zemin) hasarlar.

▸ Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.

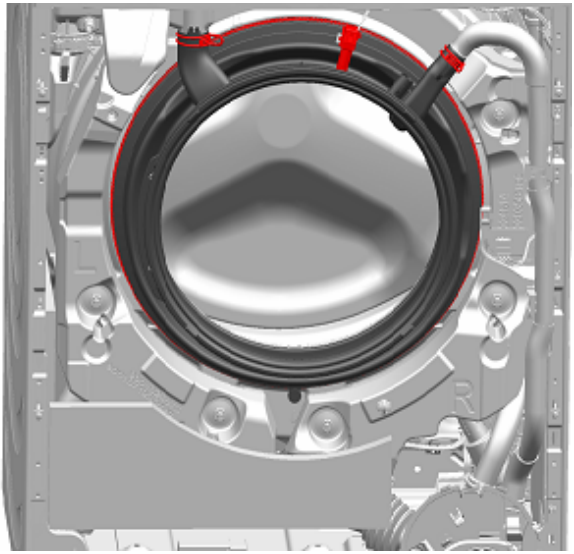
Gereklilikler

✔ Cihazın elektrik bağlantısı kesildi.

- Cihazın su beslemesi kesildi.
- Cihaza serbestçe erişilebilir.
- Üst tabla söküldü. →*Sayfa 571*
- Deterjan bölmesi söküldü. →*Sayfa 571*
- Ön panel serbest bırakıldı ve yana kaydırıldı. →*Sayfa 573*
- Kapı söküldü. →*Sayfa 576*
- Pompa kapağı söküldü. →*Sayfa 578*
- Ön panel söküldü. →*Sayfa 585*
- Tambur ışığı söküldü. →*Sayfa 584*

4.8.1 Kapı contasının sökülmesi

1. Tüm hortum bağlantılarını ayırın.



2. Kapı contasını sökün.

4.8.2 Kapı contasının takılması



⚠ UYARI

Yanlış montaj nedeniyle parçaların düşmesi tehlikesi

Yaralanma veya cihaz hasarı.

- Koruyucu kapak contasının germe halkasını 3,4 Nm ile sıkın.

- Ters sıra ile monte edin.

4.9 Kapı kilidinin değiştirilmesi

(AB) 2019/2023 Düzenlemesi uyarınca, tüketicilere onarım talimatları ile birlikte yedek bir kapı kilidinin sağlanması üretici olarak bizim yükümlülüğümüzdür. Bununla birlikte, bir kapı kilidi değişimi sonrasında cihaz çalıştırılmadan önce kalifiye bir elektrik uzmanı tarafından mutlaka bir elektroteknik güvenlik testinin

gerçekleştirilmesi gerektiğini de vurgulamak isteriz. Bu kişinin ülkeye özgü yasalar, düzenlemeler ve standartlar kapsamındaki hükümlerin gerektirdiği niteliklere sahip olduğu doğrulanabilir olmalıdır.



⚠ TEHLİKE

Gerilim ileten parçalar nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi!
Onarımın düzgün yapılmaması nedeniyle elektrik çarpması sonucu hayati tehlike
- ▸ Elektrikli parçaların onarımı kalifiye bir elektrik uzmanı tarafından gerçekleştirilmelidir.
- ▸ Onarım sonrasında VDE 0701 veya ülkeye özel düzenlemeler uyarınca bir güvenlik testi gerçekleştirilmelidir.



⚠ UYARI

Eğilmiş cihazların kayması
Kemik kırılmaları / çarpma sonucu yaralanmalar
- ▸ Cihazları kaymaya karşı emniyete alın.



⚠ DİKKAT

Keskin gövde kenarları
Kesik yaralanmaları
- ▸ Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.



⚠ DİKKAT

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi
Düşen parçalar nedeniyle yaralanma.
- ▸ Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.



DİKKAT

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi
Cihazın diğer parçalarında veya müşterinin evinde (örn. zemin) hasarlar.
- ▸ Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.

Gereklilikler
- ✔ Cihazın elektrik bağlantısı kesildi.
- ✔ Cihazın su beslemesi kesildi.
- ✔ Cihaza serbestçe erişilebilir.
- ✔ Üst tabla söküldü. →*Sayfa 571*
- ✔ Deterjan bölmesi söküldü. →*Sayfa 571*
- ✔ Ön panel serbest bırakıldı ve yana kaydırıldı. →*Sayfa 573*
- ✔ Kapı söküldü. →*Sayfa 576*
- ✔ Gergi halkası söküldü.

- Kapı contası söküldü. →*Sayfa 579*
- Pompa kapağı söküldü. →*Sayfa 578*
- Ön panel söküldü. →*Sayfa 585*

4.9.1 Kapı kilidinin sökülmesi

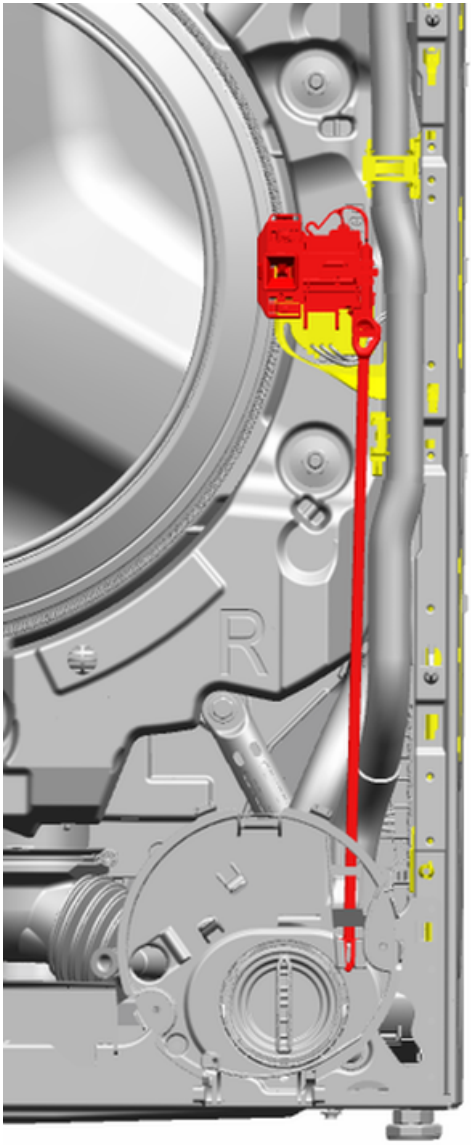
1. Kapı kilidi fişini ayırın.
2. Kapı kilidini serbest bırakın.



3. Kapı kilidini sökün.

4.9.2 Kapı kilidinin monte edilmesi

Not: Cihazın acil durum kapısının açılma işlevinin sağlanması için kapı kilidi sağ konumda olmalıdır.



▸ Ters sıra ile monte edin.

4.10 Tambur lambasının değiştirilmesi



⚠ UYARI

Eğilmiş cihazların kayması

Kemik kırılmaları / çarpma sonucu yaralanmalar

- Cihazları kaymaya karşı emniyete alın.



⚠ DİKKAT

Keskin gövde kenarları

Kesik yaralanmaları

- Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.



⚠ DİKKAT

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi

Düşen parçalar nedeniyle yaralanma.

- Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.



DİKKAT

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi

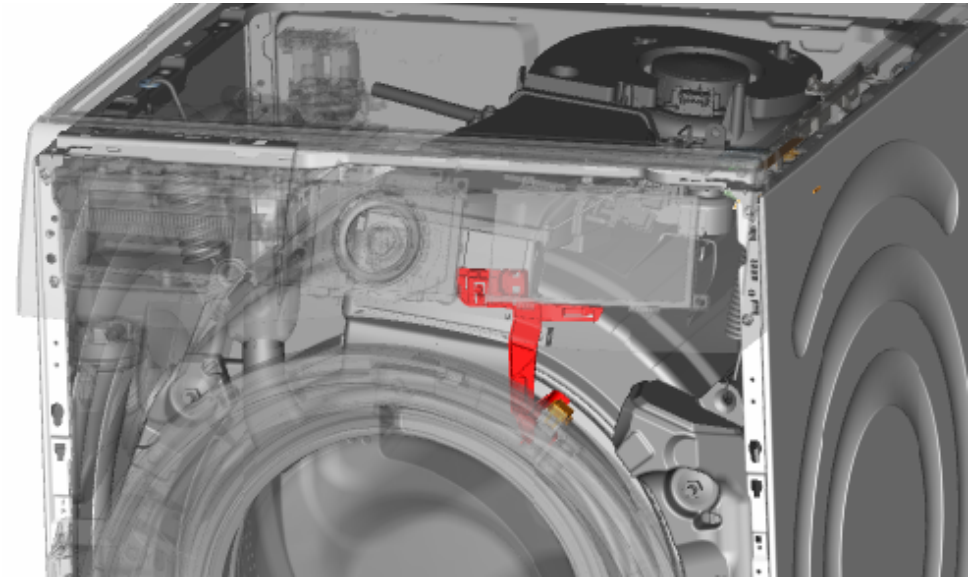
Cihazın diğer parçalarında veya müşterinin evinde (örn. zemin) hasarlar.

- Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.

Gereklilikler

- Cihazın elektrik bağlantısı kesildi.
- Cihazın su beslemesi kesildi.
- Cihaza serbestçe erişilebilir.
- Üst tabla söküldü. →*Sayfa 571*
- Deterjan bölmesi söküldü. →*Sayfa 571*
- Ön panel serbest bırakıldı ve yana kaydırıldı. →*Sayfa 573*

4.10.1 Tambur lambasının sökülmesi



1. Tambur lambası tutucusunu cihazdan dışarı çekin.
2. Elektrik bağlantısını sökün.
3. Tambur lambasını tambur lambası tutucusundan sökün.

4.10.2 Tambur lambasının takılması

Not: Kablo montajını dikkate alın. Kablo sıkışmış olabilir.

- Ters sıra ile monte edin.

4.11 Ön panelin değişimi

⚠ UYARI

Eğilmiş cihazların kayması

Kemik kırılmaları / çarpma sonucu yaralanmalar

- Cihazları kaymaya karşı emniyete alın.

⚠ DİKKAT

Keskin gövde kenarları

Kesik yaralanmaları

- Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.



⚠ DİKKAT

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi
Düşen parçalar nedeniyle yaralanma.
▸ Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.



DİKKAT

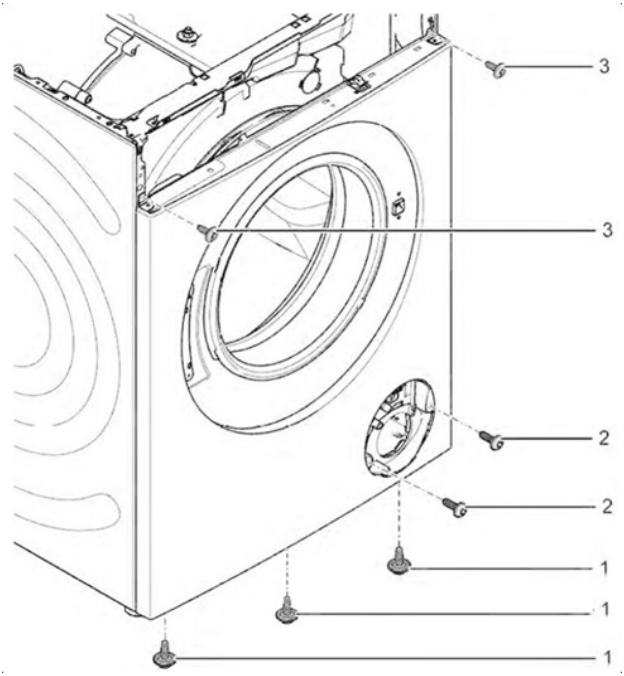
Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi
Cihazın diğer parçalarında veya müşterinin evinde (örn. zemin) hasarlar.
▸ Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.

Gereklilikler
- Cihazın elektrik bağlantısı kesildi.
- Cihazın su beslemesi kesildi.
- Cihaza serbestçe erişilebilir.
- Üst tabla söküldü. →*Sayfa 571*
- Deterjan bölmesi söküldü. →*Sayfa 571*
- Ön panel serbest bırakıldı ve yana kaydırıldı. →*Sayfa 573*
- Kapı söküldü. →*Sayfa 576*
- Pompa kapağı söküldü. →*Sayfa 578*
- Gergi halkası söküldü.
- Kapı contası önde çözülmüş durumda.
- Tambur ışığı söküldü. →*Sayfa 584*

4.11.1 Ön panelin sökülmesi

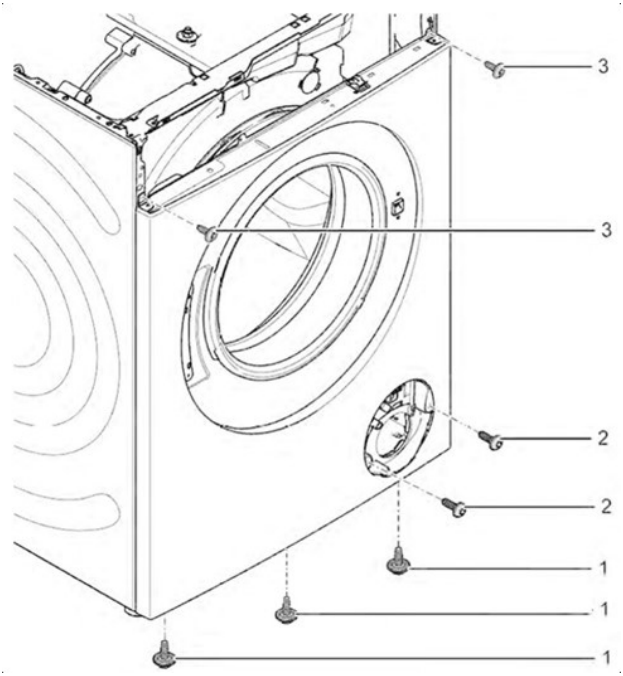
1. Cihazı önden kaldırın.

2. Alt taraftaki vidaları sökün (1).



3. Cihazı indirin.

4. Ön taraftaki vidaları, alttan üste doğru sökün (2, 3).



5. Ön paneli sökün.

4.11.2 Ön sacın takılması

▸ Ters sıra ile monte edin.

CE



8001214495 (060925)
bg, hr, cs, da, nl, en, et, fi, fr, de, el, hu, it, lv, lt, no, pl, pt, ro, sk, sl, es, sv, tr